

മംഗലോദയം, തൃശ്ശൂർ.
 ൧൯൨൩.

൧൯൨൩
 (൧)

പ്രകാശനം



പ്രകാശനം

മംഗലോദയം

മംഗലോദയം.



സ ധ ധ ധി ദു.

സകാര്യം, ഹൃദയോക്തൃവുമായ ഒരു സാമുദായിക നോവൽ.

ശ്രീമാൻ ആർ. സി. മണി അവാർഡുള്ള ഒരു ശ്രുതിപ്പെട്ട നോവലിന്റെ രചക.

ദോഷശൂന്യമായ തൂതിലധികം ഫലിതത്തോടെ വ്യവസ്ഥയോടെ പ്രയോഗമാണ്.

ഈ ലോകത്തെ ഗദ്യകാരനായ മിസ്റ്റർ ക്ലൈവ് ജനാഭനോടാണ് ഗ്രന്ഥകാരൻ. പുസ്തകം അച്ചടിച്ച തുടങ്ങിയതിനുള്ള കടലാസ്സിന്റെ ഭിത്തിയോടൊന്നിച്ച് അച്ചടിക്കുകയും ചെയ്തുകൊടുത്തു. അച്ചടിക്കുകയും ചെയ്തുകൊടുത്തു. അച്ചടിക്കുകയും ചെയ്തുകൊടുത്തു.

മോണിറ്റർ, മംഗളോദയം കമ്പനി, തൃശ്ശിവപേരൂർ

വിഷയവിവരം.

- പ. മംഗളം
- പ. പ്രസ്താവന
- ന. ഐതിഹ്യങ്ങൾ
 - i. തരിപ്പക
 - ii. തിരുവെളിക്കാവ്
- ര. ചോരവാൻ പോകുന്ന കവിതകൾ. (പ്രണയകലാരാഗ)
- ഉ. ജാതികളും വൃത്തിമയ്ക്കാനേകളും
 - i. തിരുവെളിക്കാവ്
 - ii. ഏറ്റൻ പാട്ട്
- സ. പുണ്യങ്ങളി
 - ക. കണ്ണാട്ടുപാലം ബി. എസ്. ബി. എൽ.
- ഒ. ന. ത. അം—ര
- ധ. പാലൂർ കുറ്റിപ്പാട്ടു നാരായണൻ ഭട്ടതിരി
- വ. അഞ്ചുതട്ടെ വായനശാല.
- ഘ. സിദ്ധാന്തവിഷയം: (അനുബന്ധം)

महासहोपाध्याय गोखर्कराजः ।

ആ ത ജ നി ഗ്ര ഹ ന ഉ ളി ക ക ര .

പലചില പീഡിതന്മാർ മേത്തമവസ്വ.

വീചനായ രാവണനെയും, മറ്റു ദുഷ്ടന്മാരായ രാക്ഷസന്മാരെയും സംഹരിച്ചു, തന്റെ ബന്ധുക്കളെയും വെടിഞ്ഞ ശ്രീരാമകേശവന്മാർക്കു കൽക്കരണം പ്രാപിച്ചു വിഭീഷണനു സകല അഭിഷേകവും സാധിപ്പിച്ച് ഭൂവിൽ അഭ്യർത്ഥിക്കുന്ന ലക്ഷ്മണനിൽ രാജാവാക്കി വാഴിച്ചു പിന്നീട് സകല അഭ്യർത്ഥനയും പാത്രിച്ചോടുകൂടി പാല പലചില ഭയങ്കരരാഗങ്ങൾക്കധീനപ്പെട്ടവർ തങ്ങളുടെ ലോകപ്രസിദ്ധിയുള്ള ആതമനിഗ്രഹ ഉള്ളികളെ ഒരു ബന്ധുവാരി കരത സമ്പന്ന ഉപയോഗിച്ചാൽ അവരുടെ സകല പീഡകളെയും കൂടുന്ന വീക്കി അവർക്ക് അജ്ഞാത കായബലവും, ഐശ്വര്യവും കൊടുക്കുകയും, ഭാഗ്യവാന്മാരാക്കിത്തീർക്കുകയും ചെയ്യും. അങ്ങനെയൊരിക്കൽ തങ്ങളുടെ ഭക്തപുരസ്കാര സിദ്ധോഷയത്തെ കേട്ടിട്ടും അനുഭവിച്ചിട്ടും ഇല്ലാത്തവർ ഇതിന്റെ ഗുണത്തെ നന്നെ പരീക്ഷിച്ചുനോക്കട്ടെ.

82 ഇളികകൾ അടങ്ങിയ സ്ലിപ്പി 1-ക്ക് 1-ക.

പാട്ടുശാസ്ത്രം, മഹാശങ്കരഗോവിന്ദജി,

ആതമനിഗ്രഹപാട്ടുശാലാ,

157 ബ്രോഡ്വേ മദ്രാസ്.

N. B. മേൽപ്രകാരം ഇഷ്ടിയിൽ ഏതെന്നും.

മംഗളോദയം .

പ്രാർത്ഥന മേടം .

മംഗളം .

നീലപ്പഞ്ചേലചുവരികുറിനതകലരംകാരിരുമ്പായഭൂഷാ-
ജാലംമൈമേയ്ത്തണിഞ്ഞിട്ടുരഗനികരമാമായധംകയ്യിലേന്തി
ചേലേറുകുടത്തിൻമുതുകിലളിപ്പുംപുരയ്ക്കൻകാലയുക്തി-
യ്ക്കുലംബംദേവനക്കൻതിരുവടികൾലംബൈവകിടാതേകിടട്ടേ.

പ്രസ്താവന.

പരമകാരണികനായ ജഗദീശ്വരന്റെ കരുണയും സഹൃദയ
നാരായ സുഹൃത്തുജനങ്ങളുടെ സഹകരണവും നിമിത്തം, പറയത്തക്ക



ബുദ്ധിമുട്ടുകളൊന്നും കൂടാതെ നടന്നുവരുന്ന 'മംഗളോദയം' പത്തു വയസ്സു തികഞ്ഞ് ഇതര പതിനൊന്നാം വയസ്സിൽ പ്രവേശിക്കുന്നു. ഇക്കഴിഞ്ഞ ഒരു കൊല്ലത്തിനുള്ളിൽ ഇതിന്റെ നടത്തിപ്പിനെപ്പറഞ്ഞ് സിദ്ധ വരുത്തേണമെന്നു വിചാരിച്ചിരുന്ന പരിഷ്കാരങ്ങൾ പരിമുക്തമായി നിരവേരറുവാൻ സാധിച്ചിട്ടില്ലെങ്കിലും വായനക്കാർക്കു വലുതായ ഇച്ഛാഭംഗത്തിന്നോ പ്രവർത്തകന്മാർക്കു പറയത്തക്ക നിരാശയ്ക്കോ

ഇടയായിട്ടില്ലെന്നുള്ളതിൽ ഞങ്ങൾക്കു വളരെ കൃതാർത്ഥതയുണ്ട്.

ഇങ്ങിനെ സംഭവിക്കുവാൻ കാരണഭൂതനായ എല്ലാ മഹാന്നരരോടും ഈ അവസരത്തിൽ ഞങ്ങൾ വളരെ നന്ദിപറഞ്ഞുകൊള്ളുന്നു.

സാഹിത്യം, ചരിത്രം, ശാസ്ത്രം തുടങ്ങി വിവിധവിഷയങ്ങളെപ്പറ്റിയ ലേഖനങ്ങൾ, കഥകൾ, കവിതകൾ മുതലായവ മുടങ്ങാതെ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുവാൻ ഞങ്ങൾ ശ്രമിക്കാറുണ്ടെങ്കിലും ചില സമയങ്ങളിൽ ഇച്ഛാഭംഗത്തിനിടയാവാറില്ലെന്നില്ല. ലേഖനങ്ങൾ കിട്ടാത്തതല്ല കിട്ടുന്ന ലേഖനങ്ങൾ ഉദ്ദേശാനുഗുണമാകാത്തതാണ് ഇതിനു കാരണം. വിഷയത്തിലോ വിഷയപ്രതിപാദനത്തിലോ ഒന്നുകിൽ പഴയ, അല്ലെങ്കിൽ പുതിയ, ഈ രണ്ടിലൊന്നില്ലാത്ത ലേഖനങ്ങൾക്കു 'മംഗളോദയ'ത്തിൽ സ്ഥലമനുവദിക്കാറില്ലെന്നു വ്യക്തിപരമായ പരാധാൻ വരെയുണ്ടാകാം, അങ്ങിനെയുള്ള ലേഖനങ്ങളെ ഞങ്ങൾ ഇപ്പോഴൊരിക്കലും ഇല്ലെന്നുള്ളതു തീർച്ചയാണ്.

സാഹിത്യം, ചരിത്രം, ശാസ്ത്രം മുതലായ വിഷയങ്ങളിൽ പഴയ പ്രബന്ധങ്ങൾതന്നെ പലതും ഇനിയും പുറത്തുവരാനുണ്ടാകും. അവയെ കാരോന്നാഹിത്തിരഞ്ഞുപിടിച്ചു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു ഭാഷാസാഹിത്യത്തിന്റെ കനംകാണുവാൻ വളരെ ഉപകരിക്കുമെന്നു നിസ്സംശയം പറയാം. പഴയ സാഹിത്യശാസ്ത്രത്തിലെ വിഷയങ്ങൾ തന്നെ പലതും കേരളീയർക്കിപ്പോഴും പുതിയവയാണെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. സർവ്വസമ്മതമായ ഒരു കേരളചരിത്രം ഇനിയും ഉണ്ടായിക്കഴിഞ്ഞിട്ടില്ലാത്ത സ്ഥിതിക്കു ചരിത്രവിഷയത്തിൽ നവീനരീതിയിലുള്ള നിരൂപണങ്ങളെക്കൊണ്ടുകൊണ്ടു നല്ലതു പഴയ ചരിത്രശകലങ്ങളെ പുറത്തു പുറപ്പെടുവിക്കുകയോകുന്നു. ശാസ്ത്രത്തിലാണെങ്കിൽ പുതിയ സംഗതികളെ പഴയ ശാസ്ത്രതത്വങ്ങളോടു തട്ടിച്ചുനോക്കി പ്രതിപാദിക്കുന്ന ലേഖനങ്ങളെക്കൊണ്ടാണ് അധികം പ്രയോജനമുള്ളത്; നവീനശാസ്ത്രങ്ങളുടെ വെറും തർജ്ജമകൊണ്ടു യാതൊരു പ്രയോജനവുമില്ല. ഈ വക സംഗതികളാൽ, 'മംഗളോദയ'ത്തിന്റെ കാർഷ്വത്തിൽ പലവകയായിട്ടുള്ള പഴയ പ്രമേയങ്ങൾക്കു പൂർവ്വധികമായ പ്രാധാന്യം നൽകുവാൻ ഞങ്ങൾ തീർച്ചപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. ഇതോടുകൂടി, മുമ്പു ചെയ്തിരുന്നപ്രകാരം ഓരോ സംസ്കൃതലേഖനങ്ങളും മാസത്തോറും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുവാൻ നിശ്ചയിച്ചിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ, ആ സംഗതിയിൽ ചില ലേഖനങ്ങൾ

ഉള്ളതും നല്ലത് ഉപയോഗപ്രദങ്ങളായ വല്ല ഗ്രന്ഥങ്ങളും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുകയായിരിക്കുമെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ.

മേല്പറഞ്ഞ ഭേദഗതികൾ മാസികയുടെ പ്രകൃതിയെ സ്സംബന്ധിച്ചുള്ളവയാകുന്നു. പ്രകൃതിയിലെന്നപോലെ ആകൃതിയിലും ഈ പുതുവർഷത്തോടുകൂടി കാഴ്ചയായ വ്യത്യാസം വരുത്തേണ്ടിവന്നിരിക്കുന്നു. മുന്നാണ്ടിലുണ്ടായിരുന്ന 'ക്രോൺ' വലുപ്പത്തിൽ കടലാസ്സി കിട്ടുവാൻ പ്രയാസമായതുകൊണ്ട് ഇയ്യോണ്ടിൽ മാസിക 'റോയൽ' വലുപ്പത്തിലാക്കേണ്ടിവന്നിരിക്കുന്നു. ലോകത്തിന്റെ ശാന്തതയെ ഇല്ലായ്മചെയ്യുന്ന ഇപ്പോഴത്തെ മഹായുദ്ധം നിമിത്തം വമ്പിച്ച രാജ്യങ്ങൾക്കുതന്നെ വലുപ്പവും ചെറുപ്പവും സംഭവിക്കുന്ന സ്ഥിതിക്ക്, മാസികയുടെ വലുപ്പത്തിലുള്ള ഈ വ്യത്യാസം വായനക്കാർക്കു ക്ഷന്തവുമായിരിക്കുമെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു. ഇതുകൊണ്ടു പുസ്തകത്തിന്റെ വലുപ്പം ചുരുങ്ങുന്നതല്ലാതെ വായിക്കാനുള്ള വിഷയങ്ങൾക്കു കറവു വരാതെ കഴിക്കുവാൻ പ്രത്യേകം മനസ്സിരുത്തുന്നതുമാണ്.

പുതിയ വർഷത്തിൽ മാസികയ്ക്കു വരുത്തുന്ന ഭേദഗതികളുടെ ഒരു നിഴൽ ഈ ഒന്നാം ലക്കത്തിൽ കാണുവാൻ കഴിയുന്നതുകൊണ്ട് ഈ പ്രസ്താവന ഇവിടെ നിൽക്കട്ടെ.

ഐതിഹ്യങ്ങൾ.

എ. മ. തിലകം.

തൃശ്ശിവപേരൂർ വടക്കുന്നാഥൻ ക്ഷേത്രത്തിന്നു മതിലകം എെന്നൊരു പേരും, വടക്കുദേവൻ നെയ്യാട്ടം പ്രധാനമായും പെൺമാർ പൂജയ്ക്കായി കേട്ടും കണ്ടും വരുന്നുണ്ടല്ലോ. അതിന്നുള്ള കാരണം ഇന്നുതന്നെ പ്രാചീന ജനങ്ങൾക്ക് അറിവുണ്ടോ ഇല്ലയോ എന്ന് എനിക്കു ധൈര്യമായി പറയുവാൻ അർഹതയില്ല. എങ്ങിനെയായാലും കൊള്ളാം, എനിക്കു കേട്ടറിവുള്ളതിനെ വിവരിക്കാം. വടക്കു

ശ്രീകോവിലകത്ത് ഒന്നാമതായി പ്രതിഷ്ഠിക്കുവാനാരംഭിച്ചതു സ
ക്ഷാൽ ആദിപരശുരാമനായിരുന്നു. അദ്ദേഹം ബ്രഹ്മകുലജാതനെ
കിലും അനന്തമായ ക്ഷാരപ്രവൃത്തിമൂലം ബ്രാഹ്മണ്യത്തിന്നു ന്യൂനത
ഭവിച്ചതിനാൽ ബിംബം പീഠത്തിൽ സ്നേഹിച്ചുമായി നിലപിടിച്ചതെ
എളുക്കിക്കാണിരുന്നു. മാന്ത്രികമായും താന്ത്രികമായും അനേകം
ശ്രമം ചെയ്തിട്ടും പ്രതിഷ്ഠ സഫലീഭവിച്ചില്ല. തദവസരത്തിൽ മഹാ
നായ പരശുരാമനും അവിടെ കൂടിയിരുന്ന മറ്റു മഹാജനങ്ങളും
വിസ്മയപരിതാപങ്ങളോടുകൂടി കിംകർണ്ണതാമ്രവന്ദനരായിനിന്നു.
അപ്പോൾ പരവിപൊരവരിൽ മതിലാൻ എന്നു പ്രസിദ്ധനായ മ
ഹാൻ യദുക്കുടുംബം തൽക്ഷേത്രസന്നിധാനത്തിലാഗതനായി. കണ്ണാ
നുകണ്ണമായി തലുലപ്രസ്തുതത്തെ താൻ കേട്ടറിഞ്ഞു. 'ഞാൻ നി
ചകുലജാതനാകകൊണ്ടു ക്ഷേത്രത്തിലെ മതിലിനകത്തു കടക്കാമോ?
കടക്കുവാൻ വിരോധമില്ലെങ്കിൽ കാഴ്ചം ഞാൻ നിരവേറിത്തരാം'
എന്ന് അവിടെ കൂടിയിരുന്ന മഹാജനങ്ങൾ കേൾക്കുവേ പറഞ്ഞു.
ആ സംഗതിയും വഴിക്കുവഴിയായി കേട്ടു കേൾപ്പിച്ച സാക്ഷാൽ പ
രശുരാമകണ്ണാസ്രത്തിൽ പ്രവേശിച്ചു. പരവിപൊര പന്ത്രണ്ടുവേ
രും കേവലം മാനുഷന്മാരല്ലാ ദിവ്യന്മാരാണെന്നു പരശുരാമമുനിക്കും
മറ്റു സജ്ജനങ്ങൾക്കും അറിവുള്ളതാണ്. ഈശ്വരേച്ഛ എതുപ്രകാര
മോ എന്നാലോചിച്ച്, ആ മതിലാൻ എന്ന മഹാൻ അകത്തു ക
ടക്കുവാൻ ഏകാഭിപ്രായന്മാരായി അനുവാദം കൊടുത്തു. അദ്ദേഹം
അകത്തു കടന്നു ശിവലിംഗം കയ്യിലെടുത്തു താൻ നിഷിദ്ധകുല
ത്തിൽ ഉല്പന്നനാകകൊണ്ടു ജാത്യനുസാരേണ സാക്ഷാൽ ആദികി
രാതമൃത്തയെ സങ്കല്പിച്ച ബ്രാഹ്മമായ മുഹൂർത്തത്തിൽ പ്രതിഷ്ഠ ചെ
യ്തു. പ്രതിഷ്ഠാബിംബം നിശ്ചഞ്ചലമായി സ്ഥിതിയും ചെയ്തു. ബ്ര
ഹ്മകുലം ആടിയതിന്നുശേഷം ആ മതിലാന്റെ മഹാശക്തികൊ
ണ്ടു കിരാതമൃത്തിയുടെ സാന്നിദ്ധ്യം പ്രത്യക്ഷമാക്കുവാൻ വേണ്ടിയോ
എന്നു തോന്നുമാറ് മദ്ധ്യമചാഢ്യവനായ അജ്ഞനന്റെ കോദണ്ഡ
താഡനത്താലുണ്ടായ വ്രണം രക്തസ്രാവത്തോടുകൂടി പ്രതിഷ്ഠാബിം
ബത്തിന്റെ ശിരസ്സിൽ കാണുമാറായി. എല്ലാവരും ശങ്കിതഛടയ
ന്മാരായുകയും ചെയ്തു. ഈ അമംഗലത്തിന്നു കാരണമെന്തെന്നും
ഇതിന്റെ നിവൃത്തി എന്തെന്നും പരശുരാമൻ ആ മഹാനോട ചോ

ദിച്ചു. “ഇതു സാരമില്ല. പ്രണങ്ങളുണ്ടാവാൻ പശുവിൻറെതന്നെ തുല്യം വേറെ സാധനമില്ലെന്നു” പറഞ്ഞു തന്റെ കൈതോലവട്ടിയിൽനിന്നും അല്പം പശുവിന്റെ വപാനെച്ച് എടുത്തു ശിരസ്സിൽ ലേപനംചെയ്തു സമയം രക്തസ്രാവം കാണാതെയായി. പ്രണവും കിണമായി. ഈ പരമേശ്വരനും കണ്ടു സമസ്തജനങ്ങളും അത്യാശ്ചര്യമെന്നിരിക്കെ ഘോഷിച്ചു. മതിലാൻ എന്ന ദിവ്യപുരുഷൻ യഥാഗതം പോകയും ചെയ്തു. ഇതുകാരണമാകുന്നു വടക്കു നാഥൻ നെയ്യാട്ടം പ്രധാനമായത്. മതിലാൻ മതിലിനകത്തു പ്രവേശിച്ചതുകൊണ്ടാകുന്നു ഈ ക്ഷേത്രത്തിന്നു മതിലകത്തു എന്നൊരു പ്രത്യേകനാമമുണ്ടാവാറുള്ള കാരണം. പ്രസ്തുതം എങ്ങിനെയായാലും കൊള്ളാം. അയ്യപ്പതിയില്ലെന്നു നിസ്സംശയമായുംപോയാം.

൨. തിരുവെള്ളക്കാവ്.

ഇതേവിധം തന്നെയാകുന്നു തിരുവെള്ളക്കാവുക്ഷേത്രവും. അടുത്തുള്ള പ്രദേശങ്ങൾക്കു പെരുവനം എന്ന പേര് ഇന്നും വിളിച്ചു വരുന്നു. അതുകൊണ്ട് ആ പ്രദേശങ്ങളെല്ലാം പുരാതനകാലങ്ങളിൽ കാടായിരുന്നുവെന്നു വിചാരിപ്പാൻ ധാരാളം അവകാശമുണ്ട്. പരവിപൊറവരിൽ തിരുവെള്ളൻ എന്ന മഹാൻ ഏറച്ചിക്കാവു തോളിലെടുത്തു വില്പുവാൻ കൊണ്ടുപോകുന്ന മദ്ധ്യേ ഈ പെരുവനത്തിൽ യദൃച്ഛയാ വന്നുകൂടി. നേരവും അസ്തമയമായി. ഇരുളാകയാൽ ഇനി സഞ്ചരിപ്പാൻ കഴികയില്ലെന്നു നിശ്ചയിച്ച് ആ കാട്ടിൽക്കൂടെത്ത് ഏറച്ചിക്കാവു താഴെയിറക്കി ഇരിപ്പായി. ആ കാടും ഭൂതപ്രേതവിശാചാദികളെക്കൊണ്ടു നിറഞ്ഞുള്ള ഘോരകാന്താരമായിരുന്നു. അവരാരും ഏറച്ചിയും തിരുവെള്ളനെയും കണ്ടു ഭക്ഷണാഗ്രാഹികളായി വളരെ സന്തോഷിച്ചു. അടുത്തു ചെന്ന സമയം അദ്ദേഹത്തിന്റെ ബ്രഹ്മതേജസ്സിന്റെ സഹിക്കുവഹിയാതെയായി ഭൂരെ മാറി നിന്നു. തിരുവെള്ളൻ “എന്താ നിങ്ങൾ ഭൂരം പോകുന്നത്. വരുവിൻ! വരുവിൻ! ഏറച്ചിയും എന്തായും ഭക്ഷിക്കാം” എന്നു പറഞ്ഞതു കേട്ടു അവരാരും ഭയസമ്പന്നരായി നി

ന. ആ മഹാൻഠ സങ്കല്പശക്തിയാൽ ദൂരം പോകുവാനും ശക്തരായില്ല. വഴിയാത്ര ചെയ്യുന്നവരെ ഭയപ്പെടുത്തിയും കൊന്നു ഭക്ഷിക്കുകയും മറ്റും പല പല ഉപദ്രവം ചെയ്യുന്നതു മേലാൽ ഇല്ലാത്തയാക്കി ആ പ്രദേശം നിഭയമാക്കുവാൻ വേണ്ടി ഈ ഭൂതാദികളെ ശാസിപ്പാനായി ഭൂതപതിയായ ശാസ്താവിനെ താനിരുന്ന സമീപത്തിലായി പ്രതിഷ്ഠിച്ചു. തിരുവെള്ളൻ കറുപ്പു ഏറക്കിയ സ്ഥലത്തു പ്രതിഷ്ഠിച്ചതുകൊണ്ടത്രെ തിരുവെള്ളക്കാവ് എന്നു ക്ഷേത്രത്തിന്നു പേർ പറയുന്നത്. അതു മുതൽക്കു കാടൊല്ലാം പോയി വിശേഷപ്പെട്ട നഗരമായി തീർന്നു. ജനങ്ങൾക്ക് ഉപദ്രവവും തീർന്നു. മേൽക്കുമേൽ ശ്രേയസ്സുമായി. ബുദ്ധസ്തി നഷ്ടത്തോടുകൂടിയ ലഗ്നത്തിൽ പ്രതിഷ്ഠിച്ചതുകൊണ്ടു സാക്ഷാൽ ദേവാചാര്യൻ പ്രത്യക്ഷമായി. ഈ ക്ഷേത്രസന്നിധാനത്തിൽ വിദ്യാഭ്യാസം ആരംഭിക്കുന്നവർക്കു ഏറ്റവും വിദ്വത്വമുണ്ടാകുമെന്നു തിരുവെള്ളൻ വരംകൊടുത്തു നിമിത്തമാകുന്നു വിദ്യയ്ക്കു പ്രധാനമെന്നു പറയുന്നത്.

പോകുവാൻ പോകുന്ന കവിതകൾ

പ്രണയകലഹം—(ഒരു കുറുപ്പ്)

ഉണ്ണിഗണപതിതന്മുറൻഠരൂപിണകളുവന്ദിച്ചുഞാൻ
ഞാനൊരു കുറുപ്പിനാടിപ്പറന്നുവില്ലൊരൊഴിച്ചെന്നെകാത്തിടേന്നും
വെണ്ണനിറമൊത്തവെണ്മലമേൽ വെണ്ണിറങ്ങിയെന്നശംഭുദേവൻ
കെട്ടിയവരായപാർവ്വതിയെ കെട്ടിപ്പണിർത്തിതോഷമോടും
വാണമളിപ്പുന്നശങ്കരനെ ഏണവിലോ ചന്ദനോക്കിമന്ദം
പുഞ്ചിരിച്ചുഗ്രികൊണ്ടുജടയിലെപ്പഞ്ചമിച്ചുറൻഠശോഭയെപ്പൊ
കുടകവരുന്നമന്ദസ്മിതംവിഷുവാധീശനെമോഹിപ്പിച്ചു

ചേരെയൊരുത്തിപ്പോകുന്നതുകേറിയിരിപ്പതുണ്ടെന്നുശക
 തന്നതാരികുണ്ടാകയാലമ്മടിയിൽനിന്നിറങ്ങിടാതെ
 കാത്തിരിക്കുന്നാളിലേക്കിനംപാത്തിരിയൊരതരജസുപലയായ്
 നാലുനാൾചെന്നുതുസ്സാനത്തിനായ്കാലംസമീപിച്ചുനോത്തികൽ
 മുക്കുണ്ണുദേവനിൽശങ്കയോടെതൻകുമാരന്മാരെതുകുണ്ണാത്തു
 ഉണ്ണിഗ്നപതിഎന്നുകനെത്തുമേടെകൂടെനിപോരരുതെ
 അച്ഛൻമടിതന്നിൽചെന്നിരിക്കത്തക്കമുളിച്ചുവരുന്നതോളം
 കുപ്പംതരാംവന്നാലെന്നുണ്ണിക്കുസപല്ലമല്ലാതവിൽതേൻമലരും
 സുബ്രഹ്മണ്യനുണ്ണിഎന്നുകനെത്തുമേടെകൂടെനിപോരരുതെ
 അച്ഛൻമടിതന്നിൽചെന്നിരിക്കത്തക്കമുളിച്ചുവരുന്നതോളം
 വേട്ടക്കാരമകനെനന്നുകനെവേട്ടയ്ക്കായിട്ടുനിപോകരുതെ
 അച്ഛനരികത്തുപോയിരിക്കത്തക്കമുളിച്ചുവരുന്നതോളം
 മക്കളുമുപ്പരെക്കാവലാക്കിചെക്കെന്നാലപ്പണ്ണചാത്തിദേവി
 വൈനാടൻമഞ്ഞളുമച്ചുതടിനെന്നേനിവാകയെടുത്തുകയ്യിൽ
 മൈലോഞ്ചിത്താളിയൊടിച്ചുവേഗംആകാശഗംഗയിൽചെന്നിറ
 മൈലോഞ്ചിത്താളിയുരച്ചൊഴിച്ചുനെന്നേനിവാകയെടുത്തു (ങ്ങി
 വൈനാടൻമഞ്ഞളുമച്ചുതേച്ചുനെന്നേനിവാകതമ്മെയ്യിൽതേച്ചു
 മൈലോഞ്ചിത്താളിയുരച്ചുടുത്തുനീലാളിവണ്ണമാംവേണിതേച്ചു
 നീർകോരിമെയ്യിൽതളിച്ചുകൊണ്ടുനീരാടുവാനായ്തുനിഞ്ഞുകൊ
 (ണ്ടാറം.

ഗംഗയിലിങ്ങിനെച്ചുളവാത്താഗംഗാധരൻകഥാകേട്ടുകൊൾക
 ശ്രീപാർവ്വതിദേവിനീരാടുവാൻജാഹ്നുവികാജാറുപോയനേരം
 മക്കളുമുപ്പരെനോക്കിമന്ദമുകുണ്ണുദേവനരുളിച്ചെയ്തു
 ഉണ്ണിഗ്നപതിനിന്നെന്തിപ്പോൾഎന്നടിതന്നിൽവസിച്ചിടുന്നു
 നാളികേരംഗുളംനെയ്യിലപ്പംകുറുന്നതീക്കണ്ഡംതന്നിൽവിപ്രർ
 ധോമിച്ചിടുന്നതുതിന്നാൻപോകമോഹംനിന്നക്കതിലോരമല്ലാ
 സുബ്രഹ്മണ്യനുണ്ണിനിന്നെന്തിപ്പോൾഎന്നടിതന്നിലിരുന്നിടുന്നു
 കൊടിക്രിയകളെചെയ്തിടാതെ കാവട്ടുമോടങ്ങിരിപ്പതെത്തു
 വേട്ടയ്ക്കാരമകനെത്തുമ്പംവേട്ടയാടിടവാൻപോയിടാത്തു
 വില്ലംശരങ്ങളുംകൈക്കൊണ്ടുനീനില്ലാതെവേട്ടക്കുപോകയിപ്പോൾ

തന്നെയിലെജലംതോത്തിടാതെ നമുരാതിയിൽ രോഷമാൻ
കാലാഗ്നിയോലെജലിച്ചിടുന്നമലേയപട്ട്തത്തിൻറപ്പൂത്രീ
പാഞ്ഞുവന്നതുകണ്ടനേരത്താണുജടയിലെളിച്ചുഗംഗാ
താനൊന്നാറിഞ്ഞില്ലയെന്നുപോലെമഴനത്തടിക്കിച്ചുവാമദേവൻ
കള്ളനാട്ടുകണ്ടുകാറ്റേണിയാറുളളതരിയുവാൻചോട്ടംചെയ്തു
ആനയാമെന്നുണ്ണിയെങ്ങുപോയ കാനനത്തിന്നവൻപോയിരിക്കാം
കാനനേവോകവാനെന്നുതുളുലംആനയുടെനിലകാട്ടിലല്ലാ
സ്തനനാമെന്നുണ്ണിയെങ്ങുപോയ കന്ദംപറിക്കുവാൻപോയിരിക്കാം
കന്ദംപറിക്കുന്നതെന്തിനായിത്തന്നവൻകാട്ടിൽപിറക്കുമുലം
കാട്ടിൽപിറന്നാലവക്കുതൊഴിൽകാട്ടിലെക്കന്ദംപറിപ്പതെന്നോ
കാട്ടിൽപിറപ്പവക്കുഹരിപ്പാൻകേട്ടതില്ലേകന്ദമനുള്ളതും
വേട്ടക്കാരമകനെന്നുപോയികാട്ടിൽകുളഞ്ഞവനെന്നുപോയൊ
തന്നെയ്തലത്തുകാണുന്നുജലംനിന്നെയ്തലത്തുകാണുന്നുജലം
എന്നെയ്തത്താൻകളിച്ചുള്ളജലംപുറന്നെയ്തത്താൻകളിച്ചുള്ളജലം
അങ്ങവിടെജലപ്പീഡചെയ്തനിത്യവിടെജലസ്മാനമാടി
ആകാശഗംഗയിൽത്താൻകളിച്ചുകൈലാസഗംഗയിൽത്താൻകളിച്ച
ജ്ഞിതനീടിനപെണ്ണവിടെജ്ഞിതനുള്ളതുംനിയല്ലയൊ
പ്രാജംപരയേണ്ടഎന്റെകാന്തപ്രാജംപരയുമാരില്ലകാന്ത
അങ്ങുതാൻപോയൊരുന്നേരത്തിങ്കൽഗംഗാസമാഗമംചെയ്തില്ലയൊ
ഗംഗാസമാഗമംജാതകുത്താൽതന്നെനമുക്കുവായതല്ലാ
അപ്പുരുത്തിയാണിതെന്തെന്താദേഹംപ്രേട്ടിലൊന്നായതുംവെള്ളമത്രേ
ചെയ്തുംശരീരമെന്നാകിലെത്തുകള്ളിയെപ്പുൽകേണമെന്നതണ്ടോ
വെള്ളവുംഗംഗയുമൊന്നെന്നതുംഇന്നേവരെന്തിരിഞ്ഞതില്ല
ഇങ്ങിനെകള്ളംപാഞ്ഞു കണ്ടുള്ളതുമയക്കിവാൻപാർപ്പതിയെ
പാക്കിനതമ്മിൽകലഹിക്കുന്നദമ്പതിമാരുടെപാർപ്പമയക്കുവാൻ
പ്രേണപോയിക്കിടക്കിമൃതോട്ടുവന്ദനംചെയ്താണൊനവക്കായ്
ഇങ്ങിനെചാല്പിട്ടടങ്ങികളിത്തിരിയൊരുന്നപൂരമോടും



ജാതികളും വൃത്തിമർദ്ദാദികളും.

൧. തിരുവരകുപ്പാഞ്ചിടാവ് (തുകിലുണഞ്ഞൽ)

നേരൂവാഴക്കുവതുപോലെനിറയിൽനിന്നാടുംപാമ്പേ
കാക്കുകോഴിക്കഴുത്തതുപോലെമെന്തേൽചുരിട്ടാടുംപാമ്പേ
പാമ്പിനാലെപടംചുരികൊണ്ടുമുടിയനമുടഭഗവാനും
അണ്ഡമതടച്ചുകൊണ്ടുടനെയുളുകെതോന്നിയതു
ദുഃഖിക്കാൻതുടങ്ങുന്നേൻശിവോതിനല്ലമ്മ
അതിനാലുംതിരുമായാലെളണന്നില്ലഭഗവാനും
ദുഃഖത്താൽതൊഴിമറയിട്ടഭഗവാൻറഭേദകളും
അതിനാലുംതിരുമായാലെളണന്നില്ലഭഗവാനും
നാരദമുനിവീണയു മായ്നാമങ്ങരസ്സതിചെയ്തു
അതിനാലുംതിരുമായാലെളണന്നില്ലഭഗവാനും
ശ്രീകൃഷ്ണൻശരിക്കഴലായ്വലഭാഗംനിലവായി
അതിനാലുംതിരുമായാലെളണന്നില്ലഭഗവാനും
ആയിരംചെണ്ടമറ്റുളമടക്കതിമിലാവാദ്യംപോഷിച്ചു
അതിനാലുംതിരുമായാലെളണന്നില്ലഭഗവാനും
ആനയാലെഅലരിച്ചുകുതിരയാലെപായിച്ചു
അതിനാലുംതിരുമായാലെളണന്നില്ലഭഗവാനും
ആയിരംകറുകിടാങ്ങരതിരുമയ്യിൽപായിച്ചു
അതിനാലുംതിരുമായാലെളണന്നില്ലഭഗവാനും
ആയിരംമങ്കമാർപാടെവാക്കുരലെയിട്ടുനിന്നാർ
അതിനാലുംതിരുമായാലെളണന്നില്ലഭഗവാനും
ആയിരംബ്രഹ്മണർവന്നതൊട്ടശിരസ്സിൽജപംനടത്തി
അതിനാലുംതിരുമായാലെളണന്നില്ലഭഗവാനും
ആയിരംതൃക്കടംവെള്ളംതിരുമയ്യിൽജലധാര
അതിനാലുംതിരുമായാലെളണന്നില്ലഭഗവാനും
തൃക്കട്ടിലെടുത്തുകൊണ്ടുസമുദ്രത്തിൽചെരിഞ്ഞുരേ
അതിനാലുംതിരുമായാലെളണന്നില്ലഭഗവാനും

എന്നൊരു കഷ്ടമെടോ ഈവക കലിയുഗകാലമിതെ. എന്നൊരു മഹാമായയെന്നറിഞ്ഞില്ല. നമ്മുടെഭഗവാൻ നമ്മുടെയൊരുകൾക്കും ഉണരുവതല്ലയിതെ. ഇതിനൊരുപള്ളിപ്രശ്നംവെച്ചറിവേണം ശീലോതി. ഭഗവാന്റെമായത്താലെ ആറുമുഖനുംവന്നിതാ. അതിന്നു വേണ്ട ഭക്തിക്കുള്ളപ്പോലായേണം. ആറുമുഖനെ. അന്നേപ്പിറന്നു അന്നേവന്നകറുകിടാവിൻശാണകത്താലുംആനടിയോളംവട്ടംനിലമെഴുകേണം. ഭസ്മംകൊണ്ടു പന്ത്രണ്ടുരാശിയുംവേണം മുക്കുന്മുത്തിയെന്നൊരു നാളികേരവുംവേണം. ദേവകളോടിക്കളിച്ചു മടിത്തറടുത്തു വരികയുംവേണം. അടിയത്തിനു വിടകൊള്ളാൻ വെള്ളിയാലെലയും അടിയത്തിനു ചമലച്ചെരിയുവാൻ ചൊന്നുംപണപ്പലകയുംവേണമെന്റെശീലോതി. പാൽകിണിയിൽ പാലമുതും നീർകിണിയിൽ നീരുംമുതും. ജലഗന്ധപുഷ്പധൂപദീപാദികളെക്കൊണ്ടലങ്കരിക്കയും വേണമെന്നു. ആറുമുഖനും പരലെടുത്തു പലകുപ്പാത്തു ചെരിഞ്ഞു പാലിൽ കഴുകി പതംവരുത്തി നീരിൽ കഴുകി നിറംവരുത്തി ഗണപതിപ്പരമ പല്ലഭംഗം നീക്കിവെച്ചു സരസ്വതിപ്പരലെ ഏടഭംഗം നീക്കിവെച്ചു ശേഷിച്ചു പരലെ ആറാം വകഞ്ഞു കൂറാങ്കുറിട്ടുകാണാകുന്നേരത്തിൽ നാലുമുഖയിലും നടുവിലുമല്ലാത്തുള്ള ഖണ്ഡത്തിൽ നാളികേരം വെപ്പാൻ തുടങ്ങുന്നപ്പോൾ കേൾക്കട്ടെ എന്റെ ശീലോതിയെ ഭഗവാൻ തന്റെ തിരുനാമപ്പേരമെന്നിങ്ങിനെ. അത്തവും ചതുർത്ഥി ചിങ്ങമാസത്തിൽ തിരുവോണം ഭഗവാൻ തന്റെ തിരുനാളിൽ ദശമമസുതനായി കൌസല്യാതനയനായി മാനുഷാവതാരം ചെയ്തപ്പോഴെന്നും രാമനെന്നും തൃപ്തേകൊടുത്തു. അവിടത്തെ ടെണ്ണന്നേൻ ആറുമുഖപ്പെരുമാളും. ജന്മത്തിൽ രാമൻ വന്നത്തിലോ ഞങ്ങളെ തിരുസീതയെ മാലവെച്ചതും. മൂന്നിലെ ദുരിയോധനൻ പടവെട്ടിയതും. എട്ടിലെ ബാലിവെട്ടുഴന്നതപ്പടിയായതും. ഊശനാറൊരുപത്തിലെ തലായാട്ടിൽ ഭിക്ഷയെരുന്നതും. പന്ത്രണ്ടിലെ രാവണൻ തലപത്തുമാമുടിയാറതും. പന്ത്രണ്ടാം വ്യാഴപ്പിഴകാലം വിഷ്ണു നാരായണസ്വാമി മൗഢം പിഴച്ചു ബ്രഹ്മന്റെ നാലു ശിരസ്സാലൊരുശിരസ്സാറു ഭൂമിയിൽ വീണവാരെ നിലത്തൊടാതെ കയ്യേറുകൊണ്ടാലും നമ്മുടെയൊരാടിവിഷ്ണുഭഗവാനെന്നും. അകോചാറു കളഞ്ഞു പുറംമൊഴികളുണ്ടു വെള്ളിയാലും പെരുന്നിറാലും മീന

കെട്ടി ചിങ്ങനാതവും ചൂപ്പാത്രവും പൂവിത്തുകൽ കപ്പിൽ പണ്ടു ക
 ടത്തുടിയും കയ്യാലൊരുവീണയും ബ്രഹ്മൻ തലയോട്ടമായി കൊണ്ടുപി
 നെ തീണ്ടുന്നോർകലത്തിലും തീണ്ടാതോരുടെ കലത്തിലും പാപൊ
 രു പന്തിരാണ്ടും പകലൊരു പന്തിരാണ്ടും ഇരുപകലിരുപത്തുനാലാ
 യിരമാണ്ടുകാലം ഭിക്ഷയേറുന്നെന്നു നമ്മുടെയൊരാടിവിണ്ണുഭഗ
 വാൻ. എങ്ങനെന്നു ബ്രഹ്മൻ തലയോട്ട നിരയാതെകണ്ടു ശിവോ
 തിതൻകോവിലേക്കു ചെന്ന ഭിക്ഷയൊരപ്രകാരം ക്ഷമെന്റെ ശീ
 വോതി. ക്ഷമെന്റെ ആറുമുഖാന. മുത്തുരത്തൊന്നും വാരികോരി
 കൊടുത്തു നിരഞ്ഞൊ എന്റെ മായോവി എന്നും നിരഞ്ഞല്ല എ
 ന്റെ ശിവോതി എന്നും ഒരു കണ്ണടച്ചു ഇരതുകണ്ണ തുറന്നുനോക്കെ
 ന്റെ മായോവിയെന്ന്. ഇരതുകണ്ണടച്ചു മൂന്നാംതുകണ്ണാലെ തുക
 ണ്ണാത്തപ്പോൾ ഭിക്ഷപ്പാത്രവും കപാലവും നിറഞ്ഞു. തനികൊടുപ്പാ
 നരുതാഞ്ഞതും സഫിപ്പാനരുതാഞ്ഞതും അവിടെത്തന്നെ വെച്ചു
 കൊണ്ടാലും. അവിടത്തിലേതാനും വല ഭാഗം നീക്കിവെച്ചു. വെ
 ചേടും മച്ചനാട് എന്നു പേരുമിട്ടേൻ. അവിടത്തിലേഴപ്പേർ യോഗി
 മാരെ തോറ്റി. എങ്കാലത്തു മുത്തുരത്തം ചാഴ്ത്തികൊടുത്തത്. നി
 കാലത്ത് ഒന്നങ്ങനെല്ലും പൂഴങ്ങനെല്ലുമായിരിക്ക. നിങ്ങൾ മായോ
 വികളായിരിക്ക. നിങ്ങളും നിങ്ങളുടെ ചെറിയ ചെറിയ കുട്ടിമനിയോ
 രുടെ കാലത്തോളം ഉണങ്ങനെല്ലും പൂഴങ്ങനെല്ലുമായിരിക്ക. എന്ന
 വക്ഷ വരവും കൊടുത്തു. തിരുവരകൻ പർഞ്ഞതു വെളിവാകയുംചെ
 യും. ഭഗവാന്നരുമൊ എന്നിങ്ങിനെപറഞ്ഞാനാറുമുഖൻ. ആറു
 മുഖനെന്ന നാമവും വിടനാളിലെ വാഴുകാലം കണിയാനെന്ന നാമ
 വും കൊടുത്തിതെ. എന്നെല്ലാം കൊടുത്തുവെന്ന് - കെട്ടാമതും ചു
 റാമതും ആടാമതും അണിയാമതും വെട്ടിപ്പൊക്കിക്കാറുക്കച്ചയും ക
 ണിത്തവും കിണിത്തവും നാളോലപൊഴുതോലകളും. മടിയിൽ പൊ
 ഴുതായിരിക്കെ പൊഴുത്തമേറിക്കെ പൊട്ടുകണിയാനായിരിക്കെ ഇ
 ന്നത്തെ പൊഴുതു നാളെയുണ്ടെന്നും നാളത്തെ പൊഴുതു ഇന്നുണ്ട
 ന്നം വിധിച്ചിരിക്കെ വെച്ചുചോറിനു മുഹൂർത്തം വിധിച്ചിരിക്കെ അ
 രാന്റെ മക്കളു തന്നെക്കളാക്കിക്കെ എന്നും. എന്തൊരു ചുവന്ന
 യാലും മറ്റു ചില പ്രഭുകൾ കയ്യേറ്റം ഉണയന്ന ഭഗവാനല്ല ഇത്
 ഏറ്റുപിന്ന പാവിലെ പന്തിരുപേർ മക്കളുണ്ടാം. ഉപ്പുകാ

റാൻ, ഉറുവിശാത്തൻ, മണ്ഡലാംകുന്നത്തുദേവൻ, അയോർദേവൻ, അയോർനമ്പി, മണ്ണത്താൻ, മതിലാൻ, കരിക്കരച്ചനും, തിരുവെള്ളൻ, തിരുവാക്ഷം, തിരുമകുടത്തിരിയുട; തിരുവരകനും എന്നിങ്ങിനെ പന്ത്രണ്ടു മക്കളുണ്ടു. പന്ത്രണ്ടു പേരിലും മുമ്പനായിരിക്കെ ചേരമാന്തിരുവരകൻവന്നു ഭഗവാന്റെ രൂപയോട്ടിൽ ഭിക്ഷയെ രത്നപ്രകാരം ചൊല്ലിപ്പാടി ഉണർത്തിയാൽ ഉണരും നമ്മുടെഭഗവാനും. ആരെങ്കിലുംപോകട്ടോ തിരുവങ്കുറ്റത്തിരിക്കും തിരുവരകനെ തേടി കൊണ്ടുവന്നു നമ്മുടെ ഭഗവാന്റെ തിരുമായ ഉണർത്തുവാൻ. നിരുവിചിതിൽ ബ്രഹ്മൻ വിഷ്ണു മഹേശ്വരൻ ഉറുമ്പുതെറ്റാനുവരെ നരമൃഗപശുവക്ഷിതൊട്ടു പെരുമ്പറൊ എണ്ണി എണ്ണത്തിനാലായിരം കോടി ജീവയേനികൾക്കും അയോനികൾക്കും നമ്മെക്കുറിച്ചു ദുഃഖഭാവന ഉണ്ടോ ഇല്ലയോ എന്നറിവാൻപേണ്ടി മറിമായയായി പണിപ്പെട്ടതാണു നമ്മുടെയൊരാടിവിഷ്ണുഭഗവാൻ. ഭഗവാന്റെ മായത്താലെ തിരുവരകനും അപ്പോൾ വന്നിതെ. ഭഗവാന്റെ തൃത്തലക്കുനേരെ ചെന്നിരുന്നു. നീങ്ങിക്കൊള്ളൻദേവകളെ നീങ്ങിക്കൊള്ളൻ അസുരകളെ എടഭാഗം വലഭാഗം. അടിയനൊട്ടറിഞ്ഞുവണ്ണമെല്ലാം അടിയനൊട്ടുണർത്തട്ടെ.

ശിവശങ്കരനാരായണരാമദേവതുകുലുണർ
വെണ്ണയുംപാലുമുണ്ടശ്രീകൃഷ്ണതുകുലുണർ
വെണ്ണകലംതകത്തോരുളണ്ണികൃഷ്ണതുകുലുണർ
കടകോൽകൊണ്ടുകലംതുളച്ചകാപ്പുണ്ണതുകുലുണർ
കാലികളെമേച്ചുനടന്നശ്രീകൃഷ്ണതുകുലുണർ
കാടക്കുഴലുതിനടന്നൊരോമനയെതുകുലുണര
കാമനപ്പുഞ്ചിരിയോടനടന്നുള്ളോമനയെതുകുലുണര
കൈകൊട്ടിപ്പാടിനടന്നശ്രീകൃഷ്ണതുകുലുണർ
മഞ്ഞപ്പട്ടാടയുടുത്തഭഗവാനെതുകുലുണർ
മഞ്ഞക്കുറിചാത്തിനടന്നുമായാകൃഷ്ണതുകുലുണർ
പിച്ചുകുപ്പുറാലയണിഞ്ഞൊരുച്ചുതനെതുകുലുണർ
പുതനേടെമുലകുടിച്ചോരോമനയെതുകുലുണർ
ചാട്ടിനെയുണ്ണിക്കാലുകുളാലെതട്ടിയോനെതുകുലുണർ

ഗോപിയുടെമുഖകടിച്ചോരോമനയെതുകുലുണർ
 വാപിളന്നുതാനമ്മക്കെല്ലാംകാട്ടിയബാലതുകുലുണർ
 അംഗനമാരാടകവൻശ്രീകൃഷ്ണതുകുലുണർ
 ആലുമ്മേൽകൊണ്ടുവെച്ചൊരാനന്ദതുകുലുണർ
 കൂതായോകൂതായെന്നമകമാരുമിരുന്നല്ലോ
 മകമാരുടെതാപംകണ്ടശ്രീകൃഷ്ണതുകുലുണർ
 മകമാർക്കുതന്നൽകിയസുന്ദരനെതുകുലുണർ
 കൃഷ്ണകൃഷ്ണരോഗോപിനാഥവൃഷ്ടിവംശജതുകുലുണർ
 ഭൂമിയിൽയാഗംചെയ്തഭഗവാനെതുകുലുണർ
 ദശരഥനുക്കുതനയനായഭഗവാനെതുകുലുണർ
 മുനിയോടുകൂടെയെഴുന്നള്ളിയഭഗവാനെതുകുലുണർ
 താടകയെക്കുലുചെയ്തുള്ളഭഗവാനെതുകുലുണർ
 വിശ്വാമിത്രമഖരേക്ഷിച്ചഭഗവാനെതുകുലുണർ
 അഹല്യയുടെശാപംതീർത്തഭഗവാനെതുകുലുണർ
 ശക്തിയുള്ളപള്ളിവില്ലുമുറിച്ചഭഗവാനെതുകുലുണർ
 സീതയെമാലവെച്ചഭഗവാനെതുകുലുണർ
 പരശുരാമനെക്കണ്ടത്തിയഭഗവാനെതുകുലുണർ
 പരശുരാമൻവിൽവാങ്ങിച്ചഭഗവാനെതുകുലുണർ
 തൻവില്ലിനാലവനെയധിച്ചഭഗവാനെതുകുലുണർ
 അയോദ്ധ്യയിൽവന്നിരുന്നഭഗവാനെതുകുലുണർ
 അഭിഷേകത്തിനുആരംഭിച്ചഭഗവാനെതുകുലുണർ
 കൈകേയിയഭിഷേകംമുടക്കിയഭഗവാനെതുകുലുണർ
 ഭരതനുഅഭിഷേകംവിധിച്ചഭഗവാനെതുകുലുണർ
 കാടകംതന്നിൽപുകുഭഗവാനെതുകുലുണർ
 ചിത്രകൂടത്തിങ്കൽവസിച്ചഭഗവാനെതുകുലുണർ
 ഭരദാജനെവന്ദിച്ചഭഗവാനെതുകുലുണർ
 ഭരതനുമെതിടികൊടുത്തഭഗവാനെതുകുലുണർ
 അത്രിതാപസനെക്കണ്ടഭഗവാനെതുകുലുണർ
 കബന്ധന്റെകരങ്ങളുറ്റത്തഭഗവാനെതുകുലുണർ
 വിരാഡനെവധ്വജഭഗവാനെതുകുലുണർ

പഞ്ചവത്സരശ്രമപുഷ്പഭഗവാണൈതുകുലുണർ

ശുപ്തബാമുലമൃകുരന്തഭഗവാണൈതുകുലുണർ

വരദൃഷണരെയാകെമുടിച്ചഭഗവാണൈതുകുലുണർ

മാരീചൻപൊന്നാനായിഭഗവാണൈതുകുലുണർ

മാരീചവിലാസംകുണ്ടഭഗവാണൈതുകുലുണർ

തമ്പിയെക്കാവലാക്കിയഭഗവാണൈതുകുലുണർ

മാനുടെവിബനടന്നഭഗവാണൈതുകുലുണർ

മാരീചപ്പൊന്നാണെപ്പുറഭഗവാണൈതുകുലുണർ

മാരീചവിലാപംകേട്ടഭഗവാണൈതുകുലുണർ

സീതാകടവചനംകേട്ടഭഗവാണൈതുകുലുണർ

തമ്പിസീതയെവിട്ടുനടന്നഭഗവാണൈതുകുലുണർ

രാവണനുടെമറിമായമറിഞ്ഞഭഗവാണൈതുകുലുണർ

സീതയെതിരഞ്ഞുനടന്നഭഗവാണൈതുകുലുണർ

പക്ഷിസ്രവണങ്ങളുളിയഭഗവാണൈതുകുലുണർ

ജടായുവിനുമോക്ഷംനൽകിയഭഗവാണൈതുകുലുണർ

പമ്പയെക്കുണ്ടുളിയഭഗവാണൈതുകുലുണർ

ഘനമാൺറതോളിലിരുന്നഭഗവാണൈതുകുലുണർ

സുഗ്രീവനെക്കുണ്ടുളിയഭഗവാണൈതുകുലുണർ

സുഗ്രീവനോടുസഖ്യംചെയ്തഭഗവാണൈതുകുലുണർ

ബാലിയെകളിയമ്പെയ്തഭഗവാണൈതുകുലുണർ

താരയുടെടുപംകളഞ്ഞഭഗവാണൈതുകുലുണർ

ഘനമാണെയരികിൽവിളിച്ചഭഗവാണൈതുകുലുണർ

അംഗുലീയമവൻകയ്യിൽകൊടുത്തഭഗവാണൈതുകുലുണർ

ആര്യോജനവഴിയുളിച്ചെയ്തഭഗവാണൈതുകുലുണർ

സേതുബന്ധിപ്പാനായരുളിയഭഗവാണൈതുകുലുണർ

നളനെക്കൊണ്ടുചിറകെട്ടിച്ചഭഗവാണൈതുകുലുണർ

സേതുബന്ധിച്ചുകടന്നഭഗവാണൈതുകുലുണർ

രാക്ഷസരെവംശമൊടുകിയഭഗവാണൈതുകുലുണർ

വിഭീഷണനുരാജ്യംനൽകിയഭഗവാണൈതുകുലുണർ

മാണ്ഡാദരിയുടെടുപംപോകിയഭഗവാണൈതുകുലുണർ

സീതാദേവിയെവീണ്ടെടുത്തഭഗവാനെതുകുലുണർ
 അതിസുഖമോടയോദ്ധ്യപുക്കഭഗവാനെതുകുലുണർ
 അച്യുതതുകുലുണർ ആനന്ദതുകുലുണർ
 ഗോവിന്ദതുകുലുണർ ഗോപാലതുകുലുണർ
 മായവതുകുലുണരേണം അഭിവർണ്ണതുകുലുണർ
 കേശവതുകുലുണരേണം മാധവതുകുലുണർ
 സർവ്വനാഥതുകുലുണരേണം സദാധിനാഥതുകുലുണർ
 ശ്രാമമുകോമമതുകുലുണരേണം പാമ്പണിയുന്നോൻതുകുലുണർ

തിരുവരങ്കൻ അരികിൽ നിന്ന സ്തുതിവചനം സ്തുതിചെയ്തേൻ. അണിഞ്ഞ പാമ്പുതാനും ഏഴുന്നോറങ്ങരളി. തുക്കണ്ണ തുറന്നനേരം ശ്രീകൈലാസം ഉണർന്നിതെ. തുക്കാലുനീട്ടിയനേരം ഭൂമിയുണർന്നിതാ. ഇരുളായികിടന്നവിടമെല്ലാം വെളിവാകെത്തോന്നിയിതാ. അന്ന ഭഗവാൻതാനുണ്ണാറെപ്പോലെയൊല്ലാം. അവുണ്ണമണരുക തെളിയുക. വെളിച്ചാര മണിവിളക്കു അവുണ്ണം ഉണരുക തെളിയുക സ്ഥാനവും തറവാടും അവുണ്ണമണരുക തെളിയുക സന്തതിയും ധനവുമെല്ലാം. ഇരുന്റനീക്കിവെളിവാതി സുഖമായി പലനാളും വാണിരിക. ഭഗവാനെ ഉണർത്തിയ ക്വാലത്തിങ്കൽ കണ്ടുനിലും ദേവകുളും അസുരകുളും നല്ലനല്ല വീരാളിയായുള്ള സമ്മാനങ്ങൾ പലതും കൊടുത്തതും പോർ താനറിഞ്ഞൊരുവരും കൊടുക്കണം ചേരമാം തിരുവരങ്കനെന്ന ഭഗവാൻ തിരുമനസ്സാലെ. ചത്താലും പന്തിരായിരം ചാവാങ്ങാലും പന്തിരായിരം രണ്ടു പന്തിരായിരമുള്ള വീരവെള്ളപ്പലയാനെ തട്ടിച്ചേർത്തു കാണാകുന്ന ചേരമാം തിരുവരങ്കനാണെ. അകമെന്റൊത്തു പുറമെ പുഞ്ചിരികൊള്ളുന്ന ചേരമാം തിരുവരങ്കൻ. ആനപ്പുറത്തു കേറുവാൻ വശമല്ലാഞ്ഞു കട്ടൊട്ടു കൊതയും കൊത്തിക്കേറിക്കാണാകുന്ന ചേരമാം തിരുവരങ്കനാണെ. ഓട്ടൊട്ടൊ ഏണിക്കുത്തിപ്പാരിക്കേറിക്കാണാകുന്ന ചേരമാം തിരുവരങ്കനാണെ. അന്തിയാവോളം കൊണ്ടുനടന്നു അന്തിയാവുമ്പോൾ മുക്കുകയറിട്ടു കൊണ്ടുവന്നു. തെങ്ങൊപ്പു വലിച്ചു തിന്മാനം കൊടുത്തെ. കണ്ണഞ്ചിരട്ടയിൽ വെള്ളവും വെച്ചു. ചെറുപാട്ടിയുടെ ചെറുതാലിപ്പുറമകൊണ്ടു പഴമ്പുരയുടെ മാടക്കാലിനോടു

കൂട്ടിച്ചേർത്തു കെട്ടിക്കാണാകുന്ന ചേരമാംതിരുവരങ്കനുണ്ടെ. അത്തിര ഇത്തിര പാതിരനേരം ചെല്ലമ്പോൾ ആനക്കു തീവറ ചൊറുകൊതായി മാടക്കാപ്പം വലിച്ചുകൊണ്ടുപോകുന്നപ്പോൾ ആനപ്പിന്നാലെ ചെന്നു വരമിരുന്നാൻ ചേരമാംതിരുവരങ്കൻ. ആന മുതുകുന്ന മൊഴൻചുണ്ടു നാലുകാല പെരുങ്കാല വയലേരട ചുണ്ടോളം കയ്യമുകു ചെമ്പ്രക്കണ്ണു കട്ടപ്പല്ല എറട്ടത്തലയ വട്ടച്ചെവിയ മംഗലിയയറ മദുപ്പള്ള തൻറ ബലം താനറിയാത്തോനെ നമ്മുടെ ചെറുവാട്ടിയുടെ ചെറുതാലിച്ചരട്ട ഇട്ടു തന്നേച്ചും പോട എന്നു ആനപ്പിന്നാലെ ചെന്നു വരമെന്ന ചേരമാം തിരുവരങ്കനെ ആന പിൻകാലുകൊണ്ടൊരു തട്ടുകൊടുത്തപ്പോൾ ആയിരത്തെട്ടു കവണംമറിഞ്ഞു എഴുന്നോറിരിക്കുന്ന ചേരമാം തിരുവരങ്കനുണ്ടെ. ആനക്കൊണ്ടു കൊല്ലിക്കാണൊ ഈ വരം തന്നതെൻറ തമ്പുരാനെ. ഈ വരവും വരപ്രസാദവും വേണ്ട അടിയത്തിനെ. ഏന്നാലും എന്താതെ നിന്നു പെന്താതെ കേട്ടുകൊണ്ടാലും ചേരമാംതിരുവരങ്ക പഞ്ഞെട്ടി വാണിഭഞ്ഞക്കാൾ വിഞ്ഞെട്ടി കൃഷിയെ നല്ലതെട ചേരമാംതിരുവരങ്ക. എന്നു ചൊല്ലിക്കൊണ്ടു ചിങ്ങനെന്നും കരിങ്ങനെന്നും രണ്ടു ചിങ്ങൻപോത്തിനേയും വിത്തും പാക്കൊട്ടയും എടുത്തുംവെച്ചു ചേരമാം തിരുവരങ്കനുണ്ടെ. എല്ലാവരും വിഷുപ്പിലരെ ചെത്തിയടിച്ച് പൂട്ടുന്നോരു നേരത്തിങ്കൽ നിയ്യും കുട്ടനാടൻ കൊടുവേലിപ്പാടത്തു കൊണ്ടുചെന്നു എല്ലാവരും കിഴക്കുപടിഞ്ഞാറാണെങ്കിൽ അടിയത്തിനു തെക്കുവടക്കായിരിക്കട്ടെ. ആദിത്യചന്ദ്രന്മാരെ എടുത്തൊരു കാൽമില്ലെന്നും ചൊല്ലി ഒന്നിനെ കിഴക്കോട്ടു തിരിച്ചുനിർത്തി ഒന്നിനെ പടിഞ്ഞാട്ടും തിരിച്ചുനിർത്തി ഒന്നിൻറ കഴുത്തിലും ഒന്നിൻറ മൂണക്കിലും നുകംവെച്ചു പേരെ എന്തൊന്നുരുട്ടി പേന്നോരു നേരത്തിങ്കൽ പോത്തൊന്നു കിഴക്കോട്ടു പോയതെൻറതമ്പുരാനെ ഒന്നു പടിഞ്ഞാട്ടും പോയിതെ. കിഴക്കോട്ടു പോയതു മലയിൽ മലമ്പോത്തായിരിക്കട്ടെ. പടിഞ്ഞാട്ടു പോയതു കടലിൽ കടൽപോത്തായിരിക്കട്ടെ. എന്നു വരവും കൊടുത്തു ആയിരം നാഴി വിത്തുള്ളതിനെ വാരിക്കോരിക്കൊടുക്കുന്നതു കണ്ടുനില്ക്കും മഹാജനങ്ങൾ നിഗമംണം ചെല്ലിക്കളയുമെന്നു കരുതി അരക്കോളം പൂഴിമാന്തി വിത്തും പാക്കൊട്ടയും കുരിയും നുകവും അതിലിട്ടു മൂടിക്കാണായെന്നും ചൊ

ല്ലി ചേരമാന്തിരുവരങ്കനുണ്ടെ. അടിയത്തിനു ഇല്ലാതെയും പോകട്ടെ അടിയത്തിന്റെ മംഗളോക് ഉണ്ടായും വരട്ടെ. അടിയത്തിനുണ്ടായാലും അമരക്കുതിർപതിരായി പോകട്ടെ. അണ്ണനും കിച്ചിയും കൊത്തിപ്പോട്ടെ. എന്ന് വിത്തിനും പോത്തിനും വരവുകൊടുത്തെ. എന്നാലും എന്തൊരതെനിന്നു പെന്തൊതെ കേട്ടുകൊണ്ടാലും ചേരമാന്തിരുവരങ്ക. കരാണ്ടിൽ പന്ത്രണ്ടു തിങ്ങുണ്ടെ. പന്ത്രണ്ടിലും പാരമായുള്ള കള്ളക്കുടകമാസം കാലത്തിങ്കൽ റാവു പാമ്പിനു കാലുകൊടുത്തു പവർകരെന്നു മധുവും കൊടുത്തു കള്ളരോ ദൃഷ്ടരോ മറ്റു പല ശത്രുക്കളോ എന്നറിയാതെകണ്ടു നമ്മുടെ മംഗളോരുടെ പൊന്നമാമ്പോർപടിക്കുത ചെന്ന് ഏറുന്നെക്കൊണ്ടും എന്റെ ശീവോതിയെക്കൊണ്ടും അനേകായിരം നാമമുണ്ടെടൊ അതിലൊരു നാമം ചൊല്ലിപ്പാടി സ്തുതിച്ചുകൊണ്ടാൽ ജ്ഞാനികൾ കേട്ടിരിക്കും മൃഗമുഖ പോയി ഉറങ്ങിക്കളയും. രണ്ടു മുണ്ടുളളോർ ഒരു മുണ്ടു തരുമെട ചേരമാന്തിരുവരങ്ക. ഒരു പെറാല തിന്നുന്നവർ പകുതിപെറാലയും തരുമെട ചേരമാന്തിരുവരങ്ക. വെച്ചിരിക്കും ഭോജനത്താലും കുത്തിരിക്കും അരിയാലും കടഞ്ഞിരിക്കും വെണ്ണയാലും കയ്പുരുള് കണ്ണാടി കയ്യാതിരം തലയിൽ കെട്ടുവാൻ ഉറുമാൽ ഉപ്പ് മുളകു കാച്ചിയോരു പാലും കിട്ടുമെട ചേരമാന്തിരുവരങ്ക. എന്നരുളിച്ചെയ്തു നമ്മുടെ ഭഗവാൻ. ആയതു കേട്ടുകൊണ്ടു പോകുന്നേരം അവരുടെ ജ്യേഷ്ഠാവോതി പാമ്പോയി ശീവോതി അകംകൊള്ളുവാനായിക്കൊണ്ടെ. ഏഴം ഏഴരദിവസം ചെല്ലുന്നപ്പോൾ ഞാൻ ചെന്ന് ഉലക്കഴിഞ്ഞ ശ്രീമഹാദേവൻ തിരുവരങ്കനോടരുളിച്ചെയ്തു. അന്നത്തെ വരകൊണ്ട് ഇന്നടിയൻ വിടകൊണ്ടൻ. അസ്ഥാനം തെളിഞ്ഞതു പോലെ ഇസ്ഥാനവും തെളിഞ്ഞിരിക്ക.

൨. മണ്ണാർപ്പം * (തോറം)

ആയതിനെക്കേട്ടു മന്ത്രസൂക്തലോടിയുണ്ടു കമ്പിട്ടാൻപടിവാടി ആനവാതിൽപോർപടിയും ഓടിക്കടന്ന് നാവികത്തികരിക്കാളി

നല്ലമ്മേന്റെ പൊന്നുംപോർവടിയോടിക്കരകൊണ്ടു. നാവികത്തിക
 റിക്കാളിനല്ലമ്മേ നാവികത്തികരിക്കാളിനല്ലമ്മേ എന്നു നാലുംമൂന്നും
 ഏഴു വിളികൊണ്ടു നേരത്തിങ്കൽ. അകനാഴികയിൽകിടന്നു വിളി
 യെക്കേട്ടു പുറനാഴികയിലോടി പുറത്തുവന്നു. എന്നാണിങ്ങട്ടുപോന്ന്
 മന്ത്രസൂത്രക്കുടലോടിയേ എന്നു ചോദിച്ചു. അപ്പോൾ പടപാഞ്ഞു
 മന്ത്രസൂത്രക്കുടലോടി. വടക്കുംകൊല്ലത്തു നല്ലമ്മക്കു നേരവുംവിളിയും
 വന്നുമെന്നതിത്തല്ലോ. അങ്ങോട്ടു ചെല്ലുവാൻ ചൊല്ലുകുട്ടിയെന്റെ
 നാവികത്തികരിക്കാളിനല്ലമ്മേ! ആയതിനെക്കേട്ടു കരിക്കാളിയുണ്ട്
 ഒരുനറു വിത്തും ഒരു പുതുക്കലവും മൂക്കാഞ്ചാത്തന്നു നേന്നഴിഞ്ഞുവെ
 കുന്നോരനേരത്തിങ്കൽ ഞാനവിടെ ചെല്ലുമ്പഴക്കും നല്ലമ്മ പ്രസവി
 ച്ചുപോയെങ്കിൽ മറുവിളി ഞാൻ ചെന്നേ പ്രസവിക്കാവൂ എന്നു നേ
 ന്നഴിഞ്ഞുവെച്ചു. നാനകനെന്ന കത്തിയെടുത്ത് ഉൾമടിയിൽ ചാ
 യ്ക്കൊള്ളിച്ച് ഇടുപടിയ്ക്കാരണം അത്താണിയെന്നമ്പലം ഭാടിക്കുട
 ന് വടക്കുംകൊല്ലത്തു നിവിരേ ചെന്നു വഴിപുറപ്പെട്ടു. അപ്പോൾ
 ചോദിച്ചു നല്ലമ്മൻ. ഉണ്ടിട്ടോ തൊടകന്നു ഉണ്ണാതോ തൊടകന്നു
 എന്നു ചോദിച്ചപ്പോൾ. അപ്പോൾ പടപാഞ്ഞു വടക്കുംകൊല്ലത്തു
 നല്ലമ്മ. പത്തുപേർ പൊറു സ്രീയായാലും പതിനൊന്നാമത്തേനൊ
 രു കുട്ടി ഞെഞ്ഞത്തിയെന്നാലും ചത്തുപോകും. പത്തു പടക്കുപോയ
 നായരായാലും പതിനൊന്നാമത്തൊരുണ്ടു നെഞ്ഞത്തുകൊണ്ടാൽ
 ചത്തുപോകുമല്ലോ. ഞാനുണ്ടെങ്കിലേ ചോറുള്ളു. ചുമരുണ്ടെങ്കിലേ
 ചിത്രമെഴുതിക്കൂട്ട എന്നു കല്പിച്ചു നല്ലമ്മ. ആയതിനെ കേട്ടു കരി
 കാളിനല്ലമ്മയുണ്ട് കുത്താമ്പാളയിൽ വെള്ളവും കുഞ്ഞിക്കിണ്ണത്തിൽ
 എണ്ണയുമായി മാറിപ്പിളഞ്ഞുന്ന് ഇഴാറിപ്പിളഞ്ഞെക്കുണ്ടു നടകൊണ്ടു. എ
 ണ്ണയും വെള്ളവും കൂട്ടിച്ചേർത്ത് നല്ലമ്മയുടെ എക്കിറക്കു പൊക്കിറക്കു
 മുകുളത്തു കൊണ്ടന്നു എണ്ണചാത്തുന്നോരനേരത്തിങ്കൽ. വയർപി
 ടിച്ചു കുടഞ്ഞ് എക്കിറക്കു തട്ടി പൊക്കിറക്കു തട്ടി മേൽവനറ്റിൽ
 പിള്ള കീഴ്വയറിൽ താങ്ങി. ഭാരമിശം നൊവുന്നൊത്തുവിളിക്കു
 ന്ചോൾ നോംതന്ന പിള്ളക്കു വരം തരേണം. ഇഴാരിയും നൊവു
 നൊത്തുവിളിക്കുചോൾ സദാശിവനെ കൈതൊഴുന്നേൻ. മൂലമിശം
 ന്നു പുനൊത്തുവിളിക്കുചോൾ മുന്തർക്കമൊന്നടഞ്ഞു കിടക്കി
 ണ്ണതു. പിടിവള്ളിവിട്ട് കുട്ടി കരണംമറഞ്ഞു കുട്ടിപ്പേറുള്ള ഭൂമനാലു

നത്ത പ്രസവംചെയ്തു. ആയതിനെക്കണ്ട കുരിങ്കാളിനല്ലമ്മയുണ്ട് പൊക്കിൾക്കൊടി കണ്ടിച്ച് ഉദരച്ചോര ചുണ്ടത്തു പുരട്ടി കല്ലിട്ടു വെ ന്നീരാടി. നാലിന്നു നാലുവേതമാടി എഴിന്നു എഴുവേതമാടി പതി നൊന്നിന്നു കളമിറങ്ങി കളികഴിഞ്ഞ് പതിനഞ്ചിന് എലപ്പുലപ്പു ബ്രാഹ്മവും കഴിഞ്ഞു. ഇരിപത്തെട്ടും തന്റെ മുന്നാളും വന്നടുത്ത നേരത്തു ഗണപതിപ്പൂജക്കൊരുക്കുകൂട്ടി. ജലഗന്ധപുഷ്പധൂപദീപാദി കളെ കാട്ടി പഞ്ചലങ്കാരവും കഴിച്ച് ആദികിഴക്കു തിരിഞ്ഞിരുന്ന് വെള്ളരക്കു വെള്ളിച്ചിററ് പൊന്നരക്കു പൊന്നംചിററ് ആണ്ടുണ്ടൻ താലി പേർമണി പേർതള ബാന്നരഞ്ഞാണം കെട്ടിച്ച് പൂവിലഴ കിയ കമ്പളപ്പൂവും ചൂടിച്ച് ആരോമലുണ്ണപ്പൊന്മകനേ ആരോമ ലുണ്ണപ്പൊന്മകനേ എന്നൊരോമനപ്പേരും വിളിച്ചു. ഒരാണ്ടിൽ ഒ രാടിവെച്ചു നടന്ന് ഈരാണ്ടുകാലത്തിങ്കൽ ആടിയോടി അണിവളു ന് മൂവരാണ്ടുകാലത്തിങ്കൽ ചങ്ങാള തേടിക്കളിച്ച് നാലരാണ്ടു നെളവയസ്സുകാലത്തു നാടും വീടും ഭാടിക്കളിച്ച് ആരാരങ്ങെന്ന ഉവയസ്സുകാലം അണിവായിൽ പല്ലംപാഞ്ഞ് എഴുമാങ്ങെന്നെളവ യസ്സുകാലത്ത് എഴുത്തും ഭാത്തും വഴിയെ പഠിച്ചു പോകുന്ന നേരത്തു വടക്കുംകൊല്ലത്തു ചങ്ങാതിയും കിഴക്കുംകൊല്ലത്തു ച ങ്ങാതിയും മണിക്കിണറു ചാടിക്കളിക്കുമ്പോൾ കിഴക്കുംകൊല്ലത്തു ചങ്ങാതിയുടെ പുസ്തകം മണിക്കിണറിൽ വീണു പൊലിഞ്ഞുപോ യി. കിഴക്കുംകൊല്ലത്തു പൊന്മകന്റെ വളർപുസ്തകം വടക്കുംകൊ ള്ലത്തു പൊന്മകൻ മണിക്കിണറു ചാടിയെടുത്തുകൊടുത്തു. അവിടു നിങ്ങട്ട് ചെങ്ങാതിത്വമാകുന്നു. വടക്കുംകൊല്ലത്തു ചങ്ങാതി ആ ദ്രം മാലവിവാഹം ചെയ്തെങ്കിൽ കിഴക്കുംകൊല്ലത്തു എഴുനാളത്തെ വിരുന്നണാകുന്നു എങ്കണക്ക് എന്റെ ചങ്ങാതി! കിഴക്കുംകൊല്ലത്തു ആദ്രം വിവാഹംചെയ്തെങ്കിൽ വടക്കുംകൊല്ലത്ത് എഴുനാളത്തെ വി രത്തുണ് എങ്കണക്കാകുന്നു എന്റെ ചങ്ങാതി! കല്ലിട്ടച്ചാരവുംചെ യ്ത് അവർ തമ്മിൽ വിരിഞ്ഞുപോകുന്നു. ആദിയാകുന്ന വടക്കുംകൊ ള്ലത്തു ചെല്ലുമ്പോൾ വടവറഞ്ഞു വടക്കുംകൊല്ലത്തു നല്ലമ്മ. എഴു താൻപോകുമ്പോൾ മകന് ചോരേ ചോരേനേളൂ. എഴുതിവരുമ്പോൾ മകന് ചോരേ ചോരേനേളൂ. ആരാനും തെണ്ടിച്ച പൊന്നംമുതല ത്തംകൊണ്ടു നിനക്കുണ്ടാൻ ചിതമുണ്ടോടാ മകനെ എന്നു ചോദി

ച്ചു നല്ലമ്മ. പണ്ടു നല്ലച്ചൻ പുത്തനങ്ങാടിയിൽ വാണിഭം വിറ്റു പൊന്നംനിധി നേടിക്കൊണ്ടുപോന്നിട്ടുള്ള പുത്തനങ്ങാടി കിടപ്പുണ്ടു ടാ എന്റെ മകനെ. ആ പുത്തനങ്ങാടിയിൽ വാണ്ടിശാല കെട്ടി വികൃതവികൃതമായി വെട്ടിപ്പണിചെയ്തു വാണിഭം വിറ്റുകൊണ്ടാലും എന്റെ മകനെ എന്നു കല്പിച്ചു നല്ലമ്മ. വാണിഭം വിൽക്കുവാൻ എന്തു പൊന്നംമുതലതമമുള്ളു എന്റെ നല്ലമ്മേ. പൊന്നംമുതലതമം ഞാൻ തരുവാടാ എന്റെ മകനേ. വാണിഭച്ചെറുപ്പിള്ളമെ നീന്റെ നല്ലച്ചനും പാഞ്ഞയക്കുമെന്നു കല്പിച്ചു. പുളിപ്പതിനാറുപണമെടുത്ത് കള്ളപ്പള്ളി നീക്കി വെള്ളപ്പള്ളിയെടുത്തു കച്ചത്തലക്കൽ മടിത്തുകെട്ടി പുത്തനങ്ങാടിയിൽ വാണിഭത്തിനായി കട്ടിമരക്കാരായി അവതരിച്ചു പൊന്നുകൻ. കുളികുറിയേവാരവും കഴിഞ്ഞ് അന്നമുതു ഭോജനവും ഉണ്ടുകഴിഞ്ഞ് നിറുക്കു നീർപ്പുവ് നെറിക്കു നെറിക്കു കഴുത്തിന്നു കൊരലാരം മാറിന്നു മാർത്താലി വയറിന്നുദരബന്ധം അറയിക്കു അല്ലിച്ചൊട്ടു കാലിന്നു കാൽച്ചിലമ്പ് കൈരണ്ടിന്നും കനകവളു വിരൽ പത്തിന്നും മണിമോതിരം ഇവയൊക്കെ ചേർത്തണിഞ്ഞു പൊന്നുകൻ. പാർവണ്ണൻ പോഷ്തപ്തപ്രദമേരി കമ്പത്തിൽ കാലുരണ്ടും കൊടുത്ത് കുടുകുണ്ടാ രണ്ടും കയ്യിടിച്ച് ചമ്മട്ടിക്കോലാലേ നാലുല ഉലച്ച് ഭാടയേ പോഷ്തിരെ മണ്ടിയാണ് എന്റെ പോഷ്തിരേ പണ്ടു നല്ലച്ചൻ വാണിഭം വിറ്റു പുത്തനങ്ങാടിയിൽ പഴമ്പീടിക നോക്കിട്ടോടിയാണെന്നുകല്പിച്ചു. ഭാടന്നു പോഷ്തിര വണ്ടു തുമ്പി വാണാഥംപോലെ കടിവിട്ടു വില്ലും ചെറുശരംപോലെ. പാർവണ്ണൻ പോഷ്തിര പുത്തനങ്ങാടിയിൽ മേൽത്തെരുവിൽ മൂത്തരകൻചെട്ടിയാന്റെ പൊന്നംപോർപടിക്കൽ നിവിരേ ചെന്നു വഴിച്ചുറപ്പെട്ടു. ആയതിനെക്കണ്ടു മൂത്തരകൻചെട്ടിയാനുണ്ട് പുണ്ടു വാണിഭം വിൽക്കുവാൻ വന്ന നല്ലച്ചന്റെ മകന്റെ വരവുണ്ടെന്നു കേട്ടു നിറുവാറു ഏഴും നിറുച്ചുവെച്ച് മണിവിളക്കും കുളത്തിവെച്ച് ആചാരോപചാരത്തോടെ നിലപാക്കുന്നു ചെട്ടിയാൻ. എടുമേ കിടക്കുന്ന പെരുവഴിയെ പോയാലോ ചെട്ടിയാ എടുത്തതവിൽ പടിഞ്ഞെരുവിൽകൂടി പോകാലോ എന്റെ പൊന്നുകനേ! എന്നാൽ പോയ്ക്കുട്ടേ പോയ്ക്കുട്ടേ എന്റെ ചെട്ടിയാ ഒന്നാംമാനൊന്നെടുത്തതവിലോളമെന്നു പോയ്ക്കുട്ടേ വാണിഭം വിൽക്കുവാനും വി

ലമാറുവാനും. കാടട്ടേ കാടട്ടേ എന്റെ പാർവണ്ണൻപോഷ്ണിതരേ ക
 ന്നാമാനെന്ന പടിഞ്ഞരുവിലോളം. ക്കനാമാനെന്ന പടിഞ്ഞരുവിൽ
 ചെല്ലുമ്പോൾ പോഷ്ണിതരേടെ വളർകഴുത്തിൽ കിടക്കുന്ന കോടാർ
 മണിയുടെ നാദം കേട്ടു ഇട്ടിവേശാ എന്ന പെണ്ണിടിയാളു്. പടിക്കാ
 ലുംവിടിച്ചു വഴിക്കണ്ണുംനോക്കി നിലപാർക്കുന്നു ക്കനാമാനന്ദവേശപ്പെ
 ണ്ണു്. പൊന്മകനെന്നെക്കണ്ട വേശപ്പെണ്ണുണ്ടു് പവിഴവായിൽ പുഞ്ചിരി
 കൊണ്ടു ചിരിച്ചു വേശപ്പെണ്ണു്. പൊന്മകനേയും പോഷ്ണിതരേയും
 കൊണ്ടു കുംകൊള്ളിച്ചു. വെള്ളിശ്ശിലമണിമിറാന്തു പൊന്മകനെ ഇറ
 ക്കിനന്നു ത്ത ചുഴങ്ങും അവിടെ താമസംചെയ്തുപൊന്മകൻ. വി
 റോന്നു ഗംഗചാല പുലരുംമുമ്പു് പാർവണ്ണൻപോഷ്ണിതരപ്പാമോ
 പോയ്ക്കട്ടേ പോയ്ക്കട്ടേ എന്റെ ക്കനാമാനന്ദവേശപ്പെണ്ണേ ഏഴാ
 മാന്ദന്ദവേശത്തെരുവിലോളം. രണ്ടാമാന്ദന്ദവേശത്തെരുവിൽ ചെല്ല
 മ്പോൾ രണ്ടാമാന്ദന്ദ ഇട്ടിപ്പുളമാതു പെണ്ണിടിയാളു് വന്നിതോ വ
 ന്നിതോ എന്റെ വടക്കുംകൊല്ലത്തു പൊന്മകനേ, വാഴ്ന്നു സഭാവ
 മൊന്നു തീക്ഷ്ണിക്കണ്ട. ആയതിനെ കേട്ടു് വടക്കുംകൊല്ലത്തു പൊ
 ന്മകനാണ്ടു് വെള്ളിശ്ശിലമണിമിറാന്തക്കു നിവിരേചെന്നു വഴിപുറപ്പെ
 ടു. പാർവണ്ണൻപോഷ്ണിതരപ്പാമൊങ്ങുന്നു പൊന്മകൻ പൊന്മകാടി
 യാൾ കോയിക്കിലേക്കു നിവിരേചെന്നു വഴിപുറപ്പെട്ടു. ചന്ദനക്കു
 തിർകട്ടിന്മേൽ ചെന്നിരിക്കുവാൻ ചെന്നപ്പോൾ എടക്കയ്യുകൊണ്ടു
 നീട്ടിത്തടുത്തു വേശപ്പെണ്ണു്. നമുക്കൊത്തവണ്ണം ഇരക്കുവാൻ പൊ
 ന്മകനെ നമ്മളിരുവരും വെട്ടിപണിതീർത്തല്ല. നിറകക്കു നീർപൂവു
 ണ്ടെടുക്കുന്നു പൊന്മകൻ കട്ടിൽക്കൂലി അച്ചാരമാക്കിക്കൊടുത്തു പൊ
 ന്മകൻ. കട്ടിൽക്കൂലിഅച്ചാരം കിട്ടിയ വേശപ്പെണ്ണു് കൈപ്പിടിച്ചു കട്ട
 മ്മിൽകൊണ്ടെന്നങ്ങരയിരുത്തുന്നു. വാഴ്ന്നു സപവാവിനെ ചീന്തി അമൃതു
 ചെയ്തു പൊന്മകൻ. വല മൊഴിവാക്കും പടപർത്തരയിരിക്കുന്നു.
 പിറന്നാൾ ഗംഗചാല പുലരുംമുമ്പെ പോയ്ക്കട്ടേ പോയ്ക്കട്ടേ എ
 ന്റെ രണ്ടാമാന്ദന്ദവേശപ്പെണ്ണേ! ഏഴാമാന്ദന്ദത്തെരുവിലോളം പോ
 യ്ക്കട്ടേ. കളിക്കുവാൻ തോടുകൾ ഇവിടെ നന്നു പൊന്മകനെ എടു
 ക്കു പാറനളത്തോഴി അറന്നുപോ. മറന്നു നന്നു പൊന്മകനെ എടു
 ക്കു പൊന്മകനെപ്പോ എന്നു തോടനന്ദൻ വിചാരിച്ചു. പൊന്മകനെ
 തോടനന്ദനിൽ ചെന്നിട്ടു് പൊന്മകനെപ്പോ എന്നു പറഞ്ഞു. പൊന്മകൻ
 പൊന്മകനായിരിക്കാം (തുടരും)

പുഷ്പാഞ്ജലി.

എഴുതാൻ അദ്ധ്യായം.

[ചോദ്യംവതി: സൂര്യന്റെ ഉപാദാനം. സമ്മതനോടായും. പ്രി.സി.]

അരാവലി പർവ്വതത്തിന്റെ പടിഞ്ഞാറുഭാഗത്താണ് മാർച്ചാ
രം എന്ന രാജ്യം. ആ പ്രദേശം മിക്കതും മരുഭൂമിതന്നെയാണെന്നു
പറയാം. എന്നാൽ ഭൂമി ഫലവത്തല്ലാത്തതാണെങ്കിലും ജനങ്ങൾ
ക്ഷാമപീഡിതന്മാരോ ദരിദ്രന്മാരോ അല്ല. അവരുടെ നഗരങ്ങളും
ഗ്രാമങ്ങളും നല്ല ഐശ്വര്യത്തോടുകൂടിയിരിക്കുന്നുണ്ട്. പ്രജകൾ അ
രോഗദുഃഖഗാത്രന്മാരും പരിശ്രമശീലന്മാരും അന്യോന്യം സഹാ
യം ചെയ്യാൻ എപ്പോഴും ഒരുക്കമുള്ളവരുമാണ്. അവർ നല്ല ശു
ചിയോടുകൂടിയവരും ചുരുക്കിച്ചിലവു ചെയ്യുന്നവരും നല്ല വ്യവസ്ഥ
യുള്ളവരും വാണിജ്യവിഷയത്തിൽ താല്പര്യമുള്ളവരും അന്യരാജ്യങ്ങ
ളിലേയ്ക്കു പോകാൻ ഉത്സാഹമുള്ളവരും ആണ്. ഇവരിൽ അധി
കം പേരും ബൗദ്ധമതക്കാരാണ്. എന്നാൽ മറ്റുള്ള ഭിക്കിലെ
ബൗദ്ധമതക്കാരെപ്പോലെ ഇവർ സനാതനധർമ്മവിഭേദികളായി
രുന്നില്ല. ഭഗവാൻ ബുദ്ധദേവൻ ഇവരെ ഒരുവിധത്തിൽ സനാത
നധർമ്മത്തെ അനുസരിക്കുന്നവരായിത്തന്നെ രീതിക്കുന്നു.

മാർച്ചാരാജ്യം കടന്നു പിന്നെയും പടിഞ്ഞാറ് പോയാൽ സി
ന്ധുദേശത്തിൽ എത്തിച്ചേരുന്നു. സിന്ധുദേശം സമനിരപ്പായ ഒരു
വലിയ പ്രദേശമാണ്. അതിന്റെ ഒരു ഭാഗമെങ്കിലും നിമ്നോന്നത
മായിത്തോന്നുകയില്ല. അതിന്റെ അധികഭാഗവും മണൽപ്രദേശ
മാണ്. എന്നാൽ സിന്ധുനദിയിന്റെ ഇരുതീരങ്ങളിലുള്ള മിക്ക പ്ര
ദേശങ്ങളും വളരെ ഫലവത്തായിട്ടുള്ളതാണ്. സിന്ധുദേശവാസിക
ളിൽ അധികം പേരും ഹിന്ദുവും ദരിദ്രന്മാരാണ്. ഗ്രാമങ്ങൾ മി
ക്കതും കുഗ്രാമങ്ങളാണ്. എന്നാൽ ചില പട്ടണങ്ങൾ വളരെ സമൃ
ദ്ധിയുള്ളവയും ആണ്. നഗരവാസികളിൽ അധികം പേരും കു
പ്പി തിന്നുന്നവരും മഹമ്മദി മതക്കാരും ആണ്. എന്നാൽ ഇ

ഹിന്ദുക്കളുടെ ദേവന്മാരേയും ദേവികളേയും നിന്ദിക്കുന്ന കൂട്ടരല്ല. ഇവർ ജ്യോതിഷക്കാരെ വലിയ ബഹുമാനമാണ്. ആവൽക്കാലങ്ങളിൽ ഇവർ ഹിന്ദുക്കളുടെ ദേവന്മാർക്ക് വഴിവാടകയും മറ്റും ചെയ്യുന്നുണ്ട്.

ബ്രാഹ്മണർ മാർപ്പാദവും സിന്ധുദേശവും കടന്നു സമുദ്രതീരത്തിലുള്ള ഒരു തുറമുഖത്തിൽ വന്നെത്തി. ആ തുറമുഖത്തിൽ പല ദിക്കിൽനിന്നും പല ആളുകൾ വന്നു പല ജോലികളിലും ഏല്പിയിട്ടുണ്ട്. ഉറുപ്പ് പൊതിയുന്ന കൂട്ടത്തിൽ രാജമന്ത്രി ജനസംഘംകൊണ്ടു നിറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. എല്ലാ വീടുകളിൽനിന്നും തേനീച്ചക്കൂട്ടകളിൽനിന്ന് എന്നപോലെ അവ്യക്തശബ്ദങ്ങൾ കേൾക്കുന്നുണ്ട്. നീലനിറമായ സമുദ്രഭ്രംശം വളരെ ദൂരംവരെ കപ്പലുകൾകൊണ്ടും വത്തേമാരികൾകൊണ്ടും വഞ്ചികൾകൊണ്ടും നിറയപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. സമുദ്രതീരത്തിൽനിന്നു നോക്കുന്നവർക്ക് ആ സകല കപ്പലുകളും വക്കിള്ളമെന്നപോലെ തോന്നപ്പെടുന്നു. ചിലതു ചിറകുകൾ പരത്തി കൂട്ടിലേയ്ക്ക് അണയുന്നു. ചിലതു കൂട്ടിച്ച് ആകാശത്തിലേയ്ക്കു പറന്നുപോകാൻ ഭാവിക്കുന്നു. ചിലതു ചെല്ലേണ്ട ദിക്കിലെത്തി ചിറകുകൾ കൂട്ടി അവയുടെ സ്ഥാനങ്ങൾ തേടിപ്പിടിക്കുന്നു. വഞ്ചികൾ കപ്പലുകളുടെ കുട്ടികളെന്നപോലെ യാതൊരു അലട്ടുംകൂടാതെ നാലുഭാഗത്തും അലഞ്ഞുനടന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു.

സത്യയുഗത്തിൽ മുനിശ്രേഷ്ഠനായ സൗഭരി യമനാനദിയിൽ അനവധി മത്സ്യങ്ങൾ കളിക്കുന്നത് കണ്ട് ഏറ്റവും ആനന്ദിച്ചിരുന്നു. മത്സ്യമാതാവു തന്റെ സന്താനങ്ങളാൽ ചുറ്റപ്പെട്ടവളായിട്ട് എന്തൊരു സുഖം അനുഭവിച്ചിരുന്നുവോ ആ സുഖം കണ്ട മഹർഷിക്ക് അവയുടെ നേരേ അതിയായ പ്രീതി തോന്നിയിരുന്നു. ഗരുഡൻ അവയെ ഭക്ഷിപ്പാൻ ഉത്സാഹിച്ചതു കണ്ടു പരമദയാലുവായ മഹർഷി ഗരുഡനെ ശപിച്ചു. വാസ്തവജീവജാലങ്ങളെ കണ്ടാൽ തന്നെ പരിശുദ്ധഹൃദയന്മാരായവരുടെ മനസ്സിൽ ആനന്ദം ഉണ്ടാവുന്നു.

ബ്രാഹ്മണർ ഇരുവരും ആ ആനന്ദം അനുഭവിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതിനിടയിൽ ഒരു ആവിഷ്കാപ്പൽ തുറമുഖത്തിന്റെ ഉള്ളിൽ കടന്നു

തുടങ്ങി. അതിന്റെ ഗതിവേഗവും അതിൽനിന്നു പുറപ്പെടുന്ന പുകയും ആവിപുറത്തേയ്ക്കു വിടമ്പോൾ ഉണ്ടാകുന്ന ശബ്ദവും കേട്ടു ബ്രാഹ്മണർ അതിന്റെ നേരേ നോക്കി. അവർ ശ്രദ്ധവെച്ച് ആവി കുപ്പലിനെ നോക്കിക്കണ്ടു. തിരമാലകളെ ഭേദിച്ചുകൊണ്ട് ആവി കുപ്പൽ എല്ലാവരിന്റെയും നടുവിൽ വന്നുനിന്നു. അതിന്റെ ഉള്ളിൽനിന്നു പുക പുറപ്പെട്ടുകൊണ്ടിരുന്നു. അപ്പോൾ ഇടിവെട്ടുംപോലെയുള്ള ശബ്ദം ഉണ്ടായി. രധണരധണശബ്ദത്തോടുകൂടി അതിന്റെ ലോഹഘസ്മങ്ങൾ പ്രസരിച്ചു സമുദ്രതലത്തെ സ്पर्ശിച്ചു. അത് അനന്താതെ നിന്നു. ഏറെത്താമസിയാതെ ആവികുപ്പലിന്റെ ഇരുവശത്തും രണ്ട് ഏണികൾ ഇറക്കപ്പെടുകയും ആ ഏണികളിൽക്കൂടി ദ്രവകായന്മാരും ചുകന്ന ഉടുപ്പുകളോടുകൂടിയവരും ആയ കുറെ വെള്ളപ്പട്ടാളക്കാർ എറങ്ങി വഞ്ചികളിൽ കയറി ക്രമത്തിൽ കരയിലെത്തുകയും ചെയ്തു. അവർ തീരത്ത് അണിയുന്നിടമായി നിന്നു. സേനാപതിയുടെ കല്പന കേട്ട മാത്രത്തിൽ അവർ വേർപിരിഞ്ഞ് ഓരോ കൂട്ടമായി നിന്നു. പിന്നെ ചാണയ്ക്കണച്ചു മുച്ചുകൂടിട്ടുള്ള ശസ്ത്രങ്ങളിൽ സൂര്യബിംബത്തെ പ്രതിബിംബിപ്പിച്ചുകൊണ്ട് അവർ മൗനമായി രാജമാറ്റത്തിൽക്കൂടി പോയി. ഭൂമി അവരുടെ ചവിട്ടടികൊണ്ടു വിറച്ചുതുടങ്ങി. സകല ജനങ്ങളും വിസ്മയംകൊണ്ടു വിടൺ കണ്ണുകൾകൊണ്ട് ആ ആവികുപ്പലിനേയും അതിൽനിന്നിറങ്ങിയ സൈന്യങ്ങളേയും ശ്രദ്ധിച്ചു നോക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നതു മദ്ധ്യവയസ്സനായ ബ്രാഹ്മണൻ കണ്ടു. ബലവിക്രമം സാമാന്യമായ ഒരു വസ്തുവല്ല. അത് എല്ലാവരാരും ആദരിക്കപ്പെടുന്ന ഒരു വസ്തുവാണ്. ജീവജാലങ്ങളുടെ ക്രീഡാകൗതുകം കാണുമ്പോൾ അന്തരാത്മായ്ക്കു വികസിക്കുകയും രോമാഞ്ചഭരിതമായിത്തീരുകയും ചെയ്യുന്നു എന്നതു വാസ്തവമാണ്. എന്നാൽ ആ മനോഭാവം കോമളവും മധുരവും ആയിട്ടുള്ളതാണ്. ഈ മാതിരി ബലവീര്യം കാണുമ്പോൾ ഏതൊരു ഭാവം മനസ്സിലാക്കുന്നുവോ അതു മുൻപാഞ്ഞ മധുരമനോഭാവത്തെ ദൂരെ അകറ്റിക്കളയുന്നു. അതുകൊണ്ടാണ് പുരുഷസിംഹനായ ഒരു വന്ദന സാമാന്യന്മാരായ അനേകായിരം ജനങ്ങളുടെ മേൽ അധികാരം നടത്താൻ സാധിക്കുന്നത്. അതുകൊണ്ടുതന്നെയാണ് പ്രബലമായ ഒരു ജാതിക്കു ദുബ്ബലന്മാരായ അനേകം ജാതികൾക്കു ഭരിപ്പാ

നുള്ള യോഗ്യത ഉണ്ടാകുന്നത്. കീഴടങ്ങിയിരിക്കുന്ന പുരുഷന്മാരോ അല്ലെങ്കിൽ കീഴടങ്ങിയിരിക്കുന്ന ജാതിക്കാരോ തമ്മിൽ ഒന്നായി യോജിച്ച് എതിർക്കുന്നവക്കും അധികാരം നടത്തുന്ന പുരുഷനേയോ അല്ലെങ്കിൽ ജാതിയേയോ തീർച്ചയായിട്ടും അവർക്കു തോല്പിക്കാൻ കഴിയുന്നതാണ്. എന്നാൽ അധികാരം നടത്തുന്നവരുടെ നേരേയുള്ള ആദരാതിശയത്തിന്റെ മാഹാത്മ്യംകൊണ്ട് അവരോട് എതിർക്കുന്ന കാഴ്ചം ദൂരെ നില്ക്കട്ടെ. ആർക്കും അവരുടെ നേരെ കൂസൽകൂടാതെ ഒന്നു നോക്കാൻകൂടി ശക്തിയില്ല.

മദ്ധ്യവയസ്സനായ ബ്രാഹ്മണന്റെ മുഖമണ്ഡലം ചിന്തയുടെ ഏറ്റവും ഗംഭീരമായ ഹായയിൽ മുങ്ങിയതുപോലെ കാണപ്പെട്ടു. സൂര്യനും അസ്തമിച്ചു.

വൃദ്ധൻ പറഞ്ഞു. “നാനാജാതിക്കാരായ മനുഷ്യർ ഒന്നിച്ചുകൂടി കാണുമ്പോൾ മനസ്സിൽ ഏറ്റവും ഗംഭീരമായ ആനന്ദം ഉണ്ടാവുന്നതാണ്. ബഹുതപത്തിന്റെ ഇടയിൽ ഏകതപത്തിന്റെ പ്രതീതിയുണ്ടാകുന്നു. ഈ ഭിന്നഭേദശങ്കാരം ഭിന്നജാതിക്കാരും ഭിന്നധർമ്മത്തെ അനുസരിക്കുന്നവരും ഭിന്നവേഷം ധരിക്കുന്നവരും ഭിന്നകാര്യങ്ങളിൽ ഏല്പിട്ടിരിക്കുന്നവരും ആയ മനുഷ്യർ തമ്മിൽ ഇത്രയെല്ലാം വ്യത്യാസങ്ങളുണ്ടെങ്കിലും അവർ ഒരേ പ്രകൃതിയോടുകൂടിയ ജീവികളാണ്. എല്ലാവരുടേയും ദേഹനിർമ്മാണരീതിയും ഭിത്തിമുഖവും ചരമോദ്ദേശ്യവും ഒന്നാണെന്നാണ്. സകല ഭേദങ്ങളുടേയും കാരണം ആദ്യത്തിൽ ഭേദഭേദമാണ്. ധർമ്മഭേദം ആചാരഭേദം ജാതിഭേദം ഭാഷാഭേദം ഇവയെല്ലാം ഭേദഭേദം ഒന്നു മാത്രത്തിൽനിന്നുണ്ടാവുന്നതാണ്. അതുകൊണ്ടു ഭേദഭേദം ഇല്ലാതെയായാൽ കാലംകൊണ്ട് ഏകതയുണ്ടായിത്തീരും; അതിന്നു സംശയമില്ല. കച്ചവടം കേവലം ലക്ഷ്മീദേവിയുടെ ഇരിപ്പിടം മാത്രമല്ല. അതു സാക്ഷാൽ നാരായണമൂർത്തിയുടേയും ഇരിപ്പിടമാണ്.”

മദ്ധ്യവയസ്സനായ ബ്രാഹ്മണൻ വിടൻ കണ്ണുകളോടുകൂടിയും ഏകാഗ്രമനസ്സോടുകൂടിയും വൃദ്ധന്റെ വാക്കുകൾ കേട്ടിട്ട് ആത്മയുദ്ധിതനായിട്ടു ചോദിച്ചു. “ഈ വിഭിന്നധർമ്മങ്ങളെ അനുസരിക്കുന്നവരും പരസ്പരം വിദ്വേഷഭാവത്തോടുകൂടിയിരിക്കുന്നവരുമായ മനുഷ്യർ

എപ്പോഴുകിലും ഒരേ മതത്തെ അവലംബിച്ചവരായിരുന്നുവോ? ചീണ്ടു എതുകാലത്തെലിലും അവർ ഒരേ മതത്തെ അനുസരിക്കുന്നവരായിത്തീർന്നുവോ?”

വൃദ്ധൻ പറഞ്ഞു: “മനുഷ്യൻ മാത്രമാണ് ആകാശത്തിലും ഭൂമിയിലും താമസിക്കുന്നത്. മനുഷ്യൻ മാത്രമാണ് പിതാവിന്റെ കൗസലപത്രമായിട്ട് അമ്മയുടെ ഗർഭത്തിൽനിന്നു ജനിക്കുന്നത്. അതുകൊണ്ടു മനുഷ്യന്റെ മാത്രം മൂലപ്രകൃതി ഒന്നായിരിക്കുന്നതല്ലാതെ ഭിന്നപ്പെട്ടവരാണ് താമില്ലാതെയിരിക്കുന്നു. കുട്ടികളുടെ എടുത്തിൽ ധർമ്മഭേദങ്ങളുടെ ചിഹ്നങ്ങൾ ഒന്നുതന്നെ ഇല്ല. പ്രകൃതി ആദിമാവസ്ഥയിലും അതേമാതിരി തന്നെയാണ്. ധർമ്മഭേദം കേവലം ശിക്ഷാഭേദത്തിന്റെ ഫലം മാത്രമാണ്.”

മദ്ധ്യവയസ്സൻ ചോദിച്ചു. “ആയ്യാ! ഏന്റെ മനസ്സു വളരെ കൌതുകത്തോടും ആശ്ചര്യത്തോടുംകൂടിയതായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു. അതിനാൽ ശിക്ഷാഭേദത്തിന്റെ ഫലമായിട്ടു ധർമ്മഭേദം ഉണ്ടാവുന്നത് എങ്ങിനെയാണെന്ന് അല്പം വിസ്തരിച്ചു പറയണം.”

വൃദ്ധൻ പറഞ്ഞു: “ആകാശം ഭൂമി- അഗ്നി അമ്മ- പുരുഷൻ പ്രകൃതി-ഇവർ ഏതൊരു ദേശത്ത് ഏതൊരു രൂപം ധരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നുവോ; ആ ദേശത്തിലെ മനുഷ്യർ ആ മാതിരി ധർമ്മതത്വങ്ങളെ ഗ്രഹിക്കുന്നു. ഏതൊരു പ്രദേശം വളരെ വിസ്താരത്തോടും വളരെ നീളത്തോടും കൂടിയും സമനിരപ്പോടുകൂടിയതോ അല്ലെങ്കിൽ സമുദ്രതീരത്തു സ്ഥിതിചെയ്യുന്നതോ ആയിരിക്കുകൊണ്ട് ആകാശം ഭൂമിയോടുകൂടി പാറിക്കിടക്കുന്നതുപോലെയും തോന്നപ്പെടുന്നുവോ ആ പ്രദേശത്തിൽ ഈശ്വരൻ ഭൂമിയിൽ അവതരിക്കുന്നു എന്നുള്ള വിശ്വാസം സാമാജമായി ജനിക്കുന്നു. ഏതൊരു പ്രദേശത്തിൽ പാവുതങ്ങൾ നിറഞ്ഞിരിക്കുകയും അവയുടെ കൊടുമുടികൾ ആകാശം മുട്ടിനില്ക്കുന്നതായി കാണപ്പെടുകയും ചെയ്യുന്നുവോ ആ പ്രദേശത്തിൽ മനുഷ്യർ സ്വർഗ്ഗത്തിൽ കയറിച്ചെല്ലാൻ കഴിയുന്നതാണെന്നുള്ള വിശ്വാസം ഉണ്ടാകുന്നു. അതിനാൽ പുറമെ ഏതൊരു പ്രദേശത്തിൽ നീണ്ട സമഭൂമിയും വിസ്താരമുള്ള സമുദ്രതീരവും അത്യുന്നതങ്ങളായ ഗർഭിശിഖരങ്ങളും എന്നീ മൂന്നുവിധത്തിലുള്ള കാഴ്ചകൾ ഏപ്പോഴും കാണപ്പെടുന്നു

പോ അവിടെ ഈശ്വരൻ അവതാരം ചെയ്യുന്നു എന്നും മനുഷ്യർ സ്വർഗ്ഗാരോഹണം ചെയ്യുന്നു എന്നും ഉള്ള രണ്ടു പ്രകാരത്തിലുള്ള ധർമ്മതത്വങ്ങളും ജനങ്ങൾക്കു ഹൃദയംഗമായിത്തീരുന്നു.”

മദ്ധ്യവയസ്സൻ ചോദിച്ചു: “എന്നാൽ ഈശ്വരന്റെ അവതാരത്തെ സ്വീകരിക്കാത്ത മതങ്ങളും ഉണ്ടല്ലോ. ഈശ്വരൻ ഭൂമിയിലുള്ള ചില വിശിഷ്ടപുരുഷന്മാർക്ക് പ്രത്യക്ഷമാവുന്നുണ്ട് എന്ന് ആ മതങ്ങൾ ഉപദേശിക്കുന്നു.”

വൃദ്ധൻ ഉത്തരം പറഞ്ഞു: “സമനിരപ്പായ ഭൂമികളിൽ വസിക്കുന്നവരുടെ കൂട്ടത്തിൽ ആർ മതഭൂമികളിൽ താമസിക്കുന്നുവോ അവർ കന്നു മേച്ചുകൊണ്ട് ഉപജീവനം കഴിച്ചുവരുന്നു. അവർ ഒരേ സ്ഥലത്തു സ്ഥിരമായി താമസിക്കുന്നില്ല. കൃഷിക്കൊണ്ട് ഉപജീവനം കഴിക്കുന്നവരെപ്പോലെ ഒരേസ്ഥലത്തിരുന്നുവൊരു അവർ ദിക്ചക്രവാളത്തെ കാണുന്നില്ല അവർ ഏങ്ങിനെ കാരോ സ്ഥാനങ്ങളിൽ സഞ്ചരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നുവോ അതുപോലെ ദിഗ്വലയവും നീങ്ങിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നതായി അവർ കാണുന്നു. ആകാശവും ഭൂമിയുംകൂടിച്ചേരുന്നത് അവർ നിറന്തരം കണ്ടുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. എങ്കിലും ആ സംയോഗസ്ഥാനം അവരെ സംബന്ധിച്ചുടത്തോളം നിങ്ങിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നതും അനിർദ്ദിഷ്ടവും ആകുന്നു. അതുകൊണ്ട് ഈശ്വരൻ ശരീരമെടുത്തു ഭൂമിയിൽ അവതരിക്കുന്നു എന്നുള്ള തത്വം അവരുടെ മനസ്സിൽ ഉദിക്കുന്നില്ല. എന്നാൽ ഈശ്വരൻ ചില വിശിഷ്ടന്മാർക്ക് പ്രത്യക്ഷമാവുന്നുണ്ടെന്നും അവരോടു സംഭാഷണം ചെയ്യുന്നുണ്ടെന്നുമുള്ള വിശ്വാസം അവർക്കുണ്ടായിത്തീരുന്നു.”

വൃദ്ധൻ കുറച്ചുനേരം മൌനമായിരുന്നതിന്റെ ശേഷം വീണ്ടും പറവാൻ തുടങ്ങി. “മതസ്ഥലവാസികളും കന്നുമേച്ചനടക്കുന്നവരുമായ മനുഷ്യരുടെ ധർമ്മജ്ഞാനത്തിൽ ഏറാവും ഗൌരവമേറിയ ഒരു സ്തൂനതയുണ്ട്. അവർക്ക് ഒരേസ്ഥലത്ത് സ്ഥിരമായി താമസിക്കാൻ കഴിയാത്തതുകൊണ്ട് അവർ ഒരു സ്ഥലത്തെക്കുറിച്ചും പ്രത്യേകമായി ഒരു മമതയുണ്ടാകുന്നില്ല. അനേകം പോരാത്തമാരാൽ വളർത്തപ്പെട്ട ഒരു കുട്ടിയെപ്പോലെ മാതൃസ്നേഹം എന്തെന്ന് അറിവാൻ കഴിയാത്ത അവർ മാതൃഭൂമിയും ഉണ്ടാകുന്നില്ല. അവർ ഭൂമിയിലെ സകല ദിക്കുകളിലും പോകാൻ

കഴിയും. സകല പ്രദേശങ്ങളിലും താമസിക്കാൻ അവർക്കു കഴിയും. എന്നാൽ മാത്രമല്ല എന്താണെന്ന് അവർക്കു അറിവാൻ കഴിയുന്നില്ല. അവരുടെ ധർമ്മപ്രണാളികളിൽ ഈശ്വരൻ ഉണ്ട്; എന്നാൽ ഈശ്വരി ഇല്ലതാനും. ജലസൗഖ്യവും ഫലവും ഉള്ള രാജ്യങ്ങളിൽ താമസിക്കുന്നവരുടെ എടുത്തിൽ ഈശ്വരീപൂജയ്ക്കാണ് അധികം മാഹാത്മ്യം കല്പിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നത്.

മദ്ധ്യവയസ്സൻ ചോദിച്ചു: “മാഹാശയാ! ചില ചില വർഗ്ഗക്കാർ സർവ്വനിയന്താവായ ഈശ്വരൻ ഉണ്ടെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിലും അവർ വലിയ അഭയവാദികളാണ്. മാറ്റം ചിലർ അഭയവാദത്തെ അത്ര ഗൗരവിക്കുന്നില്ല. ഈ മാതിരി മതഭേദത്തിനുള്ള കാരണം എന്താണ്?”

വൃദ്ധൻ പറഞ്ഞു: “സമഭൂമിയിൽ വസിക്കുന്ന ജനങ്ങൾ— ആ പ്രദേശം മരുഭൂമിയാവട്ടെ അല്ലെങ്കിൽ ജലസൗഖ്യത്തോടും ഫലത്തോടുംകൂടിയ ഭൂമിയാവട്ടെ— അഭയവാദികളായിത്തീരുന്നു. സമുദ്രതീരപ്രദേശങ്ങളിൽ വസിക്കുന്നവരും പർവ്വതപ്രദേശങ്ങളിൽ വസിക്കുന്നവരും അഭയവാദത്തെ അത്ര സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല.

“സമനിരപ്പോടുകൂടിയ പ്രദേശത്തിന്റെ സകല ഭാഗങ്ങളും തദ്ദേശവാസികൾക്കു പ്രയാസംകൂടാതെ കാണാൻ കഴിയുന്നതുകൊണ്ട് ഇന്നു ദിക്കിൽ ഇന്നുണ്ടെന്നും ഇന്നുതീർന്നു കാണാൻ കഴിയുന്നതാണ്. അവരവരുടെ കൗതുകം ക്ഷണത്തിൽ തൃപ്തിയടയുന്നു. ഭിന്നഭിന്നസ്ഥാനങ്ങളിൽ ഭിന്നഭിന്നപദാർത്ഥങ്ങളുണ്ടെന്നുള്ള ജ്ഞാനം അവർക്കു ഉണ്ടാകുന്നില്ല. അവരുടെ മനസ്സിൽ സകലവും സ്ഥിരവും നിശ്ചലവും നിർദ്വിഷ്ടവുമായിരിക്കുന്നു. ഈ ജ്ഞാനം അവരുടെ മനസ്സിൽ ഉദയമായി ഉറക്കുന്നു. അതുനിമിത്തം അവർ ലോകനാരായണ അഭയവാദികളായിത്തീരുന്നു.

“സമുദ്രതീരപ്രദേശങ്ങളിൽ വസിക്കുന്നവർ നിത്യവും പുതിയതായ കാരോ വ്യാപാരങ്ങൾ കാണുന്നു. സമുദ്രതലം ഇന്നു പ്രശാന്തമായും അനക്കം കൂടാതെയും ഇരിക്കുന്നു. നാളെ നരകഭയോടുകൂടിയ തീരമാലകളെക്കൊണ്ടു ശോഭിക്കുന്നു. മാനന്മാർ കൊടുങ്കാറ്റുകൊണ്ടു കോളിളകി ഭയങ്കരവസ്തുവായി ഭവിക്കുന്നു. ദുരേപ്രകാരത്തിൽ ക

രേനിയമം അനുസരിച്ചു സകല പൂർവ്വാചാരങ്ങളും നടത്തപ്പെടുന്നു എ
ന്നുള്ള മനോഭാവം സമുദ്രതീരത്തിൽ വസിക്കുന്ന ജനങ്ങളുടെ എട
യിൽ ഉണ്ടാവാനു തക്കമാണ്. അതുകൊണ്ട് അവർ അദ്വൈതവാ
ദികളായിത്തീർന്നില്ല. അവർ പരസ്പരവിരോധികളും മനുഷ്യവി
ദ്വേഷികളും ആയ പിശാചുക്കൾ, യക്ഷന്മാർ, രാക്ഷസന്മാർ മുതലാ
യവരുടെ പ്രഭാവത്തെ സ്വന്തവേ സ്വീകരിക്കുന്നവരാണ്. പൂർവ്വപ്ര
ദേശനിവാസികൾക്കു തങ്ങൾ നിവസിക്കുന്ന പ്രദേശങ്ങളുടെ എല്ലാ
ഭാഗങ്ങളും ഒന്നായി കാണാൻ കഴിയുന്നില്ല. അവർക്ക് എപ്പോഴും
കണ്ടും കഴിയും ഉള്ളതും വളഞ്ഞുപിരിഞ്ഞുള്ളതുമായ വഴികളിൽക്കൂടി
സഞ്ചരിക്കേണ്ടിവരുന്നു. അവരുടെ ദൃഷ്ടിയിൽ നാനാസ്ഥലങ്ങളുടെ
നാനാപ്രകൃതിയിലും നാനാവൃക്ഷജാതിയും നാനാഫലങ്ങളും പുഷ്പ
ങ്ങളും നാനാജീവജന്തുക്കളും എല്ലാത്തോഴും സ്പഷ്ടമായി കാണപ്പെട
ുന്നു. അതുകൊണ്ട് അവരുടെ മനസ്സിൽ ഭവിതവ്യയുടെ പ്രവാ
ഹം എല്ലാത്തോഴും ഒരേമാതിരിയിലായി തോന്നപ്പെടുന്നില്ല. മനുഷ്യ
പ്രയത്നത്തിന് ആ പ്രവാഹത്തെ തടുത്ത് അതിന്റെ വേഗത്തെ
കാർണ്യം അധികമാക്കാനും മറ്റൊരു ദിക്കിലേയ്ക്കു തിരിക്കാനും ക
ഴിയുന്നതാണെന്നുള്ള ജ്ഞാനം അവർക്കുണ്ടാവുന്നു. അതുകൊണ്ടു പ
ൂർവ്വപ്രദേശനിവാസികൾ ഒരിടത്തും വലിയ അദ്വൈതവാദികളായി
ത്തീർന്നില്ല. എന്നുമാത്രമല്ല തപസ്സുകൊണ്ട് ഈശ്വരത്വം ലഭി
ക്കാൻ കഴിയുന്നതാണെന്നുള്ള ദൃഢവിശ്വാസം അവർക്കുണ്ടാവുകയും
ചെയ്യുന്നു.”

മദ്ധ്യവയസ്സൻ പറഞ്ഞു: “ചില ചില വർഗ്ഗക്കാർ ഏകേശ്വ
രവാദികളാണെങ്കിലും അവർ ഈശ്വരന്റെ അവതാരത്തെ സ്വീക
രിച്ചാത്തവരും ഈശ്വരീപൂജ ചെയ്യാത്തവരും ആണെന്നും, അങ്ങി
നെയാണെങ്കിലും അവർ ഘോരാദ്വൈതവാദത്തിൽ തല്പരന്മാരാണ്
എന്നും ഉള്ളത് എനിക്ക് മനസ്സിലായി. പിന്നെ ചില ചില മത
ക്കാർ ഏകനും അദിപിതീയനുമായ ഈശ്വരൻ ഉണ്ടെന്നു വിശ്വാസമു
ള്ളവരായിട്ടും, അവർക്ക് അദ്വൈതത്തിന്റെ സർവ്വനിയന്ത്രപത്തെ അ
റിയാൻ കഴിയാതിരിക്കുന്നത് എങ്ങിനെയാണെന്നും അവർ അദ്വൈ
തവാദത്തെ സ്വീകരിക്കാത്തത് എന്തുകൊണ്ടാണെന്നും എനിക്ക് മന

സ്സിലായി. മറ്റു ചിലർ സ്വാന്തര്യത്തിനൊക്കെ ഈശ്വരതത്വം അറിയുന്നുണ്ടെന്നും കാൽക്കൽക്കൊണ്ട് അവർ അഭ്യർത്ഥിക്കുന്ന സ്വീകരിക്കുന്നില്ലെന്നും ഉള്ള സംഗതിയും എനിക്ക് മനസ്സിലായി. എന്നാൽ ചില കൂട്ടർ ദൈവതവാദികളായും ത്രിമൂർത്തികളെ ഉപാസിക്കുന്നവരായും കാണപ്പെടുന്നുണ്ട്. അവരുടെ ദൈവതവാദത്തിനുള്ള കാരണം എന്താണ്? ത്രിമൂർത്തികളുടെ പൂജയ്ക്കു പ്രചാരമുണ്ടായത് എങ്ങനെയാണ്? എന്നറിയാൻ എനിക്ക് ആഗ്രഹമുണ്ട്.”

വൃദ്ധൻ ഉത്തരം പറഞ്ഞു: “നാം ഏതെല്ലാം പ്രത്യക്ഷമായി അറിയുകയും കാണുകയും ചെയ്യുന്നുണ്ടോ അതെല്ലാം പ്രകൃതിയാകുന്ന കടുംബത്തിൽ അടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. മനുഷ്യൻ ആ കടുംബത്തിന്റെ ഉള്ളിൽ നിവേശിക്കപ്പെട്ടവനായിട്ടു വളർന്നുവരികയും അറിവു സമ്പാദിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ആകാശവും ഭൂമിയും-അച്ഛനും അമ്മയും-ആദ്യഗുരുക്കന്മാരാണ്. അവർ മഹാഗുരുക്കന്മാരാണ്. എങ്കിലും ശിശുശിക്ഷയിൽ സോദരീസോദരന്മാർ തുടങ്ങിയുള്ള ചങ്ങാതിമാരുടെ കത്താശയും അനല്പമല്ല. രാത്രി പകൽ, വെളിച്ചം ഇരുട്ട്, ചൂട് തണുപ്പ് മുതലായവയുടെ മാറ്റങ്ങൾ അനേകജ്ഞാനത്തിന്റെ മൂലമാണ്. ഭൂമിയിലെ ശീതപ്രധാനങ്ങളായ സകല പ്രദേശങ്ങളിലും ചൂടും പകലും ജനങ്ങൾക്കു വളരെ ഇഷ്ടപ്രദമായി ഭവിക്കുന്നു. ഇരുട്ടും തണുപ്പും രാത്രിയും അവർക്കു വളരെ അനിഷ്ടപ്രദമായും ഭവിക്കുന്നു. അങ്ങനെയുള്ള പ്രദേശങ്ങളിലെ നിവാസികളിൽ വളരെ പേരും സ്ഥൂലമായ ദൈവതവാദത്തിൽ വിശ്വാസമുള്ളവരായി ഭവിക്കുന്നു. പിന്നെ, സൂര്യൻ സൂര്യന്റെ വെളിച്ചം അതിൽനിന്നുണ്ടാകുന്ന സ്പന്ദനശക്തി ഈ മൂന്നും ഒന്നുതന്നെയാണെന്നും ആ ഒന്നുതന്നെയാണ് മൂന്നാവുന്നത് എന്നുമുള്ള അറിവു സ്ലാഷ്ട്രമായി ഉണ്ടാകുമ്പോൾ ത്രിമൂർത്തിജ്ഞാനം ഉണ്ടാകുന്നു.”

മദ്ധ്യവയസ്സൻ ചോദിച്ചു: “ആർ! ദൈവതവാദികളും ത്രിമൂർത്തി ഉപാസകന്മാരും ആയ ജനങ്ങളുടെ ഏടയിൽ ചില വർഗ്ഗക്കാർ കർമ്മമാതിരി ഈശ്വരീപൂജ ചെയ്യുന്നു. മറ്റു ചില വർഗ്ഗക്കാർ ആ പൂജയിൽ അത്യന്തം വിമുഖത കാണിക്കുന്നു. ഇതിന്നു കാരണമെന്താണ്?” വൃദ്ധൻ പറഞ്ഞു: “അവരുടെ ഏടയിൽ ആർ വളരെ ഫലവ

ത്തായ രാജ്യങ്ങളിൽ പാർക്കുന്നുവോ അവർക്കു ഈശ്വരീപൂജ ചെയ്യാൻ
രിക്കാൻ കഴിയുന്നില്ല. കാരണം ജഗൽസവിതാവായ സൂര്യൻ ത
ന്റെ പരിശുദ്ധ രശ്മികളെക്കൊണ്ട് ജീവജനനിയായ ഭഗവതിയെ
ആലിംഗനം ചെയ്താണ് ജീവജാലങ്ങളെ ഉൽപാദിപ്പിക്കുന്നത് എ
ന്നു ആ പ്രദേശങ്ങളിലെ നിവാസികൾക്കു പ്രത്യക്ഷമായി കാണാൻ
കഴിയുന്നു. എന്നാൽ ഏതൊരു പ്രദേശം അത്ര ഫലപ്രസൂതമായോ,
അല്ലെങ്കിൽ തണുപ്പിന്റെ ആധിക്യംകൊണ്ട് സസ്യസമൃദ്ധിയില്ലാ
തെയിരിക്കുന്നുവോ, സൂര്യനമ്പക്കം ഉല്പാദിപ്പിക്കുന്നതോ പ്രദേശത്തു
കനംതന്നെ ഉണ്ടാകുന്നില്ലയോ ആ പ്രദേശത്തിലെ നിവാസികൾ
ജീവജനനിയായ ഈശ്വരീയെ ആരാധിക്കാൻ പഠിക്കുന്നില്ല.”

മദ്ധ്യവയസ്സനായ ബ്രാഹ്മണൻ ആനന്ദംകൊണ്ടു വികസിച്ച
കണ്ണുകളോടുകൂടിയും ഗർഭസ്ഥരത്തോടുകൂടിയും പറഞ്ഞു. “മഹാ
ശയാ! ഈ മഹാദേശത്തിൽ അനവധി ധർമ്മഭേദം കണ്ടിട്ടു എന്റെ
മനസ്സിൽ ഉദിച്ചിരുന്ന ഗാഢമായ ചിന്തകൾ അങ്ങയുടെ വാക്കു
കൾ കേട്ടിട്ടു മറഞ്ഞുപോയി. വിഭിന്നധർമ്മാവലംബികളായവർ ഭ
രേ പ്രദേശത്തു വസിക്കുന്നവരായാൽ ക്രമംകൊണ്ടു അവർക്കു ഏകധ
ർമ്മാവലംബികളായിത്തീരാൻ കഴിയുന്നതാണെന്ന് എനിക്ക് മനസ്സിലാ
യി. സകല ഭൂമണ്ഡലത്തിന്റേയും സാരഭൂതവും പ്രതിബിംബ
സ്വരൂപവുമായ ഭൂഭാഗം ഏതോ; ആ ഭൂഭാഗത്തിലാണ് സർവ്വോൽ
കൃഷ്ടവും ഉദാരതമവുമായ ധർമ്മം ഉണ്ടായിട്ടുള്ളത് എന്നും ആ പ്രദ
േശത്തിലാണ് സർവ്വ ധർമ്മങ്ങളും കൂടി എന്നെങ്ങി ഏകത്വത്തെ പ്രാപി
ക്കുക എന്നും ഉള്ള തത്വവും എനിക്ക് മനസ്സിലായി.”

നേരം പ്രഭാതമായി. ബ്രാഹ്മണൻ ഒരു കപ്പലിൽ കയറി യാത്ര
ചെയ്തു. ആദ്യത്തിൽ സമുദ്രഭ്രമം ചൂളികൊണ്ടു കലങ്ങിയിരുന്നു.
പിന്നീട് മഞ്ഞ നിറവും പിന്നെ നീലവർണ്ണവും ഒഴുകും കൂരിരുട്ടുപോ
ലെ കറുത്ത നിറവും ആയി കാണപ്പെട്ടു. നാലുപാടും ജലമയം
തന്നെ. അടിയിൽ തിരമാലകൾ ഓളംവെട്ടിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു.
മുകൾഭാഗത്ത് അനന്തന്റെ ഫണാമണ്ഡലം വിരത്തിയപോലെ
കാണപ്പെടുന്നു. ആ അനന്തന്റെ ശ്വാസവായു വീശിക്കൊണ്ടിരിക്കു
ന്നു. ഭൂമിയുടെ സൃഷ്ടിതന്നെ ഉണ്ടായില്ല. ചർമ്മചർമ്മസ്സുകൾകൊണ്ടു

ഇത്രത്തോളം കാണാൻ കഴിയുന്നുണ്ട്. ജ്ഞാനചക്ഷുസ്സുകൾകൊണ്ടു നോക്കാൻ സാധിക്കുന്നതായാൽ ഭഗവാന്റെ നാഭിയിൽനിന്നുണ്ടായ ചെന്താമരയിൽ ഇരുന്നുകൊണ്ടു ബ്രഹ്മാവ് സൃഷ്ടിക്കത്താവിനെ നോക്കിക്കൊണ്ട് ഇടവിടാതെ സൃഷ്ടികാര്യം നിവൃത്തിക്കുന്നു എന്നുള്ള സൂതി മനസ്സിലാക്കുന്നു.

കപ്പൽ കരിടത്തും നില്പാതെ യാത്ര ചെയ്തിരുന്നു. പിന്നെ മുൻ ഭാഗത്തായി ഒരു വെളുത്ത പദാർത്ഥം കാണപ്പെട്ടു. അതിനെ നോക്കിക്കൊണ്ടിരിയ്ക്കേ അതു സമുദ്രത്തിൽനിന്നു പൊങ്ങിത്തുടങ്ങി. പിന്നെ ഒരു ദ്വീപു കാണപ്പെട്ടു. പിന്നീട്, വെളുത്ത പദാർത്ഥം ദ്വീപു മദ്ധ്യത്തിലുള്ള ദേവാലയമാണെന്നു ബ്രാഹ്മണർ മനസ്സിലായി. കപ്പൽ ദ്വാരാവതിയുടെ തീരത്തിൽ വന്ന് നങ്കൂരമിട്ടു. തീർത്ഥയാത്രക്കാർ കപ്പലിൽനിന്നിറങ്ങിത്തുടങ്ങി.

ബ്രാഹ്മണർ ഇരുവരും സന്ധ്യാസമയത്ത് ദ്വാരാവതിയിൽ ചെന്ന് ത്രിശൂലമന്ദിരത്തിന്നു അഭിമുഖമായില്ലോയി. മന്ദിരം ദ്വീപത്തിന്റെ നടുവിലായിരുന്നു. അത് ഒരു പർവ്വതത്തിന്റെ മുകളിലല്ലാ സ്ഥിതിചെയ്തിരുന്നത് എങ്കിലും അതു ഒരു ചൊക്കമുള്ള പ്രദേശത്തിലാണ് സ്ഥിതിചെയ്യുന്നത് എന്നു പ്രത്യക്ഷത്തിൽ കാണാവുന്നതാണ്. മന്ദിരത്തിലേയ്ക്കുള്ള വഴി ഭംഗമുള്ളതല്ല. വഴി എളുപ്പവും സുഗമവുമായിരുന്നതുകൊണ്ടു നേരെ മുന്നോട്ടു നോക്കിക്കൊണ്ടു നടന്നാൽ മന്ദിരത്തിൽ എത്തിച്ചേരുന്നതാണ്. മന്ദിരത്തിന്നു അപൂർവ്വമായ സൗന്ദര്യം ഉണ്ട്. ആദ്യത്തെ കണ്ണിനേ ആകർഷിക്കുന്നു. പിന്നേ ക്രമത്തിൽ സൂക്ഷ്മമായി നോക്കിക്കൊണ്ടുവോൾ അതിന്റെ രമണീയകാന്തികൊണ്ടു കണ്ണിന് എന്തെന്നില്ലാത്ത ആനന്ദം ഉണ്ടാവുന്നു.

മദ്ധ്യവയസ്സൻ പറഞ്ഞു: 'ഭഗവാൻ ശ്രീകൃഷ്ണൻ സ്വർഗ്ഗാരോഹണസമയത്ത് ദ്വാരാവതി സമുദ്രത്തിൽ മുങ്ങിപ്പോകുമെന്നും അരുളിച്ചെയ്തിട്ടുണ്ട്.'

വൃദ്ധൻ പറഞ്ഞു: 'കാര്യം അങ്ങിനെതന്നെ വന്നുകൂടി എന്നു നാം കാണുന്നുണ്ടല്ലോ. കേവലം ത്രിശൂലമന്ദിരവുമായ മന്ദിരമേ ശേഷിച്ചുള്ളൂ. 56 കോടി യാദവന്മാരുണ്ടായിരുന്നു. അവരുടെ ലക്ഷ

ണം കണക്കാക്കുന്ന ഇല്ല. എന്നൊന്നു മുന്പുണ്ടായിരുന്നില്ലയൊ അതു പിന്നീടും ഉണ്ടാവുന്നതല്ല. മറ്റു സകലവും നശിച്ചുപോകുന്നു. എന്നാൽ ത്രിഗുണസമ്മേളനകാരിണിയായ മഹാദേവി ചിരകാലം നില്പനില്ക്കുന്നവളാണ്. അവൾതന്നെയാണ് കാമദേവജനനി. അവളാണ് ആദ്രശക്തി. അവളുടെകീഴിൽ സകലവും ഉണ്ടാകുന്നു. യദുവംശം മുഴുനും അവളിൽനിന്നുണ്ടായി. മന്ദിരത്തിന്റെ ഉള്ളിൽ ചെന്നു ദർശനം ചെയ്യാലും.

മദ്ധ്യവയസ്സനായ ബ്രാഹ്മണൻ ദേവാലയത്തിൽ പ്രവേശിച്ചു. പ്രവേശിച്ച ഉടനേ ഏറ്റവും സ്തിലമായ ചന്ദ്രാശ്വികൾ അദ്ദേഹത്തിന്റെ കണ്ണുകളെ ആനന്ദിപ്പിച്ചു. മനോഹരങ്ങളായ പുഷ്പങ്ങളുടെ സൗന്ദര്യം അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രാണേന്ദ്രിയത്തിന്നു തൃപ്തിപരുത്തി. അന്വിച്ചുചനിയവും മധുരവുമായ കളനാദം അദ്ദേഹത്തിന്റെ ചെവികളിൽ അതുളച്ചൊരിഞ്ഞു. അമൃതിനു തുല്യമായ മലയമാരുതൻ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ശരീരം മുഴുവനും കുളിപ്പിച്ചു. അദ്ദേഹം സുഷുപ്തിസമയത്തുള്ള സുഖത്തെ അനുഭവിക്കുകൊണ്ടു തന്നത്താൻ മറന്നു പോലെ ആയിരത്തിനും. അദ്ദേഹത്തിന്നു ക്രമത്തിൽ തന്നെ അന്യന്മാരിൽനിന്നു തിരിച്ചറിയാനുള്ള ശക്തിയില്ലാതായിത്തുടങ്ങി. അവിടെ യുണ്ടായിരുന്ന പൂനിലാവ്, പുഷ്പസൗന്ദര്യം, കളനാദം, മലയമാരുതൻ ഇവയോടുകൂടി താൻ ഒന്നായിപ്പോയിരിയ്ക്കുന്നുവെന്നും ക്രമത്തിൽ താൽ ബ്രഹ്മാണ്ഡം മുഴുവനും വ്യാപിച്ചവനായിരിയ്ക്കുന്നുവെന്നും അദ്ദേഹത്തിന്നു തോന്നി. അദ്ദേഹത്തിനോടു വേറിട്ടു ഒന്നാകുന്ന ഇല്ലാതായി. ഇതുതന്നെയാണ് മുകുതി. ഇതുതന്നെയാണ് സമുദ്രാനന്ദസ്വരൂപം.

അദ്ദേഹം കുറച്ചുനേരം ഈ ഭാവത്തിലിരുന്നു. അപ്പോഴുള്ളും മാർക്കണ്ഡേയൻ അദ്ദേഹത്തിന്റെ അടുത്തെത്തി. പിന്നേ മാർക്കണ്ഡേയൻ അദ്ദേഹത്തിന്റെ തലതൊട്ട് അദ്ദേഹത്തിനോടു പാർത്തു. 'കണ്ണുളിപ്പിച്ച് അങ്ങ് ദേവാലയത്തിന്റെ ഉള്ളിൽ മുഴുവനും നോക്കുക' എല്ലാം. 'ബ്രഹ്മസദേവന്റെ ജ്ഞാനചക്രസ്സു വികസിച്ചു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ അന്തരാത്മാവിന്റെ ഗതി നിന്നുപോയി. അനന്തമായ ബ്രഹ്മാണ്ഡം സങ്കോചംപ്രാപിച്ച് ആ ദേവാലയത്തിന്റെ രൂപത്തിൽ പരിണമിച്ചു.

വ്യാസദേവൻ തന്റെ മുമ്പിൽ ഒരു മഹാ പ്രഭുക്കന്മാനായി നിൽക്കുകയും, പശുക്കൾ, വൃദ്ധർ, ശിശുക്കൾ മുതലായവർക്കു നിരന്തരം ഭൂമണ്ഡലത്തിന്റെ പ്രതിബിംബസ്വരൂപമായ ആ പ്രഭുക്കന്മാർക്കു നാനാഭാഗത്തും നാനാജാതിക്കാരും വികടകാന്തരം മൃഗതുല്യനാകും ആയ മനുഷ്യർ വസിക്കുന്നുണ്ട്. അവർ കുറേയേറെ ഹത്തോടും കുറിയ അവയവങ്ങളോടും കൂടിയവരും കണ്ടിൽപ്പെട്ട കണ്ണുകളോടുകൂടിയവരും പതിഞ്ഞ മുക്കോടുകൂടിയവരും തടിച്ച രോമങ്ങളോടുകൂടിയവരും ആയിരുന്നു. എന്തിനധികം പറയുന്നു? വാലിപ്പാത്ത രണ്ടു കൈകളോടുകൂടിയ ഒരു കൂട്ടം വാനാനാരായിരുന്നു അവർ എന്നു പറഞ്ഞാൽ മതിയല്ലോ. കാലക്രമത്തിൽ ആ ദേശത്തിന്റെ പടിഞ്ഞാറേ അറ്റത്തു കിടക്കുന്ന മഹാസിന്ധു കടന്ന് ശുഭകാന്തിയോടുകൂടിയവരും ഭീശങ്കരയന്മാരും നീണ്ട കണ്ണുകളോടുകൂടിയവരും പ്രശസ്തമായ നെഹരിത്തടത്തോടും ഉന്നതനാസികയോടും കൂടിയവരും നീണ്ട മീശകൾക്കൊണ്ടു ശോഭിക്കുന്ന മുഖമണ്ഡലത്തോടുകൂടിയവരും ദേവതുല്യനാകും ആയ ഒരു കൂട്ടക്കാർ ആ പ്രദേശത്തിൽ വന്നു. അവരുടെ പ്രഭാവംകൊണ്ട് മുൻപറഞ്ഞ മൃഗതുല്യനായ മനുഷ്യർ ക്രമത്തിൽ സുന്ദരശരീരത്തോടുകൂടിയവരായിത്തീർന്നു. ധർമ്മത്തോടുകൂടിയവരും പ്രവൃത്തിയിൽ സമർത്ഥരായിത്തീർന്നു. തമ്മിൽ തമ്മിൽ ഉള്ള രാഗദോഷങ്ങൾ മത്സരങ്ങളും തീർന്ന് തമ്മിൽ ഐക്യം ഉണ്ടാകാൻ അവർ പരിശ്രമം ചെയ്തു തുടങ്ങി. കലാശക്തിയിൽ ആ മഹാസമൂഹത്തിൽ അവിടവിടങ്ങളിൽ ഉണ്ടായിരുന്ന ധർമ്മദോഷങ്ങൾ പൂർണ്ണമായേരുവമായും ജാതിപ്രത്യാസങ്ങൾ ഉണ്ടായിരുന്നത് വർണ്ണഭേദരൂപമായും ഭാഷാഭേദങ്ങൾ ഉണ്ടായിരുന്നത് അപഭ്രാഷ്ടതാഭേദരൂപമായിട്ടും പരിണമിച്ചു. കുറച്ച കാലം ഈ രീതിയിൽ കഴിഞ്ഞാൽ എല്ലാംകൊണ്ടും സമ്മേളനകാര്യം ഫലിക്കും എന്നു നില വന്നുകൂടി.

ആ സമയത്ത് ഉദാരമനസ്സനായ ഒരു രാജപുത്രൻ ആ ദേവതുല്യനായ വർഗ്ഗക്കാരുടെ എടയിൽ ജനിച്ചു. സമ്മേളനകാര്യം ഇത്രത്തോളം ആയതു കണ്ടിട്ടു അത് മുഴുമിട്ടാൻ അല്പമെങ്കിലും കാലതാമസം പാടില്ലെന്നു അദ്ദേഹത്തിന്നു തോന്നി. അദ്ദേഹത്തിന്നു ക്ഷമയില്ലാത്തതിന്നു ഇവിടെത്തന്നെ ഭിന്നതയ്ക്കും എടകെടകാൽ

പാടില്ലെന്നു അദ്ദേഹം ശപഥംചെയ്തു അദ്ദേഹത്തിന്റെ കല്പനയനുസരിച്ച് ധർമ്മോപദേശാക്കൂറായ അനേകം ഭിക്ഷുക്കളും മഹാബലപരാക്രമികളായ രാജാക്കന്മാരും തിഷ്ണബുദ്ധികളായ അനേകം താക്കീകന്മാരും സമ്മേളനകാര്യം മുഴുവിക്കാൻ ബലകങ്കണന്മാരായി ചുറ്റപ്പെട്ടു. ഉപദേശാക്കന്മാരുടെ ഘോഷശബ്ദം മഹാദേശത്തിന്റെ അതിർത്തി കടന്ന് മഹാ സമുദ്രത്തിലുള്ള ദീപദീപാന്തരങ്ങളിലും ഗിരിശിഖരങ്ങൾ കടന്ന് കാരോ ഭൂഖണ്ഡങ്ങളിലും മാറ്റൊലി കൊണ്ടുതുടങ്ങി. രാജാക്കന്മാരുടെ പരാക്രമംകൊള്ള മഹാദേശം മുഴുവനും ഏകപുഷ്പത്തിൽ കീഴിലായിത്തീരുകയും മഹാദേശത്തിലെ ഭിന്നപ്രദേശങ്ങൾ തമ്മിൽ ദൃഢമായ ബന്ധം ഉണ്ടായിത്തീരുകയും ചെയ്തു. പവുതങ്ങൾ പിളന്ന് അവയുടെ അന്തർഭാഗത്ത് ആ രാജാക്കന്മാരുടെ രൂപങ്ങൾ കൊത്തപ്പെടുകയും ബാഹിർഭാഗങ്ങളിൽ അവരുടെ നാമാവലി കൊത്തപ്പെടുകയും ചെയ്തു. താക്കീകന്മാരുടെ ജ്ഞാനാഗ്നി ഭേദബുദ്ധിയുടേ ഇന്ദ്രജാലങ്ങളെല്ലാം പൊടിഭസ്മമാക്കി. മനുഷ്യയന്തംകൊണ്ട് എത്രത്തോളം ഐക്യം വരുത്താൻ കഴിയുമോ അത്രത്തോളം ഐക്യം അക്കാലത്തുണ്ടായി.

എന്നാൽ മനുഷ്യപ്രയത്നംകൊണ്ട് സകല കാര്യവും നിറുത്തിക്കാൻ കഴിയുന്നതല്ല. കാലത്തിന്റെ സഹായം കൂടാതെ ഫലം നല്ലവണ്ണം പകപറവുന്നതല്ല. ഭേദബുദ്ധിയുടെ യഥാർത്ഥമായ വേർപരിച്ചു കളയാതെ സമ്പൂർണ്ണമായ ഐക്യം ഉണ്ടാവാൻ ഞ്ഞെക്കമാണ്. വേവതുല്യന്മാരായ ആയുർജാതിക്കാരുടെ എടയിൽ മത്സരവും ഹൃദയ്ക്കിടവും ഉണ്ടായിവന്നു. അക്ഷമന്മാരായ സമ്മേളനകർത്താക്കന്മാരുടെ കൂട്ടം പരാജയംപ്രാപിച്ചു. അവർ തങ്ങളുടെ ഉദ്യമത്തിൽനിന്നു പിൻവാങ്ങി; എന്നാൽ വിജയം പ്രാപിച്ചവർ കാജസ്സുണ്ടായിരുന്നതുമില്ല.

ദേവതുല്യന്മാരായ ആയുർജാതിക്കാരുടെ ഇരുകക്ഷികളും സത്യാഗ്രഹപ്രധാനന്മാരും പരമഭക്തന്മാരും ആണെന്നും മഹാദേവിയുടെ മന്ദിരത്തിൽ അവർക്കുതന്നെയാണ് സർവ്വോപരിയായ സ്ഥാനം നൽകപ്പെട്ടിരിയ്ക്കുന്നതെന്നും വേദപ്രാസൻ പ്രത്യക്ഷമായിക്കണ്ടു. എന്നാൽ ശുദ്ധസത്യാഗ്രഹംകൊണ്ടുമാത്രം സൃഷ്ടിയുണ്ടാകുന്നതല്ല. അതു നിമിത്തം സമ്മേളനകാര്യം ശരിയായി നിറുത്തിക്കാൻ അവർക്കു സാധിച്ചി

ല്ല. അവർ തേജസ്സിപ്പാത്തവരുടെ കൂട്ടത്തിലായിത്തീർന്നു. അവരുടെ പൂജ ഇല്ലാത്ത മട്ടിലായിത്തീർന്നു.

പിന്നേ വേറെ ഒരു വർഗ്ഗക്കാർ ഈ മഹാദേശത്തിൽ പ്രവേശിച്ചതായി വേദവ്യാസൻ കണ്ടു. ഇവർ സാമസികനാമം വീട്ടുവാനാമം ഏകാഗ്രചിത്തനാമം ആയിരുന്നു ഇവർ മഹാദേശത്തെ വീണ്ടും ഏകച്ഛത്രാധിപത്യത്തിൻകീഴിലാക്കി. ഭാഷാഭേദം ക്രമത്തിൽ ചുരുങ്ങിപ്പോയി. മനോഹരമണ്ഡിതങ്ങളും രാജമാർഗ്ഗങ്ങളും നിർമ്മിച്ച് അവർ മഹാദേശത്തിന്റെ ശോഭ വർദ്ധിപ്പിച്ചു. പിന്നെ മനുഷ്യരെല്ലാം തുല്യനാരാണ് എന്നുള്ള മഹാവാക്യത്തെ വീണ്ടും വീണ്ടും ഘോഷിച്ച് അവർ സമ്മേളനകാർത്തിക യാത്രയായിത്തുടങ്ങി. എന്നാൽ ഇവർ രജോഗുണപ്രധാനനാമം വിലാസപ്രിയനാമം സുഖാനുഭവതല്പരനാമം ആയിരുന്നു. ഇവരുടെ ആഗമനംകൊണ്ടു മഹാദേശത്തിൽ സത്യാഗുണവും രാജാഗുണവും ഓരോദിക്കിൽ സ്ഥിതിചെയ്തമാത്രമേ ഉണ്ടായുള്ളൂ; ഇരുഗുണങ്ങൾ തമ്മിൽ കൂടിച്ചേരുകയുണ്ടായില്ല. ഇവരുടെ കൂട്ടത്തിൽ വളരെ ചുരുക്കം പേർ മാത്രമേ ദേവിയുടെ മന്ദിരത്തിൽ മാന്യസ്ഥാനം ലഭിച്ചിട്ടുള്ളൂ.

പിന്നീട് സമുദ്രം കടന്നു വെള്ളക്കാർ ഈ മഹാദേശത്തിൽ പ്രവേശിച്ചു. ഇവർ വന്നു മഹാദേശത്തെ ഏകച്ഛത്രത്തിൻകീഴിലാക്കി എന്നുമാത്രമല്ല ദേശത്തിന്റെ സർവ്വാധിപത്യവും ഇരിമ്പുപാതകൾകൊണ്ടും കമ്പി മുതലായവകൊണ്ടും ബന്ധിതമാക്കിത്തുടങ്ങി. ഇവർ സ്വന്തമായിട്ട് സമ്മേളനകാർത്തികയാത്രയായിത്തുടങ്ങി. ഒരു പ്രവൃത്തിയും ചെയ്തില്ല. എന്നാൽ സ്വാതന്ത്ര്യം ഉദ്ദേശിച്ച് ഇവർ എന്തെല്ലാം കാർത്തികം ചെയ്യാൻ തുടങ്ങിയോ അവ തന്നെത്തന്നെ സമ്മേളനകാർത്തിക യാത്രയും സഹായമായിത്തീർന്നുതുടങ്ങി. ആ വർഗ്ഗക്കാരെല്ലാം ഏറ്റവും സ്വാതന്ത്ര്യപരനാണെന്ന്. എന്നാൽ വളരെ ദീർഘദശികളുമാണ്. അവർ വലിയ അഹങ്കാരത്തിൽ മുങ്ങിപ്പോയി. എന്നാൽ ഭോഗസുഖാനുഭവങ്ങളിൽ താല്പര്യമുള്ളവരല്ല. അവരുടെ ബാഹ്യശക്തിയും ആന്തരശക്തിയും അതിരില്ല. എന്നാൽ അവർ പരോപകാരത്തിൽ അത്ര ശ്രദ്ധയുള്ളവരല്ല ജ്ഞാനസമ്പാദനത്തിൽ അവർ ഉത്സാഹമുള്ളവരാണ്. എ

ന്നാൽ അവർഭക്തിയുള്ളവരോ മുക്തിയേ ആഗ്രഹിക്കുന്നവരോഅല്ല. ഇവർ ഘോരമായ തമോഗുണത്തിന്റെ ഇരിപ്പിടമാണ്. ഇവരിൽ ഒരാൾക്കെങ്കിലും മഹാദേവിയുടെ മന്ദിരത്തിൽ ഒരു മാന്യസ്ഥാനം ലഭിക്കാൻ കഴിഞ്ഞിട്ടില്ല.

വേദവ്യാസൻ ഈ വിധത്തിൽ സത്വം, രജസ്സ്, തമസ്സ് എന്നീ മൂന്നു ഗുണങ്ങളുടെ സമാഗമം കണ്ടു. എന്നാൽ ആ മൂന്നു ഗുണങ്ങളുടെ ചേച്ചയുടെ ലക്ഷണം ഒന്നും അദ്ദേഹത്തിന്നു സ്സഷ്ടമായി കാണാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. ഈ മൂന്നു ഗുണങ്ങളുടെ പ്രതിബിംബസ്വരൂപമായ ജനസമൂഹം പരമസ്വരൂപം യോജിപ്പിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഇതന്നു. കാര്യം ഈ വിധത്തിൽ കണ്ട് വേദവ്യാസനു ഏറ്റവും ആശ്ചര്യവും മനോഹരവുമായ ഉണ്ടായി.

ഈ സമയത്തു ദേവലയത്തിലെ അധിഷ്ഠാത്രിയായ മഹാദേവിയുടെ മുഖത്തിൽ അലൌകികമായ സ്നേഹത്തിന്റെ പ്രഭം കാണപ്പെട്ടു. ഭഗവതിയുടെ മുഖകരം രണ്ടും ചുന്ന് ധാരധാരയായി മുലപ്പാലൊഴുകി പാൽക്കുടലുണ്ടായി. മഹാദേശം മുഴുവനും ഈ പാൽക്കുടൽ വ്യാപിച്ചു. ബ്രഹ്മവും വിഷ്ണുവും ശിവനും ഈ പാൽക്കുടലിന്റെ മീതെ ഇരിക്കുന്നതും അവർ പിന്നെയും പിന്നെയും ആ പാലു കുടിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതും വേദവ്യാസൻ കണ്ടു. വെട്ടെന്നു ത്രിവിക്രമസ്വരൂപം കാണപ്പെട്ടു. മഹാദേശം യഥാർത്ഥത്തിൽ പുണ്യക്ഷേത്രമാണ്; കർമ്മക്ഷേത്രവുമാണ്. അതു ധർമ്മക്ഷേത്രമായിട്ടു പരിണമിച്ചു.

മാർക്കണ്ഡേയൻ പറഞ്ഞു. 'സാധോ! വേദവ്യാസാ! അങ്ങനെയൊരു സ്വപ്നം കണ്ണുകൾക്കൊണ്ടു മാത്രമുപയോഗിച്ചാൽ മതിയെന്നു മഹാമായയെ കണക്കാക്കുക. അങ്ങയുടെ മനോഭിലാഷം സിദ്ധിച്ചു.'

കെ. കുഞ്ഞുണ്ണിനായർ ബി. എ., ബി. എൽ.

നിരൂപണം .

(൨)

കാലം, സ്വഭാവം, പ്രാണികളുടെ കർമ്മം, ഈശ്വരന്റെ ഇതുകൾ സൃഷ്ടിക്കും സംഹാരത്തിന്നും കാരണങ്ങളായിത്തീരുന്ന എന്നും, അദ്ദേഹം

പ്ര ഇതുകളിൽ കാരോന്നമത്രമേ കാരണമായിത്തീരുന്നള്ളൂ എന്നും ഇങ്ങിനെ പലവിധം പ്രത്യയസൃഷ്ടികളുടെ കാരണങ്ങളെ കുറിച്ചു ചിന്തിക്കുന്നതായി കാണാം. നമുക്കു ഈശ്വരേച്ഛയാണു ഇതിലെക്കെല്ലാം കാരണം എന്നു നിശ്ചയിക്കുക. ഏതൊ ഒരു സമയത്തു ഈശ്വരേച്ഛകൊണ്ടു പ്രകൃതിയിൽ നടന്നുകൊണ്ടിരുന്ന വികാരം നശിക്കുന്നു എന്നു വിചാരിക്കുക; അപ്പോൾ പ്രകൃതമായി. പ്രകൃതകാലത്തു പ്രകൃതിയും, പുരുഷനും ഉണ്ട്. പക്ഷെ പ്രകൃതിയിൽ വികാരമില്ലാത്തതുകൊണ്ടു അപ്പോൾ ലോകസ്ഥിതി ഏതുവിധമായിരിക്കും എന്നു ഉറപ്പിക്കുവാൻ തരമില്ലെന്നു വേദംകൊണ്ടു തന്നെ സ്പഷ്ടമാകുന്നു. 'തമഃസംഭവം' (ജഗദോദയം) അർത്ഥം:- 'പ്രകൃതസമയത്തു അന്ധകാരം തന്നെ അന്ധകാരംകൊണ്ടു മൂടപ്പെട്ടിരുന്നു.' ഈശ്വരന്റെ ഒരു ഇച്ഛകൊണ്ടു പ്രകൃതമുണ്ടായതുപോലെ വേറെ ഒരു ഇച്ഛകൊണ്ടു സൃഷ്ടിയും ഉണ്ടാവുന്നു; അതായതു പ്രകൃതിയിൽ വികാരം ഉണ്ടാവാൻ തുടങ്ങുന്നു എന്നു താല്പര്യം. പ്രകൃതിയിൽ ഉണ്ടാവുന്ന വികാരങ്ങൾ ചില നിയമങ്ങളെ ആശ്രയിക്കുന്നില്ലെന്നോ ആ നിയമങ്ങളെ പരിപാലിക്കുന്നതിന്നു വല്ല അധികാരികളുമില്ലെന്നോ വിചാരിക്കേണ്ട. പ്രജകളുടെ സംരക്ഷണത്തിന്നു വേണ്ടി പല നിയമങ്ങളും ആ നിയമങ്ങളെ നടത്തുന്നതിന്നു അനവധി ജനങ്ങളും ഉണ്ടല്ലോ. ഇതുപോലെ തന്നെ പ്രകൃതിയിലുണ്ടാവുന്ന വികാരങ്ങളെ ശരിപ്പെടുത്തുന്നതിന്നുള്ള നിയമങ്ങൾ ധർമ്മാധർമ്മങ്ങളെ അതുകൾക്കൊണ്ടുണ്ടാവുന്ന വാസനകളെ ആകുന്നു. ബീജാകരന്ത്രായേന അനാദികളായിരിക്കുന്ന ഈ ധർമ്മാധർമ്മങ്ങളെയോ വാസനകളെയോ അവലംബിച്ചു ഈശ്വരന്റെ പ്രത്യക്ഷാവസ്ഥകളായിരിക്കുന്ന തേജോവിശേഷങ്ങൾ പ്രപഞ്ചഗതിയെ കൊണ്ടുനടത്തുന്നു. ഈ തേജസ്സുകൾ അഗ്നി, ഇന്ദ്രൻ, ആദിത്യൻ ഈ മൂന്നാകുന്നു എന്നാണ് നിരൂപണസിദ്ധാന്തം. സോമൻ, വരുണൻ ഇങ്ങിനെ പല തേജസ്സുകൾ ഇനി ഉണ്ട്: ഇതുകൾക്കെല്ലാം ഈ മൂന്നു തേജസ്സിൽ തന്നെ അന്തർഭാവമെന്നും അല്ലെന്നും പക്ഷാന്തരങ്ങളുള്ളതുകൊണ്ടു ആ സംഗതിയെപ്പറ്റി വേറെ ഒരു ദിക്കിൽ വിശദമാക്കുന്നുണ്ട്. ഇതുവരെ കാണിച്ചതിന്റെ താല്പര്യം 'പ്രകൃതിയിലുണ്ടാവുന്ന വികാരങ്ങളെ ശരിപ്പെടുത്തുന്നതു് അഗ്നി, ഇന്ദ്രൻ, ആദിത്യൻ ഇവ മൂന്നു

മാകുന്നു എന്നാണ്. ഇനി ഈ തേജസ്സുകളുടെ പ്രവൃത്തികളെ കുറിച്ച് ചിന്തിപ്പാനുള്ള അവസരമായി. പക്ഷെ വേദാന്തികൾ പറയുന്നതെന്നു വിചാരിച്ചുവരുന്ന പ്രാജ്ഞി, സമഷ്ടി ഇതുകളുടെ അർത്ഥങ്ങൾ കൂടി അറിഞ്ഞാൽ ഇനിയേൽ പറയാൻ ഭാവിയില്ലെന്ന ചില സംഗതികളെ എളുപ്പത്തിൽ മനസ്സിലാക്കാവുന്നതുകൊണ്ട് അതുകളേയും ചേർക്കുന്നു.

മൂന്നു ലോകങ്ങൾ അടങ്ങിയ ബ്രഹ്മാണ്ഡം ഒരു പുരുഷനാണെന്നു വിചാരിക്കുക. ഈ ദിവ്യപുരുഷന്റെ സ്വരൂപം എന്താണെന്ന് അറിയേണമെങ്കിൽ ഒരു മനുഷ്യന്റെ സ്ഥിതി അറിഞ്ഞാൽ മതി. കാമം, ക്രോധം, മദം, മാത്സര്യം ഇതുകളുടെ ചാർച്ചവഴിക്കുള്ള നാനാമനോവികാരങ്ങൾ, ബാഹ്യപ്രപഞ്ചത്തെ അറിയുന്നതിന്നു കണ്ണു മുതലായ ബാഹ്യേന്ദ്രിയങ്ങൾ, പ്രവൃത്തികൾക്കുവേണ്ടി കരചരണാദികൾ, ഇതുകളെല്ലാം ഭരിക്കുന്നതിന്നു ബുദ്ധി, ഇങ്ങിനെ അനന്ത സാമഗ്രികളുടെ സംഘാതത്തോടുകൂടിയാണു നാം മനുഷ്യനെ കാണുന്നത്. ഒരു മനുഷ്യനു രണ്ടു കണ്ണുകൾ, രണ്ടു കാലുകൾ, ഈ വിധം സ്കല സാമഗ്രികളും മിതങ്ങളായിട്ടാണുള്ളത്. ബ്രഹ്മാണ്ഡസ്വരൂപിയായ പുരുഷനുകളെ, പ്രാണികളുടെ നേത്രങ്ങളെല്ലാം ആ മഹാപുരുഷന്റെ ചക്ഷുസ്സും, ലോകത്തിലുള്ള കരചരണാദികളെല്ലാം ആ ദിവ്യന്റെ കരചരണാദികളും, ഇപ്രകാരം, ത്രിലോകവേഷധാരിയായിരിക്കുന്നവന് സ്കല സാമഗ്രികളും ആകത്തുകയിൽ വളരെ അധികമായിട്ടുണ്ട്. ആഹാരനിദ്രാദികളായ ചില കൃത്യങ്ങൾ, കാരോരോ ദിവസത്തിലും ഏവയ്ക്കു അത്യാവശ്യമാണ്. ഇന്നു ചെയ്ത നിത്യകൃത്യങ്ങളെയാണു, നാം നാളേയും ചെയ്യുന്നത്. ഇതുപോലെ ലോകസ്വരൂപിയായിരിക്കുന്ന പുരുഷനും ചില കൃത്യങ്ങളുണ്ട്. വയ്പും, വേനല്കാലം, മഞ്ഞുകാലം, കാരോരോ ള്കുങ്ങൾ പൂഷ്ണിക്കുക, ഇതുപോലെ വേറേയും ചില സംഭവങ്ങൾ പ്രതിവയ്പും നടന്നുവരുന്നുണ്ട്. അതുകൊണ്ടു കരാൾക്കു ഒരു ദിവസം ഏതു മാതിരിയെന്നോ ആ മാതിരിയാണ് ലോകത്തിന് ഒരു കൊല്ലം എന്നു പറഞ്ഞാൽ മതി. അധികം ചിന്തിക്കേണ്ട. കരാളെ പറിയേടത്തോളം എന്തെല്ലാം വേണ്ടതായും വാസ്തവമായും ഉണ്ടാവുന്നുവോ അതെല്ലാം തുകയിൽ അധികമായി ലോകത്തിന്നും വാസ്തവമായും

വേണ്ടതായും വരുന്നു. പുരുഷസ്വഭാവംകൊണ്ടു പറയുന്നതും ഭാഗ്യവാദികളിൽ വിരാമപുരുഷനായി വർണ്ണിക്കപ്പെടുന്നതും എല്ലാം ബ്രഹ്മാണ്ഡഭേദനായിരിക്കുന്ന പുരുഷൻ തന്നെയാണെന്നു പ്രത്യേകിച്ചു പറയേണ്ടല്ലോ. നമ്മുടെ ദേഹത്തിനും ദേഹത്തിലുള്ള ഒരു അവയവത്തിനും തമ്മിൽ എന്തൊരു സംബന്ധമാണോ ഉള്ളത് ആ സംബന്ധം തന്നെയാണു വിരാമപുരുഷനും ലോകത്തിലുള്ള ഒരു പ്രാണിക്കും തമ്മിലുള്ളത്. പ്രപഞ്ചം സമഷ്ടിയാകുന്നു. പ്രപഞ്ചത്തിലുള്ള ഓരോരോ വ്യക്തിയും വ്യക്തിയാകുന്നു എന്നു പറയുന്ന സകല ശാസ്ത്രങ്ങളും (നിരൂപനവും ഇതുകളിൽ ചേരും.) ലോകത്തിനും ലോകത്തിലുള്ള ഒരു പ്രാണിക്കുമുള്ള മുമ്പു കാണിച്ച സംബന്ധത്തെയാണ് വെളിവാക്കുന്നത്. വ്യക്തിസമഷ്ടികളുടെ സംബന്ധത്തെയും പ്രകൃതിയിലുണ്ടാകുന്ന വികാരങ്ങൾക്കു അധിപതികൾ അഗ്നി തുടങ്ങിയ ദേവകളാണെന്നതിനെയും ഓർമ്മവെച്ചു, നമുക്ക് ഇനി വേണ്ടതിനെ ചിന്തിക്കുക.

ഭൂലോകത്തിലുള്ള ജലാംശങ്ങളെ ഉഷ്ണകാലങ്ങളിൽ സൂര്യകിരണങ്ങൾ മുകളിലേക്കു ആകർഷിക്കുകയും, ഈ ജലാംശങ്ങൾ, വർഷമായി ഭൂമിയിലേക്കു തന്നെ വീണ്ടും വന്ന്, പ്രാണികളുടെ ജീവനത്തിന്നു അത്യാവശ്യങ്ങളായ ഭക്ഷധിവാതസ്സതികളേയും ധാന്യങ്ങളേയും ഉണ്ടാക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ഇങ്ങിനെ ഉണ്ടായ സകലപ്രാണികളും ഭക്ഷിക്കുകയും ഭക്ഷിച്ചതിൽ ഒരംശം അപ്പോൾ തന്നെ മലമൂത്രങ്ങളായി ഭൂമിയിലേക്കു ചേരുകയും മറ്റൊ അംശം ഇവരുടെ സ്പഷ്ടമായ കൂളായി പരിണമിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. പ്രാണികളുടെ ദേഹാവസാന സമയത്ത് ഇവരുടെ ദേഹങ്ങളും ഭൂമിയിൽ തന്നെ ചേരുന്നു. ഈ സമ്പ്രദായത്തിൽ ഒരു വികാരപരമ്പര പ്രകൃതിയിൽ ഒരുവിധം നടക്കുന്നു. പ്രാണികളുടെ ശ്വാസോച്ഛ്വാസംവഴിയായി, ഇതുവേറെ ഒരു വിധത്തിലും നടന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. മനുഷ്യർ, പശുക്കൾ, ഇത്യാദിപ്രാണികൾ ശ്വാസിച്ചു പുറത്തേക്കു വിട്ടിട്ടുള്ള അശുദ്ധവായുവിനെ വൃക്ഷങ്ങൾ അതിൽനിന്നു തനിക്കു വേണ്ട അംശങ്ങളെ എടുത്തു ശുദ്ധവായുവാക്കിത്തീർക്കുന്നു. അതിനെ നാം വീണ്ടും ശ്വാസിക്കുന്നു. ഇപ്രകാരം പുതിയ പുതിയ സാധനങ്ങൾ നമ്മുടെ ദേഹങ്ങളിലേക്കു വന്നുകൊണ്ടും പോയിക്കൊണ്ടും ഇരിക്കുന്നു. ഏതെല്ലാം പരമാണു

ക്കളെക്കൊണ്ടാണോ നമ്മുടെ ശരീരങ്ങളുണ്ടാക്കപ്പെട്ടിരുന്നതു, ആ പരമാണുക്കൾ ശ്വാസോച്ഛ്വാസംവഴിക്കും മലമൂത്രവിസർജ്ജനാദി വഴിക്കും പോകുന്നുവെന്നും പോയ വസ്തുക്കളുടെ സ്ഥാനത്തുവേറെ പരമാണുക്കൾ ഭക്ഷണംവഴിക്കും ശ്വാസം എടുക്കുന്നവഴിക്കും വരുന്നു എന്നും ഇപ്രകാരമുള്ള പോക്കുവരത്തുകൾകൊണ്ടു കൊല്ലത്തോറും ഭാരോരുത്തരുടെ ശരീരവും തീരെ വേറെ ഒരു ശരീരമായിത്തീരുന്നു എന്നും നവീനശാസ്ത്രങ്ങൾ പറയുന്നു. ഭൂമിയിൽ നിശ്ചലങ്ങളാണെന്നു വിചാരിക്കപ്പെടുന്ന സമുദ്രങ്ങൾ, പർവ്വതങ്ങൾ മുതലായതുകളുടെ ആകൃതികളും മാറുന്നുണ്ട്. മലകളിലും കുന്നുകളിലും കിടക്കുന്ന പാറകൾ, പകൽ സമയത്തു സൂര്യരാശികൊണ്ടു അത്യന്തം തപിക്കുകയും ആ ചൂടു പോകുന്നതിന്നു മുമ്പായി രാത്രിയിൽ മഞ്ഞുകൊണ്ടു ശീതമായിത്തീരുകയും ചെയ്യുന്നു. ഇങ്ങിനെ ശീതോഷ്ണസംബന്ധംകൊണ്ടു ഈ പാറകളിൽ ചിലതു ശിഥിലമായിത്തീരുന്നു. മറ്റു ചിലതു പൊട്ടി ഛിന്നഭിന്നങ്ങളാകുന്നു. പഷ്കാലത്തു കുന്നുകളിൽനിന്നുണ്ടാവുന്ന ശക്തിയുള്ള ജലപ്രവാഹങ്ങൾ, പൊട്ടി പൊടിയായി കിടക്കുന്ന കല്ലുകളേയും മറ്റും വലിയ നദീമാറ്റത്തിൽക്കൂടെ കൊണ്ടു പോയി സമുദ്രങ്ങളിൽ ചാടിക്കുന്നു. ഇപ്രകാരം അനന്തസംവത്സരങ്ങൾ കഴിയുമ്പോൾ ഇപ്പോൾ സമുദ്രമുള്ള സ്ഥാനത്തു കരയും കരയുടെ സ്ഥാനത്തു സമുദ്രവും ആയിത്തീരുന്നു. ഇതിന്നിടക്കു വേറെ ഒരു ദിക്കിൽ ഭൂകമ്പമോ അഗ്നിപർവ്വതത്തിന്റെ പൊട്ടിത്തെറിക്കലോ ഒരു വലിയ പട്ടണത്തെ തുറുപ്പുദേശമാക്കിത്തീർക്കുന്നു. സ്വഭാവശക്തികളെക്കൊണ്ടു ലോകത്തിൽ പലേ മാറ്റങ്ങളും ഉണ്ടായിത്തീരുന്നു. ഈ മാറ്റങ്ങളാകുന്നു പ്രകൃതിയിലുണ്ടാവുന്ന വികാരമെന്നു പറയുന്നത്. ഈ വികാരമുണ്ടാവുന്നതിന്നു പ്രധാനകാരണങ്ങൾ അഗ്നി, ഇന്ദ്രൻ, സൂര്യൻ ഈ മൂന്നു തേജോവിശേഷങ്ങളാണെന്നു നാം നിരൂപണത്തിൽനിന്നു അറിയുന്നു. ഇനി ഈ മൂന്നു തേജസ്സുകളുടെ പ്രവൃത്തികളെക്കുറിച്ചു ചിന്തിക്കട്ടെ. 'അഥാസ്യകർമ്മവഹനം ചമവിഷാമാവാഹനം ചഭേവതാനായച്ചകിഞ്ചിദാർദ്ധ്യവിഷയികമഗ്നികർമ്മേതത്'. അർത്ഥം — ഫവിസ്സുകളെ ധരിക്കൽ, ദേവന്മാരെ ആവാഹിക്കൽ, ഇന്ദ്രിയങ്ങളെക്കൊണ്ടു ബാഹ്യവസ്തുക്കളെ അറിയൽ ഇവ അഗ്നിയുടെ കാർയ്യങ്ങളാകുന്നു. ഫവിസ്സ് ഏതുള്ളതിന്നു സകല

പദാർത്ഥങ്ങൾ എന്നാകുന്നു അർത്ഥം. 'പ്രാണസ്യ അന്നമിദം സർവ്വം
 എന്നു മനു പറയുന്നുണ്ട്. ദേവൻ എന്നുള്ള ശബ്ദത്തിനും സകല വ
 സ്തുക്കൾ എന്നാണ് അർത്ഥം. ഇതിലേക്കു നിരൂപണവചനം: 'ദാനം
 ദാദാദാനംദാനംദാനംദാനം, ദാനംദാനംദാനംദാനംദാനം.' അർത്ഥം:--
 ദാനംചെയ്യുന്നതോ, പ്രകാശിപ്പിക്കുന്നതോ, പ്രകാശിക്കുന്നതോ ഭൂ
 ലോകത്തിൽ വസിക്കുന്നതോ ദേവനാകുന്നു. ഈ നാലു സംഗതി
 കൾ സത്യാനുഷ്ഠാനത്തിന്റെ കാർഷ്വര്യങ്ങളായതുകൊണ്ടും ത്രിഗുണങ്ങളി
 ല്ലാതെ ലോകത്തിൽ ഒരു വസ്തുവും ഇല്ലാത്തതുകൊണ്ടും ദേവശബ്ദം
 കൊണ്ടു സകല വസ്തുവിനെയും പറയാം. ഹവിസ്സ് എന്നുള്ള ശബ്ദ
 ത്തിന്റേയും ദേവൻ എന്നുള്ള ശബ്ദത്തിന്റേയും അർത്ഥങ്ങളെ മന
 സ്സിലാക്കി അഗ്നിയുടെ കാർഷ്വര്യങ്ങളെ ഒന്നാക്കി നോക്കുക. സകല
 വസ്തുക്കളെ ഭരിക്കൽ, അതാതു വസ്തുക്കളെ യഥോചിതം അതാതു
 സ്ഥാനങ്ങളിലേക്കു കൊണ്ടുപോവുക, ബാഹ്യപ്രത്യക്ഷമുണ്ടാക്കുക ഇ
 തുകളാണ് അഗ്നിയുടെ കാർഷ്വര്യം. 'അമാസ്യകർമ്മസാദാനംപ്രദാ
 നം പൃത്രവധോവാചകാച ബലകൃതിരിന്ദ്രകർമ്മവതൽ.' അർത്ഥം:--
 രസങ്ങളെ ദാനംചെയ്യൽ, പൃത്രനെ വധിക്കൽ, ദേഹശക്തി, ഇതു
 കൾ ഇന്ദ്രകാർഷ്വര്യങ്ങളാകുന്നു: രസം എന്ന വാക്കിന് ആസ്വാദിക്കു
 പ്പെടുന്നതു എന്നാകുന്നു ധാരാപത്ഥം. ബുദ്ധിയിലുള്ള വിഷയമായിട്ടുള്ള
 തെല്ലാം രസം എന്നാണ് ഇവിടെ അർത്ഥം. പൃത്രൻ പൃത്രാസുരന
 ല്ല. പൃത്രൻ മേഘമാകുന്നു. മേഘം എന്നുവെച്ചാൽ ആകാശം, പൃ
 ക്ഷ്വരപാദികളുടെ സൃഷ്ടിവിഷയത്തിൽ മേന്മകളും അങ്ങിനെ മേ
 തുവാറുന്നതിന്നു യോഗ്യങ്ങളാവുക കഴിയാത്തവയും ആയ വസ്തു
 കളാകുന്നു മേഘം. അതുകൊണ്ടു ഇന്ദ്രപ്രപുത്തികൾ അതാതു വ
 സ്തുക്കളെ യോജിപ്പിക്കുകയും, യോജിക്കുന്നതിന്നു യോഗ്യങ്ങളല്ലാത്ത
 തുകൾക്കു യോഗ്യത ഉണ്ടാക്കുകയും ദേഹശക്തിയും, മറ്റുമാകുന്നു.
 'അമാസ്യകർമ്മസാദാനംരശ്മിഭിശ്ചരസധാരണം യച്ചകിഞ്ചിത്
 പ്രചയ്ജിതമാദിത്യകർമ്മവതൽ.' രസങ്ങളെ സ്വീകരിക്കുകയും ഇ
 തുകളെ രശ്മികളെക്കൊണ്ടു ധരിച്ചിരിക്കുകയും ബുദ്ധിയും ഇതുകളാകു
 ന്നു ആദിത്യന്റെ പ്രപുത്തികൾ. കാലാദികളായിരിക്കുന്ന കാര
 ണങ്ങളെ അപേക്ഷിച്ചാണ് ഇന്ദ്രൻ കാരോ വസ്തുക്കളെ യോജിപ്പി
 ക്കുന്നത്. അതുകൊണ്ടു അങ്ങിനെയുള്ള കാരണങ്ങളുടെ സമേജ

നം വരുന്നതുവരെ സൂക്ഷിക്കേണ്ട ഭാരം ആഭിപ്രായമാകുന്നു. ഇപ്രകാരം ഈ മൂന്നു തേജസ്സുകളുടെയും കാര്യങ്ങളെ വളരെ സംക്ഷേപിച്ചു പറഞ്ഞു. എങ്കിലും ഇവയെ അറിഞ്ഞാൽ ഈ തേജസ്സുകളുടെ കാര്യങ്ങളെല്ലാം അറിഞ്ഞു എന്നു വിചാരിക്കുന്നത്, ആദ്യത്തെ പതിനാലു സൂത്രങ്ങളെ അറിഞ്ഞാൽ പുറകുവന്ന ചിന്തയങ്ങളെല്ലാം അറിഞ്ഞു എന്നു പറയുന്നതുതന്നെയാകുന്നു. ഈ തേജസ്സുകളുടെ, ആദ്യോത്ഥികമായും ആധിപതികമായും, ആധിപതികമായും ഉള്ള സ്ഥിതികളെ അറിയേണമെങ്കിൽ വേദങ്ങളിൽനിന്നുതന്നെ അറിയേണ്ടതാകുന്നു. ഋഗ്വേദത്തിൽനിന്ന് അഗ്നിയുടെയും യജുർവേദത്തിൽനിന്ന് ഇന്ദ്രന്റെയും സാമവേദത്തിൽനിന്ന് ആഭിപ്രായത്തിന്റെയും സ്ഥിതികളെ അറിയേണ്ടതാണ്. ഈ മൂന്നു തേജസ്സുകൾക്കും അഭേദങ്ങളും മറ്റു ചില അവസ്ഥകളും അഥർവണവേദത്തിൽനിന്നു ഗ്രഹിക്കണം. ആദ്യം പറഞ്ഞ മൂന്നു വേദങ്ങൾക്കുള്ള അന്വേഷണവും ബന്ധത്തെ ഈ മൂന്നു വേദങ്ങളെക്കൊണ്ടു വിശദീകരിക്കുന്ന യോഗങ്ങളുടെ പ്രയോഗസമ്പ്രദായത്തിൽനിന്ന്, അറിയുന്നതാണ്. ഇപ്പോൾ ചെയ്യുവാനുണ്ടായ യോഗങ്ങളെല്ലാം ഈ മൂന്നു വേദങ്ങളെക്കൊണ്ടു സിദ്ധിക്കുന്നവയും ഈ യോഗങ്ങളിൽ ഈ മൂന്നു വേദങ്ങളുടെ ഉപയോഗവും ഉണ്ട്. അഥർവണവേദംകൊണ്ടു സിദ്ധിക്കപ്പെടുന്ന യോഗങ്ങളിൽ അന്വേഷങ്ങളുടെ അപേക്ഷ ഇല്ല. ഇതുകൊണ്ടു തന്നെയാണ് ത്രിവിധമായ ശബ്ദംകൊണ്ടു വേദങ്ങളെ പറയുന്നത്. അഥർവണവേദത്തെ പ്രത്യേകം വേർതിരിച്ചു നിർത്തിയിരിക്കുന്നു. ഇനിയും ഈ വേദങ്ങളുടെ സ്വരൂപങ്ങൾ അല്പംകൂടി മനസ്സിലാക്കുവാനുണ്ട്. ഈ മൂന്നു വേദങ്ങളുടെ ബാഹ്യാർത്ഥങ്ങൾ പ്രവൃത്തിമാർഗ്ഗത്തിൽ ഇരിക്കുന്നവയ്ക്ക് ഉപയോഗങ്ങളുള്ളവയാണ്. അഥർവണവേദത്തിന്റെ ബാഹ്യാർത്ഥം ആഭിചാരപ്രവൃത്തികളും ആകുന്നു. നാലു വേദങ്ങളുടെയും ആന്തരാർത്ഥങ്ങൾ നിവൃത്തിമാർഗ്ഗത്തിൽ സ്ഥിതി ചെയ്യുന്നവയാൽ അറിയപ്പെടേണ്ടതുകളാണ്. ചുങ്കിലും ബാഹ്യാർത്ഥങ്ങൾ കർമ്മന്മാരുടെ ബുദ്ധിക്ക് യോജിച്ചവയായതുകൊണ്ടാണ് സമ്പ്രദായങ്ങൾ വേദസംഹിതോപാസന വേണ്ടെന്നുവെച്ചിരിക്കുന്നത്. വേദങ്ങളെപ്പറ്റി അല്പമിവിടെ പ്രസ്താവിച്ചതിന്റെ താല്പര്യം ഇതാകുന്നു: യോഗങ്ങളുടെ പ്രയോഗസമ്പ്രദായങ്ങളിൽനി

നാം, അതതു സന്ദർഭങ്ങളിൽ ജ്ഞാപിക്കുകയും ജപിക്കുന്ന മന്ത്രാർത്ഥങ്ങളിൽനിന്നും, നാം, ഈ തേജസ്സുകളുടെ സ്വരൂപങ്ങളെപ്പറ്റി പല തുമറിയേണ്ടതുണ്ട്.

പരപ്പർ കപ്പിളിങ്ങാട്ടു നാരായണൻ ഭട്ടതിരി.

ഞങ്ങളുടെ വായനശാല.

൧. പ്രമുഖനമാല:—(2 മുതൽ 5 കൂടി നമ്പരുകൾ; സി. വി. രാമൻപിള്ള അവർകൾ എഴുതിയത്; തിരുവനന്തപുരം ബി. വി. ബുക്കഡിപ്പോയിൽനിന്നു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയത്; ചില നമ്പരുകളുണ്ട്.)

ഒരു കവിയുടെ ജീവിതത്തെ ഏകദേശം വസന്തകാലത്തോടുപമിക്കാവുന്നതാണ്. വാസനാത്മകമായ പ്രകൃതിസൗന്ദര്യത്തെ കാട്ടിക്കൊടുക്കുക എന്ന ധർമ്മം വസന്തത്തിനെന്നപോലെ കവിജീവിതത്തിനും ഉള്ളതാണല്ലോ. വസന്തത്തിൽ, അതുഗ്രമായ പരിമളധാരാണിയെ പാടേ പരത്തുന്ന ഉൽകൃഷ്ടപ്പൂക്കൾ വിടരുന്ന ഒരു കാലമുണ്ട്. അതുപോലെ ഒരു കവിയുടെ ജീവിതത്തിലും, ബന്ധദാർശ്വര്യങ്ങളാൽ ദുഃഖഗാഢമായ കൃതികൾ ആവിർഭവിക്കുന്ന ഒരു കാലമുണ്ട്. വസന്തകാലത്തെ ആ പരപ്പർകാലം മധുരാംഗുലികളായ ഭ്രമരങ്ങൾക്കെന്നപോലെ, കവിജീവിതത്തിലെ ആ പ്രകൃഷ്ടാംഗം രസലോലുപനരായ സഹൃദയന്മാർക്കും സുഖസേവ്യമല്ല. എന്നാൽ, യൗവനത്തിലെ ആ തളിപ്പ് ഒന്നൊതുങ്ങി, അനുഭവമണിയമായ വസന്തപരിണാമത്തിൽ സുകുമാരമായ ചില കസുമങ്ങൾ അങ്ങമിങ്ങമായി വിടർന്നു തുടങ്ങുന്നതുപോലെ, 'സോമിത്യസംരംഭമെല്ലാം ശമിച്ച് നിർദ്വണ്ഡമായി' കിടക്കുന്ന കവിജീവിതത്തിലെ ശാന്തഭാഗത്തിലും 'ചെറുതേൻ' നിറഞ്ഞ ചില ചെറുകൃതികൾ ഉത്ഭവിക്കുന്നു. അവയെല്ലാം രസികജനങ്ങൾക്കു രസായനമായിട്ടുള്ളത്. അങ്ങനെയുള്ള ചില ചെറുകൃതികളാണ്, മാർത്താണ്ഡവർമ്മ-ധർമ്മരാജാ-പ്രേമാമൃതം

മുതലായ പ്രൌഢഗ്രന്ഥങ്ങളുടെ പ്രണേതാവായ സി. വി. രാമൻ പിള്ള അവർകൾ ഇപ്പോൾ നിർമ്മിച്ചിട്ടുള്ള പ്രാഥമികങ്ങൾ എന്നുള്ളതിന്നു യാതൊരു സംശയവുമില്ല. 'പണ്ടത്തെ പാച്ചൻ' (2), 'ചെറുതേൻ കൊളംബസ്' (3) 'കയ്യുളങ്ങരൻ കടശിക്കൈ' (4), 'ഡാക്ടർ കിട്ടിയ മിച്ഛൻ' (5) എന്നുള്ള നാലു പ്രാഥമികങ്ങളും വളരെ നന്നായിട്ടുണ്ട്. ഹാസ്യപ്രധാനങ്ങളായ പ്രബന്ധങ്ങളിൽ ശൃംഗാരാദിരസങ്ങളെ നിഷ്പന്ധിച്ചാലുണ്ടാവുന്ന ഭംഗി കാണേണ്ടവർ ഇവ തീർച്ചയായും വായിക്കേണ്ടതാണ്. കേരളീയസമുദായത്തിൽ കടന്നു കൂടിയിട്ടുള്ള വൈദേശികഭ്രമത്തെപ്പറ്റി, അറിവുള്ളവരുടെ അഭിപ്രായം എന്താണെന്നും ഇതു നോക്കിയാലറിയാം. ചുഴിഞ്ഞു നോക്കുന്നവർ കണ്ടുപിടിക്കാവുന്ന ഭൂപ്ലം ചില ന്യൂനതകൾ ഇതിലുണ്ടായിരിക്കുമെങ്കിലും അത്ര സാരമാക്കാനില്ല. ഗുണഭൂയിഷ്ടമായ ഈ കൃതികൾ ഈ യുദ്ധകാലത്തുകൂടി ഒന്നാന്തരം കടലാസ്സിൽ ഭംഗിയായി അച്ചടിപ്പിച്ച ബി. വി. ബുക്കഡിപ്പോക്കരുടെ ധൈര്യം ഭട്ടം അസ്ഥാനത്തിലല്ല.

൨. നന്മുതിരിമാർ:—(പ്രസാധകൻ പറയിൽ രാമൻ നന്മുതിരി അവർകൾ [യോഗക്ഷേമമായനശാലാ സിക്രട്ടറി] തൃശ്ശിവപേരൂർ; വില ക. 1)

നന്മുതിരിമാരുടെ പൂർവ്വചരിത്രം, സമുദായനടവടികൾ, സാമിത്വസമ്പത്ത് എന്നു തുടങ്ങിയ വിഷയങ്ങളുടെ വിവരണങ്ങളും നിരൂപണങ്ങളും അടങ്ങിയ ഒരു സാമുദായികഗ്രന്ഥമാണിത്. ഇതിലുള്ള എട്ടുപത്യാസങ്ങളിൽ എല്ലാം നല്ലപതന്നെയാണെങ്കിലും ഇതിൽ ചിലത് എല്ലാവരുടേയും ശ്രദ്ധയെ ആകർഷിക്കത്തക്കവിധം അത്ര വളരെ വിജ്ഞാനപ്രദങ്ങളാണ്. ചിറയ്ക്കൽ രാമവർമ്മ വലിയ രാജാവവർകളുടെ വകയായ 'നന്മുതിരിമാരും പെരുമാക്കനാടും' എന്ന ദീർഘപത്യാസം കേരളത്തിലെ പ്രാചീനഭരണസമ്പ്രദായത്തെയും, അവയുടെ ഗുണദോഷങ്ങളേയും, ആ ഭരണക്രമം പോയിവിടേണ്ടതുനിന്നു പെരുമാക്കനാടരെ കൊണ്ടുവന്ന് രാജാക്കന്മാരായി വാഴിക്കുവാനുണ്ടായ കാരണങ്ങളേയും, അവരുടെ ഭരണമുറകളേയും, തൽഫലങ്ങളേയും വിശദമായി വിവരിക്കുന്ന ഒരു ചരിത്ര

മാണ്. 'നേന്മുതിരിമാരും സാമിത്വവും' (എ. ആർ. രാജരാജവർമ്മ എം. എ.) എന്ന ഉപന്യാസം കേരളസാമിത്വത്തിനും നേന്മുതിരിമാർക്കും തമ്മിലുള്ള ബന്ധത്തെ ഫലിതമായമായി വർണ്ണിക്കുന്ന ഒരു ലേഖനമാണ്. 'നേന്മുതിരിമാരുടെ ഗ്രാമങ്ങൾ' (എ. കെ. ടി. കെ. എം. വലിയ നാരായണൻ നമ്പൂതിരിപ്പാട്) എന്ന ഉപന്യാസത്തിൽ പഴയ ഗ്രാമങ്ങളുടെ ചരിത്രം വളരെ ഭംഗിയായി വിവരിച്ചിരിക്കുന്നു. 'നേന്മുതിരിമാരുടെ ജീവിതസമ്പ്രദായത്തിൽ' (കാവിൽ അവിഞ്ഞിക്കാട്ടു ഭവദാസൻ ഭട്ടതിരിപ്പാട്) നിന്നു കേരളത്തിലെ ഇതരസമുദായക്കാർക്ക് ആഭ്യന്തരമികളായ അനേകസംഗതികൾ പഠിക്കുവാനുണ്ട്. ആകപ്പാടെ നോക്കുമ്പോൾ, ഈ പുസ്തകം നേന്മുതിരിമാരുടെ ഇടയിൽ ഉണ്ടായിട്ടുള്ള നവീനമായ ഉണർച്ചക്കു മതിയായ ഒരു ദൃഷ്ടാന്തമാണ്. എന്നാൽ നവീനമായ ഈ ഉണർച്ചയ്ക്കു ശരിയായ മാർഗ്ഗത്തിൽക്കൂടെ നയിക്കുന്നതിന്നു കുറെ ക്ലേശമുണ്ട്. ഇതിനെപ്പറ്റി പ്രഫസർ രാജരാജവർമ്മ അവർകൾ സാമിത്വസംബന്ധമായ തന്റെ ഉപന്യാസത്തിൽ പറയുന്നതു ശ്രദ്ധേയമാണ്. അദ്ദേഹം പറയുന്നു:— 'ദൈവം നമ്മുടെ ആയുഷ്കാലം കല്പിച്ചിരിക്കുന്നത് പ്രബലങ്ങളായ രണ്ടു പരിഷ്കാരങ്ങൾ തങ്ങളിൽ ഇടഞ്ഞു കടിപടികൂട്ടുന്ന ഒരു ഘട്ടത്തിലാകുന്നു. അവയിൽ ഒന്ന് നാട്ടിൽ ഉണ്ടായി വളർന്നും ചിലർ തെറിശ്ശിരിച്ചിട്ടുള്ളതുപോലെ ക്ഷയിച്ചു ദുർബ്ബലപ്പെടാത്തതും, നേരെ മരിച്ചു പ്രായാധിക്യത്താലും വിശേഷജ്ഞാനത്താലും പൂജ്യത സമ്പാദിച്ചിട്ടുള്ളതും ആകുന്നു; മറോതു പാശ്ചാത്യദേശത്തു നിന്നു വന്നു ദുഃഖത്തെ ആകട്ടെ ദോഷത്തെ ആകട്ടെ വകവെക്കാതെ ലോകത്തെ എല്ലാം സംഗീതസാമിത്വങ്ങളെക്കൊണ്ടലകരിക്കുന്ന ഒരു പ്രസന്നമായ സ്വസ്തിവാദത്തോടുകൂടെ യൗവനപ്രാഭവത്തിൽ മരിക്കുന്നു. നമ്മുടെ ഇടയിൽ പൊതുജനക്കേമം ഈ മത്സരത്തിന്റെ പരിണാമത്തിന് ആയത്തമായിരിക്കുന്നു. രണ്ടുപക്ഷത്തിലുമുള്ള ബലത്തെ നമുക്കു ഗണിക്കേണ്ടതുണ്ട്. ഭൂതത്തെ മിഥ്യയാക്കാതെ അതിന്റെ അനുഗാമിയായിത്തന്നെ ഇരിക്കുന്ന ഒരു വിഷ്വത്തോടുകൂടെ നമ്മുടെ പറ്റുകാർക്കു നിത്യതയെ സ്പീകരിക്കുന്നതായ ഒരു മട്ടിലേക്കു ഈ മത്സരത്തിന്റെ പശ്ചാത്തലത്തെ നയിപ്പിക്കുകയാണ് നമ്മുടെ ഇപ്പോഴത്തെ കൃത്യം."

൩. സ്വയംഭരണത്തിനുള്ള അർഹത:— (82-ാമത്തെ ഭാരതമഹാജനസഭയിൽ വെച്ച് ആനിബസന്റു ചെയ്ത അഭ്യർത്ഥന സംഗം; ഫോറൂം ആപ്പീസ്, കോഴിക്കോട്; വില 6-ണ.)

ഈ രാജ്യകാൽപ്പസംബന്ധമായ ഒരു പുസ്തകമാകയാൽ അധികമായൊന്നും ഞങ്ങൾ പ്രസ്താവിക്കേണ്ടതുണ്ടെന്നു തോന്നില്ല. ആനിബസന്റു മദാമ്മയ്ക്കുള്ള അസാധാരണമായ അറിവ് ഇതിൽ ധാരാളമായി പ്രകാശിക്കുന്നുണ്ട്. ഇതു പരിഭാഷപ്പെടുത്തുവാൻ ഉപയോഗിച്ചിട്ടുള്ള ഭാഷ കേവലം പ്രൗഢവും ഗുണഭൂയിഷ്ടവും ആണ്. എന്നാൽ രാജ്യകാൽപ്പസംബന്ധമായ സാങ്കേതികപദങ്ങൾക്കു ശരിയായ സംസ്കൃതങ്ങൾ പ്രയോഗിക്കുവാൻ പരിഭാഷകൻ ചെയ്തിട്ടുള്ള ശ്രമം പല ഭിക്ഷിലും അസ്ഥാനത്തിലായിട്ടുണ്ടെന്നാണ് തോന്നുന്നത്. നാട്ടുഭാഷകളെ പരിഷ്കരിക്കേണ്ട കാര്യത്തിൽ ആനിബസന്റു ഈ പുസ്തകത്തിൽ ഇങ്ങിനെ പറയുന്നു:— “പുതുതായി ലഭിക്കുവാൻപോകുന്ന അധികാരങ്ങൾക്കു നമ്മുടെ നാട്ടുകാരെ അർഹമാരാക്കിത്തീർക്കുവാൻ നാം ചെയ്യേണ്ടതായ ഉപക്രമപ്രയത്നങ്ങൾ പലതും ഉണ്ട്. ഒന്നാമതായി രാഷ്ട്രീയവിഷയങ്ങളെപ്പറ്റി നാട്ടുകാർക്കുറവുണ്ടാവാൻ ഈ വിഷയങ്ങളെ സ്വന്തഭാഷയിൽ അവർക്കു പറഞ്ഞുകൊടുക്കണം. രാഷ്ട്രീയകാര്യങ്ങളെ മാതൃഭാഷയിൽ വിവരിച്ചുകൊടുത്താലേ ഈ സംഗതികൾ അവർക്കു മനസ്സിലും ഹൃദയത്തിലും നല്ലവണ്ണം പതിയുകയുള്ളൂ. ഇപ്പോൾതന്നെ, അല്ലെങ്കിൽ കരകുഴിഞ്ഞിട്ട് — എത്രകണ്ടു വേഗത്തിൽ ചെയ്യാമോ അത്രകണ്ട് നല്ലതാണ് — ഇന്ത്യാരാജ്യത്തെ ഭാഷജ്ഞാസരിച്ചു പല ദേശങ്ങളായി വിഭാഗിയ്ക്കേണ്ടിവരും. കാനഡ രാജ്യനിവാസികൾ ഫ്രഞ്ചുഭാഷയും ഇംഗ്ലീഷുഭാഷയും ഉപയോഗിച്ചുവരുന്നപോലെ നമുക്കും കരകാലത്തെക്കു രാജ്യഭരണാവശ്യത്തിനായി രണ്ടു ഭാഷകൾ വേണ്ടിവരും. ഇതിൽ ഒന്ന് ഇംഗ്ലീഷും മറേത് കാരോ രാജ്യത്തിനു പറ്റുന്നതായ സ്വന്തഭാഷയുമായിരിക്കണം. ഈ വിധം ഭാഷയിൽ ചില പുതിയ നിയമങ്ങൾ ഏല്പട്ടതിനാലേ പൊതുജനങ്ങൾക്കു രാഷ്ട്രീയവിഷയങ്ങളിൽ പങ്കുകൊള്ളുവാൻ സാധിക്കുകയുള്ളൂ.” ഈ സ്ഥിതിക്കു രാജ്യകാൽപ്പസംബന്ധമായ പുസ്തകങ്ങൾ തയ്യാറാക്കുന്ന പരിഭാഷകന്മാർ കുറെ അധികം മനസ്സിയത്തേണ്ടതുണ്ടെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ.

स्वत एवाभिव्यक्तत्वात् । प्रमाभिव्यज्यमानं ब्रह्मचैतन्यमेव प्रमेयमिति भावः । वस्तुतो ब्रह्म बृहत् जगदुपादानमिति यावत् । तथा च जीवस्य जगदुपादान-
त्वपक्षे विषयावच्छिन्नस्य तस्यैव प्रमेयत्वमिति ध्येयम् । ज्ञातं अभिव्यक्तम् ।
ननु चक्षुरादीनामपि प्रमाणत्वसंभवात् दर्शनान्तरेषु उक्तत्वाच्च तदनुकत्या न्यू-
नत्वमिति चेन्न । वृत्तिज्ञानस्य चक्षुरादिमिश्रितत्वेन तत्प्रमाणत्वोक्त्या चक्षुरादेर-
पि तद्भावात् प्रमासामान्यं प्रति करणस्य प्रकृते वाच्यत्वात् ॥

न्या-र-व्या- मनस्संयुक्तेन्द्रियविषयसन्निकर्षस्य चाक्षुषादिहेतुत्वेन चा-
क्षुषादिमनोवृत्तेः विषयसंयुक्तत्वमावश्यकमित्युक्तमाक्षिप्य तेनैव हेतुत्वेन तत्सा-
ध्यन् सचेत्यादिप्रन्थमवतारयति । नन्विति मनस इन्द्रियसंयुक्तत्वेपीति म-
नस्संयुक्तेन्द्रियविषयसन्निकर्षस्य चाक्षुषादिहेतुत्वेन घटादिसंयुक्तेन्द्रिये मन-
सस्संयोगस्यावश्यकत्वेनापीत्यर्थः । तत्संभवादिति तथा च विषये मनस्संयो-
गाभावेपि न मनस्संयुक्तेन्द्रियसंयोगानुपपत्तिरिति न तदनुपपत्त्या तत्सिद्धि-
रिति भावः । घटादिविषयकसाक्षात्कारस्य घटाद्यवच्छिन्नचैतन्याभिन्नप्रमातृ-
चैतन्यरूपत्वं न स्वीक्रियते किञ्च इन्द्रियजन्यघटादिविषयकमनोवृत्तिरूपत्वम् ।
तथा च नतनसाक्षात्कारानुपपत्त्या विषये मनस्संयोगसिद्धिरिति समाधत्ते
विषयाकाराया इति । विनिगमकाभावादिति मनस्संयुक्तेन्द्रियाविषयसंयोगस्य
चाक्षुषादिहेतुत्वेनावश्यको यो घटादिसंयुक्तेन्द्रिये मनस्संयोगः स विनिगम-
काभावात् । घटादिसंयुक्तभागावच्छेदेनापीति मनसो घटादिविषयसंयोगोप्या-
वश्यक इति भावः । कार्यतासम्भवात् कार्यतासत्वात् वहिर्निर्गमस्य घटा-
दिस्वविषयदेशगमनस्यावश्यवाच्यत्वेनेति । अन्यथा घटादिस्वविषयाणां दूरदेश-
स्थत्वेन चाक्षुषाद्यवच्छेदकत्वासंभव इति भावः । घटादिसंयोगस्यापि संभव
इति घटादिदेशगमने सति सामग्रीसत्वात् तत्संयोगोपि भवतीति भावः ।
सैवेति चाक्षुषादिघटादिविषयकत्वसिध्यन्यथानुपपत्तिरेवेत्यर्थः । मानाभावादि-
ति न च विशिष्टज्ञानं प्रति विशेषणज्ञानस्य हेतुत्वात् घट इत्यादि विशिष्ट-
प्रत्यक्षात् प्राक् घटत्वादिरूपविशेषणज्ञानमावश्यकं तच्च निर्विकल्पकं विना न
संभवतीति निर्विकल्पकमावश्यकमिति वाच्यम् । विशिष्टज्ञानं प्रति विशेषण-
ज्ञानहेतुत्वस्यैवाभावात् । न च तद्धेतुत्वाभावे घट इत्यादिप्रत्यक्षस्य घटत्वा-

दिविशिष्टविषयकत्वं पर्वतो वह्निमानित्यनुमित्यादेः वह्न्यादिविशिष्टविषयकत्वं च न स्यात् । विशिष्टविषयकत्वस्य कस्यापि कार्यतानवच्छेदकत्वादिति वाच्यम् । सन्निकर्षपरामर्शादिनैव तत्संभवान् । घटत्वादिविशिष्टविषयकप्रत्यक्षं प्रत्येव सन्निकर्षस्य साध्यविशिष्टपक्षादिविषयकानुमित्यादिकं प्रत्येव परामर्शदिश्व हेतुत्वांगीकारेण घटत्वादिविशिष्टविषयकत्वस्य संनिकर्षादिकार्यतावच्छेदकत्वादिति भावः । ननु घटत्वादिप्रकारकप्रत्यक्षं कदाचित् किञ्चिद्रूपेण घटत्वादिप्रकारकमुत्पद्यते कदाचिच्च स्वरूपतो घटत्वादिप्रकारकं तद्व्यवस्थापकतया किञ्चिद्रूपेण घटत्वादिप्रकारकप्रत्यक्षं प्रति किञ्चिद्रूपेण घटत्वादिविषयकज्ञानं कारणं स्वरूपतो घटत्वादिप्रकारकप्रत्यक्षं प्रति स्वरूपतो घटत्वादिविषयकज्ञानं कारणमिति कार्यकारणभावद्वयमङ्गीकार्यम् । न च संनिकर्षस्य तद्व्यवस्थापकत्वं संभवति । तेनोभयविधप्रत्यक्षस्यापि जननादुभयविधप्रत्यक्षसाधारण-घटत्वादिप्रकारकप्रत्यक्षत्वावच्छिन्नं प्रत्येव तद्धेतुत्वस्योपगन्तव्यत्वात् । तथा च घट इत्यादिस्वरूपतो घटत्वादिप्रकारकप्रत्यक्षात् पूर्वं स्वरूपतो घटत्वादिविषयकज्ञानस्यावश्यकतया निर्विकल्पकं विना तदसंभवात् निर्विकल्पकासिद्धिः । न च स्वरूपतो घटादिप्रकारकप्रत्यक्षं प्रति स्वरूपतो घटत्वादिविषयकज्ञानहेतुत्वं न स्वीक्रियते किंतु किञ्चिद्रूपेण घटत्वादिप्रकारकप्रत्यक्षं प्रति किञ्चिद्रूपेण घटत्वादिविषयकज्ञानहेतुत्वमेव । घट इत्यादौ स्वरूपतो घटत्वादिप्रकारकत्व तु किञ्चिद्रूपेण घटत्वादिप्रकारकत्वप्रयोजककिञ्चिद्रूपेण घटत्वादिविषयकज्ञानाभावसहितघटत्वादिप्रकारकप्रत्यक्षकारणसंनिकर्षादिप्रयोज्यमिति वाच्यम् । एवमपि जातिमान् घट इत्यादिप्रत्यक्षे स्वरूपतो घटत्वादिप्रकारकत्वस्य नोक्तरीत्या निर्वीहः । किञ्चिद्रूपेण घटत्वादिप्रकारकत्वप्रयोजकस्य किञ्चिद्रूपेण घटत्वादिविषयकज्ञानस्य सत्वेन तदभावसहितसंनिकर्षाद्यभावादिति तादृशप्रत्यक्षे स्वरूपतो घटत्वादिप्रकारकत्वनिर्वाहाय स्वरूपतो घटत्वादिप्रकारकप्रत्यक्षं प्रति स्वरूपतो घटत्वादिविषयकज्ञानहेतुत्वस्याप्यावश्यकत्वादित्याशङ्कते न चेति । विजातीयेति जातिविशेषविशिष्टेत्यर्थः । उक्तविषयताकधीति स्वरूपतो घटत्वादिप्रकारकप्रत्यक्षेत्यर्थः । ननु एवमपि संनिकर्षे वैजात्यद्वयं कल्पयित्वा तत्रैकवैजात्यविशिष्टसंनिकर्षः किञ्चिद्रूपेण घटत्वादिप्रकारकप्रत्यक्षं प्र-



കാദ്യം, ശാസ്ത്രം, പരമം, ഇതിഹാസം, ദീപ്തം, സാഹിത്യം, സംഗീതം, കലാവിദ്യ, വൈദ്യം, ജ്യോതിഷം, ഗണിതം. നോവൽ, കഥ, പ്രബന്ധങ്ങൾ, നാടകം, പ്രാസനം, കിളിപ്പാട്ടുകൾ, ഉള്ളുകൾ, കഥകളി.

എന്നുവേണ്ട എല്ലാ രം പുസ്തകങ്ങളും വില്പനക്കുണ്ട്.

1. മംഗളോദയം മാസിക.
2. കേരളകല്പദ്രുമം അച്ചുകൂടം.
3. മംഗളോദയം ബുക്കഡിപ്പോ.
4. മംഗളോദയം വ്യാഖ്യാനശാല.

ഇവയെ സംബന്ധിച്ച അധികവിവരം വേണ്ടുന്നവർ അഭ്യർത്ഥിക്കേണ്ട മേൽവിലാസം:—

THE MANAGER,
MANGALODAYAM CO. LTD
TRICHUR.

മുഹൂർത്തപദവി വ്യാഖ്യാനം 1—4—0

എമ്മി കാളം ചെയ്യുന്നതായലും ആരുമില്ലാത്തതിൽ ചെയ്യാൻ അതിന്റെ ഫലം വേറെതന്നെയാണു. ബാലശങ്കര, വാഴിപിട, ആചാര്യസംഗ്രഹം, കാലദീപകം മുതലായ അനേക പ്രബോധിതപ്രസ്താവനകളിൽ നിന്നും പ്രമാണപ്രകാരം സദാചാര്യർക്കുവേണ്ടിയുള്ള എഴുത്തു ചേർത്തിട്ടുണ്ട്. ഇവയെല്ലാം പ്രബോധിതപ്രസ്താവനകളായും അതിമനോഹരങ്ങളും വിടവെക്കുന്നവയെന്നു കേൾക്കുകയും വിശദീകരിച്ചു കേൾക്കുകയും ചെയ്താൽ വളരെ പ്രയോജനകരമായിട്ടുള്ളവയാണു.

വൃത്താന്തപത്രപ്രവർത്തനം 1—0—0

മലയാളപത്രങ്ങളിൽ മലയാളമെന്നവർ ഉടക്കി പത്രാധിപന്മാർ വരെയുള്ള പല പണികൾക്കും അറിയേണ്ടുന്ന അനുബന്ധികാര്യങ്ങൾ ഇതിലുണ്ട്. ഇപ്പോഴത്തെ വിദ്യാർത്ഥികൾക്കുള്ള വാർത്തകളെക്കുറിച്ചും പത്രങ്ങൾ, മാസികകൾ മുതലായവ വാർത്തകൾക്കുള്ള ഇതിൽ വായിച്ചു സിദ്ധിക്കുന്ന ഗ്രന്ഥങ്ങൾക്കും എന്റെ സംഗ്രഹിക്കുക.

മലമ്പനി ജലദോഷപ്പനി കാിനമല്ലാത്ത പ്ലേഗ്.

ഈ രോഗങ്ങൾക്കുള്ള ഗുളികകൾ കാലഹിനത്തെയും ക്ഷീണത്തെയും അകറ്റുന്ന ഗുളികകൾ.

കുഷയം ചേർത്തുണ്ടാക്കിയ വിശേഷതരമായ പാൽപ്ലാടി ചർമ്മരോഗങ്ങൾക്കുള്ള തൈലം ഇതുകൊണ്ടു വില്ലാൻ തയ്യാർ.

Dr. H. L. BATLIWALA,
P. O. WORLI—BOMBAY

മംഗളോദയം കമ്പനി

കൂപ്പം, തൃശ്ശിവപേരൂർ.
1080-ലെ 4-ാം ഘട്ടലക്ഷ്യമായ കൊച്ചി കമ്പനി റെഗുലേഷനനുസരിച്ചു

റജിസ്ട്രാക്കുപ്പെട്ടതു.
മൂലധനം ഉറപ്പിക 1,00,000

ഈ മൂലധനത്തെ ഷേയർ 1൯ 10 ഉറപ്പിക വീതം 10,000
ഷേയറുകളായി ഭാഗിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഡയറക്ടർമാർ.

- 1 മഹാമഹിമശ്രീ കൊച്ചി 9. റെക്ടർ രാമവർമ്മ അപ്പൻതമ്പുരാൻതിരുമനസ്സുകൊണ്ട്
- 2 ബ്രഹ്മശ്രീ എ.കെ.ടി കെ.എസ്. ചെറിയ നാരായണൻനമ്പൂതിരിപ്പാട് അംഗീകർത്തവ്യം
- 3 ,, മാതൃകാ വാസുദേവൻ നമ്പൂതിരിപ്പാട് ,,
- 4 ,, കരിയന്നൂർ മനോജ് തമ്പുരാൻ നമ്പൂതിരി ,,
- 5 ,, കുറുർ ലാമോജൻനമ്പൂതിരിപ്പാട് ,,
- 6 മ.രാ.രാ. ബ്രഹ്മദേവപ്പേട്ട ക.വട്ടപ്പാറ മൂപ്പിൽ നായർ ,,
- 7 ,, ചങ്ങരംകോത കുഞ്ഞുകുഞ്ഞാവ് ,,
- 8 ,, ടി. സി. കുഞ്ഞുമേനോൻ ,,
- 9 ,, കെ. കുഞ്ഞൻരാജാ ,,

ആഡിറ്റർ—പി. തങ്കത്തറമയ്യർ.

ലിഗൽ അഡ്വക്കേറ്റ്—കെ. കുഞ്ഞുണ്ണിനായ വെർകർ ബി.എ., ബി.എൽ.;

റൈക്കോർട്ട് വക്കീൽ, തൃശ്ശിവപേരൂർ

മാനേജർ—സി. കുഞ്ഞിരാമൻമേനോൻ.

കമ്പനിയുടെ പ്രധാന ഉദ്ദേശങ്ങൾ.

വളരെ ഉപകാരപ്രദങ്ങളും, ദില്ലിത്തലും, ഇതുവരെ അച്ചടിക്കാത്തവയായ വിവിധവിഷയങ്ങളിലുള്ള സംസ്കൃതപുസ്തകങ്ങളും മലയാളപുസ്തകങ്ങളും, പരിഷ്കരിച്ചതിൽ അച്ചടിച്ച പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതിനും, മറ്റു പുസ്തകങ്ങൾ അങ്ങനെയുള്ള വിധത്തിൽ അച്ചടിച്ച പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതിനും അച്ചടിസംസ്ഥാനമായിട്ടുള്ള ഞെൻറ മുതലായ പ്രവൃത്തികൾ സകലാർത്ഥത്തിൽ നടത്തേണ്ടതിനും ഓരോ ഏറ്റവും ഉയർന്ന സ്ഥിതിയിൽ കമ്പനിവകയായ കേരളകല്പദ്രുമം അച്ചടിക്കുന്ന പരിഷ്കരിച്ച നന്നാക്കുക.

2 ദേവനാഗരത്തിലും, മലയാളത്തിലും, ഇംഗ്ലീഷിലും മിതമായ നിരക്കിനേൽ സകല അച്ചടിപ്രവൃത്തികളും വൃത്തിയാക്കി നടത്തിക്കൊടുക്കുകയും സാദാർണ്യം (സ്റ്റേഷനറി) മുതലായ സാധനങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുകയും വാങ്ങിയും വ്യാപാരം നടത്തുകയും ചെയ്യും.

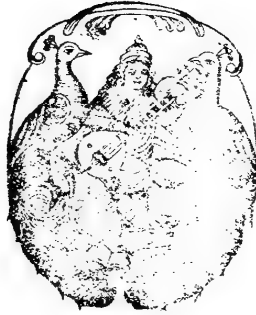
3 മംഗളോദയം മാസിക അതിന്റെ ഉദ്ദേശങ്ങൾ ഉദ്യോഗസ്ഥിതിയിൽ സാധിക്കത്തക്കവണ്ണം പരിഷ്കരിച്ചു നടത്തുകയും ചെയ്യും.

4 പല ഭാഷയിലുള്ള പുസ്തകങ്ങൾ വഴത്തിലും അച്ചടിച്ചും കമ്പനി വക ഇപ്പോഴുള്ള ബുക്കുപ്രെസ്സോ പരിഷ്കരിക്കുക.

ഷേയർകൾ ഇനിയും വില്പനയാണു്. ഷേയർ ചേരുവയ്ക്ക് ഇപ്പോഴുള്ള നമ്പർ രേഖാമൂലമായി ഉടനെ മാനേജർ അറിയിക്കേണ്ടതാണു്.

പുസ്തകം എം

ലിപ്പി ൨



മംഗലോദയം

നാടകം എം.



സുധാബിന്ദു.

സേകരവും, ഹൃദയോക്തൃവുമായ ഒരു സാമുദായിക നോവൽ.

ശ്രീമാൻ ആർ. സി. ദത്ത് അവർകളുടെ ഒരു ശ്രുതിപ്പെട്ട നോവലിന്റെ രണ്ടാം ഭാഗം.

ദോഷവ്യക്തിത്വത്തെ ഇതിലധികം ഫലിതത്തോടെ വിവരിക്കുവാൻ പ്രയാസമാണ്.

ഒരു പേരെടുത്ത ഗദ്യകാരനായ മിസ്റ്റർ കരുണാ ജനാദ്രനാണ് ഗ്രന്ഥകാരൻ. പുസ്തകം അച്ചടിച്ച തുടങ്ങിയതിനുള്ളിൽ കടലാസ്സിന്റെ ദുർഭാഗം നിമിത്തം കറുപ്പു കോപ്പികൾ മാത്രമേ ഇപ്പോൾ അച്ചടിക്കുന്നുള്ളൂ. ആവശ്യക്കാർ താഴെ പറയുന്ന മേൽവിലാസത്തിൽ അപേക്ഷിക്കുക. മാന്റേജർ, മംഗളോദയം കമ്പനി, തൃശ്ശിവപേരൂർ.

വിഷയവിവരം.

൧. മംഗളം
൨. കൊടികളിന്റെ അർത്ഥശാസ്ത്രം
കെ. വി. എം.
൩. ഐതിഹ്യങ്ങൾ—തിരുനെല്ലി.
൪. പേരുകൾ പേരുകൾ കവിതകൾ.
പക്ഷേപനാമസൂത്രങ്ങൾ i, ii & iii.
൫. പുഷ്പാഞ്ജലി (ഉപസംഹാരം)
കെ. കരുണാജിനായർ ബി. എ., ബി. എൽ.
൬. ജാതികളും വൃത്തിമർദ്ദംകേടും
മണ്ണാർപാട്
൭. ഞങ്ങളുടെ വായനശാല.
൮. सिद्धान्तविन्दुः (अनुबन्धः)
महामहोपाध्याय गोदवर्धराजः ।

ആതകനിഗ്രഹശുഭികൾ

പലവിധ പിഡിതനാക്ക് ഒരുത്തമബന്ധ.

നീചനായ രാവണനേയും, മറ്റു ദുഷ്ടന്മാരായ രാക്ഷസന്മാരേയും സംഹരിച്ചു, തന്റെ ബന്ധുക്കളേയും വെടിഞ്ഞു ശ്രീരാമഭഗവാന്റെ കാൽ ശാണം പ്രാപിച്ചു, വിഭീഷണനും സകല അഭീഷ്ടങ്ങളും സാധിപ്പിച്ച് ഭട്ടാരിയിൽ അദ്ദേഹത്തിനെ ലങ്കാപുരിയിൽ രാജാവാക്കി വാഴിച്ചു പിന്നീട് സകല അഭ്യുദയത്തിനും പാത്രീഭവിച്ചതുപോലെ പലവിധ യേക്കരരോഗങ്ങൾക്കധീനപ്പെട്ടവർക്കു ഞങ്ങളുടെ ലോകപ്രസിദ്ധിയുള്ള ആതകനിഗ്രഹശുഭികളെ ഒരു ബന്ധുവായി കരുതി അവയെ ഉപയോഗിച്ചാൽ അവരുടെ സകല പീഡകളേയും ക്രമേണ നീക്കി അവർക്കു അമൃതം കായബലവും, ഐശ്വര്യവും കൊടുക്കുകയും, ഭാഗ്യവാന്മാരാക്കിത്തീർക്കുകയും ചെയ്യും. അങ്ങിനെയിരിക്കെ ഞങ്ങളുടെ മേൽപ്പറഞ്ഞ സിദ്ധൗഷധത്തെ കേട്ടിട്ടും അനുഭവിച്ചിട്ടും ഇല്ലാത്തവർ ഇതിന്റെ ഗുണത്തെ ഒരു പരീക്ഷിച്ചുനോക്കട്ടെ

82 മുളികൾ അടങ്ങിയ ഡബ്ബി 1-ക്ക് 1-ക.

വൈദ്യശാസ്ത്ര, മണിശങ്കരഗോവിന്ദജി,

ആതകനിഗ്രഹവൈദ്യശാലാ,

157 ബ്രോഡ്വേ മദിരാശി.

N. B. മേൽവിവരം ഇന്റർവിൽ എടുത്തു.

മംഗളോദയം.

൧൦൯൩ എ ട റ്റം.

മംഗളം.*

ഹരഗംഗാധരശിവശംഭോശിവഗംഗാധരശിവശംഭോ
 ഹരഗംഗാധരശിവഗംഗാധരജയശിവശംഭോശിവശംഭോ
 മൂലപദാശ്രയശിവശംഭോകാലനിഷ്പദനശിവശംഭോ
 മൂലപദാശ്രയകാലനിഷ്പദനകലിമലനാശനശിവശംഭോ
 വസുദേവാത്മജനതശംഭോവാസവവന്ദിതശിവശംഭോ
 വസുദേവാത്മജവാസവവന്ദിതവസുധാപാലകശിവശംഭോ
 വൃഷഭരവാഹനശിവശംഭോവിഷധരഭൃഷണശിവശംഭോ
 വൃഷഭരവാഹനവിഷധരഭൃഷണവൃഷ്ണിലയേശ്വരശിവശംഭോ
 ഭാഗ്വതസന്നതശിവശംഭോഭക്തമുഖാശ്രയശിവശംഭോ
 ഭാഗ്വതസന്നതഭക്തമുഖാശ്രയഭാഗ്വതരാമാശിവശംഭോ!

കെട്ടിപ്പുറൻറത്തമശാസ്ത്രം

ഒരു പുരുഷനു സാധിക്കേണ്ടവയായി നാലു സംഗതികൾ ഹിന്ദു മതത്തിൽ പറയുന്നുണ്ട്. അവ ധർമ്മം, അർത്ഥം, കാമം, മോക്ഷം



എന്നിവയാകുന്നു. ഇവയെ സാധിക്കേണ്ടതു പുരുഷന്റെ കൃത്യമാകയാൽ ഇവയ്ക്കു 'പുരുഷാർത്ഥങ്ങൾ' എന്നുകൂടി പേർ പറയുന്നു. ഇവയുടെ സ്വരൂപം, പ്രയോജനം, സാധനോപായം മുതലായവയറിയാതെ പുരുഷാർത്ഥസിദ്ധി ഒല്ലമോകയാൽ, ഓരോ പുരുഷാർത്ഥങ്ങളേയും പ്രതിപാദിക്കുന്ന ശാസ്ത്രങ്ങൾ ഹൈന്ദവസാഹിത്യത്തിൽ ഉണ്ടായിത്തീർന്നു.

* ഉജ്ജീവപേരൂർ ദർശനമന്ത്രേരും.

ധർമ്മാധർമ്മങ്ങളിന്നവെന്നു കാണിച്ച് കൃത്യാകൃത്യോപദേശം ചെയ്യുന്ന ശാസ്ത്രം ധർമ്മശാസ്ത്രം. അത്മത്തെ സമ്പാദിപ്പാനും രക്ഷിപ്പാനുമുള്ള വഴികൾ കാണിക്കുന്നത് അത്മശാസ്ത്രം. കാമതത്ത്വത്തെ നിരൂപണംചെയ്ത ക്രമപ്പെടുത്തി കാമോപദേശം ചെയ്യുന്നതു കാമശാസ്ത്രം. ഈശ്വരസ്വരൂപത്തെ ചിവരിച്ച് പരമപുരുഷാത്മമായ ഈശ്വരസാക്ഷാൽക്കർഷണത്തിനുള്ള വഴികൾ തെളിയിച്ച് ആത്മനികരമായ സ്വാതന്ത്ര്യത്തെ അല്ലെങ്കിൽ മോക്ഷത്തെ ഉപദേശിക്കുന്നതു മോക്ഷശാസ്ത്രം. ഈ നാലു ശാസ്ത്രങ്ങളും പലപ്രകാരത്തിൽ പരസ്സരം ബന്ധമുള്ളവയും, ഇവയിൽ ഓരോന്നിന്റെ ജ്ഞാനം മറ്റുള്ളവയുടെ ജ്ഞാനത്തിന്നു വളരെ ഉപകരിക്കുന്നതും ആണെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ.

ഹിന്ദുക്കളുടെ സകല ജ്ഞാനങ്ങൾക്കും മൂലം വേദമാണെന്നും, സകല ജ്ഞാനങ്ങളും മോക്ഷോപയോഗികളുണ്ടെന്നും ഉള്ള തത്ത്വം ധർമ്മാത്മാദികളായ പുരുഷാത്മങ്ങളുടേയും ശാസ്ത്രങ്ങളുടേയും കാർഷ്വത്തിലും അനുഗതമായിരിക്കുന്നുണ്ട്. ധർമ്മാദികളായ പുരുഷാത്മങ്ങൾ മോക്ഷത്തിന്നുപകരിക്കുന്നതുപോലെ ധർമ്മശാസ്ത്രാദികളായ ശാസ്ത്രങ്ങളും സാക്ഷാത്തായോ പരമ്പരയായോ മോക്ഷത്തിന്നുപകരിക്കുന്നു. ഈ ശാസ്ത്രങ്ങൾക്കെല്ലാം മൂലം വേദമാണതാനും. വേദത്തിൽ അതിസൂക്ഷ്മമായും വിശകലിതമായും സംഗ്രഹിച്ചിട്ടുള്ള പുരുഷോത്ഥോപദേശങ്ങൾ പരിമിതവും ക്ലേശസഹപൂമായ മനുഷ്യബുദ്ധിക്ക് ദുരൂഹമാണെന്നുള്ള വിചാരത്താൽ, ലോകാനുഗ്രഹതൽപരനായ ചില മഹാനാർ വേദോപദേശങ്ങളെ മൂലമാക്കി ചില ശാസ്ത്രങ്ങൾ നിർമ്മിച്ചു. മനുപ്രഭൃതികളായ മാന്വന്മാർ ധർമ്മശാസ്ത്രത്തേയും, ശുക്രൻ മുതലായ ആചാര്യന്മാർ അത്മശാസ്ത്രത്തേയും, വാത്സ്യായനൻ തുടങ്ങിയ രസികന്മാർ കാമശാസ്ത്രത്തേയും, പ്രാസാദികളായ ജ്ഞാനികൾ മോക്ഷശാസ്ത്രത്തേയും വേദങ്ങളിൽനിന്നു സംഗ്രഹിച്ചു വേറെ ശാസ്ത്രങ്ങളായി നിർമ്മിച്ചു. ഇങ്ങിനെ നാലുവകയായിട്ടുള്ള ശാസ്ത്രങ്ങളെസ്സംബന്ധിച്ചും അനന്തരകാലങ്ങളിൽ അനേക പണ്ഡിതന്മാരുടെ കൃതികളായി അനേകധിഗ്രന്ഥങ്ങൾ ഉണ്ടാകയും, ആ വഴിക്ക് വേദതത്വവിന്റെ സന്തതികളായ ധർമ്മാദിശാസ്ത്രമ

ങ്ങൾ ശാഖോപശാഖകളായി പൊട്ടിത്തഴച്ച് ആർക്കും അഭേദ്യമായ വിധത്തിൽ അടിയുറക്കുകയും ചെയ്തു.

മേൽപ്പറഞ്ഞ നാലു ജാതി ശാസ്ത്രങ്ങളിൽവെച്ചു രണ്ടാമത്തേതായ അത്മശാസ്ത്രത്തിൽ ഭൂമി സമ്പാദിക്കുവാനും രക്ഷിക്കുവാനുമുള്ള ഉപായങ്ങളും നിയമങ്ങളും ആണ് ഉപദേശിക്കപ്പെടുന്നത്. അതും എന്നുവെച്ചാൽ മനുഷ്യരുടെ വൃത്തി എന്നാണത്; അതായതു മനുഷ്യവതിയായ ഭൂമി എന്നു താൽപര്യം. അങ്ങിനെയുള്ള അത്മത്തെ അതായതു ഭൂമിയെ സമ്പാദിക്കുന്നതിനും രക്ഷിക്കുന്നതിനുമുള്ള ശാസ്ത്രം എന്നാണ് 'അത്മശാസ്ത്ര'ശബ്ദത്തിന്റെ അർത്ഥം. ഈ ശാസ്ത്രത്തിനു തന്നെ ദണ്ഡനീതി, നീതിശാസ്ത്രം എന്നിങ്ങിനെ ഈ ഷദ്യത്യാസത്തോടുകൂടി വേറേയും ചില സംജ്ഞകൾ പറഞ്ഞുവരുന്നുണ്ട്. 'അത്മശാസ്ത്രം' എന്ന പദത്തിന്റെ അർത്ഥത്തെ അത്യന്താനന്തരികതയായിക്കുറിക്കുന്ന ഒരു പശ്ചാത്തപദം ഇംഗ്ലീഷിലോ മലയാളത്തിലോ കാണിപ്പാൻ പ്രയാസമാണ്. വിഷയംകൊണ്ടു നോക്കുന്നതായാൽ ഈ ശാസ്ത്രം വളരെ വ്യാപ്തിയുള്ള ഒന്നാണെന്നു കാണാം. രാജാധികാരങ്ങൾ, രാജഭണ്ഡാരത്തിലേയ്ക്കുള്ള ധനാഗമമാഗ്നങ്ങൾ, രാജഭരണത്തിൽ ആവശ്യമായി വരുന്ന പല വകുപ്പുകൾ, വ്യവഹാരനിർണ്ണയം, കരാറുകളുടെ സ്വഭാവം, ശിക്ഷകൾ, അന്യരാജാക്കന്മാരോടുള്ള സന്ധികൾ, യുദ്ധങ്ങൾ, ചാരന്മാർ ഭൂതന്മാർ മുതലായവരുടെ നിയമനം എന്നു തുടങ്ങി ഒട്ടേറെ വിഷയങ്ങൾ ഈ ശാസ്ത്രത്തിൽ പ്രതിപാദിക്കുന്നുണ്ട്. ധർമ്മശാസ്ത്രത്തിൽനിന്നു രാജ്യതന്ത്രത്തെസ്സംബന്ധിച്ചേടത്തോളമുള്ള വിഷയങ്ങൾ അത്മശാസ്ത്രകൃത്താക്കന്മാർ അംഗീകരിച്ചിരിക്കുന്നു. പുറമെ 'പൊളിറ്റിക്കൽ എക്കോണമി', 'പൊളിറ്റിക്കൽ സൈൻസ്' എന്നെല്ലാം പറയുന്ന പാശ്ചാത്യരാജ്യതന്ത്രങ്ങളിലെ പല വിഷയങ്ങളും ഇതിൽ അടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. ഇങ്ങിനെ, വിശകലിതമായിക്കിടക്കുന്ന വിവിധവിഷയങ്ങളുടെ വിജാതീയമായ ഒരു സംഗ്രഹമാണ് അത്മശാസ്ത്രം.

ഇങ്ങിനെയൊക്കെയാണെങ്കിലും, അപ്പോഴീനകാലങ്ങളിൽ അത്മശാസ്ത്രത്തിന്റെയും കർമ്മശാസ്ത്രത്തിന്റെയും പ്രചാരം വളരെ കുറഞ്ഞുപോയി. രാജ്യതന്ത്രസംബന്ധമായി വിചാരമാക്കേണ്ടായിരുന്ന അധികാരാവകാശങ്ങൾ കുറയുകയും, ആരോഗ്യത്തേയും അതിന്റെ

ഉപയോഗത്തെയും പാഠിയ അറിവു ക്രമേണ ക്ഷയിക്കുകയും ചെയ്തതായിരിക്കണം ഈ പ്രതിയാനത്തിനാണ്ടായ പ്രധാനകാരണം. പഠമെ, അത്മശാസ്ത്രസമ്മതങ്ങളും ധർമ്മശാസ്ത്രങ്ങളിൽ നിന്ദിതങ്ങളുമായ ഭൂഷ്യവധാദികളായ ചില സംഗതികളെ കവികൾ ഖണ്ഡിക്കുകയാൽ ആ ശാസ്ത്രത്തെപ്പാറിത്തന്നെ ഒരു ദുരഭിപ്രായം ജനസമുദായത്തിൽ ഉണ്ടായിത്തീർന്നിരിക്കാം. കാമശാസ്ത്രത്തിന്റെ കാൽത്തിലും ഇങ്ങിനെ ചില കാരണങ്ങൾ ഉൾക്കൊള്ളുന്നു. എന്നാൽ, ധർമ്മശാസ്ത്രത്തിനും മോക്ഷശാസ്ത്രത്തിനുമുണ്ടായിട്ടുള്ള പ്രചാരാധികൃത്തിനും ജനങ്ങളെല്ലാം ധാർമികന്മാരും മോക്ഷേച്ഛുക്കളും ആയതാണു കാരണമെന്നു വിചാരിക്കുവാൻ പര്യാപ്തതുപോലെ അത്മകാമശാസ്ത്രങ്ങളിലുള്ള ദോഷങ്ങൾ മാത്രമാണ് അവയിൽ വൈമുഖ്യത്തിന്നു കാരണമെന്നും ഖണ്ഡിച്ചു പാവാൻ നിവൃത്തിയില്ല. കാലാന്തരത്തിൽ ഭാരതീയസമുദായത്തിൽ നേരിട്ട വിവിധപരിവർത്തനങ്ങളുടെ ഫലമായി ഈ ശാസ്ത്രങ്ങൾക്കും പ്രചാരം കുറഞ്ഞുവെന്നു വിചാരിക്കുവാൻ പഴിയുള്ളു.

അത്മശാസ്ത്രം ഒരു കാലത്തു സംസ്കൃതസാഹിത്യത്തിൽ വളരെ പ്രധാനമായ ഒരു സ്ഥാനത്തെ അലങ്കരിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. ഈ ശാസ്ത്രത്തെസ്സംബന്ധിച്ച് അനേകം പേരുടെ വക്തായി വിവിധഗ്രന്ഥങ്ങൾ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടെങ്കിലും ഇപ്പോൾ അവയിൽ ചുരുക്കം ചിലരുടെ കൃതികൾ മാത്രമേ കണ്ടുകിട്ടുന്നുള്ളൂ. അവയിൽ വെച്ച് ഏറ്റവും പ്രധാനമായിട്ടുള്ളതു കൌടില്യന്റെ അത്മശാസ്ത്രമാകുന്നു. കൌടില്യൻ, ചാണക്യൻ എന്നീ പേരുകളാൽ അറിയപ്പെടുന്ന വിഷ്ണുഗുപ്തൻ എന്ന ബ്രാഹ്മണൻ ക്രിസ്താബ്ദാരംഭത്തിന്നു മുമ്പു ജീവിച്ചിരുന്ന ഒരു പ്രസിദ്ധവിദഗ്ദ്ധനാകുന്നു. ചതുഷ്ചഷ്ടാഗ്രന്ഥമായ ജ്യോതിശ്ശാസ്ത്രത്തിലും, ഉഗ്രനസ്സിന്റെ (ശുക്രന്റെ) 'ദണ്ഡനീതി' എന്ന ശാസ്ത്രത്തിലും, വിശേഷിച്ചു മന്ത്രശാസ്ത്രത്തിലും വിദഗ്ദ്ധനായിരുന്ന ഇദ്ദേഹം മൌര്യവംശജനായ ചന്ദ്രഗുപ്തമഹാരാജാവിന്റെ മന്ത്രിയായിരുന്നു. ഈ ബ്രാഹ്മണൻ നന്ദവംശം നശിപ്പിച്ച തന്റെ ശിഷ്യനായ ചന്ദ്രഗുപ്തനെ മഗധരാജാവും ഭാരതചക്രവർത്തിയുമായി വാഴിച്ച കഥ വിഷ്ണുപുരാണം, മുദ്രാരാക്ഷസം മുതലായ ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ വിശദമായിപ്പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. ക്രി. മു. 272-ൽ സിംഹാസനാരോ

ഛണ്ഡംചെയ്ത അശോകമഹാരാജാവു ബൌദ്ധമതം സ്വീകരിക്കുകയും, തന്റെ ശാസനങ്ങളെ വിവരിക്കുന്നവരായ സ്തംഭങ്ങൾ നാട്ടിലെങ്ങും നാട്ടുകരും ചെയ്തവനുള്ളത് ഇപ്പോഴും കാണുന്നവയായ ചില ശിലാലേഖങ്ങളിൽനിന്നും വ്യക്തമാവുന്നുണ്ട്. അങ്ങിനെയുള്ള അശോകചക്രവർത്തിയുടെ മുത്തച്ഛനായിരുന്നു ചന്ദ്രഗുപ്തൻ. ഇദ്ദേഹം ക്രി. മു. ൩27-ൽ രാജാവായി വാണിരുന്നു. അതുകൊണ്ട്, ചന്ദ്രഗുപ്തമന്ത്രിയായ കൗടില്യന്റെ അത്മശാസ്ത്രം നിമിക്കപ്പെട്ടത് ക്രി. മു. 4-ാം നൂറ്റാണ്ടിലാണെന്നു തീർച്ചപ്പെടുത്താം.

കൗടില്യൻ ഒരു അത്മശാസ്ത്രമുണ്ടാക്കിയിട്ടുള്ളതായി സംസ്കൃതസാഹിത്യത്തിലുള്ള അനേകം ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുണ്ട്. 'അധീഷ്ഠ താവദണ്ഡനീതിം, ഇയമിദാനീമാചാർയ്വവിഷ്ണുഗുപ്തേന മൌര്യായ്മേ ഷഡ്ഭിഃ ശ്ലോകസഹസ്രൈഃ സംക്ഷിപ്തം' എന്ന് ആചാർയ്വദണ്ഡിയുടെ ദശകുമാരചരിതത്തിൽ കാണുന്നു. ഇതിൽനിന്നു കൗടില്യൻ ഈ ശാസ്ത്രമുണ്ടാക്കിയതു ചന്ദ്രഗുപ്തന്റെ ആവശ്യത്തിന്നുണ്ടെന്നു തെളിയുന്നുണ്ട്. ഈ സംഗതി 'കൗടില്യേനനരേന്ദ്രായ്മേ ശാസനസ്യവിധിഃകൃതഃ' എന്ന അത്മശാസ്ത്രവചനത്തിൽനിന്നും വ്യക്തമാണ്. ദശകുമാരചരിതത്തിൽത്തന്നെ പ്രമാദാജനങ്ങളെക്കൊണ്ട് അത്മശാസ്ത്രത്തെ അവഹേലനം ചെയ്യാനായി ഉദ്ധരിപ്പിക്കപ്പെട്ടവയും 'ഇയത കാദനസ്യ പാകായൈതാവദിഡനം' എന്നു തുടങ്ങി 'പ്രാഹസീൽ പ്രഹല്ലലോചനഃ പ്രമാദാജനഃ' എന്നതുവരെയുള്ള വാക്യങ്ങളിൽ സൂചിപ്പിക്കപ്പെട്ടവയുമായ അത്മശാസ്ത്രവിഷയങ്ങൾ യഥാർത്ഥത്തിൽ ഈ അത്മശാസ്ത്രത്തിലുള്ളവതന്നെയാണ്. കാദംബരിയിൽ ബാണഭട്ടൻ 'കിം വാ തേഷാം സാമ്പ്രതം യേഷാമതിഗ്രഹംസപ്രായോപദേശനിർവ്വഹണം കൗടില്യശാസ്ത്രം പ്രമാണം, ആഭിചാരക്രിയാശ്രമൈരകപ്രകൃതയഃ പുരോധസോ ഗുരവഃ, പരാഭിസന്ധാനപരാ മന്ത്രിണ ഉപദേഷ്ടാരഃ, നരപതിസഹസ്രോജ്ജ്വലിതായാം ലക്ഷ്മുപ്രമാസക്തിഃ, മാർണാത്മകേഷു ശാസ്ത്രേഷഭിയോഗഃ, സഹജപ്രേമാർദ്രഹൃദയാനരരക്താ ഭ്രാതാ ഉച്ഛേദ്യഃ' എന്ന ഭാഗത്തിൽ കൗടില്യന്റെ ശാസ്ത്രത്തെയും ചരിത്രത്തെയും വിശദമായി കാണിച്ചിട്ടുണ്ട്. കാമദക്ഷിണീതിസാരത്തിലും 'നീതിശാസ്ത്രാമൃതം ധീമാനത്മശാസ്ത്രമഹോദധേഃ സമുദ്രപ്രേനമസ്തസൈസു വിഷ്ണുഗുപ്തായ

വേധസേ' എന്നു പറഞ്ഞു കാണുന്നു. 'തതോധർമ്മശാസ്ത്രാണി മ നപാഭീന്ദ്രവർശാസ്ത്രാണി ചാണക്യാദീനി കാമശാസ്ത്രാണി വാത്സ്യായനാദീനി' എന്നു പണ്ടുതന്നെ പാഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. നന്ദിസൂത്രം എന്ന ജൈനഗ്രന്ഥത്തിൽ ഭാരതം, രാമായണം, ഭീമാസ്മരീയകം, കൌടില്യകം എന്നിങ്ങനെ കാണിച്ചിട്ടുള്ള മിത്യാശാസ്ത്രങ്ങളിൽ കൌടില്യന്റെ അർത്ഥശാസ്ത്രവും ഉൾപ്പെടുന്നുണ്ട്. മഹാമഹോപാദ്ധ്യായമല്ലിനാഥനും രഘുവംശപുരാണത്തിൽ ഒരു ദിക്കിൽ കൌടില്യന്റെ അർത്ഥശാസ്ത്രത്തിൽനിന്നു ചില ഭാഗങ്ങൾ ഉദാഹരണമായി എടുത്തു കാണിച്ചിട്ടുണ്ട്.

മേൽക്കാണിച്ച വണ്ഡികയിൽനിന്നു ദണ്ഡി, ബാണഭട്ടൻ, കാമനുകൾ (ബാല്യകിൽ കാമനുകി), മല്ലിനാഥൻ മുതലായ പണ്ഡിതന്മാർക്കു മാത്രമല്ല, പണ്ടത്തെ സ്രീജനന്ദരക്ഷേത്രംകൂടി കൌടില്യന്റെ അർത്ഥശാസ്ത്രത്തിൽ പരിചയമുണ്ടായിരുന്നു എന്നു തെളിയുന്നുണ്ടെങ്കിലും, വിശിഷ്ടമായ ആ ശാസ്ത്രം വായിക്കുന്നതിന്നു നമുക്കാർക്കും ഇതേവരെയും സാധിച്ചിരുന്നില്ല. ഏകിലും 1908-ൽ മൈസൂർ ഗവണ്മെണ്ടു വക 'ബിബ്ലിയോത്തിക്കാ സാൻസ്ക്രിട്ടാ' (Bibliotheca Sanskrita) എന്ന സംസ്കൃതഗ്രന്ഥമാലയിലെ 37-ാം നമ്പ്രായി ഈ പുസ്തകം നാഗരാജൻമയിൽ അച്ചടിച്ചു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നതിനാൽ ഇപ്പോൾ ഈ ഗ്രന്ഥം എല്ലാവർക്കും സുലഭമായിരിക്കുന്നു. ഈ പുസ്തകം ഉപയോഗിക്കാൻ പണ്ഡിതന്മാരുടെ മാത്രമല്ല വിദേശീയ വിദഗ്ദ്ധന്മാരുടേയും ഏകകണ്ഠമായ അഭിപ്രായത്തിന്നു പാത്രീഭവിച്ചിട്ടുള്ളതിന്നു പുറമെ, ഇതു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയതിനുശേഷം, ഇന്ത്യക്കാരായ നമ്മുടെ പേർത്താർ പര്യസ്ഥിതരീതിയിലുള്ള രാജ്യഭരണത്തിലും രാജ്യതന്ത്രത്തിലും അനഭിജ്ഞന്മാരും വിമുഖന്മാരുമായിരുന്നുവെന്നുള്ള സ്വഭാവങ്ങൾ മിത്യാബോധം നശിക്കുകയും സ്വതന്ത്രമായ രാജ്യതന്ത്രം തങ്ങളുടെ ഉപജ്ഞാഫലമാണെന്നു വിദേശീയർക്കുണ്ടായിരുന്ന ഭ്രമഭിമാനം കുയിക്കുകയും ചെയ്തതുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. പ്രാചീനരോ അപ്പോചീനരോ ആയ രാജ്യതന്ത്രനിയമങ്ങളെക്കുറിച്ചുള്ള നിരൂപണങ്ങളിൽ കൌടില്യന്റെ അഭിപ്രായങ്ങൾക്കു് ഇന്നത്തെ ലോകം വലിയ പ്രാധാന്യം നൽകുന്നതുമാണ്.

ഇപ്രകാരം, ചളിയിൽനിന്നു കണ്ടെടുത്തു ശാണഖണ്ഡണംചെ

ജ്ഞാനകുളമെന്നുപോലെ പൂർവ്വാധികം ശോഭിക്കുന്ന ഈ അത്മശാസ്ത്രം, ഇതിന്റെ പ്രണേതാവായ കെഴടിലുനാൽ പൂർവ്വാചാർയ്യാനായ ടെ ഗ്രന്ഥങ്ങൾ പരിശോധിച്ച് അവയിലെ വിഷയങ്ങളെ ക്രോഡീകരിച്ചു നിർമ്മിക്കപ്പെട്ടതാകുന്നു. 'പൃഥ്വിപ്രാലാഭോപലനേച യാവന്ത്യത്മശാസ്ത്രാണി പൂർവ്വാചാര്യൈഃ പ്രസ്താപിതാനി പ്രായശസ്താനി സംഹൃത്യൈകമിദമത്മശാസ്ത്രംകൃതം' എന്നു ഗ്രന്ഥകർത്താവുതന്നെ ഗ്രന്ഥാരംഭത്തിൽ പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇതിൽ വാദഗ്രന്ഥങ്ങളായ കാരോ വിഷയങ്ങളുടെ നിർവ്വചനത്തിൽ വിശാലാക്ഷൻ, പരാശരൻ, പിതൃനൻ, കൌണപദന്തൻ, വാതപ്താധി, ബാഹുദനീപുത്രൻ എന്നു തുടങ്ങി കാരോ പൂർവ്വാചാർയ്യാനായ മതങ്ങളെ പൂർവ്വപക്ഷമായി ഉദ്ധരിച്ചു ഗ്രന്ഥകർത്താവു സ്വസിദ്ധാന്തത്തെ സ്ഥാപിച്ചിട്ടുള്ളതുകൊണ്ടു കെഴടിലുനാന്റെ പൂർവ്വഗാമികളിൽനിന്നു വലുതായ സാഹായ്യം സിദ്ധിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു നിണ്ണയിക്കാം. അവരുടെ എല്ലാവരുടേയും പേരിൽ കെഴടിലുനാ വളരെ ബഹുമാനമുണ്ടായിരിക്കാമെങ്കിലും ശുക്രനേയും ബൃഹസ്പതിയേയുമാണ് അദ്ദേഹം പ്രത്യേകം വന്ദിച്ചുകൊണ്ടുന്നത്. ഗ്രന്ഥാരംഭത്തിൽത്തന്നെ ഗ്രന്ഥകർത്താവ് 'ഭം നമഃ ശുക്രബൃഹസ്പതിഭ്യോ' എന്നു ഗുരുവന്ദനം ചെയ്തിരിക്കുന്നു. അത്മശാസ്ത്രകർത്താക്കന്മാരായ എല്ലാവരുടേയും ശാസ്ത്രങ്ങളിൽ കെഴടിലുൻ വ്യക്തമായതായിരുന്നുവെങ്കിലും ഉഗ്രനസ്സിന്റെ (=ശുക്രന്റെ) ദണ്ഡനീതിയിൽ പ്രത്യേകച്ചുരുപ്പനൻ ആയിരുന്നതുകൊണ്ട് ഈ ഗുരുവന്ദനം വളരെ യോജിച്ചതെന്നു ഇരിക്കുന്നു. ഉഗ്രനസ്സിന്റെ ദണ്ഡനീതി 'ശുക്രനീതി' എന്ന പ്രാചീനഗ്രന്ഥത്തിൽ വിസ്തരിച്ചു പ്രതിപാദിച്ചിട്ടുണ്ട്. വ്യവഹാസനിണ്ണമത്തെസ്സംബന്ധിച്ച ഭാഗങ്ങളിൽ യാജ്ഞവൽക്യസ്മൃതിയിലെ വ്യവഹാരകാണ്ടത്തെയാണു കെഴടിലുൻ അടിസ്ഥാനപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നത്.

ഗ്രന്ഥത്തിലെ വിഷയങ്ങളെ വിശകലനംചെയ്തു ക്രമപ്പെടുത്തുന്ന കാർയ്യാത്തിൽ അത്മശാസ്ത്രപ്രണേതാവു വളരെ മനസ്സിൽക്കൂട്ടിയിട്ടുണ്ട്. ആദ്യത്തെ അദ്ധ്യായംകൊണ്ട്, ഈ ഗ്രന്ഥത്തിൽ പ്രതിപാദിക്കുവാൻ പോകുന്ന പ്രകരണങ്ങളുടേയും അധികരണങ്ങളുടേയും മറ്റും ശരിയായ വിവരം കാണിച്ചിരിക്കുന്നു. ആറായിരം ശ്ലോക(ഗ്രന്ഥ)മുള്ള ഈ ശാസ്ത്രത്തിൽ ആകെ 15 അധികരണങ്ങളും, അധിക

രണങ്ങളിലെല്ലാംകൂടി 150 അദ്ധ്യായങ്ങളും, 180 പ്രകരണങ്ങളുമാണുള്ളത്. അധികരണങ്ങൾക്കു ക്രമത്തിൽ വിഷയസൂചകങ്ങളായ ഓരോ പേരുകളും കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

ആദ്യം സൂത്രം, പിന്നെ ഭാഷ്യം എന്നുള്ള ക്രമത്തിലാണു വിഷയങ്ങൾ പ്രതിപാദിച്ചിട്ടുള്ളത്. സൂത്രവും ഭാഷ്യവും ഗദ്യത്തിൽത്തന്നെയാണ്. സൂത്രകാരനായ കൌടില്യൻതന്നെയാണു ഭാഷ്യവും രചിച്ചിട്ടുള്ളത്. ഭാഷ്യകാരന്മാർക്കു ശാസ്ത്രത്തിൽ വളരെ വിപ്രതിപത്തി കാണുന്നതുകൊണ്ടു തന്റെ സൂത്രങ്ങൾക്കു ഭാഷ്യമെഴുതേണ്ട ചുമതല അവരെ ഏല്പിക്കുന്നതു യുക്തമല്ലെന്നു തോന്നുകയാൽ താൻതന്നെ ഭാഷ്യംകൂടി നിമ്മിക്കുവാനിടയായതാണെന്നു ഗ്രന്ഥകർത്താവ് ഉപസംഹാരത്തിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. എല്ലാ പ്രകരണത്തിന്റെയും അവസാനത്തിൽ ആ പ്രകരണത്തിന്റെ ഗൗരവത്തെ സൂചിപ്പിക്കുന്നവയായി ഒന്നോ അധികമോ ശ്ലോകങ്ങളും ചേർത്തിട്ടുണ്ട്. കൌടില്യന്റെ ഗദ്യപദ്യങ്ങൾ ശബ്ദം കറഞ്ഞും അർത്ഥം നിറഞ്ഞും ഉള്ളവയാണ്. ഭാഷാശൈലി ഒട്ടുംതന്നെ ഗഢനമല്ല. എങ്കിലും, എല്ലാ ദിക്കിലും വളരെ വളരെ സാങ്കേതികശബ്ദങ്ങൾ ഉള്ളതുകൊണ്ട് ഇതു വായിച്ചുകാഴ്ചം ഗ്രഹിക്കുവാൻ വളരെ പ്രയാസം നേരിടുന്നുമുണ്ട്.

ഇക്കാലത്തെ പരിഷ്കൃതരീതിയിലുള്ള പഠിപ്പു തുടങ്ങിയതിന്നു ശേഷമേ ഭാരതീയർക്കു ചരിത്രവിഷയത്തിൽ അറിവുണ്ടായിട്ടുള്ളുവെന്നും, പണ്ടത്തെ കവികളും ഗ്രന്ഥകർത്താക്കന്മാരും തങ്ങളുടെ കൃതികൾ ഇന്നാളുണ്ടാക്കിയവയാണെന്നു കാണിക്കുന്നവയായ യാതൊരു ലക്ഷ്യങ്ങളും സ്വഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ എഴുതുക പതിവുണ്ടായിരുന്നില്ലെന്നും പറയാറുള്ള അഭിപ്രായം കൌടില്യനെസ്സംബന്ധിച്ചേടത്തോളം ബാധകമല്ല. ഇദ്ദേഹം ഓരോ പ്രകരണങ്ങളിൽ ‘ഇതിബാദരായനഃ’, ‘ഇത്യാഹബോധായനഃ’ എന്നു തുടങ്ങി ഓരോ ആചാര്യന്മാരുടെ വചനങ്ങളെ പൂർവ്വപക്ഷമായിക്കാണിച്ച് ‘നേതികൌടില്യഃ’ എന്നിങ്ങനെ സ്വനാമനിദ്ദേശത്തോടുകൂടിത്തന്നെ സ്വസിദ്ധാന്തങ്ങളെ സ്ഥാപിച്ചിരിക്കുന്നു. പക്ഷേ, കൌടില്യന്റെ ഈ പ്രയോഗം, ചില നിരൂപകന്മാർക്കു സമാധാനത്തിന്നു പകരം സന്ദേഹത്തെ ഉണ്ടാക്കുന്നതായിട്ടാണു കാണുന്നത്. സ്വനാമനിദ്ദേശത്തോടുകൂടി സ്വാഭാപ്രായം പറയുക എന്നതു വിദഗ്ദ്ധന്മാരുടെ ഇടയിൽ പതിവില്ലെന്നും,

അതുകൊണ്ട് ഈ അത്മശാസ്ത്രം കൗടില്യന്റെ കൃതിയായിരിക്കുക
 ഒല്ലെന്നും ഇതിൽനിന്നു ചിലർ ഉഘടിക്കുന്നു. ഭാനവധർമ്മശാസ്ത്രത്തെ
 മനുശിഷ്യനായ ഭട്ടവും, യാജ്ഞവൽക്യപ്രസൂതിയായ അദ്വൈതത്തിന്റെ
 ഒരു ശിഷ്യനും സംഗ്രഹിച്ചു പ്രശ്നോത്തരരീതിയിൽ നിർമ്മിച്ചിട്ടുള്ളതാ
 യി വിജ്ഞാനേശ്വരഭിഷു എന്നൊരു വിദവാൻ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടെന്നും,
 അതുപോലെ കൗടില്യശിഷ്യനായ രോമം ഉണ്ടാക്കിയതായിരിക്കാം
 ഈ അത്മശാസ്ത്രമെന്നും ആണവർ പറയുന്നത്. ഇങ്ങിനെ ശങ്കി
 കുന്നവരോടു സമാധാനമായി, അവർ വിചാരിക്കുന്നതുപോലെയുള്ള
 ഒരു ദോഷം സ്വനാമനിദ്വേശംകൊണ്ടു സംഭവിക്കാനില്ലെന്നു മാത്ര
 മേ പറയേണ്ടതായിത്തോന്നുന്നുള്ളു. പോരെങ്കിൽ,

“യേന ശാസ്ത്രം ചശസ്ത്രംച നന്ദരാജഗതാചഭൂഃ
 അമഷേണോദ്ധ്യതാസ്ത്രാശ്ച ത്രേനശാസ്ത്രമിദംകൃതം.”

എന്നു കൗടില്യൻ തന്നെ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതിനെ അർവർ ഒന്നാലോചി
 ച്ചു നോക്കട്ടെ. അതും പോരെങ്കിൽ, ഗ്രീക്കുകാർ ഇന്ത്യയിലെ രാജ്യ
 നീതികളെപ്പറ്റി വണ്ണിച്ചിട്ടുള്ളതുപോലെ കൗടില്യന്റെ അത്മശാ
 സ്ത്രത്തിലും രാജ്യനീതികളെ വിവരിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നു ‘വിൻസെൻറ്
 സ്കീത്ത്’ എന്ന പാശ്ചാത്യപണ്ഡിതൻ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതുകൊണ്ട് അ
 വർ സമാധാനിച്ചുകൊള്ളട്ടെ.

എതായാലും, ഭാരതീയരുടെ രാജ്യതന്ത്രത്തെപ്പറ്റി പരിപൂർണ്ണ
 വും സ്വതന്ത്രവുമായ ഒരു ഗ്രന്ഥം ക്രിസ്തുബ്ദാരംഭത്തിന്നു രണ്ടു നാലു
 നൂറ്റാണ്ടുകൾക്കു മുമ്പെ, ഭാരതവണ്ഡത്തിലെ ഒരു മന്ത്രിസത്തമൻ
 തന്നെ എഴുതിവെച്ചിട്ടുള്ള സംഗതി നമുക്കെല്ലാം വളരെ അഭിമാന
 ജനകമായിരിക്കുന്നു. വിശിഷ്ടമായ ഈ ഗ്രന്ഥത്തിന്റെ ഉൽക്കർഷ
 ണതെക്കാനിരിക്കുന്ന ചില വിഷയങ്ങളെപ്പറ്റി വഴിയെ എഴുതാമെ
 ന്നു വിചാരിച്ച് ഇതിവിടെ ഉപസംഹരിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

കെ. വി. എം.

ഐതിഹ്യങ്ങൾ.

തിരുനെല്ലി.

വയസ്സിൽ സുപ്രസിദ്ധമായ തിരുനെല്ലി ക്ഷേത്രമിരിക്കുന്ന ദേശത്തിന് മുമ്പ് 'ആമലകഗ്രാമം' എന്നായിരുന്നു പേര്. ഈ ഗ്രാമത്തിന്നു വടക്കു 'ബ്രഹ്മഗിരി' എന്ന പർവ്വതവും, അതിന്റെ താഴ്വരയിൽ ഒരു ആമലക (നെല്ലി) വൃക്ഷവും നിന്നിരുന്നു. ഈ ഗ്രാമത്തിലെ പ്രമാണിയായിരുന്ന ബ്രഹ്മദേവൻ എന്ന ബ്രാഹ്മണൻ ആ മരത്തിന്നു സമീപത്തുവെച്ച് ഒരു ഭാഗം ചെയ്തതും, താഗസമാക്കിയിൽ പ്രസന്നനായ വിഷ്ണുഭഗവാൻ ശംഖചക്രാദ്രാഘങ്ങളെ ധരിച്ചു ചതുർബാഹുവായി ആ വൃക്ഷത്തിൽനിന്നു പ്രത്യക്ഷമായി ബ്രാഹ്മണോത്തമനെ അനുഗ്രഹിച്ച് അന്തർധാനംചെയ്തതും ചെയ്തു. അതിന്നുശേഷം ആ ബ്രാഹ്മണൻ അതേസ്ഥലത്ത് ഒരു ക്ഷേത്രം പണിചെയ്ത് തനിക്കു പ്രത്യക്ഷമായ സ്വരൂപത്തിന്നു ശരിയായ വിഗ്രഹമുണ്ടാക്കി ആ ക്ഷേത്രത്തിൽ പ്രതിഷ്ഠിച്ചതും ഭഗവാൻ പ്രത്യക്ഷമായതു നെല്ലിമരത്തിൽനിന്നാകയാൽ 'തിരുനെല്ലി' എന്ന് ആ ഗ്രാമത്തിന്നും ക്ഷേത്രത്തിന്നും പിന്നീടു പേർ വന്നു. ആ ക്ഷേത്രത്തിന്നു പിൻഭാഗത്തു പാപനാശിനിയെന്ന് ഒരു നടിയുണ്ട്. അതിൽ ജ്ഞമോചിനി, ഇന്ദ്രികാ, ശക്തിദേവ, സഹസ്രബിന്ദു, വരാഹം ഇങ്ങിനെ അഞ്ചു പുണ്യതീർത്ഥങ്ങളുടെ സമാഗമം നിമിത്തം പഞ്ചതീർത്ഥം എന്നൊരു പേരും പാറത്തുവരുന്നുണ്ട്. ആ നടിക്കു സമീപം പിണ്ഡപ്പാറ എന്നൊരു പാറയും ഉണ്ട്. ജ്ഞമോചിനി എന്ന തീർത്ഥസംഗമം അവിടുത്തീലുണ്ടാകകൊണ്ടു സകലരും പിതൃകടം തീർപ്പാൻവേണ്ടി ആ പിണ്ഡപ്പാറ എന്ന സ്ഥലത്തു വിതൃപിണ്ഡക്രിയാദികൾ ചെയ്തുവരുന്നു.

കേരളീയബ്രാഹ്മണരായ നമ്പൂതിരിമാർക്കു പരദേശയാത്ര കേരളാചാരത്താൽ വിരോധിച്ചിരിക്കുകൊണ്ടു ഗയാദികളായ പുണ്യസ്ഥ

ലങ്ങളിൽ ശ്രാദ്ധമുട്ടവാൻ സാധിക്കാത്തതു നിമിത്തം, മേൽപ്പറഞ്ഞ തിരുനെല്ലി ക്ഷേത്രത്തിൽ പോയി നമ്പൂതിരിമാർ സുലഭമായി വിതൃപിണ്ഡക്രിയാദികൾ ഇന്നും ആചരിക്കുന്നുണ്ട്. നമ്പൂതിരിമാർ ആ സ്ഥലത്തു വിതൃക്രിയ ചെയ്യുന്നതിനു വേറായും കാരണം കേട്ടിട്ടുണ്ട്. ഒരു കേരളീയബ്രാഹ്മണന്റെ ഇല്ലത്തു സന്തതൃഭാവത്തിനുള്ള കാരണം എന്തെന്ന് ഒരു ജ്യോത്സ്യനെ വരുത്തി പ്രശ്നംനോക്കിച്ചതിൽ ദർശനത്തിനെ പ്രാപിച്ചിട്ടുള്ള വിതൃപിതാമഹന്മാരുടെ ശാപത്താൽ സിദ്ധിച്ചതാണെന്നുകണ്ട് അതിന്നു സുചണ്ഢജതങ്ങളെക്കൊണ്ടു പ്രതിമകളുണ്ടാക്കി യഥാവിധി തിലഹോമം കഴിച്ച് അതിപുണ്യസ്ഥലമായ രാമസേതുവിൽ വിണ്ഡംവെച്ചു പ്രതിമകളെ അവിടെ സമർപ്പിച്ചു യഥാശക്തി തദ്ദേശവാസികളായ ബ്രാഹ്മണരെ ദാനഭോജനാദികളെക്കൊണ്ടു തൃപ്തിപ്പെടുത്തിയാൽ ദോഷം തീർന്നു സന്താനലാഭമുണ്ടാകുമെന്നു പ്രതിവിധി നിശ്ചയിച്ചു. കോളാചാരവിരുദ്ധമായ പരദേശവഴി യാത്രയായി രാമസേതുപ്രവേശനത്തിൽ വൈമനസ്സും വിചാരിച്ചു പശ്ചാത്താപമായി ഇരിക്കുന്ന മദ്ധ്യേ, ഒരു ദിവസം സ്വപ്നമുണ്ടായി. തേജോമയനായ ഒരു യുവാവു തന്റെ സമീപത്തിൽ വന്ന് 'അങ്ങ് ഒരു സംഗതിയെപ്പറ്റി പരിതപിക്കുന്നതു ഞാനറിയുന്നു; അക്കാര്യം തിരുനെല്ലി ക്ഷേത്രത്തിൽ വിണ്ഡപ്പാറ എന്ന് പുണ്യസ്ഥലത്തിൽവെച്ചു ചെയ്യിക്കുന്നത് രാമസേതുവിൽ ചെയ്തതുപോലെ ഫലസിദ്ധിയും അങ്ങയുടെ മനോരമം സാധിച്ചു മേലാൽ ശ്രേയസ്സും ഭവിക്കുമെന്നു പറഞ്ഞതായി തോന്നി. ഉണർന്ന ശേഷവും ഈ സംഗതി വിസ്മൃതിവരാതെ തോന്നിക്കൊണ്ടിരുന്നു. ഇതു കേവലം സ്വപ്നമല്ലെന്നു കരുതി അദ്ദേഹം സ്വപ്നദർശനപ്രകാരം ഈ തിരുനെല്ലി ക്ഷേത്രത്തിൽ വിണ്ഡപ്പാറ എന്ന സ്ഥലത്ത് വിധിപ്രകാരം വിതൃപിണ്ഡാദികൾ ചെയ്തു പ്രതിമകളെ ഉത്തമബ്രാഹ്മണക്കായി സദക്ഷിണം ദാനവും മറ്റു ചില സൽക്കർമ്മങ്ങളും ചെയ്തു മടങ്ങിവന്നു. വീണ്ടും പ്രശ്നംവെച്ചു നോക്കിയതിൽ ആ വക ദോഷങ്ങളെല്ലാം തീർന്നു മേലാൽ സന്താനലാഭമുണ്ടാകുമെന്നു ജ്യോത്സ്യൻ പറഞ്ഞപ്രകാരം ആ ബ്രാഹ്മണൻ സന്തതിയുണ്ടാകയും ചെയ്തു. അതു മുതൽക്കാകുന്നു കേരളീയബ്രാഹ്മണർ ഈ ക്ഷേത്രത്തിൽ പ്രത്യേകിച്ചും ഭക്തിവിശ്വാസങ്ങൾ ജനിച്ചത്. ഈ ക്ഷേത്രത്തിന്റെ

പ്രഥമകന്താവായിരുന്ന ബ്രഹ്മദേവൻ എന്ന ബ്രാഹ്മണശ്രേഷ്ഠൻ നിത്യനൈമിതികങ്ങളായ പൂജയടിയന്തരങ്ങൾക്കു വേണ്ടുന്ന സ്ഥാവരജംഗമസ്വത്തുക്കളെ ആ വിഷ്ണുദേവനു ദാനംചെയ്തു വിട്ടുകൂടാതെ ആ വക ദേവകാരുണ്യം നടത്തിവന്നു.

കൊക്കാലം കഴിഞ്ഞ സമയം ആ ദേവസ്വങ്ങളെല്ലാം ആ ഗ്രാമത്തിലുണ്ടായിരുന്ന രണ്ടു ഗോത്രങ്ങളിലുള്ള ബ്രാഹ്മണക്കായി ഉദകപൂർവ്വം ദാനംചെയ്ത് താൻ തുരീയാശ്രമിയായി ദേശാന്തരത്തേയ്ക്കു പോകയും ചെയ്തു അതിനുശേഷം ആ ബ്രാഹ്മണർ ക്ഷേത്രകാരുണ്യങ്ങളെ ഭരണംചെയ്തുവന്നിരുന്നു. കാലാന്തരത്തിൽ ആ ബ്രാഹ്മണഗോത്രങ്ങൾ രണ്ടാ ക്ഷയിച്ചു. ദേവകാരുണ്യം തകരാരായി. ക്ഷേത്രമെല്ലാം ജീണ്ണപ്പെട്ട് അത്യന്തം വിഷമാവസ്ഥയിൽ കിടന്നിരുന്നു. അങ്ങിനെയൊരു കാലത്ത് ഒരു സത്യാസി ഈ തിരുനെല്ലിക്ഷേത്രത്തിൽ വന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ദൈവികമായ നിഷ്കളങ്കപ്രവൃത്തികളെക്കൊണ്ടു സത്യാസി വിശിഷ്ടനെന്നു തൽഗ്രാമവാസികൾക്കെല്ലാം പൂണ്ണവിശ്വാസമായി. അദ്ദേഹം അവിടുത്തെ പ്രമാണികളെയെല്ലാം ഉത്സാഹിപ്പിച്ചു ക്ഷേത്രം മുൻസ്ഥിതിപോലെ ജീണ്ണാലാരണം ചെയ്തു. ഗോകുണ്ഠത്തുനിന്നും നാലു എമ്പ്രാന്മാരെ വരുത്തി ഗ്രാമവാസികൾക്കു അദ്ദേഹങ്ങൾക്കു കൈവന്നതായ നാലു കഷ്ടതപ്രവൃത്തികളെക്കൊണ്ടു സത്യാസി വിശിഷ്ടനെന്നു തൽഗ്രാമവാസികൾക്കെല്ലാം പൂണ്ണവിശ്വാസമായി. അദ്ദേഹം അവിടുത്തെ പ്രമാണികളെയെല്ലാം ഉത്സാഹിപ്പിച്ചു ക്ഷേത്രം മുൻസ്ഥിതിപോലെ ജീണ്ണാലാരണം ചെയ്തു. ഗോകുണ്ഠത്തുനിന്നും നാലു എമ്പ്രാന്മാരെ വരുത്തി ഗ്രാമവാസികൾക്കു അദ്ദേഹങ്ങൾക്കു കൈവന്നതായ നാലു കഷ്ടതപ്രവൃത്തികളെക്കൊണ്ടു സത്യാസി വിശിഷ്ടനെന്നു തൽഗ്രാമവാസികൾക്കെല്ലാം പൂണ്ണവിശ്വാസമായി.

നവെന്ന് ഉദാത്തബ്രാഹ്മണൻ മനസ്സിലാക്കി ക്ഷേത്രത്തിലെ എല്ലാ അവകാശവും താൻ കയ്യിൽ ക്ഷേത്രകാര്യങ്ങൾ നിർവ്വഹിച്ചുകൊണ്ടു വന്നു. പിന്നൊരു കാലത്തു വടക്കുഭൂതാനന്ദം, തെക്കുഭൂതാനന്ദം എന്നിങ്ങിനെ ആ ബ്രാഹ്മണകുടുംബം രണ്ടായി വിഭജിച്ചു ക്ഷേത്രാധികാരം തുല്യമായി അനുഭവിച്ചുവരുന്നു. ഇന്നും ആ രണ്ടു ഭവനക്കാരാകുന്നു ക്ഷേത്രത്തിലെ ഉടമാവകാശികൾ. രണ്ടു തവണക്കും അവിടെ വന്ന് ഈ സമ്പ്രദായി ആദ്യം വിവരിച്ചുള്ള ബ്രഹ്മദേവവിപ്രഭൂഷണ തന്നെയെന്നാകുന്നു തത്രത്വന്മാരുടെ പൂണ്ണവിശ്വാസം.

ഈ ക്ഷേത്രത്തിൽ ആദികാലത്ത് ഒരു അതുളതാവസ്ഥ കണ്ടിരുന്നുവോലും. അത്താഴപ്പൂജയ്ക്കുശേഷം ഭദ്രദീപം കളത്തിലെച്ചു ഗന്ധം, പുഷ്പം, പൂജിപ്പാനുള്ള ശംഖജലം മുതലായവ തയ്യാറാക്കി നടപ്പുതിപ്പോരും. പിറ്റൊന്നാൾ നടതുറക്കുന്ന സമയം ജലഗന്ധപ്പൂജകൾ ചെയ്തിരുന്ന സ്ഥാനത്തു കാണാതെയും പുഷ്പങ്ങളെല്ലാം മുത്തിയുടെ പാദങ്ങളിൽ കിടക്കുന്നതായും ശംഖ് കമുട്ടിവെച്ചും കാണമാറുണ്ടത്രെ. തന്റെ ഉപാസനാമുത്തിയായി ഒന്നാമതായി പ്രതിഷ്ഠ ചെയ്ത സമ്പ്രദായമായിപ്പോയ ബ്രഹ്മദേവൻ എന്ന ഭൂതരോത്തമൻ രാവു വന്ന് അച്ഛനെയെല്ല എന്നായിരുന്നു തദ്ദേശികന്മാരുടെ പൂണ്ണബോധം. എന്നാൽ ആ പതിവ് ഇന്നും നടന്നുവരുന്നുണ്ട്. പക്ഷെ പൂർവ്വദിവസം വെച്ചുള്ള സാധനങ്ങളെല്ലാം യഥാസ്ഥാനങ്ങളിൽ തന്നെ കാണാം. ഈ കലിയുഗത്തിൽ അപ്രകാരമല്ലാതെ വരുമോ? ദിവ്യശക്തികളെല്ലാം ഇക്കാലത്ത് അപ്രത്യക്ഷമാണല്ലോ.

പോകുവാൻപോകുന്ന കവിതകൾ.

വടക്കുന്നാഥസ്തോത്രങ്ങൾ I

അലമലമലമല്ല കമേകംമലമലിനിത വികിലവസനം
സിലമശനംമലമപിമൂലം നിലമശിമിതവികിലവസനം.

നിലയധനസ്വജനാകലനൈരലപലതതിവിലസിതമലസത
 പരമിവനിൻപദജേനത്തിനുവരമരുളുവടക്കുന്നാഥ!
 ഭൂഘപമുന്മാത്രജഗൽപരിപാലനപരപരമൈതമാമുനി
 ബാലനിലനക്ഷുപതയാകിലകാലനൈവന്നവനതബന്ധാ!
 നാലമഹംതവനമനേശിവ കാലിണതൊഴുതൻഭവനചരം
 പാലയ മാമരുദയയാമമവരമരുളുവടക്കുന്നാഥ!
 ഇഹലോകസുഖേച്ഛാശ്ചുതിലഖിലോദ്യമമത്രഹതവിധിയാൽ
 വിപ്ലോതിഭൂതാനിദാചനസഫലോനധുനോതിചഹൃദയം
 നവചരംവിജയ്ജ്ഞിജരസ്യപിതൃഗലോചനമാരിൽമനോരതി-
 മലലോകയമാമരുദയയാമമവരമരുളുവടക്കുന്നാഥ!
 ഈശ്വരനായതനീകേവവമാത്രയനീയോസിസദാപദി
 താഴ്വരാമോഹമഹാമുഹൂർത്തമാർത്ഥചാരണാർച്ചയിൽ
 കാഞ്ചാരപാലായുദിദംലഘുപുഷ്പരനാംപൂച്ചരസംജ്ഞം
 നേർച്ചിതേയുജ്ജ്വലതേവരമരുളുവടക്കുന്നാഥ!
 ഉലകകുളീരേഴിലോരാവക കലതതിഷ്ഠജനിച്ചമരിച്ചേൻ
 ഫലമിതിനാലെന്തിഹവന്നത്ര മലമകുറധവമവതവവാ
 മലമകുറനിലമിനിമനിലയം ഉലതരികിലുമിടമുലനീതൻ
 ബലപദിദംമരുദിതംഗുണവരമരുളുവടക്കുന്നാഥ!
 ഉത്തുജപിച്ചന്തിമുടിപ്പവരോത്തുപരിച്ചുറവുതദർശം
 കൂത്തധിയാകർമ്മകഴിപ്പവർ ധൂത്തതൻവാത്തതൊടാതെ
 പാത്തലസുരർപോലുമമീതവവാസ്സവമറിയാഞ്ഞുഴലുന്ന
 ഊർദ്ധ്വഗതിക്കുള്ളൊരുവഴികളിൽവരമരുളുവടക്കുന്നാഥ!
 ഏത്രയുമതിചിത്രമിതാനിൻമസ്തകമതിനുപരിജടാപന-
 ഗത്തഗതാഗളിതബഹിർഗ്ഗതി വത്തതഘ്രചാമരതടിനി.
 സത്യമിതെന്നില്ലൊരാപ്പിതു പുത്രിപതിജ്ഞദ്രിസുതജ്ഞം
 നൃത്തചിധാവവിബുധാമമവരമരുളുവടക്കുന്നാഥ!
 ഏകൻപ്രഥമോദിതനേവംലോകങ്ങൾചമച്ചവനാദൈ
 ലാഹംപുരികാന്തരതസ്സുവവാഗംബികതൻപതിസ്സോത
 ശോകംപരിഹൃത്വിധായവിവേകംബതതപമജാന-
 നകമ്പതയൈവധിയാമമവരമരുളുവടക്കുന്നാഥ!

ഏതാവതമേറിനടക്കിലു മൈരാചതിപോലെ യിരിക്കിലു-
 മോരോജനതായൊരാടാക്കിലു മാറാഭ്യന്താടാപ്പമിരിക്കിലും
 ആരോമലൊരാപഗയാകിലുമീരേഴലകോടുകിലും ചിര-
 മാറാരിവോർതവമഹിമകൾ വരമരുളുവടക്കുന്നാഥ!
 കരുവഴിപ്പുനരുതരുതപസാമുരുവരിന്നതിയാലുരുമുനികളി-
 ലൊരുമുനിവരനൊരുദിനമാരുപാഴതരികിലു മാമരിയാണിലുമാം
 സുരമുനിനരുതപരിചരണത്തൊ ഹർമുധരിവനാമജപാദിച
 പരിചേതും പരശുധരേവിയവരമരുളുവടക്കുന്നാഥ!
 ക്രമിതിഭവദോമനനാമനിജമനമിതിയാമതിധീമതി
 തേമനമിതിനാമനിതേജിവടങ്ങിളിതേയാചനാമോജ്ജ്വലി
 സാമതിമതിയാമഗതൈതവകാമരിപോകാമദയാമതു
 നാമതിനധികാരികളാമോ വരമരുളുവടക്കുന്നാഥ!
 ഭൂദേശിവിനായതൂതിപരമോദനസമിദാഹൃതിമേതപയി
 മോദനസംഭവതുംബുതാഹൃതിമാദനമനയതിഹൃദയേ
 ഭൂതപതേപുതപദാനത ഭൂധരജാജാനേണാനൊരു
 പാതകിയെന്നാലുമിനിക്കൊരുവരമരുളുവടക്കുന്നാഥ!
 അംബുജഭവതുംബുരുനാരദപുംഗവപരിലാളിതപാത്തൻ
 പൊന്തിയകല്പശുഭകുറുകുമോഭവഭവസാഗരപോത
 ഭഗ്വവിഭോഭൂവിഭവനഭദ്രകുരോഭവവുഷകേതന
 ഭക്തജനേമാദശിദീപാവരമരുളുവടക്കുന്നാഥ!
 അർക്കനിശാകരശിഖിലോചനസൽക്കരുണാവരുണരികേതന
 ദുഷ്ടകൃതിനാംഭൂരോപാസന രുഗ്മഹാചലഭാരാപാസന
 പ്രകൃതിലയേപ്രകൃതമതെല്ലാമുള്ളിൽപയിച്ചുളുവചുതീ
 ദക്ഷിണകൈലാസനികേതനവരമരുളുവടക്കുന്നാഥ! *

II

ഭരതഗുരുദേവിതഞ്ചെണ്ണിരിക്കുംകാലവുംപോകും
 അടുക്കുമനകനായുണ്ണൊടുക്കത്തിങ്കൽ

* ഇത്രയും ഭാരം സാക്ഷാൽ ഉണ്ണാൻ കഴിയാത്ത ഒരു കവിതയാണിത്.

നടുക്കുകണ്ടകൻവന്നിങ്ങിടിക്കുമെന്നതിനാൽനി-
 ന്നടിത്തോളമടുത്തേൻഞാൻവടക്കുന്നാഥ.
 ആദിയുംനിന്നവധിയുംജാതിയുംപേർമഹിമയും
 മായവനമറിവിലചതുർമുഖനും
 ആതിരാനിൻതിരുനാളെന്നേതുഹേതുജനംചൊൽവാൻ
 ഭൂതനാഥശിവശംഭോ!വടക്കുന്നാഥ.
 ഇരിക്കുന്നുഗിരികന്യാതിരുത്തുടയിലെപ്പോഴും
 രമിക്കുന്നുസുരധുനിജടുമടിയിൽ
 ഭരിക്കുന്നുജഗദാസികളുനീനിൻചരിത്രങ്ങൾ
 ധരിക്കാവല്ലിനിത്തോളവടക്കുന്നാഥ.
 ഇഴവിധങ്ങൾനിരുവിചാൽസേവചെയ്യാനധികാരം
 ദേവകുടുംഭമുനികുടുംഭമിനിക്കുമൊക്കും
 ആവൊളംഞാൻഭജിക്കുന്നേൻതാവകമേപരംതത്വം
 ഭാവനയിലുദിക്കേണവടക്കുന്നാഥ.
 ഉറവരുപ്തപരപാഞ്ചംവിത്തപൂരപ്പേസ്സസാരം
 ചൊറുപോരാചൊറുപോരായെന്നാഴിഞ്ഞുണ്ടൊ
 അറുപോരായുണ്ണാരുനാറൊചൊറുണ്ടൊചിന്തനണാം
 വിരറ്റിനുംവിയെഴുപ്പുണ്ണുവടക്കുന്നാഥ.
 ഉഴുതതണ്ടിനടന്നീട്ടുംഭൂസുരർപോലുമാവേശാൽ
 ആരുവാൻതപംഭജിക്കുന്നുപാരിലിന്നോത്താൽ
 നാരകംനാരിമാർമൂലമെത്തിടുന്നുമേലവറിൽ
 ഏത്തിടൊല്ലേയിനിതോൾവടക്കുന്നാഥ.
 എന്നിലേക്കുകൂപമുന്വെസമ്പദമിങ്ങയയ്ക്കേണ്ട
 മന്ദധീകുടുംഭപുരന്മാർക്കുവെന്നുപോയ്നാശം
 പംക്തിവക്ത്രനതിൽകൂട്ടംകന്തിപുത്രൻഭവതഭക്തൻ
 നന്ദികേശമഹംവന്ദേവടക്കുന്നാഥ.
 ഏതുപുണ്യമേതുപാപമാരറിഞ്ഞുദേഹിനീമേ
 പ്രീതിഭൂതസ്ഥിതാമേധാമോദതാംദൃഷ്ടിം
 കാത്തിടേണമടിയനെവീഴ്ത്തിടൊല്ലേഭവസിന്ധൗ
 തീർത്തിടേണമുദിതങ്ങൾവടക്കുന്നാഥ.

ഐതിഹ്യം ചാതുര്യമെന്തെന്നു ചതുരന്മാരാണ് പൂതന്മാരും
 ശേഖരമാലംഭിതകാലം പീതകാകോളം
 ആരുമാ പംഭജിക്കാതെ മറ്റു വാത്സല്യമെന്തു
 ഭൈരവൻ വന്നടുക്കുമ്പോൾ വടക്കുന്നാഥം.
 കത്തവണ്ണം ചിത്തകാന്തിലോത്തിടാതെ വെല്ലാദം
 പാത്തിരിക്കുന്നവർ ജന്മപാരിന്ദരം
 കൈത്തലേചാശദണ്ഡങ്ങളെ ഉത്തുകാലനടുക്കുമ്പോൾ
 നൃത്തനാഥനെന്നീ താൻ വടക്കുന്നാഥം.
 കാത്തു ചാല്പം പിന്നാലും വേർത്തു മന്ത്രജപിപ്പോരും
 തീർത്തറിയാവത്തതപംധൂത്തനാൻ ഞാൻ കഥാജാനെ
 തതപമാനമറിവീലെന്നോത്തനമ്മെ തൃജിക്കൊല്ലെ
 സതപമുത്തേടയാം ദേഹിവടക്കുന്നാഥം.
 കൗപ്പമൊണ്ണസമൃന്നതെ ജസംപാവനം ഷഷ്ടം
 വൈരതം സപ്തമന്ത്രം യാജമാനം പോൽ
 അഷ്ടമുത്തേടവദംഗമെട്ടാഴിഞ്ഞുണ്ടാമേടത്തിൽ
 വിഷ്ണുവേവിദ്യതേവസ്തുവടക്കുന്നാഥം.
 അക്ഷ ചന്ദ്രശിഖിനേത്രപുഷ്പരാക്ഷീഹൃതഗാത്ര
 ദൃഷ്ടിതോ സ്താരണവേത്രസർഗ്ഗനസ്സോത്ര
 രക്ഷസച്ചിത്സുഖമാത്രവിഗ്രഹപ്രണയമിത്ര
 ഭിക്ഷുഗാത്രസുചരിത്രവടക്കുന്നാഥം.
 അക്ഷയോക്ഷവരവാഹദക്ഷയാഗക്ഷതിദക്ഷ
 ലക്ഷകോടിജഗദണ്ഡഭക്ഷണാത്രപ്ത
 ഭൈക്ഷപ്തത്തിനിരതപഞ്ചാക്ഷരപഞ്ചരസന്ദഹ
 ഭിക്ഷിണകൈലാസവാസവടക്കുന്നാഥം.

III

നരകമുണ്ടിനിമേലിൽ വരുമെന്നുള്ളൊരുപേടി
 പെരുതായെന്നതാർച്ചുതുരുക്കീടുന്നു.
 തിരുനാഥമുര ചെല്ലാൻ വരമുമ്പോടരുളേണം
 കരുണാവാരിധേശംഭാവടക്കുന്നാഥം.
 മടിക്കൊല്ലേ ജഗന്നാഥനിനക്കില്ലേ പരിഭവം

എളപ്പമിപ്പിനിക്കേതുതടുത്തിടാക്കിൽ
 മനക്കുരുനിലെപ്പാഴുമനംഗാഠവേൽ പാദം
 സൂര്യക്കുവാൻതുണയ്ക്കേണംവടക്കുന്നാഥ.
 ശിരസ്സിലമ്പിളിഗംഗാധരിച്ചു ചാമ്പലുംപോൻതു-
 കരങ്ങളിൽമഴശുലംതലയുമായി
 വിലസുന്നവേദൂപംപലനാളമകതാരിൽ
 ചലിയാതെയുറയ്ക്കേണംവടക്കുന്നാഥ
 വടക്കുന്നാഥനെക്കണ്ടുമരിയ്ക്കേണംനമുക്കിപ്പോ-
 ളൊട്ടക്കുന്നിൻപദംതന്നിലിരിക്കാകേണം
 വന്നിടൊല്ലേയിനിമേലിൽപൊങ്ങിടുന്നഭവതാപം
 തിങ്ങിടുന്നഭക്തിനിന്നിൽവടക്കുന്നാഥ.
 യമൻതൻറപുരത്തികലയക്കൊല്ലേയിനിനമെ..
 ശ്ലീവൻതൻറപുരത്തികലിരുത്തീടേണം
 ജഗത്തൊക്കുനിറഞ്ഞുള്ളചരബ്രഹ്മംമനക്കാമ്പിൽ
 സൂരിയ്ക്കേണംമരിക്കുമ്പോൾവടക്കുന്നാഥ.

പൂജാഞ്ജലി.

എട്ടാം അദ്ധ്യായം.

[ലുപ്യതിത്വം- ധന്യദീപം- കമരദീപം- ദേവമുതിയുടെ താല്പ
 യം- ആചാരഭേദത്തിന്റെ കാരണം]

പിറേറ്റിപ്പസം പുലരാൻകാലത്തു ബ്രാഹ്മണർ ഇരുവരും
 കപ്പൽ കയറി യാത്ര തുടങ്ങി. സമുദ്രത്തിന്റെ സ്ഥിതി തുലഭിവ
 സത്തെ സ്ഥിതിപോലെത്തന്നെ ആയിരുന്നു. ആദ്യം മഞ്ഞനിറം,
 പിന്നെ നീലനിറം, പിന്നെ കൂരിരുട്ടിനു തുല്യമായ നിറം- വളഞ്ഞു
 ചുവരിക്കിടക്കുന്ന അതേ അനന്തഭേദം- മകൾമാഗളത്തു വിരത്തിയ
 ഫണമണ്ഡലം- ഇവ കൂടാതെ വിശേഷമായ വ്യത്യാസമൊന്നും കാ

ണപ്പെട്ടിരുന്നില്ല. എന്നാൽ യാതൊരു ഭേദവും ഉണ്ടായിരുന്നില്ല കീഴും അതെല്ലാം ആദ്യമായി കാണുന്നതുപോലെ അവർ തോന്നപ്പെട്ടു.

ചില ചില വസ്തുക്കൾ എല്ലാത്തോഴും അഭിനവരൂപം ധരിച്ചുകൊണ്ടു മനസ്സിനെ ആകർഷിക്കുന്നു. മനോഭംഗത്തെ വികസിപ്പിച്ചു പുഷ്പങ്ങളെക്കൊണ്ടു ശോഭിപ്പിക്കുന്ന ഉദ്യാനത്തിൽ സഞ്ചരിപ്പിക്കുന്നു. വീണയുടെ വിചിത്രവാദനം, ശ്രീധാശീലനായ ബാലന്റെ അംഗഭംഗം, പ്രിയവാദിനിയുടെ മുഖമണ്ഡലം, മലഞ്ചോലയുടെ ഗതി ഇവയെല്ലാം നിത്യരതനതപമുണർന്നുകൊണ്ട് എല്ലാത്തോഴും മനസ്സിനെ ആകർഷിക്കുന്നവയാണ്. മറ്റു ചില പദാത്മങ്ങളിൽ നിത്യരതനതപമില്ലെങ്കിലും അവ മനസ്സിനെ മോഹിപ്പിക്കുന്നു. താമരയുടെ ഉള്ളിലിരിക്കുന്ന വണ്ടിനെപ്പോലെ മനോഭംഗം അവയിൽ ഇളക്കമില്ലാതെ സ്തംഭിച്ച മാതിരിയിലിരിക്കുന്നു പയിച്ചുപോകുന്നു. ഭേരിയുടെ ശബ്ദം, ഉറങ്ങിക്കിടക്കുന്ന കുട്ടിയുടെ മുഖമണ്ഡലം, പ്രീതികൊണ്ടു വികസിപ്പിച്ച കാമിനിയുടെ കണ്ണുകൾ, അനുകമ്പില്ലാതിരിക്കുന്ന സമുദ്രം ഇവ പുതുമയോടുകൂടാത്ത ഗാർഭീയഗുണങ്ങൾകൊണ്ടു മനസ്സിനെ മോഹിപ്പിക്കുന്നു. ബ്രാഹ്മണർ യാത്രചെയ്തിരുന്ന കാലം വസന്തമായിരുന്നു. ലക്ഷ്മീദേവി അനന്തശായിയായ ഭഗവാന്റെ നേരെ പ്രീതികൊണ്ടു വികസിപ്പിച്ച കണ്ണുകളാൽ നോക്കിക്കൊണ്ടിരുന്നിരുന്നു.

കുപ്പൽ ഇടവിടാതെ യാത്ര ചെയ്തിരുന്നു. കുന്നുപോലെ മൂന്നു അമോരാത്രം കഴിഞ്ഞുപോയി. നാലാം ദിവസം സന്ധ്യാസമയത്തു കിഴക്കുകിഴക്കിൽ വെളുത്ത ഒരു പദാത്മം കാണപ്പെട്ടു. സമുദ്രത്തിൽനിന്നാണ് ചന്ദ്രന്റെ ഉല്പത്തി എന്നു കേട്ടിട്ടുണ്ട്. ഇതു ചന്ദ്രൻ തന്നെയായിരിക്കുമോ? എന്നാൽ ചന്ദ്രൻ ആകാശത്തിലാണ് ഒല്ലാ വിളങ്ങുക. കാണുകക്കണേ ആ വെളുത്ത വസ്തു ക്രമത്തിൽ ജലരാശിയുടെ ഉള്ളിൽനിന്നു പൊങ്ങിത്തുടങ്ങി. അതു ചന്ദ്രനല്ല; സൗധാവപികളാൽ പരിശോഭിതമായ മഹാമൃഗമുയർത്തോടുകൂടിയ നഗരമാണ്. അതുതന്നെയാണ് ബോമ്പായി പട്ടണം. വഴിയൊരുകാർ കുപ്പലിൽനിന്ന് അവിടെ ഇറങ്ങി.

ബ്രാഹ്മണർ ഇരുപതും ബോമ്പായിൽ ഇറങ്ങിയ ഉടനെ തന്നെ ഒരു ചെറിയ വഞ്ചിയിൽ കയറി കുറെ ദൂരം പോയ ശേഷം അ

വർ അപ്രശസ്തമായ ഒരു ദീപിയിൽ ഇറങ്ങി. വൃദ്ധൻ പറഞ്ഞു: “ഈ സ്ഥലത്തിന്റെ പേര് ഫസ്തിദീപം എന്നാണ്. ഇതു പണ്ട് അതി പ്രസിദ്ധമായ ഒരു തീർത്ഥസ്ഥലമായിരുന്നു ഇപ്പോൾ ആ തീർത്ഥം നശിച്ചുപോയിരിക്കുന്നു. ഈ ദീപിന്റെ മിക്ക ഭാഗവും കാടായി പ്ലോയിരിക്കുന്നു. ഒരു ദിക്കിലെങ്കിലും മനുഷ്യന്റെ ശബ്ദം കേൾക്കാൻ കഴിയുന്നതല്ല. ഇടവിടാതെയുള്ള ത്വില്ലിരസങ്കാരത്തോടുകൂടിയ കററിന്റെ ശബ്ദംകൊണ്ടും സമുദ്രത്തിലെ തിരമാലകളുടെ ഗംഭീരമായ ശബ്ദംകൊണ്ടും ഈ ദീപിപ്പു മുഴുവനും മാറൊരാലി കൊള്ളുന്നു.” ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞുകൊണ്ട് അവർ ഒരു പർവ്വതശൃംഗയുടെ ദ്വാരത്തിൽ ചെന്നെത്തി. ശൃംഗ ഒരു വലിയ പാറ വെട്ടി ഉണ്ടാക്കപ്പെട്ടതാണ്. അതിന്നു മൂന്നു മുറികൾ ഉണ്ട്. ആദ്യത്തെ മുറിയിൽ വലിയ കല്ലുകൊണ്ടുണ്ടാക്കപ്പെട്ട ഒരു വിഗ്രഹം ഉണ്ട്. അതു മൂന്നു തലകളോടും നാലു കൈകളോടും കൂടിയതാണ്.

വൃദ്ധൻ പറഞ്ഞു: “ശില്പകാരൻ എത്ര നൈപുണ്യത്തോടുകൂടി സ്വതപരജസ്തമോഗുണങ്ങളുടെ സമ്മേളനത്തിൽനിന്നുണ്ടായ സ്വരൂപത്തെ നിർമ്മിച്ചിരിക്കുന്നു! നട്ടവില്പത്തെ മുഖം ബ്രഹ്മാവിന്റേതാണ്. അതിന്റെ ഇടത്തും വലത്തുമുള്ള മുഖങ്ങൾ ശിവന്റേയും വിഷ്ണുവിന്റേയും ആണ്.”

മദ്ധ്യവയസ്സൻ ചോദിച്ചു: “നാലിലധികം കൈകൾ ഇല്ലാത്തത് എന്തുകൊണ്ടാണ്?”

വൃദ്ധൻ ഉത്തരം പറഞ്ഞു: “വിശ്വരൂപനായ ഭഗവാൻ കോടി കോടി മുഖങ്ങളും കോടി കോടി കൈകളും ഉണ്ട്. എന്നാൽ മനുഷ്യന്റെ ബുദ്ധികൊണ്ടു ഭഗവാനെ മൂർത്തിമത്തായി കാണുമ്പോൾ നാലു കൈകളോടുകൂടിയാണ് കാണാൻ കഴിയുന്നത്. മനുഷ്യബുദ്ധിക്ക് ആകാശം, കാലം ഉഷ്ണാനം, ജീവന്റെ ആധാരം എന്നിവയായിട്ടാണ് ഭഗവാൻ അറിയപ്പെടുന്നത്. അതുകൊണ്ടു ഭഗവാൻ ശംഖചക്രഗദാപത്മങ്ങൾ ധരിച്ച ചതുർജ്ജിഹ്വിയായിട്ടു മനുഷ്യനു പ്രത്യക്ഷമാകുന്നു.”

ബ്രാഹ്മണർ ശൃംഗയുടെ രണ്ടാമത്തെ മുറിയിൽ പ്രവേശിച്ചു. അവിടെ ശിലാനിർമ്മിതമായ മൂന്നു വിഗ്രഹങ്ങൾ കാണപ്പെട്ടു. ഒന്നു ശി

വന്ദനവും മറ്റൊന്നു പാർവ്വതിയുടേയും മൂന്നാമത്തേതു കാമദേവന്ദനവും കൂടിയതാണ്.

വൃദ്ധൻ പറഞ്ഞു: “ഈ സ്ഥലത്ത് കാമദേവരൂപി കഠിനപ്രേമത്തോടുകൂടിയ ശിവരൂപിയായ പുരുഷനെ പാർവ്വതീരൂപിയായ പ്രകൃതിയോടുകൂടി വിവാഹബന്ധത്തിൽ ബന്ധിച്ചിരിക്കുന്നു. ത്രിമൂലനായ പുരുഷനിൽനിന്നു സൃഷ്ടിയുണ്ടാവുന്നതല്ല. സൃഷ്ടികാര്യത്തിൽ ഇതു രണ്ടാമത്തെ പ്രകരണമാണ്.”

ബ്രാഹ്മണർ ഗുഹയുടെ മൂന്നാമത്തെ മുറിയിൽ പ്രവേശിച്ചു. അവിടെ ശിലാമയമായ അർദ്ധനാഭീശ്വരന്റെ മൂത്തിയും അതിന്റെ വലത്തുഭാഗത്ത് ഗണപതിവിഗ്രഹവും ഇടത്തുഭാഗത്ത് ലക്ഷ്മീസേവിതനായ സുബ്രഹ്മണ്യന്റെ വിഗ്രഹവും അവർ കാണുകയായി.

വൃദ്ധൻ പറഞ്ഞു: “പ്രകൃതിയുടേയും പുരുഷന്ദനവും- ശക്തിയുടേയും ശിവന്ദനവും- ഗതിയുടേയും ജഡത്തിന്ദനവും- സമ്മേളനംകൊണ്ടാണ് സൃഷ്ടികാര്യം നടത്തപ്പെടുന്നത്. ശില്പകാരൻ ഗണേശരൂപിയായ ബ്രഹ്മാവിനെ സ്തുലഭേദത്തോടും ഇഴഞ്ഞ വയറോടും ആനമുഖത്തോടുംകൂടി നിർമ്മിച്ച് അദ്ദേഹം സർവാഗ്രപൂജനം ഭക്തഗ്രാഹണത്തിന്റെ അധിഷ്ഠാനഭാവനും ആണെന്നുള്ള ഭാവത്തെ എത്ര സൂക്ഷ്മമായി വെളിപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു! സുബ്രഹ്മണ്യന്റെ രൂപത്തെയും സുന്ദരീസേവിതനെയും അംഗസൗഷ്ഠ്യവത്തോടും വിക്രമശാലിയായ യുദ്ധനിപുണന്റെ രൂപത്തോടുംകൂടിയും കൊത്തിവെച്ച് അദ്ദേഹം സ്രീസംസ്കാരിഷ്ഠതാവായ വിഷ്ണുവാണെന്ന് എത്ര നല്ലവണ്ണം ശില്പകാരൻ വെളിപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു! വാസ്തവത്തിൽ സുന്ദരനശ്ചക്രിയോടുകൂടിയ ജഡത്തിന്റെ ആദ്യത്തെ ധർമ്മം ഭക്തഗ്രാഹണമാണ്. രണ്ടാമത്തെ ധർമ്മം ദാവ്യത്വമാണ്. ഇതുകൊണ്ടാണ് ഗണപതിയും സുബ്രഹ്മണ്യനും പാർവ്വതീപരമേശ്വരന്മാരുടെ സന്താനങ്ങൾ എന്നു പറയപ്പെടുന്നത്.”

ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞുകൊണ്ടു വൃദ്ധൻ ആ മുറിയുടെ ഒരു അറ്റത്തു പോയി നിന്നു. അവിടെയുള്ള വേറെ ഒരു ശിലാരൂപത്തിന്റെ നേരെ ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചുകൊണ്ടു പറഞ്ഞു: “സൃഷ്ടികാര്യം കണ്ടുവല്ലോ. ഇപ്പോൾ സംഹാരകാര്യം എത്ര കൗശലത്തോടുകൂടി ശില്പ

കുറേ നല്ലൊരു ചെറിയൊരു നോക്കുക! തുറന്നുവെച്ച മഹാദേവൻ പൂജാക്കൽ ഉപേക്ഷിച്ച് അസ്ഥിമാലയെ അലങ്കാരമാക്കി വരിച്ചതും വരദാക്ഷത്തോടുകൂടിയിരുന്ന കയ്യിൽ ശൃംഗം വരിച്ചതായും മൂന്നു ലോകങ്ങൾ ഏതൊരു ത്രിമൂലത്തിന്റെ അഗ്രഭാഗങ്ങൾ സ്ഥലിപ്പിച്ചുപെട്ടിരുന്നോടൊരു ത്രിമൂലം വളഞ്ഞു വാളായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നതായും ഏതൊരു കയ്യിൽ വെട്ടാമുള ഉണ്ടായിരുന്നുവോ ആകട്ടെ ത്രിപുരാസ്വാമിൻ രാജമുടി ചിടിച്ചിഴങ്ങുന്നതായും കൊത്തിയിരിക്കുന്നത് എത്ര അറിയാതീർക്കുന്നു. ത്രിപുരാധരം നടക്കുന്നു. സതപതജസ്സമേ ഗുണങ്ങളാലാ സാമ്രാജ്യത്തിന്നു മംഗം വരുന്നു. വാൽപ്പുരുത്തം തന്നെയുണ്ടോ ഉഗ്രമായ മഹാഭാലമുത്തി.”

ബ്രാഹ്മണൻ ഗുഹയുടെ ഉള്ളിലെല്ലാം സഞ്ചരിച്ചു. എല്ലാദിക്കിലും ചുമരുകളിൽ ദേവദേവിമാർ വിഗ്രഹങ്ങൾ കൊത്തിവെച്ചിട്ടുണ്ട്. ഇതെല്ലാം ഒരു കൃഷ്ണശിലാമുതൽ കൊത്തിയിട്ടുള്ളതാണ്. ബ്രാഹ്മണൻ ഈ ഗുഹയിൽ തന്നെ താമസം തുടർത്തി.

വിടരദിവസം അവർ വേറെ ഒരു ദീപിൽ പോയി. ഇതിന്റെ പേര് മോലദീപ് എന്നായിരുന്നു. ഈ ദീപവും ഒരു കൃഷ്ണശിലയിൽനിന്ന് ഉണ്ടായതും പര്യവർത്തനവും ആയിരുന്നു. അതിൽ മൂന്നു ഗുഹകൾ ഉണ്ടാക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. ഒന്നിൽ ഗ്യാനസ്ഥനായ ബുദ്ധദേവന്റെ രൂപവും മറ്റൊന്നിൽ ശചീദേവിയോടുകൂടിയ ഇന്ദ്രന്റെ രൂപവും മൂന്നാമത്തേതിൽ പാർവ്വതിയോടുകൂടിയ മഹാദേവന്റെ രൂപവും കൊത്തിവെച്ചിട്ടുണ്ട്.

വൃദ്ധൻ ഒരോന്നായി ആ മൂന്നു ഗുഹകളേയും കാട്ടിക്കൊടുത്ത് എല്ലാദിക്കിലും വിശേഷമായ ബുദ്ധദേവന്റെ ഗുഹയിലേക്കു മടങ്ങിവന്ന് ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു: “ഈ മൂന്നു ഗുഹകളിൽ സ്രഷ്ടിയേയും രക്ഷയേയും സംബന്ധിച്ചുള്ള സകല പ്രാപാരങ്ങളും മുത്തിമത്താക്കിവെച്ചിട്ടുണ്ട്. ആദ്യത്തെ ഗുഹയിൽ മോലവാഹനനായ ഇന്ദ്രൻ മിന്നൽപ്പിണമിന്നു തുല്യമായ ശചീദേവിയോടുകൂടിയൊരു ദൈവിയായിപ്പിച്ച് സമ്പന്നനായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു. രണ്ടാമത്തെ ഗുഹയിൽ ശക്തനായോടുകൂടിയ മഹാദേവൻ ശ്രമസാധ്യങ്ങളായ സകല പ്രാപാരങ്ങളേയും നിർമ്മിച്ച യോഗിനീരൂപയും അറുപത്തിനാലു കലാവിദ്യകളുടെ അധിഷ്ഠാത്രിയുമായ വിദ്യയാൽ പരിവൃതനായി ഇരിക്കുന്നു. ഈ മൂ

നാമത്തെ ഗ്രന്ഥയിൽ ബുദ്ധദേവൻ ആന്തരദൃഷ്ടികൊണ്ടു സൃഷ്ടിയുടെ ചരമഫലത്തെ കണ്ടറിഞ്ഞു ജ്ഞാനാനന്ദമയനും ദൈവമയനും ആയിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു.'"

കെ. കുഞ്ഞുണ്ണിനായർ ബി. എ., ബി. എൽ.

ജാതികളും വൃത്തിമയ്യാദികളും.

മണ്ണാൽ പാട്ട്—(തോരനം)

പോയ്ക്കുട്ടേ പോയ്ക്കുട്ടേ ഏഴാമാനന്ദപൊക്കൊടിയാളെ കോവിക്കലോളം. / പാർവണ്ണമ്പോക്കുതിരപ്പുറമേറുന്നു പൊന്നകനും പോകാമല്ലോ എന്നു വഴിപറഞ്ഞു. / കാട്ടുന്നു പോക്കുതിര വഴിമണ്ടുന്നു പോക്കുതിര / ഏഴാമാനന്ദപൊക്കൊടിയാളെ കോവിക്കലോളം. / പോക്കുതിരവളർകഴുത്തിൽക്കിടക്കുന്ന / കോടാർമണിയുടെ നാദം കേട്ടു ഏഴാമാനന്ദത്തിലുള്ള മാതൃപൊക്കൊടിയാളേ. / പടിവാതിൽ തട്ടിത്തുറന്നു അടിതെളിയാരാധന കഴിച്ചു / വെള്ളിവിളക്കും കളത്തിവെച്ച് നട്ടുകഴിഞ്ഞിരുന്ന പാത്തിനിമെത്തയും തട്ടിത്തടംവിരിച്ചു / പൊന്നകന്റെ വരവും നോക്കി നിലപാക്കുന്വോൾ / പൊന്നകനും പോക്കുതിരയും വെള്ളിത്തലവണിമിറാത്തു / വിവിരചെന്നു വഴിപുറപ്പെട്ടു / പൊന്നകനും പോക്കുതിരയും കണ്ടു വേർപ്പെടുന്നു 'വവിഴവായൽ പുഞ്ചിരിക്കൊണ്ടു ചിരിച്ചു' / കിടക്കുടൈച്ചെന്നു കൈവിടിച്ചു പൊന്നകനെ 'കരമരത്തിന്മേൽ കാരിയറനേയും കെട്ടിച്ച്' / പോക്കുതിരയെക്കെട്ടുന്ന പച്ചെടീക്കുറിയോടെ / പോക്കുതിരയേയും കെട്ടിച്ച് പൊന്നകനെക്കൊണ്ടു കൈകൊള്ളിച്ചു / ചന്ദനക്കുതിർകട്ടിന്മേൽ കൊണ്ടന്നരയിരുത്തി. അപ്പോൾ ചോദിച്ചു പൊന്നകൻ ആരെയാകുന്നു വേഗപ്പെണ്ണേ എന്തെയാകുന്നു വേഗപ്പെണ്ണേ കാവിരുന്ന എന്നു ചോദിച്ചു. കഴക്കുകൊല്ലത്തു ചങ്ങാതിയുടെ കാരിയറനയാകുന്നു. കേട്ടുകൊണ്ടൊരാ എന്റെ വേഗപ്പെണ്ണേ വിഴക്കുകൊല്ലത്തു പൊന്നകന്റെ വരവൊഴിക്കേണം ഞാൻ നിൻകോവിക്കൽ അന്നമുതുപോജനം കഴിച്ചു താമസിക്കേണമെങ്കിൽ. ആയതിനെക്കേട്ടു വേഗപ്പെണ്ണേ നട കടക്കട്ടെ!

യെ വിളിച്ചുകൂട്ടി കിഴക്കുകൊല്ലത്തു ചങ്ങാതിയോടു ചൊല്ലുകയെന്ന മെന്നു കല്പിച്ചു. ഇന്നും നാളയും അടുത്ത പിറന്നാളും അതിനടുത്ത പിറന്നാളും ഇങ്ങോട്ടു വരണ്ടാ എന്നു ചൊല്ലുകയെന്നും. ഇരുപത്തൊന്നാളിൽ തീണ്ടാഴ്ചയാകുന്നു എന്നിക്ക് എന്നു ചൊല്ലുകയെന്നോളം. ആയതിനെക്കൂട്ട കടലോടിയുണ്ട് കാരിയാനയെ അഴിച്ചു കാരിയാനപ്പാമേരി കിഴക്കുകൊല്ലത്തെയ്ക്കു കൊണ്ടുപോകുന്നു ആയതിനെക്കണ്ട കിഴക്കുകൊല്ലത്തു ചങ്ങാതിയുണ്ട് എന്നേ കാരിയാനയെ ഇങ്ങോട്ടു കൊണ്ടുപോന്നു എന്റെ കടലോടി? ഇന്നും നാളയും അടുത്ത പിറന്നാളും അതിനടുത്ത പിറന്നാളും തീണ്ടാഴ്ചയാകുന്നു. ആനയ്ക്കു തീൻ കൊടുക്കുവാനും ആനയ്ക്കു തണ്ണീർ കൊടുക്കുവാനും താക്കോൽക്കാരം വരികകൊണ്ട് ഇങ്ങോട്ടു കൊണ്ടുപോന്നു പൊന്നുകനെ! കടലോടി ഇങ്ങോട്ടു പോന്നതിൻശേഷംകൊണ്ട് കിഴക്കുകൊല്ലത്തു പൊന്നുകൻ മനസ്സാൽ നിർവ്വഹിക്കുന്നു. ഇരുപത്തൊന്നാളല്ലേ തീണ്ടാഴ്ചയുള്ളൂ. ആഴ്ചയിൽ രണ്ടു തീണ്ടാഴ്ചയുണ്ടോ എന്നു മനസ്സാൽ നിർവ്വഹിച്ചു എഴാമനനടപെടുകൊടിവേശപ്പെണ്ണിന്റെ കോവിക്കൽ ആരാരണന്നറിഞ്ഞിലല്ലോ. കാരിയാനയെ തുരടിച്ചു വക്കുകയറിട്ടുകൂട്ടി കരുവെള്ളിക്കോലാലെ കയ്യിലേന്തി കാരിയാനപ്പാമേരി ആനച്ചവിട്ടുചവട്ടി അറിയട്ടാതംകോപം പുണൻ എടുത്തരുവു നോക്കിട്ടിതാ പഴിവോകുന്നു. എടുത്തരുവിലെപ്പോർപടിക്കൽച്ചെന്ന് വേശപ്പെണ്ണേ അലഞ്ഞുലഞ്ഞുവിളിക്കൊള്ളുന്നോരു നേരത്തിങ്കൽ. വടക്കുകൊല്ലത്തു പൊന്നുകനെ കട്ടിൻചവട്ടിൽ കളിപ്പിച്ച് ആമെന്നു വിളിയുംകേട്ട് ക്രാമെന്നോടിപ്പറത്തുവന്നു. പടിസാക്ഷുതാക്കാണ് എന്റെ വേശപ്പെണ്ണേ! ഇരുപത്തൊന്നാളിൽ തീണ്ടാഴ്ചയാകുന്നു എന്നിക്ക്. പടിസാക്ഷു തള്ളിത്തുറന്നില്ലെങ്കിൽ കാരിയാനയെക്കൊണ്ടിപ്പോൾ പടിതള്ളിക്കും ഞാൻ. നിനക്കു തീണ്ടാഴ്ചയാണെങ്കിൽ എന്നിക്കു തീണ്ടാഴ്ചയില്ല എന്റെ വേശപ്പെണ്ണേ! പടിസാക്ഷുതള്ളിത്തുറന്നില്ലെങ്കിൽ കാരിയാനയെക്കൊണ്ടു പടിതള്ളിക്കും ഞാൻ. എന്നു ചൊല്ലി കാരിയാനയെക്കൊണ്ടു പടിയും തള്ളിച്ച് അങ്ങോട്ടു കടക്കുമ്പോൾ കാരിയാനയെക്കണ്ടു പോക്കുതിരയുണ്ട്, കുതിരകുമ്പട്ടംചാടി കുതിരത്തുരടും പൊട്ടിച്ച് മണിക്കിന്നററിൽ വീണുപൊലിഞ്ഞുപോയി. ആമെയാണടി വേശ

പ്പെണ്ണ എവരെയാണടി വേശപ്പെണ്ണ പാർവണ്ണൻപോക്കുതിര ഇ
തുവാകുന്നു? ആയതിനെക്കൂട്ട വേശപ്പെണ്ണയ്ക്ക് തലയും കീഴിട്ടുനിന്നു
കേഴിക്കൊണ്ട് ചന്ദനക്കുതിർകുട്ടിന്മേൽ ചെന്നിരുന്നതേത്തു നനച്ചു
വെച്ച എലിയെപ്പോലെയുണ്ട് കിടക്കുന്നതെ വിരട്ടുടങ്ങി പൊന്മ
കൻ. ആയതിനെക്കണ്ടു കിഴക്കുംകൊല്ലത്തു പൊന്മകനുണ്ട് വടക്കും
കൊല്ലത്തു പൊന്മകനെ എത്തിപ്പിടിച്ചു പൊന്മകൻ. കട്ടിൻചോട്ടി
ന്നിങ്ങുപിടിച്ചു പൊന്മകൻ കട്ടിന്മേൽകൊണ്ടുണ്ടായിരുന്നതന്നു. പേ
ടിക്കേണ്ട ചങ്ങാതി ഭയപ്പെടേണ്ട ചങ്ങാതി ചങ്ങാതിയോടുള്ളോരു
പരിഭവമില്ലല്ലോ. എന്റെരാജവൻ ചങ്ങാതി നിത്യല്ലാമെങ്കിൽ ആ
നക്കോലാലെ ഞാൻ കുമാകുമ്പോഴേ! എന്റെരാജവൻ ചങ്ങാതി നി
ത്യല്ലാമെങ്കിൽ മുറ്റത്തെ പല്ലത്തൊന്നടത്തിയേനേ ഇപ്പോൾ. ഇനി
ക്കു വേണ്ട ചങ്ങാതിയിവൾ നിനക്കുവെട്ടെ. എന്നു ചൊല്ലി കരയിയാ
നയും ചങ്ങാതിയും പടികടന്നിതാ പോകുന്നു. വടക്കുംകൊല്ലത്തു
വഴിപോകുന്നു ചങ്ങാതി. വടക്കുംകൊല്ലം പൊന്മപോർവടി നോ
ക്കി നിവിരേ ചെന്നു വഴിപുറപ്പെട്ടു. കേട്ടുകൊണ്ടാലോ എന്റെ വ
ടക്കുംകൊല്ലത്തു നല്ലമ്മേ നിങ്ങളെ മകൻ വാണിഭക്ഷിച്ചവടത്തിനാ
യി പറഞ്ഞയച്ചിട്ട് ഏഴാമാനങ്ങത്തരുവിൽ ഉണ്ടൊരങ്ങി താമസി
ക്കുന്നല്ലോ എന്റെ നല്ലമ്മേ. നിങ്ങളെ രേവൻ മകനല്ലയെങ്കിൽ
അടിമുടി പാദം വരെ കുമാകുമ്പോഴേ നല്ലമ്മേ. അയർക്കാത്തക്കുത്തി
യാലേ കുത്തിത്താൻ പിണമുടിപ്പോഴേ നല്ലമ്മേ. മുത്തും കച്ച ചീ
ന്തി നാടകശാലയിൽ ഞാൻ പിണമുട്ടിയേനെ എന്റെ നല്ല
മ്മേ! ആയതിനെക്കൂട്ട നല്ലമ്മയുണ്ട് പച്ചക്കുടയെടുത്തു മുത്തുവടിയെ
ടുത്തു ഏഴാമാനങ്ങത്തരുവിലോളം ഭാട്ടന്നു നല്ലമ്മയുണ്ട്. നല്ലമ്മ
യുടെ വരവുകണ്ട പൊന്മകനുണ്ട് കമ്പിട്ടമ്പടി ചാടി താനിരങ്ങും
വയൽഭൂമിയോടിക്കടന്നു. വാണിഭൂമിയിൽ വന്നായിരിക്കുന്നു.
കേട്ടുകൊണ്ടാലോ എന്റെ ഏഴാമാനങ്ങവേശപ്പെണ്ണ എന്റെ മക
നുണ്ടോ നിൻകോവിക്കൽ? എന്താണൊര നല്ലമ്മേ ഏതാകുന്നു ന
ല്ലമ്മേ നിങ്ങളെ മകൻ എൻ കോവിക്കലാ എന്നു ചൊല്ലി. എന്തു
കൊണ്ടറിഞ്ഞു ഏടോ നല്ലമ്മേ നിങ്ങളെ മകൻ എൻ കോവിക്കലാ
ണെന്ന്. നിയ്യണിഞ്ഞിരിക്കുന്ന ആടചേലാഭരണം നിനക്കാരാനും

തന്നതോ നിനക്കു ഇതോ? കയ്ക്കണിഞ്ഞിരിക്കുന്ന കനകവള വിൽ പത്തിനു മണിമോതിരം വിനക്കുള്ളതോ മകളേ നിനക്കാരാനും തന്നുള്ളതോ? എന്റെ മകന്റെ കയ്യിനേൽ കിടക്കുന്ന എടുക്കെട്ടി എഴുപത്തിരണ്ടു കൽപതിച്ച നാഗഞ്ചുതരം മണിമോതിരം നിനക്കു പേർത്തണിവാണെവിടുന്നു കിട്ടി എന്റെ പൊന്മകളെ? ആ യതിനെക്കേട്ട വേശപ്പെണ്ണുണ്ട് പവിഴവായിൽ പുഞ്ചിരിപ്പൂണ്ടു ചിരിച്ചു നേരത്തു വേശപ്പെണ്ണിന്റെ അല്ലിത്തിരുമുടി പിടിച്ചു അടിക്കൊരായിരം മുടിക്കു മുച്ചായിരം എഴുക്കു എഴുന്റായിരം കമകമയ്ക്കുന്നോരു നേരത്തിങ്കലുണ്ട്. അയ്യോ എന്റെ നല്ലമ്മേ നിങ്ങളുടെ മകൻ നന്ന ആടചേലാഭരണവും കഴുത്തിന്നുക്കഴുത്ത് മാറിന്നു മാർത്താലി കയ്ക്കു രണ്ടുംകനകവള വിൽ പത്തിനു മണിമോതിരം ഇതാ കിടക്കുന്നു എന്നു ചൊല്ലി ഉൾരിക്കൊടുത്തു വേശപ്പെണ്ണ്. ഇതുകൊണ്ടൊന്നും പോരാ എന്റെ വേശപ്പെണ്ണേ എന്റെ മകനെ നീ കാട്ടിത്തന്നിപ്പല്ലങ്കിൽ അടിയടിക്കണ്ടു മകളെ ഞാൻ കമകമക്കേണ്ടു മകളെ ഞാൻ നിങ്ങളുടെ മകനെ ഞാൻ വാണിഭൂപ്പിടികയിൽ കാട്ടിത്തരാം എന്റെ നല്ലമ്മേ! വേശപ്പെണ്ണു മുമ്പിലും നല്ലമ്മ പിമ്പിലുമായിട്ടു നല്ലമ്മയെക്കൊണ്ടു കച്ചത്തലയും പിടിപ്പിച്ചു അണിഭൂപ്പിടിക നോക്കി ഇതാ പോകുന്നു. വാണിഭൂപ്പിടികയിൽ ചെല്ലുന്നേരത്തു അരയിരിക്കുന്നു വടക്കുംകൊല്ലത്തു പൊന്മകൻ. നല്ലമ്മയിനൊക്കണ്ടു പൊന്മകനാണ്ട് എണീറ്റുനിന്നാചാരോപചാരം ചെയ്യുമ്പോൾ മതി മതി എന്റെ മകനെ ആചാരോപചാരം ഇപ്പോൾ. ഇപ്പോൾ പോകേണം നീ വടക്കുംകൊല്ലത്തോളം. ചൊലിപ്പറ വലിച്ചിട്ടു തല്ലുന്നു നല്ലമ്മ നാരായം വലിച്ചിട്ടെയെന്നു നല്ലമ്മ. നശി നാരായം തല്ലിത്തകക്കുന്നു. കാടുന്നു പൊന്മകൻ വഴി നടക്കുന്നു പൊന്മകൻ വടക്കുംകൊല്ലത്തു നല്ലച്ചൻ കാക്കൽ ചെന്നു കേഴുന്നു. പാണ്ടികശാലയൊക്കെ അടച്ചു പൂട്ടി നല്ലമ്മ വാണിഭൂപ്പിടികയിലുള്ളരെ കൈപ്പറഞ്ഞയക്കുന്നു. വാണിഭൂപ്പിടികയിലുള്ളരെയൊക്കെ പറഞ്ഞയച്ചിട്ടു നല്ലമ്മ പാണ്ടികശാലക്കു കൊണ്ടു തിരികൊളുത്തുന്നു. പാണ്ടികശാലയിലൊക്കെ തിരികൊടുത്തിട്ടു നല്ലമ്മ വടക്കുംകൊല്ലം നോക്കിട്ടിതാ വഴിപോകുന്നു. വടക്കുംകൊല്ലത്തു നിവിരേചെന്നിട്ടു നല്ലമ്മ വടക്കുംകൊല്ലത്തു നല്ലച്ചനോടു പട

പറയുന്നു. വടക്കുകൊല്ലത്തു പൊന്നുകൻ വാണിഭം വിററു നിധി നേട്ടവാൻ പോയിട്ടു നല്ലച്ചാ വിററുണ്ടു പോരേണ്ട യോഗമായല്ലോ. എന്തുതടൊ നല്ലമ്മേ എന്തുതടൊ നല്ലമ്മേ എന്റെ മകനെ എന്തു കമകമച്ചു നല്ലമ്മേ. കമച്ചിട്ടല്ല നല്ലച്ചാ അവൻ കേഴുന്നിത്, ഏഴാ മാനന്ദ വേശപ്പെണ്ണിനെ കാണാത്ത മൂലംകൊണ്ടാണ്. അടക്കയാ വുന്ന കാലത്തല്ലെ മടിയിൽ വെച്ചുട്ടു നല്ലമ്മേ കഴുകാവുന്ന കാലത്തു തിരിച്ചു വെക്കേണ്ടേ എന്റെ നല്ലമ്മേ. എന്നാലിനി നമ്മുടെ മകൻ പിടിയാതെയും പിടിക്കുമുമ്പെയും കുടിക്കാത്ത കഞ്ഞി കുടിക്കും മുമ്പെയും കയറാത്ത തിണ്ണ കയറുമുമ്പെയും തൊട്ടവരുതാത്ത കുളം തൊട്ടകുമുമ്പെയും നൊമ്മടെ മകനു ഒരു മകളെ. മാലവെച്ചു കൊണ്ടുവരണമെന്നു കല്പിച്ചു. ആയതിനു വേണ്ടുന്ന ഒരുക്കപ്പാടുകൾ ഉണ്ടെങ്കിൽ ഒരുക്കേണ്ടതെന്തെന്ന് നല്ലച്ചാ. വെയിൽ തട്ടക്കുവാൻ വെള്ളോട്ടു വെയിൽക്കുടയും കുത്തിപ്പിടിപ്പാൻ ചിത്രദണ്ഡം പോർവടിയും കാല്ക്കിട്ടവാൻ പുള്ളിച്ചെരിപ്പും കൂട്ടവാൻ ഈക്കുടിക്കുലയും അന്നു മുതു ഭോജനത്തിനു കാക്കരന്തപ്പഴയരിയും യോഗം വരുത്തിക്കൊടുത്തു നല്ലമ്മ. മകളേത്തേടിപ്പോകുന്ന എന്റെ നല്ലച്ചാ ഒരു രാശി വെച്ചു നോക്കിട്ടുവേണം പോവാതെന്നു കല്പിച്ചു നല്ലമ്മ. ആയതിനോടുകൂടി നല്ലച്ചാന്റെ ഒരു കുന്നിക്കുടവും ഒരു മഞ്ചാടിക്കുടവും എടുത്തുവെച്ച് എന്നാൽ കേൾക്കണം എന്റെ നല്ലമ്മ ഈ മഞ്ചാടിക്കുട നമ്മുടെ മകനാകുന്നു. ഈ കുന്നിക്കുട നമ്മുടെ മകനു മാലവെച്ചു കൊണ്ടുവരുന്ന മകളാകുന്നു. ഈ കുന്നിക്കുടിന്റെ മറവും കാണുന്നിതു പൊന്നുകുളുടെ തിരുമുറിവുകുന്നു എന്റെ നല്ലമ്മ! മഞ്ചാടിക്കുടവെച്ചാത്ത പൊന്നുകുട കുന്നിക്കുടവെച്ചാത്ത പൊന്നുകുട മാലയോഗം തികഞ്ഞു വരുട്ടെ എന്റെ നല്ലമ്മ. കടലാടിയിൽ കൊണ്ടു തൂക്കുട്ടും കെട്ടിയെടുപ്പിച്ച് വെള്ളോട്ടുവെയിൽക്കുടയും കുത്തിപ്പിട്ടു നല്ലച്ചാൻ പുള്ളിച്ചെരിപ്പും കാൽക്കിട്ട ചിത്രദണ്ഡപ്പോലെയും കയ്യിട്ടിട്ടു. പോയ്ക്കാട്ടെ എന്റെ നല്ലമ്മ മകനു മാലയോഗം തിരുത്തുവരുട്ടെ. അണിയാത്ര തിരുവെടയും ഏട വഴങ്ങി പോകാമല്ലോ എന്നു വഴിപുറപ്പെട്ടു നല്ലച്ചാനും കമ്പിട്ടാമ്പടി ചാടി താനിടയും വയൽഭൂമിയോടിക്കടന്നു അച്ചാലും അച്ചാക്കോടിക്കടന്നു മഞ്ചാ

ടിക്കുരുവൊത്ത മകനു കുന്നിക്കുരുവൊത്ത മകളുണ്ടോ എന്നു ചൊല്ലി മകളെത്തേടി നടന്നു നല്ലച്ചൻ. ഏഴടക്കമുള്ള പുള്ളിച്ചെരിപ്പ് മൂന്നടക്കവോളം ചവുട്ടിത്തിരഞ്ഞു. ഏഴകമ്പുള്ള ചിത്രഭണ്ഡപ്പോർവടി മൂന്നു കമ്പാവോളം കുത്തിത്തിരഞ്ഞു. വെയിൽ തട്ടപ്പാൻ കൊണ്ടുപോയ വെള്ളോട്ടു വെയിൽക്കുട സൂര്യന്റെ ഉദയം തടുത്തു കീറിപ്പൊളിഞ്ഞുലകലയായി. ഭാഗ്യംകെട്ട മകനു വേണ്ടിട്ടു യോഗ്യംകെട്ട വഴിയൊക്കെ നടന്നു ഞാനിപ്പോഴും. ഇത്രനാളും എനിക്കു മക്കൾ ദാഹമായിരുന്നു. ഇപ്പോളെനിക്കു തണുപ്പിർദാഹം പെരുതായല്ലോ. ജ്വലിമാർക്കന്നം മലകേറി നോക്കുന്ന നേരത്തു തെക്കുംകൊല്ലത്തു ചെറുതായൊരു പാഴമ്പലം കാണുകുന്നു. ആകാണുന്ന ആരിയഞ്ചേരി പാഴമ്പലത്തിൽ ചെന്ന് അന്നമുതുഭോജനം വെച്ചെനിക്ക് ഉഴൻ കഴിയേണമെന്നു കല്പിച്ചു. ആ കുന്നും മല കടകടക്കനെ കീഴ്പ്പെട്ടൊങ്ങി ചാഞ്ഞൊള്ളുന്നൊരു നേരത്തികലുണ്ട് ആരിയഞ്ചേരി പാഴമ്പലത്തിൽ വടക്കിനിയെന്ന മുറിത്തളത്തിൽ നല്ലച്ചനും ചെന്നരയിരുന്നു. കടലോടി അന്നമുതു ഭോജനവും വെച്ചൊരുക്കുന്നോരു നേരത്തിൽ തെക്കുംകൊല്ലത്തു നല്ലച്ചനും കടലോടിയുമുണ്ട് തെക്കുംകൊല്ലത്തു കകൾക്കു ഒരു മകനെ മാലയോഗം തിരഞ്ഞു പൂപ്പാടാകുന്നു. ആരിയഞ്ചേരി പാഴമ്പലത്തിൽ വന്നു തെക്കിനിയെന്ന മുറിത്തളത്തിൽ തെക്കുംകൊല്ലത്തു നല്ലച്ചനും വന്നരയിരുന്നു. തെക്കുംകൊല്ലത്തു കടലോടി അന്നമുതു ഭോജനവും വെച്ചൊരുക്കി അന്നമുതു ഭോജനവും തുകിലുണ്ടെന്നോരു നേരത്തിൽ. വടക്കിനിയെന്ന മുറിത്തളത്തിൽ വടക്കുംകൊല്ലത്തു നല്ലച്ചൻ ആരിയങ്ങത്തു സൂരിയസ്തുതിപ്പ് സ്തുതിക്കുന്നോരു നേരത്തിൽ. തെക്കിനിയെന്ന മുറിത്തളത്തിൽ കിടന്ന് ആരിയങ്ങത്തു സൂരിയസ്തുതിപ്പിന്റെ ഒന്നൊന്ന് അരം പൊരുളൊലെ പൊരുൾ തിരിക്കുന്നു തെക്കുംകൊല്ലത്തു നല്ലച്ചൻ. അപ്പോൾ ചോദിച്ചു വടക്കുംകൊല്ലത്തു നല്ലച്ചൻ. ആരതുപോലെ എവരാകുന്നു തെക്കിനിയെന്ന മുറിത്തളത്തിൽ കിടന്ന് അരുമ്പൊരുൾ ഒന്നൊന്നും വിഴയൊരെ തിരിക്കുന്നത്? തെക്കുംകൊല്ലത്തു നല്ലച്ചനും കടലോടിയുമാകുന്നു. എവിടെക്കായി പോകുന്നു എന്റെ നല്ലച്ചൻ തെക്കുംകൊല്ലത്തൊരു മകളിരിപ്പുണ്ടല്ലോ അവളെ വ്യാഴാഴ്ച അസ്തമിച്ചു വെള്ളിയാഴ്ച വെളുക്കുമുമ്പിൽ കാളാശ്വതികനെന്ന് വടക്കു

നിച്ചു നില്പാകുന്നു. അവിടെക്കൊരു മകനെ മാലവെപ്പാണായി തിരഞ്ഞു പോകുന്നു. അതിനെക്കൂട്ട നല്ലച്ചരണ്ട് തെക്കിനിയെന്ന മുറിത്തളത്തിൽ ചെന്നിരുന്ന് ഞാൻ വടക്കുംകൊല്ലത്തു നല്ലച്ചനാകുന്നു എന്റെ നല്ലച്ചാ. വടക്കുംകൊല്ലത്തൊരാരോമലുണ്ണിപ്പൊന്നുകൾണ്ട്, അവനൊരു മാല തിരഞ്ഞു പുറപ്പെട്ടു എന്റെ നല്ലച്ചാ. എന്നാൽ നൊമ്മളിവരും ആദിയാകുന്ന തെക്കുംകൊല്ലത്തുചെന്ന് മകളെക്കണ്ടു മനം തെളിഞ്ഞു കായക്കഞ്ഞി ഗുണഭോഷവും കഴിഞ്ഞു പോരമെന്റെ നല്ലച്ചാ. നല്ലച്ചന്മാരിവിവരം കടലോടിമാരും കൂടി രണ്ടു പൊന്നിനോടകത്തിൽ കരയേറി. മുമ്പയ്ക്കു പോകുന്ന പൊന്നിനോടകത്തിൽ തെക്കുംകൊല്ലത്തു നല്ലച്ചനും കടലോടിയും, അതുകൂടി പിന്നിൽ പോകുന്ന പൊന്നിനോടകത്തിൽ വടക്കുംകൊല്ലത്തു നല്ലച്ചനും കടലോടിയും. ഉപ്പുകടൽ ഉയർക്കടൽ തണ്ണീർ താമരക്കടൽ നീലചോല സമുദ്രപ്പൊരോടിക്കടന്ന് തെക്കുംകൊല്ലത്തു കീഴ്ക്കടവിൽ നിവിരെ ചെന്നു വഴിപുറപ്പെട്ടു. തെക്കുംകൊല്ലത്തു കണ്ടർ മാളികപ്പുറത്തിരിക്കുന്നു തെക്കുംകൊല്ലത്തു മകളു്. പൊന്നിനോടകം കണ്ടു തെക്കുംകൊല്ലത്തു മകളുണ്ട് നമ്മുടെ കീഴ്ക്കടവേ എന്തെല്ലാം തോണി പോകും എന്റെ നല്ലമ്മേ! ഉപ്പുവഞ്ചി പോകും മകളെ, ഭാലച്ചങ്ങാടം പോകും മകളെ! ഉപ്പുതാണി കണ്ടാൽ ഞാനറിയും നല്ലമ്മേ, ഭാലച്ചങ്ങാടം കണ്ടാൽ ഞാനറിയും. കക്കേലും മുമ്പു വരുന്ന പൊന്നിനോടകത്തിൽ പീലിപ്പെരുങ്കൊട ഉയരെ പിടിച്ചിട്ടുണ്ട് നല്ലമ്മേ. അതുകൂടി പിന്നാലെ വരുന്ന പൊന്നിനോടകത്തിൽ വെള്ളോട്ടു വെയിൽക്കട ഉയരെ പിടിച്ചിട്ടുണ്ട് നല്ലമ്മേ! നിനക്കൊരു മാലതേടി വരുമെന്നതാകിൽ മകളെ വീടുപുഷ്പിമയോടെ ഇരുന്നുകൊണ്ടാലും. ആരാണ് നല്ലമ്മേ മാലതേടുവാൻ പോയത് ആരാണ് നല്ലമ്മേ മാലതേടുവാൻ പറഞ്ഞയച്ചത്? മാലതേടുവാൻ പോയതു നല്ലച്ചൻ മകളേ, മാലതേടുവാൻ പറഞ്ഞയച്ചതു ഞാനാണ് മകളെ എന്നു കല്പിച്ചു തെക്കുംകൊല്ലത്തു നല്ലമ്മേ. എന്തു തന്നിട്ടു വെറുത്തു നല്ലമ്മേ! ഉടുപ്പാൻ തന്നിട്ടു വെറുത്തോ എന്റെ നല്ലമ്മേ! വാഴ്ക്കരസഭാവം തന്നിട്ടു വെറുത്തോ എന്റെ നല്ലമ്മേ! തലയ്ക്കോലപ്പെണ്ണു തന്നിട്ടു വെറുത്തോ എന്റെ നല്ലമ്മേ! ഇവയൊന്നും തന്നു വെറുത്തിട്ടല്ല എന്റെ മകളെ! ഏഴരാണ്ടെന്നെളവയസ്സനി

നക്കു, പതിനാറാണ്ടെന്ന വിരഹരഞ്ജന പന്ന് ഏഴനുപുരാലി കൂടി
 മാലവെച്ചല്ലാതെ കണിയും കയ്യട്ടാം നല്ലതല്ല മകളെ! പട്ടന്മാർ
 കണ്ടാൽ പ്രാവിപ്പോവും ബ്രാഹ്മണർ കണ്ടാൽ ശപിടുകയുമാം. ഏ
 നു പറഞ്ഞു മകളുടെ മനവും കൂടി എന്നെങ്കി. നല്ലമ്മ പറഞ്ഞിറ
 വാചകം മന്നടങ്ങുമുമ്പിൽ നല്ലച്ചന്മാരിരുവരും വന്ന് കിഴക്കുവിയെ
 ന്ന പുനരുത്ഥിൻ വന്നു നിലപാക്കുന്നു. ആയതിനെക്കണ്ട നല്ലമ്മ
 യുണ്ട് വെള്ളിശ്രീകിണിയിൽ തണ്ണീർകോലവും കൊടുത്തു വെള്ളി
 യാവണപ്പലകയ്ക്കു വലിച്ചിട്ട് വായ്ക്കുസഭാഭംകൊണ്ടു യോഗം വരു
 ത്തി നല്ലമ്മ. അപ്പോൾ പറഞ്ഞു വടക്കുകൊല്ലത്തു നല്ലച്ചൻ ദാ
 റിക്കും തണ്ണീർകോലം കുടിക്കേണമെന്നു കല്പിച്ചു. തണ്ണീർകോലം
 കുടിക്കേണമെങ്കിൽ ഞാൻ തേടിവന്ന മകൾ കയ്യൊലെ തണ്ണീർ കുടി
 ക്കളള എന്നു കല്പിച്ചു. ആയതിനെക്കേട്ട നല്ലമ്മയുണ്ട് മകളെ ഭര
 കിണ്ടി തണ്ണീർ കൊണ്ടുകൊടുക്കേണമെന്നു കല്പിച്ചു. അപ്പോൾ പ
 ണ്ണമകൾ കളിർകാതു കത്തി വളത്തിട്ടില്ലല്ലോ നല്ലമ്മേ! ഭാമന
 ത്തിരുമുടി കോതിവളത്തിട്ടില്ലല്ലോ നല്ലമ്മേ! മാത്രം കൊൾ മുതി
 നിട്ടില്ലല്ലോ നല്ലമ്മേ! അതുകൊണ്ടും വേണ്ടല്ല മകളെ അടുത്തുവ
 ന്ന മാല അകത്തുകയ്ക്കയല്ലെ മകളെ! ആയതിനെക്കേട്ട മകളുണ്ട്
 ഒരു കിണ്ടി തണ്ണീനീരും എടുത്തു വടക്കുകൊല്ലത്തു നല്ലച്ചനു കൊ
 ണ്ടുകൊടുക്കുമ്പോൾ തണ്ണീനീരിൽ നോക്കി നിഴൽനോക്കുന്നു. നല്ല
 ച്ചൻ. വടക്കുകൊല്ലത്തെയ്ക്കന്റെ മകളും പതി, നാട്ടിലെക്ക
 ണ്ന്റെ മകനും മതി. ഈ മകളെ മാലവെച്ച കൊണ്ടുപോയാൽ തെ
 ക്കുകൊല്ലത്തെയ്ക്കു ഗുണപ്പെടാൻ മുമ്പേ എന്നും വടക്കുകൊല്ലത്താ
 യ്ക്കു ഗുണപ്പെടാത്ത മുമ്പേ എന്നും നാളോലനാൾക്കണിയായെ വ
 രുത്തി നല്ലരാശി നന്നുള്ളത്തം എന്നെപ്പോരുത്തം ഗുണപ്പെടാത്തതും
 കല്യാണം മലോചയ്ക്കു ഗുണപ്പെടായ്കൂടി നാറിയേണമെന്നു ക
 ല്പിച്ചു. ആയതിനെക്കേട്ട തെക്കുകൊല്ലത്തു നല്ലച്ചന്റെ മാലിവെ
 ച്ച നോക്കിക്കുമ്പോൾ ഗുണപ്പെടാത്തതുമില്ല ഗുണപ്പെടാത്തതുമില്ല വ
 ടക്കും പാട്ടും നല്ലച്ചൻ നാറിത്തെയ്ക്കിയെന്നുള്ള രോഗം പില്ല. വട
 ക്കുകൊല്ലത്തെയ്ക്കു മാലവെച്ച കൊണ്ടുവന്നാൽ നാടുപെട്ട ചീട്ടുക
 ൾ നാലല്ലാ മേലേ മകൾ സ്ത്രീധനമെന്ന കാൽച്ചിലവുണ്ടും
 പണമുള്ള പാണ്ടിപ്പൻനാട്ടിൽ കൊണ്ടുപോയി കക്കാരെ കളവുകേ

വിടിച്ചുകൂട്ടി വിരഭദ്രസ്വാമിപ്പേർക്കുവേണ്ടി നന്നായ യോഗമുണ്ട്. അതിനൊക്കട്ടെ തക്കതെക്കൊല്ലത്തു നല്ലതാണ് അപ്പോഴെന്റെ നാൾക്കണിയാനെ ആർക്കും അറിയുന്നതു പുനർ ചോദിച്ചു. നൂറോളം പുളിപ്പിച്ചപ്പോൾമടുത്തു കച്ചത്തലക്കൽ മുടിഞ്ഞുകെട്ടി നല്ലപ്പൊൻ കാണാതെക്കണ്ട് നാളോല നാൾക്കണിയാൻ കൊണ്ടു കൊടുത്തു. എന്താണു കണിയാനെ പറയുന്നതു എന്നു ചോദിച്ചു നല്ലപ്പൊൻ. വടക്കുകൊല്ലത്തു നിന്നിങ്ങോട്ടു മാലവെച്ചു കൊണ്ടുവരൽ ഈ ചോണാട്ടു കേറിത്തളിയാനുള്ള യോഗമില്ല എന്നു കച്ച. ഇവിടുന്നങ്ങോട്ടു കൊണ്ടുവോരായലോ എന്റെ നാൾക്കണിയാനെ? ഗണപ്പെരത്തമുണ്ടു ഗണപ്പെരത്തമുണ്ട് മംഗല്യപ്പെരത്തമുണ്ട് വടക്കുകൊല്ലം ചോണാട്ടു കേറിത്തളിയാനുള്ള യോഗമുണ്ട്.

തെങ്ങുകളുടെ വായനശാല.

ഒരു ചിത്രകേതന്റെ സ്വാതന്ത്ര്യം. *

ഇതു ഒരു പുതിയ മണിപ്രവാളകാവ്യമാണ്. പൂർവ്വഭാഗം, ഉത്തരാഭാഗം എന്നിങ്ങനെ രണ്ടു ഭാഗങ്ങളായി തിരിച്ചിട്ടുള്ള ഈ കൃതിയിൽ ആകെ 244 പദ്യങ്ങൾ അടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. കഥ, ശ്രീമഹാഭാരതപ്രസിദ്ധനായ സാക്ഷാൽ ദേവപ്രതാപൻ (ഭീഷ്മരുടെ) ആഭിചരിത്രമാണ്. ഗംഗാവിരഹത്തിനുശേഷം തൽപ്രസാദത്താൽ കിട്ടിയ ദേവപ്രതാപൻ എന്ന പുത്രനോടുകൂടി ശന്തനുമഹാരാജാവു നാടുവാഴുന്ന കാലത്ത് ഭരിക്കൽ നായാട്ടിനായി കാട്ടിൽ പോയി. അപ്പോൾ യമുനാതീരത്തിൽവെച്ച് 'ഉച്ചൈഃശ്രവസ്സ്' എന്ന ദാശരാജന്റെ പുത്രിയായ 'കാളി' എന്ന സർവ്വാംഗസുന്ദരിയായ കന്യകയെ കാണുവാനും, മഹാരാജാവിന് അവളിൽ അനുരാഗം ജനിക്കുവാനും ഇടയായി. രാജാവ് ദാശരാജനോടു കന്യകയെ ആവശ്യപ്പെട്ടപ്പോൾ അവളിലുണ്ടാവുന്ന പുത്രനു രാജാവകാശം കൊടുക്കാമെ

* 'ഗ്രന്ഥകർത്താവ്' കിളിമാനൂർ കെ. കൃഷ്ണവാരീയരവരകൾ; ശ്രീരംഗവിദ്യാലയം പ്രസ്സ്; ആറന്മുള; വില ചതുരം വ

കിൽ സമതമാണെന്നു മറുപടി പറഞ്ഞു. രാജാവു വലിയ പരുങ്ങിലായി. തന്റെ പുത്രനും മഹാപരാക്രമിയുമായ ദേവവ്രതനിരിക്കേ രാജാവകാശം മറ്റൊരാൾക്കു കൊടുക്കുവാൻ മഹാരാജാവിന്നു മനസ്സുവന്നില്ല. അതിനാൽ അദ്ദേഹം രാജധാനിയിലേക്കു മടങ്ങിപ്പോയി. എങ്കിലും 'കാളി'യുടെ സൗന്ദര്യധോരണിയിൽ മഗ്നനായ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഹൃദയം കാളിക്കൊണ്ടിരുന്നു. അഭിലാഷവിപ്രലംഭത്താൽ അസ്വസ്ഥനായ അദ്ദേഹത്തിന്റെ വ്യസനകാരണമറിഞ്ഞു യുവരാജാവായ ദേവവ്രതൻ ദാശരാജനെച്ചെന്നുകണ്ട്, കന്യകയെ അല്പനൂതനും ദാനം ചെയ്യണമെന്നു ആചശ്യപ്പെട്ടു. ദാശരാജന്റെ അഭിമതപ്രകാരം ദേവവ്രതൻ ഇങ്ങിനെ ഒരു സത്യവും ചെയ്തു:

“കരുധരണിഭരിക്കുംശന്തനുക്ഷ്യാമണാമുൻ-
തിരുവടിയുടെരണ്ടാംകൂറ്റരാജാവകാശം
നിരുപമനവിടേജ്ഞിദ്രാശയോഷിത്തിലുണ്ടാ-
മരുമകനുചേരൻഭ്രേഷ്ടപുത്രൻവെടിഞ്ഞേൻ.
മരുനയനൊരികൽസ്വാവകാശാജ്ജനത്തിൽ
ശ്രമമെത്രുടരാജ്ഞാൻവേണ്ടിയാജീ ചനാനം
മമണികളുടെസംസർഗ്ഗേതരംബ്രഹ്മചര്യം-
ശ്രമമഹിതധരിത്രിപാലനംചെയ്തുകൊള്ളാം.
വിധുധരവിധിമുഖ്യനാക്കുമാധാരമാംശ്രീ-
മധുമനപദോജ്ജ്വതാണുസത്യമേയോജനം.”

ഭീഷ്മനായ ഈ പ്രതിജ്ഞ നിമിത്തം 'ഭീഷ്മൻ' എന്നു വിഖ്യാതനായിത്തീർന്ന ദേവവ്രതൻ ദാശകന്യകയെ പിതൃപാദത്തിങ്കൽ അർപ്പിക്കുകയും പിതാവിന്റെ അനുഗ്രഹം വാങ്ങി ആജീവനാന്തം ബ്രഹ്മചര്യസാമ്രാജ്യം വാഴ്ചയും ചെയ്തു. ഈ കഥയെ കരുവിധം ഭംഗിയായിത്തന്നെ മിസ്റ്റർ വാത്സർ വണ്ണിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു പറയാം. കവി ഒരു വാസനക്കാരനും കുറെ വ്യത്യാസത്തിയുള്ള ആളുമാണെന്ന് ഇതിലെ പല ഭാഗങ്ങളും തെളിയിക്കുന്നുണ്ട്. ദുർല്ലഭമായി വന്നുപോയിട്ടുള്ള സ്തനതകൾ, ഈ കവി 'സാഹിത്യലാലിയിൽ പിടുന്നടക്കാൻ ആരംഭിച്ചത്' ഒരു ചെറുപ്പക്കാരനായാൽ ക്ഷണവ്യയമാണ്. ലോകൈകവിരഗം നിത്യബ്രഹ്മചാരിയുമായ ഭീഷ്മരുടെ കഥ ഏതു രീതിയിലായാലും ആദരണീയവും അനുകരണീയവുമാകയാൽ ഈ കവിയുടെ ശ്രമം ഒട്ടും അസ്ഥാനത്തിലായിട്ടില്ലെന്നാണു ഞങ്ങളുടെ അഭിപ്രായം.

ति हेतुः । अपरवैजात्यविशिष्टसंनिकर्षस्तु स्वरूपतोषटत्वादिप्रकारकप्रत्यक्षं प्रती-
ति कार्यकारणभावद्वयं कल्पनीयम् । तथा च विनिगमनाविरहाद्वैजात्यद्वया-
कल्पनेन लाघवाच्च पूर्वोक्तकार्यकारणभावद्वयेन कल्पयितुमुचितमत आह
अनन्तकोटीति । तथापीति चाक्षुषादिसंनिकर्षस्वविषयसंयुक्तत्वरूपसिद्धान्तो-
पपत्तावपीत्यर्थः । मानाभावेनेति मनसस्संनिकर्षविकासशालित्वेन विषयसंसृष्ट-
स्यापि शरीरसंसर्गसंभवतीत्यभिप्रायेण शरीरसंसर्गासंभवेनेति विद्याय शरी-
रसंसर्गे मानाभावेनेत्युक्तम् । शरीरावच्छिन्नोभादि चाक्षुषादिवृत्तिकालेपि श-
रीरावच्छिन्नमनोभागावच्छिन्नचित्त एव प्रमातृत्वमिति यस्सिद्धान्तस्तदनुपप-
त्तिरित्यर्थः । इति चेन्न । घटादिसंसृष्टेत्यादिसिद्धानुपपत्तेरित्यन्तपाठे त्वयम-
र्थः । घटाद्यसंयुक्तभागावच्छेदेनैवेन्द्रिये मनसंसंयुज्यत इत्यत्र शरीरावच्छिन्न
मनोभागावच्छिन्नचित्तश्चाक्षुषादिकालेपि प्रमातृत्वमिति यस्सिद्धान्तस्तदन्यथा-
नुपपत्तिरेव विनिगमिकेति विनिगमकाभावात् घटादिसंयुक्तभागावच्छेदेनापी-
न्द्रिये मनसंसंयुज्यत इत्युक्तसंसंगतम् । अत एव विषयतासंबन्धेनैव चाक्षुषा-
देस्संनिकर्षकार्यत्वमिति न तस्य स्वविषयावच्छिन्नत्वासिद्धिरिति मूले स च सा-
वयवत्वात् परिणममान इति । सावयववत्त्वात् परिणन्तुं योग्योन्तःकरणाख्यो
विद्याविवर्त इत्यर्थः । यद्वा परिणममान इत्यस्य यथाश्रुत एवार्थः । व्याप्य
संयुक्तो भूत्वा अविच्छिन्नः देहाभ्यन्तरघटाद्यविभक्तः अवतिष्ठत इति संयु-
क्तो भवतीत्यर्थः । न्यायरत्नावल्यां शरीरघटादितदन्तराळदेशेषु युगपत् सं-
युक्त इत्येतद्वाक्यतात्पर्यार्थकथनम् । अविच्छिन्न इति प्रतीकधारणं त्वेतदर्थला-
भे तत्पदमेव प्रधानं इत्यभिप्रायेण । अत्र विशेषो लघुचन्द्रिकायामुक्तः । च-
क्षुरादेरिव मनसोपि संनिकर्षश्चाक्षुषादिकार्ये हेतुः विनिगमकाभावात् । यदि
मनो न स्थूलं तार्किकादिमतव्रत् स्यात् तदा तस्य जीवनकाले देहान् बहि-
रगमनात् न घटादिसंनिकर्षसंभवः । यदा तु युगपद्वस्तुपादाद्यवच्छेदेन सु-
खदुःखादिना ज्ञापरिणामभागित्वेन स्थूलं तदा चक्षुरादितुल्यत्वेन तत्संनि-
कर्षः कथं न चाक्षुषादिहेतुः । चाक्षुषादिहेतुतावच्छेदकजातिविशेषस्य तत्रा-
पि संभवात् । चक्षुरादेर्मनोभिश्चित्वात् घटादिसंयुक्तचक्षुरादिभागावच्छेदे-
नापि तदितरचक्षुरादिभागावच्छेदेनैव विनिगमकाभावेन चक्षुरादौ मनसंसंयो-

गस्य चाक्षुषाद्युत्पत्तिकाले सत्त्वान् घटादौ मनस्संयोगस्यावश्यकत्वाच्च । न हि मनश्चक्षुरादेरैकदेश एव संयुज्यत इति नियन्तुं शक्यते किन्तु विसंयुक्तेनोभावनहुलत्वेन तदीयसर्वभागेषु । तथा च चक्षुरादेः क्रियैव मनसो घटादि-
संयोगो हेतुः । एवं च घटादौ संयुज्यमानं चक्षुरादिमिश्रितं मन एव घ-
टाद्याकारवृत्तिः चक्षुरादिसंयोगनान्तरीयकत्वात् तज्जन्यतया व्यवहियते न तु
सा तज्जन्नेति लघ्वम् । तादृशवृत्तौ चक्षुरादिक्रियाया अपि न हेतुत्वं प्र-
योजनाभावात् । संयोगविशेष एव घटादिनिष्ठे तस्या हेतुत्वं उद्दर्शमेव च-
क्षुरादियुक्तमनःक्रियायां प्रमातृप्रवृत्तिरिति संक्षेप इति । विषयव्यापकमनो-
भागौ वृत्तिज्ञानाख्यक्रियानिष्ठाभिव्यक्तिनिरूपितयोग्यतारूपत्वेन विषयस्य ज्ञा-
नकर्मत्वसंपादक इत्याह मूले विषयव्यापक इति । अभिव्यक्तियोग्यत्वमिति
वृत्तिज्ञानाख्यक्रियाया इत्यादिः । तथा च विषयव्यापकमनोभागो विषयस्य
ज्ञानकर्मत्वसंपादकं यद्वृत्तिज्ञानाख्यक्रियानिष्ठमभिव्यक्तियोग्यत्वं तदभिन्न इ-
त्यर्थः । तथा च यतोभिव्यक्तियोग्यत्वं विषयस्य ज्ञानकर्मत्वसंपादकं विषय-
व्यापकमनोभागश्चाभिव्यक्तियोग्यत्वं अतो विषयव्यापकतद्भागा विषयस्य ज्ञा-
नकर्मत्वसंपादक इत्यर्थः पर्ववसन्नः । न्यायरत्नावल्यां योग्यतारूपमिति योग्य-
ताया रूपमित्यर्थः । स्वाक्रियाविषयसंस्पृष्टभागोपि वृत्तिज्ञानाख्यक्रियैकदेश इ-
ति भावः । मूले कर्तृभागावच्छिन्नचिदंशस्य प्रमातृत्वमेवोक्तं न तु तत्र हेतु-
रतो हेतुं पूरयति प्रमानुकूलेति । स्वावच्छेदकभागस्येति शेषः । तथा च कर्तृभा-
गावच्छिन्नेत्यादिमूलस्य देहस्थमनोभागावच्छिन्नचिदंशः प्रमानुकूलव्यापारवद्भा-
गावच्छिन्नत्वात् प्रमातेत्यर्थः । एवमुत्तरत्रापि । सिध्यर्थमिति संपत्यर्थमित्यर्थः ।
प्रमातृप्रयत्नजन्यमनःक्रियायाः मनोविषयसंयोगं प्रत्येव हेतुत्वं न तु प्रमां प्रती-
ति बोध्यम् । प्रमायां मनोविषयसंयोगजनकमनःक्रियासंपाद्यत्वसत्त्वप्रदर्शनाय
विषयसंस्पृष्टभागरूपेति प्रमास्वरूपकथनम् । प्रमातृव्यापाराविष्टत्वादिति प्रमा-
तृप्रयत्नजन्यक्रियारूपव्यापारवत्त्वादित्यर्थः । कर्तृव्यापाराधीनव्यापारवत् कारण-
मेव कारणम् । उक्तं च व्युत्पत्तिवादे काष्ठेन पचतीत्यादौ कारणत्वं तृती-
यार्थः । तच्च व्यापारवत्कारणत्वम् । व्यापारे कर्तृव्यापाराधीनत्वं निवेशनी-
यमन्यथा कर्तुरपि कारणतापत्त्या चैत्रश्चैत्रेण पचति काष्ठं चैत्रेण पचतीत्यादि



മുഹൂർത്തപദവി വ്യാഖ്യാനം 1-4-0

എമ്മു കാട്ടും ചെയ്യുന്നതായും ആരുമു കൂടുമുള്ളതായിട്ട് ചെയ്യാൽ അതിന്റെ ഫലം ദൈവതന്നെയാണ്. ബുദ്ധശങ്കര, വരദീപിക, ആചാരസംഗ്രഹം, കാലദീപിക മുതലായ അനേക പ്രബോധിതങ്ങളിൽ നിന്നും പ്രമാണ പ്രോക്ടർ സന്ദർശനം ചെയ്താൽ ഇതിൽ എഴുത്തു ചെത്തിട്ടുണ്ട്. ഇവയെല്ലാം പ്രബോധിതങ്ങളായിട്ട് ജാതിമതപരങ്ങളാൽ വിടർത്തുന്നവരായാ കേരളീയർ വിശേഷിച്ചു കേരളീയ ബ്രാഹ്മണർ വളരെ പ്രയത്നം ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു.

വൃത്താന്തപത്രപ്രവർത്തനം 1-0-0

മലമ്പുഴയിൽ ചേർന്നിരുന്നവർ ഉടൻതന്നെ പത്രപ്രവർത്തനം വരുത്തുവാൻ പണിചെയ്തും അറിയേണ്ടുന്ന അനവധികാര്യങ്ങൾ ഇതിലുണ്ട്. ഇപ്പോഴത്തെ വിദ്യാർത്ഥികൾക്കുള്ള വായിക്കേണ്ട ഒന്നാണ്. പത്രങ്ങൾ, ശാസ്ത്രകരമുതലായ വായിക്കുന്നവർക്കുള്ള വായിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുന്ന എഴുത്തും എഴുത്തും ഗതികളുണ്ട്.

മലമ്പുഴ ജലദോഷപ്പനി

കിരണമല്ലാത്ത പ്ലേഗ്.

ഇരു ശാസ്ത്രങ്ങൾക്കുള്ള ഗുതികൾക്കും ജലമിനത്തെയും ക്ഷീണത്തെയും അകറ്റുന്ന ഗുതികൾ

കുടുംബം ചേർത്തുണ്ടാക്കിയ വിശേഷതമായ പാൽപ്പൊടി ചുവർശാസ്ത്രങ്ങൾക്കുള്ള തൈലം ഇവയെല്ലാം വില്ലാർ തയ്യാർ.

കാലം, ശാസ്ത്രം, പുരോഹിതം, ഇതിഹാസം, സ്മൃതികൾ,

സാഹിത്യം, സംഗീതം, കലാവിദ്യ, വൈദ്യം, ജ്യോതിഷം, ഗണിതം

നോവൽ, കഥ, പ്രബന്ധങ്ങൾ, നാടകം, പ്രശസ്തനും, കിളിപ്പാട്ടുകൾ, ഇളലുകൾ, കഥകളും

എന്നുവേണ്ട എല്ലാതരം പുസ്തകങ്ങളും വില്പനക്കുണ്ട്.

1. മംഗളോദയം മാസിക
2. കേരളകുളദമം അച്ചുകൂടം.

3. മംഗളോദയം ബുക്ക് ഡിപ്പോ.

4. മംഗളോദയം വ്യാപാരശാല.

ഇവയെല്ലാം ബന്ധിച്ചു അധികവിവരം വേണ്ടുന്നവർ അപേക്ഷിക്കേണ്ടതും മേൽ വിവരങ്ങൾ.

THE MANAGER,
MALAMPUZHA CO-OP LTD
TRICHUR.

Dr. H. L. BATLIWALA,
P. O. WORLI-BOMBAY

മംഗളോദയം കമ്പനി

കുറും, തൃശ്ശിവപേരൂർ.
 1080-ലെ 4-ാം റെഗുലേഷനായ കൊച്ചി കമ്പനി റെഗുലേഷനനുസരിച്ചു
 റജിസ്ട്രേഷനുള്ള
 മൂലധനം ഉറപ്പിക 1,00,000
 ഈ മൂലധനത്തെ ഷെയർ 100 ഉറപ്പിക വീതം 10,000
 ഷെയറുകളായി ഭാഗിച്ചിരിക്കുന്നു.
 ഡയറക്ടർമാർ.

- 1 മഹാമയിമശ്രീ കൊച്ചി 9. ഓക്ടർ രാമവർമ്മ അപ്പൻതമ്പുരാൻതിരുമനസ്സുകൊണ്ട്
- 2 ബ്രഹ്മശ്രീ എ.കെ.ടി.കെ.എം. ചെറിയ നാരായണൻനമ്പൂതിരിപ്പാട് അവർകൾ
 - 3 മാത്തൂർ വാസുദേവൻ നമ്പൂതിരിപ്പാട്
 - 3 കരിയന്നൂർ മനസ്സ് വാസുദേവൻ നമ്പൂതിരി
 - 3 കറൂർ ഓമോദേൻനമ്പൂതിരിപ്പാട്
- 6 മ.രാ.രാ. അമ്മാണപ്പട്ട കവളപ്പാറ മൂപ്പിൽ നായർ
 - 3 ചങ്ങരംകോത കൃഷ്ണൻകുഞ്ഞൻ
 - 3 ടി. സി. കൃഷ്ണമേനോൻ
 - 3 കെ. കുഞ്ഞൻമാപ്പാ

അഡിറ്റർ—പി. യജ്ഞരാമയ്യർ.
 ലിഗൽ അഡ്വൈസർ—കെ. കുഞ്ഞുണ്ണിനായരവർകൾ ബി.എ., ബി. ഏൽ.,
 ഫൈനാക്കർട്ട് റെക്കീട്ട്, തൃശ്ശിവപേരൂർ.
 മാനേജർ—സി. കുഞ്ഞിരാമൻമേനോൻ.
 കമ്പനിയുടെ പ്രധാന ഉദ്ദേശങ്ങൾ.

വളരെ ഉപകാരപ്രദങ്ങളും, മിടുങ്ങേളും, ഇതുവരെ അച്ചടിക്കാത്തവ
 മായ വിവിധവിഷയങ്ങളിലുള്ള സംസ്കൃതപുസ്തകങ്ങളും മലയാളപുസ്തകങ്ങളും, പ
 റിഷ്വതലിതിയിൽ അച്ചടിച്ച പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതിനും, മറ്റു പുസ്തകങ്ങൾ അബ
 ധംകൂടാത്ത വിധത്തിൽ അച്ചടിച്ച പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതിനും അച്ചടിസംബന്ധമാ
 ിട്ടുള്ള ഹൈന്ദവ മുതലായ പ്രവൃത്തികൾ സകുമാരലിതിയിൽ നടത്തേണ്ടതിനും
 വണ്ടി ഏറ്റവും ഉയർന്ന സ്ഥിതിയിൽ കമ്പനിവകയായ കേരളകല്പദ്രുമം അച്ചുകുട
 ണ്ത പരിഷ്കരിച്ചു നന്നാക്കുക.

2. ദേവനാഗരത്തിലും, മലയാളത്തിലും, ഇംഗ്ലീഷിലും മിതമായ നിര
 ക്കിനേൽ സകല അച്ചടിപ്രവൃത്തികളും വൃത്തിയായി നടത്തിക്കൊടുക്കുകയും സാദിൽ
 വാരം (സ്റ്റേഷനറി) മുതലായ സാധനങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുകയും വാങ്ങിയും വ്യാപാരം നട
 ത്തുകയും ചെയ്യും.

3. മംഗളോദയം മാസിക അതിന്റെ ഉദ്ദേശങ്ങൾ ഉത്തുഷ്ടസ്ഥിതി
 യിൽ സാധിക്കത്തക്കവണ്ണം പരിഷ്കരിച്ചു നടത്തുകയും ചെയ്യും.

4. പല ഭാഷയിലുള്ള പുസ്തകങ്ങൾ വരുത്തിയും അച്ചടിച്ചും കമ്പനി വ
 ക ഇപ്പോഴുള്ള ബുക്കഡപ്പോ പരിഷ്കരിക്കുക.

ഷെയറുകൾ ഇനിയും വില്പനമാണു്. ഷെയർ ചേരുവാൻ ഇഷ്ടപ്പെട
 നവർ രേഖാമൂലമായി ഉടനെ മാനേജർ അറിവുകൊടുക്കേണ്ടതാണു്.

പുസ്തകം ഫല

ലക്കം ൩



മംഗളോദയം

പ്രസിദ്ധ മിഥുനം.



സ ധ റ ബി നു.

രസകരവും, ഹൃദയകാർഷ്വരമായ ഒരു സാമുദായിക നോവൽ.

ശ്രീമാൻ അർ. സി. ദത്ത് അവാർകളുടെ ഒരു ശ്രുതിപ്പെട്ട നോവലിന്റെ രജ്ജമ.

ദംബശ്രീവിത്തെ ഇതിലധികം വാചിതത്തോടെ വിവരിക്കുവാൻ പ്രയാസമാണ്.

ഒരു പേരെടുത്ത ഗദ്യകാരനായ മിസ്റ്റർ കരുത്തു ജനാഭനുമേനവനാണ് ഗ്രന്ഥകാരൻ. പുസ്തകം അച്ചടിച്ചു തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. കടലാസ്സിന്റെ ദുരിക്ഷം നിമിത്തം കുറച്ചു കോപ്പികൾ മാത്രമേ ഇപ്പോൾ അച്ചടിക്കുന്നുള്ളൂ. ആവശ്യക്കാർ താഴെ പറയുന്ന മേൽവിലാസത്തിൽ അപേക്ഷിക്കുക.

മാനേജർ, മംഗളോദയം കമ്പനി, തൃശ്ശിവപേരൂർ.

വിഷയവിവരം.

പ. മംഗളം

തോരണത്തു പരമേശ്വരമേനോൻ

റ. രശനോപമയും ഏകാവലിയും

സി. ശങ്കുണ്ണിനായർ

ന. പോകുവാൻ പോകുന്ന കവിതകൾ

ര. ആരോഗ്യസംരക്ഷണം

ജി. ഭവദാസൻ ഭട്ടതിരിപ്പിള്ളി

ഉ. നീളകുതം (ന)

സി. കെ. നാരായണൻ ഭട്ടതിരി

എ. 'പ്രേതം 20 മനുഷ്യനോ?'

(ഒരു ചെറുകഥ)

പ. 'പ്രേതം 20 മനുഷ്യനോ?'

ജി. എ. എ. എ.

എ. 'പ്രേതം 20 മനുഷ്യനോ?'

(തേരറ്റം)

ഗ. സിദ്ധാന്തവിമർശനം (അദ്ധ്യായം)

മഹാമഹിപാത്രം ഗോദവർദ്ധ

ആതകനിഗ്രഹഗുളികകൾ

പലവിധ പീഡിതന്മാർക്ക് ഒരുത്തമബന്ധം.

നിമനായ രാവണനേയും, മറ്റു ദിവ്യന്മാരായ രാക്ഷസന്മാരേയും സംഹരിച്ചു, തന്റെ ബന്ധുക്കളേയും വെടിഞ്ഞ ശ്രീരാമഭഗവാന്റെ കാശരണം പ്രാപിച്ച വിഭീഷണനു സകല അഭീഷ്ടനും സാധിച്ചിട്ട് വേലിൽ അദ്ദേഹത്തിനെ ലങ്കാപുരിയിൽ രാജാവർക്കി വാഴിച്ചു പിന്നീടുണ്ടാ സകല അഭ്യുദയത്തിനും പാത്രീഭവിച്ചതുപോലെ പലവിധ ഭയങ്കരരോഷങ്ങൾക്കധീനപ്പെട്ടവർക്കു ഞങ്ങളുടെ ലോകപ്രസിദ്ധിയുള്ള ആതകനിഗ്രഹഗുളികകളെ ഒരു ബന്ധുവായി കരുതി അവയെ ഉപയോഗിച്ചാൽ അവരുടെ സകല പീഡകളേയും ക്രമേണ നീക്കി അവർക്ക് അഭാവം കായബലവർദ്ധനയും കൊടുക്കുകയും, ഭാഗ്യവാന്മാരാക്കിത്തീർക്കുകയും ചെയ്യും. ഞങ്ങളുടെ മേൽപ്പറഞ്ഞ സിദ്ധൗഷധത്തെ കേട്ടിട്ടും അഭിമുഖീകരിച്ചും ഇല്ലാത്തവർ ഇതിന്റെ ഗുണത്തെ ഒന്നു പരീക്ഷിച്ചുനോക്കൂ.

82 ഗുളികകൾ അടങ്ങിയ ഡബ്ബി 1-ക്ക് 1-ക.

ചൈത്രപ്രസാദി, മണിശങ്കരഗോവിന്ദജി,

ആതകനിഗ്രഹചൈത്രപ്രസാദം,

157 ബ്രോഡ്വേ മദ്രാസ്

മേൽവിലാസം ഇംഗ്ലീഷിൽ ഏകദേശം.

മേൽവിലാസം ഇംഗ്ലീഷിൽ ഏകദേശം.

മംഗളോദയം .

൧൦൯൩ മിഥുനം .

മംഗളം .

വിലപ്തബ്ധതാർത്ഥനിപ്തമലർവിതരികൊണ്ടുവല്ലാതെവിദ്യ-
ല്ലോലംമെയ്യട്ടലച്ചാവിധമിടയിലിടംകയ്യിനാൽമുണ്ടതാങ്ങി
ചേലത്തുഞ്ചൊട്ടുകാലിൽ തടയുമൊരുവിധംഗാൻചിയത്തുട്ടമത്താൽ
ബാലപ്പുനികൾമുട്ടംശിവയുടെശുഭമോംകുറുകൂട്ടിധകാക്കും.

തോരണത്തു വരമേശ്വരമേനോൻ.

രശ്മിനാഥമയം

ഏകാവലിയം .

‘സദൃശമതരമാകൃതേഃ പ്രയത്നം
തദനുഗുണാമവൈഃ ക്രിയാമലംഘ്രം
ദധദലഘ്ര തപഃ ക്രിയാനുരൂപം
വിജയവതിം ച തപസ്സമാം സമൃദ്ധിം.’

(കിരാതാജ്ഞാനീയം 10 സ. 13 ശ്ലോ.)

ആകൃതിയ്ക്കു സദൃശമായ പ്രയത്നം, പ്രയത്നത്തിന്നനുരൂപമായ
ക്രിയ, ക്രിയയ്ക്കു തക്കതായ തപസ്സ്, തപസ്സിനു സമമായ സമൃദ്ധി
എന്നിങ്ങിനെ വിടിച്ചുവിട്ട മട്ടിൽ മുമ്പുമുമ്പു വാങ്ങ
തിനു വിഷുവിനു വരുന്നതു മുറയ്ക്കു വിശേഷണമായതുക
ന്നതിനാൽ ‘ഋഗ്വേദം പരബ്രഹ്മവിശേഷണതയാസ്ഥാ
വനെ ഏകാവലീ’ എന്ന അലങ്കാരസമൃദ്ധസ്വപനമനു
സരിച്ചു പ്രസ്തുതപട്ടത്തിലെ അലങ്കാരം ഏകാവലീയാണെന്നു മല്ലി



നാഥമഹോപാദ്ധ്യായൻ പറയുന്നു. മല്ലിനാഥോക്തി യുക്തിയുക്തമല്ലെന്നു പറഞ്ഞു ചിലർ ഇവിടെ രശനോപമ എന്ന അലങ്കാരത്തെയാണ് സ്ഥാപിക്കുന്നത്. മുമ്പുമുമ്പുള്ള ഉപമയേങ്ങൾക്കു വിന്യസിച്ചുള്ള ഉപമാനങ്ങളാകുമ്പോഴാണല്ലോ രശനോപമയ്ക്കു പ്രയോഗമുണ്ടാകുന്നത്. സാഹിത്യദൃഷ്ടനലക്ഷണമനുസരിച്ചു നോക്കുമ്പോൾ പ്രകൃതത്തിൽ രശനോപമയ്ക്കു പ്രസക്തി കാണുന്നുള്ളു. അപ്പോൾ മതഭേദം മൂലം ഏകത്ര ഏകാവലിയിലും രശനോപമയ്ക്കും പ്രാപ്തിയുണ്ടാകുന്നതിനാൽ, തന്നിവാദനാർത്ഥം അവയ്ക്കു വിവിക്തമായ വിഷയങ്ങൾ കല്പിച്ചുകൊടുക്കേണ്ടി വന്നിരിക്കുന്നു. അതിനും, 'ഭൂപമൃവിവക്ഷയുള്ളേടത്തു രശനോപമ, അതില്ലാത്തേടത്തു 'ഏകാവലി' എന്നിങ്ങിനെ ഭേദം കല്പിച്ചാൽ മതിയാകും. അങ്ങിനെയാകുമ്പോൾ നോക്കേണ്ടതു പ്രകൃതത്തിൽ ഭൂപമൃവിവക്ഷയുണ്ടോ ഇല്ലയോ എന്നുള്ളതാണ്. സദൃശസമാദിപദങ്ങൾ പ്രയോഗിച്ചുകാണുന്നതിനാൽ ഭൂപമൃവിവക്ഷയുണ്ടെന്നും, അതുകൊണ്ടു രശനോപമയാണു വരുന്നതെന്നും ഏകാവലിയാണെന്നു മല്ലിനാഥന്റെ അഭിപ്രായം അസമഞ്ജസമാണെന്നും വന്നുകൂടുന്നുണ്ട്. ഇങ്ങിനെയാണ് ഏതിർക്കുക്കികളുടെ വാദത്തിന്റെ നില.

മറ്റു ചിലർ മല്ലിനാഥമതത്തെത്തന്നെ സ്ഥാപിച്ചും കാണുന്നുണ്ട്. എങ്ങിനെയെന്നാൽ— "സദൃശമതനമാകുതേ" എന്നതിലെ സദൃശസമാദിപദങ്ങൾ ഉപമാപരങ്ങളല്ല. അങ്ങിനെയാണെങ്കിൽ, രണ്ടും മൂന്നും വാദങ്ങളിൽ അനുഗുണാനുപപദങ്ങളെ പ്രയോഗിക്കുമായിരുന്നില്ല. അവയ്ക്കു സാദൃശ്യത്വമൊട്ടില്ലതാനും. അതിനാൽ സദൃശസമശബ്ദങ്ങൾ ആനുരൂപ്യംതന്നെയാണ് കുറിക്കുന്നതെന്നു സിദ്ധമായി. ആനുരൂപ്യം എന്നത് അനുകൂലത്വം, അവിരുദ്ധത്വം, അനുപകർഷകത്വം എന്നിവകൾ അർത്ഥങ്ങളിൽ പശ്ചാത്താപം നിഷ്കര്യം ചെയ്യുന്നു. സ്വതഃവേ ഉൽകൃഷ്ടമായ ആകൃതിയ്ക്കു ഹീനമായ പ്രാപാരങ്ങളാൽ അപകർഷം ഉളവാകുന്നതാണല്ലോ. ആകയാൽ ഭൂപമൃവിവക്ഷയില്ലാത്ത പ്രസ്തുതസ്ഥലത്തു രശനോപമാലങ്കാരം വരുവാൻ തീരെ ന്യായമില്ല. ഏകാവലിയാകുന്നു വരുന്നതെന്നും നിശ്ചിതമായി. സ്വസമാനാധികരണമായ സ്ഥാവിരോധ

പ്രയത്നാദികളാകുന്ന ഉത്തരോത്തരവിശേഷണങ്ങൾ വഴിയായി പൂർവ്വപൂർവ്വിശേഷ്യങ്ങൾക്കു വൈശിഷ്ട്യം കല്പിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ ഏകാവലിയിൽ മാത്രമേ പ്രകൃതത്തിൽ പ്രവേശമുള്ളൂ. എന്നാൽ—

‘ആകാരസദൃശപ്രജ്ഞഃ പ്രജ്ഞയാ സദൃശാഗമഃ

ആഗമൈസ്സദൃശാഗമഃ പ്രാരംഭസദൃശോഭയഃ.

(രാഘവംശം 1 സ.)

എന്നിങ്ങിനെ എന്തൽക്കാരായാസാദികളായ പദ്യങ്ങളിലെ സദൃശാദിപദങ്ങൾക്ക് ആനുരൂപ്യാത്മകത്വമല്ലാ ഉള്ളത്. അവിടെ ഒരു പദ്യാത്മമേ വരുവാൻ താമരമില്ല. അല്ലെങ്കിൽ ‘തുല്യാഭൈരമാത്രലോപമാത്രം തുതീയാന്യതാസ്യാം’ (2. 3. 12) എന്ന പാണ്ഡിത്യസൂത്രമനുസരിച്ചു ‘പ്രജ്ഞയാ,’ ‘ആഗമഃ’ എന്നിതുകളിൽ വരുകയാണെന്ന തുതീയാവിഭക്തിയ്ക്കു സാഹചര്യമുണ്ടാകുവാൻ താമരമില്ല. തുല്യാത്മകങ്ങളായ ശബ്ദങ്ങളുടെ യോഗത്തിൽ മാത്രമേ തുതീയ വരികയുള്ളൂ. തുല്യാത്മകത്വമില്ലെങ്കിൽ ശേഷേഷ്ടിയാണ് വരുവാൻ ന്യായമുള്ളത്. ആകയാൽ ‘ആകാരസദൃശഃ’ത്വാദി സ്ഥലങ്ങളിൽ ഒരു പദ്യവിവക്ഷ അപരിഹാർയ്യാമായിരിക്കുകൊണ്ടു രശനോപമ തന്നെയാകുന്നു വരുന്നത്. ‘സദൃശമതനമാകൃതേഃ’ എന്നാദിയായ കിരതാജ്ജനീയശ്ലോകത്തിലാകട്ടെ ഒരുപദ്യവിവക്ഷാവിരഹം ഹേതുവായിട്ട് ഏകാവലിതന്നെ വരുന്നു. രാഘവംശപദ്യപുറപ്പാണത്തിൽ ഏകാവലിയെപ്പറ്റി മിണ്ടാതെ മല്ലിനാഥൻ കിരതാജ്ജനീയപുറപ്പാണത്തിൽ മാത്രം അതിനെ വിവരണംചെയ്തു ലക്ഷണം ഘടിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നതും ഇതുകൊണ്ടുതന്നെയാകുന്നു.

വാസ്തവത്തിൽ ഇവിടുത്തെ സദൃശാദിപദങ്ങൾ ഒരുപദ്യവചികളായിരുന്നാൽത്തന്നെയും വിരോധമില്ല. അങ്ങിനെയാകുമ്പോൾ രശനോപമയ്ക്കു വിഷയമായിത്തീരുകമെങ്കിലും പ്രസ്തുതപദ്യത്തിൽ യഥാപൂർവ്വം പരത്തിനു വിശേഷണത്വം നൽകിയിരിക്കുന്നതുകൊണ്ട് അലങ്കാരസമുപകാരമോകതദിശാ ഏകാവലിഭം ന്യായമായ പ്രസക്തിയുണ്ട്. അതിനാൽ മല്ലിനാഥമോക്തി അപ്പോഴും യുക്തതന്നെ. പക്ഷെ രണ്ടലങ്കാരങ്ങൾക്കും സങ്കരമാണെന്നുള്ളു. മറ്റു ചില അലങ്കാരങ്ങളും ഇതിനുള്ള അപ്രോസ്തംകീർണ്ണങ്ങളായി

കാണുന്നുണ്ടല്ലോ. എന്നാൽ മല്ലിനാഥൻ ഇവിടെ രശനോപചൈകാവലികൾക്കു സങ്കരമാണെന്ന് എന്തുകൊണ്ടു പറഞ്ഞില്ല? എന്നുണ്ടെങ്കിൽ അതിനു കാരണം രശനോപചൈ അത്രത്തോളം സ്പഷ്ടമായി പ്രതിഭാസിക്കുന്നുണ്ടെന്നതിനാൽ അനുകൂലവേദ്യമാണെന്നുള്ളതാകുന്നു.

അപ്പോൾ, ആകുപ്പാടെ വന്നുകൂടുന്നതു രശനോപചൈകാവലികൾക്കു തമ്മിൽ ഭേദം തന്നെ ദില്ലിമാണെന്നാകുന്നുവല്ലോ. എന്നാൽ വ്യക്തമായ ഭേദം ഉണ്ടെന്നുതന്നെ ധാരാളം തെളിയിക്കാവുന്നതാണ്. പൂർവ്വപൂർവ്വോപചൈയോപചാനകമായ ഉത്തരോത്തരൈവമ്യം രശനോപചെയും, വിശേഷണീഭവദുത്തരോത്തരമായ പൂർവ്വപൂർവ്വപദാർത്ഥം ഏകാവലിയും എന്നിങ്ങനെ സൂചകമായ സ്വരൂപഭേദവും ഇവയ്ക്കു കാണാവുന്നതാണ്. സ്വരൂപഭേദമുണ്ടെന്നു സമ്മതിക്കുമെങ്കിലും രണ്ടിനും വിവിക്തമായ വിഷയങ്ങൾ കിട്ടുകയില്ലല്ലോ എന്നു ശങ്കിക്കുവാനും ന്യായമില്ല. 'പുരാണീയസ്യാം സചരാഗ്രഗാന്ധിവരാംഗനാത്രപവരിഷ്ടതാംഗയാ' എന്നു മുതലായ പദ്യങ്ങളിൽ രശനോപചയുടെ ആകൃമണമില്ലാത്തതിനാൽ ഏകാവലിയ്ക്കു നിസ്സുപതമായ പ്രവേശം കാണുന്നുണ്ട്. ആ സ്ഥിതിയ്ക്കു വിവിക്തവിഷയലാഭം ഇല്ലെന്നു എങ്ങിനെ പറയും? അപ്പോൾ വേറെയൊരു വാദമുണ്ട്. രശനോപചയ്ക്കു പ്രവേശം ഇല്ലാത്ത സ്ഥലത്ത് ഏകാവലിക്കു പ്രവേശം കിട്ടുമെങ്കിലും, ഏകാവലി വരാത്ത സ്ഥലം രശനോപചയ്ക്കു കിട്ടുകയില്ലെന്നു മൂന്നാദാഹരണങ്ങളിൽനിന്നു വെളിപ്പെടുന്നു! അപ്പോൾ ഏകാവലിയിൽനിന്നു രശനോപചയ്ക്കു പാർത്ഥക്യം കാണിയ്ക്കുന്നതെങ്ങിനെ? ശരി, അതിനും തക്ക വഴിയുണ്ട്. രശനോപച എന്നത് ഒരു സ്വതന്ത്രാലങ്കാരമല്ല. അത് ഉപചയുടെ തന്നെ ഒരു വകഭേദമാകുന്നു. ഉപചയ്ക്ക് ഏകാവലീവിവിക്തമായ വിഷയങ്ങൾ സുലഭമാണെന്ന സംഗതി വിശിഷ്ട വിസ്തരിക്കേണ്ടുന്ന ആവശ്യമില്ല. ആകയാൽ ഏകാവലിയിൽനിന്നുള്ള പാർത്ഥക്യം അല്പഭിചരിതമെന്നു. ഏവഞ്ച, രണ്ടിനും വിവിക്തവിഷയലാഭം നിഷ്ഠാധമാണെന്നതിനാൽ അലങ്കാരവിഭാഗത്തിനും വ്യഭിചാരം പാറുവാനില്ല. പൂർവ്വഗ്വിഭാഗത്തെ അനായാസേന അർപ്പിക്കുന്നതായ അലങ്കാരങ്ങളുടെ

വിഭിന്നമായ വിഭാഗങ്ങളിൽപ്പെട്ട ഉപമൈകാവലികൾക്കു രശനോപമാവിഷയമായി വരുന്ന ചങ്ങക്കം ചിലേടത്തു മാത്രം സങ്കീർണ്ണത വന്നുപോകുമെങ്കിൽ അന്നു അതുകൊണ്ട് അലങ്കാരവിഭാഗത്തിന് പ്രാഘോര യാതൊന്നുമില്ല.

പ്രകൃതപദ്യത്തിൽ ഏകാവലിയ്ക്കു നിബ്ബാധമാംവണ്ണം പ്രവേശമുണ്ടെന്നു വന്നാലേ മല്ലിനാഥമതത്തിനു സാംഗത്യം ഉണ്ടായിരിക്കുകയുള്ളൂ. നിബ്ബാധമായ പ്രവേശമില്ലെന്ന് എടുപ്പത്തിൽ വെളിപ്പെടുത്താം. 'യഥാപൂർവ്വം പരസ്യവിശേഷണത്താ സ്ഥാപനേ ഏകാവലീ' എന്നാണല്ലോ സർവ്വസ്വത്തിലെ സൂത്രം. ഏവിടെ മുൻമുനുള്ള വയെക്കുറിച്ചു പിൻപിന്നുള്ളവയ്ക്കു വിശേഷണത്വം കല്പിക്കുന്നുവോ അവിടെയാണ് ഏകാവലി വരുന്നത്. വിശേഷണത്വം സ്ഥാപനം കൊണ്ടോ, നിവർത്തനംകൊണ്ടോ കല്പിക്കാവുന്നതാണെന്നു ആ സൂത്രത്തിന്റെ വിവരണത്തിൽ പറഞ്ഞുകാണാനുണ്ട്.

‘പുരോണീയസ്യാം സവരാംഗനാസി
വരാംഗനാരൂപവരിഷ്ണുതാംഗയാ
രൂപംസമുന്മീലിതസദിലാസ-
മസ്രംവിലാസഃ കസ്യമായധസ്യ.’

എന്ന ഭിത്തിൽ മുൻമുനുള്ള വരാംഗനാരൂപാദികളെക്കുറിച്ചു പിൻപിന്നുള്ള വരാംഗനാരൂപവിലാസാദികൾ വിശേഷണത്വേന സ്ഥാപിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതെങ്ങിനെയോ, അങ്ങിനെ പ്രസ്തുതസ്ഥലത്ത് ഉത്തരോത്തരങ്ങൾക്കു പൂർവ്വപുർവ്വനിരൂപിതമായ വിശേഷണത്വം നിബന്ധിക്കപ്പെട്ടുകാണാൻില്ല. നേരേമറിച്ചു മുനുള്ളവർക്കു പിന്നുള്ളവർക്കെക്കുറിച്ച് ഉപമാപനം ഉള്ള വിശേഷണത്വം മാത്രമേ കല്പിക്കപ്പെട്ടുകാണുന്നുള്ളൂ. അതുകൊണ്ടു മല്ലിനാഥമാക്കിയിട്ടാ പ്രസ്തുതശ്ലോകത്തിൽ ഏകാവലി വരുവാൻ ന്യായമെങ്ങിനെ? ശരി. മുൻകാണിച്ച സർവ്വസ്വസൂത്രലക്ഷണത്തിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള വിശേഷണത്വം എന്നതു പ്രകാരംതാരൂപമായിട്ടല്ലാ വിവക്ഷിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതെന്നോക്കണം. ഉൽകണ്ഠാധായകതാപ്രവായ വിശേഷണത്വമത്രേ വിവക്ഷിതമായിട്ടുള്ളത്. സ്വരൂപമാത്രം അന്താതമായിട്ടുള്ള

വസ്തുവിന്നു യാതൊന്നിന്റെ സംബന്ധംകൊണ്ടാണോ വൈശിഷ്ട്യം തോന്നുന്നത്, അതത്രെ വിശേഷണമാകുന്നത്. അതുകൊണ്ടാണ് പിൻപിന്നുള്ളവയ്ക്കു മുൻമുന്നുള്ളവയെക്കുറിച്ചുള്ള ഉൽകണ്ഠാധാനത്തിന്നു മേതുതാപം കല്പിക്കേണ്ടത് ഏകാവചി എന്നു പറയുന്നത്. 'വിമർശി'കാരൻ, പൂർവ്വാത്താങ്ങൾക്കു പരസ്സ്പരസംഗം ഉള്ളതിനാൽ ഏകപദംകുതിരൂപമായിട്ടുള്ളത് ഏകാവചി എന്നു സംജ്ഞയ്ക്കു അർത്ഥരോജ്വലം ചെയ്യുന്നു. ഇവിടെ വർണ്ണനയെ അജ്ഞാനിലുള്ള ആകൃതി, പ്രയത്നപ്രതിഫലം, തപഃസമുദലികൾ സാമാനാധികരണേണ വർണ്ണനമാകുമ്പോൾ ഉത്തരോത്തരത്തിന്നു പൂർവ്വപൂർവ്വം ദൃശ്യപണ്ണനമായാലും പൂർവ്വപൂർവ്വത്തിന്നു തത്തസ്വരൂപമായ ഉത്തരോത്തരത്തോടുള്ള സാമാനാധികരണത്തിന്റെ ബലത്താൽ ഉൽകണ്ഠ അവഗമ്യമാനമാകുന്നുണ്ട്. അപ്പോൾ ആകൃത്യാദികളിൽ മുൻമുന്നുള്ളവയെക്കുറിച്ചു പിൻപിന്നുള്ളവയായ പ്രയത്നപ്രഭുതകൾക്കു വിശേഷണഭാവം പ്രകാശവിശേഷ്യഭാവഭാവത്തിലും അപൂർവ്വമാത്രം തന്നെയാണ്.

‘ചന്ദ്രായതേ ശുക്ലഭവൈഷമം സം
 മംസായതേ സൗഗന്ധമനേനാകാന്തം
 കാന്തായതേ വാരിചതാപഹാരി
 വാർഷതേ സ്വച്ഛമിദം വിരായം’

എന്നിത്യാദികളിൽ പൂർവ്വോപമയിലെ വ്യക്തിക്കു തന്നെയാണ് ഉത്തരോപമയിൽ ഉപമാനത്വം അല്ലെങ്കിൽ പൂർവ്വാത്താപദാർത്ഥങ്ങൾക്ക് അന്യോന്യസംബന്ധവശാലുള്ളവായ കപാചിതകമായ പ്രകൃഷ്ടത്വം വിവക്ഷിതമാകുന്നത്. അവിടെ രശനോപമയുണ്ടെങ്കിലും ഏകാവചിയില്ലാത്തതാണെന്നുണ്ടെങ്കിൽ, ചേണ്ട; ഇല്ലെങ്കിൽ ഹാരിയെന്നുള്ളത് പ്രകൃതത്തിലാകട്ടെ ഏകാവചീപ്രസംഗം എങ്ങിനെയും അഭംഗം തന്നെ. അതുകൊണ്ടുതന്നെയാണ് ഏകാവചിയ്ക്കും രശനോപമയ്ക്കും വിവിക്തമായ വിഷയം സുലഭമാണെന്ന് ആദ്യം പറഞ്ഞത്.

‘ശൃംഖലാത്രപേണ വിശേഷണവിശേഷ്യങ്ങൾക്കുള്ള സംബന്ധം ഏകാവചി’ എന്നു ലക്ഷണം കാണിച്ചിട്ടു രസസംഗാധാകാരം ഇങ്ങിനെ പറയുന്നു:— “പൂർവ്വപൂർവ്വത്തിന് ഉത്തരോത്തരത്തെക്കുറിച്ചുള്ള വിശേഷ്യഭാവനയും, വിശേഷണഭാവനയും വരുന്നതാകയാൽ

ഏകാവലി രണ്ടുവിധത്തിലുണ്ട്. സ്ഥാപകത്വം, അപോഹകത്വം എന്ന രണ്ടുവിധം ഭേദത്താൽ അതിൽ ആദ്യവിഭാഗം പിന്നെ ദ്വിവിധമാർച്ചമയന്നു. സ്ഥാപകത്വം എന്നാൽ സ്വസംബന്ധത്താലുള്ള വിശേഷ്യതാവച്ഛേദകമായ നിരൂപകത്വമാകുന്നു. സ്വവൃത്തിരേകത്താൽ ഉള്ള വിശേഷ്യതാവച്ഛേദകത്വമായ വൃതിരേകബുദ്ധിയുടെ ജനകത്വമാണ് അപോഹകത്വം.”

‘സഖണ്ഡിതോയഃ സ്വഹിതാത്മദശീ
ഹിതംചതദ്യത്രവരാനവക്രിയാ
പരേചതേ യേശ്രിതസാധുഭാവോ
സാസാധുതായത്രചകാസ്തികേശവഃ’

ഇത്യാദ്യദാഹരണത്തിൽനിന്നു, ഏകാവലിലക്ഷണനിവിഷ്ടമായ വിശേഷണത്വം പ്രകാരത്താലുപേക്ഷ മാത്രമേ കാണാപ്പടുത്തുള്ളൂ. എങ്കിലും അപകാരങ്ങളുടെ കാര്യത്തിൽ മതഭേദം ബഹുലമാണ് അതിനാൽ വിചിന്തികാരോക്തദിശാ സർവ്വസ്വാഭിമതവും ഏകാവലിലക്ഷണനിവിഷ്ടമായ വിശേഷണത്വം ഉൽകണ്ഠയായകത്വരൂപം തന്നെയാകുന്നു. സർവ്വസ്വകാരണം സംഗംഗാധരകാരണം തമ്മിൽ തന്നെ ഗണ്യമായ അഭിപ്രായഭേദം കാണുന്നുണ്ടല്ലോ. മുന്യമുന്യങ്ങളുടേയും വിവിധവിഷയങ്ങളുടേയും വിശേഷണത്വത്തിൽ മാത്രമേ ഏകാവലിയുള്ളവെന്നാണ് സർവ്വസ്വകാരണൻ മതം. വിശേഷ്യത്വത്തിലും ആകാമെന്തുത്ര സംഗംഗാധരകാരണൻ ആശയം.

‘ധർമ്മണബുദ്ധിസ്സവദേവശുദ്ധോ
ബുദ്ധോനിബദ്ധോസമസൈവലക്ഷ്മീഃ
ലക്ഷ്മീപ്രചതുഷ്ഠാഭവിസർവ്വലോകാ
ലോകൈശ്വനീതാഭവന്നഷുകീർത്തിഃ’

എന്ന ഈ ശ്ലോകം ഉദാഹരിച്ച് ഇതിൽ പൂർവ്വത്തോടു അപ്രവഹിതമാംവണ്ണം ഉത്തരോത്തരത്തെ വിശേഷിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നതായി വിവരിച്ചിരിക്കുന്നു. അതിനാൽ സംഗംഗാധരകാരാദി നവീനന്മാരുടെ മതപ്രകാരവും പ്രകൃതത്തിൽ ഏകാവലിയെ സാധിക്കാവുന്നതാണ്. പിൻപിന്നുള്ള പ്രയത്നാദികളെക്കുറിച്ചു മുൻമുൻമുള്ള ആകൃത്യാദികൾക്കു പ്രകാരത്താവമാണെങ്കിലും വിശേഷണത്വം സൂചകമാകുന്നുണ്ട്. ആകയാൽ പ്രാചീനവർണ്ണത്തിലും അർച്ചാചിന്താവർണ്ണത്തിലും

പ്രകൃതത്തിൽ മല്ലിനാഥമതപ്രകാരം ഏകാവലിയാണ് അലങ്കാരം എന്നു പറയുന്നതിൽ യാതൊരു ചിഃരായുവുമില്ല. ഇങ്ങിനെയാണ് ഈ പട്ടത്തിലെ അലങ്കാരത്തെപ്പറ്റി രാജശ്രീ രത്നതീർത്ഥകണ്ഠരിരം ഗണാഥപണ്ഡിതരുടെ അഭിപ്രായം.

ശ്രീമാൻ അപ്പാശമവിദ്യാവാചസ്പതിയുടെ ആശയം താഴെ കാണിക്കുന്നതിനുള്ളമാർഗ്ഗം: —

വാദഗ്രസ്തമായ 'സദശമതനമാകൃതേഃ' എന്നാദിയായ പട്ടത്തിൽ അലങ്കാരം ഏകാവലിയാണെന്നു മല്ലിനോമോക്തിയുടെ യുക്തമായ സമർത്ഥിച്ചിട്ടുള്ള പണ്ഡിതതർക്കതീർത്ഥൻ അതിലെ സദശാദിപദങ്ങൾക്ക് ഭേദപത്യാപരതമില്ലെന്നും, അനുകൂല്യവാചകത്വമാണുള്ളതെന്നും പറഞ്ഞുകാണുന്നു. ഭേദപത്യാപരതം ഉല്ലാഠതപക്ഷം രശനോപചയം വരുവാൻ തരമില്ല. എന്നാൽ ഇവിടെ ഒന്നാമതായാലോചിക്കുവാനുള്ള സദശാദിപദങ്ങൾക്ക് ഭേദപത്യാപരതം ഉണ്ടോ എന്നുള്ളതാണ്. ഉണ്ടെങ്കിൽ അത് ആരാലെങ്കിലും അംഗീകൃതമായിട്ടുണ്ടോ എന്നാണ് രണ്ടാമതു നിരൂപിക്കുവാനുള്ളത്. ഈ നിരൂപണംകൊണ്ടു വാദഗ്രസ്തമായ വിഷയത്തിന്റെ തീരുമാനം എന്താണു വരുന്നതാണല്ലോ. സദശപദത്തിന് അനുകൂലാത്മം മാത്രം അംഗീകരിക്കുന്നതിനും, പിന്നീടുള്ള അനൗഗുണാദിപദങ്ങളുടെ പ്രയോഗമാണ് പ്രയോജകമായിരിക്കുന്നത്. പ്രകൃതപട്ടത്തിൽ ഏകാവലിയെ സമർത്ഥിച്ചിട്ടുള്ള മല്ലിനാഥമഹോപാധ്യായൻ സദശപദവർദ്ധയത്വേന തുല്യപദത്തെ വെച്ചുകൊണ്ടു നിവ്വിശകം അതിന് ഭേദപത്യാപരതം വിശദീകരിക്കുന്നുണ്ട്. നിഷേധകാരണാതം അനൗഗുണാനുപപദങ്ങൾക്കു സാദൃശ്യാത്മം സമ്മതിക്കുന്നില്ലെന്നില്ല. "അനൗഗുണഃ സദശഗുണയുക്തശ്രീഷു കാന്താരതാപസാവിക്ഷുവംശകാനുഗുണൗമതൗ" എന്നു 'വാചസ്പതി' സോദാഹരണം അനുഗുണശബ്ദത്തെ വ്യാഖ്യാനിച്ചുകാണുന്നു. അതിൽനിന്നു അനൗഗുണശബ്ദത്തിനു സാദൃശ്യാപരതം സുസ്തൃഷ്ടമാകുന്നുണ്ട്. അനുരൂപശബ്ദവും ഇതിനുള്ളതാണെന്നാണ്. 'രൂപമനുഗതം' എന്നു പ്രാദിസമാസം വെച്ചുകൊണ്ടാൽ മതി. 'ദേവാനാമനുരൂപാഹി ചരന്ത്യേതേമഹീതലേ' എന്നു രാമായണത്തിൽ അനുരൂപശബ്ദത്തെ സാദൃശ്യാത്മത്തിൽ പ്രയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. ശബ്ദകല്പദ്രുമത്തിൽ ശ്രീധർയാകാന്ത

ദേവൻ സാദൃശ്യവാചകതയെ സമർത്ഥിച്ചും കാണാനുണ്ട്. ചരമവാദസ്ഥമായ 'സമ'ശബ്ദത്തിനു സാദൃശ്യവാചിത്വം അവ്യഭിചരിതവുമാണല്ലോ. ആകയാൽ 'സദൃശമതനുരൂപം' എങ്ങാദിയായ ശ്ലോകത്തിൽ സദൃശാഭിപദങ്ങൾക്ക് ഉപമവാചകത്വംഗീകരണം നിരവദ്യം തന്നെ. അതുകൊണ്ടുതന്നെയാണ് അതനുപാദിസാധാരണയർത്ഥങ്ങളും ഉപാസ്മദായിരിക്കുന്നത്.

ഇനി, അനുഗുണശബ്ദത്തിന് അനുകൂലമെന്നർത്ഥം ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചു മല്ലിനാഥവാചനം ശരിയാകുന്നതെങ്ങിനെയാണെന്ന് ആലോചിക്കേണ്ടത്. അനുകൂലം എന്നതു സാദൃശ്യപ്രയോജകമായ യർത്ഥത്തോടു കൂടിയതാവുക എന്നുള്ളതാണ്. അല്ലോൾ സദൃശാഭിപദങ്ങളുടെ രൂപരൂപരത്നം പ്രാമാണികമായിരിക്കേ രശനോപമ ദുർന്നിവാദമാകുമല്ലോ. ആ സ്വർത്തിക്ക് ഏകാവലിയെ മാത്രം സമർത്ഥിക്കുന്നതെങ്ങിനെ? പിന്നെ പ്രയത്നാദികൾ ആകൃത്യാദികൾക്ക് ഉൽകർഷാധാരകങ്ങളാണെന്നു പറയുന്നതിനു പ്രമാണം കാണുന്നില്ല. പ്രയത്നാദികളിൽ സ്വസാമാനാധികാര്യമുള്ളപ്പോൾ സ്വാവിരോധിയും ഉള്ളതിനാൽ ഇവിടെ ആകൃത്യാദികൾക്കുള്ള വൈശിഷ്ട്യവണ്ണനം അംഗീകരണീയമാണെങ്കിൽ ഏതത്വമാനമായ,

‘അധരഹൃദയോക്തിർമധുരാരവമല്ലീരക്തിവദിശദവണ്ണാ

തനുവിചമനോഹരദൃശീഭവമുഗാഹ്യാസ്സദൃശ്യമോവിരഹഃ’ എന്നതിലും ഏകാവലി വരുന്നതാണല്ലോ. ഉക്ത്യാദികൾ അധരാദിഗതമായ ഉൽകർഷത്തെ ഉളവാക്കുന്നവയാണ്. ആലങ്കാരികനാക്ക് അതൊട്ട് അഭിമതവുമല്ല. നേരേമറിച്ചു സർവ്വതും അതിൽ രശനോപമയെന്നത്രെ സമർത്ഥിച്ചിരിക്കുന്നത്. ശ്രീവിശ്വേശ്വരവണ്ഡിതർ ആ പദ്യത്തെ അലങ്കാരകൗസ്തുഭത്തിൽ രശനോപമയ്ക്ക് ഉദാഹരണമായുദ്ധരിച്ചിട്ടുണ്ട്. ആകയാൽ പ്രകൃതസ്ഥലത്ത് ഏകാവലിയ്ക്കു ലേശവും പ്രവേശിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നുതന്നെ പറയാം.

അത്രയുമല്ല; ഏകാവലിയിൽ പൂർവ്വപുറത്തുക്കുറിച്ച് ഉത്തരോത്തരത്തിനു വിശേഷണത്വേനയുള്ള സ്ഥാപനമോ, അപോഹനമോ ഉണ്ടായിരിക്കണം. വിശേഷണം എന്നതു, സ്വരൂപമത്രേണ പ്രതീതമായ വസ്തുവിന്നു യാതൊന്നിന്റെ സംബന്ധബലത്താലാണോ വൈശിഷ്ട്യം തോന്നുന്നത് അതാകുന്നു എന്നു സർവ്വസ്ഥാപ്യം

ബ്രാഹ്മണത്തിൽ ജന്മമനുഷ്ഠിപ്പാൻ പഠിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. 'സദൃശമതനുമാകുതേ' എന്ന പട്ടത്തിലാകട്ടെ ആകൃത്യാദികൾ സ്വരൂപമാത്രേണയല്ലാ അവഗതമാകുന്നത്; പിന്നെയൊ അതനുതപം അലംബ്യതപം മുതലായ ധർമ്മങ്ങളല്ലെങ്കിൽ ഗുണങ്ങളോട് വിശിഷ്ടമായിട്ടാകുന്നു. അതിനാൽ ഇവിടെ പ്രയത്നാദികൾക്കു വിശേഷണതപം സംഭവിക്കുന്നില്ല. തന്മൂലം ഏകാവലിജ്ഞം പ്രവേശമില്ല. രശനോപമജ്ഞം ഏകാവലിജ്ഞം തമ്മിലുള്ളഭേദം ഇതാണ്: രശനോപമയിൽ മുൻമുറയുള്ള വസ്തു സ്വരൂപമാത്രേണയല്ലാ അവഗതമാകുന്നത്; യൽകിഞ്ചിദ്ധർമ്മവിശിഷ്ടമായിട്ടാകുന്നു. ഏകാവലിയിലാകട്ടെ മുൻമുറയുള്ള വസ്തുക്കൾ സ്വരൂപമാത്രേണ അവഗതമായിട്ട് പിൻപിന്നുള്ള പദാർത്ഥങ്ങളുടെ സംബന്ധബലത്താലാകുന്നു ഉൽകൃഷ്ടമായിട്ട് പ്രതീതമാകുന്നത്.

'സദൃശമതനുമാകുതേ' എന്ന പട്ടത്തിൽ പ്രയത്നാദികൾക്കു വിശേഷണതപം കല്പിച്ച കസ്തൂരിരംഗനാഥപണ്ഡിതർ ഇതിൽ 'വിമർശിനീ'കാരോട് ആമായ ലക്ഷണം സംബന്ധിപ്പിച്ചുതെങ്ങിനെയെന്നു മനസ്സിലാക്കുന്നില്ല. ആകൃതിപ്രതിയോഗികമായ(ആകൃതിയുടേതു)സദൃശ്യത്തിന്നു പ്രയോജകമായ അതനുതപത്തിന്നു തന്നെയാണ്, സ്വസംബന്ധബലത്താൽ വിശേഷണതപം കാണുന്നത്.

ഈ പണ്ഡിതർ പറയുന്നതിനുള്ള പ്രയത്നാദികൾക്കു വിശേഷണതപം യഥാകഥമഞ്ചിൽ ഉണ്ടെന്നു സമ്മതിച്ചാൽത്തന്നെ പ്രകൃതത്തിൽ ഏകാവലി വരുന്നതല്ല. മുൻമുറയുള്ളതിനെക്കുറിച്ചു വിശ്വസിക്കുമ്പോൾ വിശേഷണതപം സ്ഥാപനമൊ അപോഹനമൊ ചെയ്യാലാണല്ലോ ഏകാവലി. അതായത്, ആദ്യം വിശേഷണമായിരുന്നതു പിന്നീട് വിശേഷ്യമായും, അതിന്നു മറ്റൊന്നു വിശേഷണമായും, അനന്തരം വിശേഷ്യമായും ഭവിക്കുന്നവിധത്തിൽ എവിടെയോ പലതവണയായി നിബന്ധിക്കുന്നത്, അവിടെയാണ് ഏകാവലി. ആദ്യം വിശേഷണമായിരുന്നതിന്നു പിന്നീട് വിശേഷ്യത്വമില്ലെങ്കിൽ അവിടെ ഏകാവലിയില്ല. ഇവിടെ ആദ്യം വിശേഷണമായി കല്പിക്കപ്പെട്ടതു പിന്നെ വിശേഷ്യമായ്ഭവിച്ചുകാണുന്നില്ല അതിനാൽ കരുവിധത്തിലും പ്രസ്തുതശ്ലോകത്തിൽ ഏകാവലിയെ സമർത്ഥിക്കുവാൻ വഴിയില്ല. സമഗ്രമായ ലക്ഷണങ്ങളും തികഞ്ഞിരിക്കുന്നതിനാൽ

ശനോപമയ്യതന്നെയാണ് അവകാശമുള്ളത്. ആകയാൽ മപ്പിനാ
മോക്ഷിയും യുക്തമായിട്ടുള്ളതല്ല.

ഇങ്ങിനെയാണ് അപ്പാശമ്വിദ്യാവാചസ്സതിയുടെ അഭിപ്രാ
യം. ഇവരിൽ ആരുടെ അഭിപ്രായത്തിനാണ് സാംഗത്വം എന്നു മ
ണ്ടിനേയും പരിശോധിച്ചു വണ്ഡിതന്മാർ തീർച്ചപ്പെടുത്തട്ടെ.

സി. ശങ്കുണ്ണിനായർ.

പോകവാൻ പോകുന്ന കവിതകൾ.

“ തൃശ്ശിവപേരൂർ വാഴംശിവശംഭോ ”

അമ്പിളിത്തെല്ലുംപിച്ചുകമാലയും തുമ്പമാലയുംചാത്തിവിളങ്ങുന്ന
അമ്പിൽനല്ലതിരുമുടികൊണ്ടേണം തൃശ്ശിവപേരൂർവാഴംശിവശംഭോ
താരിൽമാനിനീകാന്തൻമുകുന്ദനും സാരസാംസുനൻതാനംസുന്ദരനും
നാരദാദിമുനികൾസേവിപ്പതും തൃശ്ശിവപേരൂർവാഴംശിവശംഭോ
ബാലചന്ദ്രനോടൊത്തുവിലസുന്ന ഫാലഭദേശേവിളങ്ങുന്നതമ്പും
ലീലകാലുനാചില്ലീയശുഭവും-തൃശ്ശിവപേരൂർവാഴംശിവശംഭോ
ആദിത്യചന്ദ്രന്മാരായ്വിളങ്ങുന്നോരിന്ദ്രനീലസമാനകനീനികൾ
നീലപത്മസമാനനയനങ്ങൾ തൃശ്ശിവപേരൂർവാഴംശിവശംഭോ
ചാരുതൈലസുമസമാനസയും പാരമിനന്നദന്തവസനവും
നേരേകൊണ്ടേണംദന്താവലികളും തൃശ്ശിവപേരൂർവാഴംശിവശംഭോ
കണ്ണുകണ്ഡലമണ്ഡിതഗണ്ഡവും പൂണ്ണാമിന്നൊന്നാറാനാചന്തവും
മുനിലാമ്മാറുകാണായ്ക്കേണമേ തൃശ്ശിവപേരൂർവാഴംശിവശംഭോ
കണ്ഠശോഭയുംകാളകൂടാഭയും കണ്ടാൽകൈതുകുടമുറതിരുമാറാ
കണ്ടാവുനീലകണ്ഠദയാനിയേ തൃശ്ശിവപേരൂർവാഴംശിവശംഭോ
എപ്പൊഴുംതിരുമാറിലണിയുന്ന സപ്തമാലകൾപൊന്മണിമാലകൾ

പുഷ്പമാലകൾകൊണ്ടായ്ക്കണമേ തൃശ്ശിവപേരൂർവാഴംശിവശംഭോ
മാനവൈശ്വദൂരായുധംപരം പാരമന്ത്രേവിളങ്ങുംതുകൈകുടും
മാനസതാരിഖലപ്പൊഴംതോന്നേണം തൃശ്ശിവപേരൂർവാഴംശിവശം

(ഭോ

ആലിലയ്ക്കൊത്തൊരുമോശാഭയും ചാവെമിന്നുന്നമോമാവലികുടും
കാശ്യമായുള്ളമദ്യപ്രദേശവും തൃശ്ശിവപേരൂർവാഴംശിവശംഭോ
നാഗചമ്ബലസിതകുടുംഭം ഭോഗിരാജവിരാജിതകാഞ്ചിയും
നാഗരാജകരാഭംഭരണവും തൃശ്ശിവപേരൂർവാഴംശിവശംഭോ
ചാരുതപുണ്ടജാനയഗുരുവും കാമബാണധിജ്ഞാന നങ്കാലും
ചന്തമേറ്റംപുറവിട്ടുപുറം തൃശ്ശിവപേരൂർവാഴംശിവശംഭോ
ഭക്തരാകുജന പരമനസ്സിപ്പുള്ളജ്ഞാനമിഹതീർത്ഥലസന്ന
ഉത്തംഗനവചക്രികാശോഭയും തൃശ്ശിവപേരൂർവാഴംശിവശംഭോ
കറക്കൊമ്പനാത്താകവൈരിയും അരാമില്ലാത്തഭൂതഗണങ്ങളും
ചാറുംനീന്നുസ്മിതിപ്പുകൊണ്ടാണു തൃശ്ശിവപേരൂർവാഴംശിവശംഭോ
ഭസ്മധൂതികൾഭദ്രാക്ഷമാവയും ഉൾസ്ഥിതത്തോടു ചാരുകടാക്ഷവും
അസ്മദീയമലങ്ങളുകരോരണം തൃശ്ശിവപേരൂർവാഴംശിവശംഭോ
അസ്ഥിമലയുംഫാസ്തുകപാലവും പൂഷ്പഭാഗേപുലിത്തോൽധരിച്ചുള്ള
വിഗ്രഹംമമകാണമാറാകണം തൃശ്ശിവപേരൂർവാഴംശിവശംഭോ
നൃത്തംചെയ്യുന്നരംബലിസുതൻ കൈത്തലത്താൽപണവമടിപ്പൂ

(യാൽ

ദാസ്യലത്തിൽചന്ദിക്കുന്നിതെപ്പൊഴം തൃശ്ശിവപേരൂർവാഴംശിവ

(ശംഭോ

പംക്തികുസരഭിത്യാഭവാനിതാനങ്കത്തിൽകേര മനോരംസ്സേഹ-

(ത്താൽ

മനമന്ദംപുണർനരസിപ്പിച്ചു തൃശ്ശിവപേരൂർവാഴംശിവശംഭോ
ബാലനാമൊരുഭൂതനാദനൻ കാലൻവന്നതുകണ്ടുയെപ്പട്ട
കാലതൊട്ടനമിച്ചപ്പോൾരക്ഷിച്ചു തൃശ്ശിവപേരൂർവാഴംശിവശംഭോ
ബുദ്ധികൊണ്ടിന്നുബാലരംജ്ഞാനത്ര സിദ്ധിച്ചുവാൻകാലൻവരു-

(നേരം

സിദ്ധാന്തംകൂടാതെ നയംകാക്കണം തൃശ്ശിവപേരൂർവാഴംശിവശം-

(ഭോ

വെള്ളിക്കുന്നിൽവസിക്കുന്നനിന്നുടെ പള്ളിക്കാലിണനിത്രംഭേദിക്കുവാൻ ഉള്ളിൽതോന്നേണമെന്നും മടിയാതെ തൃശ്ശിവപേരൂർവാഴശിവശംഭോ സിലചാരണഗന്ധപ്പൂക്കുകസംഖ്യവിദ്യാധരാപ്പരോവുന്ദവും (ഭോ ബലമോദേനവാഴ്ന്നിപ്പുതും തൃശ്ശിവപേരൂർവാഴശിവശംഭോ പക്ഷിരാജലോഭിസമസ്തമിഷ്ടബാണവിപോലവല്ലാഭങ്ങൾ അക്ഷയംഫലത്തിനായ്നമിക്കുന്നു തൃശ്ശിവപേരൂർവാഴശിവശംഭോ ഘോരപസാരമട്ടനകാലത്തിൽ ഭേദിവാമുദാകിസ്സാരമാകും തോഷത്താൽപുഷ്പവൃഷ്ടികളുംചെയ്തു തൃശ്ശിവപേരൂർവാഴശിവശംഭോ നാരദൻവീണവായിച്ചുകിന്നര ചാരണവർണ്ണത്തങ്ങൾചെയ്തയും ഗന്ധപ്പൂഗണപോടിസ്സുതീക്കയും തൃശ്ശിവപേരൂർവാഴശിവശംഭോ വെള്ളിമാമലപോലെവീളുന്നു വെള്ളിക്കാളതന്നെ ഇതകാന്തിയും ഉള്ളിൽകാണാത്തുരണമവിശേഷിച്ചും തൃശ്ശിവപേരൂർവാഴശിവശം-

(ഭോ

ദക്ഷിണകൈലാസത്തിൽമരുന്ന് സാക്ഷാൽബ്രഹ്മമായുള്ളവാനും-

(ടെ

പക്ഷഭാഗത്തിലെണയിക്കത്തേണംതൃശ്ശിവപേരൂർവാഴശിവശംഭോ ബ്രഹ്മരൂദ്രപരാജ്യാകാലത്തിൽ തപസ്വമാമീയണ്ഡങ്ങളൊക്കയും സംഹരിച്ചവവീണ്ടുസൃഷ്ടിക്കുന്നു തൃശ്ശിവപേരൂർവാഴശിവശംഭോ അന്ത്യകാലത്തിലന്തകാരതവ ചന്തമേറുന്നദിവ്യശരീരത്തെ മുനിലാമ്മാറുകാട്ടിത്തരേണംമ തൃശ്ശിവപേരൂർവാഴശിവശംഭോ ശങ്കരശിവശംഭോമഹാദേവ ചന്ദ്രശബരയെന്നീത്തിരുനാമം എപ്പൊഴുംസ്തുതിച്ചീടുവാൻതോന്നണം തൃശ്ശിവപേരൂർവാഴശിവ-

(ശംഭോ!

— ൧൯൨൦ —

ആരോഗ്യസംരക്ഷണം.

എല്ലാവിധസുഖങ്ങൾക്കും അടിസ്ഥാനം ആരോഗ്യമാണെന്നും, ആരോഗ്യമില്ലാത്തവന് യാതൊരു സുഖവും വരികപാലെ അനുഭവിപ്പാൻ സാധിക്കുന്നതല്ലെന്നും, അതുകൊണ്ട് അതിനെ രക്ഷ

ക്കുന്നതാണ് മനുഷ്യന്റെ മുഖ്യമായ മുറയെന്നുള്ള സംഗതി ഏറക്കുറവു എല്ലാവർക്കും നിശ്ചയമുള്ളതാണല്ലോ. ആരോഗ്യരക്ഷാമാർഗ്ഗത്തെ ശമനോപായം, നിവാരണോപായം എന്നിങ്ങിനെ വൈദ്യശാസ്ത്രത്തിൽ രണ്ടായി പറയുന്നുണ്ട്. ഇതിൽ ആദ്യത്തേതു ഭീനം വന്നാൽ പരിഹരിപ്പാനുള്ള മാർഗ്ഗവും, രണ്ടാമത്തേതു ഭീനം വന്നു പിടിച്ചെടുക്കുന്നതിനുള്ള മാർഗ്ഗവുമാകുന്നു. ഇതിൽ രണ്ടാമത്തേതിന് ആദ്യത്തേതിനെക്കാൾ വളരെ അധികം പ്രാധാന്യം കൂടുന്നതാണ്. അവകടത്തിൽപ്പെട്ട നിവൃത്തിമാർഗ്ഗം ആലോചിക്കുന്നതിനെക്കാൾ ആദ്യംതന്നെ അതിൽപ്പെടാതെ സൂക്ഷിക്കുകയാണ് ഉത്തമമെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. ദൈവം നമ്മെ സൃഷ്ടിച്ചപ്പോൾ നമുക്കു സുഖമായി ജീവിക്കാനുള്ള ചില നിയമങ്ങളും ഏല്പിട്ടുണ്ട്. ആ വക നിയമങ്ങൾ ഊണ്, ഉറക്കം, വ്യാധാമം മുതലായവയെസ്സംബന്ധിച്ചുള്ള ചില വ്യവസ്ഥകളാകുന്നു. ഇവയെ ശരിയായി അനുസരിച്ചു നടന്നാൽ നമുക്കു മിക്ക ഭീനങ്ങളും വരാതെ കഴിക്കാം. നേരേമറിച്ച്, ഇവയെ ലംഘിച്ചാൽ തക്കശിക്ഷ അനുഭവിക്കാതെ കരിക്കലും കഴിയുന്നതുമല്ല. ഒരു സമയം രാജനിയമങ്ങളെ ലംഘിച്ചു നടന്നാലും ചിലപ്പോൾ ശിക്ഷ കിട്ടാതെ കഴിഞ്ഞു എന്നു വരാം. എന്നാൽ അതിഭയങ്കരം കഴിച്ചവന് അജിണ്ണദണ്ഡശിക്ഷ അനുഭവിക്കാതെ കരിക്കലും കഴിയുന്നതല്ല. അതുകൊണ്ട് ആരോഗ്യത്തെ ആഗ്രഹിക്കുന്നവരെല്ലാം മേൽപ്പറഞ്ഞ നിയമങ്ങളെ അനുസരിക്കുകയാണ് ഒന്നാമതായി ചെയ്യേണ്ടതെന്നു തെളിയുന്നു. എന്നാൽ ഈ വിഷയത്തിൽ നമ്മുടെ അജ്ഞതകൊണ്ടും അന്ധവിശ്വാസം മൂലമായും അശ്രദ്ധയാലും മറ്റും പലവിധ വീഴ്ചകളും വന്നുകൂടുന്നുണ്ട്. ദേഹപ്രകൃതിയൊന്നും നോക്കാതെ കണ്ണിൽക്കണ്ട സാധനങ്ങൾ ഭാരമെന്നു തിന്നും, കുടിച്ചും, വലിച്ചും, ശരീരം മുഴുവൻ കേടാക്കി, വൈദ്യനും മരുന്നിന്നുമായി വളരെ പണം ചിലവുചെ്്, അവസാനം യാതൊരു നിവൃത്തിയും കിട്ടാതെ എത്രയോ ചെറുപ്പക്കാർ അകാലവാല്കൃത്തേയും അകാലമരണത്തേയും പ്രാപിക്കുന്നു! എന്നാൽ നവീനപരിഷ്കാരത്തിന്റെ പ്രചാരത്തോടുകൂടി ആരോഗ്യനിയമങ്ങളെ ശരിയായി അനുസരിച്ചു നടപ്പാൻ നിവൃത്തിയില്ലാത്തതായും, എന്നല്ല, പലപ്പോഴും ലംഘിച്ചു നടക്കേണ്ടതായുള്ള അവ

സരങ്ങൾ ഏർക്കൊ വന്നുചേർന്നിട്ടുണ്ടെന്നുള്ളതു വാസ്തവംതന്നെ. എങ്കിലും ശരിയായ മുൻകരുതലോടുകൂടിയിരിക്കുന്നപക്ഷം കുറെയൊക്കെ ഭേദമുണ്ടാകുമെന്നുള്ളതിന്നു സംശയമില്ല. അതുകൊണ്ട് ഈ വിഷയത്തിൽ നാം ശ്രദ്ധവെക്കേണ്ടതായ ചില പ്രധാന സംഗതികളെക്കുറിച്ച് ഇവിടെ പ്രസ്താവിക്കുന്നത് ഒരിക്കലും അനാവശ്യമായിവരികയില്ലെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു. ഭക്ഷണം, നിദ്ര, വ്യായാമം, ശുചിത്വം, മനസ്സമാധാനം എന്നീ വിഷയങ്ങളെക്കുറിച്ച് മാത്രമാണ് തൽക്കാലം ഞാൻ ഇവിടെ പറയാൻ പോകുന്നത്.

എന്നാൽ ഈ വക പ്രസംഗങ്ങളിൽ ശ്രദ്ധവായു, ശ്രദ്ധജലം മുതലായ മറ്റു വിഷയങ്ങളെക്കൂടി സാധാരണ ഉൾപ്പെടുത്താറുണ്ടെന്നുള്ളതു ശരിതന്നെ. ആരോഗ്യത്തെസ്സംബന്ധിച്ചേടത്തോളം അവയ്ക്കു വളരെ പ്രാധാന്യമുണ്ടെന്നുള്ളതിന്നും സംശയമില്ല. പക്ഷേ മലയാളികളായ നമ്മളിൽ അധികം ആളുകളുടേയും പാപ്പും കാലക്ഷേപവും പാരദേശങ്ങളിലെപ്പോലെ ജനങ്ങൾ തിങ്ങിത്താമസിക്കുന്ന ഗ്രാമങ്ങളിലോ നഗരങ്ങളിലോ അല്ലാത്തതുകൊണ്ടും, ശ്രദ്ധവായുവും ശ്രദ്ധജലവും ഒരുവിധം സുലഭമായി കിട്ടുന്ന നാട്ടുപുറങ്ങളിലാകയാലും അവയിൽനിന്നുള്ള ദോഷങ്ങൾ കുറെ കുറവുവെന്നു കരുതി ആവക വിഷയങ്ങളെ വിട്ട്, അധികം അപകടങ്ങൾ കണ്ടുവരുന്ന ഭക്ഷണം മുതലായ മേൽപ്പറഞ്ഞ ഏതാനും ചില വിഷയങ്ങളെ മാത്രം ഇവിടെ എടുത്തതാണെന്നുള്ള സംഗതി ആദ്യംതന്നെ പറഞ്ഞുകൊള്ളുന്നു. ഇനി ആദ്യത്തെ വീഭാഗമനുസരിച്ച് ഓരോ വിഷയങ്ങളേയും പ്രത്യേകം എടുത്തു വിവരിക്കാൻ ശ്രമിക്കാം.

ഭക്ഷണവും അതിന്റെ ഉപയോഗവും:— നമ്മുടെ ശരീരത്തിന്റെ പ്രവൃത്തിമൂലം അതിന്റെ ഓരോ അംശങ്ങളും എല്ലാപ്പോഴും നശിച്ച് ഉപയോഗമില്ലാതായിത്തീരുകയും, ഉപയോഗമില്ലാത്തതായിത്തീർന്ന ആ വക അംശങ്ങൾ മലം, മൂത്രം, വിചല്പ്, ഉച്ഛ്വാസം എന്നിവയിൽ കൂടി പുറത്തുപോവുകയും ചെയ്യുന്നു. ഈ നാശത്തെ പരിഹരിക്കാനാണ് നാം ആഹാരം കഴിക്കുന്നത്. ഈ ക്ഷയത്തിന്നനുസരിച്ചു നാം അന്നപാനങ്ങൾ കഴിച്ചില്ലെങ്കിൽ ശരീരം നിലനില്ക്കുന്നതല്ല. ഇതിൽനിന്നു ഭക്ഷണത്തിന്റെ ഉപയോഗം ഇന്നതാണെന്ന ഒരുവിധം ചുരുക്കത്തിൽ മനസ്സിലാക്കാമല്ലോ.

സമയം: ഭക്ഷണത്തിനുള്ള സമയത്തെപ്പറ്റിയായാലോ ചിക്ഷമ്പോൾ പ്രായം ശീലമുതലായ പല സംഗതികളും വിചാരിക്കേണ്ടതുണ്ട്. എന്നാൽ വിശക്കുമ്പോൾ ഭക്ഷിക്കുക എന്ന പ്രകൃതിയെ അനുസരിക്കുന്നത് എല്ലാവർക്കും പാറുന്ന ഒരു നിയമമാകുന്നു. പക്ഷേ പരിഷ്കൃതജീവിതമായ മനുഷ്യന് ഇതിലും ഗൗരവമേറിയ പല കൃത്യങ്ങളും നിർവ്വഹിപ്പാൻ ഉള്ളതുകൊണ്ട് എല്ലാത്തോഴും ഈയൊരു നിശ്ചയം സാധിച്ചുവെന്നു വരുന്നതല്ല. അതുകൊണ്ട് ഓരോരുത്തരുടേയും ജീവിതസമ്പ്രദായമനുസരിച്ച് ഒരു സമയം ക്ലിപ്തപ്പെടുത്തേണ്ടതായിവരും. വിശക്കുമ്പോൾ ഭക്ഷിക്കുക എന്ന പ്രകൃതിയെ മാറി ഭക്ഷണസമയത്തെക്കുറിച്ചു വിശക്കുക എന്ന രീതിയിലേക്കു മാറ്റിവരും. പരിചയക്കൊണ്ട് ഈയൊരു കാര്യം നമുക്ക് അനുകൂലമായും ഹിതമായും വരുത്താവുന്നതുമാണ്. മലയാളികളായ അധികം ആളുകൾക്കും പാറുന്നതായ ഭക്ഷണസമയം കാലത്ത് ഏകദേശം വെളുത്തമണിയോടുകൂടി ഒരു ഊണും, ഇടനേരം എന്തെങ്കിലും ഒരു ലഘുഭക്ഷണവും, അസ്തമിച്ച് ഏകദേശം എട്ടു മണിയോടുകൂടി അത്താഴവും ആരംഭിക്കുന്നതായാൽ വലിയ വൈഷമ്യമൊന്നും ഇല്ലെന്നാണ് തോന്നുന്നത്. ദഹനം വരുന്നതിനു മുമ്പായി ഒരിക്കലും ഭക്ഷിപ്പാൻ പാടുള്ളതല്ല. വിശന്നിട്ട ഭക്ഷിക്കാതിരിക്കുന്നതിനെക്കാൾ വിശപ്പു തുടങ്ങുന്നതിനുമുമ്പേ ഭക്ഷിക്കുന്നതുകൊണ്ടുള്ള ദോഷമാണ് അധികം വലുതായിട്ടുള്ളതെന്നു നാം എല്ലാത്തോഴും ഓർമ്മവെക്കണം. ദഹനം നല്ല ശരിയായിട്ടില്ലെന്നു തോന്നിയാൽ ഉണ്ണുവാനുള്ള സമയം വൈകിക്കുക, മാത്രമുതലുക, ചട്ടിണിയിടുക ഇങ്ങനെയെ അലസതപോഭാവ ക്ഷീണത്തിൽ വൈദ്യന്റെയും മരുന്ന്ദൈവന്റെയും സഹായം ക്ഷേമം കൂടാതെ കഴിക്കാം. സാധാരണ നാം ഊണുകഴിച്ചാൽ പിന്നെ അഞ്ചു മണിക്കൂർ കഴിഞ്ഞെ എന്തെങ്കിലും കഴിക്കാൻ എന്നാണ് വൈദ്യവിധി. ഇതിൽ നാലു മണിക്കൂർ ദഹനപ്രവൃത്തിക്കും, ഒരു മണിക്കൂർ വയറിന്റെ സ്വസ്ഥതയ്ക്കും ഉള്ള സമയമാണത്രെ. ഈവിധം നോക്കുമ്പോൾ നമ്മുടെ ഇപ്പോഴത്തെ ഇടവിടാതെക്കുള്ള കാപ്പിയും പലഹാരവും ഒരിക്കലും ആരോഗ്യത്തിനു ചേർന്നതല്ലെന്നതന്നെ പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. 'അജീണ്ണമോജനംവിഷം' എന്നുള്ള പ്രമാണം വളരെ സാരമായിട്ടുള്ളതാകുന്നു.

മാത്രം:— ഇതു പ്രായം ആരോഗ്യസ്ഥിതി ദേഹാലോചനം എന്നിവയെ അനുസരിച്ച് ഓരോരുത്തർക്കും വ്യത്യാസപ്പെട്ടുകൊണ്ടിരിക്കും. എങ്കിലും എല്ലാവർക്കും പാറുന്നതായ ഒരു നിയമം വിശപ്പും ദാഹവും ശമിക്കുന്നതുവരെ കഴിക്കുക എന്നുള്ളതുതന്നെയാണ്. അതു ശമിച്ചാൽ പിന്നെ ഭരണം കഴിക്കയില്ലെന്നുള്ള ദൃഢനിശ്ചയമുള്ളവർക്കു വലിയ ഉദാഹരണങ്ങളാണെന്നും ഉണ്ടാവാൻ വഴിയില്ല. പക്ഷേ, അവരും പ്രവർത്തിപ്പാനുള്ള വാസ്തവ മനുഷ്യനു സാധ്യമായിട്ടുള്ളതാണ്. ഒന്നാമത് ആഹാരത്തിലുള്ള ആർത്തിയെ— അല്ലെങ്കിൽ ആസ്കതിയെ— ജയിപ്പാനുള്ള മനശ്ശക്തിയില്ലാത്തതുകൊണ്ടും, വയറുനിയെ കഴിക്കുന്നതും ശുദ്ധതമുള്ള ഓരോ സാധനങ്ങൾ കണക്കിലധികം കടത്തിവിടുന്നതും മറ്റും ദേഹത്തിന്നു വലിയ ഗുണമാണെന്നുള്ള തൊറിയാണെന്നു മൂലമായും മറ്റും ഈ വിഷയത്തിൽ നമുക്കു വളരെ അബദ്ധങ്ങൾ വന്നുകൂടുന്നുണ്ട്. ഇങ്ങനെ അമിതഭക്ഷണം കൊണ്ടു ദഹനേന്ദ്രിയത്തിന്നു സൈപരമായും സ്വയമായും പ്രവർത്തിപ്പാനുള്ള ശക്തി ക്ഷയിച്ചുതുടങ്ങുകയും, മരുന്നിന്റെ സഹായം വേണ്ടിവരികയും, അങ്ങിനെ കുറെ കഴിച്ചുവേണ്ടി ആ മരുന്നുകൊണ്ടും മതിയാകാതായിത്തീരുകയും, അവസാനം യാതൊരു നിവൃത്തിയും കിട്ടാതെ വലിയ ആപത്തിൽ ചെന്നു ചാടുകയും ചെയ്യുന്നതായ അനുഭവങ്ങൾ നമ്മുടെ ഇടയിൽ ഒട്ടും അപൂർവ്വമല്ലല്ലോ. ഭക്ഷണത്തിന്റെ അളവല്ല നോക്കേണ്ടത്; അതു ദേഹത്തിൽ പിടിക്കുന്നുണ്ടോ എന്നാണ്. 'ഭക്ഷിപ്പാൻ ജീവിച്ചിരിക്കുകയല്ല; ജീവിച്ചിരിപ്പാൻ ഭക്ഷിക്കുകയാകുന്നു'. പണ്ടത്തെ ആളുകൾക്കുണ്ടായിരുന്ന ആരോഗ്യത്തിന്നും ദീർഘായുസ്സിന്നുമുള്ള മുഖ്യകാരണം, അവരുടെ അന്നപാനാദികളിലുള്ള കൃത്യം ഒന്നു മാത്രമായിരുന്നു. നമ്മുടെ ആചാരങ്ങളിൽ ഓരോ പ്രതോപവാസാദികളും മറ്റും നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ളതിന്റെ സാരം വെറും മതസംബന്ധമായ കാര്യം മാത്രമല്ല; ആരോഗ്യത്തിന്റെ വലുതായ രഹസ്യവും അതിൽ അടങ്ങിയിട്ടുണ്ട്. ദേഹാലോചനം അധികം ചെയ്യുന്നവർ അധികം ഭക്ഷിക്കേണ്ടെന്നും, മനസ്സുകൊണ്ടു അധികം പണി എടുക്കുന്നവർ ഭക്ഷണത്തിൽ ചുരുക്കേണ്ടെന്നും കൂടി ഈ അവസരത്തിൽ പറഞ്ഞുകൊള്ളുന്നു.

ഭക്ഷണസാധനങ്ങൾ:— ഈ കാര്യത്തിലും കാലദേശാവസ്ഥ

കൾ ദേഹപ്രകൃതി ശീലം മുതലായ പല സംഗതികളും ആലോചിക്കേണ്ടതുണ്ട്. എന്നാൽ ദേഹപ്രകൃതിയെ അനുസരിച്ചു ശീലിക്കുന്നത് അധികമാളുകൾക്കും പാറുന്ന ഒരു നിയമമായി കരുതാം. രുചിയേയോ സ്വാദിനേയോ അനുസരിക്കുന്നത് അത്ര ഗുണമായിരിക്കുകയില്ല. എന്നാൽ നിത്യം മരോന്തിരി ഭക്ഷണം ശീലിക്കാതെ കററോ ദിവസങ്ങളിലായി ഭക്ഷണസാധനങ്ങൾ മാറിമാറി ശീലിക്കുന്നതു പലക്കും ഹിതശര്യ് കാണുന്നുണ്ട്. ഷഡ്ഠസത്തോടുകൂടി ഭക്ഷിക്കണമെന്നും, അതിൽത്തന്നെ മധുരം പ്രധാനമായിരിക്കണമെന്നുമാണ് ആയുർവ്വേദവൈദ്യശാസ്ത്രത്തിലെ സാമാന്യവിധി. നമ്മുടെ നടപടിയും ഈ വിധിക്ക് എന്താണ്ടു യോജിച്ചതെന്നയാകയാൽ അതിനെപ്പറ്റി അധികം വിസ്തരിക്കുന്നില്ല. എന്നാൽ മാംസഭക്ഷണം നമ്മുടെ രാജ്യത്തിന്റെ ശീതോഷ്ണസ്ഥിതിക്കും മനുഷ്യന്റെ ദേഹപ്രകൃതിക്കും ബുദ്ധിക്ക് ഒരിക്കലും ചേർന്നതല്ല. അതു ജന്തുക്കൾക്കു പറ്റിയതാണ്. അതു നമ്മെ മൃഗപ്രായന്മാരാക്കിത്തീർക്കുന്നു. അതിനാലാണ് പണ്ടുള്ള വിദഗ്ദ്ധന്മാരും വൈദികന്മാരും മാംസഭക്ഷണം തീരെ നിഷേധിച്ചിട്ടുള്ളത്. ആധുനികവൈദ്യന്മാരും ഇപ്പോൾ ഈ വിധം തന്നെ അഭിപ്രായപ്പെട്ടുതുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. ഈ രാജ്യത്തിനു ചേർന്നു സസ്യഭക്ഷണം തന്നെയാകുന്നു. അതിൽ എന്തെല്ലാ സാധനങ്ങളാണ് ദേഹത്തിനു പാറുന്നതെന്ന് അവരവർ തന്നെ പരീക്ഷിച്ചറിഞ്ഞു നടപ്പാൻ സാധിച്ചാൽ അത്ര നന്നായിട്ടു മറ്റൊന്നുമില്ല. അവനവന്റെ വൈദ്യൻ അവനവൻ തന്നെ ആയിരിക്കുന്നതാണ് ഉത്തമം.

പാനീയങ്ങൾ:— ഈ പ്രകൃതത്തിൽ പാനീയങ്ങളെക്കുറിച്ചു രണ്ടുവാക്കു പറയുന്നത് ആവശ്യമായിരിക്കുമല്ലോ. ചായ, കാപ്പി, കൊക്കൊ, സോഡ, ലെമനെയ്, പലതരത്തിലുള്ള മദ്യങ്ങൾ എന്നിങ്ങിനെ നാനാവിധത്തിലുള്ള കൃത്രിമപാനീയങ്ങൾ ഇപ്പോൾ നമ്മുടെ ഇടയിൽ കടന്നുകൂടിയിട്ടുണ്ട്. വൈദ്യശാസ്ത്രപ്രകാരം നോക്കുമ്പോൾ ഇതൊന്നും നമുക്ക് അത്ര ഹിതമായി കാണുമെന്നു തോന്നുന്നില്ല. എന്നാൽ ലോകഗതിയെ തടയാൻ അത്രവേഗത്തിൽ സാധിക്കുന്നതല്ലല്ലോ. അതുകൊണ്ടു ദോഷം ചുരുങ്ങിയതും നമുക്കത്രാവശ്യമായിത്തീർന്നിട്ടുള്ളതുമായവയെ പക്ഷേ സ്വീകരിക്കാം. എന്നാൽ

മദ്യം ദോഷത്തിനും ബുദ്ധിഷം രോഗപോലെ ദോഷകരമായിട്ടുള്ളതാകയാൽ അതു തീരെ ഉപേക്ഷിക്കേണ്ടതാണെന്നു പ്രത്യേകം പറയാതെ കഴിവില്ല. കാപ്പിയും ചായയും മാറ്റം മിതമായി ഉപയോഗിച്ചാൽ അതുകൊണ്ടു വലിയ ദോഷമില്ലെന്ന് പറയാം. എന്നാൽ ഇപ്പോഴത്തെ മാതിരിയിൽ സാപ്പാട്ടുപേക്ഷിച്ചു കാപ്പി കുടിച്ചു വയറു നിറയ്ക്കുന്ന സമ്പ്രദായം എതുവിധവും വലിയ ദോഷം തന്നെയെന്നുള്ളതിന്നു സംശയമില്ല. നീച്ചത്തിയുള്ളപക്ഷം ശുദ്ധജലം, ചുഷവെള്ളം— എന്നിവെച്ചാൽ മരുന്നിട്ടു തിളപ്പിച്ചു വെള്ളം— കഞ്ഞി മുതലായവയെക്കൊണ്ടു പാനീയത്തിന്റെ കാൽ നിർവ്വഹിക്കുന്നതാണ് ഉത്തമമായിട്ടുള്ളത്. അമിതമായ സുഖാനുഭവം അവസാനം ആവർകരമായിട്ടുള്ളതാണെന്നും അതുകൊണ്ടു നമ്മുടെ ജീവിതം മിതമായിരിപ്പാൻ ശ്രമിക്കേണ്ടതാണെന്നും ഈ പ്രകൃതത്തിൽ പാഞ്ഞുകൊള്ളുന്നു.

ഭക്ഷണസമ്പ്രദായം:— ആരോഗ്യത്തെ സംബന്ധിച്ചേടത്തോളം ഭക്ഷണസമ്പ്രദായവും വളരെ പ്രധാനമായിട്ടുള്ളതാണ്. ഭക്ഷണസാധനങ്ങൾ നല്ലവണ്ണം വേവിച്ചും കുടിച്ചുചവച്ചും കഴിക്കേണ്ടതാണെന്നുമാത്രമല്ല, വൃത്തിയുള്ളതായിരിക്കയും വേണം. ഭക്ഷണസമയത്തു വലിയ ആലോചനകൾ കേൾ ചെയ്യാതെ മനസ്സിനു സ്വസ്ഥതയും സന്തോഷവും അത്യാവശ്യമായിട്ടുള്ളതാകുന്നു. ഇഷ്ടമുള്ള സാധനങ്ങൾ, ഇഷ്ടജനങ്ങൾ കണിമിരുന്ന്, ഇഷ്ടമുള്ള ആളുകൾ തെയ്യറാക്കി തന്നു കഴിക്കേണമെന്നുള്ള വാക്ക് വളരെ ശരിയായിട്ടുള്ളതാണ്. ഭക്ഷണത്തിന്റെ അവസ്ഥയെ അനുസരിച്ച് അതിനുശേഷം കുറഞ്ഞൊരു വിശ്രമം അത്യാവശ്യമായിട്ടുള്ളതാകുന്നു. ഈ വക സംഗതികൾ ദോഷപ്രവൃത്തിക്ക് അത്യാവശ്യമായിട്ടുള്ളതാകയാൽ ഇതിൽ എല്ലാവരും പ്രത്യേകം മനസ്സിയേണ്ടതാണെന്നു പറഞ്ഞുകൊള്ളുന്നു.

നിദ്രയും അതിന്റെ ഉപയോഗവും:— നമ്മുടെ ഇന്ദ്രിയങ്ങൾക്കും മനസ്സിനും എപ്പോഴും പണിയെടുപ്പാൻ ശേഷിയില്ല. പ്രകൃത്തിയെ അനുസരിച്ച് അവയ്ക്കു കൂടേണ്ട ഒരു വിശ്രമം ആവശ്യമാണ്. ഈ വിശ്രമമാണ് ഉറക്കം എന്നു പറയുന്നത്. അല്പാനംകൊണ്ടു മനസ്സിന്റെയും ഇന്ദ്രിയങ്ങളുടെയും ശക്തിയും ഓജസ്സും ക്ഷ

യിച്ചുപോകുന്നു. ഈ ശക്തിക്കുയത്തെ തീർക്കുന്നതു ഗാഢനിദ്രകൊണ്ടാകുന്നു. 'തേക്കുള്ള കിണറ്റിൽ പകൽസമയം വെള്ളം ക്രമേണ വാറിപ്പോകുന്നതും രാത്രിയിൽ അതു പണ്ടത്തെ സ്ഥിതിയിൽ വന്നു കൂടുന്നതും' നാം കണ്ടിട്ടുണ്ടല്ലോ. അതുപോലെ തന്നെ പകൽ മുഴുവൻ പ്രവൃത്തി എടുത്തു ക്ഷീണിച്ചിട്ടുള്ള നമ്മുടെ മനസ്സിനും ശരീരത്തിനും രാത്രിയിലെ ഗാഢനിദ്രകൊണ്ടു പുലരുമ്പോഴേക്കും ഒരു പുതിയ ശക്തിയും ഉന്മേഷവും ഉണ്ടാകുന്നു. അതുകൊണ്ട് ഉറക്കം പ്രകൃതിസിദ്ധമായിട്ടുള്ളതാണെന്നും, അതു വേണ്ടതുപോലെ ഇല്ലാതെ പോയാൽ അതിൽനിന്നു പല ഉപദ്രവങ്ങളും അനുഭവിക്കേണ്ടതായിവരുമെന്നും തെളിയുന്നുണ്ടല്ലോ. ഉറക്കമൊഴിച്ചാൽ ദേഹത്തിനും മനസ്സിനും തളച്ചു, തലതിരിച്ചു, മടി, ദീവനക്കുയം, ശോധനക്കുറവ് മുതലായ പല ഉപദ്രവങ്ങളും ഉണ്ടാകുന്നതിന്നു പുറമെ, ഈ വിഷയത്തിൽ അതിയായ ഉപേക്ഷ കാണിച്ചാൽ ഓർമ്മക്കേട്, ചിത്തഭ്രമം തുടങ്ങിയുള്ള മഹാപ്രാധികാരകൂടി വന്നുകൂടുവാനിടയുണ്ട്. എന്നാൽ ആവശ്യത്തിൽ അധികം ഉറങ്ങുന്നതും ആരോഗ്യത്തിന്നു ഹാനികരമാണെന്നു പ്രത്യേകം കാർമ്മാർപ്പാദത്തിനൊക്കുള്ളൂ.

എത്രനേരം ഉറങ്ങാം:— എത്ര നേരമുറങ്ങാമെന്നുള്ള കാര്യത്തിൽ പ്രായം, ശീലം മുതലായ പല സംഗതികളും ആലോചിക്കേണ്ടതുണ്ട്. എന്നാൽ ക്ഷീണം തീരുന്നതുവരെ ഉറങ്ങുക എന്നുള്ളതു പരക്കെ സ്വീകരിക്കാവുന്ന ഒരു നിശ്ചയമാണ്. സാധാരണ യൗവനമുള്ള ഭരാരക്കു പതിനാറുനാഴികയിൽ ചുരുങ്ങതെയും പതിനെട്ടു നാഴികയിൽ കവിയാതെയും ഉറങ്ങണമെന്നാണ് പായപ്പെടുന്നത്. എന്നാൽ കുട്ടികൾ, വൃദ്ധന്മാർ, ദുർബ്ബലന്മാർ, സ്ത്രീകൾ, ദേഹംകൊണ്ടും മനസ്സുകൊണ്ടും അധികം അലുപാനമുള്ളവർ, ഇവക്കൊക്കെ അധികം ഉറങ്ങേണ്ടാണ്. ദേഹാലുപാനത്തേക്കാൾ മനഃശ്ലേഷം ചെയ്യുന്നവർക്കു ഉറക്കം അധികം വേണമെന്നും പ്രത്യേകം കാർമ്മാർപ്പാദം. സൂക്ഷ്മത്തിൽ മനസ്സിന്റെ ശ്രമപരിഹാരമാണ് ഉറക്കമെന്നു പറയാം. അതിനാൽ മനസ്സുകൊണ്ട് അധികം പ്രവൃത്തി എടുക്കുന്നവർ ഉറക്കത്തിൽ അധികം ശ്രദ്ധ വെക്കേണ്ടതാണെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ.

സമയം:—സകലജീവികൾക്കും ഉറക്കത്തിന്നു ദൈവം അനുവ

ദിച്ചിട്ടുള്ള സമയം രാത്രിതന്നെയാകുന്നു. പകലുറക്കം സാമാന്യേന ദോഷമായിട്ടുള്ളതാണെന്നുള്ളതിന്നു സംശയമില്ല. എങ്കിലും ദോഷസ്ഥിതി ശീലം മുതലായവയെ അനുസരിച്ച് ഈ വിധിയെ ഏറക്കുറവു ഭേദപ്പെടുത്തേണ്ടതായി വരും. ശിശുക്കൾ പൂലമ്പാർ തുടങ്ങിയുള്ളവർക്കു് ഏതു കാലത്തും, ഉണ്ണുകാലത്ത് എല്ലാവർക്കും പകലുറക്കം ഏറക്കുറവു ആവശ്യമായിത്തീരും.

സുഖനിദ്രക്കുള്ള മാർഗ്ഗങ്ങൾ:— സുഖനിദ്രക്കാവശ്യമായ സംഗതികളിൽ കൃത്യസമയം, മിതഭക്ഷണം, നിവിചാരം മുതലായവയാകുന്നു മുഖ്യമായിട്ടുള്ളവ. സമയം തെറ്റിയാൽ ഉറക്കം സുഖമാവാത്ത ആളുകൾ നമ്മുടെ ഇടയിൽ ധാരാളം കാണാറുണ്ടല്ലോ. വയറു നിറയെ ആഹാരം കഴിച്ച് ഉടനെ കിടന്നുറങ്ങുന്നതുകൊണ്ടാണ് ചില ദുഃസ്വപ്നങ്ങളും മറ്റും കണ്ടുവരുന്നത്. മിതമായി ആഹാരം കഴിച്ച രണ്ടു മണിക്കൂറുകൾക്കു് വിശ്രമിച്ചതിന്റെ ശേഷമായിരിക്കണം കിടക്കുന്നത്. അല്ലാത്തപക്ഷം അതു ദഹനത്തിന്നും ഉറക്കത്തിന്നും തടസ്സമായിത്തീരുന്നതാണ്. രാത്രി എട്ടുമണിക്ക് അത്താഴം കഴിക്കുക, പത്തുമണിക്കു കിടക്കുക, കാലത്ത് ആറുമണിക്ക് എഴുന്നീല്ക്കുക എന്നുള്ള നിമയം നമ്മുടെ ഇടയിൽ അധികം ആളുകൾക്കും പഠുന്നതായിരിക്കും. മനോരാജ്യംകൂടാതെ ഇരിക്കുന്നത് ഉറക്കത്തിന് എത്രയോ അത്യാവശ്യമായിട്ടുള്ളതാകുന്നു. വേറെ എത്രതന്നെ അനുകൂലസംഗതികൾ ഉണ്ടായാലും മനോരാജ്യത്തിൽ പെട്ടപോയാൽ പിന്നെ ഉറക്കം വരാൻ വളരെ പ്രയാസമായിരിക്കുമല്ലോ. 'പ്രാപാരശാല പൂട്ടുന്നതോടുകൂടി തലച്ചോറിലെ അറകളേയും പൂട്ടണം' എന്നാണ് ഒരാൾ ഈ വിഷയത്തിൽ തന്റെ സ്റ്റേഫിതനോടു ഉപദേശിച്ചിട്ടുള്ളത്.

വിശ്രമം:— ഈ പ്രകൃതത്തിൽ തന്നെ വിശ്രമത്തെക്കുറിച്ചുകൂടി രണ്ടു വാക്കു പറഞ്ഞുകൊള്ളട്ടെ. യാതൊരു വിശ്രമവും കൂടാതെ ദോഷംകൊണ്ടും മനസ്സുകൊണ്ടും എല്ലാപ്പോഴും അലസനായിത്തീർന്നു ആരോഗ്യത്തിന്നു വളരെ ദോഷകരമായിട്ടുള്ളതാകുന്നു. പണിയുടെ അവസാനംപോലെ കൂടക്കൂടെ ഒരു വിശ്രമം എല്ലാവർക്കും ഒഴിച്ചുകൂടാത്തതാണ്. പ്രതിവദം, പ്രദോഷം മുതലായ ദിവസങ്ങളെ നാം അനല്പ്രായദിവസങ്ങളായി നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ളതും, പാരശാലകൾക്കും ക

ച്ചേരികൾക്കും മറ്റും ആഴ്ത്തേറും മാസത്തോറും കൊല്ലത്തോറും
കാലോ ഭഴിവുകാലങ്ങളു നിയമിച്ചിട്ടുള്ളതും ഈയൊരു ഉദ്ദേശത്തെ
മാത്രം അടിസ്ഥാനമാക്കിയാകുന്നു. എന്നാൽ ഇങ്ങിനെ കേവലം
സ്വസ്ഥമായിരിക്കുന്നതിനും പുറമെ, മാറിമാറി പ്രവൃത്തി എടുക്കുന്ന
തും കരുപിധം വിശ്രമമാണെന്നതന്നെ പറ്റാം. വായിച്ച മനസ്സു മ
ടുത്തിരിക്കുന്ന സമയം കുറച്ചു ദേഹാലോചനം ചെയ്തയോ, അലോ
നിച്ച് ദേഹം ക്ഷീണിച്ചിരിക്കുന്ന സമയം കുറച്ചു വായിക്കുകയോ ചെയ്
യുന്നതു ചിലപ്പോൾ കുറെ ആശ്വാസകരമായി തോന്നാനിടയുണ്ട്.
അതുകൊണ്ട് അധികം പ്രവൃത്തി എടുക്കുന്നവർ ഈയൊരു കാര്യ
ത്തിൽ പ്രത്യേകം ഊന്നുവെക്കേണ്ടതാണെന്നു മാത്രം പറഞ്ഞു
കൊള്ളുന്നു.

(തുടരും)

എ. ഭാദാസൻ ഭട്ടതിരിപ്പാട്.

നിരൂപണം.

(൩)

ജീവാത്മാവിനും പരമാത്മാവിനും തമ്മിൽ അഭേദസിദ്ധി
യോ സാമ്യപ്രാപ്തിയോ ആണ് മോക്ഷമെന്നു വിചാരിക്കുക. ഈ മോ
ക്ഷപ്രാപ്തിയാണു പരമപുരുഷാത്മാമെന്നു നിവ്വിവാദമാകുന്നു. ദേവതാ
പ്രസാദംകൊണ്ട് അധർമ്മവാസനയെ നിർമ്മൂലനം ചെയ്ത്, ധർമ്മ
വിഷയമായ വാസനക്കു ചിത്തത്തിൽ സ്ഥിരപ്രതിഷ്ഠ കൊടുക്കുക,
എന്നിവകൂടാതെ മൂർത്തിലാഭമുണ്ടാവുന്നതല്ലല്ലോ. ഇനി നമുക്കു രാ
മായണത്തിലുള്ള പാത്രങ്ങളുടെ അവസ്ഥയെപ്പറ്റി ചിന്തിക്കുക ത
ന്നെ. സമുദ്രത്തെ സംസാരമായും, സാഗരമദ്ധ്യത്തിലുള്ള ലങ്കയെ ശരീ
രമായും, ലങ്കയുടെ അധിപന്മാരായ രാവണകുടുംബകുടുംബികളിഷണന്മാ
രെ രജോഗുണം, രാജാഗുണം, സത്യാഗുണം എന്നിങ്ങിനെ തന്മാത്ര
മമായും, രാവണന്റെ പത്നീ ശിരസ്സുകളെ രജോഗുണാധീനങ്ങളാ
യ പത്നീ ഇന്ദ്രിയങ്ങളായും, സീതാദേവിയെ ജീവാത്മാവായും, ശ്രീ

രാമനെ പരമാത്മാവായും, ഇവരുടെ അന്യോന്യം ഒന്നിച്ചു ചേരൽ മുക്തിയായും വിചാരിക്കുന്നു. ജീവാത്മാവിനെ പരമാത്മാവിങ്കൽ നിന്നു വേർപിരിച്ച് അസ്പദാദികളുടെ ശരീരത്തിന് അധീനമാക്കി തീർക്കുന്നതു രജോഗുണവും അതിന്റെ ചാർച്ചവഴിക്കുള്ള ചേതോവികാരങ്ങളുമാകുന്നു എന്നുള്ള വാസ്തവത്തെ നാം സീതാപഥമെന്ന ത്തിൽനിന്നു ഗ്രഹിക്കുന്നു. ശരീരധീനനായിരിക്കുന്ന ജീവാത്മാവിനെ വീണ്ടും പരമാത്മാവാനോട് ഒന്നിച്ചു യോജിപ്പിക്കണമെങ്കിൽ, ഒരു മഹാസമരം വേണ്ടിവരുമെന്നും, ഈ സമരത്തിൽ ഈശ്വരനും, ഈ ശ്വാപ്രതിനിധികളായിരിക്കുന്ന ദേവതകളും, അനീശ്വരങ്ങളായ കാമരൂപാദികളും, പങ്കുകൊള്ളേണ്ടി വരുമെന്നും, ഈ രണ്ടു സംഗതികളെ നമുക്കു രാമരാവണയുദ്ധവും, ഈ യുദ്ധത്തിൽ ഏകപ്പെട്ടു നവരം പഠിപ്പിച്ചുതന്നു. പ്രഹസ്തൻ, അതികായൻ ഇത്യാദിശബ്ദങ്ങളുടെ അനന്യായത്വങ്ങളെ ആലോചിച്ചാൽ രാവണന്റെ ഭാഗത്തിലുള്ളവർ രജോഗുണത്തിന്റെ ചാർച്ചവഴിക്കുള്ളവരാണെന്നു അറിയാം. സത്യാഗ്രഹപ്രധാനനായ വിഭീഷണൻ മാത്രം മറ്റോ ഭാഗത്തിൽ ചേരും. ബുദ്ധിരൂപകാർയ്യത്തെ ഉണ്ടാക്കുന്ന ആദിത്യന്റെ പുത്രനായിരിക്കുന്ന സുഗ്രീവനാണ് വാനരരാജാവ്. അതാതു വസ്തുക്കളെ യഥോചിതം വേണ്ടിയിരിക്കട്ടെ കൊണ്ടുപോകുന്ന അഗ്നിയുടെ പുത്രനായിരിക്കുന്ന നീലനാഭൻ സേനാധിപൻ. ദേഹശക്തി ഇന്ദ്രന്റെ കാർയ്യമാണല്ലോ. ദേഹശക്തികൊണ്ടു ചോരത്തളപ്പുണ്ടാവുമ്പോൾ, അന്യായകൃത്യങ്ങളെ പ്രവർത്തിക്കാറുണ്ട്. എങ്കിലും ശരീരബലം അത്യാവശ്യമാണെന്നും. ഈ ഭൂഭിപ്രായത്തെ, ഇന്ദ്രപുത്രനായിരിക്കുന്ന ബാലിയുടെ വധവും അത്പുത്രനായ അംഗദനെ സ്വീകരിക്കലും വെളിവാക്കുന്നു. സുഗ്രീവൻ, നീലൻ, അംഗദൻ ഈ മൂന്നു പാത്രങ്ങളും, ബാലിവധവും അത്യാദി തേജസ്സുകളുടെ സ്വരൂപങ്ങളായാണ് പഠിപ്പിക്കുന്നത്. ഹനുമാനെപ്പറ്റി വളരെ ആലോചിച്ചാണുണ്ട്. ഇന്ദ്രതേജസ്സിന്റെ ഒരു ആകാശഭേദമാണു വായു. വായുവിന്റെ പുത്രനും ആദിത്യന്റെ ശിഷ്യനാണല്ലോ ഹനുമാൻ. അതുകൊണ്ട് ആദിത്യൻ, വായു ഈ തേജസ്സുകളെക്കൊണ്ടുണ്ടാക്കുന്ന ഒരു ശക്തിവിശേഷമാണ് ആബുനേയൻ. ഈ ശക്തി യോഗശക്തിയാകുന്നു. ബുദ്ധിയെ വേണ്ടമാതിരി ഉപയോഗിച്ചു പ്രാണനായാ

സം യോഗസിദ്ധിക്കു മുഖ്യകാരണമാകുന്നു. യോഗസിദ്ധികൊണ്ടാണ് ജീവാത്മാവിന്റെ അവസ്ഥയെ അറിയുന്നത്. സമുദ്രത്തെ ലംഘിച്ചു ലങ്കയിൽ ചെന്നു സീതാദേവിയുടെ കഷ്ടസ്ഥിതികളെ ഫലമാനാണല്ലോ ആദ്യം അറിഞ്ഞത്. ഇതുകളെക്കൊണ്ടു യോഗശക്തിയാകുന്നു ഫലമാൻ എന്നു വിചാരിക്കാം. ഇനിയും ദേവപുത്രന്മാരായിരിക്കുന്ന അനവധി ഹരികേശരികളെ നാം വാനരസൈന്യത്തിൽ കാണുന്നുണ്ട്. ഇതുകളെക്കുറിച്ചെല്ലാം ഇവിടെ ചിന്തിക്കുവാൻ സാധിക്കുന്നതല്ല. രാമായണത്തിൽ ഇന്ദ്രപുത്രനായ ബാലിയെ ഹനിച്ചു സൂര്യസുതനായ സുഗ്രീവനെ രാജാവാക്കുന്നതും, ഭാരതത്തിൽ ആദിത്യസുന്ദരനായ കണ്ണനെ വധിപ്പിച്ച് ഇന്ദ്രപുത്രനായ അർജ്ജുനനെ വിജയിയാക്കുന്നതും, നാം ചിന്തിക്കണം. കുന്തി കന്യകയായിരിക്കുമ്പോൾ ആണ് കണ്ണനെ പ്രസവിച്ചതെന്ന് ഭാർഗവച്ചാൽ ഇതിന്നു സമാധാനം കിട്ടും.

വേദോക്തദേവതകൾക്കും പുരാണപാത്രങ്ങൾക്കും അന്യോന്യം സംബന്ധമുണ്ടെന്നും, ഈ സംബന്ധമാലോചിക്കുന്നേടത്തോളം വെളിവാവുന്നതാണെന്നും, വായനക്കാർ ഭാർഗവച്ചാൽ നന്ന്. ഇതിഹാസപുരാണങ്ങൾ ദേവതകളുടെ സ്വരൂപങ്ങളെ മനസ്സിലാക്കിത്തരികു മാത്രമല്ല ചെയ്യുന്നത്. ചരിത്രസംബന്ധമായ ചില വാസ്തവങ്ങളെയും നാം ഇതുകളിൽനിന്നു പഠിക്കുന്നു. മേഘം ഇടിമിന്നൽ മേഘധനി ഇതുകളെപ്പറ്റി ഋഷിമാർ ആശ്ചര്യപ്പെടുന്നതും സ്മരിക്കുന്നതും നാം വേദത്തിൽ കാണുന്നുണ്ട്. എന്നാൽ ഇതുകളുടെ താല്പര്യം ഇതാകുന്നു: മേഘം, വർഷം, വർഷദപാരം, ധാന്യോല്പത്തി ഇങ്ങിനെ ചില കാര്യങ്ങൾ, മൂന്നു ലോകങ്ങളിലും വസിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ദേവന്മാർ, മനുഷ്യർ, തിര്യക്കുകൾ ഇതുകളുടെയും മറ്റും അന്യോന്യപ്രവൃത്തികളെക്കൊണ്ടുണ്ടാവുന്നവകളും അന്യോന്യോപകാരത്തിനായി പരസ്പരവസിക്കുന്നവകളും ആകുന്നു. അതായതു വർഷം കാര്യങ്ങൾ സമഷ്ടിയുടെ പ്രവൃത്തികൊണ്ടുണ്ടാവുന്നതും സമഷ്ടിയുടെ ഉപയോഗത്തിനുവേണ്ടി പരസ്പരവസിക്കുന്നതും ആകുന്നു എന്നർത്ഥം. സമഷ്ടിക്കു പ്രത്യേകം ചില കാര്യങ്ങളുള്ളതുപോലെ വൃഷ്ടികൾക്കും ചില പ്രത്യേകകാര്യങ്ങളുണ്ട്. ഇപ്രകാരം വൃഷ്ടിക്കും സമഷ്ടികൾക്കും വേണ്ട കാര്യങ്ങളെ ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന അഗ്നിദി

തേജോവിശേഷങ്ങളിലുള്ള ഭക്ത്യാധിക്യംകൊണ്ടായിരിക്കാം മഹർഷിമാർ ഈ തേജോവിശേഷങ്ങളുടെ കാര്യങ്ങളായിരിക്കുന്ന വർഷികളെ അഭിനന്ദിക്കുന്നത്. അല്ലെങ്കിൽ വേറെ ഒരു വിധത്തിലും വിചാരിക്കാം: ഒന്നാമതായത് ജഡനം കാര്യം സമ്പ്രദായങ്ങളുടെ കവിതകളിൽ യാതൊരു രസവും ഉണ്ടാവുന്നതല്ല. വിദ്വാന്മാർ, കവികളുടെ മധുരവചനങ്ങളെ ആലോചനയാകുന്ന ജീവനകൊണ്ട് ആസ്വദിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുമ്പോൾ, ഭക്ഷണത്തെയും വിസ്മരിക്കുന്നു. ഇതുപോലെ മനുഷ്യബുദ്ധി മേഘം, വർഷം ഇത്രാദികളെ കണ്ട് ആശ്ചര്യപ്പെടത്തക്കവിധത്തിലുള്ള ഉഷ്ണത്തെ പ്രാപിച്ചിട്ടില്ലെന്നും മഹർഷിമാരുടെ ബുദ്ധി ഈ ഉഷ്ണത്തെ പ്രാപിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നും വിചാരിക്കാം. ഈ മൂന്നു തേജസ്സുകൾ സർവ്വത്ര ലയിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ഇതുകൾ സ്വസ്വകാര്യങ്ങളെ ഏഴ് രശ്മികളുടെ സഹായത്താൽ നടത്തുന്നു എന്നോ ഏഴ് രശ്മികൾത്തന്നെ നടത്തുന്നു എന്നോ പറയാം. ഈ രശ്മികൾ സർവ്വദാ പരസ്പരബേണി ഓരോ കാര്യങ്ങളെ ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു എന്നു പറയുന്ന മന്ത്രങ്ങളിൽ ഒന്നാണ് ഇത്: “സ്രിയസ്സതീസ്ത ഉമേ പുനഃ ആഹുഃ വയുഃക്ഷണ്വാനവിചേതദന്ധഃ കവിർയുഃ പുത്രസ്തജാമാചികേതയന്ധാ വിജാനാൽ സ പി തൃഷ്ണിതാസൽ” (ഋഗ്വേദം) അർത്ഥം: “പരസ്പരബേണി സർവ്വദാ പ്രവൃത്തികളെ ചെയ്യുന്നതുകൊണ്ടു ഈ രശ്മികളെ സ്രീകൾ എന്നു പറയാം. പക്ഷെ താൻ ഈ പ്രവൃത്തികളിൽ യാതൊരു സുഖമുണ്ടാകാതെ പങ്കുകൊള്ളാത്തതുകൊണ്ടു പുരുഷന്മാർ എന്നും പറയാം. ഈ രശ്മികളെ എവനാണോ അറിയുന്നത് അവനാണു കണ്ടുള്ളവൻ. ഇതുകൾക്കു അറിയാത്തവനാണ് അന്ധൻ. കേവലം ഈ രശ്മികളെ അറിയുന്നുവെങ്കിൽ അവൻ ഒരു പുത്രനായിത്തീരാനും അവനെ പിതാവായി പിതാവായി വിചാരിക്കണം.” ഈ ഏഴ് രശ്മികളുടെ വിവിധ ക്രിയയെക്കുറിച്ചാണു ഓരോരോ വസ്തുവിന്റെ അവയവങ്ങളിലും ഏഴ് വിധമായ ബന്ധങ്ങളും ഏഴ് വിധമായ ചലനങ്ങളുമുണ്ടാവുന്നു. ഈ ഏഴ് വിധബന്ധങ്ങളെയൊന്നു നാം സാക്ഷാത്കരിക്കാൻ എന്നു വിചാരിക്കുന്നത്. ധാതുക്കളായി തീരുവാൻപോകുന്ന വസ്തുക്കളിൽ അതാതു ധാതുക്കളായിത്തീരുന്നതിന് ഉപദിഷ്ടമായ ഏഴ് വിധം ചലനങ്ങളുണ്ടാവുന്നു. ഈ ചലനങ്ങളാണു സപ്തസിന്ധുകൾ. ഭാഗവതാദി

കളിൽ കാണുന്ന സപ്തപർവ്വതങ്ങളും (പർവ്വതം=പർവ്വമുള്ളത്, പർവ്വം=ബന്ധം) സപ്തസിന്ധുക്കളും (സിന്ധു=സ്രോതസ്സ്, ചലനവിശേഷം) സമഷ്ടിയുടെ ഏഴുവിധമായ ബന്ധവും ചലനവും ആകുന്നു. സമഷ്ടിക്കു ജ്ഞതെല്ലാം പ്രഷ്ടികൾക്കുള്ളതിനാൽ, ഈച്ച, ഏറ്റുവ് ഇത്രാദി പ്രാണികളിലുംകൂടി സപ്തപർവ്വതങ്ങളും, സപ്തസിന്ധുക്കളും ഉണ്ട്. ഈ രശ്മികൾതന്നെയാണു സപ്ത ഋഷികൾ. ഏഴ് എന്ന സംഖ്യക്കു പ്രാധാന്യം ഈ രശ്മികളെക്കൊണ്ടുണ്ടായതാണ്. ഞരമ്പുകൾ ദേഹമാസകലം പ്രാപിച്ചിരിക്കുന്നതുപോലെ ഈ രശ്മികൾ ലോകത്തിലുള്ള സർവ്വജന്മങ്ങളേയും പ്രാപിച്ചു ബന്ധിക്കുന്നു. ഇങ്ങിനെയുള്ള ഏഴു രശ്മികളുടെ സഹായത്തോടുകൂടിയാണു, സ്വർഗ്ഗ ലയിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന അഗ്നാഭിദേവതകൾ സ്വസ്വകാര്യങ്ങളെ നടത്തിക്കൊണ്ടുവരുന്നത്. ഇതാണു നിഷക്കുസിദ്ധാന്തം. പക്ഷെ യാസ്കൻ പൗരാണികന്മാരുടെ അഭിപ്രായങ്ങൾക്കും അവകാശം കൊടുക്കുന്നുണ്ട്.

കാചരണാദിവയവങ്ങളോടുകൂടി ഇത്രാദിദേവതകളെ സ്മരിക്കുന്നതു വേദത്തിലും പുരാണത്തിലും കാണുന്നതുകൊണ്ടു ഈ ദേവതകളെ മനുഷ്യരല്ലോലേ ശരീരങ്ങളോടുകൂടിയവരായി വിചാരിയ്ക്കാം. നാം കാണുന്നവയായ ആദിത്യാമണ്ഡലം, ജ്വാലാസമേതനായ അഗ്നി, നഭോമണ്ഡലത്തിൽ മേഘങ്ങളോടൊന്നിച്ചു ശോഭിപ്പുന്ന വിദ്യുത്ത്, ഇതുകളെത്തന്നെ അഗ്നാദിദേവകളായി വിചാരിയ്ക്കുന്നതായാലും വിരോധമില്ല. നമ്മുടെ ദൃഷ്ടിയ്ക്കു ഗോചരങ്ങളാകുന്ന ആദിത്യാമണ്ഡലാദികൾ അതാതു ദേവതകളുടെ ശരീരങ്ങളാണെന്നും ഈ ശരീരങ്ങൾക്കു പ്രാണികളുടെ ശരീരങ്ങൾക്ക് എന്നപോലെ ആത്മാക്കളുണ്ടെന്നും ഈ ആത്മാക്കളാണ് ദേവതകൾ എന്നും, ഇങ്ങിനെയും ഒരു മതമുണ്ട്. ഇപ്രകാരം പലവിധത്തിൽ ദേവതകളുടെ സ്വരൂപങ്ങളെ യാസ്കൻ ചർച്ചിച്ചിട്ടുണ്ട്. ദേവതാസ്വരൂപങ്ങളെക്കുറിച്ചുള്ള ഭിന്നാഭിപ്രായങ്ങൾ വാസ്തവമാണോ എന്ന് ആലോചിയ്ക്കണം. വീട്, വൃക്ഷം ഇങ്ങിനെ നാം കാണുന്ന വസ്തുക്കളുടെ ആകൃതിയെപ്പറ്റി ഏകാഭിപ്രായമേ ഉണ്ടാകുന്നുള്ളൂ. ഈശ്വരന്റെ ആകൃതിയെപ്പറ്റിയൊക്കട്ടെ ഭാരോരോ ശാസ്ത്രപ്രവർത്തകന്മാർ ഭാരോരോ വിധത്തിൽ വർണ്ണിച്ചുകാണുന്നു. ശാസ്ത്രപ്രവർത്തകന്മാരായ ആചാര്യന്മാർ നമ്മെ തെറ്റിദ്ധരിപ്പിയ്ക്കുന്നു എന്നല്ല നാം ഇതിൽനി

ന്നു തീർച്ചയാക്കേണ്ടത്. ഈശ്വരൻ സർവ്വസ്വരൂപിയായതുകൊണ്ട് അദ്ദേഹത്തിന്റെ സ്വരൂപത്തെ ഏതുവിധത്തിൽ പഠിക്കാമെന്നും തെറ്റായില്ലെന്നാണ് സകല ശാസ്ത്രങ്ങളുടേയും തത്വം. ഈ വാസ്തവത്തെ യാഗ്നികൻ നിരൂപണത്തിൽ (ആത്മാസർവ്വഭാവസ്വഭാവസ്വ) ഇത്യാദി വാക്യങ്ങളെക്കൊണ്ടു സ്പഷ്ടമായിപ്പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. അഗ്നി, ഇന്ദ്രൻ, ആദിത്യൻ ഈ മൂന്നു തേജസ്സുകളുടെ പ്രവൃത്തികളേയും സ്വരൂപങ്ങളേയും പഠിക്കാവുന്നില്ല. സോമൻ, വരൂണൻ ഇങ്ങിനെ അനവധി ദേവതകൾ വേദത്തിൽ കാണപ്പെടുന്നുണ്ട്. ഇതുകൊള്ളുവാറിയും അല്ലും അറിയണമല്ലോ.

മുമ്പു കാണിച്ച അത്യാദിദേവതകളിൽ മറ്റു സകല ദേവതകളും അന്തർവിജ്ഞമെന്നാണ് നിരൂപണസിദ്ധാന്തം. ചില ദേവതകൾ അഗ്നിയിലും മറ്റു ചിലതു വേറെ ഒന്നിലും ഈവിധത്തിലാണ് അത്യാദിദേവതകളിൽ അന്യദേവതകളുടെ അന്തർഭാവം. ഇന്നത് ഇന്നതിൽ അന്തർവിജ്ഞമെന്നു പ്രത്യേകിച്ച് അറിയേണ്ടമെങ്കിൽ വൈദികനിഷ്പന്ധിയിൽനിന്നു നിഷ്പന്ധനം അറിയാവുന്നതാണ്. ഒരു ദേവത മറ്റൊരു ദേവതയിൽ അന്തർവിജ്ഞമെന്നു പറയുന്നതിന് ഇതാണ് അർത്ഥം: ഒരു ദേവതയെപ്പറയുന്ന പശ്ചാത്തശബ്ദങ്ങളുടെ അന്വർത്ഥങ്ങൾ പലതുമായിരിയ്ക്കും. ഇതിൽ ഒരു ശബ്ദത്തിന്റെ അർത്ഥവാർത്ഥം എന്തായിരിയ്ക്കുന്നുവോ ആ അർത്ഥത്തെ ആ ദേവത ചെല്ലുകൊണ്ടിരിയ്ക്കുമ്പോൾ ഈ ശബ്ദംകൊണ്ട് ഈ ദേവതയെ പറയാം. ഉദാഹരണം— വരൂണൻ ഇന്ദ്രകുലാണ് അന്തർഭാവം. വരൂണപദത്തിന്റെ അർത്ഥം മേഘങ്ങളെക്കൊണ്ട് ആകാശത്തെ മറയ്ക്കുന്നവൻ എന്നാണ്. (ഘ്നോതീതി സത്യം) ഇന്ദ്രശബ്ദത്തിന്റെ അർത്ഥം ധാന്യങ്ങളെ പിടിക്കുന്നവൻ എന്നാകുന്നു. “ഇമാം റ്റണാതീതി.”²² മേഘംകൊണ്ട് ആകാശത്തെ ആവൃത്തിക്കുന്നതായ ഒരു തേജസ്സു വരൂണശബ്ദംകൊണ്ടു പറയപ്പെടുന്നു. ഈ തേജസ്സു തന്നെ, ധാന്യാദികളെ വേറെ ഒന്നാക്കി പരിണമിപ്പിച്ചുവോൾ അതിനെ പിടിക്കുന്നതുകൊണ്ട്, ഇന്ദ്രനായിത്തീരുന്നു. ഇങ്ങിനെ ശബ്ദങ്ങളുടെ അർത്ഥവാർത്ഥങ്ങളെ ആലോചിച്ച് ഇന്ദ്രനേയും വരൂണനേയും ഒന്നാക്കുന്നപക്ഷം അഗ്നിയേയും ഇന്ദ്രനേയും ഒന്നാക്കുന്നതിന് എന്താണ് വിരോധം എന്നൊരു സംശയം ജനിതും. ആകെ ദേവതകൾ മൂ

ന്നവിധമാണെന്നും ഇതുകൂടി മാറ്റു ദേവതകൾക്ക് അന്തർഭാവമാണെന്നും നിരൂപകസിലാന്തമാകുന്നു എന്നു മാത്രമേ ആ സംശയത്തിന്നു സമാധാനമുള്ളൂ. ചെറുരാണികന്മാരുടെ സിലാന്തത്തെ അനുസരിച്ച് യാസ്കൻ ഇന്ദ്രനേയും വരുന്നനേയും ഭിന്നദേവതകളായി പറയുന്നില്ലെന്നില്ല. മന്ത്രങ്ങളെ പ്രാച്യോന്നിയ്ക്കുന്ന അവസരത്തിൽ യാസ്കൻ പലേ ലോകതത്വങ്ങളേയും ഉപദേശിയ്ക്കുന്നു എന്നു മുമ്പു പറഞ്ഞുവെല്ലാം. ഉദാഹരണത്തിനുവേണ്ടി ഒന്നോ രണ്ടോ ചേർക്കുന്നു.

കത്തിയെഴുതിത്തുറകൊണ്ടിരിക്കുന്ന തീ കെട്ടുമ്പോൾ അതു നശിയ്ക്കുന്നു എന്നാണ് ചൊതുചിൽ വിചാരിച്ചുവരുന്നത്. ഈ തീ നശിയ്ക്കുന്നില്ലെന്നും, ഇതു ജലം, പൃഥ്വി ഇത്യാദികളിൽ ലയിക്കുകയാണെന്നും “കായമാണോ ചാരതപം” എന്ന മന്ത്രപ്രാച്യോന്നത്തിൽ സ്സഷ്ടമായി പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. വൃക്ഷാദികളുടെ ചുവട്ടിൽ എറുമ്പുകൾ മട ഉണ്ടാക്കുകയും ഈ മടയിൽനിന്നും മണ്ണെടുത്ത് അതിന്റെ ചുറ്റും കൂട്ടുകയും ചെയ്യാറുണ്ടല്ലോ. ഇങ്ങനെ കൂട്ടിട്ടുള്ള മണ്ണ് അല്പം നനവോടുകൂടിയാണ് കാണാറുള്ളത്. ഈ നനവിനുള്ള കാരണം വമ്രിഃ (എറുമ്പുകൾ) എന്ന പദപ്രാച്യോന്നത്തിൽ പറയപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. “വമ്രോവമനാത്” നിരൂപകവാക്യം. ഭഗവദ്ഗ്യാഹായ്വന്റെ പ്രാച്യോന്നം. “താഹിമമന്ത്രഉദകം ഭൂനമുൽ ആർദ്രം ഭവതി” അർത്ഥം എറുമ്പുകൾ ചട്ടിയ്ക്കുന്നതുകൊണ്ടാണ് മണ്ണ് ആർദ്രമായിത്തീരുന്നത്. ഇങ്ങനെ ചില ലോകതത്വങ്ങളെ പറയുന്നതിന്നു പുറമെ ഇന്ത്യയിൽ പണ്ടുകാലങ്ങളിൽ ഉണ്ടായിരുന്ന പലേ ആചാരസമ്പ്രദായങ്ങളേയും സൂതികൾക്കും വേദങ്ങൾക്കും ഉള്ള സംബന്ധത്തേയും യാസ്കൻ കാണിയ്ക്കുന്നുണ്ട്. ഇതുകൂടി എല്ലാം പററി ഒരു ഉപന്യാസത്തിൽ എഴുതുവാൻ പ്രയാസമാണ്. ഈ ഉപന്യാസം തന്നെ സാമാന്യത്തിലധികം വലുതായിത്തീർന്നു എന്നാണ് തോന്നുന്നത്. പക്ഷേ നിരൂപകൻ വായിച്ചിട്ടുള്ളവർ ഈ ഉപന്യാസത്തെ വേണ്ടതിലധികം ദീർഘമായിത്തീർന്നതായി വിചാരിക്കില്ലെന്ന വിശ്വാസത്തോടുകൂടി തത്ക്കാലം വിരമിക്കുന്നു.

വരവൂർ കപ്പിളിങ്ങാട്ടു നാരായണൻ ഭട്ടതിരി.

“പ്രേതമോ മനുഷ്യനോ?”*

(ഒരു ചെറുകഥ.)

I

“റാണിഫട്ട”ത്തിലെ സെമിണ്ടറായ “ശാരദാശങ്കര”ന്റെ ഭവനത്തിലുണ്ടായിരുന്ന വിധവയ്ക്ക് അവളുടെ പിതൃകുടുംബക്കാരായ ബന്ധുക്കൾ ആരും ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. കാരോരുത്തരായി എല്ലാവരും മരിച്ചുപോയി. ഭർത്തൃകുടുംബത്തിൽ അവളുടെ സ്വന്തം എന്നു പറയാൻ ആരും ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. അവൾക്കു ഭർത്താവും പുത്രനും ഇല്ല. അവളുടെ ഭർത്തൃസഹോദരനായ ‘ശാരദാശങ്കര’ന്റെ കുട്ടിയായിരുന്നു അവളുടെ ഭർത്താവ്. ആ കുട്ടിയെ പ്രസവിച്ചശേഷം വളരെ കാലത്തേയ്ക്ക് അതിന്റെ ഭാരമുൾക്കൊണ്ടു. ദീനത്തിൽ പെട്ടു. വിധവയായ “കാദംബിനി”യാണ് അതിനെ വളർത്തിക്കൊണ്ടു പോന്നത്. ഒരു സ്ത്രീ മരണാശയുടെ കുട്ടിയെ വളർത്തുന്നതായാൽ അവൾക്ക് അതിനോടുള്ള വാത്സല്യത്തിന്നു പതിന്മടങ്ങു ശക്തിയുണ്ടായിരിക്കും. കാരണം, അവൾക്ക് ആ കുട്ടിയുടെ പേരിൽ യാതൊരു അവകാശവും ഇല്ല; യാതൊരു രക്തബന്ധവുമില്ല; കേവലം സ്നേഹവാത്സല്യത്തിന്റെ അപകാശം മാത്രമേയുള്ളൂ. സ്നേഹത്തിന്നു സമുദായം സ്വീകരിക്കുന്ന ഏതെങ്കിലും ഒരു രേഖമൂലം അതിന്റെ അവകാശത്തെ സ്ഥാപിക്കുവാൻ സാധിക്കുകയില്ല; അതു തെളിയിക്കുവാൻ ആഗ്രഹമുമില്ല. അത് അതിന്റെ വിഷയമായതും ആരുടെ എന്നു നിശ്ചയിച്ചിട്ടില്ലാത്തതുമായ അമൂല്യരത്നത്തെ ദിഗ്ഗണ്ഠിഭവിച്ചതായ ആ സങ്കതിയോടുകൂടി ആരാധിക്കുക മാത്രം ചെയ്യുന്നു. ഇങ്ങിനെ ആ വിധവയുടെ തടയപ്പെട്ടതായ സ്നേഹശക്തി മുഴുവനും ആ കുട്ടിയുടെ നേക്കു തിരിഞ്ഞു. ശ്രാദ്ധണമാസത്തിൽ ഒരു രാത്രി “കാദംബിനി” പെട്ടെന്നു കാലഗതിയെ പ്രാപിച്ചു. എന്നോ കാരണത്താൽ അവളുടെ ഹൃദയത്തിന്റെ സ്തംഭനം ശമിച്ചു. നാലുപുറവും ഉള്ള ലോകം അതിന്റെ യഥാക്രമമുള്ള ഗതിയെ നിർവ്വഹിച്ചു. സ്നേഹപരിപൂർണ്ണമാ

* ഈ ചെറുകഥ സെർ. രവീന്ദ്രനാഥടാൾക്ക് എഴുതിയതാണ്.

യ കാദംബിനിയുടെ അതിസൗമ്യമായ ചെറുഹൃദയത്തിൽ മാത്രം സാധാരണ ഗതിക്കു വല്ലാ നേരിടുകയും അവളുടെ 'കാലഘടികാരം' എന്നന്നേക്കുമായി നിന്നുപോവുകയും ചെയ്തു.

ചൊല്ലീസുകാർ അനാവശ്യമായ ബുദ്ധിമുട്ടുകൾ ഉണ്ടാക്കാതിരിക്കുന്നതിന്നുവേണ്ടി സെമിണ്ടാരിന്റെ നാലു ബ്രാഹ്മണഭൃത്യന്മാർ പ്രത്യേകം ചടങ്ങുകൾ ഒന്നും അനുസരിക്കാതെ ആ മുതശരീരത്തെ ദമിപ്പിക്കുന്നതിന് ഉടനേതന്നെ നീക്കംചെയ്തു. 'റാണിഫുട്ട്'ത്തിലെ ശുശ്രൂഷസ്ഥലം ഗ്രാമത്തിൽനിന്നു വളരെ ദൂരെയായിരുന്നു. ഒരു കൂട്ടത്തിന്നരികെ ഒരു ചെറുകുടിലും സമീപത്ത് ഒരു വടവൃക്ഷവും അല്ലാതെ ആ പ്രദേശത്ത് എങ്ങും ഒന്നും ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. പണ്ട് ആ നിലത്ത് കൂടി ഒരു പുഴ ഒഴുകിയിരുന്നു. പിന്നീട് അതിന്റെ ഗതി തിരിയുകയും നദീതടം വരണ്ടുപോവുകയും ചെയ്തു. അതിലൊരു ഭാഗം ഉദകക്രിയകളുടെ ആവശ്യത്തിലേക്കു വെട്ടിത്താങ്ങി ഒരു കൂട്ടമാക്കിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. ജനങ്ങൾ ആ കൂട്ടത്തെ പഴയ നദിയുടെ തന്നെ ഒരു ഭാഗമായി വിചാരിച്ച് ആരാധിച്ചുപോന്നു.

മുതശരീരത്തെ വഹിച്ചിരുന്ന നാലുപേരും അതിനെ ആ കുടിലിൽ എത്തിച്ചു ശവദാഹത്തിന്നു വേണ്ടതായ വിറകു വരുന്നതിന്നു കാത്തിരുന്നു. കാത്തുകാത്ത് അക്ഷമനായി തീർന്ന് അവരിൽ രണ്ടുപേർ വിറകു പരാത്തത് എന്താണെന്നുനേപക്ഷിക്കുവാൻ പുറപ്പെട്ടു. 'നിതായി'യും 'ഗുരുചര'നും അങ്ങിനെ പോയപ്പോൾ 'വിധു'വും 'ബാണമുഖി'യും ശവം കാത്തുകൊണ്ടിരുന്നു.

ശ്രാവണമാസത്തിലെ ഇരുട്ടുള്ള ഒരു രാത്രിയായിരുന്നു. നക്ഷത്രങ്ങൾ തെളിയാത്ത ആകാശവീഥിയിലെല്ലാം കാർമേഘപടലങ്ങൾ തിങ്ങിയിരുന്നു. കുടിവിലെ പ്രകാശമില്ലാത്ത മുറിക്കുള്ളിൽ മുതശരീരത്തിനടുത്തു രണ്ടുപേരും മൗനമായി ഇരുന്നു. അവരുടെ തീപ്പെട്ടികൊണ്ടും വിളക്കുകൊണ്ടും ഫലമുണ്ടായില്ല തീപ്പെട്ടി തണുത്തതായിരുന്നു. അവരെത്ര പ്രയത്നിച്ചിട്ടും അത് കത്തിയില്ല. വിളക്കുകെട്ടുപോകയും ചെയ്തു. വളരെ നേരം മിണ്ടാതിരുന്ന ശേഷം അതിലൊരാൾ, 'ചങ്ങാതി! ഒരു പുകവലിക്കാൻ കിട്ടിയെങ്കിൽ നന്നായിരുന്നു. ഗൃതിയിൽ നാം അത് എടുക്കുവാൻ മറന്നുപോയി' എന്നു പറഞ്ഞു.

“ഞാൻ കാടിപ്പോയി വേണ്ടതെല്ലാം എടുത്തുകൊണ്ടുവരാം,” എന്നു കൂട്ടുകാരൻ മറുവടി പറഞ്ഞു.

‘ബാണമാലി’ പോകുവാൻ ആഗ്രഹിച്ചതിന്റെ കാരണം ‘വിധു’ ധരിച്ചു. (ശൃശാനഭൂമി ചെങ്കുത്താനാരുള്ള സ്ഥലമാകയാൽ പേരിട്ടിരിക്കുന്നത് പോകുവാനാഗ്രഹിച്ചത്) “തരക്കേടില്ല! ഞാൻ തന്നെ ഞാൻ ഇവിടെ ഇരിക്കണം അല്ലെ.” എന്നു മറുവടി പറഞ്ഞു.

സംഭാഷണം വീണ്ടും അവസാനിച്ചു. ഇരുവരും നിശ്ശബ്ദരായി. അഞ്ചുമിനിട്ടു ഒരു മണിക്കൂറുപോലെ തോന്നി. വിറകു കൊണ്ടുവരാൻ പോയ കൂട്ടരെ അവർ മനസ്സുകൊണ്ടു ശപിച്ചു. അവർ ഇരുവരും വല്ല സ്ഥലത്തും ചെന്നിരുന്നു വെടിപറയുകയായിരിക്കണമെന്ന് അവർ സംശയിച്ചു. ഇടവിടാതെ തവളകളും കുളക്കരയിലുള്ള മണ്ണുകളും കരയുന്നതിന്റെ ശബ്ദമല്ലാതെ കെട്ടത്തും കാനക്കച്ചും കച്ചയും ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. പെട്ടെന്ന്, മൃതശരീരം തന്നെത്താൻ ഒരു ഭാഗത്തേക്കു തിരിഞ്ഞുകിടക്കുമ്പോഴെന്നപോലെ, ശവം കിടത്തിയിരുന്ന പാറ കണികളായിത്തീർന്നു അവർക്കു തോന്നി. ‘വിധു’യും ‘ബാണമാലി’യും പേടിച്ചു വിറച്ചുകൊണ്ടു ‘രാമ, രാമ, രാമ’ എന്നു ജപിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. മുറിയിൽനിന്ന് ഒരു ദീപ്തനിശ്വാസം കേട്ടു. ഒരു നിമിഷത്തിനുള്ളിൽ കരവൽക്കാർ കുടിയിൽനിന്നു പേടിച്ചു പുറത്തു ചാടി, ഗ്രാമത്തിലേക്കു കുതിക്കുവാൻ ഭാടി.

മൂന്നു നാഴിക അങ്ങിനെ കാടിയപ്പോൾ അവരുടെ ചങ്ങാതിമാർ ഒരു റാത്തലും കൂടുതൽ വരുന്നതു കണ്ടു. വാസ്തവത്തിൽ, അവർ ഒന്നു പുകവലിക്കാൻ തന്നെയാണ് പോയിരുന്നത്. വിറകുകൊണ്ടു തെറ്റാറി അവർക്കു യാതൊരു വിവരവുമുണ്ടായിരുന്നില്ല. എങ്കിലും, വിറകിനുള്ള മർദ്ദം മുറിച്ചിട്ടിട്ടുണ്ടെന്നും വെട്ടിക്കീറിക്കഴിഞ്ഞാൽ ഉടനെ അങ്ങോട്ടു കൊണ്ടുവരമെന്നും അവർ ഉറപ്പിച്ചു പറഞ്ഞു. ‘വിധു’യും ‘ബാണമാലി’യും കുടിയിൽ വെച്ചുണ്ടായ സംഗതികൾ അവരെ അറിയിച്ചു. ‘നിതായി’യും ‘ഗുരുചര’നും ആ കഥ കേട്ടു അവരെ പൂർണ്ണക്കുറയും സ്ഥലം വിട്ടു പോന്നതിന്നു കലശലായി ശാസിക്കുകയും ചെയ്തു.

താമസിക്കാതെ, അവർ നാലുപേരും കുടിലിലേയ്ക്കു മടങ്ങി. കുടിയിൽ പ്രവേശിച്ചപ്പോൾ, ദഹിപ്പിക്കുവാൻ കൊണ്ടുവന്ന മൃതശരീരം

അവിടെനിന്നു പോയിരിക്കുന്നു എന്ന് അവർക്കു മനസ്സിലായി. ഒരു വെറും പായ മാത്രം അവിടെ കിടന്നിരുന്നു. അവർ പരിഭ്രമിച്ച് അന്യോന്യം മുഖത്തോടുമുഖം നോക്കി. വല്ല കുക്കുനും വലിച്ചുകൊണ്ടു പോയിരിക്കുമോ? എന്നാൽ വസ്ത്രത്തിന്റെ ഒരു കഷണംപോലും അവിടെ എങ്ങും കാണാൻ ഇല്ലെല്ലോ. പുറത്തു കടന്നു നോക്കിയപ്പോൾ മുൻവശത്തു കൂട്ടിയിരുന്ന മണ്ണിൽ പുതുതായി ഉണ്ടായ ഒരു സ്ത്രീയുടെ മുഴുവനായ കാലടികൾ അവർ കണ്ടു. ശാരദാശങ്കരൻ ഒരു വിസ്ഫീയല്ലായിരുന്നു. വല്ല ചെങ്കുത്താൻകഥകളും ചെന്നു പറഞ്ഞാൽ അദ്ദേഹം ഒരിക്കലും വിശ്വസിക്കുകയില്ല. അതുകൊണ്ട് ഇനി എന്തു ചേണമെന്ന് അവർ നാലുപേരും കൂടി ആലോചിച്ചു. വളരെ വാദപ്രതിവാദങ്ങൾക്കു ശേഷം മുതശരീരത്തെ യഥാക്രമം ഒക്കിപ്പിച്ചു എന്നു പറയുന്നതായിരിക്കും ഉത്തമം എന്നു തീർച്ചപ്പെടുത്തി.

സൂര്യോദയത്തോടുകൂടി വിറകുകാർ വന്നപ്പോൾ, അവർ വരുവാൻ വളരെ താമസിച്ചതുകൊണ്ട്, അവരെ കൂടാതെ തന്നെ കാര്യം നിവൃത്തിച്ചു എന്നും ഭാഗ്യവശാൽ കുടിയിൽ തന്നെ കുറെ വിറകുണ്ടായിരുന്നു എന്നും അവർ പറഞ്ഞു. മുതശരീരം ആരെങ്കിലും കട്ടുകൊണ്ടുപോകുന്ന ഒരു വിലപിടിച്ച സാധനമല്ലാത്തതുകൊണ്ട് അതിനെപ്പറ്റി ആർക്കും സംശയമുണ്ടാകുവാൻ അവകാശമില്ലല്ലോ.

II

ജീവന്റെ യാതൊരു ലക്ഷണവും ഇല്ലാതിരിക്കുമ്പോൾപ്പോലും, ചിലപ്പോൾ, ശരീരത്തിൽ സൂക്ഷ്മമായ ജീവശക്തി കളിഞ്ഞു കിടപ്പുണ്ടായിരിക്കുമെന്നും, പ്രത്യക്ഷത്തിൽ ഉതപ്രായമായ ചില ശരീരത്തിന്നു രണ്ടാമതും ജീവൻ ഉണ്ടാകുമെന്നും എല്ലാവർക്കും അറിയാവുന്നതാണ്. 'കാദംബിനി' മരിച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നില്ല. അവളുടെ ജീവയന്ത്രം എന്തോ സംഗതിവശാൽ, പെട്ടെന്നു ചലനരഹിതമായിത്തീർന്നിട്ടേ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ.

വീണ്ടും സമ്പ്രദായമുണ്ടായപ്പോൾ, അവൾ, അവളുടെ നാലു ഭാഗത്തും നിമിഡമായ അന്ധകാരത്തെ കണ്ടു. അവളുടെ പതിവുള്ള സ്ഥാനത്തല്ലാ കിടക്കുന്നതെന്ന് അവൾക്കു തോന്നി. അവൾ 'സഹോദരീ' എന്ന് ഉറക്കു വിളിച്ചു. കൂരിരുട്ടിൽ നിന്ന് ഭയത്തരവും പുറപ്പെട്ടില്ല. അവൾ ഭയവിഹ്വലയായി എഴുന്നീറ്റിരുന്നു. അ

വളരെ മറ്റുനഗരങ്ങളും ഹൃദയഭാഗത്തു വെട്ടുന്ന് ഒരു വേദനയും പിന്നീട് ഒരു ശ്വാസമുട്ടും ദോഷാലസ്യവും ഉണ്ടായതും അവർക്ക് കാണാവുന്നതായിരുന്നു. അവളുടെ സഹോദരി അപ്പോൾ കുട്ടിക്കു കൊടുക്കുവാനുള്ള പാലു കാച്ചുകയായിരുന്നു. “സഹോദരി! കുട്ടിയെ ഇങ്ങോട്ടു കൊണ്ടുവരൂ. എനിക്കു തീരെ സുഖമില്ല” എന്നു ശ്വാസമുട്ടി പറഞ്ഞുകൊണ്ടാണ് കാദംബിനി ദോഷാലസ്യപ്പെട്ട കുടുംബത്തേക്ക് വീണത്.

പിന്നീടുണ്ടായതൊന്നും അവർക്ക് കാണാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. മരിക്കപ്പെട്ടിട്ടു മരിച്ചതല്ലെന്നു എഴുത്തുപുസ്തകപ്രകാരമുള്ള അവളുടെ കാമശക്തി മറഞ്ഞുപോയിരുന്നു. “കാദംബിനി”യുടെ ബോധശക്തിയും കാമശക്തിയും— വോകഗ്രന്ഥത്തിന്റെ അക്ഷരങ്ങൾ— ഒരു ക്ഷണത്തിൽ ആകൃതിമറന്നുപോയിരുന്നു. ബോധശക്തിയെന്നുപോലും അവളുടെ പ്രേതമാജനമായ ആ ശിശു സ്നേഹമന്യുനമായ മുട്ടുസ്പർശത്തിൽ അവളെ “അമ്മായി” എന്നു മട്ടകുഞ്ഞു വിളിയായി വിളിച്ചുവോ ഇല്ലയോ എന്നുള്ളതിൽ വിശ്വസ്യമായ “കാദംബിനി”ക്ക് കാമയുണ്ടായിരുന്നില്ല. അവൾക്കു ചാലിയിട്ടിരുന്നതായിരുന്ന ജീവലോകത്തെ വിട്ട് അവസാനമില്ലാത്തതും, അറിയാപ്പറ്റിയില്ലാത്തതും ആയ മുട്ടുലോകയാത്ര അവൾ ആരംഭിച്ചപ്പോൾ ആ ശാന്തലോകത്തേയ്ക്കു പോകുവാൻ ചേണ്ടിയായ വഴിയ്ക്കു ലഭിക്കുന്നതെന്നുപോലെയുള്ള സ്നേഹസന്ദർശനമായ ഒരു സഹായസംഭാവന വേർപാടുമുമ്പെന്ന് അവളുടെ മറുനായകൻ കുട്ടിയെപ്പറ്റി ലഭിച്ചിട്ടുണ്ടായിരിക്കുമോ എന്നുകൂടി അവൾക്കു തീരെ കാമമില്ലാത്ത സാധിച്ചില്ല. സുബോധം വന്നപ്പോൾ കണ്ടതായ ആ ഇരട്ടപ്പാത നിശ്ശബ്ദസ്ഥലം, ഒന്നും കാണുവാൻ ഇല്ലാത്തതും, കേൾക്കുവാനില്ലാത്തതും, പ്രവർത്തിക്കുവാനില്ലാത്തതും, ആദ്യനമിപ്പാത്ത ഒരു കലവരസ്ഥാനം മാത്രമായിട്ടുള്ളതും ആയ യമലോകമാണെന്ന് അവൾക്ക് ആദ്യത്തിൽ തോന്നിപ്പോയിരിക്കണമെന്നു ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നു. എന്നാൽ, തുറന്നുകിടക്കുന്ന വാതായനത്തിൽക്കൂടി ജലസമ്പർക്കമുള്ള ഒരു തുണയെ കാറ്റു അകത്തു പ്രവേശിക്കുകയും, പുറത്തുനിന്നു തവളകളുടെ നിലവിളികേൾക്കുകയും ചെയ്തപ്പോൾ അവളുടെ കാമശക്തി പ്രസ്തുതമായിത്തീരുകയും, ചുരുങ്ങിയ അവളുടെ ജീവകാലത്തിലെ വർഷങ്ങൾ കാമയിൽ വരികയും അവൾക്കപ്പോഴും

ഇഹലോകസംബന്ധിതനെന്നയാണെന്നുള്ള ധാരണ ദൃഢീഭൂതമായിത്തീരുകയും ചെയ്തു. അപ്പോൾ ഭരിച്ചിരിക്കുന്നവനായി. അതിന്റെ പ്രകാരത്താൽ സമീപത്തുള്ള കുളവും, അടുത്തുള്ള വടവുക്കുളവും പരന്നു കിടക്കുന്ന മൈതാനവും, ഭൂമിയിൽ വൃക്ഷസമൃദ്ധവും, അവർ വിവാദമായി കണ്ടുവന്നു. ചൊല്ലുന്നതിനായി ദിവസങ്ങളിൽ അവർ ആ പൂഴിയിൽ കുളിക്കുവാൻ ചാറുണ്ടെന്ന് കണ്ടുവന്നു. തദ്വസരങ്ങളിൽ ആ ശുശ്രൂഷയെക്കൂടി വല്ല മുതൽക്കാരും കണ്ടാൽ മാണം എത്രയും ഭയങ്കരമായിട്ടുള്ളതാണെന്നു വിചാരിച്ച് അവർ ഭയപ്പെടാറുണ്ട്.

അവളുടെ ആദ്യത്തെ വിചാരം സ്വഗൃഹത്തിലേക്കു മടങ്ങണമെന്നായിരുന്നു. എന്നാൽ, പിന്നീടവർ അതിനെപ്പറ്റി ആലോചിച്ചു: “ഞാൻ മരിച്ചവളാണ്. ഏനിക്ക് എങ്ങിനെ വീട്ടിലേക്കു മടങ്ങിക്കളല്ലോ. ഞാൻ മടങ്ങി എത്തിയാൽ അതു കടംബക്കാര്യം ആവതായിത്തീരും. ഞാൻ ജീവജാലത്തോടു യാത്ര പറഞ്ഞുകഴിഞ്ഞു. ഞാൻ ഒരു പ്രേതം മാത്രമാകുന്നു!” കാര്യം ഇപ്രകാരമല്ലായിരുന്നുവെങ്കിൽ, “ശാരദാശങ്കര”ന്റെ സാക്ഷാത്കാരമായ അന്തഃപുരം വിട്ട് ഇത്ര അകലത്തുള്ള ശവദാഹഭൂമിയിൽ ഈ അശ്വരാത്രിയിൽ ഏത്തിച്ചേരുവാൻ അവർക്ക് എങ്ങിനെ സാധിക്കുമായിരുന്നു എന്ന് അവർ ആലോചിച്ചു. അവളുടെ ശവസംസ്കാരക്രിയകൾ കഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ടായിരുന്നില്ലെങ്കിൽ, അവളുടെ മുതൽക്കാരും ദാഹിപ്പിക്കുവാൻ ചുമതലപ്പെട്ടവർ ഇപ്പോൾ എവിടെ പോയിരിക്കുന്നു? അവർ ശവദാഹം കഴിച്ച് മടങ്ങിപ്പോയതായിരിക്കണം. ഇങ്ങിനെയാണല്ലോ യഥാർത്ഥം അവളുടെ ആലോചനയുടെ ഗതി. “ശാരദാശങ്കര”ന്റെ പ്രശോഭിതമായ ഭാവനയിൽപ്പെട്ടു കഴിഞ്ഞതായ അവളുടെ ചരമഘട്ടത്തെ കുറിച്ച് കാൽപ്പോൾ, അവർ ഇപ്പോൾ ഭൂമിയിലേക്കും, ജീവജാലങ്ങളാൽ ഉപേക്ഷിക്കപ്പെട്ടതും, അന്ധകാരമയമായതും ആയ ശുശ്രൂഷഭൂമിയിൽ ഏകാകിനിയായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു എന്ന സാഹചര്യം, അവർ അറിഞ്ഞു. തീർച്ചയായും അവർ ഇപ്പോൾ ഐഹികസമുദായങ്ങളിലെ ഒന്നിലേയും ഭരംഗമല്ല. അവർ ദുർന്നിമിത്തത്തിന്റെയും ഭയങ്കരതയുടെയും മൂർത്തിയായിരുന്നു. അവർ അവളുടെതന്നെ പ്രേതമായിരുന്നു.

ഈ ധാരണയാൽ അവളെ ഇഹലോകത്തോടു ബന്ധിച്ചിരുന്ന

സകല കെട്ടുകളും താനേ അഴിഞ്ഞുപോയി. അവർക്ക് അമാനുഷമായ അത്ഭുതശക്തിയും, അപരിമിതമായ സ്വാതന്ത്ര്യവും, ഉണ്ടെന്നു തോന്നി. അവർക്ക് ഇഷ്ടമുള്ളതു പ്രവർത്തിക്കുവാനും ഇഷ്ടമുള്ളതുപോകുവാനും സാധിക്കുമായിരുന്നു. ഈ പുതിയ സങ്കല്പത്തിൽ നിന്നുണ്ടായ ആവേശത്താൽ മതിമറന്നവളായി അവർ ഒരു കൊടുങ്കാറ്റിനെപ്പോലെ ഭയങ്കരമായി കടിലിൽനിന്നു പുറത്തു ചാടി ശ്ലാഘനസ്ഥലത്തു ചെന്നുനിന്നു. ചങ്ങയുടെയോ, ഭയത്തിന്റെയോ, ഒരു മറയ്പോലും അവളിൽ കാണപ്പെട്ടില്ല.

എന്നാൽ, നടക്കുമ്പോൾ അവളുടെ പാദങ്ങൾക്കു ശക്തി കായുകയും, ശരീരം ക്ഷീണിക്കുകയും ചെയ്തു. ആ മൈതാനം അവസാനമില്ലാതെ പരന്നുകിടന്നിരുന്നു. ഇടയ്ക്കിടയ്ക്കു നെൽവയലുകൾ ഉണ്ടായിരുന്നു. ചിലപ്പോൾ അവൾ മുട്ടിപ്പൊങ്ങു വെള്ളത്തിൽ കുടിയാണ് സഞ്ചരിച്ചിരുന്നത്.

അരുണോദയത്തോടുകൂടി ദൂരത്തുള്ള വിടുകളുടെ അടുത്തു നില്ക്കുന്ന പട്ടിളിൻകൂട്ടങ്ങളിൽനിന്ന് ഒന്നോ രണ്ടോ പക്ഷികളുടെ കരച്ചിൽ കേട്ടു. അപ്പോൾ അവൾ ഭയത്തിന്നധീനയായി. ഈ ലോകത്തോടും, ജീവജാലങ്ങളോടും അവൾക്കുള്ള ബന്ധമെന്തായിരുന്നു എന്നു നിർണ്ണയിക്കുവാൻ അവൾക്കു സാധിച്ചില്ല. അവൾ, വിസ്തൃതമായ ശ്ലാഘനഭൂമിയിലായിരുന്നുപ്പോൾ, ശ്രാവണമാസത്തിലെ കൂരിരട്ടി അവൾക്കു ചുറ്റുമുണ്ടായിരുന്നപ്പോൾ, തീരെ ഭയമില്ലാത്തവളും, പ്രേതരാജ്യവിവാസികളിൽ ഒരുവളും ആയിരുന്നു സൂര്യപ്രകാശവും, മനുഷ്യാലയങ്ങളും, അവളെ ഭയോക്താവായിത്തീർത്തു അവൾ അവളെത്തന്നെ ഭയപ്പെട്ടു. മാനമകുന്ന നദിയുടെ കരോര തീരങ്ങളിൽ നിവസിക്കുന്നവരായ മനുഷ്യരും പ്രേതങ്ങളും അന്ത്യോന്ത്യം ഭയപ്പെടുന്ന കൂട്ടാകുന്നു.

III

അവളുടെ വസ്ത്രങ്ങളിൽ ചേറുപുരണ്ടിരുന്നു. അസാധാരണങ്ങളായ അസംബന്ധവിചാരങ്ങളാലും, നിരാസഞ്ചാരത്താലും “കാദംബിനി” ഒരു ഭ്രാന്തത്തിന്റെപ്പോലെയായിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. വാസ്തവത്തിൽ, അവളുടെ ആകൃതി നേരിട്ടു കാണുന്നവർ പേടിക്കത്തക്കവിധത്തിലായിരുന്നു. കുട്ടികൾ അവളെക്കണ്ടാൽ കല്പെറിയുകയോ,

പേടിച്ചോടുകയോ, ചെയ്യുമായിരുന്നു. ഭാഗ്യവശാൽ അവളെ ആദ്യം കണ്ടത് ഒരു വഴിപോക്കനാണ്. അയാൾ, അടുത്തുവന്ന് “അമ്മേ! നിങ്ങൾ ഒരു കലീനയാണെന്നു തോന്നുന്നു. ഏവിടെക്കാണ് ഈ വേഷത്തിൽ തന്നത്താൻ പോകുന്നത്” എന്നു ചോദിച്ചു. “കാദംബിനി” അവളുടെ വിചാരവസ്ഥകളെ ഏകോപിച്ച് ഒരു സമാധാനം പരയുന്നതിന് അശക്തയായി അമ്മളുടെ മുഖത്തേക്ക് തുറിച്ചുനോക്കി. അവൾക്ക് ഇഹലോകസ്വപ്നമുണ്ടായിരുന്നു എന്ന് ഇനിയും വിശ്വസിക്കുവാൻ ശക്തിയുണ്ടായിരുന്നില്ല. അവൾ ഒരു കലീനയെപ്പോലെ കാണപ്പെടുന്നുണ്ടെന്നും, ഒരു വഴിപോക്കൻ അവളോടു ചിലതെല്ലാം ചോദിക്കുന്നുണ്ടെന്നും ധരിക്കുവാൻ അവൾക്കു സാധിച്ചില്ല. ആ യാത്രക്കാർ വീണ്ടും “അമ്മേ! വര! ഞാൻ നിങ്ങളെ വീട്ടിൽ കൊണ്ടുപോയാക്കാം. ഏവിടെയ്ക്കുണ്ടുപോകേണ്ടത്” എന്ന് അവളോടു ചോദിച്ചു.

“കാദംബിനി”, ചിന്താമഗ്നയായി. ആനന്ദഗന്ധിനിലേക്കു പോകുന്ന കാര്യം തീരെ അസംബന്ധമായിരുന്നു. അവൾക്കു പിതൃഗൃഹം ഉണ്ടായിരുന്നതും ഇല്ല. അവൾക്ക് അവളുടെ ബാല്യകാലത്തിലെ ഒരു സ്നേഹിതയെപ്പറ്റി അപ്പോൾ ഓർമ്മവന്നു. “യോഗമായ”യെ അവൾ ബാല്യത്തിനുശേഷം കണ്ടിട്ടില്ല. എങ്കിലും, അവർ തമ്മിൽ കത്തുകൾ വാങ്ങി ഉണ്ടായിരുന്നു. പണ്ടു പഴുപ്പാഴും അവർ തമ്മിൽ വഴക്കുകളും പിണക്കങ്ങളും ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട്. “കാദംബിനി”യുടെ യോഗമായ”യെ അപരിചിതമായ സ്നേഹമുണ്ടായിരുന്നു എന്നു “കാദംബിനി”യും “യോഗമായ”യുണ്ടായിരുന്നിടത്തോളം സ്നേഹം “കാദംബിനി”ക്കില്ലെന്നു “യോഗമായ”യും അന്യോന്യം വാദിച്ചു കലഹിക്കാറുണ്ട്. ഒരിക്കൽ കണ്ടുമുട്ടിയാൽ അന്യോന്യം പിരിയുവാൻ സാധിക്കയില്ലെന്ന് അവൾക്കു ഇരുപക്ഷം തീർച്ചയുണ്ടായിരുന്നു.

“ഞാൻ നിസിന്ധപുരത്തിലുള്ള “ശ്രീപതി”യുടെ ഗൃഹത്തിലേക്കു പോകുന്നത്” എന്നു “കാദംബിനി” തന്നോട് സ്വന്തം പം തോന്നിയ ആ യാത്രക്കാരനെ അറിയിച്ചു.

“നിസിന്ധപുരം” വളരെ അടുത്തല്ലെങ്കിലും ആ യാത്രക്കാരനു പോകേണ്ടതായ “കപ്ലത്ത”യ്ക്കുള്ള വഴിമധ്യത്തിലായിരുന്നു. അതുകൊണ്ട്, അയാൾ “കാദംബിനി”യെ ശ്രീപതിയുടെ ഗൃഹം

ത്തിൽ കൊണ്ടുപോകയും ബാല്യത്തിൽ വേർപിരിഞ്ഞ ആ സ്നേഹിതകൾ വീണ്ടും ഒന്നിച്ചു ചേരുകയും ചെയ്തു. ആട്ടത്തിൽ അവർക്ക് അത്രോളം മനസ്സിലായില്ലെങ്കിലും, ക്രമേണ കുട്ടിക്കാലത്തെ മുഖച്ഛായ പിടിച്ച് ഇരുവരും പരസ്പരം നല്ലപോലെ അറിഞ്ഞു.

“ഹാ! എന്റെ ഭാഗ്യംതന്നെ! ഞാൻ നിന്നെ വീണ്ടും കാണുമെന്നു സ്വപ്നം വിചാരിച്ചിരുന്നില്ല. എന്തിനെന്നാണ് ഇവിടെ എത്തിച്ചേർന്നത്. ഭർതൃഹരത്തിലുള്ളവർ നിന്നെ തീർച്ചയായും ഇങ്ങോട്ട് അയക്കുവാൻ കാരണമില്ല” എന്നിപ്രകാരം യോഗമായ സന്തോഷത്തോടെപ്പിടി പറഞ്ഞു. കാദംബിനി കുറെ നേരം മിണ്ടാതിരുന്ന ശേഷം, “സഹോദരീ! എന്റെ ഭർതാവിന്റെ പിതാവിനെക്കുറിച്ച് എന്തൊക്കെയാണു ചോദിക്കുന്നത്. എനിക്ക് ഇവിടെ വല്ല രൂപയും ഒഴിച്ചുതന്നാൽ മതി. എന്നെ ഇവിടെത്തെ വേലക്കുറിയെപ്പോലെ മാത്രമേ കരുതുന്നുള്ളൂ. ഞാൻ നിന്റെ പണിയെല്ലാം എടുത്തുകൊള്ളാം,” എന്നു മറുപടി പറഞ്ഞു. “എന്തു! നിന്നെ ഒരു വേലക്കുറിയെപ്പോലെ വിചാരിക്കുകയോ? എന്നിനും, അത്? നീ എന്റെ ഉള്ളിൽനിന്നു ചാർത്തിയാണ് നീ എന്റെ...” എന്നല്ലാം യോഗമായ തടുത്തു പറഞ്ഞു.

പുറത്തു പോയിരുന്ന ശ്രീപതി അപ്പോൾ വീട്ടിലേയ്ക്കു മടങ്ങി എത്തി. കാദംബിനി അദ്ദേഹത്തിന്റെ നേരെ കറുമ്പുനോം തുറിച്ചുനോക്കി. പിന്നെ ഒന്നു മിണ്ടാതെ, പതുക്കെ പുറത്തേയ്ക്കു പോയി. അവൾ അവളുടെ ശിരസ്സു മൂടിയിരുന്നില്ല. (വിധവ തല മൂടമല്ലോ). അശേഷം ഏതാലോ, ലജ്ജയോ അവൾ പ്രദർശിപ്പിച്ചില്ല. കാദംബിനിയുടെ പ്രകൃതം കണ്ട ശ്രീപതി മുഷ്ണത്തു തന്റെ സ്നേഹിതയെ തൊരിടുവിപ്പിച്ചാലോ എന്നു ശങ്കിച്ച യോഗമായ കാദംബിനിയെക്കുറിച്ചു ശ്രീപതിയുടെ കേരോണ വിചാരിച്ചു പറയുവാൻ തുടങ്ങി. എന്നാൽ, യോഗമായ പറയുന്നതെല്ലാം എപ്പോഴും സമ്മതിക്കുവാൻ തയ്യാറുള്ള ശ്രീപതിയുടെ അടുക്കൽ നീണ്ട വിവരണങ്ങളൊന്നും ആവശ്യമുണ്ടായിരുന്നില്ല. കഥ മുഴുവൻ കേൾക്കാനെത്തുന്ന കാൽപ്പാലും സമ്മതിച്ചു കഥ മുഴുവനാകുവാൻ സമ്മതിക്കുന്നതുകൊണ്ടു യോഗമായക്ക് അല്പം ബുദ്ധിമുട്ടുണ്ടായിരുന്നില്ല.

കാദംബിനി സ്വഗൃഹത്തിൽ ചെന്നു താമസിച്ചിരുന്നു എങ്കിലും, അവൾക്കും സ്നേഹിതയായ യോഗമായതും പഴയപോലെ എണക്കുമോ യോജിപ്പോ ഇല്ലായിരുന്നു. അവരുടെ രണ്ടുപേരും ഇടയ്ക്കു മരണമാകുന്ന ഒരു ഭിത്തി ഉണ്ടായിരുന്നു. കാദംബിനിയുടെ ജീവസന്ധാരണകാര്യം അഭവമെന്തെന്നെ പരിഭ്രമിപ്പിക്കുകയും, സുബോധം നിലനില്ക്കുകയും ചെയ്യുമ്പോൾ, അവൾക്കു മനോഹരമോട് ഉള്ളിത്ത സൗഖ്യമാദ്യം എങ്ങിനെ ഉണ്ടാകും! യോഗമായതെ പൂണ്ണമായി സ്നേഹിക്കുന്നതിന് അവൾക്കു സാധിച്ചില്ല. കാദംബിനി യോഗമായതെ നോക്കി ചിന്താമഗ്നയായിരിക്കും. 'യോഗമായതെ ഭക്താവുണ്ട്; അവൾക്കു ദിനകൃത്യമുണ്ട്; അവൾ എന്റെ ലോകത്തിൽനിന്നു വളരെ വളരെ അകന്നു ഒരു വ്യത്യസ്തലോകത്തിലാണ് വിവസിക്കുന്നത്. അവൾ ഇഹലോകവാസികളുടെ സ്നേഹവാത്സല്യങ്ങളിലും, കർത്തവ്യങ്ങളിലും പങ്കെക്കള്ളുന്നു. ഞാനാണെങ്കിൽ കേവലം പൊള്ളയായ ഒരു വെറും നിഴൽ മാത്രമാകുന്നു. അവൾ ജീവിക്കുന്നവരിൽ ഒരാളാണ്. ഞാൻ അനിത്യതയിൽ ലയിച്ചുപോയവളാണ്.' ഇപ്രകാരമായ ഭയം കാദംബിനിയുടെ ആലോചനകൾ.

യോഗമായതും ഏതാണ്ട് ഒരു അസ്വസ്ഥത തോന്നി. പക്ഷെ, കാരണമെന്താണെന്ന് അവൾക്കുതന്നെ മനസ്സിലായില്ല. സ്ത്രീകൾക്കു ഗൃഹസംഗതികളിൽ സ്വന്തം ഭർത്താക്കാരും. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ, അതിൽ യഥാർത്ഥകവിതയും, ധീരോദാത്തതയും, വിദ്യഭ്യാസവും ഏല്പും ഉണ്ടെന്നിരിക്കുന്നതും അതിനെ സാധാരണമായ ഗൃഹകൃത്യങ്ങളിൽ ചേർത്തുപയോഗിക്കുവാൻ അസാധ്യമാണ്. ചെന്ന ജോലികളോടു സായോജിപ്പിക്കപ്പെടുവാൻ വയ്യാത്ത രഹസ്യകാര്യങ്ങളെപ്പറ്റി വിചിന്തനം ചെയ്യാൻ സ്ത്രീകൾ ഇഷ്ടപ്പെടുകയില്ല. തന്നിമിത്തം, തങ്ങൾക്ക് ഇന്നതാണെന്നു മനസ്സിലാക്കുവാൻ കഴിയാത്തതായ വല്ല കാര്യവുമുണ്ടായാൽ സ്ത്രീകൾ സാധാരണയായി അതിനെ ഒന്നുകിൽ തീരെ നശിപ്പിക്കുവാനോ, അല്ലെങ്കിൽ വിസ്മരിക്കുവാനോ ശ്രമിക്കും. അല്ലാത്തപക്ഷം, ഉപയോഗപ്രദമായ തരത്തിൽ അതിന് ഒരു പുതിയ പരിണാമം വല്ലതും വരുത്തും. ഇതൊന്നും സാധ്യമല്ലാതെ വരുന്ന ദിക്കിൽ, സ്ത്രീകളുടെ ക്ഷമയും ശാന്തതയും

തയും നശിക്കുകയും അവർ കോവിലുകളും മറ്റുമായിത്തീരുകയും ചെയ്യും. കാദംബിനിയുടെ വിഷമപരിത്യാഗവും കൂട്ടത്തിൽ ചേരാത്തതും അധികരിച്ചവരുംതോറും യോഗമായയുടെ ക്ഷമ കണ്ടെത്തുകയും ചെയ്യും. അവളുടെ മനസ്സിപ്പുണ്ടായിരുന്ന ആ കനത്ത ഭാരം എന്താണെന്നു യോഗമായ ആശ്ചര്യപ്പെട്ടു.

അക്കാലത്ത് ഒരു പുതിയ ആവത്തു നേർട്ടു. കാദംബിനിക്ക് അവളെത്തന്നെ വളരെ ഭയമായിരുന്നു. എങ്കിലും അവൾക്ക് അവളെ വിട്ടോടിപ്പോകുവാൻ നിവൃത്തിയുണ്ടായിരുന്നില്ല! ചെങ്കുത്താണെങ്കിലും അവളുടെ പുന്നിലാക്കിയൊക്കിയും ഉണ്ടെങ്കിൽ അവരെ ഭയപ്പെടുന്നതു സാധാരണയാണ്. പിന്നിൽ ആരും ഇല്ലെങ്കിലും ഉണ്ടെന്നു തോന്നും. കണ്ണുത്താത്തടികിൽ ഭയവും ഉണ്ട്! എന്നാൽ കാദംബിനിയുടെ പ്രധാനമായ ഭീതിയേറിയ അവളിൽ തന്നെയാണ് കിടന്നിരുന്നത്. അവളിൽനിന്നു വിട്ടു യാതൊന്നിനേയും അവൾ ഭയപ്പെട്ടിരുന്നില്ല. അർദ്ധരാത്രിയുടെ നിശ്ശബ്ദതയിൽ അവളുടെ മുറിയിൽ അവൾ തനിച്ചിരിക്കുമ്പോൾകൂടി അവൾ ഭയപ്പെട്ടു നില്ക്കുകയും ചെയ്തു. സന്ധ്യക്കു, ദീപപ്രകാശത്തിൽ അവളുടെ നിഴൽ കാണുന്നതായാൽ അവൾ ഭയപ്പെട്ടു വിറക്കും. അവളുടെ ഭയപരിഭ്രമങ്ങളെ കണ്ടുകണ്ട് ആ വീട്ടിലുള്ള മറ്റുള്ളവരും ഭയവിധം ഭയാകലരായിത്തീർന്നു. വേലക്കാരും, യോഗമായ തന്നെയും, പ്രേതങ്ങളെ കണ്ടുതുടങ്ങി! ശങ്കയും ഭയവും സകല ഔദ്യോഗികങ്ങളിലും നിറഞ്ഞു. അർദ്ധരാത്രിയിൽ ഒരിക്കൽ അവളുടെ മുറിയിൽനിന്നു കാദംബിനി നിലവിളിച്ചുകൊണ്ടു പുറത്തുവന്നു യോഗമായയുടെ വാതുക്കൽ മുട്ടി, ‘സഹോദരീ! സഹോദരീ! നിന്റെ കാലടികളിൽ ചിന്നു മരിക്കുവാൻ വീര്യമെന്നു അനുഭവിക്കുന്നേ. നീ എന്നെത്തന്നെ വീട്ടുക ഉയരുത്തു’ എന്നിങ്ങനെ കരഞ്ഞുപോയി.

യോഗമായയുടെ ഭയവും കോപവും ഭയംകൊണ്ടു വളർന്നു. ആ നിമിഷത്തിൽ കാദംബിനിയെ അവിടെനിന്ന് അവൾ ആട്ടിപ്പുറത്താക്കുമായിരുന്നു. പക്ഷെ സത്യാഭാവിതയായ ശ്രീപതി അതിഥിയെ പാഞ്ഞു ശാന്തയാക്കുകയും അടുത്തു വന്നു ഒരു മുറിയിൽ അവളെ സമാധാനപ്പെടുത്തി ഇരുത്തുകയും ചെയ്തു.

വീരോദിപ്രസംഗം, യോഗമായ അവളുടെ അന്താധിനെ, അവി

ചാരിതമായവിധത്തിൽ അയ്യപ്പന്റെ സ്വന്തം മുറിയിലേക്കു വിളിച്ചുവരുത്തി. അവൻ തന്റെ പരമ്പരപ്രകാരം ശ്രീപതിയെ ശാസിച്ചു: 'നിങ്ങൾ ഒരു പുരുഷനാണെന്നഭിമാനപ്പെടരുത്. ഇതാണോ നിങ്ങളുടെ പൗരസ്ത്യം. കയ്യേറ്റം, അയ്യപ്പന്റെ ശാസ്ത്രഗ്രന്ഥത്തിൽനിന്നു ചാരിതമാണോ? നിങ്ങളുടെ ഗ്രന്ഥത്തിൽ പ്രവേശിച്ചു. ഒരു മാസം കഴിഞ്ഞു. അവർ മടങ്ങിപ്പോകേണ്ടതാണെന്നു സൂചിപ്പിക്കുകയ്ക്കു നിങ്ങൾ ഇതുവരെ ചെയ്തിട്ടില്ല. അതിനാൽ ഒരു ശബ്ദംപോലും നിങ്ങൾ ഉച്ചരിച്ചതായി ഞാൻ കേട്ടിട്ടില്ല. അതിനുള്ള കാരണം മനസ്സിലാക്കിത്തന്നാൽ വളരെ ഉപകാരമായിരുന്നു. ഇങ്ങനെയൊന്നോ ഒരു വാസ്തവ്യോട് പുരുഷന്മാർ പെരുമാറേണ്ടത്? നിങ്ങൾ, പുരുഷന്മാരെല്ലാവരും ഇക്കാര്യത്തിൽ ഒരുപോലെയാണ്.'

മിക്ക പുരുഷന്മാരും തങ്ങളുടെ ഭാര്യമാരോട് സീമാതീതമായ സ്നേഹമുണ്ട്. ഭാര്യമാർ തങ്ങളെ അനാവശ്യമായി കാരപ്പെടുത്തിയാൽപോലും അവർ പരിവേദിച്ചു. നിസ്സഹായവും സുന്ദരിയുമായ കാദംബിനിനോടു ശ്രീപതിക്കു തോന്നിയ സ്നേഹം അതിന്റെ ശരിയായ അളവിലെ അശേഷം അതിലാലായിട്ടില്ലെന്നും താൻ തീരെ നിരപരാധിയാണെന്നും യോഗമായയുടെ കാലുപിടിച്ച സത്യം ചെയ്യുവാൻകൂടി ശ്രീപതി കരുതുകമായിരുന്നു. എങ്കിലും അദ്ദേഹത്തിന് ആ വാസ്തവത്തെ പ്രവൃത്തിയുടേയും വിശദീകരിക്കുവാൻ സാധിച്ചില്ല. ശാസ്ത്രഗ്രന്ഥക്കാർ അനാഥനായ ആ സാധുവിധവയോടു നിത്യയുദ്ധമായവിധത്തിൽ പെരുമാറിയതിനെക്കുറിച്ചു അദ്ദേഹം വിചിന്തിച്ചു. അതു ദൃസ്തവ്യമായി തീർന്നപ്പോൾ അവൻ ചാരിതമാണോ അദ്ദേഹത്തിന്റെ അടുത്തു അയ്യപ്പ പ്രാപിച്ചതായിരിക്കണം. അല്ലെന്നോ, അല്ലെന്നോ, ഇല്ലാത്ത കാദംബിനിയെ അദ്ദേഹം എങ്ങനെ ഉപേക്ഷിക്കും? ഇപ്രകാരമെല്ലാം ശ്രീപതി ആലോചിച്ചു. അതുകൊണ്ടു, ഭാര്യയുടെ അക്ഷേപത്തെ അദ്ദേഹം കൈക്കൊണ്ടില്ല. അസന്തോഷകരങ്ങളായ ചോദ്യങ്ങളെക്കൊണ്ടു കാദംബിനിയെ ബുദ്ധിമുട്ടിക്കുവാൻ അദ്ദേഹം അശേഷം ആഗ്രഹിച്ചില്ല.

തന്റെ ആവലാതികളെ സ്വീകരിക്കാത്തതുകൊണ്ടു, ശ്രീപതിയുടെ ഭാര്യ, മന്ദനായ അയ്യപ്പന്റെ ഭർത്താവിന്റെ നേരെ മറുതരത്തിൽ പ്രേരിപ്പിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. കാദംബിനിയെ അവിടെ താമസി

പിിച്ചുകൂടുന്നും ഒത്താവിനൊക്കൊണ്ടു തന്നെ ചേർന്നു ചെല്ലിപ്പിടിക്കേണമെന്നും അവർ ഉറപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. ഭാര്യയുടെ ഉപദ്രവം സഹിക്കുവാനാവാതെയായി. സമാധാനത്തോടുകൂടി ഒരു വീട്ടിൽ കഴിച്ചുകൂട്ടുന്നതിന്നു കാദംബിനിയുടെ ഭർത്തൃഗൃഹത്തിൽ വിചരം അറിയിക്കുവാൻ ശ്രീപതി നിബ്ബന്ധിതനായിത്തീർന്നു. ഏഴുത്തയച്ചാൽ കിട്ടുന്ന മറുപടി തൃപ്തികരമായിരിക്കുകയില്ലെന്നു ശ്രീപതിക്കു തോന്നി. അതുകൊണ്ടു ‘റാണിപ്പട്ട’ത്തിലേക്കു താൻ തന്നെ നേരിട്ടു പുറപ്പെട്ടു. അവിടുന്നു കിട്ടുന്ന അറിവിനെ ആസ്സദമാക്കി ചേർന്നു പ്രവർത്തിക്കുവാൻ ശ്രീപതി തീർച്ചപ്പെടുത്തി.

അങ്ങിനെ, ശ്രീപതി ‘റാണിപ്പട്ട’ത്തിലേക്കു പോയി. യോഗമായ കാദംബിനിയോടു ‘ചങ്ങാതി! നീ ഇനിയും ഇവിടെ അധികം താമസിക്കുന്നത് ഏതുവധവും ഉചിതമല്ല. ജനങ്ങൾ എന്തു പറയും’ എന്നു അടുത്തുകൂടി പറഞ്ഞു.

‘എനിക്കും ജനങ്ങൾക്കും തമ്മിൽ എന്താ സംബന്ധം?’ എന്നു കാദംബിനി സ്നേഹിതയായ യോഗമായയുടെ മുഖത്തു തുറിച്ചുനോക്കിക്കൊണ്ടു സമാധാനം പറഞ്ഞു.

യോഗമായ അതുതപരവശമായി, ‘നിനക്കു ജനങ്ങളുമായി ബന്ധമൊന്നുമില്ലെങ്കിൽ ഞങ്ങൾക്ക് അങ്ങിനെയല്ല. അന്യഗൃഹത്തിലെ ഒരു സ്ത്രീയെ ഇവിടെ അനാവശ്യമായി താമസിപ്പിക്കുന്നതിന്നു ഞങ്ങൾ എന്തു സമാധാനം പറയും?’ എന്നു യോഗമായ കോപത്തോടുകൂടി ചോദിച്ചു.

‘എന്റെ ശ്വശുരുഗൃഹം എവിടെയാണ്?’

‘നിനക്കു ഭ്രാന്താണ്. ഇവർ ഇനി എന്താണോടോ പറയാൻ ഭാവമുണ്ടോ?’

എനിക്കു നിന്നോടെന്താകാതും? ഞാനീലോകത്തിൽ ഉള്ളവളാണോ? നീ ചിരിക്കുകയും, കരയുകയും, സ്നേഹിക്കുകയും ചെയ്യുന്നുണ്ട്. ഓരോരുത്തരും അവരവരുടെ കാര്യങ്ങളെ വിടാതെ പിടിക്കുകയും, സാധിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ഞാനോ, വെറുതെ മിഴിച്ചുനോക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു! നീ ഒരു മനുഷ്യനാണ്. ഞാനൊരു നിശ്ചലാണ്. എന്തെന്നു ഈശ്വരൻ നിങ്ങളുടെ ഈ ലോകത്തിൽ ഇങ്ങിനെ വെച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുന്നത് എന്തിനാണെന്ന് എനിക്കു മനസ്സിലാക്കുന്നില്ല.

കാദംബിനിയുടെ അസാധാരണവും പ്രകൃതിവിരുദ്ധവും ആയ മുഖഭാവവും വാക്കുകളും കണ്ടും കേട്ടും അവളുടെ വിചാരഗതിയെക്കുറിച്ചു, മുഴുവനമല്ലെങ്കിലും, ഏതാണ്ടൊക്കെ, യോഗമായാൽ അപ്പോൾ മനസ്സിലായി. അവളെ പുറത്താക്കുവാനോ, ഇനിയും ചോദ്യങ്ങൾ ചോദിച്ചു ബുദ്ധിമുട്ടിക്കുവാനോ, അവൾ ശക്തയായില്ല. വിചാരമണയായി, യോഗമായ സ്വപ്നം മുറിയിലേക്കു മടങ്ങിപ്പോന്നു.

IV

ശ്രീപതി 'റാണിഫട്ട'ത്തിൽ നിന്നു മടങ്ങിയെത്തിയപ്പോൾ രാത്രി ഏകദേശം പത്തുമണിയായി. ഘോരമാരി നിമിത്തം അവിടമെല്ലാം വെള്ളത്തിൽ മുങ്ങിയിരുന്നു. മഴ മാറുകയില്ലെന്നും രാത്രി കരിക്കലും അവസാനിക്കുകയില്ലെന്നും തോന്നി. റാണിഫട്ടത്തിലേക്കു പോയ സംഗതിയെക്കുറിച്ചു യോഗമായ ഭർത്താവിനോടു ചോദിച്ചു. 'എനിക്കു വളരെ പറയാനുണ്ട്,' എന്നു ശ്രീപതി മറുപടി പറഞ്ഞു. അദ്ദേഹം വസ്യങ്ങൾ മാറി അത്താഴം കഴിച്ചു അതിനുശേഷം ഒന്നു പുകവലിച്ചു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ മനോവികാരങ്ങൾ അവ്യവസ്ഥിതങ്ങളായിരുന്നു. ഭാര്യയുടെ ജിജ്ഞാസ വലിച്ചുവലിച്ചു വന്നു. അവൾ അക്കുഴയായിത്തീർന്നു. ഭർത്തൃസമീപത്തെത്തി 'എന്താ കേട്ടത്?' എന്നു ചോദിച്ചു.

അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: 'നീ ചെമ്പതു വലിയ തെറ്റായിപ്പോയി എന്ന്.'

യോഗമായ വളരെ പരിഭ്രമിച്ചു. അവൾക്കു ശുണ്ണിയും പരിഭ്രമഭാവവും ഉണ്ടായി. സ്പ്രിംഗ് കർക്കശം തൊറു പററാറില്ല; അഥവാ, വല്ലതും പററിയാൽ തന്നെ, ബുദ്ധിയുള്ള പുരുഷൻ അതിനെപ്പറ്റി പ്രസ്താവിക്കുകയില്ല: ആ തെറ്റിനെ താൻതന്നെ കയ്യേല്ക്കുന്നതായിരിക്കും അധികം നല്ലത്. 'അതെങ്ങിനെയാണെന്നു എനിക്കു കേൾക്കാമോ,' എന്നു യോഗമായ പരിഭവത്തോടുകൂടി ചോദിച്ചു.

'നീ ഇവിടെ അതിഥിയായി സ്വീകരിച്ച ആ സ്ട്രീ നിന്റെ സ്നേഹിയായ കാദംബിനിയല്ല.'

ഇതു കേട്ടപ്പോൾ യോഗമഠയ്ക്കു വളരെ ഭേഷ്യം വന്നു. മറ്റൊരാളാണ് അപ്രകാരം ആക്ഷേപിച്ചതെങ്കിൽ സഹിക്കാമായിരുന്നു. ‘എന്തേ പറഞ്ഞത്? എനിക്ക് എന്റെ ചങ്ങാതിയെ തിരിച്ചറിഞ്ഞുകൂടെ? അതിനും ഞാൻ നിങ്ങളുടെ അടുക്കൽ വരണമോ? അവിടന്ന് ആൾ അതിസമയം തന്നെ.’

‘എന്റെ സാമന്ത്രിയെപ്പറ്റി നാം തമ്മിൽ കലഹിക്കേണ്ട ആവശ്യം ഒന്നും ഇല്ല. ഞാൻ പറഞ്ഞതു ശരിയാണെന്നു തെളിയിച്ചതരാം. നിന്റെ കാദംബിനി മരിച്ചുപോയിരിക്കുന്നു എന്നതിന്നു സംശയമില്ല.’

‘കേട്ടോളോ! നിങ്ങൾക്ക് എന്തോ ഒരു വലിയ തൊറ്റു പറവുണ്ട്. ഒന്നുകിൽ, പോയി അന്വേഷിച്ചു വീട്ടു തെറ്റിപ്പോയി; അല്ലെങ്കിൽ, നിങ്ങൾ കേട്ടതൊക്കെ തെറ്റിപ്പോയിട്ടുണ്ട്. നിങ്ങളോടടുത്തുവന്നു പോകുവാനുള്ള പാതയ്ക്കു കെട്ടുണ്ടെന്നു കേട്ടപ്പോൾ സംഗതികളൊക്കെ ശരിയായി വിവരിച്ചു മനസ്സിലാക്കാം.’

കാൽനീർച്ചരണത്തിന്നു തനിക്കുള്ള പ്രാപ്തിയെക്കുറിച്ചു തന്റെ ഭാര്യയ്ക്കുതന്നെ അവിശ്വാസം ജനിച്ചതിൽ ശ്രീപതിക്കും വളരെ പരിതാപം തോന്നി. അദ്ദേഹം പലതരത്തിലുള്ള തെളിവുകളും ഛാജരക്കി. ഒരു ഫലവും ഉണ്ടായില്ല. അർദ്ധരാത്രി ആയിട്ടും അവരുടെ തക്കങ്ങൾ അവസാനിച്ചില്ല. കാദംബിനിയെ അവിടെനിന്നു പറഞ്ഞയക്കേണ്ട കാൽത്തിൽ ഇരുവക്കും ഒരേ അഭിപ്രായം തന്നെയായിരുന്നുവെങ്കിലും, കളവായി ചങ്ങാതിത്വം നടപ്പാക്കി ആ സ്ത്രീ തന്റെ ഭാര്യയെ ചതിച്ചുവെന്നു ശ്രീപതിക്കു വിശ്വാസമുണ്ടായിരുന്നുവെങ്കിലും, തന്റെ സ്നേഹിത കലയായ ഒരു വൃദ്ധിപാരിണിയെന്നെന്നു യോഗമഠയെ തീരുമാനപ്പെടുത്തിയിരുന്നുവെങ്കിലും, തക്കപ്പാലത്തെ പാദപ്രതിപാദത്തിൽ ആരും പരാജയത്തെ സമ്മതിച്ചില്ല. പറഞ്ഞുപറഞ്ഞ് അവരുടെ ഒരു വളരെ ഉച്ചത്തിലായി. അടുത്ത മുറിയിൽ കാദംബിനി കിടന്നുറങ്ങുന്നുണ്ടെന്നുള്ള കാൽത്തിന്നു അവർ വിസ്മയിച്ചു.

അവരിലൊരാൾ പറഞ്ഞു: ‘എന്തായാലും നാം നല്ല കുടുംബത്തിൽ പെട്ടു. സത്യമായിട്ടും, ഞാൻ പറഞ്ഞ സംഗതി ഞാൻ എന്റെ സ്വന്തം ചെവികൊണ്ടു കേട്ടതാണ്.’ മറ്റൊരു ആൾ അതു കേട്ടു കേൾ

വിച്ച്, 'അതിന്നു ഞാനെന്തുവേണം? എനിക്ക് എന്തൊ കണ്ണുകൊണ്ടു കാണുകതേ? നല്ല കാര്യം' എന്നു മറുപടി പറഞ്ഞു.

കുടവിൽ യോഗമായ അഭിപ്രായപ്പെട്ടു. 'ആട്ടെ, കേൾക്കട്ടെ. കാദംബിനി എന്നാണു മരിച്ചത്?' കാദംബിനി മരിച്ചു എന്നു പറയുന്ന ദിവസവും അധമന്റെ അടുക്കൽനിന്നു തനിക്കു കിട്ടിയിട്ടുള്ള എഴുത്തുകളിൽ ഏതെങ്കിലും ഒന്നിന്റേ തിരുതിയും തമ്മിൽ താരതമ്യപ്പെടുത്തി അതിലുണ്ടാകാവുന്ന തൊറുകൊണ്ടു ശ്രീപതി പറയുന്നത് അബദ്ധമാണെന്നു ശ്രീപതിയെ ബോദ്ധ്യപ്പെടുത്താമെന്നു യോഗമായ വിചാരിച്ചു. തിരുതി പറഞ്ഞപ്പോൾ, അതിഥി അവിടെ എത്തിയതിന്റെ തലേദിവസമാണ് കാദംബിനി മരിച്ചതെന്നു മനസ്സിലായി. യോഗമായയുടെ ഹൃദയം തുടിച്ചു. ശ്രീപതിയും അല്പം ഇളകിപ്പോയി.

അപ്പോൾ വാതിൽ ചെട്ടന്നു തള്ളിത്തുറന്ന് ഒരു തണുത്ത കാറ്റു ശക്തിയോടുകൂടി അകത്തേയ്ക്കു അടിച്ചുകയറി. അവിടെയുണ്ടായിരുന്ന വിളക്കു കെട്ടു. അതോടുകൂടി നിബിഡാധകാരം അവിടെയെല്ലാം നിറഞ്ഞു. കാദംബിനി അകത്തു കടന്നുവന്നു. നേരം രാത്രി ഒരു മണിയായിരിക്കുന്നു. പുറത്തു മഴ പെയ്തുകൊണ്ടിരുന്നു.

'ചങ്ങാതി! ഞാൻ നിന്റെ കാദംബിനിതന്നെയാണ്. എന്നാൽ, ഞാൻ ഇപ്പോൾ ജീവിച്ചിരിക്കുന്ന കാദംബിനിയല്ല. ഞാൻ മരിച്ചവളാണ്,' എന്നു കാദംബിനി സ്പഷ്ടമായി പറഞ്ഞു.

യോഗമായ പേടിച്ചു നില്ക്കുകയും ശ്രീപതിക്ക് ഭയം മിണ്ടുവാൻ വയ്യാതായി.

കാദംബിനി തുടന്നു പറഞ്ഞു. 'മരിച്ചവോയവളാണ് എന്നുള്ള സംഗതി ഒഴിച്ചു ഞാൻ നിങ്ങളോടു യാതൊരുപരസ്യവും ചെയ്തിട്ടില്ല. എന്നിന്നു ഭീമനുള്ളവരുടെ കൂട്ടത്തിൽ കൂടുവാൻ വയ്ക്കുകിൽ മരിച്ചവരുടെ കൂട്ടത്തിലും പോകുവാൻ വയ്യ. ഓ! ഇശ്വര! ഞാൻ ഇനി എവിടെ പോകും?' ധാര മുറിയായതെ മഴപെയ്യുന്ന കൂരിരുട്ടുള്ള ആ ഭയങ്കരരാത്രിയിൽ നിവൃതികരമായി കിടന്നാങ്ങുന്ന സൃഷ്ടികളാവിനെ വിളിച്ചുണർത്തുവാനോ എന്നു തോന്നുമാറ് കാദംബിനി ഉറക്കെ നിലവിളിച്ചുകൊണ്ട്, 'ഇശ്വര! ഞാൻ ഇനി എവിടെ പോകും' എന്ന് ഒരിക്കൽകൂടി ഗർജിച്ചു.

മോഹാലസ്യപ്പെട്ട നിലത്തുകിടക്കുന്ന തന്റെ ചങ്ങാതിയായ ‘യോഗമായ’യെ തനിയെ വിട്ടുകൊണ്ടു ‘കാദംബിനി’ അവളുടെ ശരിയായ സ്ഥാനത്തെ അന്വേഷിച്ചുകൊണ്ടു വിസ്തൃതമായ ലോക രംഗത്തിൽ പ്രവേശിച്ചു.

V.

കാദംബിനി രാണിപ്പെട്ടത്തിൽ എത്തിയത് എങ്ങിനെയെന്നെ ന്ന പായുവാൻ സാധിക്കുകയില്ല. ആദ്യത്തിൽ അവൾ പുറത്തൊന്നു മിറങ്ങാതെ സമീപത്തുള്ള ഇടിഞ്ഞുവെള്ളിഞ്ഞ ഒരു അമ്പലത്തിൽ പട്ടിണികിടന്നു കഴിച്ചുകൂട്ടി. ഉച്ചതിരിഞ്ഞശേഷം, മഴക്കാലമാക യാൽ, കാലേ ഇരട്ടായി. ആസന്നമായിരുന്ന കൊടുങ്കാറ്റിനെ പേ ടിച്ചു ജനങ്ങളെല്ലാം അവരവരുടെ ഗൃഹാന്തർഭാഗങ്ങളിൽ കടന്നുകൂ ടി. അപ്പോൾ കാദംബിനി പുറത്തു വന്നു. ശ്വേതഗൃഹത്തിലെത്തി യപ്പോൾ അവളുടെ ഹൃദയം വല്ലാതെ അടർന്നു. മുഖം മുഴുവനും ഒരു തടിച്ച മൂടുപടംകൊണ്ട് ആവൃതമാക്കി വെണ്ണ അവൾ അകത്തു പ്രവേശിച്ചു. വേലക്കാരാളും വിരോധം പറഞ്ഞില്ല. അവർ അവ ളെ അവിടുത്തെ ഒരു വേലക്കാരിയൊന്നെന്നു വിചാരിച്ചു. മഴ പെയ്യു കയും കാറ്റടിക്കുകയും ചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്നു.

ഗൃഹനായികയായ ശാരദ ശങ്കരന്റെ ഭാര്യ വിധവയായ അവ ളുടെ സഹോദരിയോടുകൂടി ശീട്ടുകളിക്കുകയായിരുന്നു. അടുക്കള യിൽ ഒരു വെപ്പുകാരൻ വേല നടത്തിയിരുന്നു. ശയനമുടിയായി ഒരു കിടയ്ക്കുമേൽ അവിടുത്തെ ചെറിയ കുട്ടി, കാദംബിനിയുടെ പ്രിയ പ്പെട്ട ബാലൻ, ഭീനമായി കിടന്നുറങ്ങിയിരുന്നു. അദ്ദേഹം കാണാതെ കാദംബിനി ആ മുറിയിൽ പ്രവേശിച്ചു. അവൾ ഭർതൃഗൃഹത്തിൽ വ ന്നത് എന്തിനാണെന്ന് എന്തെങ്കിലും മനസ്സിലാക്കുന്നില്ല; അവൾക്കു തന്നെ അതു വിവരമുണ്ടായിരുന്നില്ല. അവളുടെ ആ കുട്ടിയെ പൊ ക ണ്ടുകൂടി കണ്ടാൽ കൊള്ളാമെന്നു മാത്രമേ അവൾക്കു തോന്നിയെ ന്നുള്ളൂ. പീനീട് എന്തു ചെയ്യേണമെന്നോ, എവിടെ പോകേണ മെന്നോ, അവൾക്കു യാതൊരാലോചനയും ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. വി ള്ളക്കു കത്തിക്കൊണ്ടിരുന്ന ആ മുറിയിൽ പനിപിടിച്ചു ചടച്ച ശരീര തോടുകൂടി കൈകൾ മുറുക്കിപ്പിടിച്ചുകൊണ്ട് അവളുടെ ഭാര്യ കിടന്നുറങ്ങിയിരുന്നത് അവൾ കണ്ടു. അതിനെ കണ്ട മാത്രയിൽ

അവളുടെ ഹൃദയം വരണ്ടുപോയി. അവൾക്കു ദാഹം വർദ്ധിച്ചു. ആ വൈകാരികന്റെ ശോഷിച്ച ശരീരത്തെ അവളുടെ മാറിടത്തിൽ അമർത്തിപ്പിടിക്കുവാൻ സാധിച്ചുവെങ്കിൽ എത്ര നന്നായിരുന്നു! വെട്ടുന്ന് ആ പഴയ വിചാരം അവൾക്കു വീണ്ടും വന്നു. അവൾ ഇപ്പോൾ ആലോചിച്ചു: 'ഞാൻ ജീവിക്കുന്നില്ല. അത് ആരു കാണും? അവന്റെ അമ്മ ചങ്ങാതിമാരേയും നേരംപോക്കിനേയും ശീട്ടുകളിയേയും ഇഷ്ടപ്പെടുന്നു. ആ കുട്ടിയുടെ ചുമതല അവൾ എന്നെ ഏല്പിച്ചിരുന്ന കാലത്തെല്ലാം അവൾക്ക് അവനെപ്പറ്റി ഏതെങ്കിലും ഒരു ആവലാതിയോ, മനസ്സമാധാനക്കേടോ ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. ഞാൻ നോക്കിയപ്പോലെ ഇപ്പോൾ അവനെ ആരുനോക്കുവാനാണ്'

ഉറങ്ങിയിരുന്ന കുട്ടി ഒന്നു തിരിഞ്ഞുകിടന്നു പാതി ഉറക്കത്തിൽ 'അമ്മായി! എനിക്ക് ഇത്തിരി വെള്ളം തത്ര' എന്നു പറഞ്ഞു. അവളുടെ പൊന്നോമന 'അമ്മായി'യെ അന്നും മറന്നിട്ടുണ്ടായിരുന്നില്ല. അവൾ പരിഭ്രമിച്ചു, വികാരസമ്പന്നതയോടുകൂടി കുറച്ചു വെള്ളം വാങ്ങാതെ ആ കുട്ടിയെ അവളുടെ മാറിടത്തിൽ ചേർത്തുവെച്ചിച്ച് അവന്നു വെള്ളം കൊടുത്തു.

ഉറക്കത്തിൽനിന്നുണരുന്നപ്പോൾ, പരിമിതമായിരുന്ന ആ കയ്യിൽനിന്നു വെള്ളം വാങ്ങി കുടിക്കുന്നതിലുള്ള അസാധാരണതയെപ്പറ്റി ആ കുട്ടിക്ക് ഒന്നും തോന്നിയില്ല. വളരെ നാളായി അത്യാഹിതം ആഗ്രഹിച്ചിരുന്ന അവളുടെ മോഹം സാധിച്ചു. കുട്ടിയെ അവൾ, പല കുറി ചുംബിച്ചു വീണ്ടും താഴെ ഉറക്കുവാൻ ഭാവിച്ചപ്പോൾ കുട്ടി ഉണർന്ന് അവളെ കെട്ടിപ്പിടിച്ചു. 'അമ്മായി! അമ്മായി ചത്തുപോയോ?' എന്ന് ആ കുട്ടി അവളോടു ചോദിച്ചു.

“ഉവ്വ് ഓമനേ!”

“ഏന്തിട്ടു മണ്ടാമതു വന്നുവോ. ഇനി ചാവരുത്, കിട്ടോ.”

അവൾക്കുതിന്നു സമാധാനം പറയുവാൻ സാധിക്കുന്നതിനുമുമ്പു കാൽമെല്ലാം അപകടത്തിലായി. വേലക്കാരിൽ ഒരുവൾ ഒരു കല്പ സാഗോ അരി കുറുകിയതുകൊണ്ട് അകത്തേക്കു വന്നു. കല്പ അവളുടെ കയ്യിൽനിന്നു താഴെ വീണു! അവൾ തന്നെ നിലത്തു പതിച്ചു. ചെറു കേട്ടു ഹൃദനാശിക കളി നിറുത്തി മുറിയിൽ പ്രവേശിച്ചു. അവളോരും മരത്തുണുപോലെ സ്തംഭിച്ചുനിന്നു. ഓടിപ്പോകുവാനോ

വല്ലതും ശബ്ദിക്കുവാനോ അവൾക്കു സാധിച്ചില്ല. ഇതെല്ലാം കണ്ട് ആ കുട്ടിയും വളരെ പരിഭ്രമിച്ചു. കുട്ടി ഉറക്കം കരഞ്ഞുതുടങ്ങി. 'പൊക്കോളോ, അമ്മായി' അമ്മായി ഒരു കാട്ടുപാത്രമെടുത്ത് അവളുടെ തന്നെ തലയ്ക്ക് ആഞ്ഞു കൂടി അടിച്ചു. നെററി പൊട്ടി രക്തം പ്രവഹിച്ചു. "നോക്ക എനിക്ക് ജീവനാണ്" എന്ന് അവൾ ഉച്ചത്തിൽ പറഞ്ഞു. ശാരദാശങ്കരൻ അവിടെ ഒരു പ്രതിമയെപ്പോലെ നിശ്ശേഷനായി നിന്നു. കുട്ടി ഭയപ്പെട്ട് നിലവിളിച്ചു. മോഹാലസ്യപ്പെട്ടു വീണ സ്ത്രീകൾ അവിടെത്തന്നെ കിടന്നിരുന്നു.

"ഞാൻ മരിച്ചിട്ടില്ല. ഞാൻ മരിച്ചിട്ടില്ല" എന്ന് ഉച്ചത്തിൽ പറഞ്ഞുകൊണ്ടു കാദംബിനി പടിയിറങ്ങി അന്തഃപുരത്തിനടുത്തുള്ള കിണറ്റിൽ ചെന്നു ചാടി. വെള്ളത്തിൽ വീണ കച്ച മുക്കളിൽ നിന്നിരുന്ന ശാരദാശങ്കരൻ കേട്ടു.

രാത്രി മുഴുവനും മഴ പെയ്തു. പിറ്റേന്നു പ്രഭാതത്തിലും മഴ പെയ്തിരുന്നു. ഉച്ചക്കും മഴ പെയ്യുന്നുണ്ടായിരുന്നു. രണ്ടാമതും മരിച്ചു തുടക്കം മുറുപ്പു മരിച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നില്ലെന്നു കാദംബിനി തെളിയിച്ചു..

പുത്തേഴത്തു രാമമേനോൻ ബി. എ., ബി. എൽ.

ജാതികളും പുത്തിമയ്ക്കാകളും

മണ്ണാർ പാട്ട് — തോരം.

(തുടർച്ച.)

ഇന്നയ്ക്കടുത്തിട്ടെഴാം ദിവസം ഈ മകളെ മാലവെച്ച് കൊണ്ടുപോയിരിക്കാം. എന്റെ മകനെ ഇത്രുപ്പിഴ വന്നുപോയെങ്കിലും ദൈവം വെച്ചിട്ടെങ്കിലും ഈ മകളെ മാലവെച്ചുകൊണ്ടുപോയിരിക്കാം. അച്ചാർക്കല്ലാണവൾ കഴിഞ്ഞ് വിശ്വാസക്കുറവും പിടിച്ചു വടക്കുകൊല്ലത്തു നല്ലച്ചൻ കടലോടിയുംകൂടി പോകുമെല്ലാ എന്ന് വഴിപുറപ്പെട്ടു. ആദിയാകുന്ന വടക്കുകൊല്ലത്ത് നിവിരെയെന്നു വഴിപുറപ്പെട്ടു. കേട്ടുകൊണ്ടാലോ എന്റെ വടക്കുകൊല്ലത്ത് നല്ലമ്മ, മകൻ മകളെ തേടിപ്പോയി തെക്കുകൊല്ലത്ത് ചെന്ന് മകളെക്കണ്ട് മനം

തെളിഞ്ഞ കായകുഞ്ഞിനാണഭാവവും കഴിച്ച് അച്ചാരകല്പാണവും കഴിഞ്ഞ വിശ്വാസകളും പിടിച്ച് പോന്നു എന്റെ നല്ലമ്മേ. മഞ്ചാടിക്കുരുവൊത്ത മകനെ കുനിക്കരുവൊത്ത മകളെ എന്നെക്കാണ് നല്ലച്ചാ കല്പാണം നിശ്ചയിച്ചുപോന്നിരിക്കുന്നത്. ഇന്നു കൂടുതലിനേഴാംനാളെ കല്പാണവും നിശ്ചയിച്ചുപോന്നു എന്റെ നല്ലമ്മേ. കല്പാണത്തിന് അന്നമൃതഭോജനം വെച്ചൊരുക്കുവാൻ കടിയാളരെ വരുത്തി കാളകുഴത്തിൽ നെല്ലുളന്ന് കടിയാളരെ മിററത്ത് കൊണ്ടു പൊതിച്ചറിച്ച് ഇന്നുകൂടുതലിനെ ഏഴാം പക്കം പച്ചരി കുത്തി പതംപരുത്തി വടക്കുകൊല്ലം ചോണാട്ട് കൊണ്ടുവന്ന് അരിയുണാണ് എന്നു കല്പിച്ചു. ഇനിതന്നെ കേട്ടുകൊണ്ടാലും എന്റെ നല്ലമ്മേ. കല്പാണയോഗം അരിവെട്ടിവാളെ എന്റെ നല്ലമ്മേ. ഇഴശാജംവോട്ട, ചോളശാജംവോട്ട, വല്ല ശാജംവോട്ട മറ്റാത്ത് ചാർച്ചണങ്ങൾമരുതുർവാഴും എളൻചെട്ടിയാനോടും കല്പാണവും അരിവെട്ടി. കേട്ടുകൊണ്ടാലുമെന്റെ കടലോടി അടിയാളർ കടിയാളരെ വിളിച്ചുകൂട്ടിക്കൊണ്ടുവന്നാണ്. ആയിരം കോൽ ചുവ് ചെത്തിയടിച്ച് മനസ്സോലനിരപ്പന്തൽ നിരക്കപ്പരക്കപ്പണിതീർത്താണ് എന്നു കല്പിച്ചു. അടിയാളർ കടിയാളരെ വിളിച്ചുകൂട്ടിക്കൊണ്ടുവന്ന് നിരക്കപ്പരക്കെ ചെത്തിയടിപ്പിച്ച് മനസ്സോലവാഴുന്ന നിരപ്പന്തൽ പണിതീർപ്പിച്ചു. പച്ചോല വെട്ടി മറവുചെയ്തു മൂന്നു കല്ലെളക്ക് അടുപ്പുപ്പട്ടി മലയോളം വിറകും കൊണ്ടുചെന്നു തിങ്ങിപ്പട്ടു. ആയിരം പര അരിവെക്കുന്ന അല്ലിച്ചരക്കും വലിച്ചുവെച്ച് കടലോളം വെള്ളവും കൊണ്ടുചെന്നു തേമ്പലിട്ടു. കടുമ്പാവിനു ഇട്ടു കടുക്കനെ തിരയും കൂട്ടി വെള്ളവും തിളച്ചുവരുക്കുമ്പിൻ അടിയാളർ കടിയാളർ കക്കിരതപ്പഴയരിയും കുത്തി യോഗം വരുത്തിക്കൊണ്ടുവന്ന് അരിയും വാങ്ങിച്ചു അരിയരിച്ചു തേമ്പലിട്ടു. ആയിരംകെട്ടു ശക്കരയും കൊണ്ടുചെന്നു ചേക്കുന്നോരുനേരത്തിലുണ്ട് കൊട്ടത്തേങ്ങയും ഉടച്ചിട്ടു വേദിച്ചു പട്ടിട്ടുമുടി തണ്ടിട്ടെടുത്ത് മനസ്സോലവാഴുന്ന നിരപ്പന്തലിൽ കൊണ്ടുവെച്ച് എന്മകൻ മാലവെണ്ണാൻപോകുന്ന കല്പാണമാരാജനങ്ങളും നിരക്കപ്പരക്കെച്ചെന്നുരയിരുന്നാണെന്നു എന്നു കല്പിച്ചു. വടക്കുകൊല്ലത്തു പൊന്നുകനം കിഴക്കുകൊല്ലത്തു ചങ്ങാതിയും മണവാളർചെക്കുന്നാക്കി വലഭാഗത്തിരുത്തി തുച്ചിനെന്ന് ഇലമുറിച്ചിട്ട്

കിഴക്കുകൊല്ലത്തു കന്തിദേവി നേരമായി ചെന്ന് രത്താരലെ കൊണ്ടുചെന്ന് അയിനി വിളമ്പി. അന്നമുതുഭോജനവും നിരക്കെ പ്പരക്കെക്കൊടുത്ത് അന്നമുതുഭോജനവും കിറിച്ചു കയ്യോടുപാത്രതിരു മുഖവും കഴുകി പാവിനെ തീർക്കുകയും തെക്കുകൊല്ലത്തു മകളെ മാല വെച്ചുകൊണ്ടുപോയവൻ പോകാമല്ലോ എന്നു വഴിപുറപ്പെടുവാനും കാലമാകുന്നു. കാത്തിക മീനം ശരമാശിമേൽ കൊണ്ടുചെന്നു കല്യാണക്കപ്പലുകൊണ്ടു നിലനിറുത്തി. തണ്ടാളികളെ വിളിച്ചുകൂട്ടി തണ്ടുകെട്ടിപ്പിടിപ്പിച്ച് കല്യാണമഹാജനങ്ങളും വടക്കുകൊല്ലത്തു പൊന്തകനും ചെന്നായിരുന്നു. പാൺ കൊടുത്ത വണിക്കന്മാരെ കതിർകളിക്കുന്ന അമ്മായികളും ചെന്നായിരുന്നു. ചെടിവെച്ചിട്ടു കപ്പലടുപ്പിച്ച് തണ്ടാളികളെക്കൊണ്ടു തണ്ടുവലിപ്പിച്ചു പോകാമല്ലോ എന്നു വഴിപുറപ്പെടുന്നു. ഒന്നാമനനതണ്ടും തുഴവിടിക്കുന്നനോരത്ത് ഒരു വെള്ളിപ്പാൽക്കടലെ കടന്നോടുന്നു. രണ്ടാമനനതുഴവിടിക്കുന്നനേരത്ത് ഇരുവെള്ളിപ്പാൽക്കടലും കടന്നോടുന്നു. ഉപ്പുകടല്, ഉയിർക്കടല്, തണ്ണിനീർക്കടല്, താമാക്കടല്, നീലചോല, സമുദ്രവേരും കടന്നോടുന്നു. ഈശാജാവും തന്റെ കീഴ്ക്കടവും നോക്കിയിട്ടു കല്യാണക്കപ്പല് കളിച്ചോടട്ടെ. തണ്ടാർപാട്ട്, കൊടുവെടി ആലഭാരത്തോട് ഈഴത്തമ്മാമന്റെ കീഴ്ക്കടവിൽ മെയ്യണയണമെന്നു കല്പിച്ചു. ഈഴത്തമ്മാമന്റെക്കുന്ന് നൂലുതാലി മന്ത്രകോടിപ്പുട വാങ്ങിട്ടുവേണം തെക്കുകൊല്ലത്തു ദേവിയെ എന്തിലുചെന്നു മാലവെക്കുവാൻ. കൊടുവെടി ആലഭാരത്തോട് ഈഴത്തമ്മാമന്റെ കീഴ്ക്കടവിൽ കൊണ്ടുചെന്നു മെയ്യണപ്പിച്ചു. ചെടിവെച്ചിട്ടു മെയ്യണപ്പിച്ചു കയററിഞ്ഞിട്ടു കപ്പൽ പിടിച്ചുകെട്ടി. ചിനിതാത്തീട്ടു കപ്പൽ സമം നിറുത്തി. നിങ്ങൾ ഇവിടെത്തന്നെ ഇരുന്നുകൊണ്ടാലു മെന്റെ കല്യാണമഹാജനങ്ങളെ. ഞാൻ ഈഴത്തമ്മാമൻകയ്യിന്നു നൂലുതാലി മന്ത്രകോടിപ്പുടവ ചാർച്ചുവാട്ടു. ഏഴചീപ്പുള്ള ഈർക്കു മളിക്കലയെടുത്തു അമ്മാമനു കാഴ്ചയ്ക്കു കൊണ്ടുപോയി മുല്ലയില നുള്ളി കാഴ്ച വെച്ചുകൊടുത്തു. നൂലുതാലി മന്ത്രകോടിപ്പുടവയും വാങ്ങി പോയിവരുടെ എന്റെ ഈഴത്തമ്മാമ. തെക്കുകൊല്ലത്തു മകളെ മാലവെച്ചു പോയവഴിക്കു ഇതിലെ വന്നേച്ചുപോകുണ്ട് എന്നു കല്പിച്ചു പോകാമല്ലോ എന്നുവഴിപുറപ്പെട്ടു പൊന്തകനും. പൊന്തിനോട

ത്തിൽ വന്നു കരയേറി വെടിവെച്ചു കപ്പലഴിയപ്പെടുത്തി തങ്ങളുടെ
 ലക്ഷ്യമെന്തെന്നു തന്റെവലിപ്പിച്ചു തെക്കുകൊല്ലത്തു കീഴ്ക്കടവു
 നോക്കി വഴിവോക്കുന്നു. കേട്ടുകൊണ്ടാലോ എന്റെ പാണികൊ
 ട്ടുപണിക്കുമൊ, പാണികൊട്ട് ഉരുണ്ടശംഖ് വളഞ്ഞുകൊമ്പ് വ
 രുന്ന താളം വിനയന്ന നാഗവെള്ളിപ്പൂക്കുഴലും ഒന്നു തരിയുന്ന
 ടെ എന്നു കല്പിച്ചു. തണ്ടുങ്ങൽപാട്ട് കഴൽവിളിതാളത്തോടൊന്നു
 ചെലതാക്കിച്ചു പൊന്തകൻ. തെക്കുകൊല്ലത്തു കീഴ്ക്കടവിൽചെന്നു
 മെയ്യണപ്പിച്ചു പൊന്തകൻ. വെടിവെച്ചു കപ്പലണച്ചുകെട്ടി നില
 പാക്കുന്നോരുനേരത്തിങ്കൽ ആയതിനെ കേട്ടിരിക്കുന്നു തെക്കുകൊല്ല
 ഞ്ഞ പൊയ്പ്പുകാവിൽ കണ്ടർമാളികപ്പുറത്തിരിക്കുന്ന മകൾ കേൾ
 ക്കുന്നോരുനേരത്തിലുണ്ട്, കേട്ടുകൊണ്ടാലുമെന്റെ തെക്കുകൊല്ല
 ത്തു നല്ലമ്മേ. കല്യാണമാരാജനങ്ങളും എന്നെ മാലവെക്കുവാൻ വ
 രുന്ന മകനും കീഴ്ക്കടവിൽ വന്നു മെയ്യണഞ്ഞല്ലോ. മാറി
 വം വെടിവെപ്പാനും മറിയിവം കുഴലുതുവാനും എങ്കോവിക്കൽ ആ
 ലില്ലാതെ വിധിവന്നല്ലോ. ആയതിനെക്കേട്ട നല്ലമ്മയുണ്ട് അടിയൊ
 ഉരെ വിളിച്ചുകൂട്ടി പോർപടിയും തട്ടിയടപ്പിച്ച് എഴാനെക്ക് എടുത്തു
 കൂടാ എട്ടാനെക്കു നിലംപുരുട്ടാത്ത കാളിമാൻകതിർകല്പംകൊണ്ടുചെ
 ന്നു പടിപ്പാക്ക് അടച്ചുതള്ളി. ഇപ്പടിതുറന്നുവരുന്ന മകനെ എന്റെ
 മകളെ മാലവെച്ചുകൊടുക്കുള്ളു എന്നു കല്പിച്ചു. മാറിവം വെടിവെ
 പ്പിച്ചു. മറിയിവം കുഴലുതീർപ്പിച്ചു. ആയതിനെക്കേട്ട കല്യാണമാരാ
 ജനങ്ങളും കീഴ്ക്കടവിനോടി കരകൊണ്ടു. ഇഴമാരാജാവ്, ചോഴരാ
 ജാവ്, വല്ലരാജാവ്, ചംഗരാജാവ് അവരുടെ കുടതഴപല്ലക്കും
 ആയിച്ചെന്നു പോർപടിക്കൽ മുട്ടി ഈടൊഴിഞ്ഞു. കതിർകളിക്കുന്ന
 കുന്തിദേവി നേരമായികളും ചെന്നു പോർപടി മുട്ടി ഈടൊഴിയുന്നു
 പാണികൊട്ടുപണിക്കുമൊ തണ്ടാളിച്ചനമക്കളും അറുപത്താറുഅ
 രുവണ്ണവും എഴുപത്തേഴു എഴുകലങ്ങളും പോർപടിക്കൽ മുട്ടി പിന്നെ
 ഴിയുന്നേരത്തുണ്ട് പൊന്തകനും കിഴക്കുകൊല്ലത്തെ ചങ്ങാതിയും
 നിവിരെ ചെന്നു വഴിപുറപ്പെട്ടു.

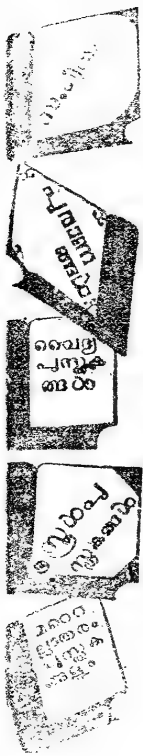
(തുടരും)

प्रयोगापत्तेरिति । ननु मध्यस्थमनोभागस्य प्रमातृव्यापाराविष्टत्वेऽपि प्रमां प्रति कारणत्वाभावान् कथं करणत्वमत आह । तादृशप्रमां प्रतीति तादृशप्रमायोगशून्यत्वरूपतत्कारणत्वादित्यर्थः । मध्यस्थमनोभागरूपायां वृत्तादुक्तहेतुद्वयसत्त्वं दर्शयितुं प्रमातृप्रयत्नजन्यतत्क्रियाया विषयसंयोगजनकत्वं तादृशक्रियोपहितायां तस्यां विषयसंसृष्टभागायोगशून्यत्वं च दर्शयति प्रमात्रेति । अज्ञातविषयभागत्वादिति अज्ञातविषयसंसृष्टभागत्वादित्यर्थः । अज्ञाननिवृत्तिरूपाभिव्यक्त्युत्पत्तियोग्यत्वं विषयस्यास्तीति प्रदर्शनायाज्ञातेति तद्विशेषणम् । तदव्यवधानेन विषयसंसृष्टभागाव्यवधानेन । फलेति प्रमाफलेत्यर्थः । तस्यैव विषयसंसृष्टभागास्यैव । अज्ञातविषयकत्वमिति अज्ञातविषयकत्वघटितप्रमात्वमित्यर्थः । यदव्यवधानेन यत् फलं दृश्यते तस्यैव तत्त्वादिति भावः । यद्वा अज्ञातविषयाभिव्यक्तिरूपफलदर्शनेनेति वस्तुतोज्ञातो यो विषयो घटादिः तदभिव्यक्तिरूपस्य वस्तुतोज्ञानघटादिविषयकत्वंविशिष्टफलस्य दर्शनेनेत्यर्थः । वस्तुतोज्ञातघटाद्यभिव्यक्तिं प्रति वस्तुतोज्ञातघटादिविषयत्वविशिष्टस्यैव ज्ञानस्य हेतुतया तत्फलस्य तदभिव्यक्तिरूपत्वमिति भावः । अज्ञातविषयकत्वमिति वस्तुतोज्ञातघटादिविषयकत्वमित्यर्थः ॥

न्या- २— प्रमातृचैतन्येति जीवेत्यर्थः । स्वप्नेऽप्यविद्यावृत्तेः स्वप्नविषयजीवयोरुपरागार्थत्वात् स्वाप्नगजादेरस्त्वच्छब्देन तत्र प्रतिबिम्बाश्रयवृत्तिघटितोपरागस्य तत्साक्षात्कारार्थं शुक्तिरुप्यादाविव आश्रयकत्वात् स्वप्ने प्रमात्रभावस्य प्रमाणवृत्त्यभावप्रयुक्तस्य मूल एवाग्रे सवृत्तिकान्तःकरणावच्छिन्नचैतन्यस्यैव प्रमातृत्वादित्यादिना वक्ष्यमाणत्वात् । अहं घटं साक्षात्करोमीति व्यवहारार्थं तु प्रमात्रुपरागोपेक्ष्यत एव । घटादिव्यावहारिकसाक्षात्कारस्य मनोवृत्तिघटितत्वेन तत्र प्रमात्रुपरागस्य आवश्यकत्वात् । उपरागेति संबन्धेत्यर्थः । प्रतिबिम्बाश्रयप्रमावच्छेदकत्वं घटादिनिष्ठं प्रत्यक्षस्थले संबन्धः । तेनैव घटं साक्षात्करोमीति व्यवहारसंभवात् प्रतिबिम्बाश्रयप्रमाविषयत्वम् । परोक्षस्थले तेनैव घटमनुमिनोमि घटं जानामीत्यादिव्यवहारसंभवात् । ननु सुखादिषु जीवस्य तादात्म्यसंबन्ध एव साक्षात्कारव्यवहारे नियामकः । घटादिषु तूक्तरूपमिति वैरूप्यमिति चेन्न । ब्रह्मण एव जगदुपादानत्वपक्षे

जीवस्य मनःसुखादौ प्रतिबिम्बद्वारैव संबन्धस्य वाच्यत्वेन मनस्सुखाद्यवच्छिन्नचिद्रूपस्य मनआदिसाक्षात्कारस्यापि जीवप्रतिबिम्बाश्रयत्वेन जीवस्य प्रतिबिम्बाश्रयसाक्षात्कारावच्छेदकत्वरूपसंबन्धस्यैव मनस्सुखादिसाक्षात्कारनियामकत्वेनावैरूप्यात् मनोवच्छिन्नचितः जीवत्वे मनोवच्छिन्नरूपेणैकेन विवत्वं प्रतिबिम्बाधारत्वं च अनुपपन्नमिति वाच्यम् । मनोविशिष्टरूपेण द्वितीयस्य मन उपहितरूपेण आद्यस्य स्वीकारात् मनसोपि स्वच्छत्वेन प्रतिबिम्बाधारत्वे विशेषणत्वं भोक्तृत्वरूपजीवकोटौ विशेषणतया निवेशासंभवेन जीवोपाधित्वेन तन्निष्ठचित्त्वे उपाधित्वमेव । न च मनोविशिष्टचिद्रूपप्रतिबिम्बाश्रयं प्रति मनसोवच्छेदकत्वे मानाभाव इति वाच्यम् ॥

न्या- २- व्या— तदधिष्ठानत्वप्रयोजकं तादात्म्यमिति अध्वस्ताधिष्ठानयोर्यत्तादात्म्यं तदित्यर्थः । आध्यासिकसंबन्धशब्दितस्य तस्यैव भासकतायां तन्त्रत्वादिति भावः । अनाद्यध्वसस्य दोषादेरिवाधिष्ठानस्यापि नापेक्षेति अनादिदृश्यानामधिष्ठानाभावेन उपेक्ष्यतां नोक्ततादात्म्यमिति कथं तद्भासकत्वगत आह अनादिदृश्यानामिति । अनाद्यध्वसस्य जनकतयाधिष्ठानानपेक्षायामव्याश्रयत्वादिना तदपेक्षासत्वादिति भावः । उक्तञ्चाद्वैतासिद्धौ ब्रह्मणि कृत्स्नकल्पनोपपादने तत्त्वविद्याध्वसस्यानादित्वेन दोषाद्यनपेक्षावदधिष्ठानापेक्षापि न स्यादिति चेन्न । जनकत्वेनाधिष्ठानानपेक्षायामव्याश्रयत्वेन तदपेक्षानियमान् परममहत्वादेराश्रयापेक्षावत् भासकतयाप्यधिष्ठानापेक्षणाच्चेति उपरागार्थकत्वादिति । तथा च प्रमातृत्वैतन्मैति मूलप्रमातृपदन्य उपाधुतार्थकत्वे स्वाप्नाविद्यावृत्तेस्वाप्नाविषयजीवयोरुपरागार्थकत्वस्यानुकूला मूलस्य न्यूनता स्यादिति तद्वारणाय तत्पदं जीवार्थकतया व्याख्यातमिति भावः । ननु प्रमातृत्वैतन्मैति उपरागार्थान्तःकरणवृत्तिरिति मूले प्रमातृपदस्य जीवार्थकत्वेपि अन्तःकरणवृत्तिपदेनाविद्यावृत्तेरग्रहणात्तदनुकूलादवस्थ्यमिति चेन्न । तन्त्रान्तःकरणवृत्तीत्यस्याविद्यावृत्त्युपलक्षणत्वात् । ननु स्वप्नेविद्यावृत्तेर्नोपरागार्थकत्वं स्वाप्नाविषयस्य स्वच्छत्वेन तत्र स्वप्रतिबिम्बवत्वरूपोपरागस्यैव संभवादित्यत आह स्वाप्नजादेरिति । अस्वच्छत्वेनेति स्वप्रतिबिम्बवत्वरूपोपरागसंभवादिति शेषः । ननु स्वाप्नगजादिकं स्वच्छमेवान्यथा त-



മംഗളോദയം കമ്പനി, ഹി
ത്ര ജി വ വേ രൂർ.

ര റ മ റ യ ണ
പ റ റ റ യ ണ ം.

സുന്ദരകാണ്ഡം
 (കിളിപ്പാട്ട്)

മ റ റ മ റ യി

നല്ലകടലാസിൽ

വ റ ി ക്ഷ വ റ ി ചേ ത്ത്

വൃത്തിയായി

അച്ചടിച്ച് ഉള്ളത്.

വില 4 ണമാത്രം.

ത പ റ ത് കൂ ഡി പ റ മ മ.

മലമ്പനി ജലദോഷപ്പനി
കാകിനമല്ലാത്ത പ്ലേഗ്.

ഈ രോഗങ്ങൾക്കുള്ള ഇളികകൾ
 ബാലഹീനത്തെയും രക്ഷിണത്തെയും അക
 റുന്ന ഇളികകൾ

കൗശലം ചേർത്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന വിശേ
 ഷണരമായ പാൽപ്പൊടി
 ചർമ്മരോഗങ്ങൾക്കുള്ള തൈലം ഇ
 തുകൾക്കുള്ള വില്ലാൻ തയ്യാർ.

കാലും, ശാസ്ത്രം, ചേര
 ണം, ജ്യോതിഷം, സൂര്യ
 ശാസ്ത്രം, സംഗീതം
 കലാവിദ്യ,
 വൈദ്യം, ജ്യോതിഷം
 ഗണിതം.
 നോവൽ, കഥ, പ്രബ
 സങ്ങൾ, നാടകം, പ്രബ
 സനം, കിളിപ്പാട്ടുകൾ ഇ
 ത്തെല്ലാം കഥകളിൽ.

എന്നിവയെ എല്ലാ
 ണം പുസ്തകങ്ങളും വില്പന
 ക്കുന്നു.

1. മംഗളോദയം മാസിക
2. കേരളകല്പദ്രുമം അച്ച
 കൂടം.
3. മംഗളോദയം ബുക്കു
 ഡിപ്പോ.
4. മംഗളോദയം പ്ലാപ്
 റ്റുകൾ.

ഇവയെ സംബന്ധിച്ച അ
 ധികവിവരം വേണ്ടുന്നവർ
 അപേക്ഷിക്കേണ്ടത് മേൽ
 വിവരങ്ങൾ—

THE MANAGER,
 MANGALODAYAM CO. LTD
 TRICHUR.

Dr. L. BATLIWALA,
 P. O. WORLI—BOMBAY

മംഗളോദയം കമ്പനി

കൂപ്പം, തൃശ്ശിവപേരൂർ.

1080-ലെ 4-ാം റമുലേഷനായ കൊച്ചി കമ്പനി റമുലേഷനനുസരിച്ച റെഗിസ്ട്രേഷനുള്ളതും.

മൂലധനം ഉറപ്പിക 1,00,000

ഈ മൂലധനത്തെ ചേയർ 100 ഉറപ്പിക വീതം 10,000

ചേയറുകളായി ഭാഗിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഡയറക്ടർമാർ.

- 1 മഹാമഹിമശ്രീ കൊച്ചി 9-ാം കൂർമാമവർഷം അപ്പർതമ്പുരാൻ തിരുമനസ്സുവെ
- 2 ബ്രഹ്മശ്രീ എ. കെ. ടി. ജെ. എം. ചെറിയ നാരായണൻ നമ്പൂതിരിപ്പാട് അംഗ
- 3 ,, മാത്തൂർ വാസുദേവൻ നമ്പൂതിരിപ്പാട് ,,
- 4 ,, കരിയന്നൂർ മനയ്യൻ വാസുദേവൻ നമ്പൂതിരി ,,
- 5 ,, കുറുർ ദാമോദരൻ നമ്പൂതിരിപ്പാട് ,,
- 6 മ. രാ. രാ. അഹമ്മദുലാസ് കവളപ്പാ മൂപ്പിൽ നായർ ,,
- 7 ,, മംഗലാപുരം കൃഷ്ണൻ നായർ ,,
- 8 ,, ടി. സി. കൃഷ്ണമനോൻ ,,
- 9 ,, കെ. കുഞ്ഞൻ നായർ ,,

ആധിപതി — പി. നളിനാചാർ.

ലിംഗത്ത് അഡ്വൈസ് — കെ. കുഞ്ഞൻ നായർ വർക്കു കെ. എ., ബി. എൽ.,
നാമംകാർട്ട് വക്കീൽ, തൃശ്ശിവപേരൂർ.

മാനേജർ — സി. കുഞ്ഞൻ നായർ മനോൻ.

കമ്പനിയുടെ പ്രധാന ഉദ്ദേശങ്ങൾ.

വളരെ ഉപകാരപ്രദങ്ങളും, ട്രിപ്പ്ങ്ങളും, ഇതുവരെ അച്ചടിക്കാത്ത വിവിധ വിഷയങ്ങളിലുള്ള സംസ്കൃത പുസ്തകങ്ങളും മലയാള പുസ്തകങ്ങളിലും തിരിച്ചിൽ അച്ചടിച്ച പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതിനും, മാറ്റ പുസ്തകങ്ങൾ സംകൂടാത്ത വിധത്തിൽ അച്ചടിച്ച പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതിനും അച്ചടി സംബന്ധിച്ചുള്ള ഞായർ മുതലായ പ്രവൃത്തികൾ സുകാരാദിയിൽ നടത്തേണ്ട വേണ്ടി ഏതായാലും ഉയർന്ന സ്ഥിതിയിൽ കമ്പനിവകയായ കേരളകല്പദ്രുമം അറയെ പരിഷ്കരിച്ചു നന്നാക്കുക.

2 ദേവനാഗരത്തിലും, മലയാളത്തിലും, ഇംഗ്ലീഷിലും മിതമായ ക്ലിഷ്ടതയ്ക്ക് സകല അച്ചടിപ്രവൃത്തികളും വൃത്തിയാക്കി നടത്തേണ്ടതും വാങ്ങലും (സ്റ്റേഷനറി) ഉത്തമമായ സാധനങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കിയും വാങ്ങിയും പ്രാപ്തമാക്കിയും ചെയ്യും.

3 മംഗളോദയം മാസിക അതിന്റെ ഉദ്ദേശങ്ങൾ ഉദ്യോഗസ്ഥരിൽ സാധിക്കത്തക്കവണ്ണം പരിഷ്കരിച്ചു നടത്തേണ്ടതും ചെയ്യും.

4 വലിയൊരു വിധത്തിലുള്ള പുസ്തകങ്ങൾ വെക്കുന്നതിനും അച്ചടിച്ചും കറകു ഇല്ലാത്തവയെപ്പോലെയും പരിഷ്കരിക്കുക.

ചേയറുകൾ ഇനിയും വില്പനയാണു്. ചേയർ വേലവാൻ ഇന്നവർ രേഖാമൂലമായി ഉടനെ മാനേജർക്ക് അറിവുകൊടുക്കേണ്ടതാണു്.

മംഗളോദയം.

൧൦൯൪ ചിങ്ങം.

മംഗളം

മനോധീനോരു മേദേവീ മനോജാമിനോരമാ
യാ ഹ്യേവനിഷദീ സംവിൽ പരം സമയീ രതിഃ.

രസനിരൂപണം.

(൧)

സംഗീതസോദരമായ സാഹിത്യത്തിന്റെ സൗന്ദര്യത്തെ അറിഞ്ഞാൽ സ്വദിക്കുന്ന സഹൃദയന്മാരുടെ ഇടയിൽത്തന്നെ കാവ്യസ്വരൂപത്തെ സംബന്ധിച്ച മതഭേദങ്ങൾ അനേകമുണ്ട്.



“രമണീയാത്മപ്രതിപാദകശ്ലേഷഃ കാവ്യം” എന്ന് രസഗംഗാധരകാരൻ നിവൃത്തിച്ചിരിക്കുന്നു. “മിതിരത്നമാകാവ്യസ്യ” എന്നു വാമനാചാര്യർ വിചാരിക്കുന്നു. “വക്ത്രോക്തിഃകാവ്യജീവിതം” എന്ന് വക്ത്രോക്തിജീവിതകാരൻ സിദ്ധാന്തിക്കുന്നു. “കാവ്യസ്വാത്മമുപനിഃ” എന്ന് ധ്വനികാരൻ സ്ഥാപിക്കുന്നു. “തദഭോഷൗ ശബ്ദാഞ്ചൈവ സഗുണാവനലംകൃതി പുനഃ കപാവി” എന്നും “അഭോഷംഗുണവൽകാവ്യമലങ്കാരൈരലംകൃതം രസാനപിതം” എന്നും മറ്റും ഭാരതശാസ്ത്രകാരന്മാരും ഭാരത വിദുക്കളിൽ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു. “ചാ

കൃമിസാമ്പത്തികംകൊണ്ടും" എന്നു സൂചനയുണ്ടാകാതെ ഒരുപോലെ സമ്മതിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഒരു മനുഷ്യശരീരത്തിന് കടകകുടുംബലാഭമുണ്ടാകാൻ എത്ര കാര്യങ്ങൾ ആവശ്യമാണ്, മനുഷ്യകുടുംബം കാര്യശരീരത്തിന് (വാക്യത്തിന്) ഒരു മോടി വരുത്തുവാൻ മാത്രമേ ഉപമാദ്യലക്ഷ്യമുണ്ടാകൂ സാധിക്കൂ. മാധ്യമങ്ങളിലൂടെയല്ല, ശാരീരികമായി ഒരുവന്റെ ആത്മാവിനെ എന്നുപോലെ, കാവ്യമാലയായ രസത്തെ ആത്മ കൃഷ്ടമാക്കിത്തീർക്കും. ഈ വക സംഗതികൾ ആധുനികനാൾക്കു ആവണഗാനങ്ങളായിത്തീർന്നിട്ടുണ്ട്. എങ്കിലും വീരസങ്ങളായ കവനകീടങ്ങൾ സമീപനമോമണ്ഡലത്തെ ഇപ്പോഴും ഭൂമിയിലുണ്ടാക്കിയിരിക്കുന്നു. ഈ ഒരു ദോഷത്തിന് ഈ നിരൂപണകർത്താവുതന്നെ പലപ്പോഴും ഭാഗഭാക്കായിത്തീർന്നിട്ടുണ്ടെന്നുള്ള പരമാർത്ഥം സസങ്കോചം സമ്മതിച്ചുകൊള്ളാം.

കവിയുടെ പ്രാഥമികതയ്ക്കുവേണ്ടി ഫലമായി കാവ്യജീവനായ രസത്തിന്റെ സ്വരൂപജ്ഞാനം സമ്പാദിക്കുന്നതിന് മുൻപുതന്നെ കാവ്യനിർമ്മാണത്തിന് കൈവെക്കേണ്ടതാണ് കവിത ഭൂമിയിലുണ്ടാകുന്നത്. കവനകലാകാരന്മാരും, കാവ്യശ്രവണകളാകുന്നവരും രസത്തിന്റെ ഒരു സാമാന്യജ്ഞാനം സമ്പാദിച്ചു തീരൂ. രസത്തിന്റെ സ്വരൂപം, വിഭാഗം, അവാന്തരവിഭാഗങ്ങൾ, ഭാര്യ രസത്തിനുള്ള വിഭാവം, അനുഭാവം, സ്ഥായിഭാവം, സഞ്ചാരി ഇതുകളുടെ സ്വഭാവം, രസഭാഗകരങ്ങളായ ദോഷങ്ങൾ ഇതിനെ പല കാഴ്ചകളും ശരിയായി ഗ്രഹിച്ചാൽ മാത്രമേ ഈ സാമാന്യജ്ഞാനം സിദ്ധിക്കുകയുള്ളൂ. അതുകൊണ്ട് ഇപ്പോൾ വിഷയങ്ങളെക്കുറിച്ചാണ് ഇവിടെ നിരൂപണം ചെയ്യാനാർഹിക്കുന്നത്

വിഭാവേനാനുഭാവവ്യക്തസ്സഞ്ചാരിണാത്മാ

രസതാമേനിരത്യാദിസ്ഥായിഭാവസ്സുചേതസാം.

വിഭാവം, അനുഭാവം, സഞ്ചാരി ഇതുകളാൽ സൂചകതയും സുസ്ഥിരവുമായ രത്യാദിചിത്തമുത്തിവിശേഷമാണ് സൂചകതയുടെ ഏകദേശത്തിൽ ശാരീരികരസമായി പരിണമിക്കുന്നത്. ഇപ്പോൾ വിഷയങ്ങളെക്കുറിച്ചുള്ള ചർച്ചയ്ക്കായിത്തീർന്നിട്ടുണ്ട് നമ്മുടെ

ദികളിലാണെങ്കിലും കാവ്യാത്മങ്ങളുടെ ഭാവനാവിശേഷംകൊണ്ട് അതുകൾ സഹൃദയന്മാരിലും ഉണ്ടായിത്തീരുന്നു. ഈ സംഗതി മറ്റൊരിടത്തു സ്പഷ്ടമായി വിവരിക്കപ്പെടും. “വിഭാവോദ്ധാനഭാവോദ്ധ സാത്വികാവ്യഭിചാരിണഃ” എന്നിങ്ങനെ സാത്വികങ്ങളായ ഭാവങ്ങൾക്കുകൂടി രസഘടകത്വമുണ്ടെന്നാണ് ചിലരുടെ അഭിപ്രായം. പക്ഷേ അവ അനുഭാവങ്ങളിൽ അന്തർവിച്ചതുകളാകയാൽ വേറെ എടുത്തു പറയേണ്ടതായ ആവശ്യം കാണുന്നില്ല. “രസപ്രതീതിയുണ്ടാകുന്നു” എന്നു പറയുന്നതിനു “ചോദ്യ വെണ്ണുന്നു” എന്നു പറയുന്നതുപോലെ അത്ഭുതം ഗ്രഹിച്ചാൽ മതി. വാസ്തവത്തിൽ അറിയാൻ വെണ്ണുന്നത്; അത് ചോരായിത്തീരുന്ന ഒരു പ്രത്യേകവ്യാപാരത്തെ പുറസ്തരിച്ച് അങ്ങിനെ വ്യവഹരിക്കുന്നുവെന്നുള്ളു. ഇപ്രകാരംതന്നെ രത്യാദിസ്ഥായിഭാവങ്ങളുടെ ചർച്ചണാവസ്ഥയെ ആസ്പദമാക്കിക്കൊണ്ടാണ് “രസപ്രതീതി” എന്നു വ്യവഹരിക്കുന്നത്. രസത്തെ വിഷയീകരിച്ച് ഒരു പ്രത്യേകബോധമുണ്ടാവുകയല്ലെന്നു താല്പര്യം. ഈ സംഗതിയെക്കുറിച്ചു പലേ മതഭേദങ്ങളുമുണ്ട്. അവയുടേയും സ്ഥൂലമായ ഒരറിവുണ്ടാവുന്നതു പ്രകൃതത്തിന്നു അത്യാവശ്യമായിരിക്കും. മുൻപാഞ്ഞ വിഭാവാദികളുടെ സ്വരൂപജ്ഞാനം, ഈ മതഭേദങ്ങളുടെ താല്പര്യഗ്രഹണത്തിന്നു വളരെ സഹായമായിത്തീരും. അതുകൊണ്ട് വിഭാവാദികളെത്തന്നെ ഇവിടെ ആദ്യമായി വിവരിക്കാം.

കാരണാന്യഥകാര്യാണിസഹകാശീണിയാതിച

രത്യാദേഃസ്ഥായിനോലോകൈതാനിചേന്നാദ്യകാവ്യയോഃ

വിഭാവോഅനുഭാവോസ്തത്കത്വമൈവവ്യഭിചാരിണഃ

എന്നാണ് നിശ്ചയം. ആലംബനം, ഉദ്ദീപനം ഇങ്ങിനെ കാരണങ്ങൾ രണ്ടുവിധം. അവയ്ക്കിന്നുപ്രവാഹരൂപമായ രത്യാദിവിത്തവൃത്തിവിശേഷം യാതൊരു വ്യക്തിയെ ആലംബിച്ചു (ആശ്രയിച്ച്) ഉത്ഭവിക്കുന്നുവോ അത് (ആവൃക്ഷി) ആലംബനം. ഇങ്ങിനെ ഉത്ഭവിച്ചതിന്നുശേഷം ഏതേതു വസ്തുക്കൾ ആ ചിത്തവൃത്തിയെ ഉദ്ദീപിപ്പിക്കുന്നുവോ അതുകൾ ഉദ്ദീപനങ്ങൾ. കാമിത്യാദികൾ ആലംബനങ്ങളും ചന്ദ്രോദയാദികൾ ഉദ്ദീപനങ്ങളുമാണെന്നു ചുരുക്കം

ക്കും. രത്നാദികളുടെ ആവിർഭാവത്തിന്നു ശേഷം കാതീകമാസം, വാചികമാസം, മാനസിക്മാസം ഉണ്ടാകുന്ന ചോഷാവിശേഷങ്ങളാണ് ഇവിടെ “കാൽക്കം” എന്നു വ്യവഹരിക്കപ്പെടുന്നത്. രത്നാദികളാൽ ഉല്പേദനം ചെയ്യപ്പെടുന്ന കാൽക്കളുടെ തടയിതിപ്രതീതിയ്ക്കു സഹായികളായി നില്ക്കുന്ന നിർവ്വദാദികൾതന്നെ സഹകാരികൾ. ഇപ്പറഞ്ഞ കാരണകാൽക്കസഹകാരികളെ ക്രമേണ വിഭാവം, അനുഭാവം, പ്രഭാവം (സഞ്ചാരം) എന്നിങ്ങനെ നിർദ്ദേശിച്ചുവരുന്നു. വാസനാശ്ലേഷണ ചെയ്ത കിടക്കുന്ന രത്നാദിചിത്തവൃത്തികളെ വിഭാവം ചെയ്യുന്നത് (ആസ്വാദയോഗ്യമാക്കിക്കൊടുക്കുന്നത്) വിഭാവം അതുകൊണ്ടുതന്നെ അനുഭവവിഷയമാക്കിക്കൊടുക്കുന്നത് അനുഭാവം. രത്നാദികളെ വിശേഷിച്ചും സഞ്ചരിപ്പിക്കുന്നത് പ്രഭാവം എന്നിങ്ങനെ ഇവയുടെ പേരിന്നു പറയുന്നതായ അർത്ഥവും നിർണ്ണയിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്.

ഉൽബദ്ധംകാരണമെന്നപോലെസ്വപ്നാഭിഭാവംപ്രകാശയൻ
ലോകേഹികാൽക്കരൂപസ്സാനുഭാവംകാപുനാദ്രയം
വിശേഷാദാഭിമുഖ്യേന ചരന്തോവ്യഭിചാരിണഃ
സ്ഥായിത്വമഗതിമിഹാഭിമുഖ്യേനാഭിവാരിയം
യേതുപകർത്തമാന്തിസ്ഥായിനംസമുത്തമം
ഉപകൃത്യതുഗർഭത്തിതേമതാവ്യഭിചാരിണഃ

എന്നുള്ള പ്രമാണവചനങ്ങൾ മുൻ പറഞ്ഞ തീരുമാനങ്ങൾക്കു സാക്ഷികളാണ്. വനിതാദികളെ ആലംബിച്ച ജാതമായി, പരനോദ്യാനാദികളാൽ ഉദ്ദീപ്യമായി, നിർവ്വദാദികളാൽ തടയിതിസ്സഭീകൃതമാകുന്ന രത്നാദിചിത്തവൃത്തിവിശേഷമാണ് രസം എന്നുള്ളത് ഇപ്പോൾ സ്പഷ്ടമായല്ലോ. ചില ഉദാഹരണങ്ങളെക്കൂടി ചൂണ്ടിക്കാണിക്കാം.

“ചേണവ്വംകാത്തികാരേത! കടകിരുകയാനില്ല ജാക്കറിതെന്തിന്നാണയ്യോ ചെയ്യുകട്ടി കൂശത്തൻ! വിഷമിയ്ക്കു നന്താൻററിവയ്ക്കാം”

പ്രാണപ്രേയസി വണ്ണപരിചിന്താടരുളിത്തുശിതപ്പുന്നനരം നാണത്താലൊന്നൊതുങ്ങിക്കിളിമൊഴികളിർമൈക്കൊണ്ടുതെല്ലൊ

(നാടുത്താൾ.”

മുശ്യമായ നായികയെ സമാശ്ലേഷപ്പെടുത്തുന്നതിന്നു ഉത്സുകനായ നായകന്റെ പ്രവൃത്തിയും നായികയുടെ അപ്ലോഴത്തെ നിവയുമാണ് കവി ഇവിടെ വർണ്ണിച്ചിരിക്കുന്നത്. നായികനായകമാർ രണ്ടുപേരിലുമുള്ള രതിയെ പോഷിപ്പിക്കുന്ന സംഗതികളടങ്ങിയ ഒരു കാവ്യമാണ് ഈ പദ്യം. നായികാനിഷ്ടയായ രതിയ്ക്കു നായകൻ ആലംബനവും അയാളുടെ സരസോക്തിയും സൂചീഗ്രഹണവും ഉദ്ദീപനങ്ങളും രോമാഞ്ചം മുതലായവ അനുഭാവങ്ങളും ലജ്ജ വ്യഭിചാരിയുമാണ്. നായകനിഷ്ടയായ രതിയ്ക്കു നായിക ആലംബനവും അപളുടെ ശോഭാവിശേഷം ഉദ്ദീപനവും സരസോക്തിയും സൂചീഗ്രഹണവും അനുഭാവങ്ങളും അതുകളാൽ പ്രതീയമാനമായ ഭൗഷ്പ്യം വ്യഭിചാരിയുമാകുന്നു. ഇപ്രകാരം ഇവരിലുള്ള രതി ഏതാദൃശങ്ങളായ കാര്യങ്ങളെ വഴിപോലെ അറിയുന്ന സഹൃദയന്മാരുടെ ചുടയങ്ങളിൽ പ്രകാശിപ്പിക്കുവാൻ ശൃംഗാരസാധാരണമാകുന്ന പരമാനന്ദം അവനുഭവിക്കുന്നു. നായകനോ നായികയോ ഒരു വ്യക്തി മാത്രം ആലംബനമായി ഉണ്ടാകുന്ന രതിയും രസംതന്നെയാണ്.

“പോവാനിരൂതിടക്കമതുപറയുത്താനീയിടത്തുനീയോ-
രിവാച്ചിനാകണ്ടുപോപുതിയതാണീരിതിയെന്നിങ്ങിനെ
ആവാമാക്ഷിയടുത്തണഞ്ഞതുകേന്ദ്രത്തിൽകൊടുത്തുനന്ദൻ
ജീവാധാരകളേബരംകിടകിടത്തപ്പോൾകനിച്ചൊരമുഖം.

കണ്ടാദ്യംനോക്കിനന്നെങ്കിലുമരികിലണഞ്ഞീടുവാൻമാർഗ്ഗമോത്തും-
കൊണ്ടാണപ്പോളിരിപ്പെങ്കിലുമതുവിജനസ്ഥാനമാണെങ്കിലുംതാൻ
ഉണ്ടായിട്ടില്ലുമുനീയൊരുനിലയതിനാൽനൈമിതിയിൽതുളുമ്പും
തണ്ടാരവത്തിടമ്പിൻതടമുഖതരണൻ ചെത്തുഗാഢംപുണന്നാർ.”

ഇതിൽ പ്രഥമപദ്യത്തിൽ നായിക ആലംബനവും അനുകൂലഭാഷണവും മറ്റൊരു ഉദ്ദീപനങ്ങളും കിടകിടപ്പു അനുഭാവവും പ്രതീയമാനമായ ഹർഷം വ്യഭിചാരിയും, ദ്വിതീയപദ്യത്തിൽ നായകൻ ആലംബനവും വിജനസ്ഥലം ഉദ്ദീപനവും നൈമിതിയിൽ അനുഭാവവും പ്രതീയമാനമായ ആവേശം വ്യഭിചാരിയും ആകുന്നു. ഇപ്പറഞ്ഞ വിഭാചാദികൾ ദണ്ഡചക്രന്ത്രായേനയാണ് രസങ്ങളെക്കുറിച്ചു കാരണങ്ങളായിത്തീരുന്നത്. അല്ലാതെ തുണരണിമണിപ്പായനായ

ല്ല. ഈ സംഗതിയെ കണ്ടുകൂടി വിശദപ്പെടുത്താം. കലാലാൻറ ചക്രവും കോലും ഘടോല്പത്തിക്കു കാരണങ്ങളാണ്. എന്നാൽ അവയ്ക്ക് അന്യോന്യാശ്രയത്വമുണ്ട്. ചക്രത്തിന്നോ കോലിന്നോ ഒരാൾ ഒരു ഘടത്തെ ജനിപ്പിച്ചുവാൻ ശക്തിയില്ല. കരിങ്കല്ല്, മുമ്പ, സൂര്യകാന്തം ഇവയോ തിളിനെക്കുറിച്ചു പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം കാരണങ്ങളാണ്. മണിന് മറ്റൊന്നിനെ ആശ്രയിക്കേണ്ട എന്നു താല്പര്യം. ഇതുപോലെ രസത്തിനു വിഭാവാനികൾ ഓരോന്നും പ്രത്യേകകാരണങ്ങളില്ല. ഇന്നിന്ന രസങ്ങൾക്കു വിഭാവാനികൾ ഇന്നിന്നവയെന്നു നിയമമില്ല. ഒരു വ്യാഖ്യത്തെ കാണുമ്പോൾ ഭീരുക്കൾക്കു ഭയവും വീരന്മാർക്കു സാഹസ്യവും അതിനെ മുമ്പു കാണാത്തവർക്കു വിസ്മയവും അതു വല്ലവരേയും ഉപദ്രവിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അവരുടെ ബന്ധുക്കൾക്കു ക്രോധവും ഉണ്ടാകുന്നതു സാധാരണയാണ്. അപ്പോൾ ഭയാനകത്തിന്നെന്നപോലെ വീഴ്ചത്തിനും, അതുതത്തിനും മൗഢത്തിനും വ്യാഖ്യം ആലംബനവിഭാവമായിത്തീരും. ഇപ്രകാരം തന്നെ വിപ്രലംഭശൃംഗാരത്തിനും, കരുണത്തിനും, ഭയാനകത്തിനും ചിന്താദികൾ വ്യഭിചാരികളുമാകുന്നു. ഇതുകൾ പണക്കൊണ്ടുതന്നെ രസപ്രതീതിയുണ്ടാവുന്നതല്ല. വ്യാഖ്യം ആലംബനമായും, അശ്രുവാതം അനുഭാവമായും, ചിന്ത വ്യഭിചാരിയായും, ഭയം സ്ഥായിയായും ഉണ്ടാകുന്ന ചിത്തപ്പുത്തിവിശേഷമേ ഭയാനകമാകയുള്ളൂ. ഈ അഭിപ്രായത്തെ ഉള്ളിൽ വച്ചുകാണാൻ 'വൃക്കസ്സുതൈർച്ചിഭാവോദ്യൈഃ' എന്നു ബഹുവചനം പ്രയോഗിച്ചിരിക്കുന്നത്.

വാസ്തവം ഇപ്രകാരമാണെങ്കിലും ചിലേടങ്ങളിൽ വിഭാവാനികളെല്ലാം വർണ്ണിക്കപ്പെട്ടിട്ടില്ലെങ്കിൽത്തന്നെ രസപ്രതീതിയ്ക്കു യാതൊരു ഘാനിയും ഉണ്ടാകുന്നതല്ല. ഏതെങ്കിലും ചിലതുണ്ടെങ്കിൽ അതുകൾക്ക് അനുരൂപമായി ഇതരസംഗതികളെ അതതു പ്രകൃതങ്ങളിൽ ആരോപിച്ചു രസസാക്ഷാൽക്കാരം സംഭവിക്കാവുന്നതാണ്.

സതഭാവശ്ചേദിഭാവോദേർദ്വയോരേകസ്യവാഭവേൽ

ത്വടിത്രസ്തതമാക്ഷേപേതദാഭോഷോനവിദ്യതേ.

എന്നും വിധിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതായത് ചില ചില രസങ്ങൾക്കു വിഭാവാനികൾ ഇന്നിന്നവയാണെന്നു നിയമമുണ്ട്. അങ്ങിനെ വരുന്ന

ഘട്ടങ്ങളിൽ ഏതെങ്കിലും ഒരു സംഗതി വണ്ണിയ്ക്കപ്പെട്ടാൽ തന്നെ പ്രകരണബലംകൊണ്ട് ഇതരസംഗതികളെ ആരോപിയ്ക്കുവാൻ കഴിയും. അവിടെ ചില സംഗതികളെ മാത്രം പ്രദർശിപ്പിച്ചാലും ശേഷം പൂരണംചെയ്തു സഹൃദയന്മാർ രസമനുഭവിച്ചുകൊള്ളും. അതിനു ചമക്ലാരവുമുണ്ട്.

നീരുണ്ടീടിനനീരദഞ്ചംഗഗനംമൃദിക്കഴിഞ്ഞു, മദം-
 ചേരുവണ്ടകുളംമുരണ്ടിതപറന്നീടുന്നുപാരൊക്കയും,
 ചരതശ്രീയെഴുമങ്കരാവലികിങ്കല്ലു: പിളർന്നിതാ
 ഹേമയ്യോ! കഴൽകമ്പിടംപ്രിയതമൻതന്നിൽ പ്രസാദിക്കുനീ.
 കളിയൊരുദിനമില്ലാതെശിര്യംറുളുമ്പിപ്പോൾ
 കിളിമൊഴിതൊടകില്ലാപുസ്തകംപൂട്ടിവച്ചു
 നളിനമിഴിചടച്ചു നൽക്കുപോലത്തിലാണോ-
 റൊളി, ശിവ! പരമാനക്കാര്യപോലേവിളർത്തു.

ആരാലെത്തുന്നതുണ്ടോപ്രിയതമനലിവാണെന്നുമുന്ധോ, ടിതെല്ലാം-
 മാരാനുംകാണുമോയെന്നടനടിതിരിയേ, പിന്നെമുന്ധോട്ടുതന്നെ
 നേരായെന്നേവരായ്ക്കാനരികിലിനിയുമെന്നൊന്നുമേല്ലോട്ടിതേമ-
 ട്വാരാമമുറമുരപ്പെൺകൊടിയുടനയനംവെമ്പരംവാരത്തുരണ്ടും.

ഇത്യാദി പദ്യങ്ങളിൽ ആദ്യത്തേതിൽ വിഭാവവും (മേഘഭഗനം, ഭംഗമാവശ്രവണം, അങ്കുരവലോകനം മുതലായവ ഉദ്ദീപന വിഭാവങ്ങളും ആലംബനവിഭാവവും) രണ്ടാമത്തേതിൽ അനാസ്ഥ, കാശ്ശം, പാണ്ഡുത മുതലായ അനുഭാവങ്ങളും, മൂന്നാമത്തേതിൽ കൗതുകവും, ശങ്ക, ചിന്ത മുതലായ വ്യഭിചാരികളും മാത്രമേ വണ്ണിയ്ക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളൂ. അപ്പോൾ ആദ്യത്തേതിൽ അനുഭാവവും വ്യഭിചാരിയും, രണ്ടാമത്തേതിൽ വിഭാവവും വ്യഭിചാരിയും, മൂന്നാമത്തേതിൽ വിഭാവവും അനുഭാവവും ആരോപിയ്ക്കപ്പെടേണ്ടിവരും. അങ്ങിനെ ചെയ്യുന്നതുകൊണ്ടു രസത്തിനു ന്യൂനതയില്ലതാനും. സിദ്ധങ്ങളോ ആരോപിതങ്ങളോ ആയിട്ടുള്ള വിഭാവാദികളെക്കൊണ്ടാണ് രസസാക്ഷാത്കാരം സിദ്ധിയ്ക്കുന്നത്.

ആലത്തൂർ അനുജൻപാമ്പുതിരിപ്പാട്.

ആരോഗ്യസംരക്ഷണം.

(തുടർച്ച)

വിവിധവിനോദങ്ങൾ:— കാലാവസ്ഥകൊണ്ട് എല്ലാവർക്കും കാര്യം വലിച്ചും, ഔഷധപോഷ ചരങ്ങളും വന്നുതുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. ഇതിൽ തന്നെ മനസ്സുകൊണ്ടുള്ള പണിക്കു വളരെ പ്രാധാന്യം കൂട്ടിയിട്ടുണ്ട്. ഇതിന്റെ പ്രതിവിധിയായി കൂടുതൽ വിശ്രമം ഒഴിച്ചുകൊടുത്തതാണെന്നു മുമ്പു പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടല്ലോ. എന്നാൽ അതുകൊണ്ടു മാത്രം മതിയാവുന്നതല്ല. വിശ്രമസമയങ്ങളിൽ ഏതെങ്കിലും വല്ല വിനോദത്തിനുള്ള വഴികളും എടുക്കേണ്ടതാണ്. പത്തുകുറി മുതലായ കളികളെ ഈ കൂട്ടത്തിൽ സാധാരണ ഗണിക്കാറുണ്ട്. എന്നാൽ അവയെല്ലാം അധികവും ശരീരത്തെ സംബന്ധിക്കുന്നവയാകയാൽ മനസ്സുമാധാനത്തെ സംബന്ധിച്ചേടത്തോളം അവയ്ക്കുള്ള ശക്തി മതിയാകുമെന്നു തോന്നുന്നില്ല. അതുകൊണ്ടു മനസ്സിനെ പ്രത്യേകം സംബന്ധിക്കുന്ന സംഗീതസാഹിത്യാദികളാണ് ഇതിനു ശരിയായിട്ടുള്ള മാർഗ്ഗമെന്നു പറയാം. സംഗീതശ്രവണം, സാഹിത്യപാരായണം, ഇഷ്ടജനങ്ങളുമായുള്ള സരസസംഭാഷണം എന്നിവയ്ക്കു മനസ്സിനുള്ള മാന്യങ്ങളെ കളഞ്ഞു പുതുതായ ഉന്മേഷവും നൽകുന്നതിന് ഒരുതരം പ്രത്യേക ശക്തിയുണ്ടെന്നുള്ളത് ഏറെക്കുറെ എല്ലാവർക്കും അനുഭവമുള്ളതാകയാൽ അതിനെപ്പറ്റി അധികം വിശദീകരിക്കുന്നില്ല. മറ്റ് സമയത്തും സൈദ്ധ്യം സ്വസ്ഥതയുമില്ലാതെ മനസ്സുകൊണ്ട് അധികമായി പണിയെടുക്കുന്നവരെക്കൊണ്ടു ഈ വിഷയത്തിൽ പ്രത്യേകം ശ്രദ്ധവെക്കേണ്ടതാണെന്നു മാത്രം പറഞ്ഞുകൊള്ളുന്നു.

മനസ്സുകൊണ്ട്:— മനസ്സുമാധാനമില്ലാതാക്കിത്തീർന്ന സംഗതികളിൽ മനസ്സിന്റെ ഉറപ്പില്ലായ്മ വളരെ മുഖ്യമായ ഒന്നാകുന്നു. നിസ്സാരമായ വല്ല സുഖഭക്ഷ്യം ഉണ്ടാവുമ്പോഴേക്കും വല്ലാതെ ഭയപ്പെട്ടു തനിക്കു ശരീരത്തിൽ തീരെ സുഖമില്ല, ഒന്നിന്നും വയ്യ എന്നും മറ്റും

റും വെറുതെ ജലപിശാചു വിചാരിച്ചുവെന്നെ വളരെ ആളുകൾ മനസ്സമാധാനത്തെ നശിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. എന്നല്ല, ഈ ജലപിശാചുതന്നെ ഒടുവിൽ യേക്കാമായ വ്യാധിയാതിപ്പിരിണമിക്കാറുള്ളതും ഒട്ടും അപൂർവ്വമല്ല. 'ചിന്ത ചിന്തയക്കാൾ ആപൽക്കാരമാകുന്നു. ചിന്ത ദേഹത്തെ മാത്രമേ ദഹിപ്പിക്കുന്നുള്ളൂ ചിന്തയാകട്ടെ ദേഹത്തെയും ദേഹിയേയും ഒപ്പം ദഹിക്കുന്നു.' അതുകൊണ്ടു നമ്മുടെ ഈ മനോഭൗമബുദ്ധ്യത്തെ പരിഹരിക്കാൻ പലപ്പോഴെ ഒരിക്കലും മനസ്സമാധാനമുണ്ടാവുന്നതല്ല. മനസ്സിന്നു നമ്മെ കൊല്ലുവാൻ കഴിയുമെങ്കിൽ ജീവിപ്പിക്കുവാനും അതിന്നു തന്നെ ശക്തിയുണ്ട്. ആ ശക്തിയെന്നാൽ ഉണർന്നിട്ടുള്ളവയെപ്പോലെയല്ല. സഹനശീലംകൊണ്ടാണ് അതു ബലപ്പെടുന്നത്. നമുക്കു നിത്യം ഉണ്ടായിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന ചിറ്റം ഉപദ്രവങ്ങളെ വകവെക്കുവാൻ ഏകദേശം സാധിച്ചതന്നെ ശീലിക്കണം. ക്ലേശങ്ങളെ സഹിക്കുന്നതിൽ നിന്നാകുന്നു മനശ്ശക്തി വെളിപ്പെടുന്നത്. സഹനശീലം മനസ്സിനുള്ള വ്യാധിമാകുന്നു. അതുകൊണ്ടു ദൈവബുദ്ധി, സംശയം, യോഗം, ആലസ്യം മുതലായ ക്ഷുദ്രവികാരങ്ങളെ ധൈര്യം, സ്വൈര്യം, ഉത്സാഹം എന്നീ ഉജ്ജ്വലസ്വഭാവമായ വികാരങ്ങളെക്കൊണ്ടു ഒന്നാമതു ജയിക്കണം. എന്നാൽ ബാഹ്യമായും അഭ്യന്തരമായും ഉള്ള ഈ വക ഉപദ്രവങ്ങളെ സഹിച്ചു ശീലിച്ചതുകൊണ്ടു മാത്രമായില്ല; സൽസ്വഭാവത്തെ പുഷ്ടിപ്പെടുത്തുകയും കൂടി വേണം. പൂർണ്ണാഭ്യന്തരമായും മുൻകൈയെടുക്കുകയും കൂടി വേണമെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. നെപ്പോളിയന്റെ കരളാപ്പി ആവശ്യമുണ്ടെന്ന്; എന്നാൽ വിവേകാനന്ദന്റെ മനശ്ശക്തി അതിലേറെ ആവശ്യമായിട്ടുള്ളതാകുന്നു. സൂക്ഷ്മത്തിൽ സമാഗ്നമാണു മനസ്സമാധാനത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനം. അതുകൊണ്ടു ധൈര്യം സ്വൈര്യം മുതലായ ശക്തിമത്തായ വികാരങ്ങളെ സമ്പാദിക്കുന്നതോടുകൂടി സത്യം സഹോദരസ്നേഹം മുതലായ സൽഗുണങ്ങളെക്കൂടി പുഷ്ടിപ്പെടുത്താൻ ശ്രമിക്കണം. സൽഗുണങ്ങൾ സമാധാനത്തെയും ദർശനങ്ങൾ അസാധ്യമായും ജനിപ്പിക്കുന്നു എന്നുള്ളത് ഒരു പ്രകൃതിനിയമാകുന്നു. അതുകൊണ്ടു ദുസ്വഭാവത്തെയാലൊക്കെ, സൽസ്വഭാവത്തെ പുഷ്ടിപ്പെടുത്തുക. എന്നാൽ നമുക്കു മനസ്സി

മാധാനമുണ്ടാവാതിരിക്കയില്ല. 'മനംപോലെമംഗല്യം' എന്നല്ല അഭിയുക്തവചനം.

കൃത്യനിഷ്ഠ: — ഓരോഭാഗത്തും അവരവരുടെ അവസ്ഥയനുസരിച്ച് ആത്മാത്മമായും പരാത്മമായും ഓരോ കൃത്യങ്ങൾ ഉണ്ടായിരിക്കും. ആ വക കൃത്യങ്ങളെല്ലാം അപ്പപ്പോൾ തന്നെ ചെയ്തതീർക്കാത്താൽ ഒരിക്കലും മനസ്സുമാധാനമുണ്ടാവുന്നതല്ല. കൃത്യം എന്നതു ഭാരമേറിയ ഒരു ചുമടാണ്. അതു തലയിൽ നിന്നിറക്കിയാൽ മാത്രം മനസ്സിനു ആശ്വാസവും സുഖവും ഉണ്ടാവുകയുള്ളൂ. എന്നാൽ ഈ കാഴ്ചയിൽ രണ്ടുമുണ്ട സംഗതി നാം പ്രത്യേകമായി മനസ്സിനുത്തേണ്ടതുണ്ട്. ഒന്നാമത് അവരവരുടെ കൃത്യം ഇന്നതാണെന്നു മനസ്സിലാക്കുക, രണ്ടാമത് അതു സമയത്തു ചെയ്യുക, മൂന്നാമതു ചെയ്യുന്നതു ശ്രദ്ധയോടുകൂടിയിരിക്കുക. ഇതിൽ സ്വകൃത്യങ്ങളെ അറിവാനുള്ള വഴി അവരവരുടെ സ്ഥിതി ഇന്നതാണെന്നു മനസ്സിലാക്കുക തന്നെയാകുന്നു. എല്ലാവരും സ്വാഭാവികമായി പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം ഓരോ സ്വാനങ്ങളും സ്ഥിതികളുമെല്ലാമുണ്ട്. അവയെ മനസ്സിലാക്കി കൃത്യങ്ങളനുഷ്ഠിച്ചാൽ അതു നമ്മുടെ മനസ്സിനു സമാധാനമുണ്ടാക്കുന്നതിനു പുറമെ മനുഷ്യർ തമ്മിലുള്ള ബന്ധത്തെ വളരെ ഹൃദ്രമാക്കിത്തീർക്കുകയും ചെയ്യും. എന്നാൽ ഈയൊരു കാഴ്ചം കേവലം മാനു, നിസ്സാരമായ വല്ല വേരും വടവിയും മാത്രം മോഹിച്ച്, ഓരോ കാഴ്ചങ്ങളിൽ ചെന്നുചാടുന്നതുകൊണ്ടാണു സ്വഭാവവും പ്രവൃത്തിയും തമ്മിൽ യോജിക്കാതെ ഒടുവിൽ ഇച്ഛാഭംഗം, പശ്ചാത്താപം, അപമാനം മുതലായവയോടുകൂടി തങ്ങൾ ഏറ്റെടുക്കുന്ന കാഴ്ചങ്ങളിൽനിന്നു പിൻതിരിയേണ്ടിവരുന്നതും, സമുദായത്തിൽ ഇന്നു കണ്ടുവരുന്നതായ വലുതായ കഴപ്പങ്ങൾ നേരിടുന്നതും. അതുകൊണ്ട് എല്ലാവരും ഓരോ കാഴ്ചങ്ങളിൽ ഏറ്റെടുക്കുന്നതിന്നു മുമ്പായി തനിക്കു പഠിപ്പ് പ്രാപ്തി പണം മുതലായത് ഏതുകണ്ടുണ്ട്, തന്റെ സ്ഥിതിയെന്താണ്, എന്നും മറ്റും ഒന്നാമതായി ആലോചിക്കേണ്ടതാണ്. കൃത്യനിഷ്ഠയിൽ സമയം വളരെ പ്രധാനമായ ഒന്നാണ്. എന്നല്ല കൃത്യനിഷ്ഠയെന്നു കേട്ടാൽ സമയമാണ് ആളുകളുടെ ഉള്ളിൽ ഒന്നാമതായി കയറുന്നത്. എല്ലാ കാഴ്ചയും സമയ

ത്തുതന്നെ ചെയ്താൽ അല്ലപ്രയത്നംകൊണ്ട് അധികഫലം സിദ്ധിക്കുന്നതാണ്. നേരെമറിച്ചു സമയം തെറ്റിയാൽ പിന്നെ വളരെ അദ്ധ്വാനിച്ചിട്ടും വലിയ ഫലമൊന്നുമില്ല. വെള്ളമെല്ലാം പോയതിന്നു ശേഷം ചിറ കെട്ടാൻ ശ്രമിക്കുന്ന മാതിരി പലപ്പോഴും പ്രയത്നം തീരെ നിഷ്ഫലമായി എന്നും വരാനാണ് എടുപ്പും വല്ല സുഖക്കേടും ഉള്ളതായി കണ്ടാൽ ഉടൻതന്നെ അതിന്നു പ്രതിവിധി ചെയ്യണം. അപകടത്തിൽ ചാടിയതിന്നു ശേഷം വെട്ടേറിയ വരുത്തിട്ടു വലിയ കാര്യമൊന്നുമില്ല. നാം കൃഷിചെയ്യുന്നതു കാലത്തുതന്നെ ആയിരിക്കണം. കാലം തെറ്റിയാൽ വേല വിഫലം. നമുക്കിട്ടാനുള്ളതു സമയത്തു വാങ്ങുകയും, നാം കൊടുപ്പാനുള്ളത് അവധിക്കുതന്നെ കൊടുത്തുതീർക്കുകയും വേണം. അല്ലാത്തപക്ഷം അത് ഉഴുതുകൂടി, ഒടുവിൽ കൂട്ടാകൂടേണ്ടതായി വരുമെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. ഇങ്ങിനെ, കുളി, ഉഴുത്ത്, ഉറക്കം മുതലായ ഏതു കാര്യം നോക്കുന്നതായാലും സമയം വളരെ വിലയുള്ളതാണെന്നു കാണാം. ഇതുപോലെ തന്നെ ശ്രദ്ധയും കൃത്യനിഷ്ഠയിൽ ഏതുതൊരു മാഹാത്മ്യമുള്ള ഒന്നാകുന്നു. അശ്രദ്ധയോടുകൂടിയ പ്രവൃത്തി തനിക്കും മറ്റുള്ളവക്കും ഒരുപോലെ വൈരസ്വഭാവത്തെ ജനിപ്പിക്കുന്നു. ഭരതീമിയെ സൽക്കരിക്കുന്നത് അശ്രദ്ധയോടുകൂടിയായാൽ ആ അതിഥിക്ക് അതുപിഴയെ ഉണ്ടാക്കുന്നതിന്നു പുറമെ താൻ മാനസ്സിനെയും അസഹ്യപ്പെടുത്തുമെന്നുള്ളതിന്നു സംശയമില്ല. അതുകൊണ്ടു നാം എല്ലാ കാര്യവും ശ്രദ്ധയോടുകൂടിത്തന്നെ ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു. മേൽ പറഞ്ഞപ്രകാരം അവരവരുടെ കൃത്യം ഇന്നതാണെന്നറിഞ്ഞ്, അതതുസമയത്തു തന്നെ ശ്രദ്ധയോടുകൂടി അതനുഷ്ഠിച്ചാൽ, ഫലം എന്തുതന്നെയായിരുന്നാലും, പ്രവൃത്തിയുടെ പരമോദ്ദേശ്യമായ 'ചെയ്യേണ്ടതു ചെയ്തു' എന്നുള്ള മാനസ്സമാധാനമെങ്കിലും നമുക്കു കരിക്കാലം ഉണ്ടാകാതിരിക്കുന്നതല്ല.

ഇശ്വരവിശ്വാസം:— ഒന്നിലും ഒരു വിശ്വാസമില്ലാത്തവരുടെ മാനസ്സ സംശയം ഭയം മുതലായ വികാരങ്ങളെക്കൊണ്ട് എപ്പോഴും വ്യാകുലപ്പെടുകൊണ്ടിരിക്കും. ധൈര്യമായി ഒരു കാര്യവും അവരെക്കൊണ്ടു പ്രവർത്തിപ്പാൻ കഴിയുന്നതല്ല. വിശ്വാസമാണു മനുഷ്യ

ന് എത്ര സങ്കടത്തിലും ഒരു അഭയസ്ഥാനമായിട്ടുള്ളത്. സംശയരഹിതമായും നിർദ്വയമായും കാരാ കാൽക്കൽ നമ്മെ പ്രവർത്തിപ്പിക്കുന്നതിന്നു വിശ്വാസത്തിനുള്ള ശക്തി ഒരു വേദാന്തമെന്നയാകുന്നു. മനുഷ്യർ തമ്മിൽ തമ്മിലുള്ള വിശ്വാസം തന്നെ ഇതിന്നു ഭൂഷാഞ്ചനമാണ്. നമുക്കു വല്ല ആപത്തും നേരിട്ടപ്പോൾ നമുക്കു സഹായിപ്പാൻ ചില ബന്ധുക്കളുണ്ടായാലത്ത അവസരവും അത് ഇല്ലാത്തതാലത്ത അവസരവും തമ്മിൽ ഒന്നാലോചിച്ചാൽ മതി. ഈ സ്ഥിതിക്കു മനുഷ്യന്റെ അറിവിനെയും ശക്തിയേയും അതിക്രമിക്കുന്ന പല സംഭവങ്ങളും സഭാ നമ്മുടെ ചുറ്റും നടന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഈ ലോകത്തിൽ സ്വർഗ്ഗാരോഹം സർവ്വഭാരതം സർവ്വലോകൈകവസ്തുവുമായ ദേശവാസം നമ്മെ സകലവിധ ആപത്തുകളിൽനിന്നും കാത്തു രക്ഷിക്കുമെന്നുള്ള വിശ്വാസം നമുക്ക് എത്രമാത്രം ധൈര്യത്തേയും സമാധാനത്തേയും ഉണ്ടാക്കിത്തീർക്കണം? ഈയൊരു വിശ്വാസം പണ്ഡിതന്മാർക്കും പാശ്ചാത്യന്മാർക്കും ഒരുപോലെ അത്യാവശ്യമായിട്ടുള്ളതാകുന്നു. പണ്ഡിതന്മാരുടെ പൗരസ്ത്യത്തിന്നു പൂർവ്വാധികമായ ശക്തി കൊടുത്തും, പാശ്ചാത്യന്മാരുടെ ദൈവബുദ്ധിത്തേ തീർത്ഥാടനസിപ്പിച്ചും, എന്നു വേണ്ട ഇനീലോകത്തെയെല്ലാം ഒരുപോലെ അനുഗ്രഹിച്ചും നിലനിർത്തിപ്പോരുന്നതിനുള്ള ശക്തി വല്ലതിനുമുണ്ടെങ്കിൽ അത് ഈശ്വരവിശ്വാസം ഒന്നിന്നു മാത്രമേയുള്ളൂ. ഇതിനെ തെളിയിപ്പാൻ വലിയ പ്രയാസമെന്നായില്ല. വളരെ പണച്ചെലവു ചെയ്തു വലിയ ചികിത്സകളെല്ലാം ചെയ്തിട്ടും യാതൊരു നിവൃത്തിയും കിട്ടാത്ത എത്രയൊ മഹാപ്രാധികാരം ഈശ്വരസേവകർ, വഴിവാടകർ, ദാനധർമ്മങ്ങൾ മുതലായവകൊണ്ട് ഭട്ടയിൽ എടുപ്പത്തിൽ സുഖം കിട്ടിട്ടുള്ളതായ അനുഭവം. ഏതൊരു എല്ലാവർക്കുമുണ്ടായിരിക്കുമല്ലോ. ഇതിനെല്ലാമടിസ്ഥാനം, ഈശ്വരവിശ്വാസം ഒരു മാത്രമല്ലാതെ മറ്റൊന്നാണ്. ചുരുക്കിപ്പറയുന്നതായാൽ നമ്മുടെ പൂർവ്വാചാരങ്ങളിൽ ആരോഗ്യനിയമങ്ങളെല്ലാം അടങ്ങിയിട്ടുണ്ട്. അവയെ വിശ്വസിച്ചു ആവുന്നതും അനുസരിച്ചു നടക്കുക മാത്രമേ നാം വേണ്ടതുള്ളൂ. എന്നാൽ ശരീരമായും, മാനസികമായും മറ്റുമുള്ള യാതൊരു ഉപദ്രവവും ഉണ്ടായാൽ വഴിയില്ല.

എന്നാൽ ഇപ്പോൾ പാശ്ചാത്യപരിഷ്കാരം വലിച്ചുവരുന്നതോടുകൂടി നമ്മുടെ സ്വാഭാവികമായ ജീവിതമെല്ലാം പോയിരിക്കുന്നു. ഉണ്ണ്, ഉടുപ്പ്, നടപ്പ്, കുളി, മുതലായ എല്ലാ നടപടിയും വളരെ കൃത്രിമമായിത്തീർന്നിട്ടുണ്ട്. ഇതു നിമിത്തം നമ്മുടെ ദേഹത്തിനും, ബുദ്ധിക്കും, സ്വഭാവത്തിനും വളരെ കേട് പറ്റുന്നുണ്ടെന്നുള്ള അഭിപ്രായം ഇന്നു പല മഹാത്മാരിൽനിന്നും നാം കേട്ടുവരുന്നുണ്ടല്ലോ. ജീവിപ്പാനത്യാവശ്യമായിട്ടുള്ള ചൂട്, വെളിച്ചം, കാറ്റ്, വെള്ളം, സസ്യങ്ങൾ എന്നിവയെല്ലാം നമ്മുടെ രാജ്യത്തു പ്രകൃത്യാതന്നെ സുലഭമായിട്ടുള്ളതാണ്. അതിനാൽ ഇവയിൽനിന്നു ലഭിക്കേണ്ടതായ കാർഷ്വങ്ങൾക്കുവേണ്ടി മദ്യമംസങ്ങളുടെ ഉപയോഗം പുകവലി നഖശിഖാനമുള്ള ഉടുപ്പ് എന്നീ കൃത്രിമസമ്പ്രദായങ്ങളൊന്നും നമുക്കാവശ്യമില്ല. എന്നല്ല അതു വലിയ അപായകാരവും കൂടിയാക്കിത്തീർക്കും. അതുകൊണ്ടു ഇവയെഴെല്ലാമുപേക്ഷിച്ച് നാം നമ്മുടെ രാജ്യത്തിനും നമ്മുടെ ഡെന്റത്തിനും അനുസരിച്ചു നടക്കുന്നതായാൽ നമ്മുടെ പൂർവ്വന്മാരെപ്പോലെ ആരോഗ്യവും, ആയുസ്സും, ഓജസ്സും, തേജസ്സും, ശ്രേയസ്സുമെല്ലാം ഉണ്ടായിത്തീരുന്നതാണെന്നു മാത്രം പറഞ്ഞു തൽക്കാലം അവസാനിപ്പിക്കുന്നു.

എ-ഭവദാസൻ ഭട്ടതിരിപ്പാട്.

ബാബു*

(ശിശിരകുമാരഗോപിൻറെ കർമ്മശീലചരണത്തിൽനിന്ന്)

താഴെ എഴുതുന്നത് ഇന്ത്യയെ നന്നാക്കിയ ഒരു ആശ്ശേനദേശ സഞ്ചാരിയുടെ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്താത്ത ഡയറിയിൽനിന്നുണ്ടാകുന്നതാണ്: —

“ബങ്കാളരാജ്യത്തിലെ ഈ അതുലതൃഗന്തെപ്പാറി ആദ്യമായി ഞാൻ കേട്ടതു കോൺപൂരിൽവെച്ചാണ്. ഒരു ദിവസം വൈകുന്നേരം

* ഉംഗ്ലീഷ്വിദ്യാലയം സിദ്ധിച്ചിട്ടുള്ള ബാലകൃഷ്ണൻ എന്നു വിളിക്കപ്പെട്ടിരുന്നു.

രം ഞാൻ, ഒന്നിച്ചു താമസിച്ചിരുന്ന സ്റ്റേഫിതന്റെ വരവും പ്രതീക്ഷിച്ചിരിക്കുകയായിരുന്നു. ആപ്പിസ്തകൾ എല്ലാം വിഭേദം സമയം കഴിഞ്ഞിട്ടും അദ്ദേഹത്തെ കുറെ നേരത്തേക്കു കണ്ടില്ല. എങ്കിലും സന്ധ്യയടുത്തപ്പോൾ അദ്ദേഹം വലിയ ക്രുദ്ധഭാവത്തോടുകൂടി വീട്ടിലേക്കു ബലപ്പെട്ടു കടന്നുവന്നു ഒരു കസേരയ്ക്കൽ കിടന്നു. ഈ ദേവപുത്രത്തിന്റെയും ബലപ്പെട്ടതിന്റെയും കാരണമെന്താണെന്നു ഞാൻ വിനയത്തോടെ ചോദിച്ചതിന്നു മറുപടിയായി “ഈ ബാബുക്കൾ കാരണം ഞാൻ ചാവറായി” എന്നു മറ്റും അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു. ബാബു എന്നു പറഞ്ഞു സാധനം എന്താണെന്ന് എനിക്കു മനസ്സിലായില്ല. ആഫ്രിക്കാരാജ്യത്തു ‘ബാബു’ എന്തെന്നതരം കരങ്ങുകുളുണ്ടെന്നു ഞാൻ വായിച്ചു മനസ്സിലാക്കിട്ടുണ്ട്. അപ്പോൾ ചിലതിനെ ആരാജ്യത്തു സഞ്ചരിക്കുമ്പോൾ കണ്ടിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. എന്നാൽ ബാബു എന്ന ഒരു ജീവിയെപ്പറ്റി ഇതുവരെ തിരെ കേട്ടിട്ടുള്ളതായില്ലായിരുന്നു. ‘എന്താണ് ഈ ബാബു’ എന്നു ഞാൻ സ്റ്റേഫിതനോടു ചോദിച്ചപ്പോൾ അദ്ദേഹം പൊട്ടിച്ചിരിച്ചതേയുള്ളൂ. ഒടുവിൽ “ഇതുവരെ ബാബു എന്ന വാക്കു കേട്ടിട്ടില്ലേ? ആശ്ചര്യംതന്നെ. ബാബു ഒരു തുളുജീവിയാണ്. മഹാകുലനാണ്” എന്നു പറഞ്ഞു. ഈ അല്പസംഗതിക്കിത്രയധികം ചിരിച്ചതു കണ്ടപ്പോൾ എനിക്കു കറുപ്പുധികം ദേവപുത്രനാവെങ്കിലും അദ്ദേഹം എന്തോട് മാപ്പു ചോദിച്ചു. ബാബു ഒരു ഉപദ്രവിയാണെങ്കിലും തനിക്ക് അതിനെക്കുറിച്ച് വലിയ രസമാണെന്നു പറഞ്ഞപ്പോൾ ഞാൻ തലകുലം കൃതാർത്ഥനായി. എങ്കിലും ഒരു ബാബുവിനെ കാണണമെന്ന അത്യാശ ഉടനെ ജനിച്ചു. ബാബുവിന്നു—ബാബുക്കൾക്കു— ഒരു പ്രത്യേകവാസസ്ഥലമുണ്ടെന്നു ഞാൻ മനസ്സിലാക്കിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. സ്റ്റേഫിതനോടു ഒരു ബാബുവിനെ പിടിച്ചുകൊണ്ടുവരുവാൻ ഭൃത്യന്മാരോടു കല്പിക്കുവാൻ പറഞ്ഞപ്പോൾ “ബാബു സധാരണയായി ഇവിടങ്ങളിലൊക്കെ അലഞ്ഞു നടക്കുന്നതു കാണാം. പിന്നെ എന്തിനാണ് പിടിച്ചുകൊണ്ടുവരുന്നത്” എന്ന് അദ്ദേഹം മറുപടി പറഞ്ഞു. ഞാൻ വലിയ പരുങ്ങലിലായി. ബാബു ഏകദേശം ഇന്നുദാതി ജന്തുവായിരിക്കുമെന്നു കൂടി എനിക്കു ഹിപ്പാൻ സാധിച്ചില്ല. ബാബു സനാതനദ്രോഹിയായ ഒരു ബുദ്ധജീവിയാണെന്നു മാത്രമേ എനിക്ക് ആകുപ്പാടെ ധ

ജാതികളും വൃത്തിമയ്യാദകളും.

മ ണ്ണാർ പാട്ട് -- തോരം.

(തുടർച്ച)

അങ്ങക്കും പതിനാറാണ് അടിയത്തിനും പതിനാറാണ്. അതെങ്ങാനും വല്ലവനും കണ്ടറിഞ്ഞുപോയാലോ അടിയത്തിന്റെ പഴംതലക്കു കുററംകുറവുണ്ടല്ലോ. നെല്ലോടെത്തിയാലോ പുലയനടുക്കുലോ എന്റെ തട്ടാനെ. ഇരിമ്പോടു എത്തിയാലോ കരുമകന് അടുക്കാമെടാ. മരത്തോടെത്തിയാലോ വിശ്വകർമ്മാവിനും അടുക്കാമല്ലോ. പൊന്നോടടുത്താലോ തട്ടാനും അടുത്തുകൂട എന്റെ തട്ടാനെ. അതുകൊണ്ടൊരു കുററംകുറവാരും പായാമില്ലല്ലോ. എന്നു വണ്ണമെ പറഞ്ഞു കന്യാകുമാരി തട്ടാന്റെ മനവുമ്പുടി എണക്കിക്കണ്ടു. അവന്റെ മരയോടും മെല്ലെ തടഞ്ഞു തുഴഞ്ഞു തട്ടാനും പൊന്നിനോടത്തിൽ തല മുട്ടാതെ കുത്തി സമം നിറുത്തി. അവനുടേ കൈവാളുസഞ്ചി കെട്ടഴിച്ചു തട്ടാനും. പൊന്നിൽ പൊഴുതുകമാലയിങ്ങെടുത്തു തട്ടാനും. കയത്തുംപിടിച്ചുണ്ടു എടുത്തു തട്ടാനും. പൊന്നിനോടത്തിലേക്കുണ്ടു വലിച്ചെറിഞ്ഞു. കയത്തും പിടിച്ചുണിനെ എറിഞ്ഞൊരു ചൊറന്മാല കളിപ്പും ചിരിച്ചുചെന്ന് എടുത്തു ദേവിയോളം. മറാത്തുവെച്ചു ചിതം നോക്കുന്നു. വളർ കഴുത്തിൽ കെട്ടി അഴകു നോക്കുന്നു. അഴകുണ്ടു തട്ടാനെ ചിതമുണ്ടുതട്ടാനെ ഇപ്പൊന്നിൻപൊഴുതിനമാല ഇങ്ങോട്ടു തന്നൊഴിഞ്ഞാലും. അല്ലെങ്കിൽ ഇപ്പരിശമാറിൽ ഒരു പണിതിത്തുതരേണം എന്റെ തട്ടാനെ. നൂലിട്ട നൂൽക്കുംകൂടി നിലയില്ലാത്ത നട്ടാട്ടിൽ എറുണ്ണും പൊന്നിൻപൊഴുതുകമാല പണിതിക്കേണ്ടു. ആയതിനൊരക്ഷപദേശം ഞാൻ ഉണ്ടാക്കിത്തരികാമെട കോവിക്കൽവാഴം ചെറുതട്ടാനെ എന്നു കല്പിച്ചു. പണിത്തിരപ്പുള്ളരേതും കൊണ്ടുപോന്നിട്ടില്ല. പണിയായുധക്കോപ്പേതും കൊണ്ടുപോന്നിട്ടില്ല. പണിത്തിരപ്പുള്ളാരേയും പണിയായുധക്കോപ്പുംകൂടി ഞാൻ തരികാ

മെടം എന്റെ തട്ടാനെ എന്നു കല്പിച്ചു കന്യകാവല്ലോ. കേട്ടു കൊണ്ടാലോ എന്റെ ഭ്രമിദേവി നല്ലമ്മേ ഈരടിഭ്രമിയിങ്ങോട്ടു ത്തുക എന്നു കല്പിച്ചു. ഈരടി ഭ്രമി ഉയന്നിട്ടെങ്കിൽ വിഷ്ണുവിന്റെ പടനിലത്തിൽ ഞാൻ കിടത്തുകയില്ല. വായുവിനാലെ ചുറ്റി ഞാൻ അടിപ്പിക്കും. അഗ്നിയാലെ ചൂട്ടു ഞാൻ ചൂടടറിയിക്കും. പേടിച്ചു ഗംഗാദേവി ഭയപ്പെട്ടു ഗംഗാദേവി ഈരടി ഭ്രമി കത്തി ഉയർത്തിക്കണ്ടു. ഈരടി ഭ്രമി ഉയർത്തിയ നേരത്ത് അരിയെറിഞ്ഞ പാഴമ്പലം തോറി കൂവളം എന്ന വടവുക്കും തോറി തട്ടാൻ കപ്പാല തോറി അത്തിയെന്ന വടവുക്കും തോറി തുഴത്തേടം എന്റെ തട്ടാനെ. അത്തിയെന്ന വടവുക്കുത്തിന്മേൽ നിന്റെ മരയോടകവും അണച്ചുകെട്ടി കപ്പാലക്കൽ ചെന്നു അരയിരുന്നാലും. കന്യകാവിന്റെ പൊന്നിനോടം തുഴത്തു കൂവളം എന്ന വടവുക്കുത്തിന്മേൽ കൊണ്ടുചെന്നുണ്ടുകെട്ടി. അരിയെറിഞ്ഞ പാഴമ്പലത്തിൽ ചെന്നു ഹരഹരം എന്നു ചൊല്ലി അരയിരുന്ന. ശിവശിവ എന്നുചൊല്ലി കൂടിയിരുന്ന. പണിയായുധക്കോപ്പം പാഞ്ഞുകൊടുപ്പാനായി തട്ടാനും ചെന്നു നിലപാക്കുന്നു. പണിയായുധക്കോപ്പം തോറിക്കൊടുപ്പാനായി കന്യകാവുംചെന്ന് അരയിരുന്ന. എന്തെല്ലാം പണിയായുധക്കോപ്പുവേണം എന്റെ തട്ടാനെ. തട്ടിക മുട്ടിക ഉഴതിക ചെറുണിക അരക്കല്ല് ഉരക്കല്ല് തൂക്കം പതിനൂടം വേണം എന്റെ കന്യകാവേ. ചെന്തെങ്ങിൻചിരട്ടയും നെരിപ്പോടും തീയും വായിമ്പം ഈർക്കുപ്പും തരേണം എന്നു കല്പിച്ചു. പണിത്തരവിള്ളരേയും തോറിക്കൊടുത്തു. നന്ത്യാർവിളക്കിന്നു നെയ്യും തിരിയും പണിയായുധക്കോപ്പം തോറിക്കൊടുത്തു. നാഗംപോർമണിമോതിരവും വായിലിട്ടു കടിച്ചു ഞക്കു കയ്യിലിട്ടാറി ആക്കവും തൂക്കവും നോക്കിക്കൊടുത്തു. എത്ര എത്ര തുലാം പൊന്നുണ്ടു എന്റെ കന്യകാവേ. മുപ്പത്തു മുത്തുലാം പൊന്നു കുറവുകൂടാതെയുണ്ടു എന്റെ തട്ടാനെ. അവന്റെ കള്ളപ്പടിയിലിട്ടു പിടിച്ചുനോക്കിയപ്പോൾ മുപ്പത്തുമുത്തുലാംപൊന്നു കുറവുകൂടാതെയുണ്ട്. ഇത്ര ചെറുപ്പത്തിൽ ഇത്ര കൈകണക്കുണ്ടോ. യാൽ എപ്പുണ്ണും പൊൻപണി അടിയൻ പണിതോളേണ്ടു. നിന്റെ

പണിയും തരവും നിന്റേക്കൽ എന്റെ കയ്യും കണക്കും എന്റേക്കൽ. പൊന്നിൻപൊഴുതുമ്മാല വേഗം പണിതീർക്കണമെൻ്റെ തട്ടാനെ! കാരം പൂർത്തിയാക്കുന്നതുവെച്ചു വായിനം ഇഴുകുഴൽ കൊണ്ടുതി പൊന്നുതിച്ചു പാകംപണപ്പോൾ കള്ളക്കുടിൽകൊണ്ടു കുത്തി മൂന്നാക്കിത്തിരിച്ചു. ഒരു മുറി പൊന്ന് നെരിപ്പോട്ടിൽ പൂത്തി ഒരു മുറി പൊന്ന് അമ്പൻ്റെ കൈവിളസഞ്ചിയിലിട്ടു ഒരുമുറി പൊന്നുംകൊണ്ട് അമ്പൻ പൊന്നിൻപൊഴുതുമ്മാല പണികഴിച്ചു. നെരിപ്പോട്ടിൽ ഇട്ടു പഴുപ്പിച്ചു കോപ്പംചെയ്യുന്നോരു നേരത്തിൽ കേട്ടു കൊണ്ടാലോ എൻ്റെ തട്ടാനെ ഇത്രനേരം ഗംഗയെനിക്കു തടവായിരുന്നു. ഇപ്പോളെനിക്കു ഗംഗതടപോരുന്നില്ലല്ലോ എൻ്റെ തട്ടാനെ. അമ്പൻ അമ്പൻ്റെ മരയോടകത്തിലേറി കരകൊണ്ടു കന്യകാവ് പൊന്നിനോടകത്തിലും ഏറി കരകൊണ്ടു. തട്ടാനെപ്പിലയും അരിയെറിഞ്ഞ പാഴമ്പലവും തട്ടി ധൂളികമാക്കി കാണട്ടെ എൻ്റെ തട്ടാനെ. എനിക്കു പണിത പൊന്നിൻപൊഴുതുമ്മാല അങ്ങോട്ടു വലിച്ചെറിയുന്ന നേരത്ത് പെട്ടെന്നു കയ്യിങ്ങോട്ടു കുടഞ്ഞെടുത്തു കന്യകാവ്. പൊന്നിൻപൊഴുതുമ്മാല ചെന്നാമരപ്പൊയ്ക്കയിൽ പൊലിഞ്ഞു പോയി. നിൻ്റെ പൊന്നിൻപൊഴുതുമ്മാല നിന്നും ചോദിക്കണ്ട എൻ്റെ പൊന്നിൻപൊഴുതുമ്മാല ഞാനും ചോദിക്കില്ല എൻ്റെ തട്ടാനെ. അമ്പരമരയോടം കുത്തി അമ്പനങ്ങോട്ടു തിരിഞ്ഞ നേരത്ത് മുമ്മടങ്ങൻകാളി വാളുകൊണ്ടു തോണ്ടിയടുത്തു മാല. അപ്പോൾ പറഞ്ഞു തട്ടാൻ, നട്ടാട്ടു നട്ടുപാടലിൽ വെച്ചു പൊന്നിൻപൊഴുതുമ്മാല തട്ടിയെടുത്ത എൻ്റെ കള്ളി. നീ ആദിയാകുന്ന വടക്കുംകൊല്ലത്തു ചെന്നു നാടും വീടും കെട്ടു കാൽച്ചിലമ്പു നിൻ്റെ ഭർത്താവിൻ്റെ വക്കൽ കൊടുത്തയച്ചു പാണ്ടിയന്നാട്ടയ്ക്കങ്ങോട്ടു കൊണ്ടുവന്നാൽ കക്കാതെ കളവുചൊല്ലി തച്ചടിച്ചുവിടിച്ചുകെട്ടി ഇഴർമന്താര പോർക്കുഴകോറി ഞാൻ ചമച്ചിരിക്കുണ്ട്. ഏഴടിവസം എൻ്റെ ഭർത്താവിനെ ഞാൻ കാത്തിരുന്നു എട്ടാം ദിവസം വരും കൊടുക്കണ്ട വക്കു ചരം കൊടുത്തു വഴിയും ചോദിച്ചു പാണ്ടിയന്നാട്ടെക്കു വന്നാൽ തട്ടാൻ്റെയും പാണ്ടിയൻ്റെയും തൃത്തലകൊണ്ടു കളിമരുത വൻതീർക്കാതാ ഞാൻ കാർകൊട്ടുണ്ട്. എന്നും ചൊല്ലി ആദിയാകുന്ന

വടക്കുകൊല്ലം കീഴ്ക്കടവുനോക്കി വഴിപോകുന്നു. കീഴ്ക്കടവിൽ ചെന്നു നോക്കുമ്പോൾ കല്യാണമഹാജനങ്ങളും മാലവെച്ച ഭർത്താവിനെയും കൂടി കണ്ടില്ല. നാലുപേരാങ്ങളുമാരെയും കയ്യിടക്കു നോക്കു നേരത്തിൽ മിന്നൽകാണാക്കോടിക്കു നിന്ന് ഇടിമിന്നുന്നു. ഇടിക്കേൾക്കാക്കോടിക്കു നിന്ന് ഇടിവെട്ടുന്നു. കാർതുങ്ങാക്കോടിക്കു നിന്നുകാർതുങ്ങുന്നു. തെക്കടിച്ചകാറ്റു വടക്കടിച്ചു വടക്കടിച്ചകാറ്റു തെക്കടിച്ചതെക്കുതിമയ്ക്കി കാറ്റു തിരിഞ്ഞു തുന്നു. പുല്ലമക്കി കുറുത്തോട്ടി വരിയൻ കല്ലാരട്ടി. വാമ്പുമുറിയൻ എന്ന വയ്ക്കം വെയ്ക്കു.

(തുടരും)

ഐതിഹ്യങ്ങൾ.

ചേരമാൻ പെരുമാളും ചെറോട്ടി അമ്മയും.

ചേരമാൻ പെരുമാളുടെ ചരിത്രം എങ്ങിനെയെങ്കിലും ആയിരിക്കട്ടെ. അദ്ദേഹത്തെപ്പറ്റി രസകരമായ ഒരൈതിഹ്യം കേട്ടുവരുന്നുണ്ട്.

ചേരമാൻ പെരുമാളുടെ ഭാര്യ ചെറോട്ടി അമ്മ എന്നൊരു സ്ത്രീയായിരുന്നു. ആ സ്ത്രീയോടുകൂടി പെരുമാൾ തലപ്പള്ളി താലൂക്കിൽ 'തളി' എന്ന പ്രദേശത്ത് ഒരു കോട്ട കെട്ടി വളരെക്കാലം താമസിക്കുകയുണ്ടായി. 'തളി' എന്നു പ്രസിദ്ധമായി അറിയപ്പെടുന്ന സ്ഥലങ്ങളും, അവിടങ്ങളിലെ്ക്കെ ഏകദേശം ഒരുമട്ടിലും വലുപ്പത്തിലുമായി കണ്ടുവരുന്ന ക്ഷേത്രങ്ങളും കേരളത്തിന്റെ പഴയ ചരിത്രത്തിൽ ഒരു ഭാഗത്തെ വ്യക്തമാക്കുന്നവയാണ്. പണ്ടു തളിയാതിരിമാരായ നമ്പൂതിരിമാർ രാജ്യകാര്യങ്ങളിൽ ഏല്പിട്ടു താമസിച്ചുവന്നിരുന്ന സ്ഥലങ്ങൾക്കാണ് 'തളി' എന്നു പേര് പറയുന്നത്. ഈ 'തളികൾ' കേരളത്തിൽ പല ദിക്കുകളിലുമുണ്ടെങ്കിലും, കൊച്ചിശ്ശിമയിൽ അധികമുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല. തലപ്പള്ളി താലൂക്കിലുള്ള തളി കൊച്ചിശ്ശിമയിലെ കാർത്തുളി ആയിരിക്കുമോ എന്നു കൂടി സംശയം

യമുണ്ട്. ഈ 'തളി' തളിയാതിരിമാരുടെ വാസസ്ഥലമായിരുന്നതിന്നു പുറമെ പെരുമാളുടെ രാജധാനിക്കൂടിയിരുന്നെന്നു എന്നു പല ലക്ഷ്യങ്ങളെക്കൊണ്ടും തെളിയുന്നുണ്ട്.

തലപ്പള്ളി താലൂക്കിന്റെ പടിഞ്ഞാറേ അറ്റത്തു നാലുപുറവും വയലുകളാലും തോടുകളാലും പരിവൃതമായി ഉയരം കുറഞ്ഞും വിസ്താരം ചുരുങ്ങിയും നീളം കൂടിയും ഒരു കുന്നു സ്ഥിതിചെയ്യുന്നുണ്ട്. ഈ കുന്നിന്റെ നടുക്ക് ഇടിഞ്ഞുവെച്ചിത്തറ കിടക്കുന്ന ഒരു കോട്ടയുടെ നഷ്ടശിഷ്ടങ്ങൾ ഇന്നും കാണുന്നുണ്ട്. ഇതിന്റെ നാലുപുറവും, ഇപ്പോൾ ഒട്ടേറെ തുണമട്ടിലായിട്ടുള്ളതും ഇടയ്ക്കിടയ്ക്കു കോട്ടയിൽനിന്നിറങ്ങുവാൻ കല്പടവുകളോടുകൂടിയതും ആയ ഒരു കിടപ്പും കാണുന്നുണ്ട്. തെക്കുഭാഗത്തായി 'തളി' എന്നൊരു വിശിഷ്ടമായ ശിവക്ഷേത്രവും, അതിനടുത്തുതന്നെ ആ ക്ഷേത്രത്തിന്റെ ഉടമസ്ഥന്മാരിൽ ഒരാളായ കൂടല്ലൂർ നമ്പൂതിരിപ്പാട്ടിലെ മാവും മറാനേകം ഭവനങ്ങളും ഉണ്ട്. ഈ കോട്ടയുടെ നഷ്ടശിഷ്ടങ്ങളെ ഇന്നും ജനങ്ങൾ പെരുമാളുടെ കോട്ട എന്നു പറഞ്ഞു ബഹുമാനിച്ചുവരുന്നുണ്ട്. ആ കോട്ടപ്പാമ്പിൽ നിക്ഷേപം ഇരിപ്പുണ്ടെന്നും അസാധാരണമായ ഒരു ചൈതന്യം അവിടെ ഉണ്ടെന്നുമാണു പരക്കെയുള്ള വിശ്വാസം. ഭൂതങ്ങളുടെ സാന്നിദ്ധ്യമുണ്ടെന്നു കരുതി അസമയങ്ങളിൽ ആ സ്ഥലത്തെ ജനങ്ങൾ പരിഹരിച്ചുവരുന്നു.

ഇങ്ങിനെ തളിപ്പള്ളിമാളായ പെരുമാളുടെ ഭാര്യ ചെറോട്ടി അമ്മ ഒരു ശിവഭക്തയായിരുന്നു. അവർ ഏറെനേരം ശിവക്ഷേത്രങ്ങളിൽ ദർശനം കഴിച്ചതിന്നു ശേഷമേ പതിവായി ഭക്ഷണം കഴിക്കുകയുള്ളൂ എന്നൊരു പ്രതമുണ്ടായിരുന്നു. അതിനുവേണ്ടി കോട്ടയ്ക്കടുത്തു പ്രദേശങ്ങളിൽ അനേകം ചെറിയ ശിവക്ഷേത്രങ്ങൾ പെരുമാൾ പണിചെയ്യിച്ചു. ഈ ക്ഷേത്രങ്ങൾ ഏറെനേരമായിരുന്നുവെന്നും അവയെല്ലാം മുമ്പറഞ്ഞ തളിക്ഷേത്രത്തിന്റെ കീഴോടായിരുന്നു എന്നുമാണു കേൾവി. ഇവയിൽ പലതും കാലാന്താരത്തിൽ നശിച്ചുപോയി ഏകിലും ചിലത് ഇപ്പോഴും നിലനിന്നുവരുന്നുണ്ട്. പലതിന്റെയും നഷ്ടശിഷ്ടങ്ങളായ കല്ലുകളും, ചെറുതും വലുതുമായ പല ശിവലിംഗങ്ങളും ഇന്നും പല സ്ഥലങ്ങളിലും കിടക്കുന്നതായി കാ

ണന്നുണ്ട്. ഇത്ര വളരെ സ്ഥിതിവ്യത്യാസം നേരിട്ടിരിക്കുന്ന ഇക്കാലത്തുകൂടി ഇത്ര വളരെ ക്ഷേത്രങ്ങൾ അടുത്തടുത്തു സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന ഒരു സ്ഥലം വേരെയുണ്ടോ എന്നു സംശയമാണ്.

ഇപ്പോൾ പെരുമാളുടെയും ശിവഭക്തയായ ചെറോട്ടി അമ്മയുടെയും കഥകൾ തീരെ മറന്ന കൂട്ടത്തിലായി. കോട്ടപ്പാമ്പിൽ എള്ളു വിതയ്ക്കുകയാണ് പതിവെന്നായി. അഗാധമായിരുന്ന കിടപ്പു തുണു തുണു വളരെ നികന്നു വശായി. ആ സ്ഥലത്തെപ്പറ്റിയ ഒരു ബഹുമാനവും ഭയവും മാത്രം ഇന്നും നിലനിന്നു വരുന്നുണ്ട്.

— ൨൦൪ —

തിരുവനന്തപുരത്തെ

കററക്കല്ല് മണ്ഡപം.

സ്വസ്തി

ആജ്ഞാതഃ ശ്രീബാലമാന്താസ്ഥഭൂവൈ-
 ബ്ദാലാംബുക്ഷോണിദേവസ്സപുത്രഃ
 മൃത്തിംസമൃങ് നിർമ്മമേ പാത്മനാഭീം,
 വിഭൈശ്ശിഷ്ടൈശ്ശങ്കരാദ്വൈസ്സരാമൈഃ.

അഞ്ചു ചിന്നിധിസമ്മിതേ ശ്രീതലസത്തുംഗേസ്വതുംഗേസിത-
 ദ്വാദശാഃ പരമന്ത്രഭേദപദിനേലഗേകജാരോപരെ
 പ്രാസാദാന്തമനായനന്തശയനേ ശ്രീബാലമാന്താസ്ഥഭൂ-
 പാലേനൈകദൃഷ്ടസുഖനമനജാഃ കല്പാന്തമാലോക്യതാം.

൧൦6-ാമതു മേടമാസം 10-ാംനു വ്യാഴാഴ്ച വെളുത്ത ത്രയോദശി പകു കക്കടകം രാശികൊണ്ടു പ്രതിഷ്ഠ. (തിരുവനന്തപുരത്തു കററക്കല്ല് മണ്ഡപത്തിന്മേൽ എഴുതിയ ശ്ലോകങ്ങൾ.)

പോകവാൻ പോകുന്ന കവിതകൾ.

ഭാഷാകവിവരനായ കുഞ്ചൻനമ്പ്യാർ ഒരുക്കി കക്കാട്ടു ക്ഷേത്രത്തിൽ ദർശനത്തിനായി പോയവസരത്തിൽ മറുനാട്ടുകാരനായ ഒരാൾ “ഇവിടെ എന്താ മൂർത്തി?” എന്നു ചോദിച്ചതിന്നു പ്രത്യുത്തരമെഴുത്തായ ഒരു ശ്ലോകം താഴെ ചേർക്കുന്നു:—

അരവിന്ദബന്ധുസുതസോദരനഗ്രജൻ
ഗുരുവൈരിശിഷ്യരൂപതാതനവെന്നവൻ
പിതൃതാതതാപിതൃതാതസുതാനുകുൻ
തനയാഗ്രജൻ ചരണാംബുജമംഗൈതാഴുന്നേൻ.

അർത്ഥം — അരവിന്ദബന്ധു=ആദിത്യൻ; തത്സുതൻ=കുഞ്ഞൻ; കുഞ്ഞുസോദരൻ=ഭീമൻ; ഭീമാഗ്രജൻ=യുധിഷ്ഠിരൻ; യുധിഷ്ഠിരൻ വംശഗുരു=ചന്ദ്രൻ; ചന്ദ്രന്റെ വൈരി=ബുദ്ധസ്തി; ബുദ്ധസ്തിശിഷ്യൻ=ഇന്ദ്രൻ; ഇന്ദ്രശത്രു=മഹാഭാരതൻ; ഇന്ദ്രജിത്തിന്റെ താതൻ=രാവണൻ; രാവണനെ വെന്തവൻ=ശ്രീരാമൻ; രാമപിതാവ്=ദശരഥൻ; അദ്ദേഹത്തിന്റെ താതൻ=അജൻ; അജതാതൻ=രഘു; അദ്ദേഹത്തിന്റെ പിതാവ്=ദിലീപൻ; ദിലീപതാതൻ=വംശപിതാവായ സൃഷ്ടൻ; സൃഷ്ടസുതൻ=യമൻ; യമനതകൻ=പരമശിവൻ; ശിവതനയൻ=സുബ്രഹ്മണ്യൻ; തദഗ്രജൻ=വിപ്ലവപരനായ ഗണപതി; അദ്ദേഹത്തിന്റെ പാദാരവിന്ദം വന്ദിക്കുന്നുവെന്നു താല്പര്യം.

ശ്രീപരമേശ്വരന്റെ ജടാന്തരാളത്തിൽ സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന ഗംഗാഭഗവതിയെക്കുറിച്ച് തിരുമകനായ സുബ്രഹ്മണ്യനും ശിവനും കൂടിയുള്ള സംഭാഷണമായ ഒരു പദ്യം താഴെ ചേർക്കുന്നു:—

മാതാകല്പതിതാതമൗലീവിലസൽഗംഗേതമുത്സൃജ്യതാം
വിദഗ്ദ്ധൻഷണ്ഡകാഗതിമയികിരംതസ്യാഃസ്ഥിതായാപദ
കോപാവേശാശാദശേഷവദനൈപ്രത്യുത്തരദത്തവാ-
നംഭോധിജമ്ബലധിപഃപയോധിഭദധിപ്താംനിധിപ്താരിധിഃ

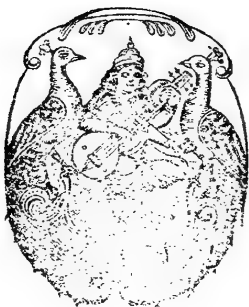
ഞങ്ങളുടെ വായനശാല

സ്റ്റാൻപുറണം.

പുരാണപാരായണത്തിന്റെ ഉപയോഗത്തെപ്പറ്റി വിശേഷി
ച്ചൊന്നും പറയേണ്ടുന്ന ആവശ്യമില്ല. സാക്ഷാൽ തുഞ്ചത്തെഴുത്തച്ഛൻ
തന്നെ കേരളീയർക്കു പുരാണതത്വങ്ങളെ ഗ്രഹിപ്പിക്കുവാനായിട്ടാണു
ഒല്ലാ പുറപ്പെട്ടത്. ആ കവിഗുരു “കുളിപ്പാട്ട്” എന്നൊരു പുതി
യ രീതി കണ്ടുപിടിച്ച് ആ രീതിയിൽ പുരാണങ്ങളെ കേരളീയർക്കു
പദേശിക്കുകയും ചെയ്തു. കാലം പോയതോടുകൂടി സംസ്കൃതവൃത്തങ്ങ
ളിൽ “വൃത്താനുവൃത്ത”മായിട്ടും, കേവലം ഗദ്യമായിട്ടും ഉള്ള പുരാ
ണപരിഭാഷകൾ മലയാളത്തിൽ ഉണ്ടാവാൻ തുടങ്ങി. ഈ രീതി
കൾക്കെല്ലാം ഓരോ പ്രകാരത്തിൽ ഉൽക്കണ്ഠയുണ്ടെന്നുള്ളതു തിച്ഛ
യാണ്. എങ്കിലും, വളരെക്കാലമായിട്ടുള്ള പരിചയത്താലോ സം
ഗീതമൂലകമായി ഭക്തിവിഷയത്തിൽ അധികം പ്രാധാന്യമുള്ളതി
നാലോ വെറും ശ്രദ്ധാജാപ്യത്താലോ എന്നോ, കേരളത്തിലെ സാ
ധാരണജനങ്ങൾ അധികം ചിന്തമതിക്കുന്നതു കിളിപ്പാട്ടുകളായാ
ണെന്നു പ്രത്യക്ഷമാണ്. അതിനാൽ സ്റ്റാൻപുറണത്തെ കിളിപ്പാ
ട്ട് രീതിയിൽ പരിഭാഷപ്പെടുത്തുവാൻ പുറപ്പെട്ട ഒരു കവിയും ഭക്ത
നുമായ ഒട്ടവിൽ ശങ്കരൻകുട്ടിമേനോനവർകളെ ഞങ്ങൾ അഭിനന്ദി
ക്കുന്നു. തിരുവനന്തപുരത്തുള്ള കമലാലയ പ്രസ്സിൽനിന്നു നല്ല കടലാ
സ്സിൽ ഭംഗിയായി അടിച്ചു മംസംതോറും ഖണ്ഡമായി പ്രസിദ്ധ്
പ്പെടുത്തി വരുന്ന ഈ വിശിഷ്ടഗ്രന്ഥത്തിന്റെ ചില ലക്കങ്ങൾ ഇ
വിടെ അയച്ചു തന്നതു വായിച്ചു നോക്കിയതിൽ തല്ജമ വളരെ വിശ
ദവും, കിളിപ്പാട്ടുകൾക്കു പ്രത്യേകമായിട്ടുള്ള മാധുര്യദാി ഗുണ
ങ്ങൾ ചേർന്നതും ആണെന്നു ബോദ്ധ്യമായിരിക്കുന്നു. നിരന്തരം
ഉായ ചില പദങ്ങൾ ഇടയ്ക്കിടയ്ക്കു കാണുന്നതും ചില ഭാഗങ്ങൾ അ
ധികമായി ദീർഘിച്ചു പോയിട്ടുള്ളതും മാറ്റമായി ചില ഭാഗങ്ങൾ
ഇതിലെ കവിതയെ നിരൂപണം ചെയ്യുമ്പോൾ കാണാവുന്നതാണ്.
എന്നാൽ ഒരു പുരാണം എന്ന നിലയ്ക്കു ഇതിനെ ഏതരം ബഹുമാ
നിക്കുമെന്നു നിസ്സംശയം പറയാം. ചില കൊല്ലത്തിൽ ആറുറുപ്പി
കമാത്രം.

പുസ്തകം എം

ലക്കം ൭



മംഗളോദയം

ഫാദർ ത്രാസം.



സ ധ ാ ബ്ദം.

ധസകരവും, ഉദയനാകർക്കുവുമായ ഒരു സാമുദായിക നോവൽ.

ശ്രീമാൻ ആർ. സി. ദത്ത് അർക്കളുടെ ഒരു ശ്രുതിപ്പെട്ട നോവലിന്റെ തർജ്ജമ.

ദാമ്പത്യജീവിതത്തെ ഇതിലധികം ഫലിതത്തോടെ ചിത്രീകരിക്കാൻ പ്രയാസമാണ്.

ഒരു വൈകാരികനായ മിസ്റ്റർ കരുത്തു ജനാഭമേനോനാണ് ഗ്രന്ഥകാരൻ. പുസ്തകം അച്ചടിച്ച് തുടങ്ങിയപ്പോൾ, കടലാസ്സിന്റെ ദുരിതം നിമിത്തം കുറച്ചു കേൾപ്പുകാരും മാത്രമേ ഇപ്പോൾ അച്ചടിക്കുന്നുള്ളൂ. ആവശ്യക്കാർ താഴെ പറയുന്ന മേൽവിലാസത്തിൽ അഭ്യർത്ഥിക്കുക.

മാനേജർ, മംഗളോദയം കമ്പനി, തൃശ്ശിവപേരൂർ.

വിഷയവിവരം.

൧. മംഗളം
൨. പ്രവൃത്തിമാറ്റം (൧)
പാഴായനാട് റാമപ്പിള്ളാരാടി. ഡി. ൩
൩. ജാതികളും വൃത്തിമന്ത്രാദികളും.
ങ്ങോർപാട്ട് (തോറാൻ)
൪. ബാലന്റെ ആദ്യശ്ലോകം.
എ. പി. കൃഷ്ണൻപറമ്പർ. ഡി. ൨൭. ബി. ൨൭
൫. തന്ത്രയുക്തി.
കെ. ഡി. ഫ്ലോ.
൬. പാതിരക്കുന്നിലെ കാറ്റാളാലം.
എ. റ്റി.
൭. വൈകിത്തം.
കെ. സ. മൂലം.
൮. സാമൂഹ്യശക്തങ്ങൾ
൯. ഞങ്ങളുടെ വായനശാല.

ആത്മനിഗ്രഹഗുളികകൾ.

പലവിധ പീഡിതന്മാർക്കു് ഒരുതമബന്ധം.

വിചിത്രമായ ചാവണനേയും, മറ്റു ദുഷ്ടന്മാരായ രാക്ഷസന്മാരേയും സംഹരിച്ചു, തന്റെ ബാധകളേയും വെടിഞ്ഞ ശ്രീമാമഗോവാരൻ കാൽ ശരണം പ്രാപിച്ചു വിജയിക്കുന്നു സകല താളീയങ്ങളും നാധിപ്പിച്ച് ഒടുവിൽ അദ്ദേഹത്തിനെ ലക്ഷാപുരിയിൽ രാജാവാക്കി വാഴിച്ചു പിന്നീട് നായ സകല അഭ്യുദയത്തിന്നും പാത്രീഭവിച്ചു. ഇപ്പോൾ പലവിധ യേക്കരരോഗങ്ങൾക്കുധീനപ്പെട്ടവർക്കു് ഞങ്ങളുടെ ലോകപ്രസിദ്ധിയുള്ള ആത്മനിഗ്രഹഗുളികകളെ ഒരു ബാധയായി കരുതി അപായ രൂപയാഗിച്ചാൽ അവരുടെ സകല പീഡകളേയും പ്രാമന്ന നീക്കി അവർക്കു് അച്ചവടം കായബാധവും, ഐശ്വര്യവും കൊടുക്കുകയും, ഭാഗ്യവാന്മാരാകാതിരിക്കുകയും ചെയ്യും. അങ്ങിനെയിരിക്കെ ഞങ്ങളുടെ മേൽപ്പറഞ്ഞ സിദ്ധൗഷധത്തെ കേട്ടിട്ടും അനുഭവിച്ചിട്ടും ഇല്ലാത്തവർ ഇതിന്റെ ഗുണത്തെ മന്ദം പരീക്ഷിച്ചുനോക്കട്ടെ.

൪൨ ഗുളികകൾ അടങ്ങിയ സ്റ്റിപ്പി 1-ക്ക് 1-ക.

വൈദ്യശാസ്ത്രി, മണിശങ്കരഗോവിന്ദജി,

ആത്മനിഗ്രഹവൈദ്യശാലാ,

157- ബ്രൗഡ്‌വേ മദിരാശി.

N. B. മേൽവിലാസം ഇംഗ്ലീഷിൽ എഴുതണം.

മംഗളോദയം.

മൗനമുലാം.

മംഗളം.

ഞാനാമാ, ഞങ്ങളുനിന്നാ, ണിവിടെവരുവതി-
 ണെത്തുബന്ധം, പ്രവേശി-
 പ്പാനാശ്ലോകനതെങ്ങോട്ട, വിടെയണയുവാൻ
 മാർഗ്ഗമേതെന്നിവണ്ണം
 നാനാചിന്താസ്വകാരംഭദയപദവിയിൽ-
 ത്തിങ്ങിവിടുന്നു; സച്ചിത്-
 ജ്ഞാനാനന്ദപ്രദീപപ്രഭയുടേവെളിവി-
 ല്ലാതെയില്ലാസഹായം!

പ്രവൃത്തിമാർഗം.

(൧)

“നാം എവിടെ നിന്നാണു വന്നത്? നമ്മുടെ ഗതി എങ്ങോ
 ട്ടാണ്?”. ഈ ചോദ്യങ്ങൾ, ലോകത്തിൽ അന്വേഷിക്കാൻ മനുഷ്യ



രെ സമാധാനത്തോടെയും അന്വേഷിക്കേണ്ടതാണ്. മേ-
 ലിൽ അന്വേഷം പേക്ഷ ഇവ അസ്വാസ്ഥ്യമുണ്ടാക്കുമെ-
 ന്നുള്ളതും നിവൃത്തിയാകമാണ്.

മരണശേഷം തന്റെ സ്ഥിതിയെന്തായിരിക്കുമെന്നറിയാൻ ഉള്ള
 അത്യാസക്തി നിമിത്തം ‘പി. ബി. ഷെല്ലി’ എന്ന മഹാകവി ആ-
 ത്തരമായ ചെപ്പോൻ ശ്രമിക്കേണ്ടതാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ ജീവച-
 രിത്രത്തിൽനിന്നു നാം പഠിക്കുന്നു. സംസാദൃശ്യത്തിന്റെ അസ്ഥി-
 രതയെപ്പറ്റിയും, ജനനമരണാദികളെക്കുറിച്ചും, ജീവന്റെ ഉല്പത്തി

നാശങ്ങളെപ്പറ്റിയും മറ്റുമായോ ചിട്ടു പ്രാകുചിത്തനാരാജിന ടുള്ളവരിൽ ഒരാളാണ് 'ഷെല്ലി' എന്ന മഹാൻ. മനുഷ്യജന്മം കേണ്ടതായ എല്ലാ ഐശ്വര്യങ്ങളും ഇദ്ദേഹത്തിന്നുണ്ടായിരുന്നു. ഷേപ്പർഡ് വണ്ഡത്തിലുള്ളവർ മുഴുവൻ ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ അപാരമായ ബുദ്ധിശക്തിയെ ബഹുമാനിച്ചു പോന്നിരുന്നു. തന്നെ അതിസ്സേ ഘത്തോടുകൂടി കരുതിപ്പോന്നിരുന്നവരായ അനേകം സ്നേഹിതന്മാരും ഈ വിശിഷ്ടനുണ്ടായിരുന്നു. എന്നിട്ടും "നാം എവിടെനിന്നുവന്നു? നമ്മുടെ പോക്കെങ്ങോട്ടാണ്?" എന്നുള്ള ചോദ്യങ്ങൾ അദ്ദേഹം തെറ്റാകാതെ ചിന്തിച്ചിരുന്നു.

മേൽപ്പറഞ്ഞതിന്റെ താല്പര്യമെന്ത്? മനുഷ്യജന്മത്തിന്റെ പൂർണ്ണതത്വത്തെ അറിയാനാണെന്നുണ്ടു ആത്മചിന്ത ചെല്ലാൻ നിശ്ചയിച്ചുവെന്നുള്ളതു ശുദ്ധമേ ഭോഷത്തമല്ലയോ എന്നു ചിലർ കരുതുമായിരിക്കാം. പക്ഷെ, അല്ല അലോചിച്ചുനോക്കിയാൽ, ഈ കാഴ്ചത്തിൽ ഷെല്ലി പ്രത്യേകമായൊന്നു മിശ്ലണം നമുക്ക് എടുപ്പത്തിൽ അറിയാവുന്നതാണ്. നമ്മുടെ ജീവദശയിലെ അതിശയോക്തികളേയും അസ്ഥിരതയേയും കുറിച്ചുള്ള ചിന്ത ചിലപ്പോൾ നമ്മളിൽ പലർക്കും മനോദുഃഖത്തെ ഉണ്ടാക്കിത്തീർക്കുന്നുണ്ട്. മനുഷ്യൻ പ്രധാനമായി പഠിച്ചറിയേണ്ടതു തന്നെപ്പറ്റിയുള്ള തത്വങ്ങൾ തന്നെയാണ്. ആത്മജ്ഞാനത്തിന്നുണ്ടാകേണ്ട ഈ പഠിപ്പു ഏറ്റവും സൗകര്യമാണു്.

എന്നാൽ നിസ്സഹായമായ ബുദ്ധി ഇതിന്റെ സുഷ്കതത്വത്തെ അറിവാൻ എടുപ്പത്തിൽ സാധിക്കുമെന്നു തോന്നുന്നില്ല. മഹാശക്തിയോടുകൂടിയവരായ അവതാരപുരുഷന്മാർക്കല്ലാതെ ഇതരന്മാർക്കു ഈ പ്രകാശമേറിയ തത്വത്തെ ഗ്രഹിപ്പാൻ സാധിക്കുന്നതല്ല. ജീവനും പ്രകൃതിയും രണ്ടു പ്രത്യേക വസ്തുക്കളാണെന്നും, അവ ഒരു കാലത്തും ഒന്നാകുന്നില്ലെന്നും, ഈശ്വരൻ ഇവ രണ്ടിലും പ്രാപിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുകയും തന്റെ ഇഷ്ടപോലെ ഇവ തമ്മിലുള്ള സംയോഗ വിരോധങ്ങളെ ഉണ്ടാക്കിത്തീർക്കുകയും ചെയ്യുന്നുവെന്നാണ് ശ്രീമാധ്വപാശാന്റെ അഭിപ്രായം. ഈശ്വരനും, ജീവനും, അചേതന വസ്തുക്കൾക്കും തങ്ങളിൽ യാതൊരു ഐക്യവുമില്ല. ഈശ്വരൻ ജീവനു ദേഹേന്ദ്രിയാദികളെ നൽകി തന്റെ ചുമതലകളെ നിറവേ

റവാൻ ജീവിതരംഗത്തിലേക്കു വിട്ടയക്കുന്നതിനെയാണ് നാം സൃഷ്ടിയെന്നു ഘോഷിക്കുന്നത്. ജീവനു മുക്തിലഭിച്ചാൻ വേണ്ടുന്ന കമങ്ങൾ ചെയ്യാനായി അദ്ദേഹം അതിനും തുടരെത്തുടരെ ജനം നൽകുന്നു. ഈപോൾ അപസ്തൂപിൽനിന്നു പുറപ്പെട്ടവനെ സൃഷ്ടിക്കുന്നത്. ജീവനു ബാഹ്യരൂപത്തെ നൽകി അറിയാൻ പ്രവൃത്തിചെയ്യാൻ വിട്ടയക്കുക മാത്രമേ അദ്ദേഹം ചെയ്യുന്നുള്ളൂ.

മഹാപ്രളയ കാലത്തു ബ്രഹ്മാണുമാസകലം നാരായണന്റെ ഉദരത്തിൽ സ്ഥിതിചെയ്യുന്നു. ഇപ്പോൾ സമുപോകപിതാവായ മഹാവിഷ്ണുവിന്റെ ജന്മത്തിൽ മുപ്പത്താറായിരം കല്പകാലത്തോളം സകല ചരാചരങ്ങളും അചേതനവസ്തുക്കളായി സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന കാലത്തെയാണ് ബ്രഹ്മപ്രളയമെന്നു പറയുന്നത്. ഈ കാലത്ത് സകല നാമങ്ങളും രൂപങ്ങളും, ഏന്നുവേണ്ട സത്വരജസ്തമോ ഇന്നങ്ങളും മുങ്ങിക്കിടക്കുന്നു. ഈ സമയത്താണ് ബ്രഹ്മാണുനീനു അത്രാവത്രമായ ഒഴിവു (ജോലിയില്ലായ്മ) സിദ്ധിക്കുന്നത്. യാതൊരു ജീവനും (ഏന്നുവേണ്ട രണ്ടുപോലും) ഈ സന്ദർഭത്തിൽ തലവെക്കുന്നില്ല. ബ്രഹ്മാ, ഇന്ദ്രൻ, മുതലായ ദേവന്മാരും ഇല്ലാതായിരുന്നു. വികാരങ്ങൾ നശിക്കുകയും പ്രകൃതി നിശ്ചലയായിത്തീരുകയും ചെയ്യുന്നു. സകല ജീവനും പ്രളയകാലത്ത് പാബ്രഹ്മജ്ഞാനാനന്ദമനുഭവിച്ച് സകല ദുഃഖങ്ങളേയും മറന്നു സുഖിച്ചിരിക്കുന്നു. ഈ പ്രളയം നിത്യമാകുന്നുവെന്ന് എത്ര നന്നായിരുന്നു! പക്ഷെ നിർഭാഗ്യവശാൽ പ്രവഞ്ചം വീണ്ടും പൂർണ്ണസ്ഥിതിയെ പ്രാപിപ്പാനുള്ള കരുക്കൾ ചെയ്യുന്നു. അനേകകാലത്തോളം പരമസുഖമനുഭവിച്ച ജീവൻ വീണ്ടും ജനനമറണപാത്രമായിത്തീർന്നു സംസാരത്തിലേക്കു മടങ്ങിവരുന്നു. അതായതു തന്നെ മേലാൽ വഹിക്കേണ്ടതായ ഭാരത്തെപ്പറ്റി കാര്യം വേറെ യാതൊരു മാറ്റവുമില്ലാത്തതായും ജനത്തെ അടയ്ക്കുന്നു.

കുറെ ആമ തന്റെ അവയവങ്ങളെ സ്വേച്ഛയാ പുറത്തേക്കുനീട്ടുവാൻ തുനിയുമ്പോൾ അവയവങ്ങൾ തങ്ങൾക്കു പുറത്തേക്കു നീട്ടുവാൻ കഴികയില്ലെന്നു നടിച്ചിട്ടു പ്രയോജനമില്ലല്ലോ. എട്ടുകാലി അതിന്റെ വലയെ ഇഷ്ടംപോലെ സൃഷ്ടിക്കുകയും അകത്തേയ്ക്കു വലിച്ചെടുക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിനിടയ്ക്കു വലയിലെ നുലുകൾ അതിനോടു എതിർക്കുവാൻ ശ്രമിക്കുന്നതു ഭോഷത്തമല്ലയോ?

“യഥോണ്ണനാഭിസുജതേ ച
യഥാപൃഥ്വിപ്രാമോഷധയസ്സംഭവന്തി
യഥാസതഃപുരുഷാൽകേശഭോമാനി
തഥാക്ഷരാൽസംഭവതീഹവിശ്വം.”

(താല്പര്യം=എട്ടുകാലി അതിന്റെ വലയെ പുറത്തേക്കു വിടുകയും അകത്തേക്കു വലിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതുപോലെയും, ഭൂമിയിൽ പൂർണ്ണ മുളക്കുന്നതുപോലെയും, മനുഷ്യനു ദേഹത്തിലും തലയിലും രോമമുണ്ടാകുന്നതുപോലെയും അനശ്വരവസ്തുവിൽനിന്നു വിശ്വമുണ്ടാകുന്നു.)

പ്രകൃതംവസാനത്തിൽ ലക്ഷ്മീദേവിയാൽ നിയമിക്കപ്പെട്ട ഒരു ശബ്ദവിശേഷം മഹാവിഷ്ണുവിനെ സ്മരിക്കുന്നു. വേദം അദ്ദേഹത്തിന്റെ മഹാത്മ്യത്തെ വർണ്ണിക്കുകയും, നാമധേയത്തേയും ലീലകളേയും സ്മരിക്കുകയും, വീണ്ടും ജാഗ്രദവസ്ഥയെ സ്വീകരിപ്പാൻ അദ്ദേഹത്തോടു പ്രാർത്ഥിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അപ്പോൾ സർവ്വശക്തനായ ഈ ശ്വരൻ പ്രവഞ്ചമാകുന്ന പന്തിനെ വീണ്ടും ഉരുട്ടുവാൻ തുടങ്ങുന്നു. ഇപ്രകാരം ചെയ്യാൻ അദ്ദേഹത്തിന്നു ലേശംപോലും പ്രയാസമുണ്ടാകുന്നില്ലെന്നു മാത്രമല്ല അത് ഒരു കളി പോലെയായിട്ടേ പരിണമിക്കുന്നതുമുള്ളൂ. “ലോകവത്തു ലീലാക്കൈവല്യം,” (ബ്രഹ്മസൂത്രം). പ്രപഞ്ചവാസന വരുന്നതോടുകൂടി പരബ്രഹ്മം വാസുദേവനാശ്വീകുന്നു. അതിനുശേഷം അദ്ദേഹം ‘സങ്കഷ്ണ’നും, പിന്നീട് ‘പ്രകൃഷ്ണ’നും, അതിൽപിന്നെ ‘അനിരുദ്ധ’നാശ്വീകുന്നു. അനിരുദ്ധൻ തന്റെ ജോലിയെ തുടങ്ങുമ്പോഴേയ്ക്കും സിഷ്ടിക്കു ഒരു രൂപം സിദ്ധിക്കുന്നു. അതിനെയാണ് നാം സമുപസൃഷ്ടിയെന്നു പറയുന്നത്. അനിരുദ്ധന്റെ നാഭിയിൽനിന്നു ഒരു താമരയുണ്ടാകുകയും, അതിൽ ചതുർമുഖനായ ബ്രഹ്മാവ് ഉണ്ടായിരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ഈ സമയത്ത് ബ്രഹ്മാവിന്നു മനശ്ശക്തി കറഞ്ഞിരിക്കുന്നതിനാൽ തന്നാൽ കത്തച്ചു മെന്നെന്ന് അദ്ദേഹം അറിയുന്നില്ല. അപ്പോൾ “തപ, തപ,” എന്നൊരു ശരീരിദാക്ഷ അദ്ദേഹത്തിന്നു കേൾക്കുമാറാകയും, ഉടനെ തന്നെ അദ്ദേഹം തപസ്സ് തുടങ്ങുകയും, ഈ തപസ്സിന്റെ അന്തസ്സിൽ മഹാപുരുഷൻ തന്നെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ മുമ്പിൽ പ്രത്യക്ഷ

മായി കഴിഞ്ഞ മഹാകല്പകാലത്തുണ്ടായിരുന്ന ജീവനാക്കു വീണ്ടും രൂപഭേദങ്ങളെ നൽകി സൃഷ്ടിയെ ആവർത്തിപ്പാൻ അദ്ദേഹത്തോടു കല്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

“സോഭിച്ഛായശരീരാൽസ്വാൽസിസൃഷ്ടവിവിധാഃപ്രജാഃ

അപഘ്നവസസജ്ജാഭൈതാസുവീര്യമവാസൃജൽ

തദന്ധമഭവലൈരമംസഹസ്രാംശുസമപ്രഭം,

തസ്മിൻജ്ജേണസ്വായംബ്രഹ്മാസർവ്വലോകചിതാമഹഃ (മനുസ്മൃതി.)

ഒരു വലിയ കളികഴിഞ്ഞതിന്നു ശേഷമുള്ള പത്തുപോലെ, മഹാപ്രളയകാലത്തു ജീവൻ ഉറങ്ങിക്കിടക്കുകയായിരുന്നവനും മുമ്പു പ്രസാദിച്ചവല്ലാ. പുതിയ ആകൃതിയെ സ്വീകരിപ്പാനാണെന്നും, വീണ്ടും തട്ടം ചവിട്ടും കൊള്ളുവാനാണെന്നും, കഴിയുമെങ്കിൽ പട്ടം നാട്ടിയിരിക്കുന്ന ദിക്കി (Goal=എത്തേണ്ടതായ ദിക്കു) ലെത്തുവാൻവേണ്ടി ശ്രമിക്കാനാണെന്നും ജീവൻ ഇതാ വീണ്ടും പ്രവഞ്ചത്തിലേയ്ക്കു തട്ടിയുരുട്ടപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

നാരായണനാൽ ഉരുട്ടപ്പെട്ടുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഈ കാലചക്രം താഴെ പറയുന്നപ്രകാരമാണ് വിഭജിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നത്.

കൃതയുഗം.....നമ്മുടെ 1,72,8000 കൊല്ലം

ത്രേതായുഗം..... ,, 1,08,0000 ,,

ദ്വാപരയുഗം..... ,, 72,0000 ,,

കലിയുഗം..... 36,0000 ,,

ആകെ ൪,88,8000 കൊല്ലം

ഇപ്രകാരമുള്ള ചതുർയുഗകാലംകൊണ്ടു ദേവനാക്കു ഒരു വയസ്സു തികയുന്നു. ദേവനാരുടെ 71 വയസ്സുകാലം മനവന്തരമെന്നു പറയുന്നു. ഇപ്രകാരമുള്ള 14 മനവന്തരങ്ങളാണ് ഒരു കല്പകാലമായിരുന്നത്. ഇതു ബ്രഹ്മാവിന്റെ ഒരു പകലാണ്. ബ്രഹ്മാവിന്നു ഒരു നൂറു വയസ്സു തികയുന്ന കാലത്തെയാണ് (36000 കല്പകാലത്തെയാണ്) മഹാകല്പമെന്നു പറയുന്നത്. ഇതിന്നുശേഷം ഈ 86000 കല്പകാലത്തോളം മഹാപ്രളയവും ഭീഗമിരിക്കുന്നു.

ഓരോ മനവന്തരകാലങ്ങളിലും ഇന്ദ്രനാഥും, മനുക്കളും, ഋഷികളും മറ്റും. ഓരോ കല്പാന്തങ്ങളിൽ പ്രകൃതിക്കും സ്വപ്നം ചില

പുനർജന്മം പ്രകാരം ചമത്തം -

ജന്മം ജന്മം ജന്മം ജന്മം ജന്മം

(ശ്ലോകം പ്രകാരം പരിഭാഷണം)

‘അന്യശക്തികൾ നല്ലതല്ലെന്നും സ്വതന്ത്രനാണെന്നും എത്രയും
ലഭിക്കും ജീവനായും വിചാരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നുവോ അത്രയും
ലഭിക്കും ആ വലിപ്പമേറിയ പ്രശ്നചക്രത്തിൽ അതു ചുറ്റിത്തിരി
ഞ്ഞുകൊണ്ടു ഇരിക്കുന്നു. എപ്പോഴൊരിക്കൽ വാസ്തവജ്ഞാനമു
ണ്ടായിത്തീരുന്നുവോ അപ്പോൾ മാത്രമേ ജീവനും മരണമില്ലാതായി
ത്തീരുന്നുള്ളൂ.’

പദ്മനാഭൻ രാമസ്വാമി (ഡി. ഡി.)

ജാതികളും വൃത്തിമയ്ക്കുംദൈവവും

മുസ്താഫാ ഫാത്തിമാ (മുസ്താഫാ)

അന്നതിനെക്കണ്ട കാതകച്ചക്കിചെങ്കിളിയാളും പറന്നു വട
ക്കുകൊല്ലത്തു ദേവിയാൾ കിടക്കുന്നവൊന്നഴകോലിന്മേൽ ചെന്ന
രയിരുന്നു കന്യയാവിനോടു ചടവായെന്നു നല്ലപ്പനും നല്ലമ്മയും പോ
യ കോൽവാങ്ങുകയെ. ‘ശങ്കമുക്കുവൻ കീഴ്ക്കടവിൽച്ചെന്നു ശങ്കമു
ക്കുവനായി കണ്ടെത്തി കപ്പലും നടത്തി നല്ലപ്പനും നല്ലമ്മയും പുന
മുടിഞ്ഞുപോയി.’

അയതിനെക്കേട്ടു കന്യയാവുണ്ട് തന്നെക്കൻ തന്റെ ഭർത്താവി
നെ വിളിച്ചുകൂട്ടി ‘നല്ലപ്പനും നല്ലമ്മയും കപ്പലോടിക്കുവാൻ പോയി
ട്ടു പുനമുടിഞ്ഞുവോ എന്റെ ഭർത്താവേ.’ ‘എലപ്പലകിയകൾ
ചെയ്യേണം’ എന്നു കല്പിച്ചു ഭർത്താവ്. ‘എത്ര ദിവസത്തെ എലപ്പല
പുണ്യാഹം കഴിപ്പിക്കേണം?’ ‘പത്തുദിവസത്തെ എലപ്പലപ്പുണ്യാ
ഹവും കഴിപ്പിക്കേണം, പത്തുണ്ടു മാസത്തെ വിണ്ഡവും കഴിക്കേ
ണം എന്റെ ദേവിയേ!’ ‘അതിൽ ചുമത്തിയൊരാൾ എന്റെ ഭർത്താ

വേ!' 'നാല്പത്തൊന്നായിട്ടും കഴിക്കാമല്ലോ'. അതിൽ ചുരുങ്ങിയൊ
 ലൊ എന്റെ ഭർത്താവേ!' 'അന്നയ്ക്കു നന്നായായി കഴിക്കാം എ
 ന്റെ ദേവിയേ!' 'പന്ത്രണ്ടുമാസത്തെ പിണ്ഡം അന്നയ്ക്കു നന്നായെ
 ഏങ്ങിനെ കഴിക്കും എന്റെ ഭർത്താവേ?' എന്നു ചോദിച്ചു. 'മുന്താരി
 മുപ്പത്താറു ബലിയും പന്ത്രണ്ടു പിണ്ഡവും അന്നയ്ക്കു നന്നായെ കഴിച്ചാ
 ലൊ എന്റെ ദേവിയേ! എലപുല ശേഷക്രിയ പുണ്യാഹവും കഴി
 ഞ്ഞുപോകും'. 'എന്നാലിപ്പോൾത്തന്നെ കഴിച്ചുകൊൾകേ വേണ്ട,
 നല്ലച്ചനും നല്ലമ്മയും പോയി പുനമുടിഞ്ഞുപോയി എന്റെ ഭർത്താ
 വേ.' ആയതിനെക്കേട്ട ഭർത്താവുണ്ട്, ദുഃഖത്തോടുകൂടി എലപുല
 പുണ്യാഹവും കഴിക്കുന്നു.

'വേണ്ടില്ലാ എന്റെ ഭർത്താവേ, നല്ലച്ചനെയും നല്ലമ്മയേന
 യും പുനമുടിച്ച ശങ്കമുഷുവനെ ആശാധിതൊട്ടു മഴുവരിയാതെ കരു
 മകൻതൊട്ടു ആണിവെക്കാരെ മൃശാമിതൊട്ടു കരുപിടിക്കാരെ ന
 ടാട്ടിൽ കൊണ്ടുചെന്ന് ശങ്കമുഷുവൻ കരുവേടകനെ കഴുവേരാണ്ടേ
 എന്റെ ഭർത്താവേ? എലപുലപുണ്യാഹവും കഴിഞ്ഞ് ഇന്നിത്താനെ
 എന്റെ ഭർത്താവേ!' 'കിഴക്കുകൊല്ലത്തു ചങ്ങാതിവീട്ടിൽ പോയി
 വിരട്ടുണു തിരുമടക്കും കഴിക്കേണം' എന്നു കല്പിച്ചു. 'നോം നട
 ക്കാം നോം നടക്കാം എന്റെ ഭർത്താവേ കിഴക്കുകൊല്ലം ചങ്ങാതിവീ
 ടിൽ വിരട്ടുണിന്ന്. ഇനിക്കിങ്ങിനെ ഓടിമണ്ടി നടന്നുകൂടാ എ
 ന്റെ ഭർത്താവേ, ഇനിക്കിങ്ങിനെ പശ്ചേപതുക്കേ നടന്നുകൂട്ട. ഇനി
 കിങ്ങിനെ മുലവീണ മുടിനരച്ചുലോ ഭർത്താവേ, നമുക്കിങ്ങിനെ മുഖ
 വുംകൂടി കുനിന്തില്ലല്ലോ. മുഖവുംകൂടി കുനിയാത്ത ജാലകപുരുഷനു
 ക്കു വാക്കും നടയും എത്ര മുൻനടയാകും! മുല വീണ മുടി നരച്ച സ്ത്രീ
 വഴ്ത്തം ഞങ്ങൾക്കു വാക്കുമേ നടയുമെത്ര പിൻനടയാകും!'

ദേവിയുടെ ഇച്ഛം ബുദ്ധിസുഖം വരുത്തേ എന്നുചൊല്ലി ഭർത്താ
 വേ മുനിയിലോടി പരിനടക്കുന്നു. അതുക്കുംപിന്നാലെ മകുടശ്ശൽമുടി
 ദേവിയോളെ കാൽ താരെത്താറെ വെച്ചു നടന്നുകൂടല്ലോ. അവിടു
 ന്നും കാതമേ പരിനടന്നുചെല്ലുമ്പോൾ 'പാലം മടക്കി പാവിനി
 തീർക്കുകേണം.' കരു കോൽമേൽ രണ്ടു പക്ഷി ചേക്കുന്നച്ചാലെ
 പ്പോലെ ദേവിയും ഭർത്താവും ചെന്നരയിരിക്കുന്നു. കരുതലുംപാവും

പത്തെയും പഴുത്തു തീർക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുമ്പോൾ അപ്പോൾ ചോദിച്ചു തന്നപ്പോൾ തന്റെ ദേവിയായെ. ഈക്കാരണമെന്നല്ലെങ്കിലും രാജാക്കന്മാർ, ആരുടെയും വലിയൊരു കലിപേരാരാകുന്നു. ശങ്കുമുഖവൻ തന്റെ കീഴ്ക്കടമാകുന്നു, കല്ലേറൊന്നിലിരിക്കുന്ന കലിപേരാണ്. നമുക്കൊരു കലിപേരോടു കാരണമെങ്കിൽ ഭർത്താവെ കല്ലേറൊന്നിലിരിക്കുന്ന കലിപേരോടു കാരണമെങ്കിൽ എന്റെ ദേവിയായെ! വിരട്ടുന്നതും കഴിഞ്ഞു പോയതും വീണ്ടെടുക്കുകയും ചെയ്തു. വിരട്ടുന്നതും കഴിഞ്ഞു പോയതും നേരത്തെയെന്റെ ഭർത്താവെ മറ്റുമുണ്ടല്ലോ ചില കളിമരുതകൾ. ഇതിനൊരു കലിപേരോടു കാരണമെങ്കിൽ എന്റെ ഭർത്താവെ കല്ലേറൊന്നിലിരിക്കുന്ന കലിപേരോടു കണ്ടിട്ടുവേണം കിഴക്കുകയും ചെയ്യാൻ വീട്ടിൽ വിരട്ടുന്നതാണ്. കല്ലേറൊന്നിലിരിക്കുന്ന കലിപേരോടു കണ്ടിട്ടുവേണം കിഴക്കുകയും ചെയ്യാൻ എന്റെ ദേവിയായെ. ആഴക്കടലിൽ മൃഗങ്ങൾ ആദ്യം പുഴ പാമ്പും മുതലാകുന്നു കടലിലിറങ്ങുന്നു. നൊമുക്കുന്ന പേടിശങ്കയെമുണ്ടാക്കിയോ എന്റെ. ഭർത്താവെ പെണ്ണാകുന്ന എൻ്റെപ്പിന്നാലെ തന്നെ പോയി.

ഭർത്താവിനെത്തീർക്കി ദേവി വലത്തൊഴിച്ചു കണ്ടതിനെ ഭർത്താവിൻ്റെമുന്നിലോടി വഴിനടക്കുന്നു. ചിത്തിരക്കത്തിൽ ചെറുപ്പാവയോലെ ദേവി കല്ലേറൊന്നിലിരിക്കുന്ന കലിപേരോടു നിവിരേ ചെന്നു. പുഴയുടെയോർ പൊന്മകനും പുഴതോണിയും വലിച്ചു മേക്കൊ വെച്ചു തോണിത്തലക്കൽ കിടന്നു തുക്കിലുറങ്ങുന്നു. ‘പുഴയുടെയോർ പൊന്മകനെ പുഴയുടെയോർ പൊന്മകനെ’ നാലും മൂന്നുഴ വിളിക്കുകയും ചെയ്തു. ചില്ലെന്നുപൊട്ടി ഉണർന്നു പുഴയുടെയോർ തോണിത്തലക്കൽ ചെന്നു നിലപാക്കുന്നു. ‘കേട്ടുകൊണ്ടാലോ എന്റെ പുഴയുടെയോർ പൊന്മകനെ, എന്നെയും എന്റെ ഭർത്താവിനെയും ഇപ്പഴം വിലയിത്തായോ. തോണിക്കുളിക്കേതും കൊടന്നിട്ടില്ലത്താൻ. എടുത്തൊരു തോടും പുഴയും നിന്നിട്ടില്ല’ ‘തോണിക്കുളിക്കേതും കരുതിട്ടില്ലെങ്കിൽ ഇവിടെവെച്ചു പലവക ഞാൻ കണ്ടിട്ടുണ്ട്. തലയിൽ കെട്ടിന കെട്ടുപൂച്ചരട്ട തന്നാൽ നിങ്ങളെയും ഭർത്താവിനെയും പുഴ കടത്തിത്തരാം.’ ‘തലയിൽ കെട്ടിന കെട്ടുപൂച്ചരട്ട തന്നാൽ എന്റെ തിരുമുടി സ്വപ്നം പാഴ്ക്കുകയോ.’ ‘ആവകയുംകൂടി തരുവാൻ പാ

ങ്ങിപ്പെകിൽ ഇനിയും പലവക ഞാൻ കണ്ടിട്ടുണ്ട്.’ ‘ഉള്ളവണ്ണം നീ പറഞ്ഞാലോ ശങ്കമുഴുവനേ ഉടയവണ്ണം തരുവാൻ കാരംകുറവില്ലല്ലോ.’ ‘തോളിൽ കിടക്കുന്ന കോൽമുണ്ടാടത്തന്നാൽ നിങ്ങളെയും ഭത്താവേയും പുഴവിലങ്ങിടേണ്ട.’ ‘കോൽമുണ്ടാട നിനക്കു തന്നാലോ പൊന്മകനെ എന്റെ പോർമുഖ സ്വപ്നം പാഴ്കരയുലോ, ഏഴരാങ്ങിൽ കണ്ടുചേൻ; പതിറ്റാറാങ്ങിൽ മലവെച്ചു; മാറഴകുൻ ഭത്താവു കൂടി കണ്ടിട്ടില്ലല്ലോ. കോൽമുണ്ടാട നിനക്കു തന്നാലോ പൊന്മകനേ! എന്റെ അണിമാറ് സ്വപ്നം ചിതംകരയുലോ?’ ‘ആ വകയുംകൂടി തരുവാൻ പാങ്ങിപ്പെകിൽ ഇനിയും പല വക ഞാൻ കണ്ടിട്ടുണ്ടല്ലോ. ഉള്ളവണ്ണം നീ പറഞ്ഞാലോ മകനെ ഉടയവണ്ണം തരുവാൻ കാരം കുറവില്ലല്ലോ.’ ‘ഉൾമടിയിൽ കിടക്കുന്ന മഞ്ഞോല കുരു വട്ടിയും ഭത്താവിൻ കയ്യിലിരിക്കുന്ന പൊൻചുരക്കോലും തന്നാൽ നിങ്ങളെയും ഭത്താവിനെയും ഈ പുഴ മറുകരയ്ക്കു വിലങ്ങിടേണ്ട.’

ഭത്താവിൻകയ്യിന്ന് പൊൻചുരക്കോലും കൈവണങ്ങി മഞ്ഞോലക്കുരുവട്ടിയും കൂടി അകലെ ഭൂമെ കൊണ്ടുവെച്ചു കൊടുത്തു. മഞ്ഞോലക്കുരുവട്ടി ചെന്നെടുക്കുവാൻ ചെന്നപ്പോൾ ചക്കി ചെമ്പരന്തായ് പറന്നിളയ്ക്കുന്നു. പൊൻചുരക്കോല് ചെന്നെടുക്കുവാൻ ചെന്നപ്പോൾ നാഗവെള്ളിപ്പാമ്പായി ചെന്നാടിക്കളിയിട്ടുണ്ടു. ‘പാമ്പും വേണ്ട കള്ളി പരത്തും വേണ്ട കള്ളി. പോടിപോ കള്ളി മറയെന്ത്?’ ‘തോണിയും വേണ്ട കള്ളു തുഴകോലും വേണ്ട കള്ളു പോ പോ കള്ളു മറയെന്ത്.’ അവനുടേ തോണിയും കുത്തിയിറക്കി ഇതാ പേർകുന്നു കള്ളൻ നടുപ്പുഴയോടെ. പൊരുത്തമല്ലാത്ത ദേവിനിൻ പുറമെ പോന്നമുലംകൊണ്ടു നട്ടാട്ടിൽ കിടന്നിപ്പോൾ വലയതുളളു. ‘പൊരുത്തമില്ലാത്ത ദേവിന്മാൻമുലംകൊണ്ടല്ല എന്റെ ഭത്താവേ ഭാഗ്യംകെട്ട മകൻ നിങ്ങളായിട്ടാണ്.’ ‘കേട്ടുകൊണ്ടുവെലോ എന്റെ മാറഴകരെ എന്റെ ഭത്താവേ തോണികടത്താതെ പോയ ശങ്കമുഴുവൻ കുരുവേടകനെ ആശാരിതിങ്ങി മഴുവെറിയാതെ മൃശാലിതിങ്ങി കുരുപ്പിടിച്ചുവാക്കാതെ നട്ടാട്ടിൽ കൊണ്ടുചെന്നു കള്ളനെ ഞാൻ കഴുവേറീടേണ്ട. തെക്കടിച്ചു കുറുവു വടക്കടിച്ചു. വടക്കടിച്ചു

നകാരം തെക്കടിച്ചു. തെക്കുംതിരുവള്ളികാരം തിരിച്ചുതന്നു. 'കള്ളനും തോണിയും കൂടി നട്ടാട്ടിൽ നടുക്കടവിൽനിന്നു തിരുത്തിരിയുന്നു. തോണിപോയി കഴുമരമായി. കഴക്കോലുപോയി കഴുത്തിൽ പാഞ്ഞു. നട്ടാട്ടുനടുക്കടവിൽ കഴുമരമായി. ഇതാ കിടക്കുന്നു ഭർത്താവേ പുഴയുടയോൻ കഴുമരത്തിന്മേൽ.' 'അയ്യോ എന്റെ ദേവിയാളെ കള്ളനെ തോറ്റി തുഴതിരിച്ചല്ലാതെകണ്ട് ആടിയാകുന്ന കിഴക്കുംകൊല്ലം വിരുതുണിണിപ്പു ഞാൻ.' തോണികടത്താതെ പോയ പുഴയുടയോൻ പൊന്തകനോടുള്ള സ്ഥായികൂറു എന്റെ ഭർത്താവിന്നു വിട്ടിട്ടില്ലല്ലോ. പുഴയുടയോൻ പൊന്തകനെ തോറ്റിതുഴതിരിക്കണമെങ്കിൽ എന്റെ ഭർത്താവേ, ഇപ്പഴു മറുപേരാ? അങ്ങോട്ടു കരകൊണ്ടു ട്ടാട്ടെ.' ഭർത്താവിൻകയ്യിലിരിക്കുന്ന വളർപുസ്തകം കൈവണങ്ങി കണ്ണനീരും തെളിച്ചു താലാലം വരുത്തി കുറിയിനമരയോടമാക്കി ഉരുത്തിരിച്ചു. 'കേരിക്കൊറുകാ എന്റെ ഭർത്താവേ! കുറിയിനമരയോടകത്തിൽ', മരയോടകത്തിലോടി കരകൊണ്ടു. പൊൻചുരൽകൊണ്ടു തുഴഞ്ഞു മറുകരക്കങ്ങോട്ടോടി കരകൊണ്ടു. മരയോടം തട്ടിതാലൊലിച്ചു. വളർപുസ്തകമാക്കി ഉരുതീരിച്ചു. ഭർത്താവിൻ കയ്യിലങ്ങോട്ടു കൊടുത്തു. 'എനിക്കുവേണ്ട എന്റെ ദേവിയാളെ. വളർപുസ്തകം കൈവണങ്ങണമെങ്കിൽ പൊൻമകനെ തോറ്റി തുഴതിരിച്ചിട്ടുവേണം. ആയിരം കാതമുള്ള കല്ലേണെന്ന ലിപിപേരാ? മുവ്വടിയാക്കി തോറ്റി അടിക്കിട്ടു ചവിട്ടുപടിയാപ്പിച്ചു. കഴുപണയമെന്ന പുഴയുടയോനെ ഇറക്കി വെള്ളംകൊണ്ടു തെളിച്ചു. ദിപ്പല്ലുകൊണ്ടു രാപ്പം ചെയ്തു. പ്രാണപ്രതിഷ്ഠ ജീവപ്രതിഷ്ഠ മന്ത്രപ്രതിഷ്ഠ പ്രതിഷ്ഠചെയ്തു ഞാരോട്ഞാരോട്ടി, വായുവിനോടു വായു രാട്ടി, ജീവനോടു ജീവനോട്ടി. കാൽക്കിട്ടാടുന്ന കാൽച്ചിലമ്പുകൊണ്ടു ഇടികൊടുക്കുന്ന നേരത്ത് എടഭാഗം മുറിയിട്ടു വലഭാഗം എഴുന്നോറു ദേഹമുറിയിൽ വന്ന് ആചാരോപചാരം ചെയ്യുന്നു. നടെയെന്നെകണ്ടപ്പോൾ ഇപ്പോൾചെയ്തു ആചാരോപചാരം അപ്പോൾ ചെയ്യായിരുന്നില്ലെ മകനെ. മനുഷ്യകുലത്തിൽ മനുഷി എന്നേ ഞാൻ നിന്നത്തുള്ളു. ദേവകുലത്തിൽ ദൈവം നിങ്ങളാണെന്നു ഞാൻ നിന്നന്തില്ലല്ലോ. 'കേട്ടുകൊണ്ടാലൊ എന്റെ മകനെ. അന്തിയോളം നീ തോണി കുത്തിയാലും സന്ധ്യയാകുമ്പോൾ നിനക്കുള്ള കുറും കൂലിയായിരിക്കട്ടെ' എന്നു വ

രവം കൊടുത്തു. ആടുകൊണ്ടിരിക്കിട്ടു. കൂറുകൊണ്ടു മുടിക്കിട്ടു. വാളും തട്ടും മണിച്ചുലം കയ്യിലേന്തി അസ്ഥിയും പൊന്നും വന്ന വാസത്തോടെ വഴിപോകുന്നു. 'മുണ്ടല്ലേദേവിയാളേ. ഉരുവാടല്ലേദേവിയെ. ദൃഷ്ടുജന്തു മുജാതികളുണ്ടു. പടംവലിയനാഗംഉണ്ടു. മുഖംവലിയ ഭൂതമുണ്ടു. വണ്ടുതുമ്പിവാന്നാഹങ്ങളുണ്ടു. വാളരികൻ വൻപുലി കട്ടകമതുണ്ടു' ആയതിനെക്കേട്ടു ദേവിയാളുമുണ്ടു, ഭൂമികുലുങ്ങുമാറു മൂന്നു അട്ടമാസംചെയ്തു. പടംവലിയ നാഗങ്ങളും വന്നു മുഖംവലിയ ഭൂതങ്ങളും വന്നു. വണ്ടുതുമ്പി വാന്നാഹങ്ങളും വന്നു ഈടടുത്തു. വാളരികൻ വൻപുലിയന്നുനേരിടുന്നോരുനേരത്തു പേടിച്ചുഭത്താവു ഭയപ്പെട്ടു ഭത്താവു. മുളുളുളുപെരുമരത്തിനേലോടികരുകൊണ്ടു. ആണാകുന്നതാൻ മരംമണ്ടി കയറിയല്ലൊ എന്റെ ഭത്താവെ. പെണ്ണാകുന്നതൊന്നെന്തുചെയ്തും. എന്നതിനെ കേട്ടു ദേവിയാളുണ്ടു. വാളരികൻ വൻപുലിയെ വിളിച്ചുകൂട്ടി. കുട്ടികളെ രണ്ടിനെയും എടുത്തുപലത്തുംനിറുത്തി പെൺപുലിയെ മുന്നിൽനിറുത്തി വെള്ളപ്പൊന്നാട്ടിലെ തുള്ളപ്പനി ആവാമിച്ചു മുളുളുളു പെരുമരത്തിനേലങ്ങോട്ടുകയറി. പെരുമരത്തിനെ പനിച്ചിട്ടു പെരുമരത്തിനെ തുള്ളിച്ച് തെള്ളിച്ച് ഭത്താവിനെ ഇങ്ങോട്ടാക്കി പുലാക്ഷത്തിൽ കൊണ്ടുവന്നരയിരുത്തി. പേടിയുള്ള എന്റെ ഭത്താവു പുലാക്ഷത്തിൽ അരയിരിക്കാമെന്നുചൊല്ലി നടന്നടൻ എന്നു ദേവിയാൾ നടത്തുംചൊല്ലി. അസ്ഥിയുംപൊന്നും വന്നവാസത്തെ ചതുർവീക്ഷവും തന്റെ വലഭാഗത്തെ തെച്ചി ചെമ്പരത്തി മുല്ല മല്ലി നാലുവൃക്ഷം തല ഉലച്ചുകെട്ടി. വെള്ളമുണ്ടു കരിമ്പടം തട്ടിതളം വിരിച്ച് ഈരേഴമാണിക്കുല്ലുകൊണ്ടു തളംനിരത്തി. ഉൾനടവിൽ ഭത്താവിനെക്കൊണ്ടു അരയിരുത്തി. ദേവിയും ഭത്താവും ഒരു ശുലം പാവവും പഞ്ഞയും പഴുത്തുതിന്നു പല മൊഴിവാക്കും പറഞ്ഞു അരയിരുന്നു. ഇതിനേററു എന്റെ ഭത്താവെ. കിഴക്കുംകൊല്ലം ചങ്ങാതിവീട്ടിൽചെന്നു വിരുത്തുണ്ടങ്ങോ ഇല്ലയോ എന്നതിന്റെവരുചോളം പകൽ വാഴുന്നാദി ത്രുന്നോടും രാവുവാഴും ചന്ദ്രഭഗവാനോടും വട്ടംചുതും പടപൊരുതി ഞാനിരിക്കാമെടൊ എന്നു ചൊല്ലി. ഭത്താവിനെ വിരുത്തുണിനായി പറഞ്ഞയയ്ക്കുവാനും കാലമാകുന്നു.

(തുടരും)

ബാലന്റെ ആദ്യശ്ലോകം*

(കൃഷ്ണഗാഥാഭിതി)

(1)

എങ്ങുമത്സോദരനെ നന്നവിട്ടെങ്ങുപോ—
യെന്നുവന്നീടുകയെന്നരികിൽ.
എകനായ് ലീലകളെങ്ങിനെ ചെൽവുണ്ടാ—
നാകയാൽ സോദര! വന്നാലും നീ.
വണ്ടുകൾ പുഷ്പങ്ങളെ നീവവേണ്ടുപോ—
ലുണ്ടായിടേണ്ടൊരു കാലമായി

(൨)

ചിത്രശലഭങ്ങളെത്തമഭംഗിയി—
ലത്രയുണ്ടിങ്ങിതാ! കൂത്താടത്തു
ജ്യേഷ്ഠനില്ലാതെയിങ്ങുട്ടെത്തത്തേടുവാ—
നിഷ്ടമില്ലാട്ടമിനെ നാനസേ —

(൩)

മോത്തുനില്ക്കുന്നവൃക്ഷങ്ങൾതങ്ങടേ
ചുറ്റുമേനമ്മളിരുവരുമായ്
നടുള്ളുവെച്ചുടിയൊട്ടാകേകെഴുതുകാൽ
മെട്ടിട്ടു, പൂപ്പിച്ചുനില്ക്കുന്നിതാ!
ഭാരംവഹിക്കുവാനാകാനേവള്ളികൾ
പാരിൽപതിച്ചിതാ! കരുണയോടും—

(൪)

‘എന്നുണ്ണി! ബാലകാ! നിന്നുടെവാക്കേ—
കളാനമകേൾക്കില്ലാജ്യേഷ്ഠനിപ്പോൾ
എന്നുമല്ലിനിമേൽനിന്നുടെലീലയി—
ലൊന്നിലുമേതുകയില്ല ജ്യേഷ്ഠൻ!!

* ഇംഗ്ലീഷിൽനിന്നു ഏകദേശാർത്ഥം.

ഇന്ദുസമാനമാമോമനയാനന-
മിന്നിമേൽഭൂമിയിൽ കാഞ്ചയില്ലാ!!
അല്ലായ്ക്കേകിനാൻപുഷ്പങ്ങൾക്കെന്നപോൽ
തപൽപൂർവ്വജനമാച്ചിൽപൂർവ്വജൻ!!
വേദിച്ചിടാതെനീ, ക്രീഡിച്ചുകൊണ്ടാലും
സോദരൻസ്വർഗ്ഗത്തിലാണുവാലാ!!

(൭)

കഷ്ട!മീപ്പുഷ്പങ്ങൾ,പക്ഷികളൊക്കെയും-
മിട്ടേച്ചുപോയിത്തോ,സോദരാ!നീ?
ഞാനിങ്ങു ചൊല്ലുന്നവാക്കുകൾ കേൾക്കാതേ
മാനത്തുവാഴ്ന്നോസോദരാ!നീ?
ദീഗ്ദ്ധമാമിക്കാലംപോക്കുവാനെന്നുടേ
പക്കത്തിലെത്തുമോസോദരാ!നീ?

(൮)

വൻചിാവക്കിലും,വൃക്ഷത്തണലിലും
സഞ്ചാരമീചിധരത്തിൻവെണോ!!
കഷ്ട!മെൻജ്യേഷ്ഠനോടൊത്തുകൂടിക്കവേ
യിഷ്ടപ്പെട്ടീലഞാനിഷ്ടംപോലെ.
എങ്ങുമൽസോദരനെനെവിടെങ്ങുപോ-
യൊന്നുവന്നിടകയെന്നരികിൽ —

എ. പി. കൃഷ്ണൻനായർ ബി. എ., ബി. എൽ

തന്ത്രയുക്തി.

‘തന്ത്രം’ എന്നു ചെച്ചാൽ ശാസ്ത്രം; ‘യുക്തി’ എന്നാൽ യോഗം. ‘തന്ത്രയുക്തി’ എന്ന ശബ്ദത്തിന്നു ശാസ്ത്രയോഗം എന്നർത്ഥം. ‘യുജ്യതേ ഇതിയോഗഃ’ എന്ന വ്യുൽപ്പത്തിപ്രകാരം ‘യോഗ’ശബ്ദത്തിന്നു അർത്ഥം എന്നു താൽപര്യം. അപ്പോൾ, തന്ത്രയുക്തികൾ

എന്നു വെച്ചാൽ ശാസ്ത്രവിഷയങ്ങൾക്കുള്ള സംബന്ധത്തിന്നടിസ്ഥാനമായ ചില അംഗങ്ങൾ അല്ലെങ്കിൽ എണ്ണങ്ങൾ എന്നതും കിട്ടുന്നു. ശാസ്ത്രകാരന്മാർ തങ്ങളുടെ ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ വിഷയങ്ങളെ പ്രതിപാദിക്കുന്നത് 'തന്ത്രയുക്തികൾ' എന്ന സംജ്ഞയാൽ അറിയപ്പെടുന്ന ചില വസ്തുക്കളുടെ സഹായംകൊണ്ടാകുന്നു. അതിനാൽ, ഹിന്ദുക്കളുടെ ശാസ്ത്രഭണ്ഡാരം തുറന്ന് അതിലുള്ള അർത്ഥങ്ങളെ ഗ്രഹിക്കുവാനാഗ്രഹിക്കുന്നവർ 'തന്ത്രയുക്തികൾ' എന്ന താക്കോൽക്കൂട്ടം കയ്യിൽ കരുതുന്നത് അത്യാവശ്യമാകുന്നു. 'തന്ത്രയുക്തി' എന്ന കണ്ണിയിൽ തൊടുത്തിട്ടുള്ള ഈ താക്കോലുകൾ പൂർവ്വപാരംകൊണ്ടുഭിന്നങ്ങളാണെങ്കിലും ജാതിയിൽ അഭിന്നങ്ങളാകുന്നു. ഇവയിൽ ചിലതു വിഷയസംബന്ധത്തെയും വേറേ ചിലത് അർത്ഥസംബന്ധത്തെയും ആശ്രയിച്ചിരിക്കുന്നു. 'അധികരണം,' 'വിധാനം' മുതലായവ വിഷയസംബന്ധത്തിന്നുതക്കവയാകയാൽ 'അനുബന്ധചതുഷ്ടയം'ദികളെപ്പോലെയുള്ള ചില അംഗങ്ങൾ മാത്രമാകുന്നു. 'അപദേശം,' 'അതിദേശം' തുടങ്ങിയവ അർത്ഥസംബന്ധത്തിന്നുപകരിക്കുന്നവയാകകൊണ്ടു, സംയോഗവിപ്രയോഗാദികളെപ്പോലെ വിശേഷാൽബോധകങ്ങളും ആകുന്നു. ഈ തന്ത്രയുക്തികൾ, ഏറക്കുറവ് എന്ന പൂത്രാസത്തോടുകൂടി പ്രായേണ എല്ലാ ശാസ്ത്രങ്ങളിലും ഉപയോഗിക്കപ്പെടുന്ന ചില പരിഭാഷാശബ്ദങ്ങളാകയാൽ അവയുടെ ഒരു സ്വരൂപജ്ഞാനമുണ്ടാകുന്നത് വിദ്യാർത്ഥികൾക്ക് ഒഴിച്ചുകൂടാത്തതാണ്. പ്രകൃതത്തിൽ ഇവയുടെ ലക്ഷണങ്ങൾ 'കൌടില്യന്റെ അർത്ഥശാസ്ത്രം' അനുസരിച്ചാണു പറയുവാൻ തുടങ്ങുന്നത്. എന്നാൽ, ലക്ഷ്യങ്ങൾ ചിലത് ഇതരവിഷയങ്ങളിൽനിന്നും എടുത്തു ചേർക്കുന്നുണ്ട്. ഈ പൂതിയാനം സൗകര്യത്തിനുവേണ്ടി ചെയ്യുന്നതുമാണ്.

'തന്ത്രയുക്തികൾ' മൂപ്പത്തിരണ്ടോണെന്നാണു പണ്ഡിതന്മാർ പറയുന്നത്. 1. അധികരണം, 2. വിധാനം, 3. യോഗം, 4. പദാർത്ഥം, 5. ഘോരപാർത്ഥം, 6. ഉദ്ദേശം, 7. നിദ്ദേശം, 8. ഉപദേശം, 9. അപദേശം, 10. അതിദേശം, 11. പ്രദേശം, 12. ഉപമാനം, 13. അർത്ഥാവത്തി, 14. സംശയം, 15. പ്രസംഗം, 16. വിപര്യയം, 17. വാക്യശേഷം, 18. അനുമാനം, 19. പൂർവ്വാഹ്വാനം, 20. നിർവ്വച

നം, 21. നിദ്രം, 22. അപവൃത്തം, 23. സ്വസ്തം, 24. പൂർവ്വപക്ഷം, 25. ഉത്തരപക്ഷം, 26. ഏകാന്തം, 27. അനാഗതാവേഷണം, 28. അതിക്രാന്താവേഷണം, 29. നിഷ്യാനം, 30. വികല്പം, 31. സമുച്ചയം, 32. ഉച്ഛൃം — ഇങ്ങനെ യുക്തികൾ ആകെ മുപ്പത്തിരണ്ടാകുന്നു. ഇവയിൽ ഓരോന്നിനേയും ചുരുക്കത്തിൽ താഴെ വിവരിക്കുന്നു.

(1) അധികരണം:— ശാസ്ത്രകാരന്മാർ തങ്ങളുടെ ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ പ്രതിപാദിക്കുവാൻ പോകുന്ന വിഷയത്തെപ്പറ്റി ഗ്രന്ഥാരംഭത്തിൽ ചെയ്യുന്ന വിവരണമാണ് 'അധികരണം.' യാതൊരുതരം തെ അധികരിച്ചു (വിഷയീകരിച്ചു) പറയുന്നുവോ അതധികരണം എന്നർത്ഥമുണ്ട്. ഉദാഹരണം:—

‘പരമ്പരവേദാന്തമരംപാൽക്കടലിന്നുകോരി
നിറഞ്ഞ ശാസ്ത്രങ്ങളാംകടങ്ങൾനിറച്ചുണ്ടും
പരിചിൽപാനഞ്ചെയ്തുകൊള്ളുവാൻ വെച്ചുമനം
പരമകൃപാലുക്കളാകിയഗുരുക്കന്മാർ
അതിനെക്കുറിച്ചിടയ്ക്കെത്തട്ടെത്തന്നീടുന്നേൻ
മധുരതരമായകൈവലുനവനീതം’

(ഏഴത്തട്ടുൻ— കൈവലുനവനീതം)

ഇതിൽ ഗ്രന്ഥകാരൻ, തന്റെ ഗ്രന്ഥത്തിൽ പ്രതിപാദിക്കുവാൻ പോകുന്ന കാര്യത്തെ ചുരുക്കിപ്പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത് ഇത് 'അധികരണം'മാകുന്നു.

(2) വിധാനം:— ശാസ്ത്രത്തിന്റെ പ്രകരണരൂപമല്ലിയാകുന്നു 'വിധാനം.' ഗ്രന്ഥത്തിന്റെ ആരംഭത്തിൽ, ഗ്രന്ഥകാരൻ ഗ്രന്ഥവിഷയത്തെസ്സംഗ്രഹിച്ചു വിശകലനംചെയ്ത ക്രമപ്പെടുത്തി പറയുന്നതു 'വിധാനം'മാണ്. അച്ചടിച്ച പുസ്തകങ്ങളിൽ പ്രായേണ ഒരു വിഷയവിവരം അല്ലെങ്കിൽ 'വിഷയരൂപമണിക' ചേക്കാറുണ്ടല്ലോ. ഇതു അച്ചടിയന്ത്രങ്ങൾ നടപ്പായതിന്നു മുമ്പും ഗ്രന്ഥകാരന്മാർ ഗ്രന്ഥനിർമ്മാണത്തിൽ അനുസരിച്ചു വന്നിരുന്ന ഒരു 'എണ്ണ'മാകുന്നു. ഉദാഹരണം:—

‘... രാജസേവകവൃത്തിയെഴുതുന്നചൊല്ലിയവാരും
 വ്യാജനിവ്യാജമത്സ്യനഗരപ്രവേശനം
 മല്ലനിഗ്രഹംവിന്നക്കീചകാദികരവധം
 നില്പജ്ജന്സുയോധനൻതന്നെനിരൂപണം
 ഗോഗ്രഹണാദികളുംവിജയവിജയവും
 ഫാൽഗുനിതന്നാലന്നാളുത്തരാവിവാഹവും...’

(ഭാരതം — കഥാസംഗ്രഹം.)

ഭാരതത്തിന്റെ ആരംഭത്തിൽ ആ ഋന്മത്തിലെ പദ്യങ്ങളുടെ ക്രമം വിവരിച്ചിട്ടുള്ള മേൽപ്പറഞ്ഞ ഭാഗം ‘വിധാന’മാകുന്നു.

(3) യോഗം: — ഒരു പ്രകരണത്തിൽപ്പറഞ്ഞിട്ടുള്ള സംഗതികളുടെ സാരം സംഗ്രഹിച്ചു ചെയ്യുന്ന വാക്യയോജനക്കാണ് ‘യോഗം’ എന്നു പേര് പറയുന്നത്. ചില ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ ‘സിംഹാവലോകിതകം’ എന്നു പറയുന്നത് ഏകദേശം ‘യോഗ’ത്തോടു യോജിച്ചിരിക്കുന്നു. വസ്തുസ്ഥിതികഥനം ചെയ്യുന്ന ശാസ്ത്രങ്ങളിലല്ലാ വിധിനിഷേധപരങ്ങളായ ഗ്രന്ഥങ്ങളിലാണ് യോഗത്തിന് അധികമായ ഉപയോഗം. കൌടില്യന്റെ അത്മശാസ്ത്രത്തിൽ പ്രായേണ എല്ലാ അദ്ധ്യായങ്ങളിലും ‘യോഗം’ കാണപ്പെടുന്നുണ്ട്. ഉദാ:—

‘ചതുർണ്ണാശ്രമലോകോ രാജന്യാധമേണപാലിതഃ
 സ്വധർമ്മകർമ്മഭിരതോ വർത്തതേസ്വേഷുവർമ്മസു.’

(അത്മശാസ്ത്രം — അധി. 1. അ. 4.)

മേൽപ്പറഞ്ഞ പ്രകരണത്തിൽ ചതുർണ്ണാശ്രമധർമ്മങ്ങളെ സംക്ഷിപ്തമായി വിധിക്കുകയാണ് ഗ്രന്ഥകാരൻ ചെയ്തിട്ടുള്ളത്. ആ വിധിപ്രകാരം അനുഷ്ഠിക്കുന്നതായാൽ എല്ലാവരും സ്വധർമ്മനിരന്തരരായി ഭവിക്കുമെന്നു വിഷയയോജനാപൂർവ്വം സ്ഥാപിച്ചിരിക്കയാൽ ഇതു ‘യോഗം’ ആകുന്നു.

(4) പദാന്തം: — വിശേഷാത്മവിവക്ഷയോടുകൂടി പ്രയോഗിക്കുന്ന ഒരു സാധാരണപദത്തിനുള്ള വിശേഷാത്മമാണ് ‘പദാന്തം.’ ഒരു പദത്തിന്നു പ്രകരണവശാൽ കിട്ടുന്ന അർത്ഥം എന്നു താൽപര്യം. അത്മശാസ്ത്രത്തിൽ ‘മൂലധർമ്മ’ എന്നൊരു പദവും, അതിന്നു ‘യാതൊരാൾ അച്ഛനും മുത്തച്ഛനും നേടിയെടു സ്വത്തി

നെ ധൃത്തീജ്വ മുടിപ്പുകുളയുന്നുവോ അതൻ 'മൃഗാഭരൻ' എന്നു വും കൊടുത്തിട്ടാണു 'പദോത്ഥ'ത്തെ ഉദാഹരിച്ചിരിക്കുന്നത്. മൃഗാഭരൻ എന്ന പദത്തിന്നു സ്വന്തേ ഈ വിശേഷാത്മവില്പ. അതു കിട്ടാത്ത പ്രകരണവശാലും, ഗ്രന്ഥകരന്റെ വിവക്ഷയാലും മാത്രമാകുന്ന മല്ലിനാഥാദികളായ വ്യാഖ്യാതാക്കന്മാർ 'ഇത്യർത്ഥഃ' എന്നു പറഞ്ഞു കാണിക്കുന്ന അർത്ഥങ്ങൾ 'പദോത്ഥ'ശക്തിയാൽ കിട്ടുന്നവയാകുന്നു.

(5) ഹേതപത്ഥം:— ഉദ്ദിഷ്ടാർത്ഥത്തെ സാധിപ്പിക്കുന്നതായ ഹേതുവിന്നു 'ഹേതപത്ഥം'മെന്നു പേർ പറയാം. ധർമ്മാർത്ഥകാമങ്ങളുടെ ഉൽക്കർഷാപകർഷണങ്ങളെ പറയുന്ന ഘട്ടത്തിൽ 'അർത്ഥഃ ഏവ പ്രധാനഃ' (അർത്ഥംതന്നെയാണു പ്രധാനം) എന്നു കൊടുപ്പിൻ പറയുന്നു. അപ്പോൾ 'എന്തുകൊണ്ട്' എന്നൊരു ചോദ്യമുണ്ടാവാം. ആ ചോദ്യത്തെ ഉള്ളിൽവെച്ചുകൊണ്ട് 'അർത്ഥമൂലാഭിധർമ്മാർത്ഥവിത്ത്' (ധർമ്മകാമങ്ങളുടെ മൂലം അർത്ഥമാകുകൊണ്ട്) എന്നിങ്ങിനെ ഹേതുവിനെ കാണിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇങ്ങിനെ, ഒരു പ്രകരണത്തിൽ ഉള്ള ഹേതപാകാർത്ഥത്തെ ഉള്ളിൽവെച്ചു താൻതന്നെ പറയുന്നതായ ഹേതുവിനെയാണു 'ഹേതപത്ഥം' എന്നു പറയുന്നത്. 'ചാക്യാ'രുടെ മട്ടിൽ ഭട്ടൃധികം ചോദ്യവും സമാധാനവും ഒരാൾതന്നെ പറയുന്നതായ തക്കാദിശാസ്ത്രഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ ഹേതപത്ഥത്തിന്റെ അപേക്ഷ സുലഭമാകുന്നു.

(6) ഉദ്ദേശം:— ഉദ്ദേശം എന്നാൽ സമാസവാക്യം; ഒരു കർത്തൃത്തെ ചുരുങ്ങിയ വാക്കുകളാക്കൊണ്ടു പറയുക എന്നർത്ഥം. 'വിദ്യാവിനയയന്ത്രരിന്ത്രിയജയഃ' (വിദ്യാവിനയങ്ങളാക്കൊണ്ടുണ്ടാവുന്നതാണ് ഇന്ത്രിയജയം) എന്നുള്ളത് ഉദ്ദേശമാകുന്നു.

(7) നിദ്ദേശം:— മേല്പറഞ്ഞതിന്നു വിപരീതം നിദ്ദേശം; അധികം വാക്കുകളാക്കൊണ്ടു പറയുക എന്നർത്ഥം. 'കണ്ണുതപശ്ശിജിഹ്വാപ്രാണേന്ത്രിയാണാം ശബ്ദസ്സംഗ്രഹസംഗന്ധരസവിപ്രതിബത്തിരിന്ത്രിയജയഃ' എന്നുദാഹരണം. ഇന്ത്രിയജയമെന്നതു വിദ്യാവിനയങ്ങളുടെ കാര്യം (വിദ്യാവിനയങ്ങളാകുന്ന ഹേതുവിനോടുകൂടിയതു) എന്നതിനെത്തന്നെ വിസ്തരിക്കുകയാണ് ഇതിൽ ചെയ്തിട്ടുള്ളത്. വിദ്യാവിനയങ്ങൾ മനുഷ്യനുള്ള കാമം ക്രോധം ലോഭം മാനം

ഭേദം ധർമ്മങ്ങളെ കൂട്ടുന്നത് ഇന്ദ്രിയജയത്തെ ഉണ്ടാക്കുന്നു. അതു കണ്ണും, തപസ്, അക്ഷി, ജിഹ്വ, ഘ്രാണം എന്ന പഞ്ചേന്ദ്രിയങ്ങൾക്കു ക്ഷാത്ത്യ ശബ്ദം, സ്വർഗ്ഗം, രൂപം, രസം, ഗന്ധം എന്നീ വിഷയങ്ങളിൽ പ്രമതില്ലായ്മയാകുന്നു. ആദ്യം പാഠത്തിനെത്തന്നെ ഇതിൽ വിസ്തരിച്ചിരിക്കയാൽ ഇതു 'നിദ്ദേശം'.

(8) ഉപദേശം:— ഇന്നപ്രകാരം ഇരികണം എന്നുള്ള ഉപദേശം തന്നെ ഉപദേശം. ഉദാഹരണം ആവശ്യമില്ല.

(9) അപദേശം:— പക്ഷാൻതരത്തിന്നു വകയുള്ള ഒരു വിഷയത്തിൽ ഇന്നാർ ഇന്നപ്രകാരം പറയുന്നു. എന്നു കാണിക്കുന്നതാണ് ഉപദേശം. 'രാജാവിന്റെ മന്ത്രിസഭയിൽ പന്ത്രണ്ടു മന്ത്രിമാർ ഉണ്ടായിരിക്കണമെന്നു മാനവമതം; പതിനാലൊന്നു ബാഹ്യസ്വരൂപമതം; ഇരുപതെന്ന് കൗശലസമതം; കഴിവുപോലെയാവാമെന്നു കൌടില്യമതം.' മേൽക്കാണിച്ചത് അപദേശത്തിന്നുദാഹരണം ഒരു വിഷയത്തെ സംബന്ധിച്ച വിവിധമതപ്രദർശനമെന്നു താൽപര്യം.

(10) അതിദേശം:— മുമ്പു പറഞ്ഞതുപോലെ നൂറുകൊണ്ടു പിന്നീടു പറയുന്ന ഒന്നിനെക്കൂടി സാധിക്കുന്നത് 'അപദേശം.' 'ദത്തസ്ത്രാപ്രദാനമുണാദാനേ പ്രാപ്തം' (കൊടുത്തതു തിരിയെ കൊടുക്കാത്തതല്ല എന്ന വിഷയം കടംവാങ്ങുന്നതിനെപ്പറ്റി പാഠത്തിൽ പറഞ്ഞുകഴിഞ്ഞു) എന്നതുദാഹരണം.

(11) പ്രദേശം:— ആദ്യം പറയേണ്ടതായ ഒരു കാര്യം പിന്നീടു പറയാൻ പ്രവചനമുണ്ടാകുന്നു സാധിക്കാമെന്നു പറയുന്നതാണ് പ്രദേശം. 'ഇനി ക്രമപ്രകാരമായി ഇന്നകാര്യത്തെയാണു നിരൂപിക്കേണ്ടത്. എന്നാൽ അതു മുകളിൽ ഇന്ന സംഗതിയെ നിരൂപണം ചെയ്യുമ്പോൾ വെളിച്ചമുണ്ടാകട്ടെ' എന്ന് മട്ടിലുള്ള പ്രസ്താവനകൾ ഇക്കാലത്തെ ഉപന്യാസങ്ങളിൽ സുലഭമാകയാൽ ഈ വിഷയം സ്തംഭമാകുന്നു. മേൽപ്പറഞ്ഞ അതിദേശവും പ്രദേശവും ഗ്രന്ഥകാരന്മാർ സൗകര്യത്തിനുവേണ്ടി സൂചികടാവിന്ദ്രായേന ചെയ്യുന്ന ഉപായങ്ങളാകുന്നു.

(12) ഉപമാനം:— ഇത് ഉപമതന്നെ. ദൃഷ്ടമായ ഒന്നിനോടോ, പ്രസിദ്ധമായ ഒന്നിനോടോ ഉപമിച്ച് അദൃഷ്ടമോ അപ്രസി

ലഭ്യമാ ആയ ഒന്നിനെ സാധിക്കുക എന്നതാണ് ഉപമാനത്തിനു സ്ഥാനം. ഉദാഹരണം സ്തംബം.

(13) അത്ഥാപത്തി: പാതാതെരുവെ കിട്ടുന്ന അത്ഥാപത്തി 'അത്ഥാപത്തി' ഉദാഹരണം സുലഭം.

(14) സംശയം: രണ്ടിടത്തും ഫേതു (സ്രായം) ഉള്ള അത്ഥം സംശയം. 'ക്ഷീണമുണ്ണപ്രകൃതിമപചരിതപ്രകൃതിപായായാൽ' എന്നതുദാഹരണം. രാജാപു ശത്രുവിനോടു യുദ്ധത്തിനുപോകേണ്ടതു ശത്രുവിന്റെ പ്രജകൾ ക്ഷീണന്മാരായും മുണ്ണന്മാരായും ഇരിക്കുമ്പോഴെങ്കിലും ശത്രുവിന്റെ മർദ്ദനത്താൽ പ്രജകൾ വീഡയനുഭവിച്ചിരിക്കുമ്പോഴെങ്കിലും ആണു വേണ്ടത്. എന്നാണിതിന്റെ സാരം. 'പ്രജകൾ ക്ഷീണന്മാരായും മുണ്ണന്മാരായും ഇരിക്കുമ്പോൾ കൈക്കൂലികൊടുത്തോ തൊരിലുറപ്പിച്ചോ അവരെ വശീകരിക്കുവാൻ എളുപ്പമുണ്ട്. അപ്പോൾ ശത്രുവിനെ എളുപ്പത്തിൽ ജയിക്കാം.' എന്ന് ആദ്യം പറഞ്ഞതിനു ശേഷം രാജാവിന്റെ ഉപദ്രവം സഹിക്കുന്ന പ്രജകളെ എളുപ്പത്തിൽ വശീകരിക്കാമെന്നു രണ്ടാമത്തേതിനു ഫേതു. ഇങ്ങിനെ രണ്ടിടത്തും ഫേതുവുള്ളതായ അത്ഥത്തെ 'സംശയം' എന്നു പറയുന്നു.

(15) പ്രസംഗം: 'മുന്യു പാഞ്ഞതുപോലെ' എന്നു പറയാറുള്ളതാണ് പ്രസംഗം. ഒരു വാക്യത്തിൽ പറഞ്ഞുവെച്ച ഒരു സംഗതി പിന്നീടുള്ള വാക്യങ്ങളിലും ഉപയോഗിക്കേണ്ടിവരുമ്പോൾ 'പ്രസംഗ'ത്തിന്റെ ആവശ്യം നേരിടുന്നു. ഉദാഹരണം ഉപാധ്യം. ഈ പ്രസംഗത്തെ അനുഷംഗമെന്നും പറയാം.

(16) വിപര്യയം: പ്രതിലോമമായി അത്ഥം സാധിക്കുന്നതു വിപര്യയം. ഇതു സൗകര്യത്തിനുവേണ്ടി ഗ്രന്ഥകാരന്മാർ ധാരാളം ഉപയോഗിക്കാറുണ്ട്. അഷ്ടാംഗഹൃദയം മുതലായവയിൽ സുലഭം. 'വിപരീതേവിപര്യയഃ' ഇത്യാദി നോക്കുക.

(17) വാക്യശേഷം: ഒരു വാക്യത്തിൽ കണ്ഠതഃ പറയാത്തതായ ഒരു വാക്കുകൂടി ഉണ്ടായാലേ വാക്യം അവസാനിക്കുകയുള്ളൂ എന്നിരിക്കട്ടെ. അങ്ങിനെ ആവശ്യമായിട്ടുള്ള പദത്തെ സ്വയമേവനാം ഉണ്ടാക്കിക്കൊള്ളണം. ആയതിനു വാക്യശേഷം എന്നു പേർ പറയുന്നു. ഇതു സാധാരണ സാഹിത്യത്തിൽ പ്രസിദ്ധമാകുന്നു.

(18) അനുമാനം:— അന്യന്റെ വാക്യം അഥവാ മതം അപ്രതിഷിദ്ധമായാൽ അത് അനുമാനമാകുന്നു. ‘പക്ഷപുരസ്കാരം പ്രതിഗ്രഹ ഇത്യൗശനഃസാ വ്യുഹവിഭാഗഃ’ (സൈന്യവ്യുഹത്തെ പക്ഷം, ഉരസ്സും, പ്രതിഗ്രഹം എന്നിങ്ങനെ ഉശനസ്സു=ശൂകൻ വിഭജിച്ചിരിക്കുന്നു) എന്നു കൌടില്യൻ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഇതിൽ ഉശനസ്സിന്റെ വിഭജനം തനിക്കു സമ്മതമല്ലെന്നു പറഞ്ഞിട്ടില്ലാത്തതുകൊണ്ട് ഇതു കൌടില്യൻ അനുമാനമാകുന്നു എന്നറിയണം. അന്യന്റെ അഭിപ്രായത്തെ പറയുന്നതു ഖണ്ഡിക്കുന്നതിനുവേണ്ടിയോ സ്വീകരിക്കുന്നതിനുവേണ്ടിയോ ആവാം. രണ്ടാമതു പറഞ്ഞതിന്നാണെങ്കിൽ അതിനെ ‘അനുമാന’രീതിയാ പറയുന്നതു പതിവാകുന്നു.

(19) പ്രാഖ്യാനം:— പ്രകൃതത്തിൽ ആവശ്യമില്ലാത്തധിമം ആതു പാത്തി ഒരു കാഴ്ച, പറയുന്നതു പ്രാഖ്യാനം. ഇതു പ്രായേണ ആ വിഷയത്തിലേയ്ക്കു വായനക്കാരെ സവിശേഷം ആകർഷിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി ചെയ്യുന്നതാണ്.

(20) നിവൃച്ഛനം:— ഒരു ഗ്രന്ഥകാരനു പ്രാഖ്യാതാവിന്റെ ഭാരമില്ല. ഗ്രന്ഥകാരൻ ഉപയോഗിക്കുന്ന പദങ്ങൾക്ക് അർത്ഥം പറയേണ്ടതു പ്രാഖ്യാതാവാണ്; ഗ്രന്ഥകാരനല്ല. എന്നാൽ ചില പ്രത്യേക സന്ദർഭങ്ങളിൽ ഗ്രന്ഥകാരൻ തന്നെ താൻപയോഗിക്കുന്ന പദങ്ങളെ പ്രാഖ്യാനിക്കാറുണ്ട്. ഒരു പദം പറഞ്ഞാൽ അതിന്റെ വ്യുൽപ്പത്തി കാണിച്ച് അർത്ഥംകൂടി ഗ്രന്ഥകാരൻ പറഞ്ഞേക്കാം. അങ്ങിനെ പറയുന്നതിന്നു ‘നിവൃച്ഛനം’ എന്നു പേര് പറയുന്നു. ഉദാ:—

നക്ഷത്രാണാംനവാണാഞ്ചരാജ്ഞാഭൂട്ടദയംപുരാ

യശ്ചരാജാചയക്ഷ്ണാച രാജയക്ഷ്ണാതതോമതഃ

(അഷ്ടാംഗഹൃദയം)

രാജയക്ഷ്ണാ=ക്ഷയരോഗം. രാജാവിന്റെ രോഗം (രാജാവിന്നുണ്ടായ രോഗം) എന്നും, രാജാവായ രോഗം (രോഗങ്ങളിൽ രാജാവ്) എന്നും രണ്ടുപ്രകാരത്തിൽ അർത്ഥനിവൃച്ഛനം ചെയ്തിരിക്കുന്നു. അതിനാൽ ഇതു നിവൃച്ഛനോദാഹരണമാകുന്നു. ഗ്രന്ഥകാരന്മാർ ഇങ്ങിനെ ‘നിവൃച്ഛനം’ ചെയ്യുന്നത് ഏതെങ്കിലും ചില പ്രത്യേകോദ്ദേശങ്ങൾകൊണ്ടായിരിക്കും. പ്രകൃതത്തിൽ ക്ഷയരോഗത്തിന്റെ ഭയങ്കര

തപം കാണിക്കുവാൻപേണ്ടിയാണു ഗ്രന്ഥകർമ്മൻ ഇങ്ങിനെ ചെയ്തിട്ടുള്ളത്.

(21) നിദർശനം:— ദൃഷ്ടാന്തത്തോടുകൂടി പറയുന്ന ദൃഷ്ടാന്തം 'നിദർശനം.' ഒരു സംഗതിയെ സാധിപ്പാനായി പറയുന്നതാണല്ലോ ദൃഷ്ടാന്തം. അതിനെ സാധിപ്പാനായിട്ടുകൂടി ഒരു ദൃഷ്ടാന്തം പറഞ്ഞാൽ നിദർശനമായി. 'അധികം ബലമുള്ള ശത്രുവിനോടു രാജാവു യുദ്ധംചെയ്യരുത്' എന്നു പറയുന്ന കെഴുതിപ്പത്രം 'അങ്ങിനെ ചെയ്താൽ ആനയോടു കാൽയുദ്ധം ചെയ്യുന്നപോലെ * ആപത്തിൽ പെട്ടു നശിച്ചുപോകും' എന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. 'ബലവാനോടെതിരിട്ടാൽ ആപത്തു വരുമല്ലോ' എന്നു പറഞ്ഞാൽത്തന്നെ ദൃഷ്ടാന്തമായി. അതിനും ദൃഷ്ടാന്തമായി 'ആനയോടു കാൽയുദ്ധം ചെയ്യുന്നപോലെ' എന്നതുകൂടി പറഞ്ഞിരിക്കയാൽ ഇതു നിദർശനമാകുന്നു.

[22. അപവർഗ്ഗം, 23. സ്വസംജ്ഞ എന്നിവ അർത്ഥശാസ്ത്രത്തിലെ ചില വിഷയങ്ങൾ പറഞ്ഞതിന്നുമേലല്ലെങ്കിൽ വളരെ വിസ്തരിക്കേണ്ടിവരുന്നതുകൊണ്ട് അവയെ ഇനിയൊരിക്കൽ ചിലവിടാക്കുമെന്നു വെക്കുന്നു.]

(24) പൂർവ്വപക്ഷം (25) ഉത്തരപക്ഷം—സിദ്ധാന്തം (26) ഏകാന്തം എന്നിവ സുപ്രസിദ്ധമായിട്ടുള്ളവതന്നെയാകയാൽ ഉദാഹരണം ആവശ്യമില്ല.

(27) അനാഗതാവേക്ഷണം.— ക്രമപ്രാപ്തമായ ഒരു വിഷയത്തെ പിന്നീടൊരുദിക്കിൽ പറയുന്നുണ്ടെന്നു കാണിക്കുന്നത് അനാഗതാവേക്ഷണവും (28) മുൻപൊരിക്കൽ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടെന്നു കാണിക്കുന്നത് അതിക്രാന്താവേക്ഷണവും ആകുന്നു. ഇവയ്ക്കു മുമ്പാങ്ങു പ്രദേശം, 'അതിദേശം' എന്നിവയെക്കാൾ വളരെയധികം വ്യത്യാസമില്ല. പ്രദേശം, അതിദേശം എന്നിവ മുറയ്ക്കു പറയാനിരിക്കുന്നതും പറഞ്ഞുകഴിഞ്ഞതും ആയ ഒരു സംഗതികൊണ്ടു മറ്റൊന്നിനെ സാധിക്കുകയാകുന്നു. അനാഗതാവേക്ഷണവും, അതിക്രാന്താവേക്ഷണവും അങ്ങിനെയല്ല. കണ്ണതഃ പറയുകതന്നെയാണ്.

* സിംഹം ഗജത്തിന്റെ മന്യകത്തിലേക്ക് കയറുന്നതുപോലെ നിറഞ്ഞുനിന്നു യുദ്ധംചെയ്താൽ മരിച്ചുപോകും. 'ഗജം സിംഹോഽവരകഷ്ടം ഭജന്തം വിനശ്യതി'.

(29) നിയോഗം: — ‘ഇന്നപ്രകാരമേ ചെയ്യാവൂ, മറ്റൊരു പ്രകാരം ചെയ്യരുത്’ എന്നു വിധിക്കുന്നതു നിയോഗം. വിധിനിഷേധഭാഗങ്ങൾ രണ്ടുകൂടിയ ഒരു വിധി എന്നു താൽപര്യം. ‘ഇന്ത്യയിൽ പരുത്തി കൃഷിചെയ്യണം; പരുത്തിയേ കൃഷി ചെയ്യാവൂ; പരുത്തിയല്ലാതെ ഒന്നും കൃഷി ചെയ്യരുത്’ എന്നാദാഹരണം.

(30) സമാനങ്ങളായ രണ്ടു വസ്തുക്കളെ കാണിച്ച് അവ രണ്ടാലൊന്ന് എന്നു പറയുന്നതു വികല്പവും, (31) സമാനങ്ങളായ അധികവസ്തുക്കളെ ചേർത്തു പറയുന്നതു സമുച്ചയവും ആകുന്നു. ഇവ ഭാഷയിൽ സാധാരണങ്ങളാകയാൽ വിസ്തരിക്കുന്നില്ല. (32) ഇന്നപ്രകാരമെന്നു പ്രത്യേകം ഏകത്തു പറയാതെ ഉപരിപ്പാൻ വിട്ടുനിൽക്കുവാൻ ‘ഉപാധി’യും ആകുന്നു.

മേല്പറഞ്ഞവയെയാണു കേൾപ്പിച്ചു ‘തന്ത്രയുക്തികൾ’ എന്നു പറഞ്ഞിട്ടുള്ളത്. ഇവയെല്ലാം അദ്ദേഹത്തിന്റെ അത്ഥശാസ്ത്രം പഠിക്കുന്നവർ അറിഞ്ഞിരിക്കേണ്ടതത്രാവശ്യമാണ്. ഇവയിൽ പലതും മറ്റു ശാസ്ത്രങ്ങളിലും ഉപയോഗപ്പെടുന്നതാണെന്ന് ആദ്യമേ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടല്ലോ. ഒരു ‘നിഘണ്ടു’ എന്ന നിലയിൽ ഇവ വായനക്കാർക്കുപകരിക്കുമെങ്കിൽ ഞാൻ കൃതാത്മനായി.

കെ. വി. എം.

പാതിരിക്കുന്നിലെ

കാറാഗൃഹം.

I

‘എരേച്ചാ! പണിക്കർ ഉറങ്ങിയോ?’

‘ഇല്ല. കുറച്ചു മുമ്പു കൂട്ടിനകത്തുനിന്നു ശബ്ദം കേട്ടിരുന്നു.’

‘കാഞ്ഞിരവള്ളി’ മൂപ്പിൽ വലിയ നായർ അത്താഴത്തിന്നുശേഷം, ഒന്നിന്നേൽ ഒന്നായി മൂന്നു മെത്തകൾ വിരിച്ചുവെച്ചിരുന്ന തന്റെ കട്ടിലിന്നേൽ ഇരിക്കുന്നു. വിശാലമായ ആ മുറിക്കകത്തു നായ

രും, വിശ്വസ്തതയ്ക്കു് 'എരേച്ചനും' മാത്രമേയുള്ളു. എരേച്ചൻ അടുത്തുണ്ടായിരുന്ന ഒരു വിളക്കിന്നു മുമ്പിലിരുന്നു നായരുടെ 'നിദ്രാഭിവർദ്ധിനി' ലേഘ്യം തയ്യാറാക്കുന്നു. നായർ ഇടക്കിടക്കു് മുറിയുടെ ഒരു ഭാഗത്തേക്കു് നോക്കി പുഞ്ചിരി തൂകിക്കൊണ്ടിരുന്നു.

'എന്നാൽ വാതിലൊന്നു തുറക്കൂ. താക്കോലിതാ' എന്നു പറഞ്ഞു നായർ തന്റെ മടിയിൽനിന്ന് ഒരു താക്കോലെടുത്ത് എരേച്ചന് ഏറിത്തുകൊടുത്തു. ഭൃത്യൻ ആ താക്കോലെടുത്ത് അവരിൽനിന്നു മുറിയുടെ വടക്കേ ചുമരിനടുത്തുപോയി, അവിടെ തൂക്കിയിരുന്ന ഒരു ചിത്രമെടുത്തു താഴെ വെച്ച്, അതിന്നടിയിലുണ്ടായിരുന്ന ഒരു ദ്വാരത്തിൽ താക്കോൽ കടത്തി രണ്ടു മൂന്നു പ്രാവശ്യം തിരിച്ചു. ഉടനേ ആ മുറിക്കകത്തു മുമ്പു കാണാറില്ലാത്തതായ ഒരു വാതിൽ തുറന്നു. വാതിലിന്നിടയിൽ കൂടെ കുറെ ഇരുമ്പടികളും, അഴികൾക്കിടയിൽ കൂടെ ഒരു മനുഷ്യരൂപവും പ്രത്യക്ഷമായി. ഇരുട്ടേറിയ ആ പുതിയ മുറിയിലേക്കു നായരുടെ ദീപത്തിന്റെ പ്രകാശം അല്പമേ കടന്നിരുന്നുള്ളു. മനുഷ്യരൂപം വളരെ ശോഷിച്ചും, മുഖം മുഴുവനും കറുത്തു നിങ്ങള രോമങ്ങൾകൊണ്ടു മൂടിയുമിരുന്നു. രൂപത്തെ കണ്ടു ഉടൻ നായർ ഏഴനേറു താണു വണങ്ങി. 'അങ്ങയ്ക്കു വന്ദനം' എന്നു പൂർണ്ണസത്തോടുകൂടി പറഞ്ഞു. 'മഹാപാവി, നിന്റെ ഈ പരിഹാസത്തിന്ന് ഇഴശ്വരൻ പകരം ചോദിച്ചുകൊള്ളും' എന്ന് അത്യാചുത്തിൽ പറഞ്ഞുകൊണ്ടു ആ രൂപം മുഖം തിരിച്ചു.

നായർ— ദേവ്യപ്പെടേണ്ട പണിക്കരെ! യേശുവനത്തിന്റെ തള്ളിപ്പുകൊണ്ടാണ് ഇങ്ങിനെയെല്ലാം തോന്നുന്നത്. ഇപ്പോൾ വയസ്സത്രയായി കാമ്യയുണ്ടോ?

പണിക്കർ മറുപടി ഒന്നും പറഞ്ഞില്ല.

നായർ— അക്കാലത്തു നിനക്കു 25 വയസ്സായിരുന്നു അല്ലേ? അതല്ല—

പണിക്കർ— അതേ— അതേ— രാക്ഷസനായ നിന്റെ ചതിയിൽപ്പെടുന്ന കാലത്ത് എനിക്ക് 25 വയസ്സുതന്നെയായിരുന്നു.

ദൈവം സ്തു—

നാ— ദൈവത്തിന്റെ കർമ്മം പിന്നെ പറയാം. ഇപ്പോൾ നീ

എന്റെ അതിഥിയായിട്ടു 11 മാസമായില്ലേ? എന്നാൽ 26 തികഞ്ഞിരിക്കണം. ആയുസ്സ് എനിയും വളരെയുണ്ടല്ലോ— (ഭൂതനോട്) എടാ! എന്നാണ് ഇവൻ കട്ടവിൽ ഭക്ഷണം കൊടുത്തത്?

ഭൂതൻ — കഴിഞ്ഞ വെള്ളിയാഴ്ച.

നാ — ഇന്നു തികച്ചല്ലേ- നാലു ദിവസമായി. കുറേയ്ക്കു വിശപ്പും ദാഹവും ഉണ്ടാവും. കറച്ചു പായസം കൊണ്ടുകൊടുക്ക്!

എരേച്ചൻ ആ അശിക്തരക്ഷിയിൽക്കൂടെ ഒരു കിണ്ടിയിൽ നിറയെ പായസം കൊണ്ടു കൊടുത്തു. നാലു ദിവസമായി ആഹാരം കൂടാതെ പട്ടിണി കിടന്നിരുന്ന ആ സാധു ആ പായസം മുഴുവനും അത്യാർത്തിയോടുകൂടി വാങ്ങി ഭക്ഷിച്ചു.

നായർ — ഇനിയത്തെ ഭക്ഷണം നാലു ദിവസത്തിന്നു ശേഷം മതി. അല്ലെങ്കിൽ ദേഹം ചിത്തയറും. എരേച്ചാ, നീ നാഴെ പൊയ്ക്കോ. എനിക്കു പണിക്കരോടു ചില സ്വകാര്യവസ്തുമാനങ്ങൾ പറവാനുണ്ട്.

എരേച്ചൻ കല്പനയനുസരിച്ചു ചുവട്ടിലേയ്ക്കു പോയി.

നാ — പണിക്കരേ! ഞാനിന്നു സുശീലയെക്കണ്ടു. അവളുടെ സൗന്ദര്യം നെക്കൂടി അധികമായിട്ടുണ്ടെന്നു തോന്നി. എന്റെ അപേക്ഷയെ ഇന്നു ഞാനുണർത്തിച്ചു.

പണി — എന്തോടനാവശ്യം പറയേണ്ട. നീ പന്തീരാണ്ടു തപസ്സിരുന്ന് അപേക്ഷിച്ചാലും ആ കുട്ടി നിന്റെ ഭാര്യയാവുന്നതല്ല.

നാ — തീർച്ചയുണ്ടോ? എന്നാൽ ഇന്നു സുശീല സമ്മതിച്ചു.

പ — അതു ശുഭം പൊളിയാണ്. ജീവൻ പോയാൽക്കൂടി സുശീല സമ്മതിക്കില്ലെന്നു എനിക്കു പൂർണ്ണബോധ്യമുണ്ട്.

നാ — നിന്റെ ബോധ്യമല്ല കണക്ക്. സമ്മതം കിട്ടിക്കഴിഞ്ഞു. പക്ഷെ ഒരു കരാറിന്മേലാണ്.

പ — ആ കരാറെന്താണ്?

നാ — അതു വളരെ എളുപ്പത്തിൽ സാധിക്കാവുന്നതാണ്. പക്ഷെ സുശീല അതസാധ്യമെന്നു വെച്ചിട്ടുണ്ട്. “ഞാൻസുശീലയെ തൃപ്തിപ്പെടുത്തുന്ന” എന്നു നിന്റെ വാതിൽക്കൽ വീഴുന്നതു കേട്ടാൽ സ

മ്മതമാണെന്നാണു പാഞ്ഞത്. അതിന്നു വല്ല ബുദ്ധിമുട്ടുമുണ്ടോ? പ— ഞാൻ ജീവനുള്ള കാലംവരെ ആ വാക്കുകൾ പറയില്ല. നിവക്കു എന്നെ ഈ നിലയിൽ തന്നെ മുളിമുട്ടിക്കുമായിരിക്കാം. ഞാനതു സമ്മിച്ചുവെന്നു ചരികയുള്ളു.

നാ— (ചേഷ്ടത്തോടെ) 'നീ ആ വാക്കുകൾ ഇന്നു മുതൽ മൂന്നു ദിവസത്തിനകം പറയുന്നതല്ലെങ്കിൽ നിന്റെ തല ഉത്തരം പറയുവതാണ്. നീ ആരോടാണു കളിക്കുന്നതെന്നോർക്കുന്നുണ്ടോ? പരമവിഷ്ണു! നീ സുശീലയുമായി പരിചയമായ ദിവസം ആ കൂടന്റെ പണി തുടങ്ങി. അവളുമായി സ്നേഹം വളർച്ചുവരുന്നുണ്ടെന്നറിഞ്ഞപ്പോൾ കൂട് ഈ ഗുഡ്വേക്കുകഞ്ഞത്തി. അന്നു മുതൽ ഇരുപതു രാവു കഴിയുന്നതിന്നു മുമ്പു നീ എന്റെ അധീനത്തിലായി. നിന്റെ ഇപ്പോഴത്തെ സ്ഥിതിയെന്താണെന്നു ലോകത്തിൽ എനിക്കും എരേച്ചനുമൊഴികെ മറ്റൊരാൾക്കും നിശ്ചയമില്ല. ഈ നിമിഷത്തിൽ തന്നെ നിന്റെ കഥ കഴിച്ചാൽക്കൂടി എന്നോട് ചോദിച്ചാണാരുമില്ല. നിന്റെ പണ്ടത്തെ ധിക്കാരവും പുള്ളുഭാവങ്ങളും ഇപ്പോൾ എന്നോട് പറവില്ല. സൂക്ഷിച്ചു കളിച്ചാൽ മതി. നിന്നെക്കൊണ്ട് എന്റെ ഇഷ്ടപ്രകാരം നടത്താനുള്ള ശക്തി എന്റെ പക്കലുണ്ട്. നിന്റെ ഇപ്പോഴുള്ള മലിനവേഷത്തിൽ നിന്നെ സുശീല കാണുന്നതായാൽ പണ്ടുണ്ടായിരുന്ന സ്നേഹമുണ്ടാവുമെന്നു തോന്നുന്നുണ്ടോ? നിന്റെ നീണ്ട താടിയും മീശയും, മെലിഞ്ഞ ദേഹവും അവൾക്കൊന്നു കാട്ടിക്കൊടുത്തേക്കാം. പണ്ടത്തെ പച്ചക്കറമേവനാണോ എന്നു തീർച്ചയാക്കിക്കൊള്ളട്ടെ'—എന്നു ഗർജ്ജിച്ചു നായർ ഒരു കണ്ണാടിയെടുത്തു കൊണ്ടുവന്നു പണിക്കരുടെ മുഖത്തു പിടിച്ചു 'നോക്കൂടാ നായെ, നിന്റെ ഇന്നത്തെ വേഷം' എന്നു പറഞ്ഞു. തന്റെ മറായ കണ്ണാടിയിൽ കണ്ടപ്പോൾ പണിക്കർ ഒന്നു പിൻമാറി, നായർ ഉടനെത്തന്നെ വാതിലടച്ചു താക്കോൽ മടിയിൽ വെച്ചു കിടന്നുറങ്ങുകയും ചെയ്തു.

II

സമന്വരപ്പിൻനിന്ന് എണ്ണാടിയോളം ഉയരത്തിൽ പൊന്തി

നിലയ്ക്കുന്ന 'പാതിരിക്കുനി'ന്റെ ഒരു മുക്കുളിൽനിന്നു നോക്കിയാൽ നാലുപാടും കണ്ണെഴുത്താവുന്ന പ്രദേശങ്ങൾ മുഴുവനും 'കാഞ്ഞിരവള്ളി' മൂപ്പിൽ വലിയനായരുടെ അധീനത്തിലാണ്. ധനംകാണോ ജനസ്വാധീനംകൊണ്ടോ നായരോട് എതിർത്തുനില്ക്കുവാൻ അടുത്ത ദിക്കുകളിൽ ആരുംതന്നെ ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. കഷ്ടിച്ചു 18 വയസ്സാകുന്നവരെ കുറച്ചു സന്ധ്യതം വരയിച്ചതല്ലാതെ പായത്തക്ക വിദ്യാഭ്യാസം ഈ മനുഷ്യനില്ല. ഇരുപതാംവയസ്സിൽ അനവധി സ്വർത്തുള്ള തന്റെ തറവാട്ടിലെ കാരണവസ്ഥാനം കിട്ടിക്കഴിഞ്ഞു. കുടുംബത്തിലുള്ളവരുമായി നല്ല സ്വപരച്ചേച്ച് പോരാത്തതുകൊണ്ടു താൻ സ്വന്തമായി അനവധി ചിലവിട്ടു കെട്ടിച്ച 'പാതിരിക്കുനി'ന്റെ ചെറുവിലുള്ള വലിയ ഒരു നാലുകെട്ടു മാളികയിലാണു താമസം. മൂന്നു കാര്യസ്ഥന്മാരും, എട്ടുപത്തു ഭൃത്യന്മാരും, എരേച്ചനു മൊഴികെ നായരുടെ ഒന്നിച്ചു മറ്റാരും താമസമില്ല. എങ്കിലും നായർ എത്ര വലിയ സാഹസക്രിയകൾക്കായിച്ചാലും അതു നിമിഷാനന്തരംകൊണ്ടു നിറുത്തുവാൻ വേണ്ടുന്നത്ര പരിചാരകന്മാർ അയാൾക്ക് എന്നും സ്വാധീനത്തിലുണ്ട്. ആൾ പ്രകൃത്യാ ബഹുശ്രമനാണ്. മറ്റൊരുവന്റെ സങ്കടം കാണുന്നതാണു നായർക്കുള്ള വലിയ സന്തോഷം. 'വലിയനായർ' ലാത്തുവാൻ പുറത്തിറങ്ങിട്ടുണ്ടെന്നു കേട്ടാൽ ആ ദിക്കിലേ സ്രീകളും, കുട്ടികളും വീട്ടിൽപ്പോയൊളിച്ചിരിക്കും. ഈ നായരെപ്പോലെ സ്ഥാനമാനങ്ങളും പദവിയുമുള്ള നാടുവാഴി നായന്മാർക്കു് അന്നു കേരളത്തിൽ എന്തു ശക്തിയും നടത്തുന്നതിന്നു കഴിയുമായിരുന്നു.

ഇക്കാലത്തു നായർക്കു 30 വയസ്സിൽ ഒട്ടും അധികമായിട്ടില്ല. സുശീലയെ കണ്ടാത്ര നിർത്തണ വിവാഹത്തിനുള്ള വിചാരം കടന്നു കഴിഞ്ഞു. അനല്ലമായ സൗന്ദര്യത്തിന്നു പുറമെ സുശീലയ്ക്കു വിഭുഭുജമായി അനവധി സ്വത്തുമുണ്ട്. ഇവരണ്ടും കാഞ്ഞിരവള്ളി മൂപ്പിൽ നായരെ കരുപാലെ ആകർഷിച്ചു. സുശീലയുടെ അച്ഛൻ രണ്ടുകൊല്ലം മുമ്പു മരിച്ചുപോയിരുന്നു. താനും, അമ്മയും രണ്ടുമൂന്നു ഭൃത്യന്മാരും, മാത്രമേ വീട്ടിൽ ഉള്ളു. തന്റെ സ്വത്തിൽ മിക്ക ഭാഗവും ആ പ്രദേശങ്ങളിലായതുകൊണ്ടാണു അപ്പർ ആ ദിക്കിൽ താമ

സമാക്കിയത്. പന്നെത്തിയ ഉടനെത്തന്നെ നായർ അവരുമായി പരിചയമായി. ആറുമാസത്തിനുള്ളിൽ സുശീലയുടെ വീട്ടിൽ ഒരു നിത്യനായിക്കഴിഞ്ഞു. ഇക്കാലത്താണ് ശങ്കരപ്പണിക്കർ ആ നാട്ടിലെത്തിയത്. പണിക്കർ സുശീലയുടെ അച്ഛന്റെ താപശിയിൽപ്പെട്ട ഒരു യുവാവായിരുന്നു. സംസ്കൃതത്തിൽ വളരെ പഠിപ്പിന്നു പുറമെ, പല ശാസ്ത്രങ്ങളിലും ഒരുപോലെ നൈപുണ്യവും, 'കുളരി'പ്പുറാൽകൊണ്ടു ദേവത്തിന്ന് അതിതേജസ്സും, പണിക്കർക്കു ധാരാളമായ യുദ്ധമായിരുന്നു. പണിക്കരുടെ അപ്രതിഷ്ഠിതമായ ആഗമനം നായർക്കു കട്ടംതന്നെ രസിച്ച് പ്പു. സുശീലയുടെ അമ്മ പണിക്കരെ സ്വന്തപുത്രനെപ്പോലെ സ്നേഹിച്ചുവരുന്നതു കണ്ടുകണ്ടു നായർക്കു മനസ്സിന്നു മുട്ടുപിടിച്ചതുടങ്ങി. അദ്ദേഹത്തിന്റെ വരവിനുശേഷം സുശീലയ്ക്കു തന്നോടുള്ള പെരുമാറ്റത്തിന്നു വലിയ വ്യത്യാസം വന്നുവെന്നു തീർച്ചപ്പെടുത്താൻ പണിക്കരെ കടുക്കിൽപ്പെടുത്തുവാനുള്ള ഉപായങ്ങൾ കാരോന്നായി കണ്ടുപിടിച്ചു. ഇക്കാലത്തു ഒരുദിവസം സന്ധ്യയ്ക്കു പണിക്കർ എന്തോ കാരണവശാൽ അവിടെനിന്നു മൂന്നു നാഴികയകലെയുള്ള ഒരു വീട്ടിലേയ്ക്കു പുറപ്പെട്ടു. ആ യാത്രയിൽനിന്നു മടങ്ങിവന്നില്ല. വഴിക്കുവെച്ച നായരുടെ ഭൃത്യന്മാർ അദ്ദേഹത്തെ പിടികൂടുകയും, ബലാൽ പിടിച്ചുകെട്ടി മുമ്പു പ്രസ്താവിച്ച സ്വകാര്യമുറിയിലുള്ള കൂട്ടിനകത്തു കൊണ്ടിടുകയും ചെയ്തു. പണിക്കരുടെ വർത്തമാനങ്ങൾ ഇന്നതാണെന്നാക്കും യാതൊരുവിവരവും. മറ്റുള്ളവരെപ്പോലെത്തന്നെ നായരും ഈ കാര്യത്തിൽ വളരെ അതൃപ്തരും നടിക്കുകയും, വേണ്ടുന്ന അന്വേഷണങ്ങൾ നടത്തുവാനുള്ള ഒരുക്കങ്ങൾ ചെയ്തുകൊണ്ടായി. പതിനൊന്നു മാസത്തോളം സുശീലയെ തന്റെ അഭിലാഷം കണ്ഠംതന്നെ അറിയിച്ചില്ല. അതിന്നു ശേഷം ഒരു ദിവസം ധൈര്യപ്പെട്ടു കാര്യം അറിയിച്ചപ്പോൾ 'ഞാൻ മനസ്സുകൊണ്ട് അദ്ദേഹത്തെ വിരിച്ചുകഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. അദ്ദേഹം മരിച്ചിട്ടില്ല എന്നാണ് എന്റെ ബോധ്യം. എന്നു അദ്ദേഹം തൃപ്തിപ്പെടുവെന്നു പറയുന്നതു ഞാൻ കേൾക്കുന്നതുവരെ എന്നോടുള്ള കാര്യത്തെപ്പറ്റി യാതൊന്നും പറയേണ്ട' എന്നാണു മറുപടി പറഞ്ഞത്. ഇതാണു നായർ പ്രസ്താവിച്ച കാര്യം.

III

പണിക്കരായുണ്ടായ സംഭാഷണത്തിന്നു ശേഷം പിറന്നാൾ ഉച്ചയ്ക്കു നായർ സുശീലയുടെ വീട്ടിലെത്തി. ഒരു ഭൂമിയുടെ കാര്യത്തെപ്പറ്റി സംസാരിപ്പാൻ വന്നതാണെന്നാണു നായർ നടിച്ചത്. അപ്പോൾ —

സുശീല — ‘അമ്മയ്ക്കു ദേഹത്തിന്നു നല്ല സുഖമില്ല. ഉറങ്ങുകയാണ്. ഞാൻ വിവരം അമ്മയോടു പറഞ്ഞുകൊള്ളാം’ എന്നു മറുവടി പറഞ്ഞു.

നായർ — എന്നാൽ ഞാൻ പിന്നെ ഒരിക്കൽ വരാം. എന്താ കണ്ണുകൾ തുടങ്ങിരിക്കുന്നത്. ഇനിയും പണിക്കരെ മറക്കുവാനായിട്ടില്ലേ?

സു — അദ്ദേഹത്തെപ്പറ്റി മരണംവരെ ആലോചിപ്പാനാണു ഞാൻ തീർച്ചയാക്കിയിട്ടുള്ളത്.

നാ — അതു കുറെ സാഹസമല്ലേ? മരിച്ചുപോയ ഒരാളെപ്പറ്റി എത്ര കാലമാണു വിചാരിച്ചു മനസ്സ് ഉണിപ്പിക്കുക.

സു — മരിച്ചവെന്ന് എനിക്ക് ഇനിയും ബോദ്ധ്യംവന്നിട്ടില്ല.

നാ — എന്നാൽ ആ ബോദ്ധ്യം ശരിയാണ്. പണിക്കർ മരിച്ചിട്ടില്ല. പക്ഷേ —

ഇത്രയും പാഞ്ഞുതീർപ്പോഴേക്കും ആ സാധുവുവതി തേൾ കത്തിയപോലെ ഒന്നു തെളി. ‘മരിച്ചിട്ടില്ലേ? എന്താണു തീർച്ച? എവിടേയാണ്? കണ്ടുവോ?’ എന്നു തുടങ്ങി നൂറു ചോദ്യം തുടരെ തുടരെ ചോദിച്ചു.

നായർ — ഇത്രയധികം ചോദ്യങ്ങൾക്ക് എങ്ങിനെയാണു മറുവടി പറയേണ്ടത്. പണിക്കർ മരിച്ചിട്ടില്ല. വേണമെങ്കിൽ കാണുകയും ചെയ്യാം. പക്ഷേ അതിന്നുമുമ്പ് എന്റെ അപേക്ഷയെപ്പറ്റി തീർച്ചമറുവടി പറയണം.

സു — എന്തിനാണ് എന്നെ ഇങ്ങിനെ വ്യസനിപ്പിക്കുന്നത്? ഈ ഒരു കാര്യമൊഴികെ മറ്റൊന്നുതന്നെയായാലും ഞാൻ സമ്മതിക്കാം. അദ്ദേഹം സ്വന്തമനസ്സിലെ എന്നെ കൈവെടിഞ്ഞല്ലോ

തെ ഞാൻ വിവാഹകാര്യത്തെപ്പറ്റി ആലോചിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതല്ല.

നാ— ആട്ടേ. പണിക്കർ തൃജിച്ചാൽ വിരോധമില്ലല്ലോ. അത് എളുപ്പത്തിൽ കഴിയുന്നതാണ്. അയാൾ എന്റെ അറിവിൽപ്പെട്ട ഒരു സ്ഥലത്തുണ്ട്. ചേണമെങ്കിൽ ഇന്നുരാത്രിതന്നെ കാണാം.

സു— രാത്രി എങ്ങനെയാണ് അമ്മ പുറമേ വരുന്നത്?

നാ— അമ്മ വരണമെന്നില്ല. സുശീല കുന്നിൻചെരിവിൽ നാലുകെട്ടിൽ വന്നാൽ മതി. ഞാൻ എഴുത്തുവെച്ച അയയ്ക്കാം. അമ്മ അറിഞ്ഞാൽ സമ്മതിക്കില്ല. ഇന്നു വരാത്തപക്ഷം ചിന്നെ കാണാൻ സാധിക്കുമോ എന്നു സംശയമാണ്.

സു— രാത്രിസമയത്തു തനിയെ നാലുകെട്ടിലേയ്ക്കു വരുന്നതു തീരെ അസാധ്യമായ ഒരു കാര്യമാണ്.

നാ— എന്നാൽ വേണ്ട. ഞാൻ നിബ്ബന്ധിക്കുന്നില്ല. എന്റെ ഇഷ്ടത്തിനല്ലല്ലോ.

സു— ഈ പത്തുമാനം സത്യമാണെന്നു എങ്ങനെയാണു ഞാൻ തീർച്ചയാക്കേണ്ടത്? ഒരു സമയം ഇതൊരു വെറും കഥ —

നാ— ഈ അടയാളംകൊണ്ടു തീർച്ചപ്പെടുത്തരുതേ? എന്നു ചോദിച്ചു പണിക്കരുടെ മോതിരചിരലിൽ കിടന്നിരുന്ന ഒരു ചെമ്പരമോതിരം എടുത്തു കാണിച്ചുകൊടുത്തു.

സു— ആട്ടേ. ഞാൻ പരാം. ദൈവം സർവ്വശക്തനാണല്ലോ.

നായർ യാത്രപറഞ്ഞു പോയി.

IV

അന്നു സന്ധ്യയായിപ്പോയപ്പോൾ നായർ കൂട്ടിലിട്ട സിംഹക്കുട്ടിയെ പ്ലോലെ മാളികകളിൽ തെക്കുവടക്കു നടന്നുതുടങ്ങി. ഓരോ നിമിഷവും ആ ദൃഷ്ടിക്ക് ഓരോ യുഗംപോലെതോന്നി. കററനേരം ഈ നിലയ്ക്കു കഴിച്ചുകൂട്ടിയതിനുശേഷം തന്റെ ശയനമുറിയിൽ പോയി ഗുഹവാതിൽ തുറന്നു. ‘പണിക്കരേ! രണ്ടു നാഴികയ്ക്കുള്ളിൽ സുശീലയേക്കാണാം.’ എന്നു പറഞ്ഞു.

പണിക്കർ— നിന്റെ ഈ നരകക്കഴിയിൽ സുശീല വരില്ല എന്ന് എനിക്കറിഞ്ഞുകൂടേ?

നാ— എന്നാൽ കാനാം. സുശീലയുടെ മുമ്പിൽവെച്ചു ‘ഞാൻ സുശീലയേ മനസ്സുകൊണ്ടു തൃജിച്ചിരിക്കുന്നു’ എന്നു പറയുവാൻ മറക്കരുത്

പ— മനസ്സിലെങ്കിലോ?

നാ— മനസ്സിലേ? അങ്ങിനെ വരില്ല. ജീവപര്യന്തം ഈ കൂട്ടിൽ ഇരുട്ടത്തു താമസവും, ആഴ്ചയിൽ ഒരാഹാരവും കൊണ്ടു തൃപ്തിപ്പെടാമെങ്കിൽ പറയേണമെന്നില്ല. നീ ഞാൻ പറഞ്ഞപ്രകാരം ചെയ്യാത്തപക്ഷം നിന്നെ ഞാൻ എന്തെല്ലാംവിധത്തിൽ ദ്രോഹിക്കുമെന്നു പറയുവാൻ വയ്യ. നീ എന്തിനാണ് ഈ വിധം കപടസത്യാസം വേഷം കെട്ടുന്നത്. നിന്നെ എന്റെ ഭൂതന്മാർ പിടി കൂടിയ സമയത്തു നീ ഒരു നീചപ്പെണ്ണുമായി ശൃംഗാരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയായിരുന്നില്ലേ? ആ പെണ്ണിന്റെ അച്ഛൻ എന്റെ ഭൂതന്മാരിൽ ഒരുത്തനാണ്. ഇത്ര ചപലനായ നീ എന്തിനാണ് ആ കുട്ടിയെ ഇങ്ങിനെ വൃസനിപ്പിക്കുന്നത്?

പ— ശിവ! ശിവ!! ഈ മഹാപാപങ്ങൾക്കു പുറമെ ഇപ്രകാരമുള്ള പൊളിയും വേണോ? എത്ര പെണ്ണായിട്ടായിരുന്നു ഞാൻ സംസാരിച്ചിരുന്നത്. ഈ കഥ തീരെ പൊളിയാണെന്ന് അന്വേഷിച്ചാലറിയാവുന്നതാണല്ലോ.

നാ— അന്വേഷിച്ചാൽ അതു ശരിയാണെന്നറിയാം. എന്റെ ശാസനപ്രകാരം ചെയ്യാൻ സന്നദ്ധരായി വളരേപ്പേരുണ്ടെന്നു മറന്നുപോയോ. ഇങ്ങിനെ ഒരു സംഭവം നടന്നുവെന്നു ഞാൻ നൂറാളുകളെക്കൊണ്ടു പറയിപ്പിച്ചു സുശീലയ്ക്കു ബോദ്ധ്യമാക്കിക്കൊടുക്കാം. എന്തിനാണു വെറുതെ എന്നോടെതിർക്കുവാൻ വരുന്നത്. ഇന്നുരാത്രി ഞാൻ പറഞ്ഞപ്രകാരം ചെയ്താൽ നാളെ രാവിലെ സ്വാതന്ത്ര്യം കിട്ടും. ഇല്ലാത്തപക്ഷം ഈ നിലയിലും കഷ്ടമായി ജീവിതം കഴിക്കേണ്ടിവരും. അവകടം ഒന്നും കാട്ടേണ്ട’—എന്നു ഭേദപ്പെത്തോടെ പറഞ്ഞു നായർ ചാതിലടച്ചുപോയി.

ഒരു നാഴികയ്ക്കുള്ളിൽ ഏതേച്ചനും സുശീലയും വന്നെത്തി. ‘ബഹു ധൈര്യം. ഇങ്ങോട്ടു വരുമെന്നു ഞാൻ കരുതിയിരുന്നില്ല. ഇരിക്കൂ. എടാ! മുറുക്കാൻ കൊണ്ടുവന്നു’ എന്നു പറഞ്ഞു നായർ ഒരു വി

രാജി പുൽപായ എടുത്തിട്ടു. 'എനിക്ക് ഇരിക്കേണ്ട. മുറക്കാനും വേണ്ട. ഞാൻ വന്ന കാര്യം സാധിച്ചാൽ മതി' എന്നു സുശീല പറഞ്ഞു.

നാ— എന്താണ് ഇത്ര ധൃതി. ഞാൻ ചതിയെന്നൊന്നുമല്ല. പണിക്കർ ഈ വീട്ടിനകത്തുണ്ട്. ഉടനേക്കാണാം. അതിനുമുമ്പു ഏനിക്കു മണ്ടുവാക്കു പറയാനുണ്ട്. ഈ 11 മാസമായി ശങ്കരപ്പണിക്കർ എന്റെ തടവുകാരനാണ്. ഈ പ്രവൃത്തി കുറെ സാഹസമാണെന്നു തോന്നുമായിരിക്കാം. പക്ഷേ അതിന്റെ സത്യസ്ഥിതിയിറിഞ്ഞാൽ ആ വിചാരം മാറും. സുശീലയുമായി വലിയ സ്നേഹമാണെന്നു നിങ്ങളെയെല്ലാവരെയും തെറ്റിദ്ധരിപ്പിക്കുകയാണെന്നു അയാൾ. അയാളേ കാണാതെയായ ദിവസം എന്റെ ഭൃത്യരിൽ ഒരുവന്റെ മകളുമായി അവൻ സൈപരസല്ലാപം ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുമ്പോഴാണ് അവനെ ഞാൻ കണ്ടെത്തിയത്. ഇത്ര വകനായ ഒരു ചെക്കൻ സുശീലയുടെ ഭർത്താവായാൽ എത്രയോ സുഖമനുഭവിച്ചിരിക്കേണ്ട സുശീലയുടെ ജനം തീരെ വ്യസനകരമാവുമെന്നു ബോദ്ധ്യം എനിക്കു നല്ലവണ്ണമുണ്ടായി. അതുകൊണ്ടാണ് അവനെ ഞാൻ ബന്തവസ്ഥിൽ വെച്ചത്. കാലം കൂലപ്പന്തോടും വിചാരം കുറഞ്ഞുവരുമെന്നു വിചാരിച്ചാണ് ഇതുവരെ ഞാൻ ഈ വിവരം പറയാഞ്ഞത്. ഈ കുറ്റം അവൻതന്നെ സമ്മതിക്കും— എന്നുപറഞ്ഞു നായർ മടിയിൽനിന്നുതാക്കോലെടുത്തു സ്വകാര്യമുറിയുന്നു. പണിക്കർ അഴികൾക്കു പിന്നിൽ വന്നുനിന്നു.

സുശീല— ഇതാരാണ്?

നായർ— ഇതാണു പണ്ടത്തെ ശങ്കരപ്പണിക്കർ.

സു— ഇതദ്ദേഹമല്ല. ഇതിലെന്തോ ഒരു ചതിയുണ്ട്.

പണിക്കർ— അതേ സുശീലേ! ഞാൻതന്നെയാണ് ആ മഹാപാപി.

സു— അയ്യോ കഷ്ടം! ഈ നിലയിലാക്കിയതു നിങ്ങളല്ലേ. ഏതു കഠിനകൃത്യമാണ്!

നായർ— സുശീലയുടെ ഗുണത്തിന്നു വേണ്ടിയല്ലേ. കുറ്റം അവൻ സമ്മതിക്കും.

പണി— ഞാൻ യാതൊരു കുറ്റവും ചെയ്തിട്ടില്ല. സുശീലേ! ആ ദൃഷ്ടൻ പറഞ്ഞിരിക്കാവുന്ന കഥകൾ എല്ലാം അസത്യമാണ്. അവൻ എന്നെ ഭീഷണിപ്പെടുത്തിയതാണ്. അതു വിശ്വസിക്കരുതേ!

സു— ഇദ്ദേഹത്തെ ഈ നിമിഷത്തിൽ പുറത്തു വിടണം. ഇല്ലെങ്കിൽ ഈ വിവരം ഞാൻ നാടെല്ലാം പരത്തും. ഞാൻ അദ്ദേഹത്തെ ഇവിടെക്കണ്ടുവെന്ന് എല്ലാവരോടും പറയും.

നായർ— (ചിരിച്ചുകൊണ്ടു)— രാത്രിസമയത്തു തന്നെ ഇവിടെ വന്നപ്പോൾ ഇവനെക്കണ്ടു എന്നല്ലേ പറയേണ്ടത്! കാ. പറയാം. വിരോധമില്ല. അങ്ങിനെ ധൈര്യം പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനു മുമ്പ് എനിക്ക് കുറച്ചൊന്നു പറയുവാനുണ്ട്. സുശീല എന്തുതന്നെ പറഞ്ഞാലും എനിക്ക് വിരോധമില്ല. പണിക്കരെ വിട്ടയയ്ക്കണമെങ്കിൽ ഞാൻ സുശീലയുടെ ഭർത്താവായിക്കഴിയണം. അതിനു മുമ്പിൽ എത്ര പ്രയത്നിച്ചാലും പണിക്കർ പുറത്തു വരില്ല. ഞാൻ ഈ കാര്യം പ്രവർത്തിച്ചതുകൊണ്ടുണ്ടാവാനുള്ള എല്ലാ ഭവിച്ചതു കളം ഞാൻ സമ്മിച്ചുകൊള്ളാം. പത്തുമിനിട്ടു സമയം തരാം. അതിലിടയ്ക്കു നിങ്ങൾ വേണ്ടതുതീർച്ചയാക്കിക്കൊള്ളുവിൻ. ഒരുക്കൊല്ലമായി ഞാൻ അനുഭവിക്കുന്ന സങ്കടത്തിനു ഇന്നു യാതൊരു ശമനവും കിട്ടാത്തപക്ഷം പണിക്കരുടെ ശിരസ്സും, ദേഹവും നാളെ പ്രഭാതത്തിനു മുമ്പു വേർപെടുന്നതാണ്. നല്ലവണ്ണം ആലോചിച്ചു തീർച്ചയാക്കാം— എന്നു ഗൗരവത്തിൽ പറഞ്ഞു നായർ പുറത്തു പോയി. അല്പസമയത്തിനാണെങ്കിലും ആ മനുഷ്യൻ പോയപ്പോൾ ഇരുവരും വലിയ സമാധാനമായി. എന്നാണു വേണ്ടതെന്നറിയാതെ ഇരുവരും കുറച്ചുനേരം മുഖത്തോടുമുഖം നോക്കി നിന്നു. ഒടുവിൽ—

സുശീല— ഈ അഴികളുടെ വാതിൽ തുറപ്പാൻ വല്ല വിദ്യയുമുണ്ടോ?

പ— തീരെയില്ല, താക്കോൽ ആ പാപിയുടെ മടിയിലാണ്. ആ കാൽത്തൊപ്പറി ആലോചിച്ചിട്ടു ഫലമില്ല. ഈ രാത്രിസമയത്തു തനിയെ ഇങ്ങോട്ടുവന്നതെന്തിനാണ്. ഇതിനെങ്ങിനെ ധൈര്യം വന്നു. ആ ദാഷ്ട്യം എന്തുതന്നെ പ്രവർത്തിപ്പാനും മടിയില്ലെല്ലാം.

സ—ഈ കുപ്പിയിലെന്താണെന്നു നോക്കുക. എന്റെ മാനം രക്ഷിപ്പാൻ അതു മതി. ഇതു നിറച്ചു പാഷാണമാണ്. ഞാൻ ഇതു കരുതിയെടുത്തതാണ്.

പ—എന്താ അതു! പാഷാണമൊ? അത് ആ കിണ്ടിയിൽ ഒഴിക്കുകയും—അവൻ ഇപ്പോൾ എത്തും. അവനോടു എന്നെ പൂമേ വിട്ടാൽ വിവാഹം ചെയ്യാമെന്നു പറയൂ. ശേഷമെല്ലാം ഞാൻ ആവാം.

സുശീല പണിക്കർ കാണിച്ചുകൊടുത്ത കിണ്ടിയിൽ തന്റെ കൈവശമുണ്ടായിരുന്ന പാഷാണം ഒഴിച്ചു. ഉടനേതന്നെ നായർ മടങ്ങി എത്തി.

നാ—എന്താണു തീർച്ചയാക്കിയത്?

പ—എന്നു പുറത്തേക്കു വിട്ടെന്നു തീർച്ച പറയുന്നപക്ഷം ഞാൻ നിങ്ങൾ പറഞ്ഞപോലെ ചെയ്യാം. എന്നിങ്ങു കറച്ചു വെള്ളം കുടിക്കാൻ തരണം. ഇല്ലെങ്കിൽ ഞാൻ ഇപ്പോൾ മരിക്കും.

നായർ ആ കിണ്ടി എടുത്തു കൊണ്ടുവന്നു പണിക്കർക്കു നീട്ടിക്കാണിച്ചു.

പ—ആ കിണ്ടിയിലല്ലേ നിങ്ങൾ നേഞ്ഞു എന്നേറ്റു ഒഴിച്ചത്? അതു വല്ല വിഷവുമല്ലെന്നു എങ്ങിനെയാണു തീർച്ചപ്പെടുത്തേണ്ടത്. എന്റെ സമ്മതം വാങ്ങി ഒടുവിൽ എന്നെ കൊല്ലേണമെന്നു ഞൊ മോഹം? എന്നിങ്ങു ആ വെള്ളം വേണ്ട.

നായർ—പണിക്കർക്കു തലക്കുറുപ്പും കയറിയോ? ഈ വെള്ളത്തിൽ പാഷാണവും വിഷവുമൊന്നുമില്ല. എന്നിങ്ങു കുടിപ്പാൻ എരച്ചൻ കൊണ്ടുവെച്ചതാണ്.

സു—ആട്ടെ ഒന്നു ആട്ടും കുടിച്ചു കാണിക്കുക. എന്നാൽ വെറുതെയുള്ള അജ്ഞാനം തീരും.

നാ—എന്നാൽ സുശീല പായുംപോലെതന്നെ—എന്നുപറഞ്ഞു കരേ വെള്ളം കുടിച്ചു. “ശവി—ചുക്കുവെള്ളത്തിൽ, കരിങ്ങാലി കുറെ അധികം ചേർത്തു.” എന്നു കുടിപ്പട്ടരെ ശവിച്ചു കിണ്ടി പണിക്കർക്കു കൊടുത്തു. പണിക്കർ അതു വാങ്ങി കുടിക്കുന്ന ഭാവം നടിച്ച്.

നാ—എന്താ സുശീലയുടെ തീർപ്പ്?

സു - ആദ്യം അദ്ദേഹത്തെ പുറത്തു വിട.

ഇതു തീർച്ചപ്പെടുത്തിയതിന്നു ശേഷം നായർ ക്രമേണ അസ്വാസ്ഥ്യം വലിച്ചുവന്നു. ഒടുവിൽ വയറിൽ വേദന സഹിക്കവയ്യെന്നു പറഞ്ഞു കിടക്കയിൽ പോയി കമിഴ്ന്നു കാച്ചനേരം നിശ്ശബ്ദമായി കിടന്നു. പണിക്കർ അല്പം കഴിഞ്ഞശേഷം വിളിച്ചു നോക്കി. 'അയ്യോ വയറിൽ വലിയവേദന, തലചുറുന്ന്' എന്നു പുലമ്പി ആ തടിയൻ കിടക്കയിൽ കിടന്നുതളുവാൻ തുടങ്ങി. അതിലിടയ്ക്കു താക്കോൽ താഴത്തു വീണു. സുശീല അതെടുത്തു പണിക്കരുടെ കയ്യിൽ കൊടുത്തു. അഞ്ചുമിനിറ്റുനേരം ഇരുട്ടത്തു തപ്പിപ്പിടിച്ചു പണിക്കർ വാതിൽ തുറന്നു പുറത്തു കടന്നപ്പോൾ 11 മാസമായി നടക്കാത്തതുകൊണ്ടു കാച്ചനേരം അങ്ങോട്ടുമിങ്ങോട്ടും ആടി. ഒടുവിൽ നായരെ പിടിച്ചുവലിച്ചു കൂട്ടിലാക്കി. 'എരേച്ചാ' എന്നു ചുറ്റിൽ വിളിച്ചു. ഉറക്കം തുടങ്ങിക്കൊണ്ടു അവനും എത്തി. നീയും യജമാനന്റെ കൂടെ പോ എന്നു പറഞ്ഞു അവനേയും കൂട്ടിനകത്തേക്കു തള്ളി. '11 മാസമായി ഞാനനുഭവിച്ച ദുഃഖം നിങ്ങൾ എന്തെന്നേക്കും അനുഭവിച്ചുകൊള്ളുവിൻ' എന്നു പറഞ്ഞു പണിക്കർ വാതിലടച്ചു ഗുഡ്കോണിയിറങ്ങി സുശീലയോടു കൂടി പോയി. ഒരു കൊല്ലം മുഴുവനും മുറയിട്ടാൽ കൂടി അവർക്കു സഹായം കിട്ടില്ല എന്നായിരുന്നു പണിക്കരുടെ ശാന്തവാക്ക്.

കഴിഞ്ഞ കൊല്ലം വൃശ്ചികമാസത്തിൽ പാതിരിക്കുന്നു ബങ്കളാവു പൊളിച്ചു പണിയിക്കുമ്പോൾ കണ്ട രണ്ടു അസ്ഥികൂടങ്ങൾ ആരുടെ യാണെന്ന് ഇപ്പോൾ തീർച്ചപ്പെടുത്തുവല്ലോ.

എ. പി.

കരൈഴുത്തു

പരമേശ്വരൻ പി. സി. ബാലകൃഷ്ണപണിക്കർ 'മലബാരി' പത്രാധിപരായിരുന്ന കാലത്ത് (ദി: പ്രാസവാദകാലത്ത്) എന്തൊ

കാരണവശാൽ, കേരളവർമ്മ വലിയ കോയിത്തമ്പുരാൻ തിരുമനസ്സ് കൊണ്ടു വാങ്ങിയിരുന്ന പത്രം മടക്കി അയയ്ക്കുകയുണ്ടായി. അന്നു രണ്ടിന്നിടർ തിരുമനസ്സിലെക്ക് ശ്ലോകത്തിൽ ഒരെഴുത്തയച്ചത് താഴെ ചേർന്നു:—

മൂന്നാണങ്ങളുപണ്ടേദയിതകളവരിൽസ്വസ്ഥയായേകകഷ്ടം,
വിനീതജേഹാർവുകൾപ്പെണ്ണവളുപരപുരാന്തങ്ങളിൽച്ചുരിട്ടാൻ,
ഭാഷായോഷിത്തുവെറാറിപ്രജകൾവളുമെയായങ്ങനതമ്മത്തിലായി *
വാർദ്ധക്യംകൊണ്ടവരിൽച്ചിലതിനചിലവേകാനുമാകാതെയായോ
ഒരു സഹോദരൻ.

സാഹിത്യശകലങ്ങൾ.

ഭാഷയിൽ കർമ്മനിപ്രയോഗം കൃത്രിമമാണെന്നു പരേതനായ പ്രബസർ രാജരാജവർമ്മ തമ്പുരാൻവർകൾ അഭിപ്രായപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടല്ലോ. എന്നാൽ ശ്രീമാൻ ഉള്ളൂർ പരമേശ്വരവർകൾ ഇതിനോടു യോജിക്കുന്നില്ല. “ഭാഷാകവിതയിൽ പണ്ടു കർമ്മനിപ്രയോഗമേ നടപ്പിലായിരുന്നു എന്നു പറയുന്നതു ശരിയല്ല” എന്നും, “കൊടിയനിശാചരനാലേയമരിൽ കൊല്ലപ്പെട്ട ജടായുവിനെപ്പോൽ” എന്നു കണ്ണശ്ശപ്പണിക്കർ ചാടിട്ടുണ്ടെന്നും ആണ് അയ്യരവർകൾ പറയുന്നത്.

*

*

*

*

*

കേരളീയപണ്ഡിതന്മാരുടെ കൃതിയായി അനേകം ഗ്രന്ഥങ്ങൾ ഇന്നും കണ്ടുകിട്ടാതെ ഓരോ ഗ്രന്ഥപ്പരകളിൽ കിടപ്പുണ്ടെന്ന് അടുത്ത കാലത്തെ പരിശോധനകൊണ്ടു തെളിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. ഇവയിൽ ഒരു വലിയ പങ്കു സാഹിത്യഗ്രന്ഥങ്ങളുടെ വ്യാഖ്യാനങ്ങളാണ്. നാരായണഭട്ടെൻറെ പകുതിക്കുമാര സംഭവത്തിന്നും മറ്റുമുള്ള വിവരണവും വ്യാനവും, പൂണ്ണസരസ്വതി എന്നു പ്രസിദ്ധനായ ഒരാളുണ്ടാക്കിയ

* അനന്തമതിചരമ = കല്ലുത്തലായി എന്നും, ശബ്ദതരയിലായി (അന്തമതിലല്ല) എന്നും രണ്ടർത്ഥം.

വിദ്യുല്ലത (മേഘസന്ദേശപ്രാബ്ധാനം) യും ഇപ്പോൾ പ്രസിദ്ധമാണല്ലോ. ഉത്തരമാചരിതനാടകത്തിന് ഉത്തമമായ ഒരു പ്രാബ്ധാനം ഇന്നും അച്ചടിക്കാതെ കിടപ്പുണ്ട്. ഇത്, ആഴവാഞ്ചേരി തമ്പ്രാക്കളുടെ കല്പനപ്രകാരം നാരായണഭട്ടൻ എന്ന ഒരു പണ്ഡിതൻ ഉണ്ടാക്കിയതാണെന്നു കാണുന്നു. 'ഭവഭൂതിഭാരതി'യുടെ രസം മുഴുവൻ അനുഭവിക്കേണമെങ്കിൽ ഈ പ്രാബ്ധാനം വായിക്കേണ്ടതാണ്. ശുദ്ധമായ പാരമനുസരിച്ചിട്ടുള്ള ഈ പ്രാബ്ധാനം കേരളീയർക്ക് അഭിമാനജനകമായ ഒരു ഗ്രന്ഥമാണ്.

* * * *

ഇക്കാലത്തു സംസ്കൃതഭാഷയ്ക്കു സർവ്വസാധാരണമായി ഉപയോഗിച്ചുവരുന്നതും അധികം പ്രചാരത്തിലിരിക്കുന്നതും ആയ നാഗരാക്ഷരത്തെപ്പറ്റി ഒരു പണ്ഡിതൻ ഇങ്ങനെ പറയുന്നു:—“സംസ്കൃതം എഴുതുന്നതിന്നു തെക്കേ ഇന്ത്യയിൽ സർവ്വതും ഉപയോഗിക്കുന്നതായ ഒരു ലിപി ഇല്ലെന്നു തീർച്ചയാണ്. വടക്കേ ഇന്ത്യയിൽ ‘ഹിന്ദുസ്ഥാനി’ ഒഴിയെ എല്ലാ ദേശഭാഷകളും, സംസ്കൃതഭാഷയും എഴുതുവാൻ നാഗരമോ അതിന്റെ രൂപാന്തരമായ അക്ഷരമോ ആണു സർവ്വസാധാരണമായി സ്വീകരിച്ചുവരുന്നത്. ഹിന്ദി, മാാത്തി മുതലായ ഭാഷകളിൽ നാഗരലിപിയെ രൂപഭേദം കൂടാതെത്തന്നെ ഉപയോഗിക്കുന്നു. ഗുജറാത്തിക്കാർ നാഗരാക്ഷരത്തിന് ഒരു ശിരോരേഖ കൊടുത്ത് അതിനെ സ്വന്തമാണെന്നഭിമാനിച്ചുവരുന്നു. ബങ്കാളി അക്ഷരവും ചിലദിക്കിൽ തടിച്ചും, ചിലേടത്തു ചടച്ചും, വളഞ്ഞും വളയാതെയും വിലങ്ങുതിരിയുമായി കാഴ്ചയിൽത്തന്നെ നാഗരലിപിയുടെ രൂപാന്തരമായിട്ടാണിരിക്കുന്നത്. ഉൽക്കലലിപിയും നാഗരത്തിന്റെതന്നെ ഒരു വേഷഭേദമാണ്. ഇങ്ങിനെ വടക്കേ ഇന്ത്യയിൽ എല്ലാടവും പ്രാപിച്ചിട്ടുള്ള ഈ അക്ഷരത്തിന്നു തെക്കേ ഇന്ത്യയിലും നല്ല പ്രചാരമുണ്ട്. ദക്ഷിണദേശക്കാർ സ്വന്തം അക്ഷരമാലയെ മറന്ന് ഈ വടക്കൻ ലിപിയെ കെതിരിയുടെ നിലയിൽ പൂജിച്ചു തങ്ങളുടെ ദാക്ഷിണ്യം കാണിക്കുന്നു. ആയുന്മാർ വടക്കേ ഇന്ത്യയിൽനിന്നു തെക്കേ ഖണ്ഡത്തിലേയ്ക്കു വന്നപ്പോൾ പരിചയം ധികൃതം നിമിത്തം ഈ അക്ഷരത്തെ ഇങ്ങോട്ടു കൊണ്ടുവന്നതാണെന്നു

ന്നു ചരിത്രജ്ഞന്മാർ പറയുന്നു. അതെങ്ങിനെയായാലും, ഈ നാഗ രജിപിയാണു പണ്ടു സംസ്കൃതഭാഷയ്ക്ക് ഉപയോഗിച്ചിരുന്നത്. അതി നാലാണു സംസ്കൃതത്തെ 'ദേവഭാഷ' എന്നു പറയുന്നതുപോലെ ലി പിയിലെ ദേവനാഗരം എന്നുകൂടി പറയുന്നത്. 'സംസ്കൃതം' എന്ന ശബ്ദം ആ ഭാഷയുടെ സംസ്കാരത്തെ കാണിക്കുന്നതുപോലെ 'നാഗ രം' എന്ന ശബ്ദം ആ അക്ഷരത്തിന്റെയും പരിഷ്കാരത്തെ തെളിയിക്കുന്നു. എന്തിനധികം പറയുന്നു? സക്കാരിൽനിന്നുകൂടി അംഗീകൃതമായിട്ടുള്ള ഈ അക്ഷരം എല്ലാ ദിക്കിലും ഇപ്പോൾ പ്രചാരത്തിലിരിക്കുന്നു. അതുകൊണ്ടുതന്നെയാണ്, ഇന്ത്യയിൽ പരക്കെ കരേ കര അക്ഷരമാല ഉപയോഗിക്കേണമെന്നു വാദിക്കുന്ന സംഘക്കാർ കൂടി നാഗരാക്ഷരത്തെ പ്രചാരപ്പെടുത്തുവാൻ ശ്രമിച്ചുവെന്നത്.

ഞങ്ങളുടെ വായനശാല.

കാകൻ. "ഒരു രാജ്യത്തും രോളും ഒരിക്കലും കാണാത്ത അമയനാണപ്പൊരി ഒരു വാക്കെങ്കിലും ഇല്ലാത്ത കവിത മളയാളഭാഷയിൽ ഉണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല." "സർവ്വസാധാരണയായി സർവ്വദിക്കിലും കാണുന്ന കാകനെപ്പൊരി?" ആരും അധികം പറയുന്നുമില്ല. ഇങ്ങിനെ നമ്മുടെ കവികൾക്കു പിണയുന്ന അബദ്ധം കണ്ടുപിടിച്ച്, കാകന്റെ സ്വഭാവത്തിലുള്ള ഗുണദോഷങ്ങളെ ഫലിതമയമായി വർണ്ണിച്ചുകൊണ്ട്, മിസ്റ്റർ മൂക്കോത്തു കുമാരൻ ഒരുചെറുപുസ്തകം എഴുതിയിരിക്കുന്നതിൽ സഹൃദയന്മാർക്കു പരക്കെ സന്തോഷമുണ്ടാകാതിരിക്കുകയില്ല. പോരെങ്കിൽ "നമ്മുടെ വായനിയമ്മയ്ക്ക്" ഇത് അനശ്വരമായ ഒരു കിത്തിയുണ്ടായി.

കാകനു കൊടുത്തിട്ടുള്ള 'പ്രശംസാപത്രം' വളരെ നന്നായിട്ടുണ്ട്. കുവികൾ കാകനെ കുളിയാക്കിപ്പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതു വലിയ കുറച്ചു മായിരിക്കുന്നു. "സ്രീകർക്കശിക്ഷിതപദ്മം" എന്നു സാക്ഷാൽ കാളിദാസർ പറഞ്ഞത് ഇരിക്കട്ടെ. അതിൽ പരമാത്മമല്ലാതെ മറ്റൊന്നും ഇല്ലല്ലോ. ആ അഹങ്കാരിയായ ശ്രീഹർഷൻ കല്പിച്ചുകൂടി കാ.

കനെ കളിയാക്കിട്ടുണ്ട്. കാക്കയും കയിലും കൂടി പ്രാകരണം പഠിക്കുവാൻ തുടങ്ങി പോലും! “തുച്ഛോസ്തോതങ്...” എന്ന സൂത്രം ഇരുവരും പഠിച്ചു. പുലർകാലെ ഉണർന്നുവിട്ടപ്പോൾ തുടങ്ങുമ്പോൾ ‘താതങ്ങി’ന്റെ സ്ഥാനികളെ കാക്ക മാനുഷപോയിരിക്കുന്നു. കാക്ക കയിലിനോടു ചോദിച്ചു. അതാണു ‘കാ, കാ’ എന്നതിന്റെ അർത്ഥം. എന്നിട്ടു കയിൽ പാഞ്ഞുകൊടുക്കുകയാണത്രേ “തുച്ഛീ, തുച്ഛീ” എന്നു. കവിക്ക് കയിലിനെ കുറെ അധികം ഇഷ്ടമുണ്ടെങ്കിൽ ആയുർജ്ജിതമെടുത്തു. ഇത്ര കാലമായില്ലാത്ത ഒരു ജീവിയാണു കാകൻ എന്ന് ആരും വിശ്വസിക്കുകയില്ല. പ്രാകരണശാസ്ത്രപ്രവർത്തകനായ സാക്ഷാൽ പാണിനിമഹാഷിക്ഷ ഗ്രന്ഥസീഗ്ദ്ധപുതങ്ങളുടെ തത്വം പഠിപ്പിച്ച ഗുരുനാഥൻ ഒരു കോഴിയെന്നെന്നു പറയുന്ന കവികൾ കോഴിയെപ്പോലെ യുള്ള ഒരു ജീവിയായ കാകനെ ഇത്ര ബുദ്ധിഹീനനാക്കിത്തള്ളിയത് അസൂയകൊണ്ടായിരിക്കണം! ‘ഭാഷയ്ക്കു... സർവ്വസമ്മതമായ ഒരു പ്രാകരണമുണ്ടാക്കാൻ’ കാകൻ ശ്രമിക്കാറില്ലെങ്കിലും പഠിച്ചാലും പഠിയാത്ത ഒരു ജന്തുവാണു കാകനെന്ന് വരുമൊ? ഒരിക്കലുമില്ല.

ആഹാരസമ്പാദനത്തിൽ അതിചതുരനാണു കാകനെന്ന് ഇതു വളരെ വാസ്തവം തന്നെ. പക്ഷേ തിന്നാനുള്ള സാധനം കിട്ടിയാൽ കൂട്ടുകാരെ വിളിക്കാതെ തനിച്ചിരുന്നു തിന്നുന്ന ദുസ്വഭാവം കാകനില്ല. പിണ്ഡം പുറത്തുവെച്ചു കൈകൊട്ടിയാൽ ആട്ടിനു വരുന്ന കാക്ക അതു കൊത്തിത്തന്നാതെ അടുത്തിരുന്നു കരഞ്ഞുതുടങ്ങും. കൂട്ടുകാർ കൂടി എത്തിയാലേ തിന്നുതുടങ്ങുള്ളൂ. തിന്നുതുടങ്ങിയാൽ പാകുന്ന ബഹുമാന്യരാണ്. കിട്ടുന്നതു കിട്ടുന്നതു കൊക്കിലാക്കി പറന്നു വല്ല ദിക്കിലും ആരും കാണാതെ സൂക്ഷിച്ചു പിന്നെയും വന്നു കൊത്തിതുടങ്ങും. ഇങ്ങിനെ കൊണ്ടുപോയി വെച്ച സ്ഥലം പിന്നെ കക്കുക്കു തിരിച്ചറിവാൻ സാധിക്കുകയില്ലെന്നും, പ്രാതിനിധാണു സൂക്ഷിച്ച സാധനം എവിടെയെന്നോർമ്മയില്ലാത്തവരെപ്പോൾ “കാക്കയുടെ ബുദ്ധിപോലെ” എന്നു പറയാറുള്ളതെന്നും നാട്ടുപുരാണങ്ങളിൽ ഒരു പ്രസിദ്ധിയുണ്ട്. ഇതു പരമാർത്ഥമല്ലെങ്കിൽ, ശുദ്ധനാടനുരൂപമുള്ള ഈ തെരിലാണെന്ന നീക്കം ചെയ്യാനായി ‘രേഖിപ്രായപ്രസാരണസംഘം’ സ്ഥാപിക്കുന്നതു കാകസമുദായസഭയിൽനിന്നു ചെയ്യാൻ വൈകിയിരിക്കുന്ന ഒരു കൃത്യമാണ്.

ഉപസ്ഥാശ്രമവും, വിനോദവും മാത്രം ‘ദിനചര്യ’യായി കഴിഞ്ഞുകൂടുന്ന കാകൻ വലിയ പരിഷ്കാരിയൊന്നുമല്ല. ഇന്നും ‘കുരുത്തരു’ (കുരുത്തരങ്ങളെപ്പോലെ) വായി കഴിഞ്ഞുകൂടുന്നതേയ്യ

ളൂ. പണ്ടു കാകൻ ശുദ്ധ വെള്ളയായിരുന്നുവെന്നും പിന്നെ കാക്ക
ണവശാൽ അസുരന്മാർ പിടിച്ചു കറുപ്പിച്ചതാണെന്നും പറയുന്ന
ചോട്ടാനാഗപ്പരിലെ 'മുണ്ടന്മാർ' കാക്കയുടെ പൂർവ്വചരിത്രത്തെ ബ
ഹുമാനിക്കുന്നുണ്ട്. ശുദ്ധപക്ഷനായിരുന്ന കാകൻ കൃഷ്ണപക്ഷനായ
തിനെപ്പറ്റി ഗ്രീക്കുകാരും ഒരു കഥ പറയുന്നുണ്ട്. ഗ്രീക്കുകാരുടെ
സൂര്യനായ 'അപ്പോളോ'വിന് അയാളുടെ പ്രണയഭാജനമായ
കൊറോണിസ്സിനെപ്പറ്റി തൊരിലാണയയ്ക്കാക്കി കൊറോണിസ്സി
നെ കൊല്ലിച്ചതു കാകനാണെന്നും അതിന്റെ പരമാർത്ഥം മനസ്സി
ലായപ്പോൾ അപ്പോളോ കാകനെ കറുപ്പിച്ചതാണെന്നും ഗ്രീക്കു
കാർ വിശ്വസിച്ചുവരുന്നു.

കാക്ക ഒറ്റക്കണ്ണനായതിന്നു ഹിന്ദുക്കളും ഒരു കാരണം പറയാ
റുണ്ടല്ലോ. ഇന്ദ്രപുത്രനായ ജയന്തൻ വേഷം മാറി കാകനായി വന്നു
സിതാദേവിയെ ഉപദ്രവിച്ചപ്പോൾ ശ്രീരാമന്റെ അസ്പ്രപ്രയോഗ
ത്താൽ അദ്ദേഹം ഒരു കണ്ണു പോയി. അന്നുമുതലുണ്ടത്രേ കാക്ക
ഒറ്റക്കണ്ണനായത്. ഈ കഥയാലോചിക്കുമ്പോൾ പണ്ടൊരുകാല
ത്തു കാകന്റെ കണ്ണും നേരെയായിരുന്നു എന്നു തെളിയുന്നു. കാക
നു 'ഹോംറൂ' കിട്ടിയില്ലെന്നു തീർച്ചയാണ്. അല്ലെങ്കിൽ ജയന്ത
ന്റെ തൊരിനു കാകനെ ശിക്ഷിക്കുന്നതു ശരിയല്ലെന്നും, മേലിൽ
അനിമേഷനായ സഹസ്രാക്ഷന്റെ കൂട്ടരെ ഒറ്റക്കണ്ണന്മാരായും കാ
ക്കകളെ എമട്ടക്കണ്ണന്മാരായും സൃഷ്ടിക്കേണ്ടതാണെന്നും കാകൻ വാ
ദിക്കുമായിരുന്നു.

എതായാലും 'കറുത്ത' മനുഷ്യരെക്കാൾ 'വെള്ള'ക്കാരെ അധി
കം ബഹുമാനമുള്ള ഇക്കാലത്തു കാകനെ "കഴിയുന്നത്ര വെളുപ്പി
ക്കുവാൻ" ശ്രമിച്ച മിസ്റ്റർ കുമാരനെ ഞങ്ങൾ അഭിനന്ദിക്കുന്നു. "അ
രമണിക്കൂർ നേരം ഒരു കാക്കയുടെ പ്രവൃത്തി നോക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കു
തനിയെ പുഞ്ചിരി തൂകാത്ത വല്ല ആളും ഉണ്ടെങ്കിൽ അദ്ദേഹം ഉട
നെ ഡ്രാക്യരോടു സർട്ടിഫിക്കറ്റു വാങ്ങി ആറുമാസത്തെ കല്ലറക്കുപേ
ക്ഷിക്കണം." റാലിതമേറിയ മിസ്റ്റർ കുമാരന്റെ 'കാകനെ' വായി
ച്ചുട്ടു രസംസഹിക്കാതെ ചിരിവരാത്തവരായി വല്ലവരും ഉണ്ടെങ്കിൽ
അവരും അങ്ങിനെ ചെയ്യണമെന്നു ഞങ്ങൾ ശിപാശി ചെയ്യുന്നു.

മിസ്റ്റർ കുമാരന്റെ കാകൻ സാഹിത്യലോകത്തിൽ 'ചിരഞ്ജീ
വി'യായിരിക്കട്ടെ എന്നുള്ള ഞങ്ങളുടെ പ്രാർത്ഥന ഒട്ടും അസ്ഥാന
ത്തിലല്ലല്ലോ. വില 8 ണ.

ജോദയം കമ്പനി, കൂപ്പം,
തൃശ്ശിവപേരൂർ.

മാധ്യമം
മാധ്യമം.

പുനരകാശനം

(കിഴിപ്പാട്ട്)

മാത്രമായി

നല്ലകലാസിൽ

വരികുവരിചേർത്ത്

പുതിയായി

അച്ചടിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളത്.

വില 4 രൂപ മാത്രം.

തവറൽ കൂലി പറ്റാമെ.

മലബാറി ജലദോഷപ്പനി

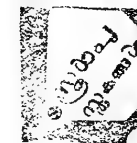
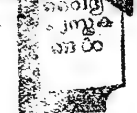
കഠിനമല്ലാത്ത പ്ലേഗ്.

ഈ രോഗങ്ങൾക്കുള്ള ഗുളികകൾ
ലാഭിനത്തേയും ധീനത്തേയും അർക
ന ഗുളികകൾ

കുഞ്ചഡ് ചേർത്തുണ്ടാക്കിയ വിശേ
ശരമായ പാൽപ്പൊടി.

ചർമ്മരോഗങ്ങൾക്കുള്ള തൈലം ഇ
ക്കെല്ലാം വില്ലാൻ തയ്യാർ.

Dr. H. L. BATLIWALA,
P. O. WORLI—BOMBAY.



കാശം, ശ്വാസം, പൂർ
ണം, ഇതിനാസം, സ്വേ
ദം.

സംവിതും സംഗീതം
കലാവിദ്യ,

വൈദ്യം, ജ്യോതിഷം
ഗണിതം.

നോവൽ, കഥ, പ്രബ
ന്ധങ്ങൾ, നാടകം, പ്രാ
സനം, കിളിപ്പാട്ടുകൾ തു
ളുലുകൾ, കഥകളി.

എന്നുവേണ്ട എല്ലാ
രം പുസ്തകങ്ങളും വിപ്രന
കുണ്ട്.

1. മംഗളോദയം മംഗിക

2. കേരളകുലദമം അച്ച
കുടം.

3. മംഗളോദയം ബുക്ക്

4. മംഗളോദയം ഗ്യാല
രോല.

ഇവയെല്ലാം വിപ്രനയിച്ചു. അ
ധികവിധം വാങ്ങുന്നവർ
അപേക്ഷിക്കേണ്ട മേൽ
വിവരങ്ങൾ.

THE MANAGER,
MANGALORE & CO. LTD
TRICHUR.

പ്രകാശം

ലക്കം ൮



മനോരമ.

മാസിക പുതിയ.



സുധാബിന്ദു

സേകരവും, ഹൃദയോഷ്ണകുമാരയ ഒരു സാമുദായിക നോവൽ.

ശ്രീമാൻ ആർ. സി. ദത്ത് അവർകളുടെ ഒരു ശുതിപ്പെട്ട നോവലിന്റെ തർജ്ജമ.

ദാമ്പത്യജീവിതത്തെ ഇതിലധികം ഫലിതത്തോടെ വിവരിക്കുവാൻ പ്രയാസമാണ്.

ഒരു പേരെടുത്ത ഗദ്യകാരനായ മിസ്റ്റർ കുറുത്തു ജനം ദ്വന്ദ്വനവനാണ് ഗ്രന്ഥകാരൻ. പുസ്തകം അച്ചടിച്ചു തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. കടലാസ്സിന്റെ ദുരിക്ഷം നിമിത്തം കുറച്ചുകോപ്പികൾ മാത്രമേ ഇപ്പോൾ അച്ചടിക്കുന്നുള്ളൂ. ആവശ്യക്കാർ താഴെ പറയുന്ന മേൽവിലാസത്തിൽ അപേക്ഷിക്കുക.
മാനേജർ, മംഗളോദയം കമ്പനി, തൃശ്ശിവപേരൂർ.

വിഷയവിവരം

൧. മംഗളം
൨. വണ്ണശാസ്ത്രം.
കെ. വി. എം.
൩. പ്രവൃത്തിമാറ്റം (൨)
പഴയന്തർ-രാമപ്പിഷാടം
൪. ജാതികളും വൃത്തിമയ്ക്കും
മണ്ണാർപാട്ട് (തോ)
൫. കാലനിണ്ണയം.
സി. കെ.
൬. വിവാഹവും നിത്യബ്രഹ്മചര്യം
എ. പി. കൃഷ്ണൻനായർ ബി. എസ്.
൭. ഇനിയങ്ങോട്ടു നോക്കേണ്ടത്
സി. ശബ്ദിനാഥൻ (പ്രവ)
൮. ഉണാളിനി.
കുമാരമല്ലൂർ.
൯. ഞങ്ങളുടെ വായനശാല.
൧൦. പലവക.

ആതകനിഗ്രഹഗുളികകൾ.

പലവിധ പീഡിതന്മാർക്ക് ഒരുത്തമബന്ധു.

നീചനായ രാവണനേയും, മറ്റു ദുഷ്ടന്മാരായ രാക്ഷസന്മാരും സംഹരിച്ചു, തന്റെ ബന്ധുക്കളേയും വെടിഞ്ഞ ശ്രീരാമഭഗവാന്റെ കശരണം പ്രാപിച്ച വിഭീഷണനു സകല അഭിഷുക്കളും സാധിപ്പിച്ചു. പിൽ അദ്ദേഹത്തിനെ ലങ്കാപുരിയിൽ രാജാവാക്കി വാഴിച്ചു പിന്നീട് സകല അഭ്യുദയത്തിനും പാത്രീഭവിച്ചതുപോലെ പലവിധ ഭയങ്കരങ്ങൾക്കധീനപ്പെട്ടവർക്കു ഞങ്ങളുടെ ലോകപ്രസിദ്ധിയുള്ള ആതകനിഗ്രഹഗുളികകളെ ഒരു ബന്ധുവായി കരുതി അവയെ ഉപയോഗിച്ചാൽ അവർ സകല പീഡകളേയും ക്രമേണ നീക്കി അവർക്ക് അഭുവാറ കയറാൻ വെച്ചുപോയും കൊടുക്കുകയും, ഭാഗ്യവാന്മാരാക്കിത്തീർക്കുകയും ചെയ്യും. ഇങ്ങനെയിരിക്കെ ഞങ്ങളുടെ മേൽപ്പറഞ്ഞ സിദ്ധൗഷധത്തെ കേട്ടിട്ടും അഭിമുഖീകരിച്ചും ഇല്ലാത്തവർ ഇതിന്റെ ഗുണത്തെ ഒന്നു പരീക്ഷിച്ചുവേണ്ട.

32 ഗുളികകൾ അടങ്ങിയ ഡബ്ബി 1-ക്ക് 1-ക

വൈദ്യശാസ്ത്രം, മണിശങ്കരഗോവിന്ദജി,

ആതകനിഗ്രഹവൈദ്യശാല.

157 - ബ്രോഡ്വെ മദിരാശി

N. B. മേൽവിലാസം ഇംഗ്ലീഷിൽ എഴുതണം.

മംഗളോദയം.

പ്രകാശകൻ.

മംഗളം.

മംഗലമംഗലതാജിതം.

കനകാ കനകാദിരാജദൈവമിത്രി

പഞ്ചശരപഞ്ചതാകരം.

സഞ്ചിതസൗഭാഗ്യവല്ലഭീ ഭിശത.

വണ്ണശാസ്ത്രം.

പ്രാചീനഭാരതത്തിലെ ചിത്രമെഴുത്ത് എന്ന വിഷയത്തെപ്പറ്റി ഒരു വിലയേറിയ ലേഖനം 'മോഡർൺ റിവ്യൂ' എന്ന ഇംഗ്ലീഷ് മാസികയിൽ ശ്രീമാൻ ടി. എ. കോപീനാഥറാവു (എം. എ.) അവർകൾ എഴുതിയിരിക്കുന്നു. അതിൽനിന്നു പ്രാചീനചിത്രങ്ങൾ ചിത്രമെഴുത്തിനുപയോഗിച്ചിരുന്ന വണ്ണങ്ങളെക്കുറിച്ചുള്ള ഭാഗം ചുരുക്കത്തിൽ താഴെ വിവരിക്കുന്നു. വായനക്കാർക്കു സൗകര്യമായിരിക്കുമെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു.



ശുദ്ധവണ്ണങ്ങൾ.

പ. സീത (വെളുപ്പ്), ഡ. കണ്ഠളം (കറുപ്പ്), ന. രക്തം (ചുവപ്പ്), ര. ചിതം (മഞ്ഞ), മ. ശ്യാമം (നീലം) എന്നീ പഞ്ചവണ്ണങ്ങളെ 'ശുദ്ധവണ്ണങ്ങൾ' എന്നു പറയുന്നു. താക്കീകന്മാരുടെ പക്ഷത്തിൽ വണ്ണങ്ങൾ ശുക്ലം, നീലം, രക്തം, ചിതം, ഫരിതം, ക

വിശം, ചിത്രം എന്നിങ്ങനെ ഏകദേശം. എന്നാൽ മുമ്പത്തെ ബുദ്ധിമുട്ടുകളെയൊന്നിവിടെ ആലോചിക്കുന്നത്. ഇവയിൽ സമ്പ്രസിദ്ധമാകയാൽ അതിനെ വിട്ടു, ശേഷം വണ്ണങ്ങൾ എന്നും ചിത്രമെഴുത്തിന്നു ഉപയോഗിച്ചിരുന്നത് എങ്ങിനെയാണു് സേവിച്ചിരിക്കുന്നു.

കുറുപ്പ്. കററില്ലാത്ത സ്ഥലത്ത് ഒരു വളക്കൂഴ കരുതലും ക. അതിന്റെ മീതെ ചാണകം തേച്ചുണക്കിയ ഒരു മണ്ണാത്രം ഒരു കുമിഴ്ന്നു. കുറച്ചു കഴിഞ്ഞാൽ കുമിഴ്ന്നു ആ പാത്രമെടുത്തു അതിനുള്ളിൽ പാറിയ കരി ചുരണ്ടിയെടുത്തു വെള്ളത്തിൽ കലക്കി ഒരു മണ്ണാത്രത്തിലാക്കി കററത്തുവെച്ചു വാരിക്കുക. പിന്നെ അതു നിറം (നിറം=വേപ്പ്) പൂശ ചേർത്തുണക്കി സൂക്ഷിക്കുക.

ചുവപ്പ്. ഇതു രക്തധാതു അല്ലെങ്കിൽ ഗൈരികം (ചെങ്കുണ്ടാണു്) ഉണ്ടാക്കുന്നതു്. നല്ല ചെങ്കുണ്ടി പൊടിച്ചു കറുത്തു ശീലപ്പെടുത്തിട്ടു ധാരാളം വെള്ളമൊഴിച്ചു കലക്കുന്നു. അതിന്നു ചുവട്ടിൽ താഴുന്ന കറുപ്പുകൾ കളഞ്ഞ് ആ വെള്ളം വേദി പാത്രത്തിൽ ഒഴിച്ചു് ഉരുവാൻ ഉപയോഗിക്കുന്നു. ഈ ഉരുവൽ ഏതെങ്കിലും മണ്ണാത്രത്തിലാക്കി വാരിക്കുന്നു. ഇതു മേല്പറഞ്ഞ പശു ചേർത്തുണക്കി സൂക്ഷിക്കുക.

മഞ്ഞ. ഇതു പീതധാതു (മഞ്ഞക്കറ) യിൽനിന്നാണു് ഉണ്ടാക്കുന്നതു്. ഉണ്ടാക്കുന്ന ക്രമം മുമ്പറഞ്ഞപ്രകാരമാണു്.

നീലം. ഇതും ഒരുതരം ധാതുവിൽ നിന്നുതന്നെയാണു് ഉണ്ടാക്കുന്നതു്. പക്ഷേ ആ ധാതു കിട്ടുന്ന വഴി പരഞ്ഞുകാണുന്നില്ല. ഉണ്ടാക്കുന്ന ക്രമം മുമ്പറഞ്ഞപോലെതന്നെ. ഒരു വ്യത്യാസം മാത്രമുണ്ടു്: ഇതിൽ ചേർക്കേണ്ടുന്ന പശു കവിചമുക്കുത്തിന്റെ പശുയാണു്.

മേല്പറഞ്ഞ പഞ്ചവണ്ണങ്ങൾക്കു പുറമെ മുടുംകുതം, വെട്ടുംകുതം, മലൂരകുതം, ഹരിതം, അതിരകുതം, ലാക്കു, മനശ്ശില എന്നിവ ചില വണ്ണങ്ങൾ കൂടി ചിത്രമെഴുത്തുകാർ സൂക്ഷിക്കേണ്ടതാണു് പറഞ്ഞുകാണുന്നു. ഗൈരികം, സിന്ദൂരം, മനശ്ശില എന്നിവ കൂടി ചെമ്പ്കാൽ ഒരു വിദ്യ പഠിത്തിട്ടുണ്ടു് ഗൈരികം ഒരു വിദ്യ

പൂർണ്ണ അംഗീകാരവും വെള്ളംകൂട്ടി ഉരലിയിട്ടിരിക്കുന്നു. മനസ്സിലെ (മനോബലം) വെള്ളംകൂട്ടാതെ ചൊടിച്ച് അഞ്ചുദിവസം വെള്ളത്തിലിട്ട് അറാംദിവസം വീണ്ടും വെള്ളംകൂട്ടി ചൊടിക്കുന്നു. മനസ്സിലെ അംഗീകാരം. ഇങ്ങനെ ശുദ്ധീകരണത്തിന് ഇവ നിർവ്വഹിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടെന്നു സൂക്ഷിക്കണം.

സ്വപ്നവണ്ണം. മുമ്പരഞ്ഞ വണ്ണങ്ങൾ കൂടാതെ സ്വപ്നവണ്ണം എന്നറിയപ്പെടുന്ന വണ്ണംകൂട്ടി ആവശ്യമാണ്. നല്ലമാറ്റുള്ള സ്വപ്നം വളരെ നീണ്ട തടിച്ചതായി അടിച്ച ചെറിയ കഷണങ്ങളാക്കി വെട്ടി ഉരലിൽ ഇടുക. അതോടുകൂടി കുറെ മാർച്ചമുള്ള പൂഴിയും ഇടണം. സ്വപ്നം ചൊടിയാവുന്നതുവരെ ഇത് ഉരലിയിട്ട് ഇടിക്കുക. ഈ ചൊടി മെന്റലിറ്റി കൂട്ടുന്നതിലാക്കി വെള്ളമൊഴിക്കണം. അതിൽനിന്നു പൂഴി തള്ളി സ്വപ്നം വേറെ എടുക്കുക. പിന്നെ പശുക്കൂട്ടി സൂക്ഷിക്കുക. ഇതിൽ കൂട്ടേണ്ട പശു വളയലേപം (വളപ്പശു) എന്നൊരു പ്രത്യേകതരം പശുയാണ്. അതുണ്ടാക്കേണ്ടത് ഇങ്ങനെയാണ്:—

എരുമത്തോലു ചെറുകഷണങ്ങളായി മുറിച്ചു വെള്ളത്തിലിട്ടു തിളപ്പിച്ചു വേവിക്കുക. അതു വെള്ളത്തിൽ വാറ്റി വെണ്ണപോലെയാവുമ്പോൾ വാങ്ങി ആവശ്യമുള്ള വലുപ്പത്തിൽ ഉരുട്ടി ഉണ്ടാക്കുക. ഇതാണ് വളപ്പശു. ഇതു ചൂടുവെള്ളത്തിൽ കലക്കിയാണ് ഉപയോഗിക്കേണ്ടത്. ഇതു സ്വപ്നവണ്ണത്തിന്നു മാത്രമല്ല, മുമ്പരഞ്ഞ പൂർണ്ണ വണ്ണങ്ങൾക്കും ഉപയോഗിക്കാം.

മേല്പറഞ്ഞ പ്രകാരം ഉണ്ടാക്കി സൂക്ഷിച്ചിട്ടുള്ള വണ്ണ(ചായ)കളിൽ ആവശ്യപോലെ അലിയിച്ചു മെച്ചയാക്കി ഉപയോഗിക്കുകയാണെന്നു ചിത്രമെഴുത്തുകാരന്റെ പതിവ്.

സങ്കര വണ്ണങ്ങൾ.

മേല്പറഞ്ഞ ശുദ്ധവണ്ണങ്ങൾക്കു പുറമേ, അവ തമ്മിലുള്ള സങ്കരം നിമിത്തം പലതരത്തിലുള്ള വണ്ണങ്ങൾ ഉണ്ടാകുന്നു. അവയ്ക്കു സങ്കരവണ്ണങ്ങൾ അല്ലെങ്കിൽ സങ്കീർണ്ണവണ്ണങ്ങൾ എന്നാണു പേർ പറയുന്നത്. സിതം (വെളുപ്പ്), രക്തം (ചുവപ്പ്) ഇവകൂടിയാൽ ഗൌരവ (റോസ്) വണ്ണമായി. സിതം, കൃഷ്ണം, ചീതം എന്നിവ സമഭാഗ

മായി ചേർന്നുവന്ന വണ്ണത്തെ 'താരച്ഛവി' എന്നു പറയുന്നു. വെളുപ്പും കറുപ്പും സമം കൂടിയാൽ ഗജവണ്ണം. ചുവപ്പും മഞ്ഞയും കറുപ്പും കൂടിയാൽ ബകളവണ്ണം (കോഞ്ച്). രണ്ടോമരി ചുവപ്പും കറുപ്പും കൂടിയാൽ 'അതിരക്ത'വണ്ണമാകുന്നു. മഞ്ഞയും കറുപ്പും കൂടിയാൽ 'പിംഗലവണ്ണം'. മഞ്ഞയും കറുപ്പും കൂടിയാൽ കരു പ്രത്യേകതരം ജലവണ്ണം (Deep water) ആകുന്നു. മഞ്ഞയും കറുപ്പും കൂടിയാൽ മനുഷ്യവണ്ണം കിട്ടുന്നതാണ്. മരിതാലവണ്ണവും ശ്രാമവണ്ണവും സമഭാഗമായി കൂടിയാൽ ശുകവണ്ണം (കിളിനിറം) ആവും. കൃഷ്ണവണ്ണവും ലാഷാരസവും കൂടിയാൽ ഞാലപ്പഴത്തിന്റെ നിറം (Violet) ലാഷാരസവും ഇംഗുലിക അല്ലെങ്കിൽ 'ജാതിലിംഗ'വും ചേർത്താൽ കരു പ്രത്യേകതരം ചുവപ്പു കിട്ടുന്നതാണ്. കൃഷ്ണവണ്ണവും നീലവണ്ണവും കൂടിയാൽ കന്തളനിറം കിട്ടും. ഇങ്ങിനെ വണ്ണങ്ങളുടെ സങ്കരത്താൽ പലതരം പ്രത്യേക വണ്ണങ്ങൾ കിട്ടുന്നതാണ്.

സ്വതന്ത്രവണ്ണങ്ങൾ.

'അംശമൽഭേദാഗമം' എന്ന ഗ്രന്ഥത്തിൽ വെളുപ്പ്, ചുവപ്പ്, മഞ്ഞ, നീലം എന്നീ നാലു നിറങ്ങൾക്കു പല വകഭേദങ്ങളുണ്ടെന്നും അവ സ്വതന്ത്രവണ്ണങ്ങളാണെന്നും പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. അവയിൽ വെളുപ്പിന്റെ വകഭേദങ്ങൾ പറയുന്ന ഭാഗം നശിച്ചുപോയിരിക്കുന്നു. മറ്റുള്ളവ ഇങ്ങിനെയാണ്.

I. ചുവപ്പിന്റെ വകഭേദങ്ങൾ: — (1) അരുണം=ഇതു മുതലിന്റെ രക്തത്തോടു സമമാകുന്നു. (2) രക്തം=ഇതു പാദുകപ്പൂ (Shoe flower) തോടു തുല്യമാണ്. (3) ശോണം=ഇതു കറുത്തു (മുക്കു)പ്പൂവുപോലെയാ തത്തയുടെ കൊക്കുപോലെയോ ചുക്കിരിക്കും. (4) പാടലം=ലാഷാരസത്തിന്റെ നിറം.

II. മഞ്ഞയുടെ വകഭേദങ്ങൾ: — (1) സ്വണ്ണവണ്ണം (2) കപിശം=പച്ചമഞ്ഞളിനു സമം (3) വീതം=മരിതാലംപോലെ (4) ഹരിതം=പച്ചക്കണ്ണിന്റെ നിറം.

III. നീലത്തിന്റെ വകഭേദങ്ങൾ: — (1) നീലം=മേലവണ്ണം

പോലെ (2) ശ്യാമം=കാക്കയുടെ നിറം (3) കരാളം=മയിൽക്കഴു
ത്തിന്നൊത്തിരിക്കും (4) കൃഷ്ണം.

മേൽകാണിച്ചപ്രകാരം, കാണാതെപോയ വെളുപ്പിന്റെ വ
ക്തഭേദങ്ങളോടുകൂടിയുള്ള പതിനാറു നിറങ്ങൾക്കു 'സ്വതന്ത്രവണ്ണങ്ങൾ'
എന്നു നാമകരണം ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

സ്വഭാവവണ്ണങ്ങളും, ഉപവണ്ണങ്ങളും.

ഭരതമഹർഷിയുടെ നാട്യശാസ്ത്രത്തിൽ നടന്മാരുടെ മുഖത്തു
നിറം വരുത്തുവാനായി നാലു വണ്ണങ്ങളെ പറയുന്നുണ്ട്.—(1) വെ
ളുപ്പ് (2) നീലം (3) മഞ്ഞ (4) ചുവപ്പ്— ഇവയെ 'സ്വഭാവവ
ണ്ണങ്ങൾ' എന്നാണ് ഭരതൻ പറയുന്നത്.

സ്വഭാവവണ്ണങ്ങളിൽ ഇവയെല്ലാത്തിന്റെ സങ്കരത്താൽ പ
ലമാതിരി 'ഉപവണ്ണങ്ങൾ' ഉണ്ടാകുന്നു.

- I. വെളുപ്പും മഞ്ഞയും ചേർന്നാൽ=പാണു
- II. വെളുപ്പും ചുവപ്പും ചേർന്നാൽ=പത്മം
- III. വെളുപ്പും നീലവും ചേർന്നാൽ=കപോതം
- IV. മഞ്ഞയും നീലവും ചേർന്നാൽ=ഹരിതം
- V. നീലവും ചുവപ്പും ചേർന്നാൽ=കാഞ്ചായം
- VI. ചുവപ്പും മഞ്ഞയും ചേർന്നാൽ=ഗൌരം

ഇങ്ങിനെ 2- 4- 5. വണ്ണങ്ങൾ കൂട്ടിയാൽ പല പ്രത്യേക നിറങ്ങൾ
ഉണ്ടാവും.

സങ്കരവണ്ണങ്ങൾകൊല്ലാം എളും, കടുപ്പം (ഉദാഹരണം: എ
ളംചുവപ്പ്, കടും ചുവപ്പ്) എന്നിങ്ങിനെ രണ്ടുവസ്ഥകൾ ഉണ്ടെന്നു
നാട്യശാസ്ത്രത്തിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു ഈ രേഖം വണ്ണങ്ങളുടെ കൂട്ടിലു
ള്ള മാത്രാഭേദത്താലാണുണ്ടാവുന്നത്. 'എളം' എന്നതിന്നു 1-ാം, ക
ടുപ്പത്തിന്നു 2-ാം ദിശംശങ്ങൾ ചേർക്കണം.

കെ. വി. എം.

പ്രവൃത്തിമാർഗ്ഗം.

(൨)

ജീവനെ ബന്ധിക്കുന്നതായ കാരണങ്ങൾ താഴെ പറയുന്നവയാണ്. (1) ഈശ്വരരേഖ (2) അവിദ്യ (3) കാമകർമ്മം (4) ലിംഗശരീരം (5) ത്രിഗുണാത്മകമനം (6) സ്ഥൂലശരീരം-ഇതിൽ ഈശ്വരരേഖയാണു് നമ്മെ ബന്ധിക്കുന്നതായ ഏറ്റവും മാന്യമായ ശക്തി. “യമേവൈഷ്വണ്ണതൈതേനലഭ്യഃ” (ആർ അദ്ദേഹത്താൽ അനുഗ്രഹിക്കപ്പെടുന്നുവോ അയാളാണു് മുക്തനായിരുന്നതു്.) അങ്ങനെയായിരുന്ന മേൽപ്പറഞ്ഞ ബാക്കി അഞ്ചു കൂട്ടവും നമ്മെ കെട്ടിനിടയ്ക്കുന്നവയുള്ള മുഖ്യ കാരണങ്ങളായിരുന്നു.

ഇപ്രകാരം അനേകം ജന്മയിൽക്കാരാൽ കൈകാലുകളെല്ലാം മുറുകെ ബന്ധിക്കപ്പെട്ടവനായ ജീവൻ അല്പം സ്വാതന്ത്ര്യമേറിയതാക്കി അതിരില്ലാത്തതായ സമുദ്രമധ്യത്തിലേക്കു വലിച്ചെറിയപ്പെടുന്നു. സദൃശഭേദങ്ങളെ ചെയ്യിക്കുവാനുള്ള വേദങ്ങളേയും ജഗദീശ്വരൻ ജീവന്റെ സഹായിയായി സൃഷ്ടിച്ചിട്ടുണ്ട്.

കൃതയുഗത്തിൽ ജീവനു് ദൈവികവിഷയത്തിൽ പ്രവേശിപ്പാൻ അനവധി വഴികളുണ്ടാകുന്നു. ഈ യുഗത്തിൽ സത്യാനുമാണു് നോട്ടം വാഴുന്നതു്. സകല ജീവികളും സത്തുഷ്ടചിത്തന്മാരായിരിക്കുന്നു. ‘ധർമ്മം’ നല്ലകാലിന്മേലാണു് സ്ഥിതിചെയ്യുന്നതു്. പ്രകൃതിയുടെ സകല രഹസ്യങ്ങളേയും ജനങ്ങൾക്കു നിഷ്പ്രയാസേന അറിയുമാറാക്കുന്നതിന്നു പുറമെ ദുർഗ്ഗുണങ്ങൾ ശൂന്യങ്ങളായും ഭവിക്കുന്നു. മനുഷ്യർ അരോഗദുഃഖഗാത്രന്മാരും ഏകദേശം 32 അടി വരെ ഉയരമുള്ളവരും സമ്പത്സമൃദ്ധിയോടു കൂടിയവരും ദീർഘായുഷ്ഠന്മാരായി വർത്തിക്കുന്നു. ഈശ്വരചൈതന്യം സർവ്വദിക്കിലും പ്രകാശിച്ചു കൊണ്ടു് മരിക്കുന്നു.

ത്രേതായുഗത്തിൽ ധർമ്മത്തിന്നു് ഒരു കാൽ നഷ്ടമാകുന്നു. അറിയത്തക്കവിധമില്ലെങ്കിലും ഈശ്വരചൈതന്യത്തിന്നും അല്പം കുറവു സംഭവിക്കുന്നു. രജോഗുണം വരുക്കൊപ്പമുള്ള മേല്പോട്ടയ്ക്കു്

നാമൻ പ്രയത്നിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. മനുഷ്യർ 21 അടി ഉയരം ഉണ്ടാകുന്നുള്ളൂ.

ദാഹപരയുഗം മുൻപറഞ്ഞ യുഗത്തേക്കാൾ കീഴ്വോട്ടു പതിക്കുന്നു. ധർമ്മം രണ്ടു കാലിൽ മാത്രമേ സ്ഥിതിചെയ്യുന്നുള്ളൂ. മനുഷ്യർ പത്തരയടി പൊക്കത്തിലധികം വളരുന്നില്ല. സ്വർണ്ണവും വെള്ളിയും കുറഞ്ഞു വരുന്നു.

നാമിപ്പോൾ ജീവിച്ചിരിക്കുന്ന കലിയുഗമാണ് ഒടുക്കത്തേത്. നാമൻ താമസഗുണത്തിനാണ് കേന്ദ്രസ്ഥാനം ലഭിക്കുന്നത്. ഈ കാലത്തു ദൈവികത്വം ഏറ്റവും കുറവാണ്. നാം കണ്ടുവരുന്ന മുണ്ടല്ലോ. മനുഷ്യർ വാമനനായമാണ്. നീരസമാണു സാമുദായികസംഘങ്ങളിലും മറ്റും സർവ്വദാ വ്യാപിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത്.

ജീവാത്മാവിന് ഭാരം കാലത്തുണ്ടാകുന്ന രൂപഭേദങ്ങളെ നാം മനസ്സിലാക്കി നോക്കിയാൽ ജഗദീശ്വരന്റെ ശക്തിയേയും സൃഷ്ടികളിൽ അദ്ദേഹത്തിനു യാതൊരു പക്ഷഭേദവുമില്ലാത്തതിനേയും നമുക്ക് എളുപ്പത്തിൽ ഗ്രഹിക്കാവുന്നതാണ്. പുനർജന്മത്തിൽ വിപാസമില്ലാത്തവർ ദൈവം പക്ഷപാതിയാണെന്ന് ആക്ഷേപിക്കുമായിരിക്കാം. സുഖദുഃഖാദികളുടെ അനന്യസാധാരണമായ ഈ ഷൽ ഭേദങ്ങൾ നാം ലോകത്തിൽ കണ്ടുവരുന്നുണ്ടെന്നുള്ളതു വാസ്തവം തന്നെ. ആരോഗ്യം, ശക്തി, ധനം, സന്തോഷകാരണങ്ങൾ എന്നിവയെല്ലാം ഒരു ദിക്കിലും ദുഃഖകാരണങ്ങളായ സർവ്വവും മറ്റൊരു ദിക്കിലും മുതലീഭവിക്കുന്നതും നാം കാണുന്നുണ്ട്. ഒരുത്തൻ അതിബുദ്ധിമാനും ഇതരൻ ശുദ്ധമേ മൃഗനും “ഒരുവനതിധനനും പരൻ ദരിദ്രനും” ഇപ്രകാരം ലോകത്തിൽ പലേടങ്ങളിലും നാം കണ്ടുവരുന്നു. ഈശ്വരൻ നിഷ്പക്ഷപാതിയും കരുണാനിധിയുമാണെങ്കിൽ ഭേദപരഞ്ഞപ്രകാരമിരിക്കുന്നതെന്തുകൊണ്ടെന്നു തത്വശാസ്ത്രജ്ഞന്മാർ പൂർവ്വപക്ഷം ചെയ്യുന്നതിൽ അതുതെളെപ്പുവാനില്ലല്ലോ.

ജഗദീശ്വരൻ കരുണാനിധിയും നീതിന്യായസംരക്ഷകനുമായിരുന്നുള്ളൂ നിശ്ചയം തന്നെ. അദ്ദേഹം ഭാരം ജീവന്റെയും കർമ്മങ്ങളുടെയും തുല്യമായ ഫലങ്ങളെയാണ് അവരവർ നൽകുന്നത്. ദൈവത്തിന് ഭാരമുണ്ടാകുമ്പോൾ പ്രത്യേകമായ താല്പര്യമൊ വേറെ

രാജ്യുടെ പേരിൽ അകാരണമായ ദേവഷമോ ഉണ്ടാകുന്നില്ല. താൻതാന്റെ കർമ്മങ്ങൾക്കു ശരിയായ ഫലത്തെ മാത്രമേ അദ്ദേഹം സർവ്വദാ നൽകുന്നുള്ളൂ. ജീവാത്മാവിന്റെ പൂർണ്ണജന്മത്തിലെ സ്ഥിതിയെയാണു നാം കർമ്മമെന്നു വാദിക്കുന്നത്. കർമ്മമെന്ന പദത്തിന്നു പ്രവൃത്തിയെന്നാണ് അർത്ഥമെങ്കിലും ഇതു സർവ്വവിധത്തിലുള്ള ആഗ്രഹങ്ങളേയും വിചാരങ്ങളേയും പ്രവൃത്തികളേയും സംബന്ധിക്കുന്നു. കാര്യകാരണങ്ങളേയും അനുഭവങ്ങളേയും ഭരിക്കുന്നതു കർമ്മമാണ്. അതിന്റെ അതിരിണകത്തുവെടാത്തതായ യാതൊരു കാര്യകാരണങ്ങളുമില്ല.

ജീവാത്മാവ് ഇപ്രകാരം കർമ്മത്തിന്നധീനനാണെങ്കിലും സർവ്വദാ സുഖാനുഭവത്തെ ഇച്ഛിച്ചുകൊണ്ടേ ഇരിക്കുന്നു. 'സുകല മനുഷ്യനും സുഖത്തെ ഇച്ഛിക്കുന്നു. ഈ ഇച്ഛ പലേവിധത്തിലാണെങ്കിലും സുകലനും സുഖത്തെ ഒന്നിനെത്തന്നെയാണു കാംക്ഷിക്കുന്നത്. പക്ഷെ, ലിംഗശരീരത്താൽ ബന്ധിക്കപ്പെട്ടവനായ ജീവൻ പലപ്പോഴും തെറ്റായ വസ്തുക്കളെ ഇച്ഛിക്കുന്നുവെങ്കിലും പ്രകൃത്യാ അതിന്നു സുഖത്തെ അനുഭവിപ്പാനാണു വാസന. ഈ മോഹത്തോടു കൂടിയാണ് അതു പ്രയത്നം ചെയ്യുന്നത്. ഏപ്പോഴെങ്കിലും അല്പം കഷ്ടമനുഭവിപ്പാൻ ജീവൻ തയ്യാറാകുന്നുണ്ടെങ്കിൽ പിന്നീട് അധിക സുഖമനുഭവിക്കാമല്ലോ എന്നു കരുതിട്ടു മാത്രമാണ്. സുഖാനുഭവമാണ് അതിന്റെ പരമോദ്ദേശം. ബാക്കിയുള്ളവയെല്ലാം അതിന്റെ ലഭിപ്പാനുള്ള മാർഗ്ഗങ്ങൾ മാത്രമായിട്ടേ ജീവൻ കരുതുന്നുള്ളൂ. ജീവന്റെ പുനരാവൃത്തി (പുനരവിജനനം പുനരചിമരണം) മുഴുവൻ പരമസുഖത്തെ തേടൽ മാത്രമാണ്.

'പ്രവൃത്തിമാർഗ്ഗത്തിൽ'ുള്ള ഒരു മരിക്കുന്നവർ അനിത്യങ്ങളായ പ്രപഞ്ചസുഖങ്ങളിൽ ഭരിച്ചു അവയെ ലഭിപ്പാനാർജ്ജിക്കുവേണ്ട പലപ്രയത്നം. ലോകത്തിൽ കാണുന്ന ക്ഷണഭംഗങ്ങളായ വസ്തുക്കളെ ശാശ്വതങ്ങളാണെന്ന് ഇവർ കരുതുന്നു. കരുണാനിധിയായ ജഗദീശ്വരന്റെ മാഹാത്മ്യത്തെ ഇവർക്കു അറിവാൻ സാധിക്കാത്തവകയാണെന്നിരിക്കെ ഇവർ സംസാരസാഗരത്തിൽ സർവ്വദാ മുങ്ങിപ്പൊങ്ങിപ്പോകുകയും ചെയ്യുന്നു.

മേൽപ്പറഞ്ഞതിനുള്ള മുഖ്യകാരണം കാമകർമ്മം തന്നെയാണ്.

നമ്മുടെ സർവ്വകർമ്മങ്ങളും ആഗ്രഹത്തിൽനിന്നാണ് ഉരുവിക്കുന്നത്. ഇല്ലായണ ജീവനെ വസ്തുവിനോട് അടുപ്പിക്കുന്നത്, അങ്ങിനെ അടുക്കുമ്പോൾ അവ തമ്മിൽ ബന്ധമുണ്ടാവുകയും ആ ബന്ധം പിന്നീട് ബലവത്തായിത്തീരുകയും ചെയ്യുന്നു. ഈ ബന്ധത്തിന്റെ ഫലമായി ആലോചനയും ആലോചനയുടെ ഫലമായി കർമ്മവുമുണ്ടാകുന്നു. ഇപ്രകാരം ഇല്ല, ജ്ഞാനം, ക്രിയ എന്നീ മൂന്നും കൂടിയാണ് സുഖാനുഭോഗങ്ങളെ തിരയുന്നത്. ജീവാത്മാവിനെ ബലനാശി ചെയ്യുന്നവയും ഇവതന്നെയാണ്. ഇങ്ങിനെ അനവധി ആശങ്കകളേയും വിചാരങ്ങളേയും കർമ്മങ്ങളേയും ഭാരോ ജീവനാകും ദിനംപ്രതി വലിച്ചെടുക്കുകയോണ്ടു വരുന്നുണ്ട്. ഇവയിൽ ഭാരോന്നം കർമ്മത്തിന്റെ ചെറിയ വിത്തുകളായിത്തീരുന്നു. ഈ വിത്തുകൾ ജീവാത്മാവിനെ അനേകായിരം ജന്മങ്ങൾക്കു അടിമപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുന്നതാണ്.

ഈ വിത്തുകളുടെ സംഘത്തെയാണ് നമ്മുടെ ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ 'സഞ്ചിതകർമ്മ'മെന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത്. അവയിൽ അധികവും സത്തുകളാണെങ്കിൽ അവ നമ്മുടെ അഭിവൃദ്ധിക്കു കാരണഭൂതങ്ങളായിത്തീരുന്നു. നേടുക മറിച്ച് അവ ദുഷ്ടകർമ്മങ്ങളാണെങ്കിൽ അവയുടെ ഘനം ഹേതുവാൽ നാം സംസാരമാകുന്ന സാഗരത്തിൽ മുങ്ങുകയും വെറുങ്ങുകയും ചെയ്യുകയോണ്ടു ഇരിക്കുന്നു. ഈ സഞ്ചിതകർമ്മമാണു ജാഗ്രദവസ്ഥയിലും സ്വപ്നാവസ്ഥയിലും അതിശയത്തോടെ നമ്മെ ഭരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത്. ഇതിൽ (സഞ്ചിതകർമ്മത്തിൽ) പരകുറവുണ്ടുള്ളവയാണ് ജീവന്റെ പ്രാരബ്ധകർമ്മമായിത്തീരുന്നത്. ഇപ്രകാരം 'സഞ്ചിതത്തിൽ'നിന്നു തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതായ പ്രാരബ്ധകർമ്മമാണു ജീവൻ അടുത്തകാലത്തു സിദ്ധിക്കുവാൻ പോകുന്ന ജന്മങ്ങളേയും അനുഭവങ്ങളേയും നിർമ്മിക്കുന്നത്. ജീവൻ ജനിക്കുവാൻ പോകുന്ന രാജ്യം, വർഗ്ഗം, ജാതി, സംഘം മുതലായതു തീർച്ചപ്പെടുത്തുന്നതും പ്രാരബ്ധകർമ്മമാണ്. 'അന്തേകതിഃ സാഗതിഃ' അവസാനകാലത്തു (മരിക്കുന്ന കാലത്താണ്) കരുവൻ മനസ്സിൽ പുറത്തു വിചാരിക്കുന്നുവോ അതിന്നനുസരിച്ചു ജന്മം പിന്തിട്ട് അയാൾക്കു സിദ്ധിക്കുന്നു. അതിനാലാണ് ആത്മഹത്യ നമഹത്യയേക്കാൾ പാപകരം

മാണെന്നു വിധിക്കപ്പെടുവാൻ കാരണം. ആത്മഹത്യ ചെയ്യുന്ന ഒരുവന്റെ അവസാനകാലത്തെ വിചാരം ആത്മഹത്യ ചെയ്യാനുള്ള ഇച്ഛയായതുകൊണ്ടു പിന്നീടുണ്ടാകുന്ന ജന്മത്തിലൊരിക്കലും ആയാർ ആത്മഹത്യ ചെയ്തിട്ടുതന്നെ മരിപ്പാനാണ് എളുപ്പം.

പ്രാരബ്ധകർമ്മത്തിന്റെ ഫലഭൂതഭവിക്കാതെ തരമില്ല. പരബ്രഹ്മജ്ഞാനിയായ ഒരു ജ്ഞിശ്വരനാകൂടി പ്രാരബ്ധകർമ്മമനുഭവിക്കാതെ തരമുള്ളൂ. പക്ഷെ, ഈശ്വരജ്ഞാനം സിദ്ധിച്ചിട്ടുള്ള ജ്ഞിയുടെ അബ്ധിതകർമ്മം കത്തി ഭസ്മമായി പോകുന്നുവെന്നു മാത്രമല്ല ഭാവിക്കാത്തതെല്ലാമുള്ള ശേഖരം ഇല്ലാതാവുകയും ചെയ്യുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്നു പ്രാരബ്ധകർമ്മത്തിനോടു മാത്രമേ സമാധാനം പറയേണ്ടതുള്ളൂ. ഇതിലും ഈശ്വരൻ അദ്ദേഹത്തെ അല്പം സഹായിക്കുന്നുണ്ട്. അതിനാൽ കർമ്മമോചനം വരുവാൻ കരുണാനിധിയും ഭക്തവത്സലനുമായ ഗുൽകന്താവിന്റെ ദയയില്ലാതെ സാധിക്കുന്നതല്ല.

കർമ്മം സ്വാതന്ത്ര്യമുള്ളതായ തടയുകയോ മനുഷ്യനെ ഒരു യന്ത്രമാത്രമാക്കിത്തീർക്കുകയോ ചെയ്യുന്നില്ല. കർമ്മത്തെ സംബന്ധിച്ചുള്ള നിയമവും പ്രകൃതിയുടെ ഇതരനിയമങ്ങളെപ്പോലെ തന്നെയാണ്. മനുഷ്യജാതിക്കുള്ള കാര്യകാരണങ്ങളെ തിരഞ്ഞെടുപ്പാൻ വേണ്ടവേളം സ്വാതന്ത്ര്യമുണ്ട്. പക്ഷെ, മുളച്ചു വിതച്ചു നെല്ല് കൊണ്ടുപ്പാൻ സാധിക്കയില്ലെന്നു മാത്രമേയുള്ളൂ. ഒരു മനുഷ്യൻ സദാചരങ്ങളെ ചിന്തിക്കുകയും സൽപ്രവൃത്തികളെ ചെയ്തുകൊണ്ടും സൽസ്വഭാവത്തെ വളർത്തുകയും ചെയ്യുന്നുവെങ്കിൽ അയാളുടെ 'കർമ്മം' നല്ലതായിത്തീരുന്നു.

മനുഷ്യക്കും മൃഗങ്ങൾക്കും തമ്മിലുള്ള വ്യത്യാസത്തെ കാണിപ്പാൻ നായി ഏതരേയോരന്യകത്തിൽ ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു:—

‘കാഷധിവനസ്സതിഷ്ഠിരസോദഗൃതേ. ചിത്തംപ്രാണഭൃത്യപ്രാണഭൃത്യരൂപംവിസ്താരമാത്മാ. തേഷ്ഠിരസോപിദഗൃതേ. ചിത്തമിതരേഷ്യ. പുരുഷേരൂപംവിസ്താരമാത്മാ. സഹിപ്രജാണേന സംപന്നതമഃ വിജ്ഞാതംവദതി വിജ്ഞാതംവശ്യതി വേദശാസ്ത്രം വേദലോകാലോകൈ മർത്ത്യേനാമൃതമീപ്ലതി. ഏവംസമ്പന്നം അഥേതരേഷാംപശുനാമനുനായാവിവാസേ ഏവാഭിജ്ഞാനം. ൧

വിജ്ഞാതംവദന്തി നവിജ്ഞാതംവശ്യന്തി നവിഭിഷഗ്വസ്തനം നലോ
കാലോകേഃ തഏതാവന്തോഭവന്തി. യഥാപ്രജ്ഞംധിസംഭവഃ?

“കാഷ്ടികളിലും മരങ്ങളിലും രസം കാണപ്പെടുന്നുണ്ട്. പ്രാ
ണമുള്ളതുകളിൽ മനസ്സുണ്ട്. പ്രാണമുള്ളതുകളിൽ ആത്മാവ്
അധികം സ്പഷ്ടമാകുന്നു. അവയിൽ രസം കാണപ്പെടുന്നുണ്ട്.
എന്നാൽ മാറുള്ളവയിൽ മനസ്സ് കാണപ്പെടുന്നില്ല. മനു
ഷ്യനിൽ ആത്മാവ് ഏറ്റവും പ്രത്യക്ഷമായി കാണപ്പെടുന്നു. അ
യാൾക്കു വലിയ അറിയുണ്ടാകുന്നു. തനിക്ക് അറിയുന്നതിനെ സം
സാരിപ്പാൻ അയാൾക്കു സാധിക്കുന്നു. ഇന്നലെ കഴിഞ്ഞത് അ
യാൾക്കു ഇന്നു കാമ്യമുണ്ടാകുന്നു. കാണാൻ കഴിയുന്നതിനേയും ക
ഴിയാത്തതിനേയും അയാൾ കാണുന്നു. മൃത്യുവിന്റെ സഹായ
ത്താൽ മൃതിയില്ലായ്മയെ അയാൾ കാണിക്കുന്നു. അയാൾക്ക് ഈ
വക ഗുണങ്ങളെല്ലാമുണ്ട്. എന്നാൽ മാറുള്ളവക്കോ? മൃഗങ്ങൾക്കു
ദാഹവും വിശപ്പും മാത്രമേ അറിവാൻ സാധിക്കുന്നുള്ളൂ. അറിയുന്ന
തിനെ അവ സംസാരിക്കുന്നില്ല. ഇന്നലെ കഴിഞ്ഞതിനെ അവ ഇ
ന്നു കാമ്യമെടുക്കുന്നില്ല. കാണാവുന്നവയേയും കാണാൻ പാടില്ലാ
ത്തവയേയും അവ അറിയുന്നില്ല. അവയ്ക്ക് ഇത്രമാത്രമേ ഉള്ളൂ. അ
റിയുപോലെയാണു ജന്മങ്ങളും.”

നല്ല ചിത്തുകളെ വിതപ്പാൻ സർവ്വദാ ശ്രമിക്കുകയും നല്ല ധാന്യ
ത്തെ കൊള്ളുപ്പാൻ വേണ്ടി യത്നിക്കുകയും ചെയ്യേണ്ടതു മനുഷ്യന്റെ
ചുമതലയാണ്. നല്ലതിൽനിന്നു അധികം നല്ല ചിലക്കു കടപ്പാൻ
നോക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുകയും ഒരിക്കലും കീഴ്വോട്ടു പതിക്കാതിരിപ്പാൻ
സൂക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യേണ്ടത് അയാളുടെ കത്തവ്യമാണ്.

അവണ്ഡപരിപൂണ്ണനായി, സച്ചിദാനന്ദനായി, സർവ്വലോ
കനിയന്താവായിരിക്കുന്ന മഹാശക്തിയെ കണ്ടുപിടിച്ച് അദ്ദേഹ
ത്തിന്റെ പാദാരവിന്ദങ്ങളിൽ സാഷ്ടാംഗം അതിഭക്ത്യാ നമസ്കരി
ക്കേണ്ടതു മനുഷ്യന്റെ മുഖ്യമായാണ്. പ്രപഞ്ചസുഖത്തിലുള്ള വൈ
രാഗ്യത്തെയാണ് അയാൾ ഇച്ഛിക്കേണ്ടത്.

അനിത്യങ്ങളും അനന്തകാരണങ്ങളുമായ പ്രപഞ്ചവസ്തുക്കളെ
ഈ ആഗ്രഹിക്കുന്ന ജീവൻ സർവ്വദാ ബദ്ധനാകുന്നു. ആ ജീവൻ

ഈശ്വരനെ അറിയുന്നില്ലെന്നുമാത്രമല്ല അദ്ദേഹത്തിൽനിന്നു നിമിഷംതോറും അകന്നുകൊണ്ടും വരുന്നു. തന്നെ ബന്ധിപ്പാനാണുണ്ടുള്ള ശ്രമവലകളുടെ ശക്തിയെ താൻതന്നെ വലിപ്പിക്കുന്നു. കരുണാനിധിയായ ജഗദീശ്വരനിൽനിന്നു ഇപ്രകാരം അകന്നുപോകുതോറും ജീവൻ തന്റെ കർമ്മമാകുന്ന ചുമടിയെ വലുതാക്കുന്നു. വന്റെ ഈ ഗതിയെയാണു മഹത്വമേറിയ ഹിന്ദുശാസ്ത്രങ്ങളിൽ “പ്രവൃത്തിമാർഗ്ഗ്”മെന്നു ചേർത്തിരിക്കുന്നത്. ഇതിന്റെ മുഖ്യമായ ഉദ്ദേശവും ഫലവും ധർമ്മാർത്ഥമാണെന്നു്. ഇതിന്റെ വിപരീതമാർഗ്ഗത്തെയാണു് “നിവൃത്തിമാർഗ്ഗ്”മെന്നു പറയുന്നതു്. ഈ നിയമത്തിന്മാർഗ്ഗമാണു് മോക്ഷത്തെ സാധിപ്പിക്കുന്നതു്.

പഴയന്നൂർ രാമപ്പിഷാരോടി (ഡി. സി)

ജാതികളും വൃത്തിമയ്ക്കുംകളും.

മണ്ണാർ പാട്ട് — തോററം. (തുടച്ചു)

പോയ്വരട്ടെ പോയ്വരട്ടെ ചാലവെച്ചു മയിൽദേവിയെ, കിഴക്കുകൊല്ലം വിരട്ടത്തുണങ്ങെ എന്നു് അറിഞ്ഞുവരട്ടെ. എന്നങ്ങിനെ അണിയാത്ര ശിരവിടയും ഇടവണങ്ങി പോകാമല്ലെന്നുവഴി നടന്നാരല്ലോ. വനവാസം ഭടിയായ് നടന്നുതാൻ ഭർത്താവ് കിഴക്കുകൊല്ലം ചോണാട്ടനോക്കി വഴിപോകുന്നു. കിഴക്കുകൊല്ലം ചോണാട്ടുതന്റെ പോർവടിക്കൽ ചെന്നങ്ങിനെ. പടിതാക്കു തള്ളി നല്ലമ്മേ വിളിക്കുന്നതോ! കൈനാർപാവി നല്ലമ്മേ വായ്കളർമാർ പാണിവിളിച്ചാണല്ലോ. അകനാഴിയിൽ കിടന്നങ്ങിനെ വിളികേട്ടുനല്ലമ്മ. പുറനാഴികൾ കൂടി പുറത്തുവന്നു. ആരാകുന്നുമകനെ നിത്യ് എവരാകുന്നു മകനെ പടിതാക്കു തള്ളിയിപ്പോൾ വിളിക്കുന്നതോ! വടക്കുകൊല്ലം നല്ലതോരു കാറാണിന്താൻ കളിമരുത്തിൽ ചോണാട്ടു വാഴുന്നുണ്ണി ചൊവ്വകൾത്തൊറും. എന്നിങ്ങുപോന്നു

തെടാ ചോണാട്ടണ്ണി പൊന്നകനെ. പടിതാക്കുതള്ളിനിയ്യവിളിപ്പാ
നായി. നിങ്ങളുടെ മകനുണ്ടോ ഇവിടെയെടൊ നല്ലമ്മെ. നിങ്ങളു
ടെമകൻ എന്റെ ഒരു നോർ ചങ്ങാതിയാണ്ടോ. എന്റെ മകൻ
നിനക്കെങ്ങിനെ നോർചങ്ങാതിയാകുമെടൊ. എവിടെ വെച്ചിട്ടു നിൻ
ക്കുങ്ങിനെ ചങ്ങാതിത്വം. എഴുതിയോതി പഠിച്ചുങ്ങിനെ നടക്കുന്ന
കാലത്ത് മണിക്കിന്നറ ചാടിഞ്ഞങ്ങർ കളിക്കുന്നല്ലമ്മെ. മണിക്കി
ന്നറ ചാടിഞ്ഞങ്ങർ കളിക്കുന്ന നോത്ത് നിങ്ങളുടെ മകന്റെ വളർ
പുസ്തകം വീണ്ടു പൊലിഞ്ഞുപോയി. ശേഷമുള്ള ചങ്ങാതിമാരെ
ക്കൊക്കെകൊട്ടിയാത്തു ചിരിച്ചുള്ള ഞാനൊരുവൻ ചങ്ങാതി മണി
കിന്നററിൽ ചാടി ഏടോല വളർപുസ്തകം എടുത്ത് നിങ്ങളെ മ
കൻ എന്റെ ചങ്ങാതികളിൽ കൊടുത്തുഞാനും. അന്നുതൊട്ടു ഇ
ന്നത്തോളം ഞങ്ങൾ തമ്മിൽ ചങ്ങാതിത്വമാകുന്നു. നിങ്ങളുടെമകൻ
ആദ്യംമാലവെച്ചുതെങ്കിൽ ആടിയാകുന്ന വടക്കുംകൊല്ലത്ത് എഴുടി
വസത്തെ വിരട്ടുന്നു. വടക്കുംകൊല്ലത്ത് ഞാൻ മാല വെച്ചുതെ
ങ്കിൽ എന്റെ നല്ലമ്മെ കിഴക്കുംകൊല്ലം ചോണാട്ട് എഴു ദിവസം
വിരട്ടുന്നു എന്ന് കല്പം പറയായിട്ടു ഞങ്ങൾ തമ്മിൽ അ
ച്ചാരമുണ്ടെടൊ നല്ലമ്മെ. കിഴക്കുംകൊല്ലം ചോണാട്ട് വിരട്ടു
ന്ന് ഉണ്ടോ ഇല്ലേ എന്നറിയാനായി മാലവെച്ചു മകക്കുഴൽമുടിയാളു്
അമ്പിയുംപൊന്നും വനവാസത്തെ ചതുർപിറക്കല്ലം തന്റെ വലഭാ
ഗെ അമയിരുത്തിഞാൻ ഇങ്ങോട്ടുപോന്നെടോ എന്റെ നല്ലമ്മെ.
നിന്റെ ചങ്ങാതിയിവിടെ ഇല്ല എന്റെ മകനെ. മേച്ചിങ്ങാപ്പുറ
ത്ത് ചെട്ടിയാനായി ധർമ്മിക്കുളോടു ചുതാടി ചുതിലും തോററ് ചു
ടിക്കുതാലെ വരിക്കെകെട്ടി കിടപ്പാകുന്നു എന്റെ മകനെ. ആവാ
മെങ്കിൽ പോയി നിയ്യവനെ കൊണ്ടുവന്നാൽ എഴുദിവസത്തെ വിര
ട്ടുന്നു എൻകോവികൽ കുഴിഞ്ഞു പോകാമെടൊ എന്നു കല്പിച്ചു
തന്റെ നല്ലമ്മെ. മേച്ചിങ്ങാപ്പുറത്തു ചെട്ടിയാൻവിടേക്ക് എതി
ലെപോകേണം എന്റെ നല്ലമ്മെ. വലമേ കിടക്കുന്ന പെരുവഴിയെ
പ്പോയാലെ എന്റെ നല്ലമ്മെ, വലതിരിയോടെക്കു ചെന്നിറങ്ങും
എന്റെ മകനെ. എടമേൽ കിടക്കുന്ന പെരുവഴിയെപ്പോയാലോ
എന്റെ നല്ലമ്മെ, എടത്തെരുവു പടിഞ്ഞാരുവിൽചെന്നുവഴിപുറപ്പെ

ടം. നേർവഴിയെ കിടക്കുന്ന പെരുവഴിയെപ്പോയാലോ എന്റെ
 നല്ലമ്മേ, മേച്ചിങ്ങാപ്പാറത്ത് ചെട്ടിയാന്റെ പൊന്നുംപോർവടിക്ക്
 നിവിരെ ചെന്നു വഴിപുറപ്പെട്ടു. കേട്ടുകൊണ്ടാലോ എന്റെ നല്ല
 മമ്മേ, കോവിലനും കുടിപ്പിണാവിനെ ഒന്നു പറഞ്ഞയച്ചാണ് എ
 ന്നു കല്പിച്ചു. ആയതിനെ കേട്ടു നല്ലമ്മയുണ്ട്, കോവിലനും കുടിപ്പി
 ണാവിനെ വിളിച്ചുകൂട്ടി വഴികാട്ടുവാനും യാത്രയാകുന്നു. പോയ്ക്കൂട്ട
 പോയ്ക്കൂട്ട എന്റെ കിഴക്കുകൊല്ലം നല്ലമ്മേ. മേച്ചിങ്ങാപ്പാറത്തോ
 ളും പോയ്ക്കൂട്ട എന്ന് വഴിയാത്രയും വിടവണങ്ങി പോകാമല്ലോ
 എന്നു വഴിപുറപ്പെടാനും കാലമാകുന്നു. അപ്പടിയൊരുവിധം കാടി
 കടന്നു. വെള്ളമുള്ളവിടം കടന്നു വെള്ളമില്ലാത്തവിടം കാടിക്കടന്നു
 അച്ചാലും അപ്പോക്കോടിക്കടക്കുന്ന നേരത്ത് അപ്പോൾ പറഞ്ഞു കോ
 വിലനും കുടിപ്പിണാവ്. ഇതാ കാണുന്നു മകനെ മേച്ചിങ്ങാപ്പാറത്തു
 ചെട്ടിയാന്റെ പൊന്നുംപോർവടിയാകുന്നു. ആയതിനെ കണ്ടു വ
 ടക്കുകൊല്ലത്തു പൊന്നുകുറുണ്ട് ചെട്ടിയാന്റെ പൊന്നുംപോർവ
 ടി നോക്കി നിവിരെ വഴിപുറപ്പെട്ടു. കിഴക്കുകൊല്ലത്തു മകനെ കി
 ഴക്കുകൊല്ലത്തു മകനെ എന്റെ നേർചങ്ങാതി എന്നു വിളികൊ
 ള്ളനോരു നേരത്തു പെട്ടെന്നു വിളികേൾക്കുന്നു കിഴക്കുകൊല്ലത്തു
 തന്റെ നേർചങ്ങാതി. പടിവാതിൽ തള്ളി തുറന്നു തന്റെ ചങ്ങാ
 തിയുടെ വലതുഭാഗത്തേക്കു നിവിരെ ചെന്നു വഴിപുറപ്പെടുന്നു. എ
 ന്നെ എന്റെ ചങ്ങാതി ഇപ്പോൾ വരികെക്കെട്ടിയത് കേൾക്കൂട്ട
 എന്നു ചോദിച്ചു. ധമ്മിമക്കളോടെ ചുതാടി ചുതിച്ചും തോരറു ചു
 തിന്നു പണയംവെപ്പാനില്ലാത്തതുകൊണ്ടു ചെറുകയറാലെ എന്നെ പ
 റിക്കു കെട്ടി എന്റെ ചങ്ങാതി. ആയതിനെ കേട്ടു നല്ല വടക്കുകൊ
 ല്ലത്ത് ചങ്ങാതിയുണ്ട്. കാർമടിയിൽ കിടക്കുന്ന അയസ്സാന്നക്കത്തി
 യെടുത്ത് വരികെക്കെട്ടിയ കയറിനെ അറുത്ത് തന്റെ ചങ്ങാതിയുടെ
 കയ്യുംപിടിച്ചു ചെട്ടിയാന്റെ മുമ്പിൽ നിവിരെചെന്നു വഴിപുറപ്പെട്ടു.
 എന്റെ ചങ്ങാതി ചുതിൽ തോരറത്തേതും നിന്നുകാവേണ്ട എന്റെചെ
 ടിയാനെ ഒരു തട്ടുംചുതും മണിപ്പലകയൊന്നു ചുതാടേണം എനിക്കു
 എന്നു കല്പിച്ചു. എന്നതിനെ കേട്ടു ചെട്ടിയാനുണ്ട് ചുതാടുംമണിപ്പല
 കയും ചുതും കുഴകിവെച്ചു ചുതാടുന്നു. വടക്കോട്ട് അടിക്കിച്ചു ചെട്ടി

യാൻ തെളിപ്പിച്ചുചെട്ടിയാൻ. അടിതെളി ആരാധനയും കഴിച്ചു വെ
ള്ളിവിട്ടക്കും കളുത്തിവെച്ചു. കിഴക്കും പടിഞ്ഞാറും ചെട്ടിയാനും
പൊന്മകനും പരരയിരുന്ന് മുതാടും പലക വലിച്ചുവെച്ചു മുതാടും
കരുനിരത്തി കളിക്കുമെടാ മകനെ ഇപ്പോൾ വന്ന പൊന്മകനെ എ
ന്നു ചൊല്ലി ചെട്ടിയാനും. ആയതിനെ കേട്ട പൊന്മകനുണ്ട് പിടി
വരുകയുതെത്ത കൈക്കുവിടിച്ച് കൈവരുകയുതെത്ത കളി തുട
ങ്ങി. അച്ചുതിലും അച്ചുരക്കപ്പോരിൽ പോർ തോറ്റു പോർ പിഴച്ചു
പടക്കംകൊല്ലും ചോണാട്ടുണ്ണിപൊന്മകൻ. ആ ചുതുംകരുവങ്ങോട്ടു
നീക്കിവെച്ചു. ഇതിവിടെ സരസ്വതിമുതായിരിക്കട്ടെ എന്റെ മക
നെ. ഞങ്ങളെത്ത തട്ടും കരുനിരത്തി കൈവരുകയുതെത്ത കൈ
പിടിച്ച്. പിടിവരുകയുതെത്ത കളിതുടങ്ങി. ആ ചുതിലും അച്ചുര
കപ്പോരിലും പോർതോറ്റു പോർപിഴച്ചു പടക്കംകൊല്ലത്തു പൊ
ന്മകൻ. ആ തട്ടുംമണിപ്പലക ഗണപതിച്ചുതാക്കിയിങ്ങോട്ടു മാറി
വെച്ചു. മൂന്നാമാനത്തട്ടും കരുനിരത്തി കൈവരുകയുതിളക്കി കളി
തുടങ്ങി. അച്ചുതിലും അച്ചുരക്കപ്പോരിലും പോർതോറ്റു പോർപിഴ
ച്ചു പടക്കംകൊല്ലത്തു ചോണാട്ടുണ്ണി പൊന്മകൻ. വെയ്യതെടാ വെ
യ്യതെടാ ഇപ്പോൾ വന്ന പൊന്മകനെ ചുതിനടത്ത പണയം പല
തും വെയ്ക്കു. എന്നതിനെ കേട്ട ചോണാട്ടുണ്ണി പൊന്മകൻ, നിറുക
ക്ക് നേർപ്പാടി നെറിക്കു നെററിപ്പട്ടം ചുതിനു പണയമാക്കിക്കൊടു
ത്തു പൊന്മകൻ. അത്തട്ടും മണിപ്പലക അങ്ങോട്ടു മാറിവെച്ചു.
പിടിവരുകയുതിളക്കി കളി തുടങ്ങുന്നോരു നേരത്ത് അച്ചുതിലും അ
ച്ചുരക്കപ്പോരിലും പോർതോറ്റു പോർപിഴച്ചു ചോണാട്ടുണ്ണി പൊ
ന്മകൻ. വെയ്യതെടാ വെയ്യതെടാ ഇപ്പോൾ വന്ന പൊന്മകനെ ചു
തിനടത്ത പണയം പലതും വെക്കു എന്നു കല്പിച്ചു. കഴുത്തിന്നു കഴ
ലാരും മാറിന്നു മാർത്താലി ചുതിനു പണയമാക്കിക്കൊടുത്തു പൊന്മ
കൻ. ആ തട്ടുംകരുവങ്ങോട്ടു മാറിവെച്ചു ചെട്ടിയാൻ. അഞ്ചാമാന
നിനതട്ടുംകരു നിരത്തിപ്പൊന്മകൻ. കൈവരുകയുതു നീക്കിക്കളിതു
ടങ്ങുന്ന നേരത്ത് കളിച്ചാനകരുവെട്ടി ചെട്ടിയാൻ നീക്കിന കരു തട്ട
ത്തു ചെട്ടിയാൻ. അച്ചുതിലും അച്ചുരക്കപ്പോരിലും പോർതോറ്റു
പോർപിഴച്ചു പൊന്മകൻ. വെയ്യതെടാ വെയ്യതെടാ ഇപ്പോൾ വ

ന്നു പൊന്നുകനെ. എന്നതിനെ കേട്ടു പൊന്നുകനുണ്ട് കയ്യുണ്ടു ക
നകവള വിരൽ പത്തിനു മണിമോതിരം ചൂതിനു പണയമാക്കി
ക്കൊടുത്തു. ആ തട്ടംകരുവങ്ങോട്ടു നീക്കിവെച്ചു ചെട്ടിയാൻ. നാലും
മൂന്നുശാമനങ്ങിനതട്ടം കരു നിരത്തി കളിതുടങ്ങുന്നോരു നേരത്ത്
ചൂതിലും തോറു പൊന്നുകൻ ചൂതിനു പണയംവെപ്പാനില്ലാത്തതു
കൊണ്ട് അരയിരിക്കുന്നു ചോണ്ടാട്ടണി പൊന്നുകൻ. അപ്പോൾ
ചോദിച്ചു പൊന്നുകൻ, ചൂതിനൊന്നും ഇല്ലെങ്കിൽ പൊന്നുകനെ
നിയ്യ മാലവെച്ചു മകക്കുഴൽമുടി ദേവിയാളെ പണയമെഴുതിയാണ്
എന്റെ മകനെ. അല്ലെങ്കിൽ ചൂടിക്കയറാലെ ചിത്രമണിത്തൂണി
നോട് ഞാൻ വരികക്കൂട്ടം എന്നു ചൊല്ലി മേച്ചിങ്ങാപ്പാത്തു ചെ
ട്ടിയാനാപ്പാൾ. എന്നതിനെ കേട്ടു വടക്കുംകൊല്ലത്തു പൊന്നുകൻ.
താൻ മാലവെച്ചു ദേവിയാളെ പണയമെഴുതാതെകണ്ട് അരയിരി
ക്കുന്നോരുനേരത്ത് പലതിരിയംവങ്ങോടകനുണ്ട് നിയ്യിവിടെയിരുന്നു
കൊണ്ടാലുമെന്റെ മകനെ. താഴേതട്ടി മീതെ പാന്നിച്ചു വങ്ങോ
ടകൻ ദേവിയിരിപ്പേടത്തു നിവിരെ ചെന്നു വഴിപുറപ്പെട്ടു. നിയ്യിവി
ടെ വട്ടംചൂട്ടും പടപൊരുതിയിരുന്നുകൊണ്ടാലും നിന്റെ ഭർത്താവി
നെ ചെട്ടിയാനായി ചൂതാടി ചൂതിലുംതോറു ചൂതിനുപണയമേതു
വെപ്പാനില്ലാക്കൊണ്ടുചെറുകയറാലെ വരികക്കൂട്ടുവാൻതുനിഞ്ഞു
നിലുങ്ങുചെട്ടിയാൻ ആയതിനെക്കേട്ടുദേവിയാളാണ്, എട്ടുകെട്ടിയപ്പി
ഴുപത്തിങ്ങു കൽപതിച്ചു നാഗം പോർമണിമോതിരം ഉഴരിക്കൊടു
ത്തു. ഈമോതിരം ഭർത്താവിന്റെ കയ്യണിഞ്ഞു തെക്കുവടക്കായി
ചൂതാട്ടുവാൻ ചൊല്ലിക്കോളൂ എന്റെ വങ്ങോടക. വങ്ങോടകന്റെ
കൽ ഉഴരിക്കൊടുത്തു. ഇട്ടിരിപ്പാൻ നാൽവിരൽ നറുക്കോലയു
ക്കൊടുത്തുയച്ചു. ആകാലഭാഗത്തു പാണിവളച്ചു ഭർത്താവിന്റെ പ
ലതയികെവന്നു വഴിപുറപ്പെട്ടു. ചെട്ടിയാൻകൊന്നാതെ മണിമോതി
രവും വേർത്തണിച്ചു നറുക്കിനോലയും ഇട്ടിരുന്നു തെക്കുവടക്കായി. മ
റാമ്പും ചൂതിനൊന്നും പടപൊരുതുവാനായി അരയിരിക്കുന്നു.

(തുടരും)

കാലനിർണ്ണയം

പ്രാചീനഹിന്ദുക്കളുടെ ഗവേഷണസാമർത്ഥ്യം മനസ്സിലാക്കുന്നതിനു നമ്മുടെ ശാസ്ത്രങ്ങളിൽ കളിച്ചുകിടക്കുന്ന കാരോ തത്വങ്ങൾ വളരെ സഹായിക്കുമെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. ഇതിനെ തെളിയിക്കുന്നതിന്നു ഹിന്ദുക്കളുടെ ജ്യോതിശ്ശാസ്ത്രത്തിലടങ്ങിയിരിക്കുന്ന ചില സംഗതികളെ ഉദാഹരണമായി എടുത്തുകൊണ്ടിരിക്കാം. ജ്യോതിശ്ശാസ്ത്രത്തിലെ ഏറ്റവും പ്രധാനമായ ഒരു ഭാഗം കാലനിർണ്ണയമാണ്. നാമിപ്പോൾ കണക്കാക്കിവരുന്ന കാലവ്യവസ്ഥ ഇതേ നിലയിൽ ഏറ്റെടുത്തുവരുന്നുണ്ടായ കാരണം ഏതെന്നുള്ള വിചിന്തനം ജ്യോതിഷത്തിലെ രസകരമായ ഒരു വിഷയമാണ്. ഇതിന്നു ഹിന്ദുക്കൾ പരമ്പരയായ കണ്ടുപിടിച്ചിട്ടുള്ള ചില വഴികൾ ചുരുക്കത്തിൽ ഇവിടെ വിവരിക്കാം. ഇതിൽനിന്നു പ്രാചീനഹിന്ദുക്കളുടെ സൂക്ഷ്മദർശനശക്തി വ്യക്തമാകാതിരിക്കയില്ലെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു.

ആഴ്ചവാട്ടം

ആഴ്ചകൾ ഏങ്ങനെ ഉണ്ടായി എന്ന ചോദ്യത്തിന്നു മഹാരാശികളാണ് ആഴ്ചകൾ ഉണ്ടാക്കിയിട്ടുള്ളതെന്നാണു ഹിന്ദുക്കൾ പറയുന്ന സമാധാനം. സൂഷ്മ തുടങ്ങിയ ആദ്യത്തെ ദിവസം സൂര്യൻ ഉദിച്ചപ്പോൾ സൂര്യൻ ഒന്നാമത്തെ ദിവസത്തെ ആദ്യത്തെ രണ്ടര നാഴിക (മോര) സമയത്തിനേൽ ശക്തിയും അധികാരവും കൊടുത്തു. ആ ദിവസത്തിന്നു ആദിവാറം എന്നാണു പേര്. അതായതു സൂര്യന്റെ ഒന്നാമത്തെ ദിവസം എന്നർത്ഥം. പിന്നെ ശുക്രൻ, ബുധൻ, ചന്ദ്രൻ, ശനി, ഗുരു, ക്ഷുദ്രൻ ഇവർ ക്രമേണ വന്നു. ഇവർ കാരോത്തക്കും രണ്ടര നാഴിക (ഒരു മോര) വീതം സമയത്തിനേൽ അധികാരവും ശക്തിയും കൊടുത്തു. ഇങ്ങനെ ഏഴു മോര അതായതു പതിനേഴര നാഴിക കഴിഞ്ഞപ്പോൾ എട്ടാമത്തെ മോര വീണ്ടും സൂര്യനുതന്നെ കിട്ടി. പിന്നെ ക്രമേണ 9-ാം മോര ശുക്രനും, 10-ാം മോര ബുധനും എന്ന ക്രമത്തിൽ (ക്രമം:-രവി, ശുക്രൻ, ബുധൻ, ചന്ദ്രൻ, ശനി, ഗുരു, ക്ഷുദ്രൻ-എന്നാണ്) 14-ാം മോരവ

ഭയം, പിന്നെ 15-ാം ഘോരമുതൽ വീണ്ടും രവി, ശുക്രൻ, ബുധൻ തുടങ്ങിയവർ 21-ാം ഘോരവരെയും അധീനമാകുന്നു. 22-ാം ഘോരം വീണ്ടും സൂര്യന്റെ ഓഹരിയാകുന്നു. ഒരു ദിവസത്തേക്കു ഇപ്രകാരം ആകെ 24 ഘോരമായാണുള്ളത്. ഈ ക്രമത്തിൽ ബുധനോടുകൂടി 24-ാമത്തെ ഘോരം അവസാനിക്കുന്നു. അതോടുകൂടി ആ ദിവസവും അവസാനിക്കുന്നു. പിന്നെ ദിവസത്തെ ഒന്നാമത്തെ ഘോരമേപ്പടി പ്രമുഖകാര ചന്ദ്രന്റെതാണ്. അതുകൊണ്ടു രണ്ടാം ദിവസത്തെ ആദ്യത്തെ ഘോരകർത്താവായ ചന്ദ്രന്റെ ദിവസം അല്ലെങ്കിൽ സോമവാരം (ചന്ദ്രവാരം) എന്ന പേർ രണ്ടാം ദിവസത്തിനും കിട്ടി. രണ്ടാം ദിവസവും ക്രമേണ ഘോരകളുടെ ഒരു ഓരോ ഗ്രഹങ്ങൾക്കു ഭാഗിച്ചുകൊടുത്താൽ 8-ാം ദിവസം ആദ്യത്തെ ഘോര ക്ഷണാന്തമായി വരും. ഇങ്ങിനെ ഏഴു ദിവസവും ഓരോ ആഴ്ചയുടെ അധിപനുമായ ഗ്രഹങ്ങൾക്കു ആദ്യത്തെ ഘോരം കിട്ടുന്നു. എട്ടാമി വസം വീണ്ടും ആദ്യത്തെ ഘോരമാനേഫൻ സൂര്യനാകുന്നു. ഇങ്ങിനെയാണു ആഴ്ചകൾ ഉണ്ടായത്. ആഴ്ചകളുടെ ഉത്തമവത്തെപ്പറ്റി ഹിന്ദുക്കൾക്കല്ലാതെ മറ്റൊരാളു നമുദായക്കാർക്കും റിക്കാർട്ടു കാണുകയില്ല. മറ്റുള്ളവർക്കു ഈ തത്വം ഹിന്ദുക്കളോടു കിട്ടിയിട്ടുണ്ട്. തന്റെ കൊടുക്കുന്ന പട്ടികയിൽനിന്ന് ഇതു വെളിപ്പെടും.

തോൾ 1. സൂര്യൻ 1	8	15	22	29	36	43	50	57	64	71	78	85	92	99	106	113	120	127	134	141	148	155	162	169
വെള്ളി 2. ശുക്രൻ 2	9	16	23	30	37	44	51	58	65	72	79	86	93	100	107	114	121	128	135	142	149	156	163	
ബുധൻ 3. ബുധൻ 3	10	17	24	31	38	45	52	59	66	73	80	87	94	101	108	115	122	129	136	143	150	157	164	
തിങ്കൾ 4. ചന്ദ്രൻ 4	11	18	25	32	39	46	53	60	67	74	81	88	95	102	109	116	123	130	137	144	151	158	165	
ശനി 5. ശനി 5	12	19	26	33	40	47	54	61	68	75	82	89	96	103	110	117	124	131	138	145	152	159	166	
ചുവട് 6. ചുവട് 6	13	20	27	34	41	48	55	62	69	76	83	90	97	104	111	118	125	132	139	146	153	160	167	
ചൊവ്വ 7. കേരൻ 7	14	21	28	35	42	49	56	63	70	77	84	91	98	105	112	119	126	133	140	147	154	161	168	

കരാളയിൽ അടങ്ങിയ ഏഴു ദിവസത്തിനുള്ളിൽ 168 ഫോറോ യാണെല്ലാം ഉള്ളത്. മേൽപ്പട്ടികപ്രകാരം നോക്കുന്നതായാൽ 1... 25... 19... 73... 97, 121, 145. ഈ നമ്പ്ര ഫോറകൾ ക്രമത്തിൽ ഓരോ ദിവസത്തെ തുടന്ന് ആഴ്ചയിലെ ഓരോ ദിവസങ്ങളാകുന്നു. 168 നു തുല്യമായ ഞായറാഴ്ചയിലെ ഒന്നാമത്തെ ഫോറ വീണ്ടും സൃഷ്ടിക്കുന്നതാവാം സിദ്ധിക്കുന്നു. ഇങ്ങിനെ ക്രമേണ വീണ്ടും ഓരോ ആഴ്ചകൾ ഉണ്ടാകുന്നു.

സമയവിഭാഗം

ഒരു ദിവസത്തെ നാഴിക എന്ന പേരോടു കൂടി 60 സമഭാഗങ്ങളായി ഭാഗിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇംഗ്ലീഷ് കണക്കുപ്രകാരം 24 മണിക്കൂറിനു രണ്ടു നാഴികയാണ്. നാഴികയെ വീണ്ടും 60 വിനാഴികയായി ഭാഗിച്ചിരിക്കുന്നു. രണ്ടു വിനാഴികയെ ഒരു മിനുട്ടെന്നു പറയുന്നു. സമയത്തെ ഇത്ര ഭാഗിച്ചാൽ ആചശ്വത്തിനു മതിയാകുമെങ്കിലും ഗണിതത്തിൽ അശേഷം പിഴവു വരാതെ കഴിപ്പാൻ ഹിന്ദുക്കൾ സമയത്തെ ഇനിയും ചെറിയ ഭാഗങ്ങളായി ഭാഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. പാശ്ചാത്യരുടെ കണക്കുപ്രകാരം ഒരു ദിവസം എന്നതു 24 മണിക്കൂറു x 60 മിനുട്ടു x 60 സെക്കണ്ടു അല്ലെങ്കിൽ 86400 സെക്കണ്ടാണ്. ഹിന്ദുക്കളുടെ കണക്കുപ്രകാരം ഇങ്ങിനെയാകുന്നു:—

ഒരു ദിവസം = 60 നാഴിക

1 നാഴിക = 60 വിനാഴിക

1 വിനാഴിക = 60 ലിപ്ത

1 ലിപ്ത = 60 വിലിപ്ത

1 വിലിപ്ത = 60 പര

1 പര = 60 തല്ല

അതായതു ഒരു ദിവസത്തിനു $(60 \times 60 \times 60 \times 60 \times 60 \times 60)$ 46,656000000 തല്ലമുള്ളതെന്നു സാരം. പാശ്ചാത്യന്മാർക്കു ഒരു ദിവസത്തെ അഞ്ചു സ്ഥാനങ്ങളാലേ ഭാഗിക്കാൻ സാധിച്ചിട്ടുള്ളൂ. ഹിന്ദുക്കൾ ആയതു പതിനൊന്നു സ്ഥാനത്തായി ഭാഗിച്ചിരിക്കുന്നു. സമയത്തിന്റെ ഇത്ര ചെറിയ ഭാഗത്തെക്കൂടി കണ്ടെത്തിയ ഹിന്ദു ഗണിതശാസ്ത്രജ്ഞന്മാരുടെ കണക്കുകൾ ഒരു പ്രകാരത്തിലും തെറ്റുവാൻ ന്യായമില്ല.

യന് ഉദ്യോഗത്തിലിരുന്ന മാർസീഡൻ ഇപ്രകാരം പറയുന്നു: “എന്റെ ഭരണത്തിൻകീഴിലുള്ള ജില്ലയിൽ എണ്ണായിരത്തിലധികം സ്ത്രീപുരുഷന്മാരുണ്ട്. ഇവരിൽ മുപ്പതു വയസ്സിനു മുമ്പു വിവാഹം കഴിയാത്ത പത്തു പേരെ കാണുമോ എന്നു വളരെ സംശയമാണ്”. വിവാഹത്തിലഭിച്ചിട്ടില്ലാത്തവരെ എത്രയോ നിസ്സാരമായൊരു പരിഹാസ്യവുമായാണ് അവരിഷ്ടതർ കരുതിവരുന്നത്. ‘സർക്കാർ’ പട്ടത്തിൽ “അഭ്യർത്ഥനയെ ഭരണവനെ സ്ത്രീപുരുഷന്മാർ ഒരുമിച്ചു ചേർക്കുന്നു. അവനെ ഒരു ചോരന്റെപോലെ, ക്ഷുദ്രപ്രയോഗിയുടേയോ നിലയ്ക്കുന്നു കരുതിവരുന്നത്. അവനെ മനുഷ്യവൃത്തിൽപ്പെട്ടവനായിത്തന്നെ ഗണിക്കുകയുണ്ടില്ല.” കറുപ്പിരിക്കട്ടെ സഭകളിൽ നിത്യബ്രഹ്മചാരികൾക്കു പ്രവേശമില്ല. അഭ്യർത്ഥനയിൽ മരിച്ച ഭരണന്റെ ആത്മാവിനു സ്വർഗ്ഗപ്രവേശമില്ലെന്നാണു ഫിജിയിൽ പുകാരടെ വിശ്വാസം. ഇങ്ങിനെ ചില ഉദാഹരണങ്ങൾകൊണ്ടു ബ്രഹ്മചര്യം വളരെ നികുഷ്ടമായിട്ടാണു പരിഷ്കാരമില്ലാത്തവർ കരുതിവരുന്നതെന്നു തീർച്ചയാകുന്നുണ്ടല്ലോ.

പരിഷ്കൃതരിൽത്തന്നെ ബ്രഹ്മചര്യം പരിഷ്കാരത്തിന്റെ ഏറ്റവും ആശ്രയിച്ചുനില്ക്കുന്നതായിക്കാണാം. അതായതു പരിഷ്കാരം കറഞ്ഞ കൂട്ടരിലാണു ബ്രഹ്മചര്യവും കറഞ്ഞുകാണുന്നത്. പരിഷ്കാരവരമകാഷ്ടയെ പ്രാപിച്ച പാശ്ചാത്യരാജ്യങ്ങളിൽ ചാമ്പ്രപ്രതി അത്യന്തകുറുപ്പുടേയും, അഭ്യർത്ഥനയുടേയും സംഖ്യ വർദ്ധിച്ചുവരുന്നുവെന്നു കണ്ടുപോയിരിക്കുന്നു. എന്താൽ തീരെ കടന്നുപോകുന്നു, അർദ്ധപരിഷ്കൃതരിലു കൂടിച്ചെത്തിയെന്നും സമ്മതിക്കുന്നവനെ, ഇന്ത്യ, ഇംഗ്ലീഷ് എന്നീ രാജ്യങ്ങളിലെ നിധാരികളുടെയിൽ നിത്യബ്രഹ്മചര്യം കറവായിട്ടാണു കാണുന്നത്. ‘ലക്ഷ്മി’ എന്ന ലിങ്കിൽ വിവാഹം കഴിക്കാത്ത പുരുഷനെ ‘മൊട്ട’യെടുപ്പിച്ചുപോയത്രേ! ചീനരാജ്യത്തു വിവാഹത്തിനു മുമ്പു മരിക്കുന്നതു വലിയ കഷ്ടമായിട്ടാണു കരുതിവരുന്നത്. ഇപ്രകാരം മരിച്ചുപോകുന്നവരുടെ ആത്മാവിനു (മരണശേഷം) ഒരു വിവാഹം നടത്താമെന്നുള്ള ഹിബ്രുജാതകാരടെയിൽ “ഭര്യയില്ലാത്തവൻ മനുഷ്യനല്ല” എന്നൊരു പഴമൊഴി കൂടിയുണ്ട്. ഇവർ മറിഞ്ഞുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു.

ന്ന വിവാഹമൊരു മതാനുഷ്ഠാനമായിട്ടാണു കരുതിവരുന്നത്. മനസ്സുതുല്യകരം വിവാഹം പന്ത്രണ്ടാമത്തെ 'സംസ്കാര'മായിട്ടാണു ഗണിക്കേണ്ടത്. ഇഹത്തിലും പരത്തിലും ഗതിക്കുത്സാവശ്യമായ ഒരു മുന്യാണു ഹിന്ദുമതപ്രകാരം വിവാഹം. "ഒരു ഭാര്യയെ ലഭിക്കുന്നതു വരെ പുരുഷൻ പകുതി മരത്രമാണ്" എന്നു ബ്രഹ്മധർമ്മത്തിൽ പറയുന്നുണ്ട്. പുരാതന യവനരുടെയിടയിൽ വിവാഹം ഒരു രാജകാര്യമായിരുന്നു. വിവാഹം ചെയ്യാത്തവരുടെ പേരിൽ ക്രിമിനാൽ നടപടി നടത്താമെന്നു സ്റ്റാട്ട്യൂട്ടിലൊരു നിയമമുണ്ടായിരുന്നുവത്രേ. 'സോളൻ' എന്ന പ്രസിദ്ധ നിയമജ്ഞന്റെ കാലത്തു വിവാഹം രാജഭരണവിഷയങ്ങളിൽപ്പെട്ട ഒരെന്നമായിരുന്നു. ഇപ്രകാരം തന്നെ പഴയ റോം സാമ്രാജ്യത്തിൽ ബ്രഹ്മചാരികൾ ഒരു പ്രത്യേകനികുതി കൊടുക്കേണ്ടിവന്നിരുന്നു. മേൽ പ്രസ്താവിച്ച സംഗതികളിൽന്നു വിവാഹം മനുഷ്യനത്സാവശ്യമായ ഒരു കർമ്മമാണെന്നും, ബ്രഹ്മചര്യം നിഷിദ്ധവും വജ്ജ്യവുമാണെന്നുമാണു നമ്മുടെ പൂർവ്വികന്മാരുടേയും ഇപ്പോൾ ഉള്ള അനവധി ജാതിക്കാരുടേയും വിശ്വാസമെന്നു വിശദമാകുന്നുണ്ടല്ലോ. കാര്യം ഇങ്ങിനെയാണെങ്കിൽ നിത്യബ്രഹ്മചര്യത്തിന്നിത്ര മഹിമ ഇക്കാലത്തു ചില പണ്ഡിതരുടെയിടയിൽ എന്തുകൊണ്ടാണു കല്പിച്ചുവെന്നതെന്നൊരു ചോദ്യത്തിന്നുവകാശമുണ്ട്. ഇതിന്നു മറുപടി പറയുന്നതിന്നു മുമ്പു ബ്രഹ്മചര്യത്തിന്നുള്ള ചില കാരണങ്ങൾ എടുത്തു പറയുവാൻ ശ്രമിക്കാം. 1. ആദ്യമായി പറയേണ്ടത് അംഗഭംഗം, ജനനാൽത്തന്നെയുള്ള മാറു ചില വൈകല്യങ്ങൾ എന്നിവയാണ്. വിവാഹം അത്സാവശ്യമാണെന്നും, ബ്രഹ്മചാരികൾ ഹിനന്മാരാണെന്നും വാദിക്കുന്ന കൂട്ടരിൽ തന്നെ അംഗഭംഗം, അസ്വത്വം മുതലായ ന്യൂനതകൾ ഉള്ളവർ മിക്കവാറും വിവാഹം ചെയ്യാതെത്തന്നെ കാലം കഴിച്ചുകൂട്ടേണ്ടിവരുന്നുണ്ട്. 2. ലോകത്തിൽ ചില സ്ഥലങ്ങളിൽ നടന്നുവരുന്ന ബഹുഭാര്യത്വമാണു വേറെയൊരു കാരണം. ഒരാൾക്ക് ഒന്നിലധികം സ്ത്രീകളെ വിവാഹം കഴിക്കുന്നതിൽ വിരോധമില്ലെന്നു വരുന്നവർക്കും, ആ കൂട്ടരിൽ നിൽന്നൊക്കെ സ്ത്രീകളെ കിട്ടുവാൻ കറച്ചു ബുദ്ധിമുട്ടുണ്ടാവാനതു സാധാരണയാണ്. 'മെക്കിൻ' ദ്വീപിൽ ഇന്നും നിൽക്കുന്നവ

രായ യുവാക്കന്മാർക്കു ഭാര്യമാരെ കിട്ടുവാൻ വളരെ പ്രയാസമുണ്ട്. ഇതിനുള്ള കാരണം ആ സ്ഥലത്തു നടപ്പുള്ള ബഹുഭാര്യത്വസമ്പ്രദായവും, തന്നിമിത്തം സ്ത്രീകളിൽ ഭൂരിപക്ഷം ധനവാന്മാരുടെ ഭാര്യമാരാവുകയുമാണ്. ഇതേകാരണം ഫേതുവായി ആസ്പ്രേലിയയിലെ ചില നിവാസികളുടെയിടയിലും, കച്ചിൻ ഇന്ത്യർ, വഗൺ, ഷിങ്കിറാ എന്നീ വർഗ്ഗക്കാരിലും, സൌധാൻ, മൈക്രോനീസിയ, ലീഷ് എന്നീ രാജ്യങ്ങളിലും സാധുക്കളായവർക്കു ഇഷ്ടപ്രകാരം സ്ത്രീകളെ കിട്ടുന്നില്ലെന്ന യോഗ്യന്മാരായ ചില ദേശസഞ്ചാരികൾ പറയുന്നുണ്ട്. 8. മൂന്നാമതായി പറയേണ്ട കാരണം ധനസ്ഥിതിയാണ്. ദാരിദ്ര്യം നിമിത്തം ആജീവനാന്തമോ, കുറച്ചധികകാലത്തോ ബ്രഹ്മചര്യം സ്വീകരിച്ചിരിക്കേണ്ടവർ ഇന്നും ധാരാളമുണ്ട്. ചില അപരിഷ്കൃതരുടെയിടയിലും ഈ കാരണംകൊണ്ടു ചിലർ അഭാര്യന്മാരായിരിക്കേണ്ടിപരുന്നുണ്ട്. ഭാര്യയെ വില കൊടുത്തു വാങ്ങുന്ന സമ്പ്രദായം നിലനിന്നുവരുന്ന സ്ഥലങ്ങളിൽ മറ്റാർ പ്രകാരമുള്ള സംഖ്യ കൊടുപ്പാൻ സാധിക്കാത്തവർക്കു ഗത്യന്തരമില്ല. 'സുലു' വർഗ്ഗത്തിൽ "കുന്നാലി ധാരാളമില്ലാത്തവന്നു ഭർത്തുവദമെത്തുവാൻ ആനവധി സംവത്സരം കഴിയേണ്ടിവരുന്നു." വടക്കെ ഇന്ത്യയിലെ 'കാങ്' വർഗ്ഗക്കാർ ഭാര്യയെ സുഖമായി താമസിപ്പിക്കുവാനുള്ള മുതൽ സമ്പാദിക്കുന്നതുവരെ വിവാഹം ചെയ്യാറില്ല. (4) ഇക്കാലത്തു ബ്രഹ്മചാരികളുടെ സംഖ്യക്കു വളർന്നു കാണുന്നതിനുള്ള മുഖ്യകാരണം, കാലോചിതമായി ഒരു കുടുംബത്തെ രക്ഷിച്ചുകൊണ്ടുവരവാനുള്ള വലിയ ചിലവാണ്. കാനേഷുമാരികണക്കുകൾപ്രകാരം ഒരു രാജ്യത്തു് ആകമാനമായി വല്ല ഒരിക്കലുമോ, ഷാമമോ, മുതൽനാശമോ, കച്ചവടനഷ്ടമോ സംഭവിച്ചു കൊല്ലങ്ങളിൽ നടക്കുന്ന വിവാഹങ്ങളുടെ എണ്ണം ഇവയൊന്നുമില്ലാതെയുള്ള കാലത്തുള്ളതിൽ എത്രയോ കുറവായാണു കാണുന്നത്. നേരെ മറിച്ചു രാജ്യത്തിന്നു വല്ലവിധത്തിലും സുഭിക്ഷം നേരിടുന്നതായാ ആ കാലത്തു സാധാരണയിലധികം വിവാഹങ്ങൾ നടന്നുവരാറുണ്ട്. ഇതു പരിഷ്കാരത്തിന്റെ ഒരു വിദ്വയാണ്. പണ്ടുകാലത്തു ഭാര്യയേയും, അപളിൽനിന്നുണ്ടാവുന്ന സന്തതികളേയും സംരക്ഷിപ്പാ

നുള്ള ശേഷി വേണ്ടവണ്ണമില്ലെങ്കിലും വിവാഹകാര്യത്തിൽ മനുഷ്യർ അത്ര വിമുഖരായിരുന്നില്ല. എന്നെന്നാൽ, ആ കാലങ്ങളിൽ പുരുഷന്മാർ 'നിത്യവൃത്തി'ക്കായി ചെയ്തുവന്നിരുന്ന ജോലികളിൽ ഭാര്യമാരും സഹായിച്ചിരുന്നു. കൃഷി, കൈത്തൊഴിൽ മുതലായ പ്രവൃത്തികളിൽ പുരുഷന്മാരെ അവരുടെ ഭാര്യമാർക്കു സഹായിക്കാവുന്നതാണല്ലോ. എന്നാൽ ഇക്കാലത്തു പുരുഷന്മാർ സാധാരണയായി പ്രഭുവശിക്കുന്ന ജോലികളിൽ (ഗവണ്മെണ്ടുദ്യോഗം മുതലായത്) അവരുടെ ഭാര്യമാരുടെ യാതൊരു സഹായത്തിനും തരമില്ല. ഇതുകാരണം ഇക്കാലത്ത് അവർക്കുവേണ്ടി ചിലവിടുകയെന്നല്ലാതെ അവരെക്കൊണ്ടു യാതൊരു ഗുണവും പുരുഷന്മാർക്കു സിദ്ധിക്കുന്നില്ല. ഇപ്രകാരം ചിലവിടുവാൻ രാണിയുണ്ടാവുന്നതുപരെ ബ്രഹ്മചര്യവ്രതമനുഷ്ഠിക്കാതെ തരമില്ല. 5. മാനസികമായി ഇക്കാലത്തുള്ള വലിയ പരിഷ്കാരം മൂലം വിവാഹവിഷയത്തിൽ മനുഷ്യനുള്ള ആസക്തി ചുരുങ്ങിയിരിക്കുന്നുവെന്നൊരു കാരണം ചിലർ പറയുന്നുണ്ട്. ഇതത്ര ശരിയാണെന്നു തോന്നുന്നില്ല. ഗൃഹങ്ങളിൽ തന്നെ ബുദ്ധി കുറഞ്ഞവയിലാണു വിഷയാസക്തി വളർച്ചകുറഞ്ഞതെന്നും (കഴുത, പോത്ത്-ഉദാഹരണം), മനുഷ്യരിൽ ബുദ്ധിശക്തി കുറഞ്ഞവർക്കു ബുദ്ധിമാന്ദരംകൊണ്ട് 'സ്ട്രിഡ്രാസ്' അധികമാണെന്നും, അതുനിമിത്തം ബുദ്ധിക്കു വല്ലവിധവും പരിഷ്കാരവും വികാസവും വളർക്കുന്നതായാൽ ഈ വിഷയത്തിൽ അഭിരുചി കുറയുമെന്നു മിക്കവാറും പറയുന്നതാണെന്നുമാണ് ഈ കൂട്ടരുടെ വാദം. മാനസികപരിഷ്കാരം വളർക്കുന്നതോടും സ്ട്രീവിഷയത്തിൽ ലയിക്കാതെ മനസ്സിനേയും, ആസക്തിയേയും അടക്കിവെപ്പാനുള്ള ശക്തിയുണ്ടാവുമെന്നല്ലാതെ, വിവാഹകാര്യത്തിൽ നിന്നു മനുഷ്യനെ അത്ര തീരെ പിൻമാറ്റിനിർത്തുമെന്നു പറഞ്ഞുകൂടാ. 6. ഈ കാരണമാണു വളരെ പ്രധാനമായത്. സ്ട്രീപുരുഷന്മാർ തമ്മിലുള്ള സംയോഗത്തിൽ എന്നോ മെത്രാലിയുണ്ടെന്നും, വിവാഹത്തിൽ ഒരു വാപാംശമുണ്ടെന്നും ചിലർക്കു തെറ്റിദ്ധാരണയുണ്ട്. ഈ അന്ധവിശ്വാസം നിമിത്തം വളരെ ജനങ്ങൾ നിത്യബ്രഹ്മചര്യവ്രതവും, വളരെ സ്ത്രീകൾ നിത്യകന്യകാവ്രതവും സ്വീകരിച്ചുവരുന്നുണ്ട്. വിവാഹം ഒരു വാപകർമ്മമായി ഏതൊരു മതത്തിലും

പറഞ്ഞിട്ടില്ല. വിഷയത്തിലത്രാസകുതി മാത്രമേ ഭൂഷ്മായ് വിദ്യ ചിട്ടുള്ളൂ. ബുദ്ധമതക്കാരാണ് ഈ വിധം വിശ്വസിച്ചുവരുന്നവരിൽ അധികവർണ്ണക്കാരും. ഈ വിശ്വാസം കാരണം ദൈവപ്രീതി, നിയോഗിക്കുകയായ ജീവിതം, പുണ്യകർമ്മത്തിലുള്ള അഭിരുചി എന്നിവയെ ആശിച്ചു വളരെ പുരുഷന്മാരും സ്ത്രീകളും വിവാഹം കഴിക്കാതെ ജീവിതം കഴിച്ചുകൂട്ടുന്നുണ്ട്. ഈ വിശ്വാസമാണ് ഏല്ലാ ജാതിക്കാരിലും കണ്ടുവരുന്ന ചില മതപ്രധാനികളുടെ വിവാഹവൈഷ്ണവിനു കാരണം.

കുടവിൽ പറഞ്ഞ കാരണത്തന്നെയാണു ബ്രഹ്മചര്യത്തിന് ഉൽകൃഷ്ടപദവി കൊടുത്തിട്ടുള്ളത്. നിത്യബ്രഹ്മചര്യമോ, നിത്യകുമാരപഥമോ മതപ്രകാരം ആചരിക്കേണ്ടതാവസ്ഥയാണെന്നു വിശ്വസിക്കുമ്പോൾ, അനവധി ബുദ്ധിമുട്ടുകളനുഭവിച്ചും ആ വ്രതത്തെ ഏറ്റുവാങ്ങാൻ ആചരിക്കുന്ന ഒരാളെ ആരും ബഹുമാനിക്കുന്നതല്ല. മനുഷ്യജീവിതവിഭാഗത്തിൽ ബ്രഹ്മചര്യം (അല്ലെങ്കിൽ കൃത്യകാതപം) എന്നൊരു പ്രത്യേകകാലം തീരെയാവശ്യമാണെന്നല്ലാതെ, നിത്യബ്രഹ്മചര്യം ആചരിക്കുന്നതാണ് ഉയർന്ന ധർമ്മമെന്നും വിവാഹം പാപകർമ്മമാണെന്നോ പരമപുരുഷൻ യാതൊരുവിധവും തീരെ കാണുന്നില്ല.

എ. പി. കൃഷ്ണൻനായർ ബി. എ., ബി. എൽ.

ഇനിയങ്ങോട്ടു നോക്കേണ്ടി.

(ഒരു ചെറുകഥ)

അന്നത്തെ അഭിനയം അസ്സമിച്ചു. നീലമയമായ നദോളത്തിൽ വിവിധങ്ങളായ ചായങ്ങൾ തേച്ച്, പ്രകൃതിദേവി ചിത്രപ്പണി തുടങ്ങി. വിചിത്രമായ ആ നദോളത്തിൽ 'ചെന്താരുമാമ്പലം' മൊരേസമയം വിരിഞ്ഞുപൊന്തുന്ന പൊന്തയുടെ ചന്തമിയന്നു' ശബ്ദം കേൾക്കുക. മലയാളത്തിലെ മഹാത്മ്യമായ 'ചിങ്ങത്തറയിൽ തിരുമേ

ണ്'ത്തിനുള്ള തെളിവു മുഴുവൻ വെളിവാക്കിക്കൊണ്ടു സന്ധ്യാസമയവും സന്നിഹിതമായി. 'ഭാണക്കുളി'കളിൽ ഏറ്റെടുത്തു കെട്ടിക്കളയ്ക്കപ്പെട്ട ഉത്സാഹമയമായ ആപ്പുവിളികളും 'പൂവിളി'കളും ഉച്ചത്തിൽ കേട്ടുതുടങ്ങി. 'കരംകൊട്ടിയാടുന്ന' 'കുട്ടിമാൻമിഴികൾ' പാട്ടും കളിയും നിർത്തി വാടിത്തളന്ന് മെയ്ക്കോട്ടുകൂടി കാന്താഗമനത്തെ എതിരേല്ക്കുവാനായി 'ഉമ്മറത്തു വന്നെത്തി മുഴുനയത്തോടൊപ്പമൊരു ചാത്തി'ക്കൊണ്ടു ഉൽക്കണ്ഠയോടെ നിലകൊണ്ടു.

സർവ്വകാരസുഭഗമായ ഈ സമയത്ത്, കനകപ്പുറമ്പെന്നു സുപ്രസിദ്ധമായ നായർഭവനത്തിലെ പടിപ്പുരക്കോലായിൽ, പത്തുപതിനാറു വയസ്സു പ്രായംചെന്ന കമനീയാംഗിയായ ഒരു തരുന്നീമണി, ഏതൊരു സൂത്രതിയുടെ വരവു കാത്തിരിക്കുന്നതുപോലെ ഉൽക്കണ്ഠിതയായി കാണപ്പെട്ടു. അവളുടെ നീണ്ട നയനങ്ങൾ ആ പടിയുടെ മുൻവശത്തുള്ള പരന്ന പാടത്ത് അങ്ങമിങ്ങും സഞ്ചരിച്ചു കൊണ്ടിരുന്നു. ആ സുന്ദരി സൂര്യന്റെ ചെങ്കുതിർച്ചാത്തു പരന്നു പരിലസിക്കുന്ന പൊങ്കുതിർച്ചലകൾ അന്നിഞ്ഞ നെൽച്ചെടികൾ നിരന്നു നിന്നു നീരാളപ്പട്ട വിരിച്ചുപോലെ പരിശോഭിക്കുന്ന വയലിന്റെ ഭംഗി നോക്കി രസിക്കുകയായിരിക്കുമോ? അല്ല; ശൃംഗാരചൈതന്യം കളിയാടുന്ന അവളുടെ നീണ്ട നീലനയനങ്ങൾ പാടത്തിൻ നടുവിൽക്കൂടെയുള്ള ഊടുവഴിയുടെ അങ്ങേ അറ്റം വരെ പാഞ്ഞെത്തുന്നുണ്ട്. അകലത്തിൽക്കൂടി പല്ലവരും പോകുന്നതു കർണവോഴ്ചക്കു അവളുടെ കാന്തിയേറിയ കണ്ണുകൾ വികസിപ്പിച്ചിരുന്നു. ബാലചന്ദ്രനെ വെല്ലുന്ന ഫാലഫലകത്തിൽ, തൂവിയപ്പണിഞ്ഞു നനഞ്ഞ തിലകം ചിപ്പിവില്ലാട്ടത്തിൽ തകന്നിരുന്നത്, അവൾ ഏതൊരു ആലോചിക്കുകയായിരുന്നുവെന്നു വിളിച്ചുപറഞ്ഞു. കോമളമായ കപോലതലയും നിശ്ചാസത്തുള്ളവിൽ തുളുമ്പുന്ന കുളർമുലകളും ഇടക്കിടക്കു കോലമയിർക്കൊണ്ടിരുന്നത്, തുടനും തുകിയണഞ്ഞ 'കുളിരികുളിമിളം'തെന്നലിന്റെ ലാളനംകൊണ്ടായിരുന്നുവോ? അതല്ല; അങ്ങിനെയാണെങ്കിൽ മനോഹൃതികരമായ മനോരാജ്യത്തിന്റെ അനുഭാവമായി, ശൃംഗാരചൈതന്യം ഇത്ര ദീപ്തിയിൽ ആ ഭാമനവദനത്തിൽ കളിയാടിക്കൊണ്ടുകയില്ല. 'കാർകലംപോലെ കുറുത്തുമിനുത്തൊരു വാർകഴൽ പിന്നിലഴിഞ്ഞു' ചിന്തി

ചിതരിക്കിടന്നിരുന്നു. അവർ ഒട്ടിട എഴുന്നോറ അക്ഷമയോടെ അങ്ങമിങ്ങും നടന്നു നോക്കി. വീണ്ടും പൂർണ്ണമായും ചെന്നു വെക്കോട്ടതന്നെ ഉറനോക്കിക്കൊണ്ടിരുന്നു.

അവർ ഇങ്ങിനെ മനോഭിത്തിയിൽ ആരുടെയോ ചിത്രം വെച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുമ്പോൾ, കാഴ്ചയിൽ അവളുടെ അനുജത്തിയാണെന്നു തോന്നിക്കുന്ന എട്ടുപത്തു വയസ്സു ചെന്ന ഒരു ബാലിക മുളിപ്പുട്ടും പാടിക്കൊണ്ട് ഉത്സാഹത്തോടെ അടുത്തുവന്ന്, 'ഏട്ടത്തി! എന്നോ ഇന്നിത്ര വടക്കോട്ടു നോക്കുന്നത്?' എന്നു ചോദിച്ചിട്ട് ഉറക്കെയൊന്നു ചിരിച്ചു. 'നിന്റെ തലക്കുടക്കുയാണ്. മിണ്ടാതെ കടന്നു പൊയ്ക്കൊ പെണ്ണേ അവിടുന്ന്!' എന്നു സാസ്യയം സോദരിയെ ശിക്ഷിച്ചുകൊണ്ട് ആ യുവതി അവിടെ നിന്നെഴുന്നോറ. 'അവർ ഇന്നു വരില്ല; വെറുതെ വടക്കോട്ടു നോക്കി ബുദ്ധിമുട്ടുണ്ട്' എന്നു വീണ്ടും ആ വികൃതിപ്പെണ്ണു പറഞ്ഞപ്പോൾ, 'അമ്മിണി! നിന്റെ തേന്ത്യാസം ഞാൻ കാണിച്ചതാ' എന്നു ആ മുഖ്യയുവതി കപടകപത്തോടെ പറഞ്ഞ്, കാടിപ്പോകുവാൻ ഭാവിച്ച സോദരിയുടെ കയ്യടക്കുന്നപിടിച്ചു. അമ്മിണി വേഗത്തിൽ കൈകൾ പിടി വിട്ടു ചിട്ടു പൊട്ടിച്ചിരിച്ചുകൊണ്ടോടിപ്പോയി. തൽക്ഷണത്തിൽ 'പണത്തല്പ്' ഇവിടെയുണ്ടോ?' എന്നു ചോദിച്ചുകൊണ്ടു സുന്ദരനായ ഒരു യുവാവു പടി കടന്നുവന്നു അവളുടെ അടുക്കലെത്തി.

ആഗതനായ ആ പുരുഷനെ കണ്ടപ്പോൾ അമ്മിണി മണ്ടിപ്പോയി. അയാളുടെ കയ്യിൽ കടന്നു പിടിക്കുവാൻ 'ഏട്ടത്തി'യെ പിന്നെയും കളിയാക്കുവാൻ തുടങ്ങി. മധ്യവിഷ്ണുതാണ് ആ തരുണിക്കു പേര്. 'കുട്ടിപ്പൊൻകാപ്പിട്ട കൈകളാൽ വാർകഴൽ കെട്ടിയൊരു മെട്ടാക്കി'വെച്ചിട്ട പ്രേമാകുലമായ മന്ദാക്ഷമന്ദസ്ഥിതാകൊണ്ടു അദ്ദേശനായ അതിഥിയെ സ്വാഗതം പറഞ്ഞു പ്രേമവും നാണവും കലർന്നു കാമനവദനം കുറിച്ചു കൺമുന്തുകൊണ്ടു തന്നെ വീരാഭനം ചെയ്ത നന്ദവാരമായ ജീവനായിക്കയെ എത്രതന്നെ നുകർന്നിട്ടും അകമുകൾക്കാൽ നയനങ്ങൾക്ക് അലംഭാവം ഉണ്ടായില്ല. 'മധ്യവിഷ്ണു എന്നോ മുഷിഞ്ഞു അകലെപ്പോയി നില്ക്കുന്നത്?' എന്നു ചോദിച്ചുകൊണ്ടു ആ യുവാവുകൾ വിരപ്പണത്തു കാന്തയുടെ കൈ

സലയം കൈകൊണ്ടു പിടിച്ചു. 'ഏതു വരാനിത്ര താമസിച്ചാൽ ഏതുത്തി എങ്ങിനെ മുഷിയാതിരിക്കും?' എന്നു പറയുന്നതിനു തക്ക മനോധർമ്മം അമ്മിണിക്കില്ലാതിരുന്നില്ല. അനുജത്തിയുടെ കളിയാക്കൽ വാസ്തവത്തിൽ അവൾക്കു രസകരമായിരുന്നുവെങ്കിലും ഭർത്താവിന്റെ മുമ്പിൽ വെച്ചു ഇങ്ങിനെ നാണിപ്പിച്ച അമ്മിണിയോടു അസൂയ അതിയായുണ്ടായി. 'അമ്മാമൻ ഇവിടെയില്ലെ?' എന്നു വല്ലഭൻ ചോദിച്ചതിനു 'കുഴ്ത്തു മനക്കൽ നിന്നു ആളു വന്നിട്ട് അമ്മാമൻ അങ്ങോട്ടു പോയി' എന്നു മറുപടി മറുപടി പറഞ്ഞു. അവർ എല്ലാവരും അകായിലേക്കു പോയി.

കനകപ്പറമ്പെന്ന ആ ഭവനം പണ്ടു വളരെ ധനപുഷ്പിയുള്ള ഒരു തറവാടായിരുന്നു. സ്ഥാനികളായ അവിടുത്തെ കുറുപ്പന്മാർ പലരും പരാക്രമികളും യുദ്ധവിദഗ്ദ്ധന്മാരും ആയിരുന്നു. അവർ അളവറ്റാ ധനം സമ്പാദിച്ച് ആ തറവാടിന്റെ പേരും പെരുമയും ഉയർത്തിവെച്ചു. ഒന്നരണ്ടു തലമുറയായി അവിടുത്തെ കുറുപ്പന്മാരായ കുറുപ്പന്മാർ തീരെ ധൃത്തന്മാരും കാൽക്കോടിയില്ലാത്തവരുമായതിനാൽ തറവാട്ടുസ്വത്തു പലവിധത്തിലും നശിക്കുവാനിടയായി. ഇപ്പോഴത്തെ കാരണവരായ കുട്ടക്കുറുപ്പ് ധൃത്തനല്ലെങ്കിലും ദർഭിമാനിയും, സാധുവല്ലെങ്കിലും അധീരനും ആണ്. കനകപ്പറമ്പു തറവാട്ടിലെ പ്രതാപാഗ്നിയുടെ കെടാൻകാലത്തുള്ള ഒന്നരണ്ടു നാളങ്ങൾ കുട്ടക്കുറുപ്പിന്റെ ദർഭിമാനമാകുന്ന കാരാറിന്റെ സഹായത്താൽ ഒന്നു ജീപ്പിടിച്ചു അണയറായിരിക്കുകയാണ്. തറവാട്ടുസ്വത്തു മുഴുവനും കുഴ്ത്തു മനക്കലേക്കു പണയപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നതിനാൽ മനക്കൽനിന്നെത്തു കളിച്ചാലും ചെയ്യുന്നതിനു കുട്ടക്കുറുപ്പു നിർബുദ്ധനായിരിക്കുന്നു. കുട്ടക്കുറുപ്പിന്റെ ഏക സോദരിയായ പൂർണ്ണ അമ്മയുടെ ഭാരമനുസ്മരണയുണ്ടാണ് മാധവിയും അമ്മിണിയും. കുറുപ്പിനു തന്റെ മരുമക്കളിൽ അളവറ്റാ വാത്സല്യമുണ്ടായിരുന്നു. മുത്തമരുമകളായ മാധവി, പുതുശ്ശേരി കോവിലകത്തു പ്രധാനോപാധ്യായനായ നാരായണൻനായരുടെ പ്രാണപ്രിയതയെയാണ്. കനകപ്പറമ്പു തറവാടു കടംവന്നു കാട്ടുകേടി 'കനകപ്പറമ്പ്' അല്ലാതെ

തീർന്നിനാലാണ്, പണ്ടത്തെ പതിവു വിട്ട് അവിടുത്തെ ഒരു സ്ത്രീ സ്ഥാനമാനങ്ങളൊന്നുമില്ലാത്ത കേവലം ഒരു നായരുടെ നായികയായിത്തീർന്നത്. നാരായണൻനായർ നല്ല വ്യക്തിത്വവും, കവിയും, രസികനും, സത്യാഭിമാനിയുമാണ്. സ്വപ്രയത്നത്താൽ പഠിപ്പും പണവും പേരും നേടിയ ധീരനായ നാരായണൻനായർ പുതുശ്ശേരിയിലെ തമ്പുരാന്റെ പ്രീതിക്കും സ്നേഹത്തിനും പ്രത്യേകം പാത്രീഭവിച്ചു. സർവ്വലക്ഷ്യമുള്ള കവനകുസുമങ്ങളെക്കൊണ്ടു സാഹിത്യലോകമാകമാനം സുമലിനമാക്കിത്തീർത്ത നായർ ഭാഷാഭിമാനികളായ സഹൃദയന്മാരുടെ ഇടയിൽ സുപരിചിതനും ബഹുമാനനുമായി. നാരായണൻനായരുടെ താഴ്മയായ സ്ഥിതിയും തമ്പുരാന്റെ പ്രത്യേക സേവയും ദാർശ്വീകമാണ് കനകപ്പറമ്പിലെ കാരണവർ തന്റെ ഭാഗീനേയിലെ അദ്ദേഹത്തോടു ബന്ധിപ്പിച്ചത്. എന്നാൽ അത് അന്നാട്ടുകാരിൽ ചിലർക്കു കോപത്തേയും, മാറ്റ ചിലർക്കു അപമാനത്തേയും, വേറെ ചിലർക്കു അസൂയയേയും ജനിപ്പിച്ചു. നവയൗവനലക്ഷ്മികളായിരുന്ന മാധവി, വസന്തകാലത്തു തളിർത്തഴച്ചു പൂത്തൻപു മൊട്ടുകളിട്ട ശോഭിക്കുന്ന മാധവീലതപോലെ വിളങ്ങുന്നതു കണ്ടു പല യുവാക്കന്മാരും പ്രാമോഹിച്ചിരുന്നു. വിലോഭനീയമായി വികസിച്ച ആ വനകുസുമം നാഗരികനായ നാരായണൻനായർക്കു ധീരമായതിൽ അസൂയാലുക്കളായിത്തീർന്ന തന്നാട്ടുകാരിൽ ചിലർ നാരായണൻനായരെപ്പറ്റി പല ഭൂഷണങ്ങളും പാഞ്ഞു പരത്തിത്തുടങ്ങി. അദ്ദേഹത്തിന്റെ കലാമതിയെ അപലപിച്ചു കുട്ടക്കുറുപ്പിനെ തെറ്റിദ്ധരിപ്പിക്കുവാനായും ചില വിശുദ്ധന്മാർ പുറപ്പെടുവിച്ചുനില്ക്കുന്ന സംബന്ധം കഴിഞ്ഞിട്ട് ഏറെ നാളായിട്ടില്ലാത്ത ആ കാമിനീകുമാരന്മാർ അനന്തരാഗപാശത്താൽ അന്യോന്യം ആകൃഷ്ടരായി ഏകമനസ്സോടെ പെരുമാറിവരുന്ന സ്ഥയമാണത്. പറയത്തക്ക പരിപ്ലോ, പരിഷ്കാരമോ ഒന്നും ഇല്ലാതെ കേവലം നാട്ടിൻപുറത്തു ജീവിതം നയിക്കുന്ന മൂഢമായ ഒരു ഗ്രാമീണയുവതിക്ക് ഉൽകൃഷ്ടചിത്രാഭാസവും മനസ്സംസ്കാരവും കവിത്വവും പണവും മാറ്റു ഗുണങ്ങളുമെല്ലാം ഒത്തു തീർക്കുന്നതിട്ടുള്ള ഒരു നാഗരികവരനെ ലഭിച്ചതു ദിവ്യമായ പ്രേമത്തിന്റെ ഭരമേയമായ ശക്തികൊണ്ടല്ലെങ്കിൽ പിന്നെ എന്തുകൊണ്ടായിരിക്കും?

സംബന്ധം കഴിഞ്ഞിട്ട് ഏറെ നാളായിട്ടില്ലാത്ത ആ കാമിനീകുമാരന്മാർ അനന്തരാഗപാശത്താൽ അന്യോന്യം ആകൃഷ്ടരായി ഏകമനസ്സോടെ പെരുമാറിവരുന്ന സ്ഥയമാണത്. പറയത്തക്ക പരിപ്ലോ, പരിഷ്കാരമോ ഒന്നും ഇല്ലാതെ കേവലം നാട്ടിൻപുറത്തു ജീവിതം നയിക്കുന്ന മൂഢമായ ഒരു ഗ്രാമീണയുവതിക്ക് ഉൽകൃഷ്ടചിത്രാഭാസവും മനസ്സംസ്കാരവും കവിത്വവും പണവും മാറ്റു ഗുണങ്ങളുമെല്ലാം ഒത്തു തീർക്കുന്നതിട്ടുള്ള ഒരു നാഗരികവരനെ ലഭിച്ചതു ദിവ്യമായ പ്രേമത്തിന്റെ ഭരമേയമായ ശക്തികൊണ്ടല്ലെങ്കിൽ പിന്നെ എന്തുകൊണ്ടായിരിക്കും?

തിരുവോണം ദിവസത്തെ സസ്യാസമയം സാധാരണ ദമ്പതിമാർക്കുതന്നെയും എത്ര ഉൽക്കണ്ഠയും ഉത്സാഹവും ഉളവാക്കുന്ന ഒന്നാണ്! അന്യോന്യാനുരാഗതരംഗിതമായ നവദാവത്വത്തിൽ കാലെടുത്തുവെച്ചിട്ടുള്ള കാമിനീകാമുകന്മാർക്കായാൽ പറയാനുമില്ലല്ലോ. ഈ സ്ഥിതിക്കു, മാധവി കവിയും രസികനുമായ തന്റെ കാന്തൻ വരുന്നതും കാത്തുകൊണ്ടു പടിപ്പാച്ചിൽ ചെന്നിരുന്നതിൽ അസാധാരണമായ അനൗചിത്ര്യമോ ഉണ്ടോ?

ഭാര്യയുടെ അമ്മയായ ഹൃദനായിക ജാമാതാവിനെ ആവുന്ന തിലധികം ഉപചരിച്ചു. നല്ല 'താവാടിത്തം' തികഞ്ഞ ഒരുമ തന്റെ കാമനമകളുടെ അതിയോഗ്യനായ ഭർത്താവിനെ ഇങ്ങനെയുള്ള പ്രത്യേകസന്ദർഭങ്ങൾ കിട്ടുമ്പോൾ എങ്ങിനെയെല്ലാം സൽക്കരിച്ചു സന്തോഷിപ്പിക്കുവാൻ ഉദ്ദേശിക്കുകയില്ല!

II

നേരം എടുത്തു നാഴിക രാച്ചെന്നു. ധവളങ്ങളായ കരകന്ദളങ്ങൾ നീട്ടി പ്രകൃതിദേവിയെ ലാളനംചെയ്തു ഗഗനവീഥിയിൽ ലാലസിക്കുന്ന ചന്ദ്രനെ വാർമകിൽച്ചാർത്തു വന്നു വളഞ്ഞു. നിലാവെളിച്ചം തെല്ലൊന്നു മങ്ങി. ശിതളമായൊരു വെള്ളക്കാരറ്റു നീളേയും വീശി. കനകപ്പാമ്പിലെ കാരണവർ കണ്ണുനൂൽമനക്കൽനിന്ന് ഇനിയും മടങ്ങിവന്നിട്ടില്ല. നാരായണൻനായർ വളരെ നേരം കാത്തിരുന്നു. ഒടുവിൽ കാരണവരെ കൂടാതെതന്നെ ഉഷണ കഴിച്ചു പ്രിയതമയായുള്ള സൈപരസല്ലാപത്തിൽ വ്യാപൃതനായി. വെറും ഗ്രാമീണയാണെന്നെങ്കിലും മാധവി സംഭാഷണത്തിൽ നാഗരികനായ തന്റെ വല്ലഭനെ തോല്പിക്കുകയാണു പതിവ്. തന്റെ പ്രാണപ്രേയസിയിൽനിന്നു പരാജയം ലഭിക്കുന്നതുതന്നെ നാരായണൻനായർ ഒരനുഗ്രഹമായിട്ടാണു കരുതിയിരുന്നത്. സാഹിത്യത്തോടു യാതൊരു ബന്ധവുമില്ലാത്ത തന്റെ ജീവിതേശ്വരിയുടെ അടുക്കെ അയാൾ താനുണ്ടാക്കിയ നല്ല നല്ല കവിതകൾ ചൊല്ലിക്കേൾപ്പിക്കുക പതിവാണ്. കാമുകന്മാരുടെ പ്രണയപ്രാർത്ഥനകളെ വിഷയീകരിക്കുന്ന കവിതയാണെന്നിൽ, അവൾ എത്ര വിലക്കിയാലും, അയാൾ ആവർത്തിച്ചുവെച്ചു ചൊല്ലാതെ വിടുകയില്ല. മാധവി

കഥകൾ കേൾക്കുന്നതിൽ വലിയ രസമാണ്. നാരായണൻനായർ കഥ കിട്ടുന്നതിൽ വല്ല പ്രയാസവുമുണ്ടോ? നല്ല രസാവഹമായ കഥകൾ പറഞ്ഞുതുടങ്ങും. പക്ഷെ അവസാനം വരുമ്പോൾ കല്പിച്ച കൂട്ടി രസച്ചരടു പൊട്ടിക്കും. മാധവി തൽക്കണ്ണം വല്ലാത്ത പരിഭ്രമത്തോടും കോപത്തോടുംകൂടി കാന്തനാടു കലശൽ കൂട്ടും. അവളുടെ മനോഹതിക്കനുസരിച്ചു കഥ പറഞ്ഞാൽ അന്നു വലിയ സന്തോഷമാണ്. അതറിഞ്ഞുകൊണ്ട് ആ കാമുകൻ അതിനേക്കാൾ വിചാരിച്ചതുമായി പ്രവർത്തിക്കുക പതിവായിരുന്നു. തന്റെ ജീവിതവല്ലഭയുടെ പ്രണയകോപം കാണുന്നതിനുവേണ്ടിത്തന്നെയായിരുന്നു അയാൾ അങ്ങിനെ ചെയ്തിരുന്നത്. പതിവുപോലെ ആ രാത്രിയും അവൾ കഥ പറയുവാനായി നിബ്ബന്ധിച്ചു തുടങ്ങി. നിബ്ബന്ധം കൂടുന്നോടത്തോളം അയാൾ 'വിലപിടിപ്പിച്ചു' തുടങ്ങി. അയാൾ ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു: —

“ആകട്ടെ; ഞാൻ ഒരു ‘രസികൻ’ കഥ പറഞ്ഞുതരാം. എനിക്കെന്തു സമ്മാനം തരും?”

മാധവി— സമ്മാനമോ? കഥ പറയുന്നതിനും മറ്റും സമ്മാനം തന്നുടങ്ങിയാൽ പിന്നെ എന്തിനെല്ലാം വേണ്ടിവരും? നാരായണൻനായർ— ശരി; എന്നാൽ സമ്മാനം വേണ്ട; കഥയും വേണ്ട.

മാധവി— ഇതെന്തു സൂത്രം? ആകട്ടെ; സമ്മാനം തരാം. കഥ കേൾക്കട്ടെ.

നാ—നാ— എന്നാൽ സമ്മാനം എടുക്കൂ.

മാ— വേല കഴിഞ്ഞിട്ടല്ലെ സമ്മാനം?

നാ—നാ— എനിക്കങ്ങിനെയല്ല; സമ്മാനം മുഖവ; വേല പിന്നെ.

മാ— എന്റെ പതിവങ്ങിനെയല്ല; ഞാനതു മാറുകയുമില്ല.

നാ—നാ— എന്നാൽ ഞാൻ കഥ പറയുകയുമില്ല.

മാധവി മുഷിഞ്ഞു നെററി ചുളിച്ചു കാന്തനെ കടക്കങ്ങളിലേക്ക് ഒന്നു നോക്കി. അയാൾ അതിനു പകരംചെയ്യാതെ വഴിയിൽ ‘സമ്മാനം തരില്ലെങ്കിൽ ഞാൻ തട്ടിപ്പറിച്ചു മേടിക്കും’ എന്നു പറഞ്ഞ് അവളുടെ കോമളമായ കപോലതലത്തിൽ പ്രേമാർദ്രമായി യൊന്നു ചുംബിച്ചു. ആ വിചാരിപ്പിനി അസകലം പുളകിതഗാത്രിയായി

തിച്ചു. പെട്ടെന്നു കാറ്റു കടന്നു വിളക്കു കെട്ടത്തി. മാധവിയുടെ വലകുണ്ണാണു തുള്ളി. അവൾ ഒന്നു തെട്ടി നടുങ്ങി. ആ മുറി ആകെ ഇരുട്ടടഞ്ഞു നിശ്ശബ്ദമായി. തൽക്ഷണം കല്യാണിയമ്മ വാതിൽക്കൽ വന്നു വിളിച്ചു. മാധവി വിളക്കു കൊളുത്തി വാതിൽ തുറന്നു. കാരണവർ മനക്കൽനിന്നു മടങ്ങി വന്നുവെന്നും, നാരായണൻ നായരെ കാണാനാവശ്യപ്പെടുന്നുവെന്നും ഭൂയസ്സു പറഞ്ഞു. അകാരണമായി നാരായണൻനായരുടെ മനസ്സു കിടന്നു പിടിച്ചുതുടങ്ങി. അയാൾ അവിടെനിന്നു പൂമുഖത്തേക്കു ചെന്നു. കുട്ടക്കുറുപ്പ് തറവാട്ടു കാരണവരുടെ പ്രൗഢിയോടുകൂടി കംലിന്ദേൽ കാലോരി ഉമ്മാത്തു പടയിൽ ഇരുന്നിരുന്നു. നാരായണൻനായർ അടുത്തുചെന്നു ബഹുമാനത്തോടെ 'മനക്കൽനിന്നു വരാൻ ഇത്ര താമസമെന്തെ?' എന്നു ചോദിച്ചതിന്നു 'ഇം' എന്നു ഗൗരവത്തിലുള്ള ഒരു മുളൽ മാത്രമേ മറുപടി ഉണ്ടായതുളളു. 'കാച്ചു നേരത്തേക്കു ഇരുവരും മൌനമവലംബിച്ചു. ഒടുവിൽ കുട്ടക്കുറുപ്പ് ഇങ്ങിനെ ഗൗരവത്തിൽ പറഞ്ഞു: 'നാരായണൻനായരെ! നിങ്ങൾ ഞങ്ങളുടെ തറവാടവമാനില്ല. നിങ്ങൾ ഒരു മയ്യാദിക്കാരനാണെന്നു ഞാൻ തെറ്റിദ്ധരിച്ചു പോയി.'

നാരായണൻനായർ ഇതു കേട്ടു കാച്ചും മനസ്സിലാകാതെ അവരന്നു മിഴിച്ചുനോക്കി. കല്യാണിയമ്മയും മാധവിയും അകത്തു വാതിൽ മറഞ്ഞുനിന്നു കാരണവർ പറയുന്നതിലേക്കുതന്നെ ചെവി കൊടുത്തിരുന്നു. കാരണവർ തുടൻ പറഞ്ഞു:—

'ഇനി പറഞ്ഞിട്ടു ഫലമില്ലല്ലോ. നിങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ ജാതിക്കു മറച്ചുവെച്ചു ഞങ്ങളെ തെറ്റിദ്ധരിപ്പിച്ചു കുലം കെട്ടത്തി.'

നാ-നാ—അവിടുന്ന് പറഞ്ഞതിനർത്ഥം എനിക്കു മനസ്സിലാകുന്നില്ല.

കുട്ടക്കുറുപ്പ്—'നിങ്ങൾക്കു മനസ്സിലാവില്ല. അങ്ങിനെ നടിക്കുകയാണു നല്ലത്. പോക്കണക്കേട്ടു പററിയതു ഞങ്ങൾക്കല്ലെ?'

നാ-നാ—(സംഭ്രമത്തോടെ)—എന്താണൊവൊ ഇങ്ങിനെ പറയുന്നത്?

കു-കു—(ദേവ്യത്തോടെ) എന്താണെന്നോ? തന്റെ തറവാട്ടെക്കുറിച്ചു

വലുതായൊരു ജാതിഭ്രഷ്ടിപ്പെട്ടു? താനത്ര മറച്ചുവെച്ചു തറവാടു ചീത്തപ്പെടുത്തിയതു മര്യാദയായോ?

നാ-നാ— ഈ അബലം പറഞ്ഞുപിടിപ്പിച്ചത് ആരാണാവോ?

ക-ക—ഇം! അബലം, അല്ലെ? താനിനി അധികമൊന്നും പറയേണ്ട. ഇപ്പോൾ ഇവിടുന്നു പോണം. മേലിൽ ഇങ്ങോട്ടു കടക്കരുത്. എന്നെക്കൊണ്ടധികം പറയിപ്പിക്കണ്ട.

നാ-നാ—(വിഷാദത്തോടെ) ഞാൻ പോണെങ്കിൽ പോകാം. കാരണമെന്താണു പറഞ്ഞുകേട്ടാൽ കൊള്ളാം.

ക-ക— എന്ത്? താൻ അധികപ്രസംഗം ഒന്നും എടുക്കണ്ട. തന്റെ യോഗ്യത തനിക്കു കേൾക്കണോ? തനിക്കു അറിയാത്തതുണ്ടോ ചിത്തമുണ്ടോ? അറിയാത്തായിട്ടു കളിക്കാതെ അമ്പലത്തിൽ കടന്നിട്ടല്ലെ? തൊട്ടുതിന്നിട്ടല്ലെ? തനിക്കു കലമുണ്ടോ? നമ്പൂരാരെ താൻ പൂർത്തിയാക്കിട്ടല്ലെ? ഇന്നാളെങ്ങാണു താൻ സാധുനാരുടെ കേരളപത്രികയിൽ തിരുമനസ്സിലെപ്പറ്റി ഭക്ഷിച്ചെഴുതിലെ? ഇതൊക്കെ മാനമോ മര്യാദയോ? യോഗ്യതയോ?

നാരായണൻനായർ ഇടിവെട്ടിയ മരംപോലെ അനങ്ങാതെ അസ്ഥിച്ചു നിന്നുപോയി. കുറച്ചു വീണ്ടും പറഞ്ഞു. “ഏതായാലും കഴിഞ്ഞതു കഴിഞ്ഞിട്ടില്ലെ? താനായിട്ടുള്ള ബന്ധുത്വം മതി. ഇപ്പോൾ പടികടക്കണം. തന്നെ ഇനി ഭ്രഷ്ടിക്കരുത്. ഈ മാത്രയിൽ ഇങ്ങണം. ഇല്ലെങ്കിൽ, ഇവിടേക്ക്, ഇരട്ടം മാറ്റം എന്നങ്ങനെയും മുടക്കമെന്നാണ് തിരുമനസ്സുകൊണ്ട് അരുളിച്ചെയ്തിരിക്കുന്നത്.”

നാരായണൻനായർ എന്തോ ചിലതു പറയുവാൻ ആരംഭിച്ചു. കരക്കരവും പുറത്തേക്കു പുറപ്പെട്ടില്ല. അകത്തുനിന്നു ‘കരച്ചിലും പിഴിച്ചിലും’ തുടങ്ങി. കുട്ടക്കുറുപ്പ് (അകത്തേക്കു നോക്കിട്ട്) ‘എടി! ചവിട്ടി ഞാൻ എല്ലു മുറിക്കും, മിണ്ടാതിരുന്നോളിൻ! ഇനി കച്ച കേൾക്കട്ടെ’ എന്നു കോപാകലനായുരച്ച്, നാരായണൻനായരോടു ‘പടികടക്കാൻ’ പറഞ്ഞു. ആയാളാകട്ടെ ഒന്നും മിണ്ടാതെ അകത്തേക്കു കരണകരണമാവണ്ണം ഒന്നു നോക്കിക്കൊണ്ടു മുററത്തേക്കി

രണ്ടി. അകായിൽനിന്ന് ഒന്നരണ്ടു ദീനസ്വരങ്ങൾ അത്യുച്ചത്തിൽ പുറപ്പെട്ടു. നാരായണൻനായർ പടിഞ്ഞാറെ മുറത്തിൽക്കൂടെ കടന്നുപോയി. പടിഞ്ഞാററിമുറിയുടെ ജനലിൽക്കൂടെ അയാളുടെ ദൃഷ്ടി പോകാതിരുന്നില്ല. മാധവി ധാരധാരയായി കണ്ണീർ വാർത്തുകൊണ്ടു തേങ്ങിത്തേങ്ങിക്കൊണ്ടു വിങ്ങിത്തുടഞ്ഞ മുഖത്തോടെ ജനലിന്നരികെ നിന്നു പ്രാണപ്രിയന്റെ അന്ത്യയാത്ര നോക്കിക്കൊണ്ടിരുന്നു. ദയനീയാവസ്ഥയിൽ സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന തന്റെ ജീവിതേ ശപരിയെ കണ്ടു മാത്രയിൽ അയാളുടെ ഹൃദയം ഒന്നുകൂടി തകന്നു രണ്ടുമൂന്നു ചുടുകണ്ണീർക്കുളങ്ങൾ നിലത്തു പതിച്ചു. ഒരക്ഷരമെങ്കിലും ഉരിയാടുന്നതിന് അയാൾ ശക്തനായില്ല. തിരിഞ്ഞുതിരിഞ്ഞു നോക്കിയുകൊണ്ട് ആ കാമുകൻ പടികടന്നു പോയി.

മാധവിയുടെ തലോലത്തെ നില എന്തായിരുന്നുവെന്നു, ഭാഗ്യവശാൽ ഈ ഭാഗം വായിക്കുന്നതിന് എനിക്കൊരു വായനക്കാരത്തിയെ കിട്ടുമെങ്കിൽ, അവരുടെ സ്പീഷ്യതയത്തോടു പറഞ്ഞു മനസ്സിലാക്കുന്നതിന്നു വലിയ പ്രയാസമില്ല. ചുരുങ്ങനായ വായനക്കാരനോടു പറയാനുള്ളതു, നാരായണൻനായരുടെ നില തനിക്കാണെങ്കിൽ ഉള്ള അനുഭവം എന്താണെന്നു തന്നെത്തന്നെനാലോചിച്ചു രൂപീകരിച്ചുകൊണ്ടാൽ മതി എന്നാണ്.

കാരണവരെ ഭയപ്പെടുന്ന കൂട്ടത്തിൽ പെട്ടവർക്കു കാരണവർ കാണിക്കുന്നതെല്ലാം കണ്ണുചീമ്മി സഹിക്കുകയെന്നിയെ ഗത്യന്തരമില്ലല്ലോ. കുട്ടക്കുറുപ്പിനെ മനക്കലേക്ക് ആളയച്ചു വരുത്തിയതു നാരായണൻനായരുടെ സംബന്ധം നിർത്തലാക്കാൻ പായുന്നതിന്നു വേണ്ടിയായിരുന്നു. അസൂയാലുക്കളായ അവിടുത്തെ ചില പ്രമാണികൾ ഒത്തുചേർന്നു നാരായണൻനായരുടെ പേരിൽ ചില ദോഷങ്ങൾ ആരോപിച്ചു മനക്കൽചെന്നു നന്മുതിരിയെ പറഞ്ഞു ധരിപ്പിച്ചു അദ്ദേഹത്തെക്കൊണ്ടു കുട്ടക്കുറുപ്പിനെ ഭേദിപ്പിച്ചു. ദുരഭിമാനിയായ കുറുപ്പിന്നു മരുമകളുടെ ഭർത്താവിനോടു വിരോധം വരുമാറു പല ഐഷണികളും അവർ പറഞ്ഞു പിടിപ്പിച്ചു. നാരായണൻനായരെ പറഞ്ഞയച്ചില്ലെങ്കിൽ ദേശക്കാരാൽ ജാതിയിൽ കൂട്ടുകയില്ലെ

ന്നു ഭീഷണിയും തട്ടിവിട്ടു. ഇങ്ങനെയുള്ള ദുഷ്പ്രഭാവങ്ങൾ മൂലമാണു് കുട്ടക്കുറുപ്പു നാരായണൻനായർക്കു് മരുമകളോടുള്ള ബന്ധം വിടുത്തിയതു്. അമ്മാമന്റെ അജ്ഞയ്ക്കു് എതിരായി പ്രവർത്തിക്കുന്നതു് സാധുവായ മാധവിക്കുണ്ടോ ത്രാണി? അവൾ 'കണ്ണീരും കയ്യും' മായി കാലം കഴിച്ചുകൂട്ടി. ഉണ്ടോ ഉറക്കുമില്ലാതെ അമ്മോരാത്രം കരഞ്ഞും കാനനനെയോർത്തും സ്വഗൃഹത്തിൽ മാധവി ശുശ്രൂഷയ്ക്കു് പോലെ നിവസിച്ചു.

(തുടരും)

സി. ശങ്കുണ്ണിനായർ (വിദ്വാൻ)

മുണാളിനി.

(1)

അനിയന്ത്രിതകാലയോഗമാം
പനിയിൽപ്പെടുപരംവിഷണ്ണയായ്
അനിശംവിഷമിച്ചു — ശേഷമെ,
ന്തിനിയിങ്ങോടുവരാ മുണാളിനി.

(2)

അരവിന്ദമൊഴിഞ്ഞു, ജീവിതം
നമകംപോലെനിനച്ചുദീനയായ്
മരുവുന്നമുണാളിനിക്കുമോ
മരണംതാൻവരുമില്ലസംശയം.
കുമാരദാസ്സ്.

ഞങ്ങളുടെ വായനശാല.

കണ്ണൂർ ഓണാം. “മദ്ധ്യകാലമലയാളമാതൃകകൾ”യുടെ നാലാം ഭാഗമായി ശ്രീമാൻ ഉള്ളൂർ എസ്. പരമേശ്വരയ്യർക്കു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയ കണ്ണൂർ ഓണാം സുന്ദരകാണ്ഡം വായിച്ചുനോക്കിയതിൽ പ്രസാധകനെ വളരെ അഭിനന്ദിക്കുവാൻ ഞങ്ങൾ ഒട്ടും മടിക്കുന്നില്ല. മലയാളസാഹിത്യത്തിലുള്ള പഴയ ഗ്രന്ഥങ്ങളുടെ അത്പുഷ്പിയും ശബ്ദനാടകവും രസപരിപോഷവും അറിഞ്ഞാസ്വദിക്കാതെ സാഹിത്യവേദികളാണെന്നഭിമാനിക്കുവാൻ നവീന സഹൃദയന്മാർക്കുവകാശമില്ലെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. അങ്ങനെയുള്ള പഴയ ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ എത്രയും മാന്യമായ ഒരു പദവി ഈ വിശിഷ്ടഗ്രന്ഥത്തിന്നുണ്ടെന്ന് ആരും സമ്മതിക്കും. കണ്ണൂർ ഓണത്തിൽപെട്ടും ഈ സുന്ദരകാണ്ഡത്തിന്നു പ്രത്യേകം ഒരുക്കുകയുണ്ട്. ഇതിന്റെ മാതിരി കാണാനായി ചിലതു താഴെ ചേർക്കുന്നു:—

“അതുകാലംകണ്ടാൻകവികളെരുന്നവമകാഞ്ചനമതിലകമെങ്ങും
നിതരാമൊളിപ്പൊഴയന്നുളവാകിയദിവ്യമഹാമണിഭവനസമൃദ്ധം
മധുരയതഗീതാദിമനോഹരവരവചിതാജനനൃത്തവിശേഷവും—
മിതമേലുംമധുപാനവിനോദമിയന്നനിശാചരവരയുമവിടേ.”

“കണ്ടാനൊരുഭാഗത്തെരാവതകുരിനികരായകരീന്ദ്രസമൃദ്ധം
ഭണ്ഡംരായതനംപുനരങ്ങൊരുപാട്നിശാചരവാലിതമായേ
വണ്ടാർപ്പംചൊഴിച്ചുടമവീടിനമനാനിലസുഖകരമാരുഭാഗം
വണ്ടാർകഴൽമടചാർവന്താടിമകീഴ്ത്തുകളിക്കുമിടംപുനരൊരിടം.”

“കണ്ടാനുടനൊരുയോജനനീണ്ടതികാന്തികലനരയോജനവിതിയി
ലുണ്ടാകിയപൊന്തലുകമേപ്പുനരുത്തമമുകിയാവണഭവനം
തണ്ടാമരമലർചിതീലിരുന്നചതുർമുഖനംവിസ്മയമാമതിനെ—
കണ്ടാലാദിത്രേദേയസമമായ്കാണാമതുരതാപ്രഭയാലും.”

“കണ്ടാൻദശമുഖനോട്ടമിരുന്നതുകാലംമധുപാനംചെയ്തതിൻ—
ലുണ്ടാകിയമദമോടുകീഡിച്ചുടനേനിദ്രാപരവശരായേ

വണ്ടൻ കഴൽ കളുഴിഞ്ഞു നേലേവനമാലാദികളുമുലഞ്ഞു തിനാലും
പണ്ടേതിലുമഴകേറിയ നാരികൾ പലപലപാടുകിടന്നു മമിടേ."

ഏതതിനരികേ മണിയറ സുഖകരമായ ശകിയലും ഭീപ്രയോലും
കതിരവനോടെ തിരാകിയ കാന്തികലൻ മഹാരത്നപ്രയോലും
മധുമദമോടു മുറഞ്ഞിയ രാവണവരഭൃഷണരു ചിയാലും ഭീപി-

ച്ചതു കാലം വൈവസ്വതഭവനമതെന്നേതോന്നും വണ്ണങ്ങൾ."

ഏതനതു കാലം മാരുതികൾ നശകിയ ലോപാന്നിൻ പയ്യുക്കേ
മാനിതമാണ് മഹാമുദൃതലേ മരുവിനരാക്ഷസരാജശരീരം
മാനിനി മാർപലരെയു മവനരികേ മരുവിയറങ്ങിടുന്നതു പാത്താൻ
മേനകയോടെ തിരാകമാരുഭാമിനി വേറൊരു ശയനേ ചേർന്നു ക...

ണ്ടാൻ."

ഹന്തമാൻ ലങ്കയിൽ ചെന്നപ്പോൾ കണ്ട കാഴ്ചകളെ വർണ്ണി
ക്കുന്ന മേൽക്കാണ്ണിച്ച ഭാഗം എത്ര മനോഹരമായിട്ടുണ്ടെന്നു നോക്കു
ക! ഇതുപോലെ രസകരമായ ഭാഗങ്ങൾ ഇതിൽ വളരെയധി
കമുണ്ട്.

പ്രൗഢഗംഭീരമായ ഈ ഗ്രന്ഥത്തിന്നു മനോഹരമായ പക
ടിപ്പണി പരമേശ്വരയർതന്നെ എഴുതിച്ചേർത്തിട്ടുള്ളതു വിദ്യാർത്ഥികൾ
ക്കും മറ്റു വായനക്കാർക്കും വളരെ ഉപയോഗപ്പെടുന്ന ഒന്നാണ്. പ
ക്ഷേ അതു വളരെ ചെറുതായിപ്പോയതിൽ വ്യസനിക്കേണ്ടിയിരി
ക്കുന്നു. അതുവർകൾ വ്യാഖ്യാനിക്കാതെ വിട്ടിട്ടുള്ളതിൽ പലതും വായ
നക്കാർക്കു മനസ്സിലാക്കുവാൻ സാധിക്കാതെ ഇനിയും കിടപ്പുണ്ട്. അ
ടുത്ത പതിപ്പിൽ ഈ ടിപ്പണി കുറച്ചുകൂടി നിഷ്കഷിച്ചു ചേർക്കുമെന്നു
ഞങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുന്നു.

— ൦൦൭൫൦൦ —

പലവക.

കിട്ടലേഖനി. ചിത്രമെഴുതുമ്പോൾ സ്വരരേഖ (Out line) മറ്റു
ജ്ഞാപനപയോഗിക്കുന്ന പെൻസിലിനു 'കിട്ടലേഖനി' എന്നൊരു
പ്രാചീന ഹിന്ദുക്കൾ പേരു പാഞ്ഞിരുന്നത്. ഈ കിട്ടലേഖനി

ടെ നിർമ്മാണകൃമത്തെ കുറിംഗ്ലീഷു മാസികയിൽ ഇങ്ങിനെ വിവരിച്ചിരിക്കുന്നു:— പഴയ മാടോടുകൾ വൊടിച്ച് ശീലപ്പെടുത്തി ഉണക്കിയ ചാണകപ്പൊടിയോടുകൂടി കലർത്തി വേപ്പിൻപശവെള്ളത്തിലോ വളപ്പശവെള്ളത്തിലോ കുഴച്ചു ഇഷ്ടമുള്ള വലുപ്പത്തിൽ പെൻസിൽപോലെ ഉരുട്ടുക. ഇതാണു കിട്ടലേഖനി. ഇതു സൗകര്യം പോലെ രണ്ടോ മൂന്നോ നാലോ അംഗുലം നീളത്തിൽ ഉണ്ടാക്കാവുന്നതാണ്.

*

*

*

അല്ലോ, എല്ലോ. ‘ഉണ്ടല്ലോ’ ‘വന്നുവല്ലോ’ ഇത്യാദി പ്രയോഗങ്ങളിലെ അന്ത്യശബ്ദം ‘അല്ലോ’ എന്നാണെന്നാണ് ഇക്കാലത്തു സാധാരണയായി ധരിച്ചും ഉപയോഗിച്ചും വരുന്നത്. എന്നാൽ ചില പഴയ ഗ്രന്ഥങ്ങൾ നോക്കുമ്പോൾ ഈ അന്ത്യശബ്ദത്തിന്റെ സ്വരൂപം ‘ഏല്ലോ’ എന്നാണെന്നു വെളിവാകുന്നതായി ഉള്ളൂർ എസ്. പരമേശ്വരയ്യവർകൾ പ്രസ്താവിക്കുന്നു. ഇതുകൂടാതെ, ഇപ്പോൾ നടപ്പിലാക്കുന്ന അർത്ഥത്തിൽ പ്രയോഗിച്ചുവരുന്ന പല ശബ്ദങ്ങൾക്കും പണ്ടു അർത്ഥഭേദങ്ങൾ ഉണ്ടായിരുന്നതായും പഴയ ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽനിന്നു വെളിപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടത്രെ. ‘മംഗളോദയ’ത്തിൽ തുടച്ചയായി ചേർത്തുവരുന്ന ‘മണ്ണാർപാട്ട്’ സൂക്ഷ്മമായി പരിശോധിച്ചാൽ നമുക്കു വലിയ പുതുതൊന്നു പല പഴയ പദങ്ങളും പ്രയോഗങ്ങളും അവയുടെ രൂപഭേദങ്ങളും കാണാവുന്നതാകുന്നു.

*

*

*

ഇന്ത്യൻ സംഗീതം. ഇന്ത്യൻ സംഗീതസമാജത്തിന്റെ 2-ാം വാർഷികതോഗം ഇതിനിടെ ഡൽഹിയിൽ വെച്ചു കൂടുകയുണ്ടായപ്പോൾ, അദ്ധ്യക്ഷനായിരുന്ന രാമപുരത്തിലെ നവാബ് ഇങ്ങിനെ പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്നു:

ഹിന്ദുക്കളുടെ സംഗീതത്തിന്റെ മൂലം ദൈവികമായ ഒന്നാണെന്നു വിശ്വസിച്ചുവരുന്നു. വേദപ്രവചനാവായ ബ്രഹ്മാച് വെളിപ്പെടുത്തിയ ചതുർവ്വേദങ്ങളിലൊന്നായ സാമവേദമാണ് സംഗീതത്തിന്റെ മൂലം. മഹമ്മദീയരുടെ സംഗീതം 12-ം 13-ം ശതവർഷങ്ങളിലാണു ജീവിച്ചിരുന്നത്. സുൽത്താൻ അലാവുദീൻ തുഗ്ലാക്ക്

എന്ന മഹമ്മദീയവീരൻ സംഗീതത്തിൽ വലിയ പ്രതിപത്തികാണിക്കുകയും, സംഗീതവേദികളെ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തിരുന്നു.

* * * * *

ഒരു അപലപനം. ഈ തലവാചകത്തിൽ ഒരു ലേഖകൻ എഴുതി അയച്ചിട്ടുള്ള ദീർഘലേഖനത്തിന്റെ സാരമാണിത്:—

രഘുവംശത്തിലെ “വാഗത്ഥാവിവസംപൂർത്തേ” എന്ന പ്രഥമപട്ടം കാളിദാസരുടെ കൃതിയല്ലെന്നും പിന്നീട് പ്രക്ഷിപ്തമായിത്തീർന്നതാണെന്നും പറഞ്ഞ് ‘രഘുവംശാധിപം’കാരൻ കാളിദാസരെ അപലപിക്കുന്നു. ഈ അപലപനം ശരിയല്ലെന്നു കാളിദാസരെക്കൊണ്ടുതന്നെ തെളിയിക്കാം. കാളിദാസർ, തനിക്കു ഏറ്റവും ബോധിച്ച ചില ആശയങ്ങളെ തന്റെ കൃതികളിൽ പല ദിക്കിലും ഈഷൽഭേദത്തോടുകൂടി ആവർത്തിച്ചുപറയുന്നതു പതിവാണ്. രഘുവംശത്തിൽ പാർവ്വതീപരമേശ്വരനാക്ഷ “വാഗത്ഥാവിവസംപൂർത്തേ” (വാക്കും അർത്ഥവും എന്നുപോലെ ഒഴിച്ചാലും ഒഴിയാത്ത വിധം നിത്യമായി സംബന്ധിച്ചിരിക്കുന്നവർ) എന്നാണ്, പാർവ്വതീപരമേശ്വരനാക്ഷ വിശേഷണം കൊടുത്തിരിക്കുന്നത്. ഇതു കുമാരസംഭവത്തിലും ഇവരെപ്പറ്റി പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതാണ്. പാർവ്വതിയെ പരമേശ്വരനെന്നു നൽകേണമെന്നു സപ്തർഷിമാർ ഹിമവാനോടു പറയുന്ന ഘട്ടത്തിൽ “തമർത്ഥമിവഭോത്യാസതയായോക്തുമർത്ഥി” (വാക്കിനോടു അർത്ഥത്തെച്ചേർക്കുംപോലെ പാർവ്വതിയോടു പരമേശ്വരനെ ചേർക്കുവാൻ അങ്ങ് അർഹിക്കുന്നു) എന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. രഘുവംശത്തിലെ “ജഗതഃപിതരേ” (ലോകത്തിന്റെ മാതാപിതാക്കന്മാർ) എന്ന വിശേഷണവും കുമാരസംഭവത്തിൽ ഈ വധുചരനാക്ഷ കൊടുത്തിട്ടുണ്ട്. “മാതരംകല്പയന്ത്രേനാമീശോഹീജഗതഃപിതാ” (ജനങ്ങൾ ഇവളെ അമ്മയായി കല്പിക്കും. ഈശൻ ജഗത്തിന്റെ പിതാവാണ്ല്ലോ) എന്നും സപ്തർഷിമാർ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. അതു കൊണ്ടു, മുൻപറഞ്ഞ രഘുവംശപട്ട്യത്തെ അപലപിക്കുന്നവർക്കു കുമാരസംഭവപട്ട്യങ്ങളേയും അപലപിക്കേണ്ടിവരും.

മംഗളോദയം കമ്പനി, ക്ലിപ്തം,
തൃശ്ശിവപേരൂർ.

രാരായണ
പാരായണം.

സുന്ദരകാണ്ഡം

(കുളിപ്പാട്ട്)

മാത്രമായി

നല്ലകടലാസിൽ

വരികുവരിച്ചേൽ

വൃത്തിയായി

അച്ചടിച്ച് ഉള്ളത്.

വില 4 റൂപമാത്രം.

തപാൽ കൂലി പുറമെ.

മലമ്പനി ജലദോഷപ്പനി

കഠിനമല്ലാത്ത പ്ലേഗ്.

ഈ രോഗങ്ങൾക്കുള്ള ഗുളികകൾ
ബലഹീനത്തെയും ക്ഷീണത്തെയും അക-
റ്റുന്ന ഗുളികകൾ.

ഭൗഷധം ചേർത്തുണ്ടാക്കിയ വിശേ-
ഷതരമായ പാൽപ്പൊടി.

ചർമ്മരോഗങ്ങൾക്കുള്ള തൈലം ഇ-
തുകൾക്കുപോലും വില്ലാൻ തയ്യാർ.

Dr. H. L. BATLIWALA.
P. O. WORLI—BOMBAY.



കാവ്യം, ശാസ്ത്രം, പുര-
ണം, ഇതിഹാസം, ന്യേ-
ത്രം,

സാഹിത്യം, സംഗീതം
കലാവിദ്യ,

വൈദ്യം, ജ്യോതിഷം,
ഗണിതം.

നോവൽ, കഥ, പ്രബ-
ന്ധങ്ങൾ, നാടകം, പ്രശ-
സ്തനം, കിളിപ്പാട്ടുകൾ ഇ-
ളലുകൾ, കഥകളി.

എന്നുവേണ്ട എല്ലാ
രം പുസ്തകങ്ങളും വില്പന-
ക്കുണ്ട്.

1. മംഗളോദയം മാസിക
2. കേരളകുലദൂതം അഞ്ചു
കൂടം.

3. മംഗളോദയം ബുക്ക്
ഡിപ്പോ.

4. മംഗളോദയം വ്യാപക
ശാല.

ഇവയെല്ലാം സംബന്ധിച്ച അ-
ധികവിവരം അഭ്യർത്ഥനയ്ക്ക്
അഭേദക്ഷിപ്തം മേൽ
വിഭാഗം: —

THE MANAGER,
MANGALODAYAM CUI LTD
TRIPUR.

മംഗളോദയം കമ്പനി

കുറും, തൃശ്ശിവപേരൂർ.

1080-ലെ 4-ാം റെഗുലേഷനായ കൊച്ചി കമ്പനി റെഗുലേഷനനുസരിച്ചു റെജിസ്ട്രാക്കുപ്പെട്ടതു.

മൂലധനം ഉറപ്പിക 1,00,000

ഈ മൂലധനത്തെ ഷേയർ 1000 ഉറപ്പിക വീതം 10,000

ഷേയറുകളായി ഭാഗിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഡയറക്ടർമാർ.

- 1 മഹാമഹിമശ്രീ കൊച്ചി 9-ാംകൂർ രാമവർമ്മ അപ്പൻതമ്പുരാൻതിരുമനസ്സു
- 2 ബ്രഹ്മശ്രീ എ.കെ.ടി.കെ.എം. ചെറിയ നാരായണൻനമ്പൂതിരിപ്പാട് അവ
- 3 „ മാത്തൂർ വാസുദേവൻ നമ്പൂതിരിപ്പാട് „
- 4 „ കരിയന്നൂർ മനയ്ക്കൽ വാസുദേവൻ നമ്പൂതിരി „
- 5 „ കരുവല്ലാശ്ശേരി പരമേശ്വരൻ നമ്പൂതിരിപ്പാട് „
- 6 മ.രാ.ഭാ. ബഹുമാനപ്പെട്ട കവച്ചുപാ മൂപ്പിൽ നായർ „
- 7 „ കൊല്ലങ്കോട് മായപ രാജാ „
- 8 „ ടി. സി. കൃഷ്ണമേനോൻ „
- 9 „ എ. കെ. കുഞ്ഞൻ രാജാ „

ആഡിറ്റർ—പി. വജ്രരാമയ്യർ.

ലീഗൽ അഡ്വക്കേറ്റ്—കെ. കുഞ്ഞുണ്ണിനായരവർകൾ ബി.എ., ബി.എൽ., ഹൈക്കോർട്ട് വക്കീൽ, തൃശ്ശിവപേ

മാനേജർ—സി. കുഞ്ഞിരാമൻ മേനോൻ.

കമ്പനിയിലെ പ്രധാന ഉദ്യോഗങ്ങൾ.

വളരെ ഉപകാരപ്രദങ്ങളും, ദീർഘങ്ങളും, ഇതുവരെ അച്ചടിക്കാത്ത മായ വിവിധവിഷയങ്ങളിലുള്ള സംസ്കൃതപുസ്തകങ്ങളും മലയാളപുസ്തകങ്ങളും റിപ്പബ്ലിക്സിൽ അച്ചടിച്ചു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതിനും, മാറ്റപുസ്തകങ്ങൾ അച്ചടിക്കാത്ത വിധത്തിൽ അച്ചടിച്ചു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതിനും അച്ചടി സംബന്ധിച്ചുള്ള മെന്റർ മുതലായ പ്രവൃത്തികൾ സുകുമാരരിയിൽ നടത്തേണ്ടതിന്വേണ്ടി ഏതായാലും ഉയർന്ന സ്ഥിതിയിൽ കമ്പനിവകയായ കോളകല്പദാം അച്ചത്തെ പരിഷ്കരിച്ചു നന്നാക്കുക.

3 ദേവനാഥത്തിലും, മലയാളത്തിലും, ഇംഗ്ലീഷിലും മിതമായ ക്ഷീണേൽ സകല അച്ചടിപ്രവൃത്തികളും പൂർത്തിയാക്കി നടത്തിക്കൊടുക്കുകയും സർവ്വ വാരാ (സ്റ്റേഷനറി) മുതലായ സാധനങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുകയും വാങ്ങുകയും പ്രാപ്തം ഇതുകൾ ചെയ്തു.

8 മംഗളോദയം മാസിക അതിർവാ ഉദ്ദേശങ്ങൾ ഉൾക്കൊള്ളുന്നതിൽ സാധിക്കത്തക്കവണ്ണം പരിഷ്കരിച്ചു നടത്തുകയും ചെയ്തു.

4 പല ഭാഷയിലുള്ള പുസ്തകങ്ങൾ വരുന്നതിനും അച്ചടിച്ചും കമ്പനികളെപ്പോലുള്ള ബുക്കുഡെപ്പോ പരിഷ്കരിക്കുക.

ഷേയറുകൾ ഇനിയും വില്പിച്ചുവരുന്നുണ്ട്. ഷേയർ ചേരുവാൻ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നവർ രേഖാമൂലമായി ഉടനെ മാനേജർ അറിവുകൊടുക്കേണ്ടതാണ്.

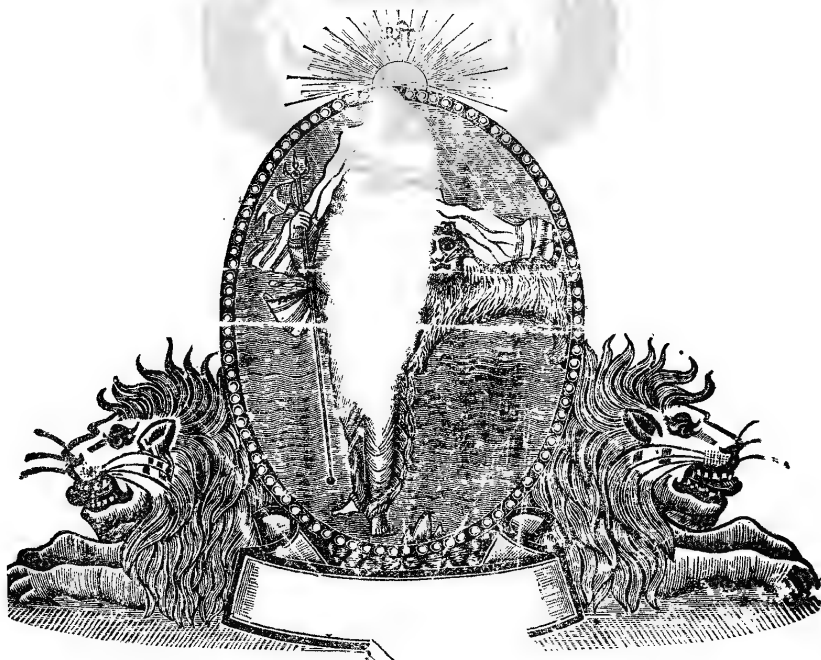
പുസ്തകം ഹൃദയം

ലക്കം ൯



മംഗളം ൧൧൦൦൦൦൦

ഗുണാഭിമാനം



സ ധ റ ബി നു.

സകരവും, ഹൃദയകാഷ്ടകവുമായ ഒരു സാമുദായിക നോവൽ.

ശ്രീമാൻ ആർ. സി. ദിങ്സ് അവർകളുടെ ഒരു ശ്രുതിപ്പെട്ട നോവലിന്റെ തർജ്ജമ.

ദാമ്പത്യജീവിതത്തെ ഇതിലധികം ഫലിതത്തോടെ വിവരിക്കുവാൻ പ്രയാസമാണ്.

ഒരു പേരെടുത്ത ഗദ്യകാരനായ മിസ്റ്റർ കരുത്തു ജനാർദ്ദനമനവനാണ് ഗ്രന്ഥകാരൻ. പുസ്തകം അമുടിച്ച് തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. കടലാസ്സിന്റെ ഭിക്ഷിനും നിമിത്തം കുറച്ചു കോപ്പികൾ മാത്രമേ ഇപ്പോൾ അമുടിക്കുന്നുള്ളൂ. ആവശ്യക്കാർ അഴി പായുന്ന മേൽവിലാസത്തിൽ അപേക്ഷിക്കുക.

മാനേജർ, മംഗളോദയം കമ്പനി, തൃശ്ശിവപേരൂർ.

വി ഷ യ വി വ ര ട

൧. മംഗളം
൨. സംസ്കൃതഭാഷ പ്രവചനാഭാഷയായിരുന്നുവോ?
ഏ. കെ. രാമസ്വാമി അയ്യർ ബി. എ.
൩. ജാതികളും വൃത്തിമയ്ക്കുകയും മണ്ണാർപ്പാട് (തോറോ)
൪. മലയാളത്തിലെ ഗദ്യരചന.
കെ. വി. എ.
൫. ഇന്റിയർവ്യൂ നോക്കേണ്ട (ചെറുകഥ)
സി. ശങ്കുണ്ണി നായർ (ചലച്ചിത്രം)
൬. പൊട്ടം പൊടിയും.
കുമാരഭാസ്കർ.
൭. ഞങ്ങളുടെ വായനശാല.
൮. പലവക.

ആ തങ്ക നി ഗ്ര ഹ ഗു ളി ക ക ട

പലവിധ പീഡിതന്മാർക്കു് ഒരുത്തമബന്ധു.

നിമനായ രാവണനേയും, മറ്റു ദുഷ്ടന്മാരായ രാക്ഷസന്മാരേയും സംഹരിച്ചു, തന്റെ ബന്ധുക്കളേയും വെടിഞ്ഞു ശ്രീരാമഭഗവാന്റെ കാൽശരണം പ്രാപിച്ചു. വിഭീഷണനു സകല അഭീഷ്ടങ്ങളും സാധിപ്പിച്ച്, ഒടുവിൽ അദ്ദേഹത്തിനെ ലങ്കാപുരിയിൽ രാജാവാക്കി വാഴിച്ചു. പിന്നീടങ്ങായ സകല അഭ്യുദയത്തിനും പാത്രീഭവിച്ചതുപോലെ പലവിധ യേക്കരോഗ ബാധകൾക്കുനിന്നുപെട്ടവർക്കു ഞങ്ങളുടെ ലോകഗ്രന്ഥിയുള്ള ആതങ്കനിഗ്രഹഗുളികകളെ ഒരു ബന്ധുവായി കരുതി അവയെ ഉപയോഗിച്ചാൽ അവരുടെ സകല വീഡകളേയും ക്രമേണ നീക്കി അവർക്കു് അമുവാറ കായബലവും, ഐശ്വര്യവും കൊടുക്കുകയും, ഭാഗ്യവാന്മാരാക്കിത്തീർക്കുകയും ചെയ്യും. അങ്ങിനെപ്പിടിക്കെ ഞങ്ങളുടെ മേൽപ്പറഞ്ഞ സിദ്ധൗഷധത്തെ കേട്ടിട്ടും അനുഭവിച്ചിട്ടും ഇല്ലാത്തവർ ഇതിന്റെ ഗുണത്തെ നോക്കുവരീക്കിട്ടുനോക്കട്ടെ.

82 ഗുളികകൾ അടങ്ങിയ ഡബ്ബി 1-ക്ക് 1-ക.

വൈദ്യശാസ്ത്രപി, മന്നിശങ്കരഗോവിന്ദജി,

ജെ. അരിപ്പുനിഗ്രഹവൈദ്യശാലാ,

157 ബ്രോഡ്‌വെ മദിരാശി.

N. B. മേൽവിലാ

BRK-THE MANGALODI

എഴുതണം.

മംഗളോദയം.

പ്രഥമം.

മംഗളം.

ഭോഷാപേതനമിപ്പോക്ഭിമതമവിലംകൈവരുത്തുന്നമൂലം
ശേഷാദ്രന്മാർപാഞ്ഞീടിനവിബുധഗവീസ്ഥാനമന്വതമാക്കി
ഭോഷാസാന്ദ്രാജ്യരാജ്ഞീപദമരുളിവരുംഭേവി!ശൈവാകവാളീ-
ഭൃഷാമാണിക്യമേ!നീകനിവൊടരുളണേസാധുവാഗതംബോധം.

* സംസ്കൃതഭാഷ

പ്രവഹാരഭാഷയായിരുന്നുവോ?

നമ്മുടെ കേരളത്തിലെമ്പലം, ഇൻഡ്രാമഹാരാജ്യത്തിലുള്ള സ
കല ദേശങ്ങളിലും അതതു ജനങ്ങളുടെ സാഹിത്യസമ്പത്തു മുഴുവ
നും ശാസ്ത്രങ്ങളിൽ മിക്കഭാഗവും സംസ്കൃതഭാഷയെ അ
നുസരിച്ചുണ്ടായിട്ടുള്ളതായി കാണുന്നു. വടക്കേ ഇൻ
ഡ്യയിലുള്ള മിക്ക ആധുനികഭാഷകളും ആദിമസംസ്കൃത
ഭാഷയുടെ പരിണാമഭേദങ്ങളാണെന്നു ഭാഷാശാസ്ത്ര
ജ്ഞന്മാർ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു. ഭാരതഖണ്ഡത്തിലുള്ള ആർയ്വതന്മാരെ
സാരികളായ സകല ജനങ്ങളുടേയും മതം, ആചാരം, ധർമ്മശാ
സ്ത്രം എന്നീ വിഷയങ്ങളെല്ലാം സംസ്കൃതഭാഷയിലാണു സമുച്ചയിച്ചു



* പാറശ്വാലയിലെ ശങ്കരവിഖ്യാനം വാണനശാലയുടെ ൩-ാം വാഷിക
കുമാഗത്തിൽ വന്നിട്ടുണ്ട്.

വെച്ചിരിക്കുന്നത്. നമ്മുടെ ജീവിതത്തിൽ ഐഹികപാരത്രിക ജെ ഉദ്ദേശിച്ചുള്ള എല്ലാ നടപടികൾക്കും പ്രമാണഭൂതങ്ങളായ തത്വങ്ങൾ സംസ്കൃതഭാഷയിലാണ് നിബന്ധിച്ചിരിക്കുന്നത്. ചുരുക്കിപ്പറയുന്നതായാൽ, സംസ്കൃതഭാഷയിൽ പ്രതിപാദിക്കാത്തതായിട്ട് ഒരു വിഷയവും ഇല്ലെന്നതന്നെ പരയാം. ഇപ്രകാരമുള്ള സംസ്കൃതഭാഷയുടെ ഉത്ഭവവും സ്ഥിതിയും ഈ നമ്മുടെ ഭാരതവണ്ഡത്തിലാണെന്നു വരുമ്പോൾ ഏതദ്ദേശീയനായ ഏതൊരാളുടേതാണ് ആ ഭാഷയിൽ അഭിമാനവും ബഹുമാനവും ഉണ്ടാകാത്തത്?

വിശേഷിച്ചും, നമ്മുടെ കേരളഭാഷാസാഹിത്യത്തിൽ സംസ്കൃതത്തിന് എത്രമാത്രം ബന്ധമുണ്ടെന്നുള്ള സംഗതി നമുക്കെല്ലാവർക്കും അനുഭവഗോചരമാണ്. നമ്മുടെ പദ്യസാഹിത്യത്തിലുള്ള പൂത്താലങ്കാരചമല്ക്കാരങ്ങളെല്ലാം മിക്കവാറും സംസ്കൃതത്തിലുള്ളവതന്നെയാണ്. ഗദ്യസാഹിത്യത്തിലും ഏതു സംസ്കൃതപദവും നമുക്കു പ്രയോഗാർഹമായിത്തന്നെ കാണുന്നു. ദിനചര്യയിൽ നാം നിശ്ശങ്കം പ്രയോഗിക്കുന്ന നഖമുഖാദി സാധാരണ പദങ്ങൾക്കുപോലും ദ്രാവിഡശബ്ദങ്ങൾ ഇല്ലെന്ന മട്ടിലായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു. ഉണ്ടെങ്കിലും അവയ്ക്കു പ്രചാരവും ഗൗരവവും പോരാ. ഇങ്ങിനെ പലപ്രകാരത്തിൽ നമ്മുടെ നാട്ടുഭാഷകളിൽ കടന്നുകൂടി പ്രതിഷ്ഠയെ പ്രാപിച്ചിരിക്കുന്നതുകൂടാതെ, ഈ ഭാഷ ഇഴയിടയ്ക്കു ദൂരസ്ഥിതങ്ങളായ ദ്വിപാഠനങ്ങളിലുള്ള പണ്ഡിതന്മാരെപ്പോലും ആകർഷിച്ചു വിസ്മയഭരിതരാക്കിത്തീർത്തിരിക്കുന്നു. സർവ്വതോമുഖമായ ഒരു ഉത്തമഭാഷയാണു സംസ്കൃതം. ആദികാലം മുതലേ ഈ ഭാഷ ഇന്നു കാണുന്നതുപോലെ ഗ്രന്ഥമാത്രഗോചരമായിരുന്നുവോ, അഥവാ, സർവ്വജനീനമായ ഒരു ഭാഷയായി വളരെക്കാലം വിളങ്ങിയശേഷം ഒടുവിൽ വാൽകൃകാലത്തു ഉപരിരംസ്യവായ ഉദ്യോഗസ്ഥനെപ്പോലെ 'റിക്കാർട്ടുകൾ' കൊണ്ടു മാത്രം യോഗ്യത അറിയിക്കേണ്ടതായ ഇന്നത്തെ നിലയിൽ എത്തിയതാണോ, എന്നുള്ള ഒരു വിചാരണ ഭാരതവർഷീയരായ നമുക്കു നിശ്ചയമായും രസാവഹമായിത്തന്നെ ഇരിക്കും.

സംസ്കൃതഭാഷയ്ക്കു പ്രവഹാരമശയിലിരിക്കുന്ന ഒരു ഭാഷയുടെ സകല ലക്ഷണങ്ങളും, നേരേമറിച്ചു, സാഹിത്യമാത്രദൃഷ്ടമായ ഒരു മൂ

ത്രിമഭാഷയുടെ സകല വൈലക്ഷണ്യങ്ങളും പരിപൂർണ്ണമായി കാണുന്നു. കുറേക്കാലം സംസ്കൃതഭാഷ പഠിക്കുകയും, അതിൽ പഠിച്ചതുമുള്ള വരോടു സംസർഗ്ഗം ചെയ്തുകൊണ്ടും ചെയ്താൽ ഈ പഠത്തെ രണ്ടു സംഗതിയും സ്പഷ്ടമാകും. പ്രാചീനകാലത്തുള്ള യാസ്കൻ തുടങ്ങിയ നിരക്കതകാരന്മാരും, പാണിനി, പതഞ്ജലി മുതലായ വൈയാകരണന്മാരും സംസ്കൃതത്തെ കേവലം, 'ഭാഷ' എന്നാണ് വിളിക്കുന്നത്. പതഞ്ജലിയുടെ കാലത്തിന് (അതായത് ഏകദേശം ക്രി. മു. ൪ നുണ്ടാം ശതവത്സരത്തിനും) വളരെക്കാലം മുമ്പുതന്നെ ഈ ഭാഷ വൈദികമെന്നും ലൌകികമെന്നും രണ്ടായി പിരിഞ്ഞുകഴിഞ്ഞിരുന്നു എന്ന് അവരുടെ ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽനിന്നും സ്പഷ്ടമാകുന്നുണ്ട്. അക്കാലത്തുതന്നെ വൈദികം അല്ലെങ്കിൽ ഹനുസ്സ് എന്നു വിളിച്ചുവന്ന ഭാഷ വളരെ പഴക്കമുള്ളതും, അതും മനസ്സിലാക്കാൻ വൈഷമ്യമുള്ളതും ആയിത്തീർന്നിരുന്നു. പാണിനി തുടങ്ങിയവർ വൈയാകരണന്മാർ വൈദികഭാഷയ്ക്കും ലൌകികഭാഷയ്ക്കും കൂടിച്ചേർത്താണു പ്രാകരണം നിർമ്മിച്ചിട്ടുള്ളത്. അതിൽ ലോകഭാഷയെ പ്രധാനമാക്കിവെച്ചിട്ടു, വൈദികഭാഷയിലെ വിശേഷവിധികളെ നിശ്ചയിക്കുകയും, ലൌകിക ഭാഷയെ തങ്ങളുടെ പ്രാകരണമെന്നോണ്ടു സംസ്കരിക്കുകയുമാണു ചെയ്തുകാണുന്നത്. 'കൃഷ്ണ' എന്നതുമുള്ള ധാതുവിൽ വി- ആ എന്ന രണ്ടു ഉപസർഗ്ഗങ്ങൾ ചേർന്നുണ്ടായിട്ടുള്ള ഒരു ശബ്ദമാണു പ്രാകരണപദം. വി- ആ എന്ന രണ്ടുപസർഗ്ഗങ്ങളും വിശ്ലേഷാത്മ്യോതകങ്ങളത്രേ. അതുകൊണ്ടു പ്രാകരണം എന്നതിന്നു 'വേർതിരിക്കുക' അപഗ്രഥനംചെയ്യ, എന്നർത്ഥം സിദ്ധിക്കുന്നു. ഭാഷയിലുള്ള നാമം, ധാതു, ഉപസർഗ്ഗം, അപ്രയം എന്നീ ശബ്ദങ്ങളേയും വർണ്ണം, പദം, വാക്യം, പ്രകൃതി, പ്രത്യയം എന്നീ അംഗങ്ങളേയും പിരിച്ചെടുത്ത് അവയെ ചേർക്കേണ്ടുന്നവിധത്തേയും, ചേരുമ്പോളുണ്ടാകുന്ന മാറ്റങ്ങളേയും പ്രതിപാദിക്കുന്നതായാൽ പ്രാകരണമായി. ഇതിൽനിന്നും ഭാഷയ്ക്കു സിദ്ധിക്കുന്ന ഫലം സംസ്കരണമാണ്. ഇങ്ങനെ പ്രാകരണമെന്നോണ്ടു സംസ്കരിക്കപ്പെട്ടതായ അതായതു പരിഷ്കരിക്കപ്പെട്ടതായ ഒരു ഭാഷയാണു സംസ്കൃതം എന്നു പറഞ്ഞുവരുന്നത്. ഈ സംസ്കരണം സിദ്ധിച്ചത്, ഏതു ഭാഷയ്ക്കോണോ അതിനേയും സംസ്കൃതമെന്നുതന്നെ പറയാം.

പാണിനീയാദിപ്രാകരണഗ്രന്ഥങ്ങൾ ഉണ്ടായതോടുകൂടി ഭാഷയുടെ ഗതി രണ്ടു ഭിന്നപ്രകാരത്തെ അവലംബിച്ചുതുടങ്ങി. ഗ്രന്ഥകാരന്മാരും കവികളും നിയമേന വിദ്യാന്മാരായിരുന്നതുകൊണ്ട് അവർ പാണിനീയന്മാരെ അനുകരിച്ച് അവരാൽ നിയന്ത്രിതമായ ഭാഷയെത്തന്നെ ഉപയോഗിക്കുകയും ആ ഭാഷയ്ക്കു ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ സ്ഥായിയായ പ്രതിഷ്ഠയ്ക്കു ഇടയാക്കുകയും ചെയ്തു. ജനസാമാന്യമാകട്ടെ, വിദ്യാഭ്യാസമില്ലാതിരുന്നതുകൊണ്ട് അതാതു കാലത്തു നടപ്പിലിരുന്ന ഭാഷയെ ഉപയോഗിച്ചുവന്നു. ആ ഭാഷയിൽ സന്ധി, ഉച്ചാരണസ്വരത, പ്രകൃതിപ്രത്യയങ്ങളുടെ യോജിപ്പ് ഇത്യാദി പ്രാകരണനിയമങ്ങളെ വകവെക്കുന്നതെന്നു കഴിച്ചുകൂട്ടി. അതു സംസ്കാരത്തിനു കീഴടങ്ങാതെ പ്രകൃത്യാ ഇരുന്ന നിലയിൽ തന്നെ ഇരുന്നതുകൊണ്ട് അതിനു പ്രാകൃതമെന്നും പേർ സിലിച്ചു. ഈ പ്രാകൃതമല്ലെങ്കിൽ അസംസ്കൃതമായ സംസ്കൃതഭാഷ വളരെക്കാലംകൊണ്ട് ഓരോ ദേശത്തിൽ ഓരോ രീതിയെ അവലംബിച്ചു പല ശാഖകളായിത്തീരുകയും ഇക്കാലത്തു വടക്കേ ഇന്ത്യയിൽ നടപ്പിലിരിക്കുന്ന ബങ്കാളി, ഉർഡു, ഹിന്ദി, പഞ്ചാബി മുതലായ ഭാഷകളുടെ മാതൃഭൂതകളായി പരിണമിക്കുകയും ചെയ്തു.

ഗ്രന്ഥകാരന്മാർ ഉപയോഗിച്ചുവന്ന പ്രാകരണനിയന്ത്രിതമായ ഭാഷ കാലക്രമംകൊണ്ടു നിലച്ചുപോകയും മാറ്റു ഭാഷകളിൽ കാണുന്നതുപോലെ ഉപയുക്തമായ വികാരങ്ങൾക്കു അനുയോജനമായി ഭവിയ്ക്കുകയും ചെയ്തു. പ്രാകരണപ്രമാണംകൊണ്ടു സാധിക്കാൻ കഴിയാത്തതും; പ്രാകരണനിയമങ്ങളെ ലംഘിക്കുന്നതും ആയ പ്രയോഗങ്ങൾ ഏതാതെന്നു ഏറ്റവും ഭംഗിയുള്ളതും ആയിരുന്നാലും പണ്ഡിതന്മാർ സമ്മിക്കയില്ലെന്നുള്ള മട്ടിലായി. ഇപ്രകാരമുള്ള ഒരു ഭാഷ വിദ്യാന്മാർക്കുപോലൊന്നു പാഠമെന്നാകു ഏറ്റുമാനായിത്തീർന്നതോടുകൂടി അത് ഒരു മുതലായെന്നു പേരിനു പാത്രീഭവിച്ചു. എന്നാൽ വാസ്തവത്തിൽ വൈയാകരണന്മാർ സംസ്കൃതഭാഷയെ ഹനിക്കയല്ല ചെയ്തത്; അതിനെ ചിരഞ്ജീവിയാക്കുകയാണു ചെയ്തിട്ടുള്ളത്. അതായത്, ഇതരഭാഷകൾ കാലദേശാഭ്യുപാധികൾക്കു വശംവദകളായി വികാരം പ്രാപിച്ചു മാറിക്കൊണ്ടിരിക്കുവേ, ഈ സംസ്കൃതഭാഷ

സംസ്കൃതഭാഷ വ്യവഹാരഭാഷയായിരുന്നുവോ? നന്ദൻ

അനേകശതാബ്ദങ്ങൾക്കു മുമ്പ് ഇരുന്ന രൂപത്തിൽത്തന്നെ ഇന്നും ഇരിക്കുന്നതായി നാം കാണുന്നു. ഇനിമേൽ എത്ര ശതാബ്ദങ്ങൾ കഴിഞ്ഞാലും ഇപ്പോഴിരിക്കുന്ന രൂപത്തിന്നു മാറ്റം വരികയുമില്ല. ഇക്കാലത്തും ഏതായാ ഗ്രന്ഥങ്ങൾ സംസ്കൃതത്തിൽ ഉണ്ടാകയും പ്രചരിക്കയും ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. അനേകം പത്രികകളും മാസികഗ്രന്ഥങ്ങളും സംസ്കൃതത്തിൽ പുറപ്പെടുന്നുണ്ട്. ചില രാജധാനികളിലും മാറ്റം സംസ്കൃതവിഭാഗമാർ തക്കപ്പാകാണാടിശാസ്ത്രങ്ങളിൽ പരിശീലനം ചെയ്തും ആ ഭാഷയിൽത്തന്നെ വാദകോലാഹലങ്ങൾ നടത്തുകയും ചെയ്യുന്നു. ഇതെല്ലാംകൊണ്ടും സംസ്കൃതം കേവലം ഒരു പരേതഭാഷയായി ഗണിക്കത്തക്കതല്ലെന്നും, അതു 'എന്നും പതിനാറു വയസ്സ്' എന്ന മട്ടിൽ എല്ലാ കാലത്തിലും ജീവിച്ചിരിക്കാനുതരുന്നതെന്നും സ്പഷ്ടമാകുന്നു. എന്നാൽ ഇതെല്ലാം പരിമിതമായ ഒരു വിഭാഗഗോഷ്ഠിയിൽ മാത്രമേ നടപ്പിൽ വരികയുള്ളൂ എന്നുള്ള സംഗതി നാം ഒരിക്കലും വിസ്മരിക്കരുത്.

ആദികാലത്തു സമൃദ്ധനീനമായ ഒരു ഭാഷയായിരുന്നു സംസ്കൃതം എന്നതിലേക്കു ചില ലക്ഷ്യങ്ങളുള്ളതിനെ ഏടുത്തുനോക്കാം. യാസ്താദിവൈയാകരണന്മാർ ഇതിനെ ഭാഷയെന്നും, ലൌകികമെന്നും വ്യവഹരിക്കുന്നതായി മുമ്പു സൂചിപ്പിച്ചുവല്ലോ. അവർ ഈ ഭാഷയെപ്പറ്റി പറയുന്ന പല സംഗതികളും ഒരു വ്യവഹാരഭാഷയെന്ന നിലയിലാണ്. അക്കാലത്തു ഗ്രന്ഥമാത്രമുണ്ടായിരുന്നു എന്നുള്ളതിലേക്കു യാതൊരു സൂചനയും പ്രാചീനഗ്രന്ഥങ്ങളിലില്ല. പതഞ്ജലി പലപ്പോഴും 'ലോകം', 'വേദം' എന്ന ശബ്ദങ്ങളെക്കൊണ്ടാണ് കാവ്യസംസ്കൃതത്തെയും, വൈദികസംസ്കൃതത്തെയും നിർദ്ദേശിക്കുന്നത്. പാണിനിയുടെ പ്രാകരണത്തിലുള്ള ഏതാനും സ്വരങ്ങൾ ഒരു വ്യവഹാരഭാഷയ്ക്കു മാത്രം ചേരുന്നതും, അല്ലാത്തവക്കും ആ സ്വരങ്ങൾക്ക് ആവശ്യം തന്നെ ഇല്ലാത്തതും ആയിക്കാണുന്നു. ഉദാഹരണമായി, 'പ്രത്യഭിവാദേണുദേ', 'ഭൂരാദ്ധ്യതേച' എന്ന സ്വരങ്ങൾകൊണ്ടു, പ്രത്യഭിവാദനം ചെയ്യുമ്പോഴും ഭൂമ നിന്നു സംബോധനം ചെയ്യുമ്പോഴും ഉപയോഗിക്കേണ്ട 'പ്ലുതം' അല്ലെങ്കിൽ മൂന്നു മാത്രയുള്ള ദീർഘവിശേഷം ഒരു വ്യവഹാരഭാഷയ്ക്കല്ലാതെ സാഹിത്യ

മാത്രഭാഷയ്ക്കു വലിയ ആവശ്യമെന്നു മില്ലാത്തതാണെന്നു സാധിക്കാം. അതുകൂടാതെ, ഇപ്പോഴത്തെ ജീവൽഭാഷകളിൽ കാണുന്നതു പോലുള്ള ദേശഭേദങ്ങളും മറ്റും അന്നു സംസ്കൃതത്തിലും ഉണ്ടായിരുന്നതായി ലക്ഷ്യങ്ങൾ ഉണ്ട്. വടക്കുക്കും കിഴക്കുക്കും പ്രത്യേകമുള്ള ചില വിശേഷങ്ങളെ പാണിനീ, യാസ്കൻ ഇവരും, ചില പ്രത്യേക ദേശങ്ങളിൽ മാത്രമുണ്ടായിരുന്ന വ്യത്യാസങ്ങളെയും പദവിശേഷങ്ങളേയും പതഞ്ജലി, കാത്യായനൻ ഇവരും എടുത്തുപറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്.

ക്രിസ്തുവർഷാരംഭത്തിനു മുമ്പു ശതാബ്ദങ്ങൾക്കു മുമ്പ് ആയുധത്തം എന്നു വിളിച്ചുവന്നതും ഹിമവദപിസ്തപദ്യതങ്ങൾക്കു മദ്ധ്യേ സ്ഥിതിചെയ്യുന്നതുമായ ദേശത്തിൽ സംസ്കൃതഭാഷ നടപ്പിലിരുന്നു എന്നാണ് സാധാരണ പണ്ഡിതന്മാരുടെ അഭിപ്രായം. ആരുടെ ഇടയിലാണ് നടപ്പിലിരുന്നത് എന്നു ചോദിച്ചാൽ, ശിഷ്യന്മാരായി വിദ്യാഭ്യാസം സിദ്ധിച്ചവരുടെ ഇടയിൽ നിശ്ചയമായും നടപ്പിലിരുന്നു എന്നു പറയാം. ഇതാവശ്യക്കാരുടെ ഇടയിലും നടപ്പിലിരുന്നിരിക്കണം. പതഞ്ജലിയുടെ മഹാഭാഷ്യത്തിൽ, ഒരു വൈയാകരണനും, ഒരു തേരാളിയും തമ്മിൽ, സുതൻ എന്ന പദത്തിന്റെ നിയമത്തെപ്പറ്റി നടന്ന ഒരു വാദം ഉദ്ധരിച്ചുകാണുന്നു. ഇതിൽ നിന്നും ബ്രാഹ്മണതത്ത്വജാതികൾക്കും സംസ്കൃതം സ്വാധീനമായിരുന്നു എന്നു തെളിയുന്നു.

സംസ്കൃതനാടകങ്ങളിൽ, സംസ്കൃതവും പ്രാകൃതവും വേർതിരിച്ച് ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്ന രീതി നോക്കുമ്പോഴും ചില തെളിവുകൾ നമുക്കു കിട്ടുന്നു. നാടകം മുതലായ നാട്യകാവ്യങ്ങൾ സാധാരണ പൊതുജനങ്ങൾ ഒന്നിച്ചുകൂടി കണ്ടു രസിക്കാനായി ഉണ്ടായിട്ടുള്ള പ്രശ്നകാവ്യങ്ങളാണല്ലോ. സംസ്കൃതഭാഷയിൽ അഭിനയയോഗ്യമായ അസംഖ്യം ഉത്തമനാടകങ്ങൾ ഉണ്ടായിട്ടുള്ളതു തന്നെ ആ ഭാഷയുടെ സമൃദ്ധിനതയ്ക്കു മതിയായ സാക്ഷ്യമാണ്. അവയിൽ രാജാവു തുടങ്ങിട്ടുള്ള ഉത്തമപാത്രങ്ങൾ സംസ്കൃതവും, സ്രീജനങ്ങളും താണതരം പാത്രങ്ങളും പ്രാകൃതത്തിന്റെ ഓരോ ശാഖയും സാക്ഷ്യത്തിൽ ഉപയോഗിക്കുന്നതായിട്ടു കവികൾ നിബന്ധിച്ചിരിക്കുന്നു. പ്രാചീനനാടകങ്ങളിൽ കവികൾ അക്കാലത്തുള്ള വസ്തുസ്ഥിതിയെ നാ

ടകങ്ങളിലും പകർത്തി എന്നേ ഉള്ളൂ. സംസ്കൃതം ലുപ്തപ്രചാരമായതിന്റെ ശേഷമുണ്ടായിട്ടുള്ള അർദ്ധചീനനാടകങ്ങളിലും ഈ വ്യവസ്ഥ കാണുന്നു, പാരമ്പര്യരേഖയെന്നു പറഞ്ഞു സമാധാനപ്പെടാനേ ഉള്ളൂ. പ്രാകൃതം സംസാരിക്കുന്നവർ സംസ്കൃതവും, സംസ്കൃതം സംസാരിക്കുന്നവർ പ്രാകൃതവും ധാരാളം മനസ്സിലാകുമായിരുന്നു. അങ്കങ്ങളിൽ അവതരിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള പാത്രങ്ങൾ ഒരേ തരക്കാരല്ലാതെ വരുന്ന അവസരങ്ങളിലെല്ലാം സംസ്കൃതനാടകങ്ങളിലെ സംഭാഷണങ്ങൾ പ്രാകൃതവും സംസ്കൃതവും ഇടകലർന്നിട്ടാണ്. നാടകങ്ങൾ ആടിക്കണ്ടും, ഇതിഹാസപുരാണങ്ങൾ ചൊല്ലിക്കേട്ടും രസിക്കാനുദ്ദേശിച്ചിട്ടുള്ള ജനസാമാന്യത്തിനു സംസ്കൃതത്തിൽ തന്നെ വ്യവഹരിക്കാൻ കഴിഞ്ഞിരുന്നെങ്കിൽ വാദിക്കാമെന്നു വരികിലും, അതു കേട്ടാൽ മനസ്സിലാക്കാൻ കഴിയാതെയായിരുന്നു. അതായത്, ഇപ്പോൾ വ്യവഹാരഭാഷയായിരിക്കുന്ന സാധാരണ തമിഴും, മലയാളവും എന്നപോലെയാണിരിക്കുന്നത് അന്ന് ടകങ്ങളിൽ ഇൻഡ്യയിൽ നാട്ടുഭാഷകളുടേയും സംസ്കൃതത്തിന്റേയും റില. തമിഴ് മാത്രം സംസാരിക്കുന്ന ഒരു പരദേശിക്കും, മലയാളം മാത്രം അറിയാവുന്ന ഒരു മലയാളിക്കും തമ്മിൽ ഉണ്ടാകുന്ന സംഭാഷണങ്ങൾ നമുക്കു പലപ്പോഴും അറിയാൻ ഇടയായിട്ടുണ്ട്. തമിഴൻ തമിഴിലും മലയാളി മലയാളത്തിലും ചോദ്യോത്തരങ്ങൾ ചെയ്യുന്നു. ഇവർക്ക് അന്യോന്യം കാഴ്ചം ഗ്രഹിക്കുന്നതിൽ വലിയ വിഷമമില്ലതാനും. അന്നു സംസ്കൃതം അറിയാവുന്നവർക്ക് ഒന്നോ അധികമോ പ്രാകൃതവും വശമായിരുന്നു. ഇക്കാലത്തു നമ്മുടെ ഇടയിൽ താമസിക്കുന്ന തെലുങ്കുകാർക്കും തുളുനാട്ടുകാർക്കും മറ്റും അവരവരുടെ ഭാഷയ്ക്കു പുറമെ തമിഴും മലയാളവും കൂടി സ്വാധീനമായി കാണുന്ന സ്ഥിതിക്കു മേൽപറഞ്ഞ സംഗതി അസംഭവമല്ലല്ലോ. ഇന്നും സംസ്കൃതഭാഷയിൽ തന്നെ വ്യവഹരിക്കുവാൻ കഴിയാവുന്ന വിദ്വാന്മാരാണ് ഉള്ള സ്ഥിതിക്ക് ആ ഭാഷ വ്യവഹാരഭാഷയായിരുന്നിട്ടേ ഇല്ലെന്നും, അപ്രകാരമുള്ള വ്യവഹാരം അസാദ്ധ്യമാണെന്നും നമുക്കു ഖണ്ഡിച്ചുപറയാൻ തരമില്ല.

എന്നാൽ സംസ്കൃതഭാഷയ്ക്കു വ്യവഹാരസൗകര്യവും സർവ്വഭാഷീനതയും ഉണ്ടായിരുന്നിരിക്കാൻ താമിരുന്നെങ്കിൽ അതിനെക്കുറിച്ചു

ഭേദം നാം അല്പം ചിന്തിക്കേണ്ടതുണ്ട്. ക്രിസ്തുവിനു മുമ്പ് ൨൦൦൦ ശതാബ്ദത്തിൽ ജീവിച്ചിരുന്ന ബുദ്ധമുനി തന്റെ ഉപദേശങ്ങളെ ദേശ്യഭാഷയിലാണ് പ്രസംഗിച്ചത്; സംസ്കൃതത്തിലല്ല. ഏറാവും പ്രാചീനമായ ബുദ്ധമതഗ്രന്ഥങ്ങളെല്ലാം അന്നത്തെ സർവ്വജനീനമായ നാടുഭാഷയിലാണ് എഴുതിവെച്ചിട്ടുള്ളത്. ഇതിൽനിന്നും അക്കാലത്തു സംസ്കൃതം വ്യവഹാരദശയിലിരുന്നില്ലെന്നോ അല്ലെങ്കിൽ വ്യവഹാരദശയെ വിട്ടുമാറിക്കഴിഞ്ഞിരുന്നുവെന്നോ, അഥവാ, ബുദ്ധമുനി പ്രസംഗിച്ച ദേശങ്ങളിൽ അതിനു പ്രചാരമില്ലായിരുന്നുവെന്നോ ഉൾക്കൊൾവേണ്ടതാണ്. അതുപോലെ തന്നെ അശോകചക്രവർത്തിയുടെ ശിലാലേഖനങ്ങളിലും സംസ്കൃതം കാണുന്നില്ല.

ഒരു ഭാഷയുടെ സർവ്വജനീനതയെ അതിലെ ഗദ്യഗ്രന്ഥങ്ങളുടെ സ്ഥിതികൊണ്ട് അനുമാനിക്കാമെന്നു വരികിൽ, സംസ്കൃതത്തിലെ ഗദ്യങ്ങളുടെ നില പ്രതീകൂലമാണ്. കൃത്രിമബാഹുല്യവും അതിദീർഘസമാസങ്ങളോടുകൂടിയതും ചിലേടത് ഒരു മാതിരി വൃത്തത്തിന്റെ മറയയുള്ളതുമായ ഒരു ഗദ്യവിശേഷമാണ് സംസ്കൃതാഖ്യായികകളിൽ കാണുന്നത്. ആ മാതിരി ഗദ്യഭാഷ ഒരു കാലത്തും സംസാരിച്ചിരിക്കാൻ ഇടയില്ല.

സംസ്കൃതംകൊണ്ടുണ്ടായതാണല്ലോ സംസ്കൃതം. ഇന്നു സംസ്കൃതമെന്നു പറയുന്ന വ്യാകരണനിയമങ്ങൾ പണ്ഡിതന്മാരല്ലാതെ പാമരന്മാർ അറിഞ്ഞിരിക്കാൻ തരമില്ല. ഇന്നു ക്രിയ ആത്മനോചദമാണ്, ഇന്നതു പരസ്പരസ്പർശമാണ്, ഇന്നത് ഉഭയപദമാണ്, അവയുടെ പ്രയോഗസാരസ്യം ഇന്നതാണ് എന്നും മറ്റുമുള്ള സംഗതികൾ സംസ്കൃതകവികൾക്കുപോലും തിരിച്ചറിയാൻ വിഷമമായിരിക്കുന്ന സ്ഥിതിക്കു ഭാരവാഹാദി സാധാരണ ജനങ്ങൾ അവയെ അറിഞ്ഞു എന്നും, അതനുസരിച്ചു സംസാരിച്ചു എന്നും ഉള്ളത് ഒരിക്കലും സംഭാവ്യമല്ല. 'അഭിവാദേശീയനാഭ്യന്തരേത്യേതേവം വ്യാകരണം' (അഭിവാദനം ചെയ്യുമ്പോൾ സ്ത്രീയെപ്പോലെ ഭവിക്കാതിരിക്കാൻ വേണ്ടി വ്യാകരണം പഠിക്കണം) എന്നു മഹാഭാഷ്യകാരനായ പതഞ്ജലി പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതിൽനിന്നും സ്ത്രീകൾക്കു പുരുഷന്മാർക്കു മറ്റും അറിയാൻ പാടില്ലായിരുന്നു എന്നും, സ്ത്രീകളും വി

ദ്രാഗ്രാസമില്ലാത്ത പുരുഷനാകും ശുദ്ധസംസ്കൃതം സംസാരിച്ചില്ലെന്നും വ്യക്തമാകുന്നു. നാടകകർത്താക്കൾ വളരെ പഠിച്ചുള്ള സ്രീകളെക്കൊണ്ടും പ്രാകൃതം തന്നെ സംസാരിപ്പിക്കുന്നു. ഈ ലക്ഷ്യങ്ങളിൽനിന്നും സംസ്കൃതം വിദഗ്ദ്ധമാജങ്ങളിൽ മാത്രം നടപ്പിലാക്കുന്നു എന്നും, മറ്റു അവസരങ്ങളിൽ സർവ്വജനീനമായ വേദാദികളായ എല്ലാവരും സംസാരിച്ചുവെന്നും എന്നും സിദ്ധിക്കുന്നു.

എവം ച, സംസ്കൃതഭാഷയുടെ വ്യാഖ്യാനകദേശയെപ്പറ്റി പ്രബലമായ രണ്ടു ഭിന്നാഭിപ്രായമാണുണ്ടായിട്ടുള്ളത്. രണ്ടു പക്ഷക്കാർക്കും മതിയായ കാരണങ്ങളും ഉണ്ട്. ഒരു സംഗതി തന്നെ ചിലപ്പോൾ രണ്ടു കൂട്ടർക്കും അനുഭവിക്കുന്നതായും കാണാം. അതുകൊണ്ട് ഒരു പക്ഷത്തെ തീരെ തള്ളുന്നതിനും, മറ്റു പക്ഷത്തെ മുഴുവനും സ്വീകരിക്കുന്നതിനും നിവൃത്തിയില്ലാത്ത ഒരു ദൃഢഭാവസ്ഥയിലാണ് നാം അകപ്പെട്ടിരിക്കുന്നത്. അപ്പോൾ രണ്ടുപക്ഷക്കാർക്കും വൈപരീത്യംകൂടാതെ ഒരു മദ്ധ്യസ്ഥകക്ഷ്യയെ അവലംബിച്ചു സമാധാനപ്പെടാനേ നമുക്കു കഴിവുള്ളൂ. അതിലേയ്ക്കു സംസ്കൃതഭാഷ എന്ന പദത്തിന്റെ അർത്ഥം എത്രത്തോളം വ്യാപകമാണെന്ന് ഇപ്പോഴത്തെ ജീവതഭാഷകളുടെ തോതുവെച്ചു നാം ചിന്തിക്കുന്നതായാൽ നമ്മുടെ ദൃഢഭാവസ്ഥയെ ഒരു വിധം പരിഹരിക്കാം. എന്നെന്നാൽ പാണിനീയാനുസാരികളായ വൈയാകരണന്മാർ സിദ്ധാന്തിച്ചു നിയന്ത്രിച്ചിട്ടുള്ളതും, അതിദീർഘങ്ങളായ സമസ്തപദങ്ങളെക്കൊണ്ടു നിർമ്മിക്കുന്നതും, ലോകാതീതങ്ങളായ ഉല്പേക്ഷങ്ങളാലും അഗാധമായ ആശയങ്ങളാലും മറ്റും ഗഹനമായിട്ടുള്ളതും, ഭാരവി, ബാണൻ, ശ്രീഹർഷൻ, മാഘൻ മുതലായ മഹാകവികളുടെ ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ വിളങ്ങുന്നതുമായ ഒരു ഭാഷയെയാണ് നാം സംസ്കൃതശബ്ദംകൊണ്ടു ഗ്രഹിക്കുന്നത് എന്നു പരികിൽ; ആ ഭാഷ സർവ്വജനീനമായ ഒരു ഭാഷയായി ഒരു കാലത്തും വ്യാഖ്യാനദേശയിലിരുന്നിട്ടില്ലെന്നു നമുക്കു വ്യക്തമായി പഠയാം. എന്നാൽ ഇപ്പോഴുള്ള ജീവതഭാഷകളിലെല്ലാം സാഹിത്യഭാഷയ്ക്കും നാടോടിഭാഷയ്ക്കും സ്ഥൂലദൃഷ്ട്യാ നോക്കുമ്പോൾ വലിയ വ്യത്യാസങ്ങൾ കാണുകയില്ല. എന്നുപരികിലും, സൂക്ഷ്മഗ്രാഹികളുടെ ദൃഷ്ടിക്കു വ്യത്യാസങ്ങൾ ഉള്ളതായി കാണാം.

യി നമ്മുടെ മലയാളം, തമിഴ് ഈ ഭാഷകളെത്തന്നെ എടുക്കാം. മലയാളത്തിൽ ഗദ്യഭാഷയെന്നു വേറെ; പദ്യഭാഷയെന്നു വേറെ. നാടോടിഭാഷയോട് അധികം അടുപ്പമുള്ളതു ഗദ്യത്തിനാണ്. അതിലും നാടോടിഭാഷയിൽ നിന്നു വ്യതിരിക്തങ്ങളായ പല സംഗതികളും ഉണ്ട്. അതുപോലെ തന്നെ തമിഴിലും ഗദ്യപദ്യഭാഷകൾക്കു തമ്മിൽ ഭേദമുള്ളതു കൂടാതെ, തമിഴുനാട്ടുകാർ സംസാരിക്കുന്ന ഭാഷയിൽനിന്നും എത്രയോ ഭേദമുള്ള ഒരു ഭാഷയാണ് തമിഴ് ഗദ്യഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ നിബന്ധിച്ചുകാണുന്നത്. ഇപ്രകാരമുള്ള ഭേദങ്ങളെ നാം വകവെക്കാതെയാണ് നാം തമിഴെന്നും മലയാളമെന്നും വ്യവഹരിച്ചുവരുന്നത്. തമിഴിലും മലയാളത്തിലും ഉള്ള സാമാന്യഗദ്യരീതികൾ എല്ലാം, നിയമപൂർവ്വം വിദ്യാഭ്യാസം ലഭിച്ചിട്ടില്ലാത്ത പൊതുജനങ്ങൾക്കും ക്ലേശംകൂടാതെ മനസ്സിലായി കാണുന്ന സ്ഥിതിക്കു, തമിഴ് മലയാളസാഹിത്യങ്ങളിൽ മാത്രം പരിചയിച്ചിട്ടുള്ള ഒരു വിദേശീയൻ, ആരണ്ടു ഭാഷകളും പ്രവഹാരഭാഷകളല്ലെന്നു ശരിക്കുന്നതായാൽ നമുക്കു രസിക്കുന്നതാണോ? അപ്പോൾ ഇംഗ്ലീഷു മുതലായ പാശ്ചാത്യഭാഷകളിൽ ഗ്രന്ഥമാത്രപരം പരിചയം സിദ്ധിച്ചിട്ടുള്ള നമുക്കും അതുപോലെ വാദിക്കാമെന്നു വരും. അതുകൊണ്ട്, ഇപ്പോഴുള്ള ജീവതഭാഷകളെ നാം സാധാരണ ഗ്രഹിക്കുന്നതു, സാഹിത്യഭാഷയും നാടോടിഭാഷയും എന്ന ഭേദമന്വേതാണ്. അതുപോലെ സംസ്കൃതം എന്ന വാക്കുകൊണ്ടു വളരെക്കാലം മുമ്പുകാവും, നാടകം, ഇതിഹാസം മുതലായവ പ്രാബ്ലാനംകൂടാതെ തന്നെ സാമാന്യജനങ്ങൾ ഗ്രഹിക്കയും, സാഹിത്യഭാഷയ്ക്കും നാടോടിഭാഷയ്ക്കും തമ്മിൽ വലിയ വ്യത്യാസങ്ങൾ ഇല്ലാതിരിക്കയും ചെയ്ത ഒരു കാലത്തിലെ ഭാഷയെ ഗ്രഹിക്കുന്നതായാൽ, സംസ്കൃതം പ്രവഹാരഭാഷയായിരുന്നു എന്നു തന്നെ സാധിക്കാം. ഇങ്ങിനെ സംസ്കൃതഭാഷ എന്ന ശബ്ദത്തിന്റെ അർത്ഥത്തെ പ്രാപകമായി എടുക്കുന്നതായാൽ അതു പ്രവഹാരഭാഷയായിരുന്നു എന്നും, അതിന്റെ പ്രാപ്യമായ അർത്ഥത്തെ മാത്രം എടുത്തു ശ്രീഹംഷാദികളുടെ ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ കാണുന്ന ഭാഷയെ മാത്രം ഗണിക്കുന്നതായാൽ, അതു പ്രവഹാരദശയിലിരുന്നിട്ടില്ലെന്നും നമുക്കു വാദിക്കാം. ആയതുതന്നെ സംസ്കൃ

തശബ്ദത്തിന്റെ വ്യാപ്തവ്യവഹാരങ്ങളിൽ ഒന്നിനെ മാത്രം ഗ്രഹിക്കുമ്പോഴാണ് ഭിന്നാഭിപ്രായങ്ങൾക്കും, അവയെ സാധിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി വാദങ്ങൾക്കും ഇടയാകുന്നത്. സംസ്കൃതം വ്യവഹാരഭാഷയിൽ ഇതന്നു എന്നു പ്രബലമായി ശരിക്കുന്നവർ അതിന്റെ വ്യാപകമായ അർത്ഥത്തെ ഗ്രഹിച്ചു എന്നിരിക്കട്ടെ; അല്ലെന്നു സിദ്ധാന്തിക്കുന്നവർ വ്യാപ്തമായ സങ്കുചിതാർത്ഥത്തെ സ്വീകരിച്ചു എന്നു സമാധാനപ്പെടാം. മദ്ധ്യസ്ഥനായ നാമാകട്ടെ രണ്ടു വിധാർത്ഥത്തേയും ഗ്രഹിച്ചു എന്നു മറികുട്ടട്ടെ.

എച്ച്. രാമസ്വാമി അയ്യർ ബി. എ.

ജാതികളും വൃത്തിമയ്യാദികളും.

മണ്ണാർപ്പാട്ട് - തോറ്റം

കേട്ടുകൊണ്ടാലോ എന്റെ മേച്ചിങ്ങാപ്പാത്തു ചെട്ടിയാനെ മാറിവിവം ചൂതൊന്നെനിക്കു കളിക്കേണമിപ്പോൾ. എന്നതിനെ കേട്ട ചെട്ടിയാനുണ്ട് ഒരു തട്ടംകുരുവും നിരത്തുന്നോരു നേരത്തു കൈവരക ചൂതെടുത്തു കൈപിടിച്ചു. പിടിവരകചൂതിളക്കിക്കളിതുടങ്ങുന്നോരു നേരത്തു അച്ചുതിലും അപ്പുരകപ്പോരിലും പോർത്തോറു പോർവിഴച്ചു മേച്ചിങ്ങാപ്പാത്തു ചെട്ടിയാൻ. അങ്ങോട്ടു വെച്ചിനനെരിയ്ക്കു നേർപ്പുഴു് നൊരിക്കു നൊരിപ്പട്ടം ഇങ്ങോട്ടു പണയമായി വീണ്ടെടുക്കുന്നോരുനേരത്തു രണ്ടാമാനന്ദിനതട്ടം കരുനിരത്തി. കൈവരകചൂതെടുത്തു കൈപിടിച്ചു പിടിവരകചൂതെടുത്തു കളിതുടങ്ങുന്ന നേരത്ത് അച്ചുതിലും അപ്പുരകപ്പോരിലും പോർത്തോറു പോർവിഴച്ചു മേച്ചിങ്ങാപ്പാത്തു ചെട്ടിയാൻ. വെയ്യതെടാ വെയ്യതെടാ, എന്റെ മേച്ചിങ്ങാപ്പാത്തു ചെട്ടിയാനെ ചൂതിൽ തോറ്റാതിനു പണയം വെക്കൂ എന്നു ചോദിച്ചു. അങ്ങോട്ടുവെച്ചിന കഴുത്തിനു കഴലാരം മാറിനു മാർത്താലി ഇങ്ങോട്ടു വീണ്ടുവെക്കുന്നോരു നേരത്ത് ആ തട്ടം

മണ്ണിലകകളങ്ങോട്ടു മാറിവെച്ചു പൊന്തുകൻ. മൂന്നാമാനന്ദിനതട്ടും കരുനീരത്തി കൈവരുകച്ചുതും എടുത്തു കൈപിടിച്ചു. പിടിവരകച്ചുതിളക്കിക്കളിത്തുങ്ങുന്നോരുനേരത്ത് അച്ചുതിലും അച്ചാകപ്പോരിലും പോർത്തോറു പോർ പിഴച്ചു മേച്ചിങ്ങാപ്പാറത്തു ചെട്ടിയാൻ വെയ്യതെടാ വെയ്യതെടാ എന്റെ മേച്ചിങ്ങാപ്പാറത്തു ചെട്ടിയാനെ അങ്ങോട്ടു വെച്ചു പണയം ഇങ്ങോട്ടു വീണ്ടുവെച്ചാണ് എന്നു കല്പിച്ചു. കണ്ണു രണ്ടു കനകവള വിരൽ പത്തിനു മണിമോതിരം ഇങ്ങോട്ടു വീണ്ടെടുക്കുന്നു പൊന്തുകൻ. നാലും മൂന്നും ഏഴാമാനന്ദിനതട്ടും കരുനീരത്തി, കൈവരുകച്ചുതട്ടത്തു കൈപിടിച്ചു പിടിവരകച്ചുതട്ടത്തു കളി തുടങ്ങുന്നോരു നേരത്തു ചെട്ടിയാന്റെ ചുതിനെ ചെട്ടി ചെട്ടിയാന്റെ കരു തടുത്തു. ചെട്ടിയാൻ ചുതിലും തോറു തളർപ്പെട്ടു അമയരിക്കുന്നു. വെയ്യതെടാ വെയ്യതെടാ എന്റെ മേച്ചിങ്ങാപ്പാറത്തു ചെട്ടിയാനെ. മാറിമ്പം ചുതിനടുത്ത പണയം പലതും വെയ്ത് എന്നു ചൊല്ലി. ചെട്ടിയാന്റെ കോട്ട ഗോപുരം മതിലാസ്ഥാനം കണ്ടർമാളികയും കൂടി പണയമെഴുതി കൊടുക്കുന്നോരു നേരത്തിലുണ്ട് ഇങ്ങോട്ടു മാറിവെക്കുന്നോരു നേരത്തിലുണ്ട് ചെട്ടിയാനെയെത്തിപ്പിടിച്ചു ചെറുകയറാലെ വരിക്കക്കെട്ടി ചിത്രമണിത്തൂണിനോടു ചേർത്തു കെട്ടുന്നോരു നേരത്തിലുണ്ട്. ചുതാടും മണിപ്പലക തല്ലിപ്പൊളിച്ചു ചുതാടും കരുക്കുന്തി മുറിച്ചു ചുതാടുന്ന പടക്കൊട്ടിലിന്റെ നാലുകോടിക്കൽ തീക്കൊളുത്തി. ചെട്ടിയാനുള്ള കാലത്തും ചോണാടുള്ള കാലത്തും ചുതാടെന്നും മണിപ്പലകയെന്നും കേൾക്കരുതേ എന്നു ചൊല്ലി. ചങ്ങാതിയും ചങ്ങാതിയൊത്തു കിഴക്കുകൊല്ലം ചോണാട്ടു വിരുത്തുണിനായി വഴിപോരുനോരു നേരത്തിങ്കലപ്പോരും. ഇടുപടിതോരണം കാടിക്കടന്നു അച്ചാലും അച്ചരകും കടന്നു കാറിനെത്താകരിമ്പനയും കടന്നു നീരനങ്ങാത്തോടും പുഴയും കടന്നു പളുകുവട്ടപാറപ്പാലും കാടിക്കടന്നു കിഴക്കുകൊല്ലത്തു പൊന്നിൻപോർ ഫടിക്കൽ നിവിരെ ചെന്നു വഴിപുറപ്പെട്ടു. എന്നതിനെ കണ്ടു കിഴക്കുകൊല്ലത്തു നല്ലമ്മയുണ്ട് വെള്ളി ശ്രീകിണ്ടിയിൽ തണ്ണീർകോലവും പകൺവെച്ചു വെള്ളിയാവണപ്പവകയും വലിച്ചിട്ടു ദൃഷ്ടിയോടെ തിരുമുഖവും കഴുകി വെള്ളിയവണപ്പലകമേൽ

ചെന്ന് അന്തരിച്ചു. ചോണാട്ടുണ്ണിപ്പൊന്നകൻ. എന്നതിനെ കണ്ടു നല്ലമയ്യൂടെ, കേട്ടുകൊണ്ടാലോ എന്റെ മകനെ കിഴക്കും കൊല്ലത്തു വിരട്ടുന്നതിനായിട്ടാണ് കിഴക്കുംകൊല്ലത്തു ചങ്ങാതി തിരക്കോളം വഴിവന്നു പുറപ്പെട്ടു എന്നു കല്പിച്ചു. മറുവെച്ചു മകക്കുഴൽ മുടിച്ചേവിയാളു് എവിടെവെച്ചു പോന്നുയെന്റെ മകനെ എന്നു ചോദിച്ചു. അസ്ഥിയും പൊന്നും വനവാസത്തു വെച്ചു പോന്നു എന്നു പടപറഞ്ഞു. ഇന്നിത്താനെ കേൾപ്പതുണ്ടോ എന്റെ മകനെ നീ മറുവെച്ചു മകക്കുഴൽ മുടിച്ചേവിയാളെ അങ്കിയും പൊന്നും വനവാസത്തുനിന്നു കൊണ്ടുവന്ന് ഏഴനാളത്തെ വിരട്ടുന്നുണ്ടു് എന്റെ കോവിക്കൽ എന്നു കല്പിച്ചു.

(തുടരും)

മലയാളത്തിലെ ഗദ്യരചന.

മലയാളഭാഷയിൽ ഗദ്യമെഴുതുന്നവർ ദിനംപ്രതി വർദ്ധിച്ചുവരുന്നുണ്ടെന്നുള്ള സംഗതി ഭാഷാഭിമാനികൾക്കു വളരെ സന്തോഷപ്രദമാണ്. എന്നാൽ, ഈ നവീനഗദ്യകാരന്മാരിൽ പലരും, ഗദ്യലേഖനവിഷയത്തിൽ അവശ്യം അനുസരിക്കേണ്ട ചില നിയമങ്ങളെ അത്ര വിചിന്തയാതിരിക്കുന്നതു വ്യസനകരവുമാണ്. അങ്ങനെയുള്ളവരുടെ ഉപയോഗത്തിനായും വിശിഷ്ട വിദ്യാർത്ഥികളുടെ അറിവിനായും, ചില സംഗതികൾ ഇവിടെ പ്രസ്താവിക്കുവാൻ വിചാരിക്കുന്നു.

പദ്യമെന്നപ്പോലെതന്നെ ഗദ്യവും ശബ്ദാത്മങ്ങളെ അവലംബിച്ചാണല്ലോ ഇരിക്കുന്നത്. ഇവയിൽ ശബ്ദം ശരീരവും അത്മം ജീവനമാണെന്നു വിചാരിക്കാം. ഈ രണ്ടു സംഗതികളേയും സംബന്ധിച്ച് ഒരു ഗദ്യകാരൻ പളരെ മനസ്സികത്തേണ്ടതുണ്ട്. ഒന്നാമതു ശബ്ദത്തെത്തന്നെ എഴുതുക: ഒരു ഗദ്യത്തിൽ ഭംഗിയുള്ളവയും അ

തമുള്ളവയും ആയ അനേകപദങ്ങൾ ഉള്ളതുകൊണ്ടു മാത്രം ഗദ്യത്തിന്റെ ശബ്ദംഗിയെ പരിഗണിച്ചുകൂടുന്നതല്ല രചനാഗുണമാണ് ശബ്ദംഗിയ്ക്കു നിയാമകമായിട്ടുള്ളത്. ഒരു മനുഷ്യനു മറ്റൊരു യോഗ്യതകളുണ്ടെങ്കിലും, അയാൾ കാഴ്ചയിൽ വളരെ വിരൂപനാണെങ്കിൽ, അയാളെ കാണുവാനും അയാളോടു പെരുമാറുവാനും സാധാരണയായി നമുക്കൊരു വൈമുഖ്യം ഉണ്ടാവാനുണ്ടല്ലോ. ഇതുപോലെതന്നെയാണു ഗദ്യത്തിന്റെയും സ്ഥിതി. ഒരു ഗദ്യം എത്രതന്നെ ഗുണഭൂയിഷ്ടമായിരുന്നാലും, അത്പുഷ്പിയുള്ളതായിരുന്നാലും, രചനാഗുണമില്ലെങ്കിൽ അതു വായിക്കുവാൻ ബഹുജനങ്ങൾക്കു വൈമനസ്സുണ്ടാവുന്നതാണ്. അതിനാൽ ഗദ്യകാരൻ ഒന്നാമതായി നോക്കേണ്ടതു രചനാഗുണമാണ്. രചനയിൽ താഴെ പറയുന്ന അംശങ്ങൾ പ്രത്യേകം മനസ്സിൽത്തേങ്ങുവേണ്ടവർണ്ണങ്ങൾ:—

ശ്രവണസുഖം. ശ്രവണസുഖമുള്ള വാക്കുകൾ മാത്രമേ ഗദ്യകാരൻ പ്രയോഗിക്കുവാൻ പാടുള്ളൂ. ഈ ശ്രവണസുഖം, മുഖ്യമായി, ഉച്ചാരണസൗകര്യത്തെ അപേക്ഷിച്ചാണിരിക്കുന്നത്. ഉച്ചരിക്കുവാൻ സൗകര്യമുള്ള വാക്കുകളെ, ഉച്ചരിക്കുവാൻ സൗകര്യമുള്ളവിധത്തിൽ സംയോജിപ്പിക്കുന്നതിലാണു ശ്രവണത്തിനുള്ള സുഖം സ്ഥിതിചെയ്യുന്നത്. “ഖഗോളവിജ്ഞാനീയത്തിൽ ലഘുപ്രതിഷ്ഠനാരായവർ ഞ്ങളുനു സംഗതികളിലിതരന്മാർ കണ്ടുചിടിച്ചിട്ടുള്ള ക്ഷകിരണത്തിന്റെ സഹായമാവശ്യപ്പെടുന്നു.” ഈ വാക്യത്തിൽ ശ്രവണസുഖമില്ലാത്ത ശബ്ദങ്ങളും, അവയുടെ ദുഃശ്രവമായ സംയോഗവും പരീക്ഷിച്ചുനോക്കുക: (1) ഖഗോളവിജ്ഞാനീയം, ക്ഷകിരണം ഈ രണ്ടു ശബ്ദങ്ങൾ നിരന്തരം കണ്ടുപിടിക്കുകയും ശ്രവണസുഖമുള്ളവയല്ല. ഖ, ക്ഷ എന്നീ അക്ഷരങ്ങളുടെ നൈസർഗ്ഗികമായ സ്ഥിതിഭേദത്താൽ, അവയെ ആദ്യമായിച്ചേർത്തു തുടങ്ങുന്ന പദങ്ങളിൽ ഖഗോളാദികളായ പലതും ഉച്ചാരണസൗഖ്യമില്ലാതെ പോകുന്നു. ഖരം, ഖേദം ഇത്യാദികളിലെ ഖകാരംപോലെ സുഖമുള്ള ഖകാരമല്ല, ഇതിലുള്ളത്. അതിനു കാരണം ഖ എന്ന ഏകാക്ഷരമായ പദത്തെ അധികം അക്ഷരങ്ങളുള്ള ഗോളപദത്തോടു ചേർത്തു സമാസിക്കേണ്ടിവരുന്നതുതന്നെയാണ്. ഇതുതന്നെയാണു ക്ഷകിരണത്തിലും ദോ

ഷം. ഷരം, ഷാരം, ഷം, ഷീരം ഇത്യാദി ശബ്ദങ്ങളിൽ ഷ കാരത്തിനുള്ള പ്രാഥമ്യം പാതൊരു സുഖക്കേടിനും കാരണമാകുന്നില്ല. ഷ എന്നു മാത്രമായ ഒരനുക്രമശബ്ദത്തോടു കിരണപദം ചേർത്തു സമാസിച്ചപ്പോൾ അതു നേരേ മരിച്ചാണു കാണുന്നത്. ചുരുക്കിപ്പറയുന്നതായാൽ 'ഖഗോളം' അത്ര സുഖമായും 'ഷങ്കിരണം' നല്ല ശിക്ഷയായും തോന്നുന്നില്ല. ഇത് ഒരുദാഹരണം മാത്രമാണ്. ചില പദങ്ങൾക്കു പ്രകൃത്യാതന്നെ ദുഃശ്രവതപമുണ്ടെന്നും അവയെ ഗദ്യകാരന്മാർ ലജ്ജിക്കേണ്ടതാണെന്നും മാത്രമേ ഇതിനർത്ഥം ധരിക്കേണ്ടതുള്ളൂ. (2) സംയോഗവശാലുള്ള ദുഃശ്രവതപത്തിനു 'വിജ്ഞാനീയത്തിൽ ലബ്ധ്വ', 'പ്രതിഷ്ഠാസ്ഥായവർ രണ്ടു' എന്നതുദാഹരണം. 'ർ', 'ൽ' എന്ന അലോപങ്ങൾക്കു പരമായി അവയുടെ പൂർണ്ണരൂപമായ 'ര', 'ല' എന്നക്ഷരങ്ങളെ പദഭേദത്തോടുകൂടി വിന്യസിച്ചിരിക്കേണ്ടതാണ് ഈ സുഖക്കേടിനു കാരണം. ഈ ദോഷം നവീനഗദ്യകാരന്മാരെ പലപ്പോഴും കണക്കിലധികം ബാധിക്കുന്നതായിക്കാണുന്നുണ്ട്. നവീനരായ പലരും എഴുതുന്ന ലേഖനങ്ങൾ പരിശോധിച്ചാൽ ഇതിനുദാഹരണം സുലഭമായിക്കാണാം. എന്നാൽ, അനർത്ഥമായി പ്രവഹിക്കുന്ന ഒരു ഗദ്യത്തിന് 'ർ', 'ൽ' എന്നവസാനിക്കുന്ന പദങ്ങൾ കഴിഞ്ഞശേഷം അല്പം ഒരു വിശ്രമത്തിനു സൗകര്യമുള്ള സ്ഥലങ്ങളിലാണെങ്കിൽ ഈ ദോഷം അത്ര ശോഭിച്ചില്ലെന്നു വരാം. രാമലക്ഷ്മണന്മാർ എത്രതന്നെ യോഗ്യന്മാരാണെങ്കിലും അവർ രണ്ടുപേരും ഉദ്യാനത്തിൽ ലജ്ജിതയായിവന്ന ശുദ്ധീകൃതവയെ വിരൂപയാക്കിയതു ശരിയായില്ല. എന്നാൽ സകല ലോകങ്ങൾക്കും ഉപദ്രവകാരിയായി മാർഗ്ഗമദ്ധ്യത്തിൽ പാറ്റാപ്പിച്ച് പല കഠിനകൃത്യങ്ങളും ചെയ്തിരുന്ന താടകയുടെ മേൽ, ലാഘവയ ദോഷത്തെ ബഹുതരമായ ഗുണത്തിനുവേണ്ടി വിസ്മരിക്കണമെന്നു പറഞ്ഞ മഹർഷിയെ സാക്ഷിയാക്കി, അസ്പഷ്ടപ്രയോഗിച്ചത് അത്ര സാരമാക്കാനില്ല. ഈ രണ്ടു വാക്യങ്ങളിൽ മേല്പറഞ്ഞതിനുദാഹരണം കാണുക. (3) സന്ധികൃതമായിട്ടും ദുഃശ്രവതപം വരാം. 'സംഗതികളിലിതരന്മാർ കണ്ടുപിടിച്ച ഷങ്കിമണത്തിന്റെ സമാധാനമാവശ്യപ്പെടുന്നു' എന്നതുദാഹരണം. 'സംഗതികളിൽ' എന്നതു

‘ഇതാന്നാർ’ എന്നതിനോടല്ലാ അന്വയിക്കുന്നത്; ‘സഹായ’ത്തിനോടാണ്. അന്വയബന്ധമുള്ള ആ പദങ്ങളുടെ നടുവിൽ ‘ഇതാന്നാർ’ കൊണ്ടുവന്നു ചാടിച്ചതു കേൾക്കാൻ സുഖമുള്ളതല്ല. ‘രണ്ടു മൂന്നു സംഗതികളിൽ, ഇതാന്നാർ കണ്ടുപിടിച്ചു’ എന്നിങ്ങിനെ നട്ടുക്കുവെച്ചു മുറിച്ച് ഒരു വിശുദ്ധം കൊടുക്കുന്നതായാൽ ഈ സുഖക്കേടുണ്ടാവുന്നതുമല്ല. അന്വയത്തെ അനുസരിക്കാതെ സന്ധി ചേർന്ന വാക്യങ്ങളിലെല്ലാം ഈ ദുശ്ശ്രവതപം കാണാവുന്നതാണ്.

അന്വയം. ഒരു വാക്യത്തിൽ അന്തർവിച്ചുകിടക്കുന്ന സംഗതികളെ അവയ്ക്കു ചിതമായ സ്ഥാനങ്ങളിൽ വെക്കുന്നതായാൽ ഗദ്യത്തിന് എന്തെന്നില്ലാത്ത ഒരു ഭംഗി തോന്നുന്നതാണ്. ‘ചേരുന്ന പടി ചേർക്കുന്നതന്വയം’ എന്ന നിയമം പദ്യത്തിൽ പക്ഷേ ആവശ്യമായിരിക്കാം. എന്നാൽ ഗദ്യത്തിൽ ‘ചേരുന്നപടി’ ചേർക്കുന്നതായാൽ അതിൽനിന്നു ഗദ്യകാരന്റെ അശക്തി മാത്രം വ്യക്തമാകുന്നതല്ലാതെ വായനക്കുടൻ യാതൊരു ചമൽക്കാരവും സിദ്ധിക്കുന്നതല്ല. കർത്താവ്, കർമ്മം, ക്രിയ എന്നിങ്ങിനെ അന്വയത്തിൽ അന്തർവിച്ചുകിടക്കുന്ന അംഗങ്ങളും അവയുടെ വിശേഷണങ്ങളും അവയോടു ചേർന്നിരിക്കുന്ന കാരകപദങ്ങളും അവ്യയപദങ്ങളും മറ്റും അതാതിന് ഉചിതമായ സ്ഥാനങ്ങളിൽ ചേർന്നുവന്നാൽ ഉള്ള സുഖം ഒന്നു വേറെയാണ്. പക്ഷേ, നവീനലേഖകന്മാരിൽ പലരും ഈ വിഷയത്തിൽ അത്ര മനസ്സികത്തുന്നതായി കാണുന്നില്ല. ഇതിന്നു പല കാരണങ്ങൾ ഉണ്ടായിരിക്കാമെങ്കിലും മുഖ്യമായി എന്നിങ്ങു തോന്നുന്നത് അവർ ഏഴുതന്ന ഗദ്യത്തിലെ ആശയങ്ങൾ ആലോചിക്കുന്നതും വാക്യങ്ങൾ ചിന്തിക്കുന്നതും മലയാളരീതിക്കനുസരിച്ചല്ലാത്തതാണെന്നാണ്. മലയാളഭാഷയ്ക്കു സ്വതേയുള്ളതായ രീതി അല്ലെങ്കിൽ ശൈലി നമ്മുടെ സാഹിത്യവേദികൾക്കു പലക്കും പരിചിതമായ ഇംഗ്ലീഷ്, സംസ്കൃതം എന്നീ ഭാഷകളുടെ ശൈലിയിൽനിന്നു തുലോം വ്യത്യസ്തമാകുന്നു. ഇംഗ്ലീഷിനോടോ സംസ്കൃതത്തോടോ ഒത്തുനോക്കിയാൽ മലയാളവാക്യങ്ങളുടെ അന്വയം വളരെ ഭേദപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതായി അനുഭവപ്പെടും. കർത്താവ്, കർമ്മം, ക്രിയ, വിശേഷണങ്ങൾ മുതലായവയെല്ലാം ‘കിഴക്കോത്തുക്ക്’മായി

പെരുമ്പടയൂരിലെ വിഖ്യാതമായ ശിവക്ഷേത്രത്തിൽ പല ശിലാലേഖങ്ങളും കിടപ്പുണ്ടെന്നു കേട്ട് നാരായണൻ നായർ അതുകണ്ടു പരിശോധിക്കുന്നതിനായി പത്നീസമേതം പെരുമ്പടയൂർ പുറപ്പെട്ടു. അവിടെ വന്നു ക്ഷേത്രത്തിനടുത്തുള്ള ഒരൊഴിഞ്ഞ വാടകയെടുത്ത് അതിൽ താമസമാക്കി. ക്ഷേത്രാധികാരി മുതലായ പല പ്രമാണികളുമായി പരിചയപ്പെട്ടു കഴിഞ്ഞു. മാധവി താമസിച്ചിരുന്ന ആ ചെറുവീട് കരയധികം കാലത്തിനു മുമ്പു ഒരു കോവിലകത്തിന്റെ ആസ്ഥാനമായിരുന്നു. വംശം 'കാരിയറു' പോകയാൽ നോക്കാനാളില്ലാതെ ആ കോവിലകം കാലത്താലെ ഇടിഞ്ഞുപൊളിഞ്ഞു താകല്പ മാത്രമായി ശേഷിച്ചു. ആ സ്ഥലത്തു പല ശിലാലേഖങ്ങളും കിടപ്പുണ്ടെന്നു കേട്ടിട്ടുണ്ട്. അതുകൾ പരിശോധിക്കുന്നതിനു വേണ്ടിയാണു നാരായണൻ നായർ അവിടെ വന്നത്. വീട്ടുമസ്ഥനെ കണ്ടു സംസാരിച്ചതിനു ശേഷം കല്പകൾ കിടക്കുന്ന സ്ഥലം പോയന്തപക്ഷിക്കാമെന്നു വെച്ചിട്ടാണ് അദ്ദേഹം ആ വീട്ടിലേക്കു കയറിച്ചെന്നത്. തന്റെ ആദ്യപത്നിയായിരുന്ന മാധവിയെ ഒരു 'മിന്നാട്ടം' പോലെ കണ്ടതിൽ അദ്ദേഹത്തിനു മനസ്സിലായില്ല. നല്ലപോലെ കണ്ടാൽ തന്നെ മനസ്സിലാകുമൊ എന്നു സംശയവുമാണ്. "പട്ടന്നു, പാളത്തൊലിയിന്നവർക്കു മട്ടത്രയുംമാറിമറിഞ്ഞിരുന്നു!" എന്നാൽ ഏന്തോ ഒരോർമ്മയും ശങ്കയും അദ്ദേഹത്തിനുണ്ടാകാതെയിരുന്നില്ല.

ഇനി നമുക്കു വീണ്ടും ആ ചെറുവീട്ടിലേക്കു തന്നെ ചെന്നുനോക്കാം. മാധവി കണ്ട മാത്രയിൽ തന്നെ മറ്റൊരാളെ മനസ്സിലാക്കിയിരുന്നു. അവൾ അതോടുകൂടി ഒരു പതിനായിരം വികാരങ്ങൾക്കു വശംവദയായിക്കഴിഞ്ഞു. തന്റെ ജീവിതസങ്കേതമായിരുന്ന വല്ലഭന്റെ മുമ്പിൽ ചെന്നുനിന്നു നോക്കുന്നതിന്ന് അവളുടെ ഹൃദയം ആശിക്കാതെയിരുന്നില്ല. പക്ഷെ ആ വികൃതവേഷവും കൊണ്ടു ചെല്ലുന്നതിനു ലജ്ജ സമ്മതിച്ചില്ല. നേരിട്ട ചെന്നു വിവരങ്ങളൊക്കെയും ചോദിക്കുകയും പറയുകയും ചെയ്യുന്നതിനായി അവൾ പണിപ്പെട്ടു സാധിച്ചുനോക്കി. വെച്ചു കാൽ ഒരടി മുന്നോക്കം നീങ്ങുക ഉണ്ടായില്ല. ശോകാവേശവും ലജ്ജയും അഭിമാനവും കൂടി കൂട്ടിമുട്ടി അവ

രായണേട്ടൻ?" എന്നു വൃദ്ധ ചോദിച്ചു. "അമ്മ! നമ്മുടെ വീട്ടിൽ വന്നിരുന്ന നാരായണേട്ടാന!" എന്നു അമ്മിണി വീണ്ടും പറഞ്ഞു. 'നാരായണേട്ടൻ' എന്നും 'ഭായ്' എന്നും ഉള്ള ആ വാക്കുകൾ മായ വിധ്യയുടെ ചെവികളിൽ കൂടെ തീയുണ്ടകൾ പോലെയാണു കടന്നുപോയത്. തന്റെ പ്രാണവല്ലഭൻ മരൊരാളത്തിയുടെ പ്രാണവല്ലഭനായി തന്റെ സമീപത്ത് അവളോടുകൂടിത്തന്നെ സന്നിഹിതനായിരിക്കുന്നുവെന്നുള്ള കഥ അവൾ സ്വന്തം ചെവികൾക്കൊണ്ടു കേട്ടുകൊണ്ടിരുന്നുവെന്നുള്ളതല്ല അതുതന്നെ? അവളുടെ കർവ്വകത്തിക്കുറിഞ്ഞു ചാമ്പലായിപ്പോയി. "അമ്മ! നോക്കൂ ഇവിടെ വന്നു പോയത് ആ ആളാണല്ലോ." എന്നു പറഞ്ഞു മായവി തേങ്ങിത്തേങ്ങിക്കൊണ്ടു തുടങ്ങി. വൃദ്ധജ്ഞിതല്ലാം ഒരു സ്വപ്നം പോലെയാണു തോന്നിയത്. അമ്മിണി അസ്വസ്ഥരായി നോക്കിനിന്നുതന്നെയുള്ളു.

കുറെ നേരത്തേക്ക് ആരും ഒന്നും സംസാരിച്ചില്ല. ചെട്ടന്നു വിദ്യുച്ഛക്തി പായിച്ചുവീശും പ്രത്യേകം ഒരു ചൈതന്യം വന്നു വീണതുപോലെ മായവി വിടഞ്ഞത്തണിറു. 'ഏട്ടത്തി, കുഞ്ഞി കുടിക്കണ്ടെ?' എന്ന് അമ്മിണി ചോദിച്ചതിന് മറുപടിയും ഉരിയടാതെ മേഗത്തിൽ അറയിൽ കടന്നു വാതൽ അടച്ചു. അവൾ തന്റെ കീറിപ്പൊളിഞ്ഞ കിടക്കയിൽച്ചെന്നു വീണു. ഒരു കാലത്തു തന്റെ സർവ്വഹിതത്തിനും സന്നദ്ധനായി, തന്റെ സർവ്വാധികാരം ചെയ്യുന്നതിന്നു പരത്രമായി ഇരുന്ന തന്റെ പ്രിയപ്പെട്ട ഭർത്താവിന്റെ പക്കൽനിന്നു താൻ വാങ്ങി അനുഭവിക്കേണ്ടുന്നതായ സർവ്വപദവികളും, സർവ്വസുഖങ്ങളും, സർവ്വഭാഗ്യങ്ങളും സ്വാധീനപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള തന്നെപ്പോലെയിരിക്കുന്ന ഒരുത്തിയുടെ ഭാക്കിന്ദ്രത്തിന്റെ ഫലമായ ആ കുഞ്ഞി അവൾ വാങ്ങിക്കിട്ടുണ്ടോ? മരിക്കലുമില്ല. താൻ അടുക്കൽ തന്റെ വല്ലഭൻ ലോഭംകൂടാതെ ചെലവഴിച്ചിരുന്ന അത്രേ മേൽമുതിർന്നാ. അതേ വിലാസങ്ങളെല്ലാം, ഏതാണ്ടു തന്റെ മുമ്പിൽ വെച്ചിട്ടെന്നപോലെതന്നെ, മരൊരാളത്തിക്കായി വാരികോരിച്ചൊരിഞ്ഞുകൊടുക്കുന്നത് കാക്കാമ്പാൾ അവളുടെ ഹൃദയത്തിന്നു സഹിക്കുമോ? ജീവനാശികളിൽ ജൂടെ ഏതൊ തിക്തമായ വിഷശ

കുതി വ്യാപിച്ചതുപോലുള്ള കരണവേമാണ് അവർക്കുപ്പോഴുണ്ടായിരുന്നത. ഈ പ്രകൃതം കാമ്യ സമയത്തേക്കിങ്ങിനെ വിലക്കൂട്ടെ. നമുക്കു നാരായണൻനായരുടെ സ്ഥിതിഗതികളെപ്പറ്റി ആരാഞ്ഞുനോക്കാം.

നാരായണൻനായർ മാധവിയുടെ വിട്ടിടനിന്നു ശങ്കാക്ഷനായിട്ടാണു മടങ്ങിപ്പോയതെന്നു മുമ്പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടല്ലോ. തന്നെക്കണ്ട മാത്രയിൽ ആ സ്ത്രീ കാടിയൊളിച്ചുതന്നും മറ്റും കാരണമെന്തായിരിക്കുമെന്നാലോചിച്ചു തലപുകഞ്ഞുംകൊണ്ടാണ് അദ്ദേഹം വീട്ടിലേക്കുവന്നത്. ദാരിദ്ര്യഭർത്താക്കളുടെ തികച്ചിലാണു കാരണം എന്നാണ് ഒടുവിൽ കണ്ടുപിടിച്ചത്. ഏതായാലും ആ സംഗതി അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഹൃദയത്തിൽ ശിലാരേഖപോലെ പതിഞ്ഞിരുന്നു. ഏതാലോചിക്കുമ്പോഴും പ്രവർത്തിക്കുമ്പോഴും അതിന്റെ വിചാരം മുൻകടന്നുവന്നു നിന്നതുകൊണ്ട്. ആകട്ടാലെ ഏതെന്നില്ലാത്ത ഒരു വിചാരത്തിനും വികാരത്തിനും അദ്ദേഹം വിഷയമായ്ക്കുകയുണ്ടായി. തന്റെ പ്രിയതമയായ കമലാക്ഷിയുടെ നീണ്ട കടാക്ഷത്തിന് അന്ന് അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഹൃദയത്തിൽ കടക്കുന്നതിനു പഴതു കിട്ടിയില്ല. അവളുടെ മനാക്ഷമനസ്സിതത്തിനുള്ള മാധുര്യം ആസ്വദിക്കുന്നതിന് അദ്ദേഹത്തിന്റെ കണ്ണുകൾക്കു ശ്രദ്ധയുണ്ടായതുമില്ല.

വൈകുന്നേരം ക്ഷേത്രത്തിൽവെച്ചു ക്ഷേത്രാധികാരിയെ കണ്ടപ്പോൾ നാരായണൻനായർ താൻ കണ്ട വീട്ടുകാരുടെ വിവരങ്ങളെപ്പറ്റി ചോദിച്ചു. ക്ഷേത്രാധികാരിക്ക് അവരുടെ ആദ്യന്തപരിത്രങ്ങൾ എല്ലാം നല്ല നിശ്ചയമുണ്ടായിരുന്നതിനാൽ അതു മുഴുവനും നാരായണൻനായരെ വിസ്തരിച്ചു പറഞ്ഞു മനസ്സിലാക്കി. തന്റെ പ്രാണപ്രേയസിയാക്കിയ മാധവിയും കൂട്ടുകയാണ് അവിടെ താമസിക്കുന്നതെന്ന് അറിഞ്ഞപ്പോൾ നാരായണൻനായർ ഏതൊരവസ്ഥയെ പ്രാപിച്ചുവെന്നു പാഞ്ഞറിയിക്കുവാൻ ഞരക്കമാണ്. തന്റെ ജീവചരിത്രത്തെ അപഗ്രഥിച്ച് ആദ്യഭാഗങ്ങൾ എടുത്തു നോക്കിയപ്പോൾ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഹൃദയം പിളർന്നുപോയി. തന്റെ ജീവാതസർവ്വസ്വമായിരുന്നവളെ താൻ കണ്ടിട്ടറിഞ്ഞില്ലല്ലോ എന്നോർത്തു വല്ലാതെ പശ്ചാത്തപിച്ചു. പിറ്റേന്നു കാലത്ത് ആ വീ

ട്ടിൽ പോയി അവർക്കു വല്ല സഹായവും ചെയ്തുകൊടുക്കണമെന്നും, താൻ അവരുടെ കഷ്ടസ്ഥിതിയിൽ വല്ലാതെ സഹതപിക്കുന്നുവെന്നും ക്ഷേത്രാധികാരിയോടു പറഞ്ഞു. തനിക്കും അവർക്കും തമ്മിലുള്ള ബന്ധത്തെ വെളിപ്പെടുത്തിയില്ല. രാവിനെ അങ്ങോട്ടു താനും ഭേദിച്ചു വരാമെന്നു ക്ഷേത്രാധികാരി പറഞ്ഞു. നാരായണൻ നായർ കഠിനമായ മനഃപീഡയോടുകൂടി അമ്പലത്തിൽനിന്നു പോന്നു. വീട്ടിൽ ചെന്നു യാതൊന്നിനും ശ്രദ്ധയില്ലാതെ ആലോചനാ മഗ്നനായൊരിക്കലുമില്ല. തിരുവില്വാട്ടു ചട്ടവഴിപ്പിടുന്നതുപോലെ ഹൃദയം കിടന്നു തവിട്ടു പിടഞ്ഞിരുന്നു. 'ഇനി എന്താണീശ്വര! വേണ്ടത്? മായവിനെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടുവന്നു പണ്ടത്തെപ്പോലെ ഭാര്യയായി സ്വീകരിച്ചാലോ? അവൾ കൂടെ വന്നില്ലേങ്കിലോ? വന്നാൽത്തന്നെ ആളുകൾ എന്തു പറയും? എല്ലാവരും അന്നു മോദിച്ചാൽത്തന്നെയും കമലാക്ഷിക്ക് അഹിതമാകയില്ലേ? തന്നെ നിർവാജമായി സ്നേഹിക്കുന്ന—തന്റെ ഏതു അവസ്ഥകളേയും പകർത്താൻ ഭവിക്കുന്ന—ഒരു സാധുഹൃദയത്തെ വേദനപ്പെടുത്തിയാലത്തെ മഹാപാപം എന്തായിരിക്കും? വയ്യേവയ്യ; കമലത്തിനെ ദ്രോഹിക്കുക വയ്യ; തീർച്ചതന്നെ—ആളെ; കമലത്തിനും സന്തോഷമാണെങ്കിലോ?—നിസ്സുപതാം താനനുഭവിച്ചുവരുന്ന സുഖസ്വാതന്ത്ര്യങ്ങളെ പകർത്താൻ മഹാരാജത്തിന് കൊടുക്കുന്നതിന്നു ഒരു സ്ത്രീ ആന്തരമായൊരുങ്ങുമോ? ഇല്ല. 'രണ്ടു കൂട്ടരത്തെ യുണ്ടാക്കിവെക്കുന്ന തണ്ടുതപ്പിക്കു സുഖമില്ലാരിക്കലും' എന്നല്ല മഹദ്പാപം! കല്പിച്ചുകൂടി അനന്തം വലിച്ചുവെക്കുന്നതെന്തിന്? അതുകൊണ്ടു മായവിനെ വേണ്ടപ്പെട്ട സഹായങ്ങൾ ചെയ്തുകൊടുത്താൽ മാത്രം മതി. അല്ലെങ്കിൽ രണ്ടു ഹൃദയങ്ങളെ ഒന്നിച്ചു പീഡിപ്പിക്കേണ്ടിവരും. ആദിയിലെ പ്രേമസർവ്വസ്വമായവൾ വെറും ചൊറക്കുടിലിൽ ഉണ്ണാനും ഉടുപ്പാനുമില്ലാതെ കിടന്നു കഷണിക്കുമ്പോൾ അനന്തരഭാര്യയോടുകൂടി ഉഷ്ണാഷ്ടി കഴിച്ചു മാളികപ്പാത്രം താൻ ഇരുന്നു സൂക്ഷിക്കുന്നതെങ്ങിനെ? അതും വലിയൊരു കടുക്കെതന്നെ' ഇങ്ങിനെയുള്ള ഓരോ വിചാരങ്ങളാൽ നാരായണൻനായർക്കു ഭക്ഷണാഭികാരം ഒന്നും വേണമെന്നു തോന്നിയതേയില്ല. കമലാക്ഷി വ

ന് ഈ ഭാവഭേദത്തിനു കാരണമെന്താണെന്നു രണ്ടുമൂന്നു പ്രാവശ്യം ചോദിച്ചു. തന്റെ പ്രിയതമ ഉള്ളഴിഞ്ഞ പ്രേമത്തോടെ ചോദിച്ച ചോദ്യത്തിനു കളവു പറഞ്ഞു വഞ്ചിക്കുന്നതെങ്ങിനെ? പരമാത്മം പറഞ്ഞാൽ നവനീതകോമളമായ ആ ഹൃദയം തകൻപോകയില്ലെ? തന്റെ പ്രിയതമന്റെ പ്രകൃതിഭേദവും ചിന്താദിത്തായയും കണ്ടു പരിഭ്രമിച്ച് ആ സാധു കമലം കരയുവാൻ തുടങ്ങി. നാരായണൻനായരുടെ പരിശുദ്ധമായ ഹൃദയം ഉരുകി അലിഞ്ഞുപോയി. മധ്യവിഷം തനിക്കും ഉള്ള ബന്ധമൊഴിച്ചു മറ്റു സംഗതികൾ എല്ലാം പറഞ്ഞു കേൾപ്പിച്ചു പ്രിയതമയെ സമാധാനപ്പെടുത്തി. അങ്ങനത്ത ആ രാത്രി നാരായണൻനായർ കാളരാത്രി തന്നെയായിരുന്നു. ആകാശത്തിൽ വിളങ്ങിയിരുന്ന ചന്ദ്രനും നക്ഷത്രങ്ങളും ജ്വലിച്ചൊരിയുന്ന അഗ്നിപർവ്വതങ്ങളെപ്പോലെയാണ് ഭദ്രേഹത്തിന് അനുഭവപ്പെട്ടത്. കമലത്തിന്റെ കമലകോമളമായ താലനികയുടെ ശീതളമായ സ്തംഭം അന്നു കനലിൽ തൊടുന്നതുപോലെ തോന്നി. ഒരു 'കാലൻകോഴി' വന്നു പുരപ്പാത്തിരുന്നു കണ്ണുകാരമായി കൂടുകുവാനും തുടങ്ങി.

നേരം പുലർന്നു. ഒരു ഭൂടലിൽപ്പെട്ട മങ്ങിയയങ്ങിയ പ്രകാശത്തോടുകൂടിയാണ് അന്നാത്ത ആദിത്യൻ ഉദിച്ചയന്നത്. സൂര്യൻ തന്റെ നഷ്ടപ്രകാശമായ കരങ്ങൾകൊണ്ടു പ്രകൃതിഭേദിയെ നിറയിൽനിന്നു തട്ടിയുണർത്തി. കറകൻ തന്റെ കരോരശബ്ദംകൊണ്ടു ആ പ്രഭാതത്തിനു സ്വാഗതം പറഞ്ഞു. ഒരു ഭയങ്കരസ്വപ്നവും കണ്ടു കിടന്നിരുന്നു നാരായണൻനായർ ചെട്ടന്നു തെട്ടിയുന്നെന്ന്. വേഗത്തിൽ എഴുന്നേറ്റു പ്രഭാതകൃത്യങ്ങൾ നടത്തുചെന്നൊരുങ്ങി. രാത്രിയിൽ ഉറക്കം ഉണ്ടാകാതിരുന്നതിനാൽ കണ്ണുകൾ ചുക്കുന്നു കലങ്ങിമറഞ്ഞിരുന്നു. കൈകാലുകൾ തളൻ വിചശങ്ങളായിരുന്നു. സാവധാനത്തിൽ പ്രഭാതകൃത്യങ്ങൾ കഴിച്ചപ്പോഴേക്കും മധ്യവിയുടെ വീട്ടിലേക്കു പോകുവാനൊരുങ്ങി ക്ഷേത്രാധികൃതൻ സന്നിഹിതനായി. നാരായണൻനായർ കൂടെ പണയമടഞ്ഞ് അദ്ദേഹത്തോടുകൂടി അങ്ങോട്ടു പുറപ്പെട്ടു. പടി കടന്നപ്പോഴൊത്ത ശകുനം രണ്ടു കാടൻ കരിമ്പൂകളുടെ കലഹവും ദീനസ്വരവുമായിരു

ന്നു. നാരായണൻനായരുടെ ഇടത്തെ കയ്യൊന്നു വിറച്ചു. ഹൃദയം ഒന്നു നട്ടങ്ങി. ഈ വക അപലക്ഷണങ്ങൾ കണ്ടു ദിഗ്മുണിതമായ മനുഷ്കോഭത്തോടെ ഒന്നും മിണ്ടാതെ നടക്കൊണ്ടു. നാരായണൻനായർ വഴിക്കു പലേടത്തും കരളുതടഞ്ഞു പിടഞ്ഞു വീഴാൻ പോയി. മായവി താമസിക്കുന്ന വീട്ടിന്റെ അടുത്തെത്തി. വീട്ടിൽ നിന്നു അത്യാച്ചത്തിൽ ഒരു മുറവിളി കേട്ടു. രണ്ടുപേരും പരിഭ്രമിച്ചു ബലപ്പെട്ടുവിട്ടിലേക്കു കയറിച്ചെന്നു. “അയ്യോ! എന്റെ മകൾ എന്ന ചതിച്ചുവല്ലോ. ഈ കടുക്കയ്യെ ചേയ്ക്കേണ്ടിയില്ലല്ലോ മകളേ!” എന്നും, “അയ്യോ! എന്റെ ഏട്ടത്തി! എന്നു ഇട്ടെച്ചുപായല്ലോ!” എന്നും ഉള്ള രണ്ടു വിലാപങ്ങളാണ് അവർ അപ്പോൾ കേട്ടത്. അവർ ഇരുപേരും അതിവേഗത്തിൽ അകായിലേക്കു കടന്നുചെന്നു. അവിടെ ഒരേയുടെ മുൻവശത്തു വൃദ്ധയായ കല്യാണിയമ്മ വീണുരുണ്ടു മാറത്തടിച്ചു കരുണകരുണമായി മുറവിളിക്കുന്നു. അമ്മിണിയും അരികത്തിരുന്ന് ആ അറയിലേക്കു നോക്കിക്കൊണ്ടു മാറത്തടിച്ചു നിലവിലിക്കുന്നുണ്ട്. നാരായണൻനായർ തുറന്നു കിടന്ന ആ അറയുടെ അകത്തേക്കു കടന്നു നോക്കി. അയ്യോ! അവിടെ അതാ ആ സ്ത്രീയുടെ ശരീരം നിജ്ജീവമായി നിൽക്കുന്നു. ദൃഢികൾ ഉരുട്ടിമിഴിച്ചു നിൽക്കുന്നു! നാവു പുറത്തേക്കു നീണ്ടു തുറിച്ചിരിക്കുന്നു. മുഖം ചീന്തു വികൃതമായിരിക്കുന്നു! അയ്യോ! അതിഭയങ്കരം! അതിഘോരമായ കാഴ്ച! ഇനി അങ്ങോട്ടു നോക്കേണ്ട.

സി. ശങ്കുണ്ണിനായർ (വിചാർ.)

പൊട്ടം പൊടിയും. (എന്റെ കവിതയിൽനിന്ന്)

മഹാകവി ഭവഭൂതിയുടെ ആശയമനുഭവിച്ചെഴുതിയതായ ഒരു ശ്ലോകം:—

ഒരുവനൊരുവനിൽത്തന്നുള്ളിഞ്ഞുളളഹാദം
വരുവതിന്നുനിമാനംദൈവസങ്കല്പമത്രേ;

കരുവിധമുപകാരംപോലുമന്യോന്യമില്ലാ-
 യ്ക്കരുകിലുമവർതത്തിൽസൗഖ്യമേകുന്നനിത്യം.

നവമേഘാലോകനത്താൽ പയ്യസ്തനായ യുവാവ് തൽക്കാ-
 ലാവസ്ഥയെ വണ്ണിക്കുന്നു: —

മഴവെയ്ക്കിതു, മന്ദമകുശി-
 നശയാകുമുകിൽമുടിവരനിടം,
 അഴലാഴിയിലാണ്ടുഹന്ത!കാർ-
 കുഴലാളോടുപിരിഞ്ഞെഴുന്ന ചർ.

പ്രിയസമിതനായി സുഖശയനം ചെയ്യുന്ന യുവാവ് ചില
 വിചാരങ്ങളാൽ മനസ്സു തളന്നു ചിന്തിക്കുന്നത്: —

ഷണഭയിലൊരുപാതിപോകിലുപ-
 ന്നയ്യവതില്ലതരിമ്പുമിന്നാക്കം,
 ഷണമൊരുവിരഹവ്യഥയ്ക്കുമേൽ
 രണരണകുമനതാരിലങ്കുരിപ്പൂ;

പ്രിയജനവിരഹംഭവിക്കയെന്നാ
 പ്രിയയുടെപുവെതർമേനിപുൽകിവാടെ;
 ഭയദവിരഹമുഷമല്ലയോവി-
 ന്നയമിത്രവാക്കിലാസുഭന്തരംഗേ!

ഒരു വിവരമിയുടെ വിലാപത്തിന്റെ ഉപസംഹാരം: —

ഏവമിനകൾചെയ്തമാതമദതിതാ-
 നാമജപിച്ചുതുലോം
 ഭാവംമാറിവലഞ്ഞുകഷ്ടമധികം
 വാവിട്ടൊരാരാത്രീയിൽ
 ചാവം!കാമികൾകണ്ണമന്ത്രസമമായ്-
 കേൾപ്പോരുഷകാഹളം-
 രാവംനമ്മുടെകാമുകനുശിവനേ!
 കണ്ണാമൃതപ്രായമായ്.

‘നമി ഭവതി വിതോഗഃ സ്നേഹവിദ്യേഷമേതഃ’ എന്ന പ്രസിദ്ധശ്ലോകത്തിന്റെ തർജ്ജമ:—

സകലഗുണമിണങ്ങളും സജ്ജനങ്ങൾക്കകക്കെ—

ട്ടകല്പത്തിനുവേർവാടെന്നമേമേതുവാകാ;

അകലെമുകിലിൽമുടിപ്പാക്കിലും ചന്ദ്രനാമ്പൽ—

പ്രകരമതിലുംജ്ഞപ്രേമമുണ്ടോമറപ്പ!

ഭൂയാത്ര പുറപ്പെട്ട ഒരു സ്നേഹിതന്റെ ചേർവാടിനെപ്പറ്റി:—

പോകുന്നെന്നുനിനച്ചിടുന്നസമയംചിന്താഭരത്താലകം—

വേകുമാറയരുനതപ്തമിഴിനിർവീഴുന്നതിൻമീതെയായ്

ആകുന്നോരിപ്പുലിയോഷ്മളവിൽച്ചാടുന്നധാരാമയം

മാ!കന്ദേന്ദുതുഷാരശീതതരമാമാനന്ദബാഷ്പാമൃതം.

ഒരു വിരമിയുടെ വിലാപത്തിലെ ഒരു പദ്യം:—

കനത്തുകത്തുന്നവിതോഗവൈശസ—

ക്കനല്കുംവീണകരിഞ്ഞുമേലിലും

ദിനങ്ങൾഞാൻപോഷവതെപ്രകാരമെ—

ന്നനംഗജൈത്രോത്സവവൈജയന്തികേ!

കുമാരഭാസ്.

ഞങ്ങളുടെ വായനശാല.

൧. ശ്രീമസ്തമനാവലി:—ഇക്കഴിഞ്ഞ കന്നിയിൽ ഷഷ്ഠിപ്പൂർത്തിയെന്നു കൊണ്ടാടിയ മഹാമഹിമശ്രീ കൊച്ചിവലിയതമ്പുരാൻ തിരുമനസ്സിലെ ഹിഷയമാക്കി ശ്രീമാൻ മേലങ്ങത്ത് അച്യുതമേനോൻ വർകൾ ഉണ്ടാക്കിയ ഈ ചെറുപുസ്തകം വായിച്ചുനോക്കിയതിൽ, ഈ കവിതയെപ്പറ്റി ഞങ്ങൾ ‘വഞ്ചിരാജീയ’നിരൂപണത്തിൽ ചെഴ്ത്തിട്ടുള്ള ആശംസ സഫലമായിക്കാണെന്നുണ്ടെന്നു സസന്തോഷം പ്രസ്താവിച്ചുകൊള്ളുന്നു. പുരപ്രശസ്തി, രാജപ്രശസ്തി, ഷഷ്ഠിപ്പൂർത്തിപ്രശസ്തി എന്നിങ്ങിനെ മൂന്നു സർഗ്ഗങ്ങളടങ്ങിയ ഈ ഖണ്ഡകാവ്യത്തിൽ

ശബ്ദംകൊണ്ടും അർത്ഥംകൊണ്ടും ഉൽക്കണ്ഠയുള്ള പല ശ്ലോകങ്ങളും കാണുന്നുണ്ട്. ഉദാഹരണം —

‘പതമാനനത്തിൽ മരണമെന്നൊ-
 ത്തിണക്കുവാൻ ആർക്കിടംനിവർത്തി
 വാചികദംബം, പ്രതിബിംബിതാകും-
 ബിംബമല്ലാൽ ദൃഷ്ടനമേന്തിടുന്നു.’

ഇതുപോലെ മനോഹരങ്ങളായ അനേകപദ്യങ്ങൾ ഇതിൽ പ്രതിസ-
 ങ്ഗം കാണുന്നുണ്ട്. എന്നാൽ ചില പദങ്ങളുടെ അർത്ഥത്തിൽ വലു-
 തായ ക്ലിഷ്ടതകളും മറ്റും ഉള്ളതു വായനക്കാർക്കു രസാനുഭവത്തിൽ
 കുറച്ചൊരു പ്രതിബന്ധം നേരിടുവിക്കുന്നുണ്ട്. ‘പീയൂഷവഷം മിഴി-
 യിൽപ്പൊഴിച്ചു’, സിതാഭൂഷണലോഭം വളർത്തുന്നു’, ‘തികഞ്ഞിടം മ-
 റാറാരു രാജ്യമില്ല-’ ഇവയിൽ ചുവടെ വരയിട്ട പദങ്ങൾ നോക്കുക.
 ‘മാനവീപദവീയതം’, ‘ഐന്ദവീകലപോലവേ’ ഈ പ്രയോഗങ്ങളെ
 വൈയാകരണന്മാർ എങ്ങിനെയെങ്കിലും സാധൂകരിക്കുമായിരിക്കാം.
 ‘അനംഗരൂപത്തെ ജയിച്ചുസംഖ്യം’ എന്നതിൽ ജകാരത്തിന്നു ദ്വിതീ-
 യല്ലാതെ വന്നത് ആധുനികഭാഷാകവികൾ സമ്മതിക്കുമെന്നു തോ-
 ന്നുനല്ല. ഒരേ ആശയത്തെത്തന്നെ ഭംഗ്യന്തരംകൂടാതെ ആവർത്തി-
 ച്ചിരിക്കുന്നതും ഭംഗിയായിട്ടില്ല. 1-ാം സർഗ്ഗത്തിലെ ൧-ാം പദ്യവും,
 ൨-ാം സർഗ്ഗത്തിലെ ൨-ാം പദ്യവും നോക്കുക. ഇങ്ങിനെ ചില ദോ-
 ഷങ്ങളുണ്ടെങ്കിലും ഈ കവിത മഹാരാജവർണ്ണനമാകയാൽ ആ ഒരു
 ഗുണം ഇതിനുള്ള ഒരു ഉൽക്കണ്ഠമാണെന്നു തീർച്ചയുണ്ട്. വായനക്കാ-
 രുടെ മനസ്സിൽ മഹാരാജവിഷയകമായ ഭക്തിബഹുമാനങ്ങളുണ്ടാ-
 കുവാൻ ഈ കൃതി അത്രയും ഉപകരിക്കുമെന്നുള്ളതിന്നു യാതൊരു
 സംശയവുമില്ല.

൨. കൊച്ചി കൃഷിവ്യവസായനാണയസഹായിനി: — കൊച്ചിരാ-
 ജ്യത്തുള്ള പരസ്സരസഹായസംഘങ്ങളുടെ റജിസ്ട്രാറായ ശ്രീമാൻ
 ആർ. എ. ഗായത്രിനാഥയ്യർ (ബി. എ.) അവർകൾ പത്രാധിപരാ-
 യി, കൊച്ചി ഗവണ്മെണ്ടിന്റെ ആജ്ഞയിൻകീഴിലും ചുമതലയിലും
 തൃശ്ശിവപേരൂർനിന്നു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുവാൻ തുടങ്ങിയിരിക്കുന്ന ഒരു

ത്തമപത്രഗ്രന്ഥമാണിത്. മമ്മൂന്നു മാസം കൂടുമ്പോൾ പ്രസിദ്ധം ചെയ്യാനുദ്ദേശിച്ചിട്ടുള്ള ഈ പത്രഗ്രന്ഥത്തിന്റെ പാഠം ലക്ഷം ഞങ്ങൾക്കുയച്ചുതന്നതു സസന്തോഷം സ്വീകരിച്ചു നന്ദിപറഞ്ഞുകൊള്ളുന്നു. കാണാൻ വായിപ്പാനും ഒരുപോലെ മനോഹരമായിട്ടുള്ള ഈ പുസ്തകത്തിൽ കൃഷി, വ്യവസായം, പരസ്പരസഹായം ഈ വിഷയങ്ങളെപ്പറ്റിയ പല നല്ല ലേഖനങ്ങളും അടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. പരസ്പര സഹായപംക്തിയിൽനിന്ന് ഒരു ഭാഗം താഴെ ഉദ്ധരിക്കുന്നു:—

“പരസ്പരധനസഹായം ഒരുത്തന്റേയും ധനത്തെ കുറയ്ക്കുന്നില്ല. അതു ആരേയും കവച്ച് ചെയ്യുന്നില്ല. അതു നിമിത്തം ജനസമുദായത്തിൽ യാതൊരു അസ്വസ്ഥതയും ഉണ്ടാകുന്നില്ല. അതു രാജ്യതന്ത്രജ്ഞന്മാരെ വിഷമിപ്പിക്കുന്നില്ല. അതു ഗുഹ്യമായ യാതൊരു കൂട്ടുകെട്ടും ചെയ്യുന്നില്ല. അതിനെ സംരക്ഷിക്കുന്നതിനു പ്രത്യേക സംഘങ്ങൾ ആവശ്യമില്ല. ഏതെങ്കിലും വിധത്തിൽ ബലം പ്രയോഗിക്കണമെന്ന് അതിന് ഉദ്ദേശ്യമില്ല. അതു നിയമലംഘനം ചെയ്യുന്നില്ല. അതിനു അന്തസ്സുള്ളവരുടെ നേരെ അന്യയായില്ല. അത് ആരിൽനിന്നും ദാനം സ്വീകരിക്കുകയോ പ്രീതിയെ കാണിക്കുകയോ ചെയ്യുന്നില്ല. അതിനു മടിയന്മാരുമായി ഇടപാടില്ല. അത് ഉത്സാഹശീലന്മാരോടു ചെയ്യുന്ന വാഗ്ദാനത്തെ ലംഘിക്കുന്നില്ല. അതിനു യാചനയോ ദാസ്യവൃത്തിയോ ഇല്ല. അതു ആരേയും ഉപദ്രവിക്കുന്നില്ല. അത് ആരുടേയും കപ്പായക്കീഴയിൽ കയ്യിടുന്നില്ല. മറ്റു വല്ലവരും അതിന്റെ കീഴയിൽ കയ്യിടാൻ അനുവദിക്കുകയുമില്ല. സ്വയന്ത്രാണനവും സ്വാശ്രയവുമാണ് അതിന്റെ ഉദ്ദേശ്യം. വേല കൊണ്ടു ലഭിക്കുന്നതൊ ബുദ്ധിമുട്ട്മത നിമിത്തം സാധിക്കുന്നതൊ ആതു സാധാരണസമ്പാദ്യത്തെ മാത്രം അത് ആഗ്രഹിക്കുന്നു.”

മുകളിൽ എടുത്തു ചേർത്തതുപോലെ നല്ല ഭാഷയിൽ ഭംഗിയായി എഴുതിട്ടുള്ള പല ലേഖനങ്ങളും ഇതിലുണ്ട്. എന്നാൽ കൃഷി, വ്യവസായം എന്ന രണ്ടു പംക്തികളിൽ ഭാഷാശുദ്ധിയില്ലായ്മ കുറേ അധികം കടന്നുകൂടിയിട്ടുണ്ട്. ആ ഭാഗങ്ങളുടെ ചുമതലക്കാർ മേലാൽ ഈ വിഷയത്തിൽ മനസ്സികത്തുമെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു. *ഉത്തമമായ ഈ പത്രഗ്രന്ഥത്തിനു കൊല്ലത്തിൽ 1. ക. യാണു വരി.സം. പ്രസിദ്ധിച്ചിട്ടുള്ളത്

പ ല വ ക.

കവികൾ. കവിതാവേഗപരീക്ഷകളിൽ പ്രവേശിച്ച 'ദൂതകവി'കളും 'നിമിഷകവി'കളും മറ്റുമാവാൻ താൽപര്യമുള്ള കേരളീയർ ചില പാശ്ചാത്യകവികളുടെ കവിതാനിർമ്മാണത്തെപ്പറ്റി താഴെ എഴുതുന്ന സംഗതി സാവധാനമായിരിക്കും:—

'അറിഗോ ബൈറോ' എന്ന ഇറ്റാലിയൻ ഗായകകവി 'നീരോ' എന്നൊരു കൃതിയുടെ കർത്താവാണ്. ആ കൃതി അപൂർണ്ണമാകുന്നു. 'ബൈറോ' അതിനുവേണ്ടി പണിയെടുത്തതുകൊണ്ട് മണിക്കൂർ മാത്രമാണെന്ന് അദ്ദേഹം മരണസമയത്തു പറയുകയുണ്ടായി. എങ്കിലും അദ്ദേഹം അതെഴുതാൻ തുടങ്ങിട്ട് 40 കൊല്ലമായിരുന്നു. ഈ കൃതി തന്റെ ഉത്തമകൃതിയായിവരണമെന്നായിരുന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ വിചാരം. അതിനാൽ എപ്പോൾ എഴുതുന്നതും ബോധിക്കാതെ തള്ളിക്കളയുകയായിരുന്നു പതിവ്. ഒടുവിൽ അദ്ദേഹത്തിനു ബോധിച്ചേടത്തോളം ഭാഗം എഴുതാൻ രണ്ടു മണിക്കൂറിലധികം വേണ്ടിവന്നില്ലത്രേ!

'എഡ്വർഡ് ഗിബ്ബർ' എന്ന കവി റോമാസാമ്രാജ്യത്തിന്റെ അധഃപതനത്തെപ്പറ്റി ഒരു കവിതയുണ്ടാക്കണമെന്നു തീർച്ചപ്പെടുത്തിയത് 1764 ഒക്ടോബർ 15-ാംനാളായിരുന്നു. എന്നാൽ, പിന്നെ സുമാർ 28 വർഷം കഴിഞ്ഞ്, 1787 ജൂൺ 27-ാംനാളെങ്കിലും മാത്രമേ അദ്ദേഹത്തിന് ആ കവിത ഉപസംഹരിക്കാൻ സാധിച്ചുള്ളൂ!

സാക്ഷാൽ 'ട്രെനിസൻ' തന്റെ 'ഇൻമെമ്മോറിയം' എന്ന കവിത എഴുതാനാരംഭിച്ചത് 1853-ലാണ്. അന്നുതന്നെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ വിവാഹത്തിനും ആലോചനയുണ്ടായിരുന്നു. പക്ഷേ, വിവാഹം 1850 വരെ നടക്കുകയുണ്ടായില്ല. വിവാഹം കഴിയുന്നതുവരെ തന്റെ കവിതയും മുഴുവനായില്ല.

'ട്രെനിസൻ' തന്നെ 'ദി ഐഡിയൽസ് ഓഫ് ദി കിംഗ്' എന്ന കൃതി ഇതിലുമധികം ഗർഭത്തിലിരുന്ന ഒന്നാണ്. അതെഴുതാൻ ആരംഭിച്ചത് കവിക്ക് 19 വയസ്സു പ്രായമായപ്പോൾ (1880)

ആയിരുന്നു. പക്ഷെ, എഴുതിക്കഴിഞ്ഞപ്പോൾ കവിയുടെ 'ഏഷ്യാറ്റിക്' കഴിഞ്ഞിരുന്നു.

'ഫിറസ് ഗിംഗൾസ്' എന്നുള്ള അനേക കാലത്തെ പരിശ്രമത്തിനു സാക്ഷിയായ 'കാമർഖായം' 'ഗ്രേസ് എലിജി' എന്ന രണ്ടു വിശേഷപ്പെട്ട ചെറുകൃതികൾ എഴുതി മിനുക്കി ശരിപ്പെടുത്തി പുറത്തിറക്കുവാൻ ഒരു പന്തിരാണ്ടു വേണ്ടിവന്നുവത്രെ!

'ജോസഫ് ഫെൻറി ഷോർത്തൗസ്' എന്നാൽ 'ജോൺ ഇംഗ്ലിസെൻറ്' എന്ന കവിതമൂലം വളരെ പ്രസിദ്ധനാണ്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ 'ഉത്തമകൃതി' ആണ്. അദ്ദേഹം ഒരു പന്തിരാണ്ടു കാലം ചെയ്തു പരിശ്രമത്തിന്റെ ഫലമാണത്. പക്ഷെ, കവിത ഉപജീവനത്തിനനുതകുന്ന ഒരു പണി വേറെയുണ്ടായിരുന്നതിനാൽ ഇതുകൊണ്ടേദേഹം ക്ലേശിച്ചില്ല.

* * * *

ശങ്കരാചാര്യരുടെ ജന്മഭൂമി. ഇമ്മാസത്തെ 'കേരളീയയുവജനമിത്ര'ത്തിൽ എം. ശേഷഗിരിപ്രഭു (എം. എ., എൽ. ടി.) അവർകൾ എഴുതിയ അദ്വൈതവേദാന്തം എന്ന ലേഖനത്തിൽ ഒരിടത്ത് ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു:—

'തിരുവിതാംകൂറിൽ അകപ്പെട്ട കാലടിഗ്രാമത്തിൽ അവതരിച്ച ശിവകാഞ്ചിയിൽ സമാധി പ്രാപിച്ച ഈ ദിവ്യപുരുഷൻ കേരളീയ ബ്രാഹ്മണരുടെ ശിരോമണിയാകുന്നു. ഈ അവതാരം നിമിത്തം കേരളത്തിനു സിദ്ധിച്ച അമൂല്യകീർത്തിയേയും നമ്പൂരിമാർക്കു ലഭിച്ച മഹിമാതിശയത്തേയും അപഹരിപ്പാൻ ഇച്ഛിക്കുന്ന ചില അന്യോധകർ ശ്രീശങ്കരാചാര്യർ സ്വജന്മത്താൽ ചിദംബരത്തെയാണ് അനുഗ്രഹിച്ചത് എന്നു വാദിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിലും അതു നിമ്നലമായ ശുഷ്കതകൾക്കുമാകുന്നു എന്നു തെളിയിപ്പാൻ ബലവത്തായ പ്രമാണങ്ങൾ ഉള്ളതുകൊണ്ടു കേരളത്തിന്റേയും നമ്പൂരിമാരുടേയും ഭാഗ്യം അവർക്കുതന്നെ ശാശ്വതമായിരിക്കട്ടെ. ശങ്കരമതത്തെ പഠിപ്പിപ്പാൻ കേരളത്തിൽ നല്ല വ്യവസ്ഥ ഇന്നുമില്ലെന്നുള്ളത് അത്യന്തം ശോചനീയം തന്നെ. കേരളത്തിലെ അനാചാരത്തിനും മറ്റും കാരണ

ശ്രീശങ്കരാചാര്യർ എന്ന് ഈ ആചാര്യരിൽ ദോഷാരോപണം ചെയ്യുന്നതും അന്യായമാണ്.

* * * *

ആഗ്രായിലെ മുത്തുപള്ളി. 'ഷാജഹാൻ' എന്ന മഹാൻ, തന്റെ പ്രിയതമയുടെ ഫിതത്തിനുവേണ്ടി പണിചെയ്തിട്ടുള്ള 'ടാജ് മഹാൾ' ആണല്ലോ ഇന്ത്യയിലെ ശില്പവിദ്യയുടെ വിജയസ്തംഭമായി നിൽക്കുന്നത്. എന്നാൽ, അതുപോലെ തന്നെ വിശേഷപ്പെട്ടതും, പക്ഷെ കാണികൾക്കു കാച്ചുകൂടി ആത്മാർത്ഥം നൽകുന്നതുമായ മറ്റൊരു ശില്പവേലകൂടി ഷാജഹാന്റെ യശസ്സിനെ ലോകമൊട്ടുക്കു പരത്തിക്കൊണ്ടു സ്ഥിതിചെയ്യുന്നുണ്ട്. അതാണ് ആഗ്രായിലെ മുത്തുപള്ളി (The Pearal Mosque of Agra). ടാജ് മഹാൾ ആ മഹാനുപ്രിയതമയിലുള്ള സ്നേഹബഹുമാനങ്ങളുടെ ഫലമാണ്; മുത്തുപള്ളി അദ്ദേഹത്തിനു ദൈവത്തിൻ പേരിലുള്ള ഭക്തിയുടെ ചിഹ്നമാണ്. ടാജ് മഹാൾ കാണികളുടെ ഹൃദയത്തിൽ ആശ്ചര്യബഹുമാനങ്ങളെ ഉദിപ്പിക്കുന്നു; മുത്തുപള്ളി കാണുന്നവരിൽ ഭക്തിസ്നേഹങ്ങളെ വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നു. പ്രതിദിനം പ്രഭാതവേളയിൽ ഷാജഹാൻ ചക്രവർത്തി ഈ മനോഹരമായ പള്ളിയിൽ പോയി ദൈവാരാധന നടത്തുക പതിവായിരുന്നു. ധവളമായ വെണ്ണക്കല്ലുകൊണ്ടു പണി ചെയ്തിട്ടുള്ള ഈ പള്ളിയുടെ പണി തീരുവാൻ ഏഴു കൊല്ലം വേണ്ടി വന്നിട്ടുണ്ടെന്നാണു കാണുന്നത് (1646—1653). ഇതിന് ആകെ ചിലവായ ഉറപ്പിക മൂന്നു ലക്ഷമാണത്രെ. ടാജ് മഹാളിനെപ്പോലെയും ഈ പള്ളിയെപ്പോലെയും വിശേഷപ്പെട്ട ഒരു ശില്പപ്പണി ലോകത്തിൽ വേറെ എവിടെയും ഇല്ലെന്നാണ് പഠത്തുവരുന്നത്.

* * * *

ഏകദശകുതി. പ്രവൃത്തി, വിശ്രമം, ഉറക്കം ഈ മൂന്നുവസ്തുക്കളിലുമായി മനുഷ്യന്റെ ഏകദശം ഒരു കൊല്ലത്തിൽ 36,000,000 പ്രാവശ്യം ഇടിക്കുന്നുണ്ട്. ഈ സമയത്തിനിടയിൽ ഏകദശത്തിൽനിന്നു ചിലവറക്കുന്ന ശക്തി മുഴുവൻ കൂടിയാൽ ഈ യുദ്ധത്തിൽ ഉപയോഗിച്ചതായ 'പത്തുമയിസ്' പോകുന്ന ഉയന്നതരം തോക്കുകളിൽനിന്നുള്ള കുറെ ഡസൻ ഉണ്ടകളുടെ ശക്തിയുണ്ടാവും; അല്ലെ

കിൽ വെള്ളത്തിൽ മുങ്ങിപ്പോയ ഒരു ചെറുതരം പടക്കപ്പൽ പൊക്കിയെടുപ്പാനുള്ള ശക്തിയുണ്ടാവും. അപ്പോൾ, പടിഞ്ഞാറെ യുദ്ധരംഗത്തിലെ സങ്കലിതസൈന്യങ്ങളുടെ എല്ലാം കൂടിയുള്ള ഹൃദയശക്തികൾ ഒന്നിച്ചുകൂടിയാൽ എന്തുചെയ്യാൻ സാധിക്കും? പടിഞ്ഞാറെ യുദ്ധരംഗത്തിൽ ആകെ ചുരുങ്ങിയത് 30,00,000 സൈന്യങ്ങളുണ്ടെന്നു വിചാരിക്കുക. ഇവരിൽനിന്നെല്ലാംകൂടി 12 മണിക്കൂർ സമയംകൊണ്ടു ചിലവാകുന്ന ഹൃദയശക്തികളെ ഒരു നിമിഷനേരത്തേക്ക് ഒന്നിച്ചുകൂട്ടാൻ സാധിക്കുമെങ്കിൽ ആ പമ്പിച്ച ശക്തികൊണ്ടു ജർമ്മനിക്കരുടെ സകല പടക്കപ്പലുകളേയും, അവയുടെ അഭയസ്ഥാനമായ 'കീൽ' ഏതാ തോടിനേയും, ഒരു ഭൂകമ്പമുണ്ടായാലത്തേപ്പോലെ, ഒരേ അടിയായി തട്ടിത്തകർക്കാൻ കഴിയും. 900 അടി വീതിയും 6 അടി ആഴവുമുള്ള ഒരു പുഴ മണിക്കൂറിൽ 7 നാഴിക ദൂരം—അതായത്, കൊഴുതകൊണ്ടു പാരിസ്സിൽ നിന്നു കാൺസ്റ്റാണ്ടിനോപ്പിൾവരെ—ഭ്രഷ്ടനെന്നു എന്നു വെക്കുക. ആ പുഴക്ക് എത്ര വേഗവും ശക്തിയും ഉണ്ടോ അത്ര വേഗവും ശക്തിയും മുമ്പാഞ്ഞെ 3000000 ജനങ്ങളുടെ ഹൃദയത്തിൽനിന്നൊഴുകുന്ന രക്തപ്രവാഹത്തിന്നുണ്ട്. അരോഗനായ ഒരു മനുഷ്യന്റെ ഹൃദയത്തിൽനിന്നു പ്രവഹിക്കുന്ന രക്തത്തിന്റെ സഞ്ചാരത്തെ ഒരു 16 കൊല്ലത്തേക്കു കണക്കാക്കിയാൽ 5,000,000 മയിൽ ദൂരം ഉള്ളതായിക്കാണാം. ഇതു ഭൂമിയെ 195 പ്രാവശ്യം ചുറ്റുവാൻ മതിയായ ദൂരമാകുന്നു. ഒരു മനുഷ്യന്റെ ആയുഷ്കാലത്തിൽ മുഴുവൻ കൂടി ചിലവാകുന്ന ഹൃദയശക്തിയെ ഒന്നിച്ചു് ഒരു ദിവസത്തേക്കു കിട്ടുമെങ്കിൽ, അതു കാൽ ടൺ തൂക്കമുള്ള 100 ഉണ്ടകളുക്കൊണ്ടു് കൊസ്റ്റണ്ടിൽനിന്നു ഡോവറിലേക്കു ജർമ്മനിക്കാർക്കു വെടിവെക്കുവാൻ മതിയായ ശക്തിയായിരിക്കും.

*

*

*

*

ഗജേന്ദ്രമോക്ഷം. അടുത്തുവന്ന ഒരു കേൾവിപ്പെട്ട ഇംഗ്ലീഷുമാസികയിൽ ഭാഗവതപ്രസിദ്ധമായ സാക്ഷാൽ ഗജേന്ദ്രമോക്ഷം കഥയെ വളരെ അപൂർവ്വമായ ഒരു കഥയായി എഴുതിക്കാണുന്നു. ഈ കഥ ഇന്ത്യയിൽത്തന്നെ പലപ്പോഴും നല്ല അറിവില്ലാത്തതാണെന്നും, ത

നിക്കു വളരെ പണിപ്പെട്ടു കിട്ടിയതാണെന്നുമാണ് ലേഖകൻ പറയുന്നത്. ഇതു കാണുമ്പോൾ, ചില പാശ്ചാത്യപ്രസംഗികന്മാർ നമ്മുടെ നാട്ടിൽ വന്നു രാമായണകഥയും മറ്റും പ്രസംഗിക്കുന്നത് കേൾക്കുമ്പോൾ തോന്നാറുള്ള ഒരഭിപ്രായമാണ് നമുക്കൊക്കെ ഉണ്ടാവുന്നത്. ഏതായാലും,

‘കുമാരീന്ദ്രൻപോത്രികൂടാചലസരസിമുദാ
പണ്ടഗസ്തൃഗൃശാപാൽ
വികാലിന്മേൽക്കുടിച്ചാമുതലകുടിവിടാ-
൯ന്തായീരത്താണ്ടഴന്നാൻ
അന്നേരംപോന്നുവന്നുമുരിപുഗതഡാ-
ത്രവനായ്ധ്വാനശക്താ
നകുംചത്രേണകൊന്നുക്കുറിവരനഥസാ-
യുജ്യമേകീമുകന്ദൻ.’

എന്നു പതിവായിജപിക്കുന്ന കേരളീയർക്കു് ഈ കഥയിൽ ഒരു പുതു മയം തോന്നുന്നതല്ല.

* * * *

ബറോഡമഹാരാജാവ്. ഇന്ത്യയിലെ മഹാരാജാക്കന്മാരിൽ ചെപ്പു് അധികം വിലപിടിച്ച ആരേണങ്ങളും മറ്റും ധാരാളമുള്ളതു ബറോഡയിലെ ഗൈക്വാർ മഹാരാജാവവർകൾക്കാണ്. ഈ മഹാരാജാവിന്റെ പൂർവ്വന്മാർ സ്വർണ്ണത്തോക്കുകളും വെള്ളിത്തോക്കുകളും പണിചെയ്യിക്കുന്നതിൽ വളരെ താല്പര്യം പ്രകടിപ്പിച്ചിരുന്നുവത്രെ. കുറച്ചുകൊല്ലങ്ങൾക്കു മുമ്പു ബറോഡയിൽ ഒരു ക്ഷാമമുണ്ടായപ്പോൾ ഭുജിക്കുവീഡിതന്മാരായ പ്രജകൾക്കു ഭക്ഷണം കൊടുപ്പാനായി മഹാരാജാവവർകൾ ഒരു പഴയ സ്വർണ്ണത്തോക്ക് ഉരുക്കുകയാണത്രെ ചെയ്തത്. മഹാരാജാവു തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു കഴുത്തിൽ അണിയുന്ന വൈരമാല തന്നെ 259,000 പവൻ വിലപിടിച്ചതാണ്. മഹാരാജാവ് എഴുന്നള്ളിയിരിക്കുന്നതിനടുത്തുള്ള ഒരു മുറിയിൽ 20 മുതൽ 50 വരെ ലക്ഷം പവൻ വിലവരുന്ന പണ്ടങ്ങൾ സൂക്ഷിച്ചിട്ടുണ്ടത്രെ.

മംഗളോദയം കമ്പനി, ക്ലിപ്തം,
ഇ ജി വ പേ തു ര്.

ര ധ മ ധ ധ ധ
പ ധ ധ ധ ധ ധ.

സുന്ദരകാണ്ഡം

(കിളിപ്പാട്ട്)

മ ധ തു മ ധ യി

നല്ലകടലാസിൽ

വ രി. ഷ വ രി ചേ ത്ത്

വൃത്തി യ ധ യി

അ ച ടി ച ടി ടു ജ ത്.

വില 4 ണ മാത്രം.

ത പ ഠ ത് കൂ ലി പൂ റ മ.

മലമ്പനി ജലദോഷപ്പനി

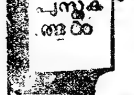
കഠിനമല്ലാത്ത പ്ലേസ്.

ഈ രോഗങ്ങൾക്കുള്ള ഗുളികകൾ
ബലഹീനത്തെയും ഷീണത്തെയും അക
രുന്ന ഗുളികകൾ

കുഷയം ചേർത്തുണ്ടാക്കിയ വിശേ
ഷതരമായ പാൽപ്പൊടി.

ചർമ്മരോഗങ്ങൾക്കുള്ള തൈലം ഇ
തുകെല്ലാം വില്ലാൻ തയ്യാർ.

Dr. H. L. BATLIWALA,
P. O. WORLI—BOMBAY.



കാലും, ശാസ്ത്രം, പുര
ണം, ജ്ഞാനം, സ്മേ
രം,

സാഹിത്യം, സംഗീതം,
കലാവിദ്യ,
വൈദ്യം, ജ്യോതിഷം,
ഗണിതം.

നോവൽ, കഥ, പ്രബ
ന്ധങ്ങൾ, നാടകം, പ്രാ
സനം, കിളിപ്പാട്ടുകൾ ഇ
ളലുകൾ, കഥകളി

എന്നുവേണ്ട എല്ലാ
രം പുസ്തകങ്ങളും വില്പന
ക്കുണ്ട്.

1. മംഗളോദയം മാസിക
2. കേരളകല്പദ്രുമം അമ്മ
കൂടം.

3. മംഗളോദയം ബുക്ക്
ഡിപ്പോ.

4. മംഗളോദയം വ്യാപാ
രം.

ഇവയെല്ലാം ബന്ധിച്ചു അ
ധികവിവരം വേണ്ടുന്നവർ
അവേക്ഷിക്കേണ്ട മേൽ
വിലാസം:

THE MANAGER,
P. O. WORLI—BOMBAY.

മംഗളോദയം കമ്പനി

കൂടും, തൃശ്ശിവപേരൂർ.

1980-ലെ 4-ാം റണ്ടിലുടനീളം കൊച്ചി കമ്പനി റെഗുലേഷനനുസരിച്ചു

റജിസ്ട്രേഷനുള്ളതു.

മൂലധനം ഉറപ്പിക 1,00,000

ഈ മൂലധനത്തെ ഷേയർ 1000 10 ഉറപ്പിക വീതം 10,000

ഷേയറുകളായി ഭാഗിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഡയറക്ടർമാർ.

- 1 മഹാമഹിമശ്രീ കൊച്ചി 9-ാം കൂട്ടർ രാമവർമ്മ അപ്പൻതമ്പുരാൻതിരുമനസ്സുകൊണ്ട്
- 2 ബ്രഹ്മശ്രീ എ.കെ.ടി.കെ.എം. ചെറിയ നാരായണൻനമ്പൂതിരിപ്പാട് അവർകൾ
- 3 „ മാത്തൂർ വാസുദേവൻ നമ്പൂതിരിപ്പാട് „
- 4 „ കരിയന്നൂർ മനയ്യൻ വാസുദേവൻ നമ്പൂതിരി „
- 5 „ കരുവല്ലൂർ പരമേശ്വരൻ നമ്പൂതിരിപ്പാട് „
- 6 മ.രാ.രാ. നാറ്റുമാനല്ലൂർ കവച്ചുപുറം മൂപ്പിൽ നായർ „
- 7 „ കൊല്ലങ്കോട് മാധവ രാജാ „
- 8 „ ടി. സി. കൃഷ്ണമേനോൻ „
- 9 „ എ. കെ. കുഞ്ഞൻരാജാ „

ആഡിറ്റർ—പി. യജ്ഞരാമയ്യർ.

ചീഫ് അഡ്വക്കേറ്റ്—കെ. കുഞ്ഞുണ്ണിനായർ അവർകൾ ബി.എ., ബി.എൽ.,
ഹൈക്കോർട്ട് വക്കീൽ, തൃശ്ശിവപേരൂർ.

മാനേജർ—സി. കുഞ്ഞിരാമൻമേനോൻ.

കമ്പനിയുടെ പ്രധാന ഉദ്ദേശങ്ങൾ.

വളരെ ഉപകാരപ്രദങ്ങളും, ദുർലഭങ്ങളും, ഇതുവരെ അച്ചടിക്കാത്തവ
യായ വിവിധവിഷയങ്ങളിലുള്ള സംസ്കൃതപുസ്തകങ്ങളും മലയാളപുസ്തകങ്ങളും, പ
രിഷ്കൃതിയിൽ അച്ചടിച്ചു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതിനും, മറ്റു പുസ്തകങ്ങൾ അഞ്ച
ലംകുറഞ്ഞ വിധത്തിൽ അച്ചടിച്ചു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതിനും അച്ചടിസാമഗ്ര്യമാ
യിട്ടുള്ള ചെമ്പൻ മുതലായ പ്രവൃത്തികൾ സുകുമാരരീതിയിൽ നടത്തേണ്ടതിനും
പ്രവൃത്തി ഏറ്റവും ഉയർന്ന സ്ഥിതിയിൽ കമ്പനിയുടെ കേരളകല്ലറയിൽ അച്ചടിച്ച
വെച്ചു പരിഷ്കരിച്ചു നന്നാക്കുക.

3 ദേവനാഥത്തിലും, മലയാളത്തിലും, ഇംഗ്ലീഷിലും മിതമായ നിര
ക്കിലെ പുസ്തകങ്ങൾ അച്ചടിപ്രവൃത്തികളും വൃത്തിയാക്കി നടത്തിക്കൊടുക്കുകയും സാദർ
പാദം (സ്റ്റേഷൻ) മുതലായ സാധനങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുകയും വാങ്ങിയും വ്യാപാരം നട
ത്തുകയും ചെയ്യുക.

8 മംഗളോദയം മാസിക അതിന്റെ ഉദ്ദേശങ്ങൾ ഉൽകൃഷ്ടസ്ഥിതി
യിൽ പാലക്കാട് കല്ലറയിൽ പരിഷ്കരിച്ചു നടത്തുകയും ചെയ്യുക.

4 പല റണ്ടിലുള്ള പുസ്തകങ്ങൾ വെള്ളിയും അച്ചടിച്ചും കമ്പനി വ
ക ഇപ്പോഴുള്ള ബുക്ക് ഡെപ്പോ പരിഷ്കരിക്കുക.

ഷേയറുകൾ ഇനിയും വില്പനയാണു്. ഷേയർ ചേരുവാൻ ഇപ്പോഴുട
നായർ രേഖാമൂലമായി ഉടനെ മാനേജർക്ക് അറിവുകൊടുക്കേണ്ടതാണു്.

ചിന്തകൻ



ലക്ഷം

മംഗളോദയം

പ്രസിദ്ധ കവി



സുധാബിദ്.

ശ്രീമാൻ ആർ. സി. ദത്ത് അവാർഡുകളുടെ ഒരു ശ്രുതിപ്പെട്ട
റോഡലിന്റെ നൽകുമ.

കോമ്പതൃജീവിതത്തെ ശുതിലധികം ഘടിതമാക്കേണ്ട വിവരിക്കുവാൻ പ്രയാസമാണ്.

വിവരിക്കുവാൻ പ്രയാസമാണ്. ഒരു പോരായ്മയെ ശ്രീകൃഷ്ണനായ മധുർ കുന്ദത്തു ജനാർദ്ദനമേവനാണ് ഗ്രന്ഥകാരൻ. പൂവും അച്ചടിച്ച് തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. കടലാസ്സിന്റെ ഉദ്ദേശം നിമിത്തം കറുപ്പു കോളിയിൽ മാത്രമേ ഉൾപ്പെടാൻ അച്ചടിക്കുന്നുള്ളൂ. അപഗ്രഹാർത്ഥം ചൊല്ലുന്ന ലോപം അവിടെ അപേക്ഷിക്കുക. മറേജർ, മംഗളദൈവം കവനി, തൃശ്ശിവപേരൂർ.

മ. മംഗളം

൨. ഒരു വിഷ്ണുഭക്തം

ചണ്ഡികാർ എ ഡി. അരികുട്ടി.

௩. கொடியின் அம்சம்

കുറിപ്പ്: ൦ മുദ്ര. എൻ. ഒ ൧൧൭൪൦൯൩൩൪.

൪. പാഠനയുടെ തീരം

உ. பி. சௌந்தரத்தினி.

3. ജാതികളും വൃത്തിമയ്ക്കും കളി

മ. ഗു. ര. ൧൧൩ (ഭ. ത. ൧൦൦)

സു. കുറുതാന്റെ

செ. நூல். மதுராணிவரிகல்.

പലവിധ പീഡിതന്മാർക്ക് ഒരുത്തമമെന്നു.

നീചനായ രാവണനേയും, മറ്റു ദുഷ്ടന്മാരായ രാക്ഷസന്മാരേയും സംഹരിച്ചു. തന്റെ ബന്ധുക്കളേയും കെട്ടിത്തൂങ്ങിയിരുന്ന ശ്രീരാമഭഗവാന്റെ കാൽ ശരണം പ്രാപിച്ച വിഭീഷണനും കല്പ അഭീഷ്ടങ്ങളും സാധിച്ചിച്ച് ഒരു വിൽ അദ്ദേഹത്തിനെ ലങ്കാപുരിയിൽ രാജാവാക്കി വാഴിച്ചു വന്നിട്ടുണ്ടായ സകല അഭ്യുദയത്തിനും വാത്രിഭവിക്കുമ്പോഴെങ്കിലും പലവിധ ഭയങ്കരമായ തർക്കധീനപ്പെട്ടവർക്കും തങ്ങളുടെ ലോകസ്രീധിയുള്ള ആത്മകനിഗ്രഹമുള്ളവർക്കുള്ള ഒരു ബന്ധുവായി കരുതി അവയെ ഉപജ്ഞാശിച്ഛാൽ അവരുടെ സകല പിഡകളേയും ക്രമേണ നീക്കി അവർക്ക് അജ്ഞാത കാലങ്ങളിലും, ഐശ്വര്യവും കൊടുക്കുകയും, ഭാഗ്യവാന്മാരാക്കിത്തീർക്കുകയും ചെയ്യും. അങ്ങനെയൊരിക്കലും ഞങ്ങൾ ഉടെ മേൽപ്പറഞ്ഞ സിദ്ധൗഷധത്തെ കേട്ടിട്ടും അതെടുക്കിയിട്ടും ഇല്ലാത്തവർ തുരിന്റെ ഗുണത്തെ ലഭിക്കുക പരിമിതിയുണ്ടാകുമെന്ന്.

32 ശുദ്ധീകരണ അടങ്ങിയ വെളി 1 ക് 1-ക

ചൈത്രശുക്ല, മണിശങ്കരഗംപിനൂഷി,

ആനുകമ്പിത ഹൈ റിദ്യശാലാ,

157 ബ്രാഹ്മണർ ഉദിച്ചിരിക്കുന്നു.

N. B. മേൽവിലാസം ഇംഗ്ലീഷിൽ ഏഴുതന്നം.

മംഗളോദയം.

പ്രാർത്ഥന.

മംഗളം.

കദംബകാന്താരചരീസുരാരി-
കദംബകാന്താരഗൃഹീതദീക്ഷാ
കാദംബയാനാകരുണാംബുവർഷി-
കാദംബിനീകാമദംബസുകാചിൽ.

ഒരു വിഷ്ണുഭംഗം.

അർത്ഥപക്ഷേപകാർത്ഥങ്ങളായ നാടകംഗങ്ങളുടെ ഉത്ഭവത്തിന്നു ചില പ്രത്യേകകാരണങ്ങളുണ്ട്. നാട്യശാസ്ത്രകർത്താക്കന്മാരായ പ്രാചീനാചാര്യന്മാർ ലക്ഷ്യലക്ഷണസാഹിത്യം അവയെ തത്തൽഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ വിവരിച്ചിട്ടുണ്ട്. 1 കഥാഗാന്ത്രത്തിൽ അപ്രധാനങ്ങളായ സംഭവങ്ങളേയോ സംഗതികളേയോ വർണ്ണിക്കുന്നതുകൊണ്ടുണ്ടാകുന്ന പൂർവ്വസംഗ്രഹം സഹായകമായ രസികന്മാർക്കു ക്ഷണപ്രസാദത്തെ വന്നേക്കാം. 2 പ്രത്യക്ഷദർശനത്തിൽ ജ്ഞാപ്താവസ്ഥയായ ഭാഗങ്ങളെ അഭിനയിക്കുന്നതു ഗ്രാമ്യ (അസൂത്ര)മായി തീരമെന്നു സ്പഷ്ടം. 3 നേരിലധികം ദിവസങ്ങളിൽ നടന്നു



സംഗതികളെ കേൾക്കുന്നതിൽ അടക്കുന്നതു നാട്ടുശാസ്ത്രനിയമങ്ങൾക്കു വിരുദ്ധമാകയാലും, ഓരോ സംഭവത്തിനും ഓരോ അങ്കം കല്പിക്കുന്നവർക്കും അതു ഘോരമായ പ്രതിഫലം കാരണമാകയാലും അവിടെയും മറ്റൊരു നിവൃത്തിമാർഗ്ഗം അത്യാവശ്യമായിത്തീർന്നു. പ്രധാനമായി, അത്ഭുതപക്ഷേപകങ്ങളുടെ ആവശ്യം ഈ മൂന്നു സംഗതികളെയാണാശ്രയിച്ചിരിക്കുന്നത്.

കഥാഗാത്രത്തിൽ അപ്രധാനങ്ങളായ സ്ഥാനപാദനങ്ങളെ യോ, ജഗദ്ഗോപാലങ്ങളായ യുദ്ധമൈഥുനങ്ങളെ യോ, അനേകദിനജന്മങ്ങളായ നാനാ സംഭവങ്ങളേയോ സാമാജികനാമെ ധരിപ്പിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി. അക്കങ്ങളുടെ ആഭിമുഖ്യവസാനങ്ങളിൽ യഥോചിതം കൂട്ടിച്ചേർക്കാറുള്ള അത്ഭുതപക്ഷേപകാത്മകമായ നാടകാംഗങ്ങളിൽ ഒന്നാണു വിഷ്ണുഭം. ആദ്യവസാനം സാക്ഷാൽ സംഭാഷണരൂപമായ നാടകത്തിൽ കഥാബാഹ്യങ്ങളായ പാത്രങ്ങളെ പ്രവേശിപ്പിച്ചു വായനക്കാരുടെ ജിജ്ഞാസയെ പൂരിപ്പിക്കാനാകത്തക്ക കവി, അവധാനപൂർവ്വമായി പ്രവർത്തിച്ചില്ലെങ്കിൽ അതും തകരാറിലാകും. 'രാഗപ്രയോഗാനന്ദങ്ങളായ ഭംഗങ്ങളോരുവാൻ' ഉപയോഗിക്കുന്ന നാടകാംഗങ്ങൾ അക്കങ്ങളെപ്പോലെ നീണ്ടുപോവുകയാണെങ്കിൽ അതു നിയമവിരുദ്ധമായി; കാര്യം മുഴുവൻ സാമാജികനാമെ മനസ്സിലാക്കുകയും വേണം. ഇവിടെയാണു കവിയുടെ മനോധർമ്മം തെളിയുന്നതും, വിജയം പരീക്ഷിക്കപ്പെടുന്നതും

ഉത്തരാരംഭപരിതാ രണ്ടാമങ്കത്തിന്റെ പൂർ്വ്വംഗമായി കൂട്ടിച്ചേർത്തിട്ടുള്ള 'ശുദ്ധവിഷ്ണുഭം'ത്തിൽ 'ആരേയ' എന്ന താപസിയുടേയും, 'വാസന്തി' എന്ന വനദേവതയുടേയും സംഭാഷണംകൊണ്ടു ഭവദ്രി എന്നെല്ലാം കാർത്തികളാണു സാധിച്ചിട്ടുള്ളതെന്നു നമുക്കു പരിശോധിച്ചുനോക്കാം.

അയോദ്ധ്യയിലെ അന്തഃപുരപരിചാരകനാ ശ്രീരാമന്റെ താൽക്കാലികചാരണമായ 'ദമർദ്ധൻ' തിരുമനസ്സു നാത്തിച്ചു ജനാപചര്യത്തെ ഭയന്നും 'ജനമോദത്തിനുവേണ്ടി'യും, പുണ്യഗഭയായ സീതാദേവിയെ ദോഷദസമ്പത്തിവ്യാജേന വനത്തിൽ കൊണ്ടുപോയുപേക്ഷിക്കുന്നതിന് അഗ്രജനാൽ അനുജ്ഞാതനായ ലക്ഷ്മണൻ തേജ

തയാറാക്കിയ അവസരത്തിൽ വഞ്ചനയറിയാത്ത ആ പതിവുത 'ത പോധനനാക്കു നമസ്കാരം; രാജകുലദേവതകൾക്കും നമസ്കാരം; ആയുർവൃത്രന്റെ പാദാംബുജങ്ങൾക്കും നമസ്കാരം; സകല ഗുരുജനങ്ങൾക്കും നമസ്കാരം;' എന്നു കുലദേവതകളെയും കുലഗുരുക്കന്മാരേയും യഥാക്രമം അഭിവാദനം ചെയ്തു തേരിൽ കയറുന്നതോടുകൂടി ഉത്തരരാമചരിതത്തിലെ ഒന്നാമകാ അവസാനിക്കുകയും,

ഈ സംഭവം കഴിഞ്ഞു 12 കൊല്ലങ്ങൾക്കുശേഷം, മൃതപുത്രനായ ഒരു ബ്രാഹ്മണന്റെ കൊള്ളിവാക്കു സഹിതരതെ തന്റെ ഭാര്യയെത്ത ആലോചിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുമ്പോൾ,

‘ധരണിതലമതികൽഭൂപിശംബുക്കനെനും -
 ജോരുവൃഷലകനിപ്പോർവൻതവംചെയ്തിട്ടുണ്ടു;
 തപരിതമവനെവെട്ടിക്കൊന്നുനീതന്നെയാശ്രിതം -
 സുരതനയനെജീവിപ്പിക്കുമോമചന്ദ്ര!’

എന്നുണ്ടായ അശരീരിവാക്കുകേട്ട ശംബുക്കനെ കൊല്ലുന്നതിനുവേണ്ടി, ‘ദയയോടുകൂടി ഖഡ്ഗത്തെ ഉയർത്തിപ്പിടിച്ചുകൊണ്ടു ശ്രീരാമൻ പ്രവേശിക്കുന്ന’തായി രണ്ടാമകം ആരംഭിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ഇതിനിടയിലുള്ള 12 കൊല്ലങ്ങളിൽ ഉത്തരരാമചരിതകഥാസംബന്ധമായി എന്തെല്ലാം സംഭവങ്ങളാണു നടന്നിട്ടുള്ളതെന്നു വായനക്കാരേയും കുഴുക്കാരേയും ധരിപ്പിക്കേണ്ടതു അത്രാവശ്യമാകയാൽ അക്കാര്യം നിരവോദുന്നതിനുവേണ്ടിയാണ് ആന്ത്രേയീവാസുനതീ സംഭാഷണരൂപമായ ‘കരു വിഷ്ണുഭാഷം’ കവി, രണ്ടാമകത്തിന്റെ പൂർവ്വാംഗമായി ചേർത്തിട്ടുള്ളത്.

ചിത്രദർശനം എന്നു ഒന്നാമകത്തിന്റെ അവസാനത്തിൽ ഒട്ടു ചെറുതൊരു സ്വകാര്യം പാഠവും,

‘ജനങ്ങളിൽ ശുദ്ധിഭവിച്ചുനിന്നാൽ -
 ജനങ്ങൾ ചൊല്ലുന്ന നിറക്കളോഷം
 സനാഥരാജ്ഞിന്റെയുറയെക്കൾനിന്നാൽ -
 ലനാഥയായ് നീണ്ടതമോഴ്കുമാറായ്’

എന്നു തുടങ്ങിയ ശ്രീരാമന്റെ വിലാപവുംകൊണ്ടു, അരുന്ധതിയും ശാന്തയും കൌസല്യാദികളും ‘ഗർഭകാല’ത്തിൽ സംഭവിക്കാവുന്ന വ

ല്ല ആഗ്രഹവും വത്സല്യബാധകങ്ങളെക്കുറിച്ച് അതുടനെ സാധിച്ചുകൊടുക്കേണ്ടതാണ് എന്ന് അഷ്ടാവക്രനോടു പറഞ്ഞയച്ച സന്ദേശത്തെ അനുസരിക്കുന്നു എന്ന നാട്ടുത്തിൽ പൂണ്ണഗർഭമായ സീതയെ വനത്തിൽ കൊണ്ടുപോയുപേക്ഷിക്കുന്നതിനാണു ശ്രീരാമൻ നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ളതെന്നു വായനക്കാർക്കു മനസ്സിലാകുന്നുണ്ട്; കലഹനമസ്സാരപൂർവ്വകമായിട്ടുള്ള സീതയുടെ അന്തരലോകം അതിനെ തെളിയിക്കുന്നതുമുണ്ട്.

സീതയുടെ ഭാവി എന്തായിരിക്കും? വല്ല വന്യമൃഗങ്ങളും ആ പതിവ്രതയ്ക്ക് കൊന്നുകളിയിക്കുമോ? അതല്ല, ആ പൂണ്ണഗർഭ പ്രസവിച്ചവൾ? അങ്ങിനെയാണെങ്കിൽ ഭയങ്കരമായ വനമദ്ധ്യത്തിൽ അനാഥയായ ആ തള്ളയുടെയും പിള്ളയുടെയും സ്ഥിതി എന്തായിരുന്നു? 'ജനമോദത്തിനുവേണ്ടി' ജനകാത്മജയെ ഉപേക്ഷിച്ച 'ശ്രീരാമന്റെ' അനന്തരക്രമമെന്തു? ഈ വിധത്തിലുള്ള ഒരു പ്രശ്നമാല ഈ അവസരത്തിൽ വായനക്കാരെ ജിജ്ഞാസാപാതരൂഢാക്കിത്തീർക്കുന്നു. ഇതിനെ വകവെക്കാതെ, കവി, ശംബുവധാദ്യമെന്നായി ഉജ്ജ്വലവർണ്ണനായ ശ്രീരാമനേയും കൊണ്ടു ചുറ്റം കൊല്ലങ്ങൾക്കു ശേഷമാണു പിന്നീടു പ്രവേശിക്കുന്നതെങ്കിൽ അതെത്ര അനുചിതമായിരിക്കും? അങ്ങിനെയാകാതെ ആ ചുറ്റം കൊല്ലങ്ങൾക്കിടയിൽ കഥയെ സംബന്ധിച്ച മറ്റൊന്നെല്ലാം വിശേഷസംഭവങ്ങൾ നടന്നിരിക്കും എന്നൊരു പ്രത്യേക പ്രശ്നത്തിനുംകൂടി ഇടയാകുന്നു. ഈ വിധം വായനക്കാർക്കുണ്ടാകുന്ന അവസാനിക്കാത്ത ജിജ്ഞാസയെ പൂരിപ്പിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി വലിയ ഉദ്ദേശത്തോടുകൂടി പ്രയോഗിച്ചിട്ടുള്ള ചെറിയ ഭാഗമാണ് ആ വിഷ്ണുഭംഗം. സീതാപരിത്യാഗത്തിനു പിൻപും ശംബുവധാദ്യമത്തിനു മുൻപുമായി ചുറ്റം സംഭവങ്ങൾക്കിടയിൽ നടന്ന സംഭവങ്ങളെ കവി അതിൽ പ്രക്ഷേപിച്ചിട്ടുണ്ട്. കഥാബാഹ്യങ്ങളായ മറ്റു പാത്രങ്ങളുടെ വിഷയാന്തരസംഭാഷണത്തിനുമദ്ധ്യേ, ഈ സംഭവങ്ങളെ സംക്ഷേപിച്ചിട്ടാണെങ്കിലും പരിപൂണ്ണമായി പ്രക്ഷേപിക്കുന്നതിൽ, കവി പ്രയോഗിച്ചിട്ടുള്ള മനോധർമ്മം ഏറ്റവും അതിശയനീയമായിരിക്കുന്നു.

ജനസ്ഥാനവനഭേദവതയായ വാസന്തി “ആറ്റായസാരങ്ങളെ ഉൾക്കൊമ്പിലറിഞ്ഞുകൊള്ളുവതിനായി വാതമീകിവാർപ്പത്തിൽനിന്നു” അഗസ്ത്യപ്രാശ്നമത്തിലേക്കു പുറപ്പെട്ട ജനസ്ഥാനത്തിൽക്കൂടി സഞ്ചരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ആത്രേയി എന്ന “തപോധനസ്തു സമാഗതം” പറഞ്ഞുകൊണ്ടാണ് വിഷ്ണുഭം തുടങ്ങുന്നത്. പൂർവ്വമിത്രങ്ങളായ ഇവരുടെ ഈ സമാഗമം യാദൃച്ഛികമായിരുന്നു. സാധാരണ സുഹൃത്സമാഗമത്തിൽ കശലപ്രശ്നം ചെയ്യാറുള്ള ലൌകികചാരമനുസരിച്ച് “എവിടെനിന്നാണു വരുന്നത്? എന്തിനായിട്ടാണ് ഈ ദണ്ഡകാരണ്യത്തിൽ പ്രവേശിച്ചത്?” എന്നു വനഭേദത ചോദിക്കുന്നതിന്നു ആത്രേയിക്കുള്ള സമാധാനം ഇതാണ്:—

“അക്ഷരഭോതചനാദിയായവളരെ
ശുശ്രൂഷസാരജ്ഞരി—
ന്നിക്കാട്ടികൽവസിപ്പുതുണ്ടവരിൽനി—
ന്നാറ്റായസാരങ്ങളെ
ഉൾക്കൊമ്പികലറിഞ്ഞുകൊള്ളുവതിനായ്
വാതമീകിവാർപ്പത്തിൽനി—
ന്നിക്കാണുന്നവനാന്തരങ്ങളിൽനിട—
ന്നീടുന്നുഞാനിങ്ങിനെ.”

പ്രഥമദൃഷ്ടിയിൽ സാധാരണമായി തോന്നാവുന്ന ഈ ചോദ്യോത്തരങ്ങളാണ് അവരുടെ ഭാവിസംഭാഷണത്തിനും, തന്മൂലം ഭൂതദവിഷ്വൽകമാസൂചനത്തിനും നിദാനം. ഭവഭൂതിയുടെ കവിധർമ്മമണ്ണുജ്ഞത ഇതാ! വെളിപ്പെടുത്തുടങ്ങി.

ആത്രേയിയുടെ ഈ ഉത്തരം കേൾക്കുമ്പോൾ കരാരകുണ്ടാകാവുന്ന സംശയങ്ങൾ എന്തെല്ലാമാണെന്നു വനഭേദവതയുടെ അടുത്ത ചോദ്യത്തിൽനിന്നും മനസ്സിലാക്കാം. “മറുത്തു മറികൾ കൂടിയും വേദാന്തസാരത്തെ ഗ്രഹിക്കുന്നതിന്നു പുറന്നാബ്രഹ്മചാരിയായ ആ വാതമീകിമഹഷിയെത്തന്നെയൊന്നല്ലോ ആശ്രിക്കുന്നത്. പിന്നെന്തിനായിട്ടാണ് ഭവതി ഈ ദീപ്തസഞ്ചാരപരിശ്രമത്തെ വഹിക്കുന്നത്?”

കണ്ടിപ്പെട്ട യുക്തിയുടെ ശക്തി? ഇനി ഈ സംഭാഷണത്തെത്തു

ടൻ മറ്റു കാഴ്ചകളെ വെളിപ്പെടുത്താൻ എന്താണ് പ്രയാസം? “അവിടെ പഠിക്കുന്നതിനു വലുതായ വിപ്ലവമുണ്ടെ”ന്നു ഇനി ആരോട് വിളിക്കുവാനുണ്ടു കഴിയുമോ? അപ്പോൾ “എന്താണു വിപ്ലവം” എന്നായി വാസനിയുടെ ചോദ്യം. ചുരുക്കിപ്പറഞ്ഞാൽ, “എന്തൊരു വനഭവത മുലകുടി മാറിയ പ്രായത്തിലുള്ള രണ്ടു കുട്ടികളെ വാത്സീകിയുടെ ആശ്രമത്തിൽ കൊണ്ടുവന്നാക്കി” എന്നും ആ കുട്ടികൾ ജീവികളുടെ മാത്രമല്ല സ്ഥാപനങ്ങളുമായ സകല ഭൂതങ്ങളുടേയും അന്തഃകരണങ്ങളെ വശീകരിക്കുന്നു എന്നും, ലവനെന്നും കുശനെന്നുമുള്ള അവരുടെ നാമധേയത്തേയും പ്രഭാവത്തേയും ആ ദേവതയെന്നു പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടെന്നും, പ്രയോഗസംഹാരമന്ത്രങ്ങളുള്ള ഞ്ഞകാസ്യങ്ങൾ ജനനത്തിൽതന്നെ അറപ്പു സിദ്ധി വരുത്തുന്നു, വാത്സീകി ഉപമാതാവിന്റെ നിലയിൽ ആ കുട്ടികളെ വളർത്തിയമാകാലം ചൂഡാകർമ്മവും (൧൧-ാമത്തെ വയസ്സിൽ) ക്ഷത്രിയോചിതമായ ഉപനയനവും കഴിച്ചു വേദവേദാംഗാദികളെ പഠിപ്പിച്ചു എന്നും, ഇപ്പോൾ ഗ്രാമിക്കാരനും ധരിക്കാരനും അതിസാമന്ത്വമുള്ള ആ കുട്ടികളോടൊപ്പം പഠിക്കുന്നതിനു തന്നെപ്പോലെയുള്ളവർ സാധിക്കുന്നില്ല എന്നും ആരോടായിരിക്കാണ്ടു പറയിക്കുന്നതിനു വേണ്ടിയ ചോദ്യങ്ങൾ യഥാവസരം ചോദിക്കുന്നതിനു ഭവഭൂതയുടെ വാസനയെ സാമന്ത്വമില്ലാതെ വരുത്തുമോ?

കുലോപകൻ വിദ്യാർത്ഥികളോടു പെരുമാറുന്നതു സമഞ്ജസമായിട്ടായിരിക്കുമെങ്കിലും പാഠം എല്ലാവരിലും ഒരുപോലെ പഠിക്കുന്നില്ല. ലോകത്തിൽ നിത്യാനുഭവത്തിലിരിക്കുന്ന ഈ സംഗതിക്കൊന്നാന്തരം ദൃഷ്ടാന്തത്തോടും വളരെ ഭൗമിത്യത്തോടുംകൂടി ഭവഭൂതി ആരോടായിരിക്കാണ്ടു പറയിക്കുന്നുണ്ട്.

“തുല്യചോദ്യംകൊടുക്കുന്നിതുശുഭജനം
 പ്രാജ്ഞാനംവിദ്യയെത്താ-
 നില്ലാതാക്കിപ്പെലവനംഗ്രഹണപടുതയ-
 ത്താൻകൊടുക്കാറുമില്ല;
 തെല്ലുംമൺകട്ടമ്പിംബത്തിനെവിമലമണി-
 കൊപ്പമായുൾഗ്രഹിക്ക-

നില്പുവണ്ണമലംകൊണ്ടുവരിവരുമാ-
യോറവുണ്ടുണ്ടുമാ.

ഗ്രാമണധാരണവാടവമുള്ള ലവകശരണാർക്കും അതില്ലാത്ത ആ
ത്രേയീപ്രഭുതികൾക്കും ഗുരു കരാർ തന്നെയുണ്ടെന്നു കിട്ടും പാഠവിഷ
യത്തിൽ ആത്രേയീപ്രഭുതികൾ പിന്നോക്കമാകുന്നതിൽ എന്താണ
തിരുയം? ക്ലാസ്സിൽ പല വിദ്യാർത്ഥികൾ പഠിക്കുന്നതിൽ ഏതാനും
പേർ ഗ്രാമണവാടവമില്ലാത്തവരാണെന്നു വെച്ച് അവർക്കു വേണ്ടി
പാഠം മുടക്കുന്നതുചിതമായിരിക്കുമോ? അതു വിദ്യാർത്ഥികളുടെ അഭി
വൃദ്ധിക്കു ബാധകമായിരിക്കുകയില്ലെ? അപ്പോൾ മടിയന്മാർ മാറു
വഴി അന്വേഷിക്കുകയല്ലാതെ ഗതൃന്തരമില്ല. ഈ വിധം ആത്രേ
യി മാറു വഴി അന്വേഷിച്ചുകൊണ്ടു അഗസ്ത്യഗ്രാമത്തിലേക്കു പോ
കുന്ന വഴിയിൽ വെച്ചാണ് വാസത്തിന്റെ കാരണത്തും, സംഭാഷണ
ത്തിനിടയാകുന്നതും.

ആയില്ല; ഇതുകൊണ്ടും കഴിഞ്ഞില്ല. 'ഇതാണോ അശ്വയന
ത്തിനുള്ള വിഷ്ണു?' എന്നു വന്നുവെത്തു പിന്നെയുമുണ്ടു ഒരു ചോ
ദ്യം. അതേ ആ 12 കൊല്ലങ്ങൾക്കിടയിൽ നടന്ന പ്രധാന സംഭ
വങ്ങളെയെല്ലാം ആത്രേയിയെക്കൊണ്ടു പറയിക്കേണ്ട ആവശ്യം ഭവ
ഭുതിക്കില്ലെ? വന്നുവെത്തയുടെ ചോദ്യം സ്വാഭാവികവുമാണ്. 'കൂട്ട
ത്തിൽ ബുദ്ധിമാന്മാരായ കുട്ടികളുണ്ടെന്നു വെച്ച്, ആ കൂട്ടം വിട്ടു മ
റ്റൊരു ഗുരുവിനെ അന്വേഷിച്ചു പോവുകയാണോ' എന്നതും വ
രുന്ന ഒരു പരിമാസസ്വപരവും കൂടി വാസത്തിയുടെ ചോദ്യത്തിൽ ക
വി ഉദ്ദേശിച്ചിട്ടുണ്ടായിരിക്കണം! ആത്രേയിക്കു വാസ്തവത്തിൽ 'വി
ഷ്ണു വേരേയുമുണ്ടോ'യിരുന്നു. പൂർവ്വികശാസ്ത്രമെന്ന സ്ഥിതിക്കു വാസത്തി
ക്കു അതും അറിയാതെ കഴിയുമോ?

"ഈ ഘഷ്ടിയായ വാത്മീകി ഭരണിവാസം മദ്ധ്യോന്നതമയത്തിൽ
തമസാനുപത്തിൽ ചെന്നിരിക്കുമ്പോൾ ഇന്നയായ! സഞ്ചരിച്ചിരുന്ന
രണ്ടു ക്രൈസ്തവപ്പള്ളികളിൽ ഒന്നിനെ ഒരു വ്യാധൻ കൊല്ലുന്നതായി
കണ്ടു. ഉടനെ ആർത്ഥനസ്സനായ അദ്ദേഹത്തിൽനിന്നു,

മഹിഷാസിപ്രതിഷ്ഠാത്ഥമഗമസ്തോശനീസേമാഃ
യത്ക്രൈസ്തവമിഹനാദേകമവധികാമമോഹിതം

എന്ന് അനുഷ്ടുപ് ഹന്ദോരൂപമായി പരിണമിച്ച വാശേവി തന്നെ
ത്താനറിയാതെ പുറപ്പെട്ടു. ഈ വിധം ശബ്ദബ്രഹ്മത്തിൽ പ്രാബാ
ധം സിദ്ധിച്ച ആ മഹഷിയുടെ സമീപത്തിൽ സ്രഷ്ടികന്മാരായ ബ്ര
ഹ്മദേവൻ എഴുന്നള്ളി, അരുളിച്ചെയ്തതനുസരിച്ചു മനുഷ്യരിൽ ഒന്നാ
മതായി ശബ്ദബ്രഹ്മത്തിന്റെ അപ്രകാരമുള്ള പരിണാമമായ രാമാ
യണമെന്ന ഇതിഹാസത്തെ അദ്ദേഹം നിർമ്മിച്ചു.”

ഇതുകൊണ്ടും ആത്രേയിയുടെ അദ്ധ്യയനത്തിന്റെ വലുതായ വി
പ്ലവമുണ്ടായിരുന്നു. 12 സംവത്സരങ്ങൾക്കിടയിൽ നടന്ന ഒരു വി
ശേഷ സംഭവമാണല്ലോ ഇത്. എന്നു മാത്രമല്ല, ലവകശന്മാരുടെ
വളത്താൽക്കൊണ്ടു വാത്മീകീമഹഷി, രാമായണകഥയിലെ “ഒരു ഭാഗ
ത്തെ, വളരെ സന്തോടുകൂടി അഭിനയിക്കത്തക്കവണ്ണം വേറെ ഒരു
പ്രബന്ധമായിട്ടും ഉണ്ടാക്കിയിട്ടുണ്ട്. അതിനെ സ്വഹസ്തങ്ങൾക്കൊ
ണ്ടുതന്നെ എഴുതി നൃത്യഗീതവാദ്യശാസ്ത്രകന്മാരായ ഭരതമുനിക്കയ
ച്ചിരിക്കുന്നു” എന്നു മേൽ നാലാമങ്കത്തിൽ, ലവൻ ജനകകൗസ
ല്യാദികളോടു പറയുന്നതുമാണ്. ഉത്താരാമചരിതം ഏഴാമങ്ക
ത്തിൽ ഗംഗാതീരത്തിലുള്ള രംഗസ്ഥാനത്തിൽ വെച്ച് അപ്സരസ്രീക
ളെക്കൊണ്ടു വാത്മീകീ അഭിനയിപ്പിക്കുന്നതായി പറഞ്ഞിട്ടുള്ള ‘അ
ന്തന്നാടകം,’ ലവൻ പറയുന്ന ഈ പ്രബന്ധംതന്നെയാണ്. ഈ
അന്തന്നാടകസൃഷ്ടിക്കുവേണ്ട ഇതിവൃത്തസൂക്ഷ്മജ്ഞാനം വാത്മീകീക്കു
ലഭിച്ചതു എവിടെനിന്നായിരുന്നു എന്നു വല്ലവരും ചോദിക്കുന്നുണ്ടെ
ങ്കിൽ ‘രണ്ടാമങ്കത്തിലെ വിഷ്ണുഭംഗം നോക്കിയാലറിയാം’ എന്നാണു
ഭവഭൂതി പറയുന്നത്. ബ്രഹ്മദേവൻ വാത്മീകീയോടരുളിച്ചെയ്തതി
പ്രകാരമായിരുന്നു. ‘ജ്ഞെ! അങ്ങു ശബ്ദബ്രഹ്മത്തിൽ പ്രബുദ്ധനാ
യിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു. അതിനാൽ രാമചരിതത്തെ കഥിച്ചാലും; എല്ലാ
വിധം തടവുളളതെ പ്രവേശിക്കുന്ന ജ്ഞാനദൃഷ്ടി അങ്ങയ്ക്കുണ്ടാകും.
അങ്ങു ആദ്യകവിയായി ഭവിക്കുന്നു.’

‘പഞ്ചവടിയിൽച്ചെന്ന ഗോദാവരീതീരത്തിൽക്കൂടി പോയാൽ
മതി’ എന്നു അഗസ്ത്യഗ്രാമത്തിലേയ്ക്കു പോകേണ്ട വഴി നിർദ്ദേശിക്കു
ന്ന അവസരത്തിലാണു, താനതുവരെ സംസാരിച്ചുനിന്നിരുന്നതു ജ
നസ്ഥാനവനഭവതയായ വാസന്തിയോടാണെന്നു ആത്രേയീക്കു മ

നസ്സിലായത്. പണ്ടു വനവാസാവസരത്തിൽ സീതയുടെ കൂട്ടുകാരിയായിരുന്ന—വിശേഷിച്ചും സീതാചരിത്രാഗമകമായ ഗ്രഹിച്ചിരുന്ന—ആന്ത്രേയിക്ക് ഈ അവസരത്തിൽ പൂർവ്വകഥാസ്മരണംകൊണ്ടുണ്ടാകുന്ന മനോഹൃദം എത്രത്തോളമായിരിക്കും? ലൌകികഭുവഞ്ചികളിലും, സംസാരത്തിന്റെ വിഷമാവസ്ഥകളിലും തീരെ അചരിചിതയായ ആ താലസി, താൻ നില്ക്കുന്നത് പഞ്ചവടിയിലാണെന്നറിയുകയും പണ്ടു സീതയോടും ശ്രീരാമനോടും കൂടി അതേ സ്ഥലത്തുവളരെ നാൾ കഴിച്ചുകൂട്ടിയതിനെ ഓർക്കുകയും ചെയ്തപ്പോൾ ‘കണ്ണനിർ ചൊഴിച്ച’തിലൊ, ‘ചത്സയായ ജാനകി’യെ വിളിച്ച്,

‘ക്ഷോണീപുത്രി! തുടർച്ചയായ്കഥകൾനീ
ചൊല്ലുന്നതിന്നൊക്കെയും
കാണുന്നവിഷയങ്ങളായിരുന്നഭീ-
വൃക്ഷാഭിബന്ധക്കുറുതെ;
കാണുന്നേരമിവൊ, നാമമവശേ-
ഷിച്ചുള്ളനീയീവനെ
വാണീടുന്നുവരാംഗി! കണ്ണിനെതിര-
യെന്നിന്നുതോന്നുമേ.’

എന്നു മുക്തകണ്ഠം രോദനം ചെയ്തതിലൊ, “അപവാദത്തോടുകൂടിയ അത്യാപത്തു” എന്നാണെന്നു ആന്ത്രേയിയിൽ നിന്നും ഗ്രഹിച്ചപ്പോൾ പണ്ടു സീതയുടെ പ്രാണസഖിയായിരുന്ന വാസന്തി, മോഹാലസ്യപ്പെട്ടതിലൊ, മഹാനഭാഗയായ ജനകാത്മജയെ ഈ കഷ്ടാവസ്ഥയിലാക്കിയ ദൈവത്തെയും രാമഭദ്രനെയും പഴിച്ചതിലൊ എന്താണതിശയം? ഹാ! ഹൃദയമർദ്ദഭേകങ്ങളായ ഈ ഭാഗങ്ങളിലെത്തുമ്പോൾ എന്തു കഠിനഹൃദയനാണു മനസ്സലിഞ്ഞു കരയാത്തത്? “അരുന്ധതീ വസിഷ്ഠന്മാർ പരിപാലിച്ചുവരുന്ന രാഘവകുലത്തിൽ അതിവൃദ്ധകൂടായ രാജാവിനാൽ ജീവിച്ചിരിക്കെ ഇതെങ്ങിനെ സംഭവിച്ചു?” എന്നു വാസന്തി കണ്ണനീരോടുകൂടി ചോദിക്കാതിരിക്കുമോ? വാസന്തി ഇതു ചോദിക്കുന്ന സ്ഥിതിക്കു ആ ഗുരുജനങ്ങളെല്ലാം പറ്റാണ്ടു സംവത്സരത്തെക്കുണ്ടായിരുന്ന ഒരു സന്ത്രത്തിനുവേണ്ടി ജാമാ

താവിന്റെ ആശ്രമത്തിലെക്കു പോയിരുന്നതും, ഇപ്പോൾ സത്രം അവസാനിച്ചതുകൊണ്ടു ജഗദ്ഗുരുഗൻ അവരെ സൽക്കരിച്ചു യാത്രയാക്കിയതും, ഭഗവതിയായ അരുന്ധതിയും ഭാമമാതാക്കളും “വത്സയില്ലാത്ത അയോദ്ധ്യയിലെക്കു ഞങ്ങൾ പോകുന്നില്ല” എന്നു തീരുമാനിച്ചതും, അതിനെ അനുസരിച്ചു വസിഷ്ഠൻ “എന്നാൽ നാം പാൽമീകിതപ്രോവനത്തിൽ ചെന്ന് അവിടെ താമസിക്കുക” എന്നു തീരുമാനിച്ചതും മറ്റും കുറേയേറെ വ്യസനത്തോടു കൂടിയാണെങ്കിലും ആശ്രയി പരയാതിരിക്കുന്നതെങ്ങിനെ?

ഇത്രത്തോളം മനസ്സിലായാൽ “ജനമോദത്തിനുവേണ്ടി” മാത്രം മനസ്സിലാ മനസ്സോടെ പ്രാണപ്രിയയെ പരിത്യജിച്ച ആ രാജാവ് ഇപ്പോൾ എന്തു ചെയ്യുന്നു എന്ന ചോദ്യം ആരും ഉണ്ടായിരിക്കും. എന്തിനധികം വിസ്തരിക്കുന്നു? ശ്രീരാമൻ അശ്വമേധം ആരംഭിച്ചതും സ്വർണ്ണകൊണ്ടു നിർമ്മിച്ച സീതാപ്രതിമയെ സഹധർമ്മചാരിണിയായി സ്വീകരിച്ചതും വാമദേവനാൽ സംസ്കരിച്ചപ്പോൾ യജ്ഞാശ്വത്തിന്റെ രക്ഷിതാവായി ദിയാസുസമ്പ്രദായം ലഭിച്ചിട്ടുള്ള ലക്ഷ്മണപുത്രനായ ചന്ദ്രകേതുവിനെ ചന്ദ്രമംഗബലത്തോടുകൂടി യാചിച്ചിട്ടുള്ളതും മൃതപുത്രനായ ബ്രാഹ്മണന്റെ സങ്കടവും അശരീരിവായും കേട്ടു ശംഭു കവധത്തിനു വേണ്ടി ശ്രീരാമൻ ഉദ്യതഖഡ്ഗം നായി പുറപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതും മറ്റും ആശ്രയിക്കേണ്ടതല്ല, തത്തയെ കൊണ്ടെന്നപോലെ പറയിക്കുന്നതിനു ഭവഭൂതിയുടെ വാസനയുള്ള സാമന്ത്രിയും അനിതരസാധാരണവും വിസ്മയനീയവുമായിരിക്കുന്നു!

സീതയെ ഉപേക്ഷിച്ചു എന്ന കേട്ടപ്പോൾ പ്രിയസഖീപക്ഷ പാതിനിതായി രാമഭദ്രനെപ്പറ്റി പറഞ്ഞ വാസനതി, ശംബു കവയ ത്തിനായിട്ടാണെങ്കിലും ശ്രീരാമൻ ഭരിക്കൽക്കൂടി ജനസമാനവന ന്നെ അലങ്കരിക്കുമെന്നു കേട്ടപ്പോൾ സുഭജന്ത്രം (൧) വിമിത്തം മ തിമറന്നു ആയ് ഉദിക്കുകയും,

[illegible]

“പുടോരിട്ടൊട്ടുഞെട്ടാംലർനിരയെമടി-
 ചാനഗന്ധങ്ങൾതേച്ചി-
 ട്ടോട്ടുപോളാത്തുഗോദാവരിയിലിഹപൊഴി-
 ക്കുന്നതീരദൃമങ്ങൾ
 കൂടേരിപ്രാപ്തപൂക്കോഴികൾകരയുമിവ-
 റിന്റെരതോലിൽച്ചരിക്കും
 കീടത്തച്ചെന്നുകൊത്തുന്നിതുനിഴലിലിരു-
 ന്നശിമത്തുചൊഴിയാം.”

എന്ന സ്വഭാവോക്തിചമൽകൃതമായ മധുരവസ്തുതയോടുകൂടി ആര്യേയിയെ യാത്രയാക്കുന്ന ഭാഗത്തിൽ വിഷ്ണുഭം അവസാനിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

ഭൂതഭാവകഥാശാസനം
 വിവരിച്ചുചുരുക്കമായ്
 അർക്കങ്ങൾക്കാടിയിൽച്ചേക്കും
 ഭാഗംവിഷ്ണുഭമൊത്തം.

ഇതാണല്ലോ പൂർവ്വാചാര്യന്മാരുടെ വിഷ്ണുഭാഷണം. ഒന്നാമകത്തിൽ ഉപയോഗിക്കപ്പെടുന്ന പൂർണ്ണഗഭായായ സീതയുടെ സന്താനങ്ങൾക്കു പതിനൊന്നാമത്തെ വയസ്സിൽ ഉപനയനം കഴിച്ചതായി വിഷ്ണുഭത്തിൽ ആര്യേയി പ്രസ്താവിക്കുന്നതുകൊണ്ട് ഒന്നാമകത്തിനും രണ്ടാമകത്തിനും ഇടയിലുള്ള കാലം പന്ത്രണ്ടു സംവത്സരങ്ങളാണെന്നു തെളിയുന്നു. ഈ പന്ത്രണ്ടു കൊല്ലങ്ങളിൽ നടന്നതായി വിഷ്ണുഭത്തിൽ പറയുന്ന കഥാഭാഗമെല്ലാം “ഭൂതകഥാശാ”മാണല്ലോ. ശംഖുകവധം കഴിഞ്ഞു അയോദ്ധ്യയിലെക്കു മടങ്ങുന്ന വഴി വാത്സികീവഹഷിയുടെ ആശ്രമത്തിനു സമീപം വെച്ച ശ്രീരാമൻ ചന്ദ്രകേതുവിനെയും, ലവനെയും കാണുകയും ജംഭകാസ്രപ്രയോഗവരെയെത്തി മൂർച്ഛാവസ്ഥയെ പ്രാപിച്ച അവരുടെ പരസ്പരായോധനത്തെ തടുത്തു അവരെ സമാധാനിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നുണ്ട്.

“ഇതയശപമേഴുഭവനത്തിലുമേകവിര-
 നായുള്ളപണ്ണിമുഖവംശവിനശകൺദാ

സുവിജയകൊടിയതാണമവാസ്വവീര്യം

ഭൂതപരത്തുവതിനുള്ളപരസ്യമത്രെ."

അശ്വമേധകന്മാരുടെ ഈ വീരവിജ്ഞാപനം കേട്ടു, ക്ഷാരവീര്യം ഗണിപ്പിച്ചു കുമ്പളിയിലധികം കോപിഷ്ഠനായതുകൊണ്ടാണു ലവൻ യുദ്ധത്തിന്നു പുറപ്പെട്ടത്. അശ്വമേധകന്മാരുടെ നായകൻ ചന്ദ്രകേതുവായിരുന്നു. ഈ ഭാവികഥാശാസനത്തെയും വിഷ്ണുഭക്തിയിൽ ആരോയി സൂചിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്.

“ഉപസംഹൃതി” എന്നും കൂടി പേരുള്ള നിർമ്മാണസംസ്ഥിതിയിൽ നിശ്ചയമായും വേണ്ടിയിരിക്കുന്ന അതുതരസമ്പ്രദായത്തിനു വേണ്ടിയാണ്, വസിഷ്ഠാദി ഗുരുജനങ്ങളെയെല്ലാം വാത്സീകിയുടെ ആശ്രമത്തിൽ താമസിപ്പിക്കാമെന്നു കവി നിശ്ചയിച്ചത്. യാദൃച്ഛികമായി വന്നെത്തിയ ജനകമഹാരാജാവു പൂർവ്വപ്രിയസഖിയായ കൗസല്യയെ കാണുന്നതും, വായനക്കാരെയും കാഴ്ചക്കാരെയും കരയിക്കത്തക്ക വിധത്തിൽ മമ്മഭേദങ്ങളായ പൂർവ്വചരിത്രങ്ങളെ അനുസ്മരിക്കുന്നതും അവിടെവെച്ചാണല്ലോ. “വസയില്ലാത്ത അഭയാലുപതിലെക്കു ഞാൻ വരുന്നില്ലെ”ന്നു അരുന്ധതി പറയുന്നതും രാമാംബരാരും വസിഷ്ഠനും അതിനെ അനുസരിച്ചു വാത്സീകിയുടെ ആശ്രമത്തിലെക്കു പോകുന്നതും, വിഷ്ണുഭക്തിയിൽ ആരോയി വാസത്തിനെ ധരിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. ഈ ഭാഗവും “ഭാവികഥാശാസന”സൂചകമല്ലേ?

കിംബഹുനാ? ആമ്പലും, അമ്പിളിയും, വണ്ടും, തണ്ടാരും, കൊണ്ടു പ്രാചീനകവിതകളെല്ലാം ടൂങ്ങിച്ചുപോയി എന്നു “വൃസനസമേതം പറയുന്ന” പരിഷ്കൃതശാസ്ത്രന്മാരായ ആധുനികകവികളുമാർ, പ്രാചീനകവികളുടെ ഈ വക, കവിധർമ്മമർമ്മത്തെ യെക്കുറിച്ചു കുറച്ചുകുറച്ചുമാലോചിക്കുന്നുണ്ടോ? ഹൃദയമർമ്മസ്പർശമായ വിധത്തിൽ എത്ര മനോരമയും സവിശേഷം ആവിഷ്കരിക്കുന്നതിനും, തന്മൂലം വായനക്കാരെയും കാഴ്ചക്കാരെയും ഒരു പുതിയ ലോകത്തിലെക്കു നയിക്കുന്നതിനും, അതിമധുരമായ സാഹിത്യസാമ്രാജ്യത്തെ ആകണ്ഠം ആസ്വദിപ്പിച്ചു വായനക്കാരെ അജരാമരന്മാരാക്കുന്നതിനും പര്യാപ്തമായ ആ ദിവ്യശക്തി, പ്രാചീനകവിതകളിലെപ്പോലെ “വണ്ടും തണ്ടാരും” ഇല്ലാത്ത ഇന്നത്തെ പരിഷ്കൃത കവിതകളിൽ അല്പമായിട്ടെങ്കിലും കാണുന്നുണ്ടോ?

പണ്ഡിതർ എ. ഡി. ഹരിശർമ്മ.

കെഴുതിപ്പത്രങ്ങളുടെ അർത്ഥശാസ്ത്രം.

(ഒരു ശാസ്ത്രീയ വിവരണം)

ഭാരതീയജ്ഞാനമഹാജ്ഞാപത്തിൽ മുതിർന്നിരുന്നവരോട് ചേർന്നു അനൗപമരത്നങ്ങളിൽ അത്യുത്തമസ്ഥാനത്തെ അർഹിക്കുന്ന കന്നാകുന്നു കെഴുതിപ്പത്രങ്ങളുടെ അർത്ഥശാസ്ത്രഗ്രന്ഥം എന്നുള്ളതിൽ സംശയലേശാവകാശമില്ല. പക്ഷെ പാശ്ചാത്യപരിഷ്കാരപ്രവാഹമോറ്റു പരിഭ്രമിച്ചു, ഭാരതീയമാതാവിന്റെ ജ്ഞാനപേടകങ്ങളെ പാടെ ഒളികരിച്ചു നഗ്നമായ ലൗകികസുഖത്തിന്റെ പിമ്പെ തായാടുന്ന ആധുനികപരിഷ്കാരികളുണ്ടോ അവയുടെ വില ശരിയായി അറിയുന്നു? നാട്ടഭാഷകൾക്കു അഭൂതപൂർവ്വമായ അഭിവൃദ്ധി സിദ്ധിച്ചുവരുന്ന ആധുനികകാലത്തു, വിശ്വവിശുദ്ധനും വിക്രമൈകധനനും ആയ വിക്രമാദിത്യന്റെ ദക്ഷിണാമുഖമായി ശോഭിച്ചിരുന്ന അവിടുത്തെ മന്ത്രിസത്തമൻ ചാണക്യന്റെ (കെഴുതിപ്പത്രങ്ങളുടെ) അർത്ഥശാസ്ത്രത്തേപ്പറ്റി കുറഞ്ഞൊന്നു കുറിക്കുന്നതു സമുചിതമായിരിക്കുമെന്നു സമാധാനിക്കുന്നു.

പരിശുദ്ധനിധികളായ പാശ്ചാത്യപണ്ഡിതന്മാർ പൗരസ്ത്യഭാഷകളോടു പ്രദർശിപ്പിക്കുന്ന പ്രണയം പലപ്രകാരത്തിലും പൗരസ്ത്യരുടെ പ്രാചീനമായ പ്രവൃത്തിയെ പൂർത്തീകരിച്ചപ്പോൾ പര്യവേഷമാകുന്നു എന്നതു സന്തോഷിക്കത്തക്ക ഒരു സംഗതിയാണ്. ഈ അടുത്തകാലത്ത് ജിംഗ്ലയോടൊപ്പമുണ്ടായിരുന്ന ഒരു മഹാനാൽ പ്രസിദ്ധീകൃതമായ കൃതിയാണ് എന്റെ നിരൂപണത്തിനു വിഷയമായിത്തീർന്നിട്ടുള്ളത്. ഈ വിശിഷ്ടഗ്രന്ഥം ഒരു പ്രാവശ്യം പാരായണംചെയ്യുന്നതായാൽ തൽകർത്താവിന്റെ ജ്ഞാനസമൃദ്ധിയും അഗാധമായ ബുദ്ധിവികാസവും ധാരാളം പ്രത്യക്ഷമാകുന്നതാണ്. പ്രസ്തുതഗ്രന്ഥത്തിൽ രാജ്യഭരണസംബന്ധമായ സംഗതികളേപ്പറ്റി ധാരാളം അമൂല്യങ്ങളായ പ്രസ്താവനകൾ അടങ്ങിയിട്ടുണ്ടെങ്കിലും അവയെ എല്ലാം അതിലൊഴിച്ച് അക്കാലത്തു ഭാരതീയർക്കുണ്ടായിരുന്ന ശാസ്ത്രീയജ്ഞാനം എത്രവിധമായിരുന്നു എന്നു വെളിപ്പെടുത്തണമെന്നു ഞാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നുള്ളു.

വനികളിൽ ശരിയായവിധം ജോലിചെയ്യുന്നതിനും ബോട്ടുകൾ പണിയുന്നതിനും വലിയ കോട്ടകൾ നിർമ്മിക്കുന്നതിനും പലതരത്തിലുള്ള ആയുധങ്ങൾ തീക്കുന്നതിനും ഉള്ള മാർഗ്ഗങ്ങൾ പ്രസ്തുതഗ്രന്ഥത്തിൽ ഉത്തമരീതിയിൽ വിവരിച്ചിട്ടുണ്ട്. പക്ഷെ ഇതിലൊക്കെ ഏറ്റവും അത്ഭുതമുണ്ടാകുന്നത്, ആധുനികയുദ്ധത്തിൽ ജർമ്മൻകാർ ഉപയോഗിച്ചുവന്നിരുന്ന വിഷവായുപ്രയോഗം അന്നത്തെ ഇൻഡ്യക്കാർ സുചരിചിതമായിരുന്നു എന്ന് അറിയുമ്പോഴാണ്. ഏവംവിധങ്ങളായ അമൂല്യജ്വരാനുസ്മൃതങ്ങളെ പൊതുജനസമക്ഷം അവതരിപ്പിക്കുന്നതിന് ഇത്രവളരെ കാലതാമസം വേണ്ടിവന്നതു കഷ്ടതന്നെ.

സമയത്തെ അളക്കുന്നതിന് അദ്ദേഹം ഒരു പ്രത്യേകരീതി നിശ്ചയിക്കുന്നതായിക്കാണുന്നുണ്ട്. അതു ശരിയായിട്ടുള്ള കണക്കാണെന്നാണു പല മഹാത്മാക്കൾ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നത്. ആ പട്ടിക താഴെ ചേർക്കുന്നു:—

2 ലാൽ (Lal)	= ഒരു നൈം (Nine)
5 നൈം	= ഒരു കസ്തം (Kastha)
80 കസ്തം	= ഒരു കാലാ (Kala)
40 കാലാ	= ഒരു നാളിക (Nalik)
2 നാളിക	= ഒരു മിന്നിട്ട്
15 മിന്നിട്ട്	= ഒരു പകൽ അല്ലെങ്കിൽ രാത്രി
30 ദിവസം	= ഒരു മാസം
6 മാസം	= ഒരു അയനം
2 അയനം	= ഒരു വഷം
5 വഷം	= ഒരു യുഗം

ഇംജിപ്റ്റ് ചരിത്രത്തിലുള്ള 'Sothic cycle' പോലെ ഇതു അഞ്ചുലക്ഷം വർഷം വിഷവായുപ്രയോഗംകൊണ്ടു ശത്രുസംഹാരം ചെയ്യുന്നതിനുള്ള പല മാർഗ്ഗങ്ങളും അർത്ഥശാസ്ത്രത്തിൽ വിവരിച്ചിട്ടുണ്ട്. പലതരത്തിലുള്ള വാതകങ്ങളെപ്പറ്റി വിവരമായി വർണ്ണിച്ചിരിക്കുന്നു. ആ വാതകങ്ങൾ സംയോജിച്ചുണ്ടാകുന്ന പുകയേറ്റാൽ ഉടനെ മരിച്ചു പോകുന്നതാണത്രെ! ഒരുമാതിരി ഡോടിതീ കത്തിക്കുമ്പോൾ അ

തിൽനിന്നുണ്ടാകുന്ന ഗന്ധം വായുപ്രസരണത്താൽ എത്ര സ്ഥലംവരെ എത്തുന്നുവോ അവിടംവരെയുള്ള മൃഗങ്ങൾ തൽക്ഷണം മരിക്കുമെന്നു പറയുന്നു. എന്നാൽ ഏകദേശം രണ്ടായിരം വർഷങ്ങൾക്കു മുമ്പെ അറിയപ്പെട്ടിരുന്ന ഈ സമ്പ്രദായം ശത്രുനാശത്തിനായി ഉപയോഗിച്ചിരുന്നുവെന്നോ അപ്രകാരമുള്ള നിഷ്ഠൂരകർമ്മം ചെയ്യത്തക്കവണ്ണം അന്നത്തെ ജനങ്ങളുടെ സ്വഭാവം വൈശാചികമായിരുന്നുവെന്നോ വിചാരിച്ചുപോകരുത്. ചന്ദ്രശ്ശൂൻ സെലൂക്കസിനെ തോല്പിച്ചതെങ്ങിനെ ആണെന്നും അശോകൻ കലിംഗരാജ്യം എതുവിധം കൈവശപ്പെടുത്തിയെന്നും നമുക്കു ഏകദേശം അറിവുണ്ടല്ലോ. അക്കാലങ്ങളിൽ വിഷവായുപ്രയോഗം നടപ്പിലിരുന്നോ ഇല്ലയോ എന്നതിനെപ്പറ്റി തക്ക തെളിവുകൾ കണ്ടുതന്നെയില്ല. മറുവിധത്തിലുള്ള ശ്രമങ്ങളെല്ലാം നിഷ്പ്രഭമെന്നു കണ്ടാൽ പക്ഷെ ഈ പ്രയോഗം ചെയ്തിരിക്കാമെന്നു മറുപടിയെന്നതു യുക്തിഭംഗമെന്നു തോന്നിയില്ല. ഇപ്പോഴത്തെ ജർമ്മൻകാരെപ്പോലെ ഇന്ത്യക്കാർ അത്ര മൃഗസ്വഭാവമുള്ളവരായിരുന്നുവെന്നു വിചാരിക്കുവാൻ ന്യായം കാണുന്നില്ല. പ്രാചീനഭാരതീയർ വിഷവായുക്കൾ ഗത്യന്തരമില്ലാത്ത അവസരത്തിൽ ഉപയോഗിക്കുകയോ അല്ലെങ്കിൽ ഒരിക്കലും ഉപയോഗിക്കാതിരിക്കുകയോ ചെയ്തിരിക്കാം. ഇതെല്ലാം അവരുടെ രസതന്ത്രശാസ്ത്രമായ അറിവിന്റെ അധികൃതനെ വെളിപ്പെടുത്തുന്നവയാണ്. ലോകരുടെ ദൃഷ്ടിയിൽ തങ്ങൾ യോഗ്യന്മാരാണെന്നു തെറ്റിദ്ധരിപ്പിക്കാനല്ല അവർ ഈ വിധം ചെയ്തതെന്നുള്ളതിനു സംശയമില്ല.

വേറെ പലതരം വിഷവായുക്കളുടെ കഥകൂടി പറയുന്നുണ്ട്. അതു പ്രയോഗിച്ചാൽ മരിക്കുകയില്ല; പിന്നയോ കണ്ണിനു കാഴ്ചയില്ലാതാകുകയോ ഭ്രാന്തുപിടിയ്ക്കുകയോ ചെയ്യും. മറ്റൊരു തരം വാതകം കറച്ചു സമയത്തേയ്ക്കു ബോധഹീനനാക്കിത്തീർക്കും. വേറൊരു തരം വായു മണപ്പിച്ചാൽ തൽഫലമായി ഒരിക്കലും ഭേദപ്പെടാത്ത രോഗത്തിനിരയായിത്തീരുന്നതാണ്. ഔധുനികയുറോപ്പർ ഈ വക പ്രയോഗങ്ങൾ കണ്ടുപിടിച്ചത് അടുത്തകാലത്താണല്ലോ. എന്നാൽ പരിഷ്കാരപരമമായവനെന്നു പരിഗണിച്ചവരുന്ന ഭാരതീയർ ചാണക്യന്റെ കാലത്തു തന്നെ ഈ വക സമ്പ്രദായങ്ങൾ മ

നസ്സിലാക്കിയിരുന്നവനുള്ളതു നമുക്ക് അഭിമാനകരമാണല്ലോ. പക്ഷെ വിഷവായുപ്രയോഗങ്ങളെപ്പറ്റി ധാരാളം പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിലും ഇതിനു പ്രതിവിധിയെന്നും പറഞ്ഞുകാണുന്നില്ലെന്നുള്ളതു കറെ ആശ്ചര്യകരമായിരിക്കുന്നു. പക്ഷെ ഇതിനൊരു സമാധാനം പറയാനാണ്. വിഷവായുപ്രയോഗം കണ്ടുപിടിച്ചുവെങ്കിലും അതു പ്രയോഗിക്കണമെന്നൊരിക്കലും ആഗ്രഹമില്ലാതിരുന്നതിനാലാണ് പ്രതിവിധികൾ പ്രസ്താവിക്കാതിരുന്നതെന്നു ന്യായമായി ആശങ്കിക്കാവുന്നതാണ്. അല്ലാതെ ഒരിക്കലും വിഷവായുപ്രയോഗത്തിന്റെ ദുഷ്ടലക്ഷ്യങ്ങളെ അനുഭവിക്കേണ്ട ആവശ്യം അവർക്കുണ്ടായിട്ടില്ല. അതിനാലാണ് 'നിവാരണോപായം കണ്ടുപിടിക്കാത്തതെന്നു ന്യായമായി നമുക്കു വിചാരിക്കാവുന്നതാണ്'.

കുമാരകം എം. എൻ. ദാമോദരൻനായർ.

[കെട്ടിപ്പുറന്റെ അത്ഥശാസ്ത്രത്തിൽ അടങ്ങിയ വിഷയങ്ങളെ വിവരിക്കുന്നവയായ ലേഖനങ്ങൾ വായനക്കാർ രസാവഹമായിരിക്കുമല്ലോ. എന്നാൽ, ആ ശാസ്ത്രത്തിലെ കാരോ വിഷയങ്ങളെ മാത്രം ലളിതമായി പ്രതിപാദിക്കുന്നതല്ലാതെ ദീർഘമായ മുഖവുരകളും ഉപസംഹാരങ്ങളും അത്ര ആവശ്യമുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല. അത്ഥശാസ്ത്രത്തിലെ വിഷയാന്തരങ്ങളെപ്പറ്റിയും ഈ ലേഖകൻ തന്നെയൊ മറ്റു വല്ലവരുമോ എഴുതുന്നതായാൽ ഞങ്ങൾ സസന്തോഷം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതാണ്. എന്നാൽ ഞങ്ങൾക്കു ഒരു സംഗതികൂടി പറയാനാണ്: ലേഖകൻ "ആംഗ്ലേയഭാഷാപ്രവീണനായ ഒരു മഹാനാൽ പ്രസിദ്ധീകൃതമായ കൃതിക്ക്" പകരം, മൈസൂർ ഗവണ്മെണ്ടുവകയായി പ്രസിദ്ധം ചെയ്തിട്ടുള്ള അത്ഥശാസ്ത്രം (സംസ്കൃതം) നോക്കിട്ടു ആ ശാസ്ത്രത്തിലെ സിദ്ധാന്തങ്ങളെപ്പറ്റി വിവരിക്കുന്നതായാൽ നന്നായിരിക്കും. ചന്ദ്രഗുപ്തമന്ത്രിയായ ചാണക്യനെ ചിത്രമാടിത്രന്റെ മന്ത്രിസത്തമനാക്കിയത് അത്ഥശാസ്ത്രം വായിക്കാഞ്ഞിട്ടായിരിക്കണം. വിഷപ്രയോഗാദികളെപ്പറയുന്ന ചാണക്യൻ അവർക്കു പരിഹാരം പറയുന്നില്ലെന്നു ധരിക്കുന്നതും ശരിയല്ല. 'ലവ'ത്തെ 'ലാൽ' ആക്കിയും, 'നിമേഷ'ത്തെ 'നൈം' ആക്കിയും, 'കല'യെ 'കാല'യാക്കിയും, 'കാഷ്ഠ'യെ 'കുടുംഭ'മാക്കിയും, പ്രസ്താവിക്കുവാനും, 'മുഹുർത്ത'ത്തെ 'മിന്നിട്ട്' എന്നു തൊരിടലിച്ചു 15 മിനിട്ടുകൊണ്ടു ഒരു പകൽ കഴിക്കുവാനുള്ള അത്ഭുതവിദ്യ പ്രകടിക്കുവാനും ഇടയായതു സംസ്കൃതം വിട്ടു ഇംഗ്ലീഷിനെ ആശ്രയിക്കുവാൻ പോയതിന്റെ ഫലമാണ്. മം. പ.]

പാഠയുടെ തീരം.

‘കുളഞ്ഞുകിട്ടുന്ന നിധി’കളെക്കൊണ്ടു നമ്മുടെ ഭാഷാസാഹിത്യകൃഷ്ണത്തിലെ മുതലെടുപ്പു തുലോം വർദ്ധിച്ചുവരുന്നുണ്ടെന്നുള്ള വസ്തുത വിസ്മരിച്ചുകൂടുന്നതല്ല. ‘പാഠയുടെ തീരം’യായും ‘ചിതലിന്റെ മുതലായും തീർപ്പോകുന്ന വിശിഷ്ടഗ്രന്ഥങ്ങളുടെ എണ്ണത്തിനുള്ള വണ്ണം അത്ര എളുപ്പത്തിൽ നിണ്ണയിക്കാവുന്നതല്ല. സാഹിത്യത്തോടൊപ്പമുള്ള കടവും ദാരിദ്ര്യവും ഓർത്തു പരിതപിക്കുന്നവർ പലരുമുണ്ടെങ്കിലും, അതു തീർക്കുന്നതിനായി കാലത്താലെ തേഞ്ഞുമാഞ്ഞു മറിഞ്ഞുപോയിട്ടുള്ള ഇത്തരം പൂർവ്വസ്വത്തുക്കളെ തേടിപ്പിടിച്ചു വെച്ചിട്ടുള്ള കൊണ്ടുവന്നു അവകാശമറപ്പിച്ചു കോട്ടവും കാവും കുറയ്ക്കുന്നതിനുസാഹിത്യക്കാരന് നന്നു ചുരുക്കമേയുള്ളൂ. അപ്രകാരമുള്ള രണ്ടു വക പൂർവ്വസ്വത്തുക്കളുടെ നവീനലാഭത്തെ ഭാഷാഭിമാനികളുടെ സമക്ഷം അവതരിപ്പിക്കുകയാണ് ഈ ഉപന്യാസത്തിന്റെ ഉദ്ദേശ്യം.

കേരളഭാഷയ്ക്കു നേപാടല പലതരം സാഹിത്യപ്രസ്ഥാനങ്ങളോടുകൂടിയ സാഹിത്യഗ്രന്ഥങ്ങൾ വേറെ വല്ല ഭാഷകൾക്കും ഉണ്ടോ എന്നു സംശയമാണ്. ഗ്രന്ഥങ്ങളുടെ എണ്ണത്തിലും വണ്ണത്തിലും നമ്മുടെ ഭാഷ മറ്റുഭാഷകൾക്കു ദാസ്യം വഹിക്കുന്നതാണെങ്കിലും ഉള്ളവയുടെ പ്രസ്ഥാനഭേദങ്ങൾക്കുള്ള ബാഹുല്യംകൊണ്ടു മറ്റേതു ഭാഷയേയും ദ്വിതീയമാക്കിച്ചെയ്യുന്നുണ്ടെന്നു സംശയംകൂടാതെ പറയാം. നമ്മുടെ ഭാഷ മറ്റുഭാഷയിലുള്ള പ്രസ്ഥാനങ്ങളെ കണ്ണടച്ചു കണ്ണൊള്ളുന്നുണ്ടെങ്കിലും നമ്മുടെ ഭാഷയിലെ പ്രസ്ഥാനങ്ങളെ മറ്റൊരാൾ ഭാഷയും അനുവർത്തനംചെയ്യാകാണുന്നില്ല. ഇതുതന്നെയാണ് ഇതിൽ പ്രസ്ഥാനങ്ങൾക്കു വൈവിധ്യം വരുന്നതിനു കാരണമായിരിക്കുന്നത്.

മലയാളഭാഷയ്ക്കു ചമ്പുപ്രബന്ധങ്ങളെന്ന പ്രസ്ഥാനം സിദ്ധിച്ചിട്ടുള്ളതു സംസ്കൃതഭാഷയിൽ നിന്നാണെങ്കിലും സംസ്കൃതത്തിലുള്ളതിനേക്കാൾ ചില സംഗതികളിൽ അതിനു മെച്ചം അധികമുണ്ടു

ന്നു നിവ്വിവാദമാണ്. സംസ്കൃതത്തിൽ ചന്ദ്രപ്രബന്ധങ്ങൾക്കു സിദ്ധിച്ചിട്ടുള്ള നിലയും വിലയും എത്രമാത്രമാണെന്നു,

ഗദ്യോബന്ധസംസരിത്രിതപദ്യസൃഷ്ടിർ-
ഔദ്യോഹിവാദ്യകലയാകലിതേവഗീതിഃ
തസ്മാദ്യഥാതുകവിമാർഗ്ഗജ്ഞാസംസാരായ
ചന്ദ്രപ്രബന്ധരചനാംരസനാമഭീയഃ.

എന്നുള്ള ഭോജരാജസൃഷ്ടിയിൽനിന്നു വെട്ടുപ്ലായി വെളിച്ചപ്പെടുന്നുണ്ട്. അതിലും ഒരു മാറ്റം കൂടിയതാണ് ഭാഷാസാഹിത്യത്തിൽ ചന്ദ്രഗ്രന്ഥങ്ങൾക്കുള്ള സ്ഥാനം. ഇതിനു കാരണം ഒന്നിലധികമുണ്ട്. സംസ്കൃതചന്ദ്രഗ്രന്ഥങ്ങളിലേക്കുമാത്രം ഭാഷാചന്ദ്രപ്രബന്ധങ്ങളിൽ കവികളുടെ മനോജ്ഞമായ മനോധർമ്മങ്ങൾ തുലോം വിളങ്ങിക്കാണുന്നുണ്ട്. അലങ്കാരബാഹുല്യം, ഫലിതോക്തിസൗഖ്യം, ഭാവഗാംഭീര്യം മുതലായ കവിതാഗുണങ്ങൾ മലയാളചന്ദ്രങ്ങളിൽ സവിശേഷം കൂട്ടിയാടുന്നുണ്ടെന്നത്രെ എന്റെ വിനീതമായ അഭിപ്രായം. പാമെ, ഗദ്യരീതിയിൽ മലയാളചന്ദ്രങ്ങൾക്കുള്ള പ്രത്യേകത അന്യോപലബ്ധമല്ലാത്തതാകുന്നു. ഗീതവൃത്തഗന്ധം ഉള്ള ഭാഷാചന്ദ്രങ്ങളിലെ ഗദ്യങ്ങൾ സംസ്കൃതചന്ദ്രഗദ്യങ്ങളെ അപേക്ഷിച്ചു മധുരവും മഹനീയവുമാണ്.

ഭാഷാചന്ദ്രലോകത്തിൽ സാമ്യഭേദമസ്ഥാനത്തെ അർഹിക്കുന്നവയാണ് രാമായണചന്ദ്ര, നൈഷധചന്ദ്ര, രാജരത്നാവലീയും, കാമദഹനം എന്നിതുകൾ. ഇവയിൽ രസാനുഗുണം, ഭൗമിത്വഭീക്ഷ, പ്രസാദം എന്നീ വിഷയങ്ങളിൽ രാമായണചന്ദ്രവിന്റെ സാമ്യമല്ലാതെ സാധ്യമ്തും മറ്റൊരു ചന്ദ്രവിനുമില്ല. ആ രാമായണചന്ദ്രവിന്റെ എല്ലാ ഭാഗങ്ങളും ഇനിയും തേടിപ്പിടിക്കുകയും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തിട്ടില്ലെന്നുള്ളത് എത്രയോ ശോചനീയമായ ഒരു വാസ്തവമാകുന്നു. പ്രസ്തുതചന്ദ്രവിന്റെ അപ്രസിദ്ധീകൃതമായ ഏതാനും ഭാഗവും, സഹൃദയസംസത്തിന്റെ ശ്രദ്ധയ്ക്കു ഇതുവരെ അഗോചരമായിട്ടുള്ള 'വിഷ്ണുമായാചരിതം' എന്നൊരു ചന്ദ്രവും അടങ്ങിയ ഒരു പ്രാചീനഗ്രന്ഥം ഇയ്യുടെ എനിക്കു കിട്ടിയിരിക്കുന്നു. ബാലാവധം കഴിഞ്ഞു, സുഗ്രീവൻ വാനരവേലാനന്തി സഖിക്കു

മ്പോൾ സീതാസ്നേഹത്തിൽ പ്രകടിപ്പിച്ച ശ്രദ്ധാജ്ഞയെ അധികരിച്ച ലക്ഷ്മണൻ ചെയ്യുന്ന പരീക്ഷപ്രസ്താവം മുതൽ, ഹനുമാൻ സീതാദേവി കൊടുത്തയച്ച മൃഡാരത്നം ശ്രീരാമനെ ഏല്പിക്കുന്ന ഘട്ടംവരെയാണ് ഈ ഭാഗത്തിൽ അടങ്ങിയിരിക്കുന്നത്. കവിചക്രവർത്തിയായ പുനഃനവ്യതിരിയുടെ രാമായണചമ്പുവിന്റെ ഒരു ഭാഗം തന്നെയോ ഇതെന്നുള്ളത് അതർത്ഥമായ ഒരു വിഷയമല്ല.

‘യദിക്ഷുണ്ണംപൂർവ്വേരിതിജഹതിരാമസ്യാചാരതം
 ഗുണൈരേതാവതജിജ്ജഗതിപുനരന്യോജയതികഃ
 സ്വമാത്മാനന്തത്തൽഗുണഗമിമഗംഭീരമധുര-
 സ്ഫുരദോഗ്ബ്രഹ്മാണഃകഥമുപകരിഷ്യന്തികവയഃ?’

എന്നു ഭട്ടമുരരി ചോദിക്കുന്നതുപോലെ, ഹൈന്ദവധർമ്മത്തിന്റെ മാതൃകാപുരുഷന്മാരായ പുരാണനായകന്മാരെ സ്വകവനത്തിനു വിഷയമാക്കി എന്തൊരു സൽക്കരിക്കാണ് ‘ബഹുലജ്ജാചിരസ്ഥായി’യായ കവിയർക്കുവന്നു തേടിക്കൂടാത്തത്? അതല്ല പാരമീകീരമായണത്തിനും, രാമായണചമ്പുവിനും, രാഘവശതതിനും, ഉത്തരരാമചരിതത്തിനും, ഭനുപോലെയുള്ള പ്രചാരവും പ്രശസ്തിയും നിലനില്ക്കുന്നതു! എന്നാൽ ഈ വിഷയത്തിലും ഞാൻ വേണ്ടപോലെ അന്വേഷണങ്ങൾ ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

പുനത്തിന്റെ രാമായണചമ്പുവിൽനിന്നു പ്രസിദ്ധീകരിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള ഭാഗങ്ങളും, എന്റെ കൈവശമുള്ള ചമ്പുവണ്ഡവും തമ്മിൽ കവിതാഗുണംകൊണ്ടു തുല്യമായി കാണപ്പെടുകയും, അതുതന്നെ ‘സാക്ഷാൽ രാമായണചമ്പുവിന്റെ ഒരു ഭാഗം തന്നെയാണ് എന്റെ പക്ഷൽ ഉണ്ടെന്നത്’ എന്നു തുറമുഖമായ ഒരു ഓർമ്മ ഉളവാക്കുകയും ചെയ്തു. എങ്കിലും ‘ബലവദവിശിഷ്ടിതാനാമാത്മന്യപ്രത്യയം ചേതഃ’ എന്നിരിക്കെ എന്റെ ഉഷഃം എത്രമാത്രം സത്തുമാണെന്ന് അറിയില്ലെന്നുവന്നു. ഉടൻ ഏതാദേശവിഷയങ്ങളിൽ പരമോത്സുകനായ പരമേശ്വരൻ (എം. എ., ബി. എൽ., എം. ആർ. എ. എസ്സ്.) അവർകളുള്ള ഗുഹ്യം എല്പിക്കുകയും, അപണ്ഡിതപ്രണയി കൂലംകഷ്ടമായി പരിശോധിച്ചു പറഞ്ഞ അഭിപ്രായം എന്റെ ഉഷഃം തന്നെയായിരിക്കുകയും ചെയ്തു. എന്നു തന്നെ

യല്ല ബ്രഹ്മശ്രീ പരമേശ്വരയ്യർ, രാമായണചമ്പുവിന്റെ അമുടി
കാത്ത പല ഭാഗങ്ങളും തന്റെ കൈവശമുണ്ടെന്നും, എന്നാൽ ഈ
കഥാഖട്ടം മാത്രം തനിക്കു കാണാൻ കഴിഞ്ഞിട്ടില്ലെന്നുംകൂടി പ്ര
സ്താവിക്കുകയുണ്ടായി. അതുപോലെതന്നെ രാമായണചമ്പുവിന്റെ
പ്രസാധകനും (Publisher) പ്രസിദ്ധനുമായ ബ്രഹ്മശ്രീ ചിദംബര
വാല്യരും, അതിന്റെ ഈ ഭാഗം മാത്രം താൻ ഇതുവരെ കണ്ടി
ട്ടില്ലെന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഇതെല്ലാം സാക്ഷാൽ രാമായണചമ്പു
വിന്റെ ഒരു ഭാഗം തന്നെയാണിതെന്നു തെളിയിക്കുന്നതിനു സുത
രാം സമഞ്ജസങ്ങളത്രേ. ഏകിച്ചും ഭാഷാവിഷയത്തിൽ കരുതുകൂ
യ സഹൃദയരുടെ അഭിപ്രായമെന്താണെന്നറിവാൻ, കവിതാലോ
ലുപന്മാരുടെ രസത്തിനുമായിട്ടു, ആ ചമ്പുവിൽനിന്നു ചില ഗദ്യപ
ദ്യങ്ങളെ സ്ഥാലീകൃതാകന്തായേന ഇവിടെ ഉദ്ധരിച്ചുകാണിക്കാം.
ഇതാ ഒരു വീരപ്രശംസ. സമുദ്രതണുപ്പട്ടത്തിൽ ജാംബവാൻ പറ
യുന്നതാണ്.

“ചാപപ്രാൽനിന്നിവണ്ണവദതികവിഗണേ
വാചമുചേനിരസ്ത-
ക്ഷോഭംകൂരോ, വിചാഞ്ചുനിവിചമവിവിരി-
ഞ്ചാത്മജനാതദാനീം
സ്വേപാപാന്തസ്ഥായിനംമാരുതിയെമഹിതവെ-
ണ്ണീറിൽമുടിക്കിടക്കും
തീപോലേഗുഡതേജപ്രസരമഥവരി-
ശ്യാംഖമാനോമഹാത്മാ.”
‘കാകൽസ്ഥൻതൻപ്രസാദാമൃതശിശിരശരത്-
കാലമേ! വാനരേന്ദ്ര-
പ്രാഗത്ഭ്യത്തിന്നൊരഗ്രേസരസരണിവള-
ക്ഷന്തവിക്രാന്തിസിന്ധോ!
ആകെക്കാണപ്പെടുംമാരുതസൂക്തമഖലൗ-
ദാഞ്ചമേ! ശൗര്യഭാജ-
മാകല്ലപ്പൊന്നരിമ്പേ! വരികമമസവേ!
സന്നിധാനേഹന്തമൻ!”

‘എന്നപ്പോൾ പവമാനനന്ദൻ! ഭവൻ
ദിനതപമാപദ്യതേ
തന്നെത്താനറിയാത്തകൊണ്ടു, മഹിമം -
ലോകോത്തരംതാവകം,
കണ്ണത്താത്തമഹാബലം ലോകലാ -
ചാര്യസാരംനിന -
സ്തിന്നേകേവലമാക്ഷമില്ലകവിവീ -
രണാംനിനക്കെന്നിയേ.’

‘ഇന്നിദ്രവൈരികുലഭഞ്ജനശീല! മൂന്നും
നിന്നെപ്രഭഞ്ജനനജീജനഭഞ്ജനായാം
വന്യുദമത്തണലിലിട്ടുകുഞ്ഞുപോയാരും
പിന്നെബുദ്ധന്തമവളന്നതയത്തുതോനി?’

൩

‘വിഭ്രാന്തിതേടിനഭവാൻതരണാക്കനനം
പൊൽപ്പമ്പഴംനുകരവാണയംദേശായാം
ഉൾപ്പെടിയിൽകയറുന്നതരംഗമുണ്ടെ -
രപ്പോളുന്തരവിധിപെട്ടതയത്തുതോനി?’

൪

‘അക്കാലമക്കനവിഴുങ്ങുവതിന്നുപാനേ
നില്ക്കുംവിധുന്തദനെയുംവിരവോടണഞ്ഞാൻ
അഗ്രേന്ധിതംവിപുലഗാത്രമടുത്തുകണ്ടാൻ
ശക്തേരോജമുടനെന്നതയത്തുതോനി?’

൫

‘ഏറ്റവുമുന്തരവിമണ്ഡലരീതിയേക്കാ -
ളാറംവിധുന്തദ, നതിൽപരമമ്മഹേം,
കാറത്തുമാമ്പഴമെടുപ്പതിന്നെന്തപോലെ
തോറത്തിലാകലതപ്പണ്ടതയത്തുതോനി?’

൬

ഇതിലെ ഏതു ശ്ലോകത്തിനും, ഉത്തരമായണ ചമ്പുവിന്റെ ശയ്യം
ഗുണവും വകുപ്പയും ഉണ്ടെന്നുള്ളതു നിരാക്ഷേപമാണ്. നോക്കുക!
വിപ്രലംഭക്ലിഷ്ടയായ സീതയെ ഹനുമാൻ സന്ദർശിക്കുന്ന ഘട്ടത്തിലു
ള്ളതാണ് ഇത്.

“മന്ദിത്താഴന്നപോലേമലിനതയിൽ, നില -
ത്തേപ്പൊടിപ്പാത്താൽവീണി -

ദൃഷ്ടോടിത്തോടലത്തോമനകെടുമൊരുവാർ

കുന്തളികുന്തളികാം

തിങ്ങിടുംകണ്ണുനിരാംനവതുമിനപയോ-

ബിന്ദുവുനങ്ങുവിങ്ങി

ത്തങ്ങിടുംതാരുപോലേപകലിവുമകിഴ്-

നീടുമാസ്രാഭിരംഭം.”

ഈ ഭരണാദിശ്ലോകം കണ്ടാൽമതി; ഹനുമാൻ ഏതുവിധത്തിൽ സീതാദേവിയെ സന്ദർശിച്ചുവോ, അതിലധികം സ്തംഭിതമായിട്ടു കാരോ സഹൃദയനും ആ മാതൃകാപതിവൃത്തയെ പ്രത്യക്ഷത്തിലെന്ന പോലെ കാണാൻകഴിയും.

“അമിതാസ്വപ്നരാക്ഷസീഷ്ണിദാ-

വിഹതാസുപ്തസനാസ്തവേലുന്തീ

സഹസ്രവിലലാപസാവിലോലാ

മഹിമമൗലിമഹാഗർഭാത്ഥമാലാ.”

എന്നു കേൾക്കുമ്പോൾതന്നെ നമ്മുടെ ഹൃദയം ദിനപരവശവും, ശേഷം ഭാഗം കേൾക്കുന്നതിന്നു അശക്തവും ആയിത്തീരുന്നു. ഇതാണ് ഇതിലെ പദ്യപ്രകൃതി. ഇനി ഇതിൽനിന്നു ഒരു ഗദ്യത്തേയും, എന്റെ കൈവശം വന്നുചേർന്നിട്ടുള്ള മറ്റൊരു ചമ്പുവായ ‘വിഷ്ണു മായാചരിത’ത്തിന്റെ സ്വഭാവത്തേയും ചുവടെ ചേർത്തുകൊണ്ടു ഈ ലേഖനത്തെ ഉപസംഹരിക്കാം. ഗദ്യം (പ്രകൃതം സ്തംഭിതം):—

“തദനരഃപൃത്തമനാജ്ഞാപിച്ചുളവൊക്കത്തക്കത്തക്കേദിക്കിന്ന യാത്രമുതിർപ്പ് കവിഭടപടലിതിരഞ്ഞു സഹഷ്ടംദക്ഷിണവാരിധിരന്നെപ്പണർപ്പാൻ ഉൽഗതകൗതുകമിളകിത്തല്ലം കല്ലോലദ്ധനി ഹല്ലോഹലനവകലവികലന്നിക്ഷോണിയിലുള്ള പെരുമ്പുഴയൊക്കെ കൂട്ടംകൂടി കിമവികലമ്പിപ്പലവഴിപലവക ചെല്ലുംപോലെ, വലമന്ദനൽതൻ കരളവിമിനംവല്ലാപാതഭയേന നിശ്ശഡംജലനാധിനീരിലൊളിച്ചു വസിക്കുമെന്നൊകാഖ്യമഹാദ്രികമാരനെമാനിപ്പാനാൽ മനിലമൻമഹിധ്രപരമ്പര മുനംമുനംചിരകുറുത്തെവനീളമുളച്ചു കലാചലപാളിയെ മുനിൽനടത്തിച്ചെല്ലുംപോലെ, ജനകനൃപാന

യകനകവിദ്വേഷം കട്ടനിമിത്തം ഓഷ്ഠതപാജ്ഞം ദശമുഖനെ പ്രതികോ
 വിച്ചിട്ടിനകരവംശമുടിപ്പട്ടത്തിൻ ഭൃഷ്ടിയിൽനിന്നു പൊട്ടിച്ചാടി
 ചൂഴ്ചവീഴ് കോപദവാനലകനൽനിന്നൊക്കെക്കാലംകയും കണ്ണും
 ചെവിയും ചെന്തളൻ നിവൻനിതാനം രജനിചരാണാം നാടും
 വീടും പടയും കടയും സ്നേഹിതും കെല്ലോടേനടകൊള്ളുംപോലെ, വ
 ന്വതുടൻ മഹാദ്രിസമുദാൻ തുന്വിവർത്തിനടന്നുകേചന, വിശ്വതി
 തേടിനനദികളെയെല്ലാമൊത്തടി ചാടിനടന്നുകേചന ചരണം ദി
 വിചലനെത്തും പണ്ണംകരണം ചാടിനടന്നുകേചന, വേപ്പെട്ടോടിനദി
 ഗ്ഗജമുദൈച്ചരാപ്പിട്ടാരിയമദ്ധ്യേ കേചന, തിണ്ണംകോലമഹകാരോല
 ത കണ്ണുപൊത്തിനടന്നുകേചന, പെരുനീരതരുചമിലകൊ
 ശിയുമാറ്റുവെറ്റുമാസാപാഞ്ച കേചന, മുട്ടമിനുത്തുകനത്ത ശിലെ
 ഘാൻമുഷ്ടികൾകൊണ്ടുതകത്തു കേചന, തെക്കുവടക്കുകിടക്കുമാഗ
 ണ്ഡം കിഴക്കുവടിഞ്ഞാരാക്കീ കേചന, നിവനില്ലാതൊരമകാരവ
 ശാൽ നിലമൽനീളെയുരുണ്ടു കേചന, ഹരഹര! ശിവശിവ! പരവ
 തിനെത്തുവിശ്വംബലവേഗം ദിക്കുകൾക്കുമാറ്റം ദിക്കുമാറ്റം ദിക്കുമാറ്റം
 മഹിമയിതെച്ചേത്തും, മണ്ഡതകോലംവനമണ്ഡാലാൻ വാൽവി
 ടിവെട്ടുസരോഷമിഴച്ചും, കാടുകൾതോറ്റും, നാടുകൾതോറ്റും, കിറ
 തചേരംഗിരിമുകൾതോറ്റും മനുക്വലമാലയത്തേക്കിനടന്നു കടന്നു
 ഹാദ്രിസമുദമനേകമുദഗ്രജവംബതദക്ഷിണചാരിധിതീരം പ്രാപ്ത
 ജ്ഞാംബവനീലഹരതൽപ്രമുഖവലിമുഖവീരസമുദാഃ” — ഇതാ
 ണ് ഇതിലെ ഗദ്യസ്വഭാവം. പ്രസ്തുതഗദ്യത്തിൽ, ചന്ദ്രപ്രബന്ധ
 ങ്ങളിൽ സമജമായിക്കാണാറുള്ള സ്വതന്ത്രകല്പനകളും, ഫലിത
 പ്രാചയ്യവും, സൗഹൃദിണമായി സമുല്പന്നിക്കുന്നുണ്ടെന്നു മാത്രം പ
 രയാമെന്നല്ലാതെ തദപണ്ണനം ആധുനികയുദ്ധത്തിനോതെന്നുപോ
 ലെ അസാധ്യമായിരിക്കുന്നു. ഇനി വിഷ്ണുമായാചരിതത്തെക്കുറിച്ചു
 കൂടി രണ്ടു വാക്കു പറയാം. ഈ പ്രബന്ധം അനന്തിദിഗ്ദ്ധമായ ഒ
 ന്നാണ്. എങ്കിലും, സഹസ്രയഹസ്രയോർദ്ധാദികമായ ഫലിതകൊ
 ണ്ടും, അക്ലിഷ്ടതകൊണ്ടും, നിർമ്മാണമന്യുണതകൊണ്ടും ഇതും ഭാ
 ഷാചന്ദ്രശാഖയ്ക്കു അഭിമാനകരമായിത്തന്നെ സ്ഥിതിചെയ്യുന്നു. ഇ
 തിന്റെ കർത്താവാരാണെന്നും, ജന്മകാലമേതാണെന്നും മറ്റും കേവ
 ലം അജ്ഞാതപ്രായംതന്നെ. ചന്ദ്രപ്രബന്ധങ്ങൾ പൊതുവേ ന

സൂതിരിമാരുടെ കൃതികളായിട്ടാണു മിക്കവാറും നിണ്ണയിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നത്. അതുപോലെ ഇതും ഏതോ ഒരു അനുഗൃഹീതനായ നമ്പൂതിരികവി ഉണ്ടാക്കിയതാണെന്നു വിശ്വസിക്കാം. ഇതിലേയും കവിതാമീതി ഉൽകൃഷ്ടമാണ്. തരം കാണുന്നതിന്നു ചില ഭാഗം ഉദ്ധരിക്കാം.

“കണ്ടാൽതണ്ടലർമാതിനുംമലർമകൾക്കുതന്ത്രവാണിക്കുമ-
 ണ്ടുണ്ടാകുമനന്തരിലായിനിതരാമുണ്ടാതിക്കുംതഥാ
 ഉണ്ടോപിന്നെയിവർക്കുനേർപാവതിന്നുണ്ടോർപുരത്തിങ്കലും
 വണ്ടാർപൂക്കുഴൽനാരിമാർ, പുനരഹോ! ഭൂമൗകമാദൃശ്യതേ.”

ഇതു മായാമോഹിനിയെ വണ്ണിക്കുന്ന പദ്യങ്ങളിൽ ഒന്നാണ്. ഇതിന്റെ രചനയിലുള്ള അക്ലേശവും, പദങ്ങൾക്കുള്ള സ്തിഷ്ഠതയും ഹൃദ്യമായിരിക്കുന്നു. പരമശിവൻ പരിവാരസമേതനായി വിഷ്ണുദർശനത്തിന്നു പോകുന്ന ഘട്ടത്തിലുള്ളതും, ഗണപതിയേയും, സുബ്രഹ്മണ്യനേയും ഉദ്ദേശിച്ചുള്ളതുമാണ് ഈ പദ്യങ്ങൾനോക്കുക!

“പാലാഴിയെന്നവചനംകുനിവോടുകേട്ടു
 പാരംതെളിഞ്ഞിതകതാർഗണനാഥനമ്പാൽ;
 കോലാഹലത്തൊടുവിജ്ഞതരുമുരാരി
 പാലാചൊളംതരു, മതിന്നവനുണ്ടുതാനും.”

“നീലകണ്ഠതനയഃ ഷഡാസനോനീലകണ്ഠചരവാഹനോഹരം
 നീലകണ്ഠചിഹ്നമേദിരംനീലകണ്ഠഗതമാമേനപഗാൽ.”

ഈ ശ്ലോകങ്ങളിലുള്ള ഫലിതവും, ശബ്ദാധാരണയും ശ്ലാഘ്യമല്ലേ.

“പത്മാലയാരമണ! നിന്മുഖദർശനത്തി-
 നല്ലേതരംകതുകമാനുഗിരീശനിപ്പോരും
 പത്മാക്ഷിപാദ്യതിയൊടേഷപുറത്തുവന്ന-
 തുറപ്പുവിലെത്തുതിരിയാത്തതുകന്യാരാനേ!”

എന്നുള്ള കിങ്കരന്മാരുടെ അറിയിപ്പു കഴിഞ്ഞതിന്നു ശേഷമുള്ളതാണ് ഈ ഗദ്യം.

ഗദ്യം:—ഏവംസ്തുതോഭഗവാൻശശാങ്കമൗലിനാ ശങ്കരേണ
 ലോകശങ്കരേണ സരസസ്സരോജനാഭഃ സാരസസംവേഷകലമുനി

ജനാമരനിവഹഹൃദയാംബുജഹമദിവസകരോ ഭക്ത വാത്സല്യപരിപൂർണ്ണചിത്തതാംബരാശിഃ പാരാവാരതനയാഘനസ്തനയുഗളാലംകൃതകണ്ഠമ കളഭകസ്ത്രികാവരിമളപങ്കാങ്കിതവക്ഷഃസ്ഥലോ മുഹൂരവിശുദ്ധപാണിനൈവമുക്തഃ”

ഈ ഗദ്യം മുഴുവൻ സംസ്കൃതമയമാണെങ്കിലും ഇതിന്റെ ദ്രാക്ഷാസദൃശമായ മാധുര്യം ഒരിക്കലും കേരളീയർക്കു അനാസപാദ്യമായോ, അനാസാദ്യമായോ ഇരിക്കുന്നില്ലെന്നു വിശേഷിച്ചു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. വിജ്ഞാതയാചരിതത്തിന്റെ പ്രകൃതി ഇതാണ്.

ഈ ചമ്പുക്കൾ രണ്ടും മാസികമുഖേനയോ, അഥവാ ഗ്രന്ഥരൂപേണ തന്നെയോ ഭാഷാഭിമാനികൾക്കു സുലഭവും സുഗ്രഹവുമാവത്തക്കവണ്ണം ഉടൻ പ്രസിദ്ധീകരിക്കണമെന്നു വിചാരിക്കുന്നു. ‘ചിതലിന്റെ മുതൽപോലെ’ ‘പാറ്റയുടെ തീരം’യായിട്ടു എന്റെ ഹൃദത്തിൽ കിടക്കുകയായിരുന്നു ഈ ഗ്രന്ഥം. കൈരളിയുടെ ഭാഗ്യം കൊണ്ടോ, എന്റെ പുണ്യംകൊണ്ടോ ഇതു കിട്ടിയതെന്നു ഏനിക്കു റിഞ്ഞുകൂടാ. ഏതായാലും ഇനി ഉടനെതന്നെ പ്രസിദ്ധീകരിപ്പാൻ ശ്രമിക്കുന്നതാണ്.

ഇ വി. രാമൻനമ്പൂതിരി.

ജാതികളും വൃത്തിമയ്യാദികളും

മണ്ണാർപാട്ട് — തോററം

അസ്ഥിയും പൊന്നും വനവാസത്തിന്നു ദേവിയൊളെ കൊണ്ടു പോരുവാനായി വെള്ളിയന്തളക്കാരെ വിളിച്ചുകൂട്ടി അസ്ഥിയും പൊന്നും വനവാസത്തു കൊണ്ടുചെന്നു, കേട്ടുകൊണ്ടാലെവ എന്റെ മകളു് കന്യായാവേ! കിഴക്കുംകൊല്ലത്തു നല്ലമ്മ ഏഴദിവസത്തെ വിരട്ടത്തുണ്ടു് കിഴക്കുംകൊല്ലത്തെന്നു വെള്ളിയന്തളം കേറിച്ചെല്ലുവാൻ ചൊല്ലുകൂട്ടി. ആദിയാകുന്ന തെക്കുകൊല്ലത്തന്നു മാലവെച്ചുപോരുമ്പോൾ വെള്ളിയന്തളക്കാരെ എനിക്കു തന്നെയച്ചിട്ടില്ല; വെള്ളിയന്ത

ഉത്തിൽ എനിക്കു കേറിക്കൂടാ; വെള്ളിയന്തളക്കയറ് എനിക്കു പിടിച്ചുപോകാ; ആയതിനെക്കേട്ടു വെള്ളിയന്തളക്കായ്ക്കു വീണ്ടും പിന്നാക്കം ഇങ്ങോട്ടു പോന്നു കേട്ടുകൊണ്ടാലെവ എന്റെ നല്ലമ്മേ വെള്ളിയന്തളത്തിൽ കേറിക്കൂടാ എന്നു വെള്ളിയന്തളക്കയറു പിടിച്ചുകൂടാ എന്നു പല മൊഴിവാക്കും പറഞ്ഞു മുഖം മുനിഞ്ഞുനില്ക്കുന്നു ദേവിയോളം. ആയതിനെക്കേട്ടു കിഴക്കുംകൊല്ലത്തുനല്ലമ്മ പൊന്നന്തളക്കായെ വിളിച്ചുകൂട്ടി പോക്കുതിരയും പാവയാനെ വിളിച്ചുകൂട്ടി അസ്ഥിയും പൊന്നും വനവാസത്തോളം കൊണ്ടുപോയാണ്, മകൾ കന്യായാവിനോടു പൊന്നന്തളത്തിൽ കേറിപ്പോരുവാൻ ചൊല്ലുകൂട്ടിക്കോളൂ, പൊന്നന്തളത്തിൽ കേറിക്കൂട എങ്കിൽ പോക്കുതിരപ്പാമേരിപ്പോരുവാൻ ചൊല്ലുകൂട്ടിക്കോളൂ. ആയതിനെക്കേട്ടു പൊന്നന്തളക്കായ പോക്കുതിരയും പാവയാനും വനവാസത്തെയ്ക്കുങ്ങോട്ടു നിവിരെ ചെന്നു വഴിപുറപ്പെട്ടു. എന്തിനുപോന്നെന്റെ പൊന്നന്തളക്കായെ എന്തിനായിട്ടു പോക്കുതിരയും പാവയാനയും പോന്നു. കിഴക്കുംകൊല്ലത്തു നല്ലമ്മ പൊന്നന്തളത്തിൽ കേറിപ്പോരുവാൻ ചൊല്ലുകൂട്ടി, പൊന്നന്തളത്തിൽ കേറിക്കൂട എങ്കിൽ പോക്കുതിര പുറമേരിപോരുവാൻ ചൊല്ലുകൂട്ടി. പൊന്നന്തളത്തിൽ എനിക്കു കേറിക്കൂടാ എന്റെ ജന്മന്തളക്കായെ പോക്കുതിരപ്പാഞ്ഞുനീക്കിരുന്നുകൂടാ എന്റെ പാവയാനെ. കമ്പത്തിൽകാലെനിന്നു ചവുട്ടിക്കൂടാ, കടകക്കയറെനിക്കു പിടിച്ചുകൂടല്ലോ. ചമ്മട്ടിക്കോലാലേ എനിക്കുടിച്ചുകൂടല്ലോ, കുതിരത്തേക്കും എനിക്കു തേങ്ങിക്കൂടല്ലോ. ആദിയാകുന്ന തെക്കുംകൊല്ലത്തു ഞാൻ പോരുമ്പോൾ പോക്കുതിരയേനെ എനിക്കു തന്നെ ചൂടിപ്പു പാവയാനെ. അന്നതിനെക്കേട്ടു പാവയാനും വെള്ളോടികളും നിറംകെട്ടു മുഖംവാടി വീണ്ടും പിന്നാക്കം കിഴക്കുംകൊല്ലത്തു വന്നു വഴിപുറപ്പെട്ടു. അപ്പോൾ ചോദിച്ചു കിഴക്കുംകൊല്ലത്തു നല്ലമ്മ എന്തേ എന്റെ പൊന്നന്തളക്കായെ അസ്ഥിയും പൊന്നും വനവാസത്തിന്നു മകൾ കന്യായാവിനെ കൊണ്ടുപോരാഞ്ഞത്? പൊന്നന്തളത്തിൽ കേറിക്കൂടാ എന്നു ചൊല്ലുകൂട്ടി. പോക്കുതിരപ്പാത്തു ഇരുന്നുകൂടാ എന്നു ചൊല്ലുകൂട്ടി. അങ്ങോട്ടു പോയ ഞങ്ങൾ മുഖം കെട്ടിങ്ങോട്ടു മടങ്ങിപ്പോന്നുവല്ലോ എന്റെ നല്ലമ്മേ. ആയതിനെ

ക്ഷേത്ര നല്ലമ്മയുടെ കോവിലിന്നും കുടിപ്പിന്നാവിനെ വിളിച്ചുകൂട്ടി പാ
 വയാനും കാരിയാനെയും വിളിച്ചുകൂട്ടി കേട്ടുകൊണ്ടാലെലാ എന്റെ
 പാവയാനെ കരിയാനയെ അസ്ഥിയും പൊന്നും വനവാസത്തോളം
 കൊണ്ടുപോയാണ് എന്നു കല്പിച്ചു. കിഴക്കുകൊല്ലത്തു നല്ലമ്മ പോ
 ത്തവാൻ ചൊല്ലുകൂട്ടിക്കോളൂ. ഏഴടിവസത്തെ വിരത്തുണ്ടു ഇവിടെ ഒ
 രുങ്ങിട്ടുണ്ടു എന്നു ചൊല്ലുകൂട്ടിക്കോളൂ. നിന്നെ മാലവെച്ചു നിന്റെ ഭ
 രത്താവു കിഴക്കുകൊല്ലം ചോണാട്ടു വന്നിരിപ്പുണ്ടെന്നു ചൊല്ലുകൂട്ടി
 കോളൂ. അന്നതിനെക്കേട്ട പാവയാനുടെ കാരിയാനപ്പാദമേരി കോ
 വിലിന്നുംകുടിപ്പിന്നാവിനെ കൂട്ടി അസ്ഥിയും പൊന്നും വനവാസത്ത
 ക്കു നിവിരെ ചെന്നു വഴിപുറപ്പെട്ടു. കേട്ടുകൊണ്ടാലെലാ എന്റെ മ
 കൾ കന്യയാചെ കിഴക്കുകൊല്ലത്തു നല്ലമ്മ കാരിയാനപ്പാദമേരി കി
 ഴക്കുകൊല്ലത്തക്കുങ്ങോട്ടു ചെല്ലുവാൻ ചൊല്ലുകൂട്ടി. മാലവെച്ചു മ
 കൻ കിഴക്കുകൊല്ലത്തിരിപ്പുണ്ടെന്നു ചൊല്ലുകൂട്ടി. ഏഴനാളത്തെ വി
 രത്തുണ്ടും കഴിഞ്ഞു പോയവരും എന്നു ചൊല്ലുകൂട്ടി നല്ലമ്മ. കാരി
 യാനപ്പാദം എന്നിങ്ങ കേറിക്കൂടെല്ലോ ആനക്കുണ്ടക്കും എന്നിങ്ങ കുണ്ട
 ങ്കിക്കൂടെല്ലോ. കററക്കയറിൽ എന്നിങ്ങ ചവുട്ടിക്കൂടെല്ലോ. കിഴക്കു
 കൊല്ലത്തു നല്ലമ്മ ചെല്ലുവാൻ ചൊല്ലുകൂട്ടിയതു കിഴക്കുകൊല്ലത്തു
 നല്ലമ്മയിന്റെ മകനല്ല എന്നെ മാലവെച്ചത്. കിഴക്കുകൊല്ല
 തക്കു ഞാൻ പോരേണമെങ്കിൽ എന്നെ മാലവെച്ചു ഭർത്താവിവി
 ടെ വന്നേ ഞാൻ പോരികയുള്ളൂ. നിറത്തോടെ പോയ കോവില
 ന്നും കുടിപ്പിന്നാവും പാവയാനും നിറകെട്ടു മുഖം വാടി കിഴക്കു
 കൊല്ലത്തക്കിങ്ങോട്ടു വന്നു വഴിപുറപ്പെട്ടു. കേട്ടുകൊണ്ടാലെലാ എ
 ന്ന്റെ പാവയാനെ അസ്ഥിയും പൊന്നും വനവാസത്തിന്നു മകൾ
 കന്യയാചെ ചോന്നിപ്പെ എന്നു ചോദിച്ചു. മാലവെച്ചു മകൻ ചെ
 ന്നല്ലാതെകണ്ടു പോരില്ലാ മകളു് എന്നു ചൊല്ലി. ആയതിനെക്കേട്ട
 ചോണാട്ടുണ്ണിപ്പെന്നുകുണ്ടു കടതകവല്ലോക്കോട്ടുകൂടി ഉയർത്തിപ്പി
 ടിച്ചു മകക്കുടയും കുത്തിപ്പിടിച്ചു കൈവിളക്കും ഏകത്തിപ്പിടിച്ചു ആ
 ലവട്ടവും വീശിപ്പിടിച്ചു വെഞ്ചാമരയും ഉരുണ്ട ശംഖ് വളഞ്ഞു കൊ
 ന്നു പരന്ന താളം വിനയെന്ന നാഗവെള്ളിപ്പുകഴലോട്ടുകൂടി അസ്ഥി
 യും പൊന്നും വനവാസത്തക്കു കൊണ്ടുപോകുന്നു. കേട്ടുകൊണ്ടാ
 ലെലാ എന്റെ മാലവെച്ചു മക്കൾക്കു മുടിദേവിയാളെ നമുക്കു കിഴ

കുറുകൊല്ലം ചോണാട്ടചെന്നു ഏഴടിവസത്തെ വിരട്ടുന്നുണ്ടു ആ
 ദിയാകുന്ന വടക്കുകൊല്ലത്തെക്കു നമുക്കു പോകേണ്ട? എന്നതിനെ
 കേട്ട മകൾ കന്യാകാവുണ്ടു ആയിരം കണ്ണുമുള്ള അച്ചപ്പള്ളിമേതാള
 നെ വിളിച്ചുകൂട്ടി മൂന്നു മുഖമുള്ള നാഗംകൊണ്ടു മുടിക്കണിഞ്ഞു പടം
 കൊണ്ടു കുടവിടിച്ചു ആകൊണ്ടുകിട്ടി കൂറുകൊണ്ടു മുടിക്കിട്ടു മണി
 ശൃലം കയ്യിലേന്തി അച്ചപ്പള്ളിമേതാളും തോളേറി തന്റെ ഭർത്താവു
 വല്ലക്കും ഓടി കരകൊണ്ടു. കൊട്ടുവെടി ആലവാരത്തോടുകൂടി ഇ
 ഞ്ഞാരു വനവാസത്തുനിന്നു കിഴക്കുകൊല്ലം ചോണാട്ടക്കു നിവിരെ
 ചെന്നു വഴിപുറപ്പെട്ടു. മകൾ കന്യാകാവിന്റെ വരവുകണ്ടു നല്ലമ്മ
 തുക്കുവിളക്കു തുറുവിളക്കു കാക്കൽവിളക്കു കതിർവിളക്കു നിന്നെരി
 ന്നു കത്തുന്ന മന്താരമണിവിളക്കു നാലുസംഘം മണിവിളക്കും കൂ
 ള്തിവെച്ചു കാലുകുറിയ ചന്ദനക്കുതിർകുട്ടിലും വലിച്ചിട്ടു തപ്പിഴിഞ്ഞി
 ന പഞ്ചിനിമെത്തയും ഇടമലന്തി പടിഞ്ഞാറിയൊത്ത പൂമന്ത്ര
 ശാലയിൽ മുത്തുപ്പം തണുപ്പം അരിപ്പാ പൊരിപ്പം നെൽപ്പം പൂ
 ങ്ഗം ഏഴു സംഘം പറയും നിറച്ചുവെച്ചു മഞ്ഞത്താലത്തിൽ അരി
 പൊരിയും വെച്ചു അരിയെറിഞ്ഞുകുറുകൊള്ളിപ്പാനായി ഉത്തരീയം
 കെട്ടി കിഴക്കുകൊല്ലത്തു നല്ലമ്മ. മഞ്ഞത്താലം പൂത്താലം കൈ
 പ്പിടിച്ചു നറുവാമണിവിളക്കോടുകൂടി പൊന്നിൻപോർ പടിക്കൽ
 നിവിരെചെന്നു വഴിപുറപ്പെട്ടു. അരിപൊരി വാരിയെറിഞ്ഞു പൂ
 കൊണ്ടു ആരാധനയും കഴിച്ചു കൊട്ടുവെടി ആലവാരത്തോടുകൂടി
 കളക്കൊണ്ടു ചെന്നുകുറുകൊള്ളിച്ചു. കണ്ണാടിയൊത്ത പൂമന്ത്ര
 ലയിൽ കാൽപൊടി തട്ടി മകൾ കരകൊണ്ടു മച്ചിനിയെക്കു കൂട്ടി
 യറയിൽ ചെന്നു ആദികിഴക്കോട്ടു തിരിഞ്ഞു ചന്ദനക്കുതിർ പരിചിനാ
 ന്നേൽ അരയിരുന്നു ഏഴുനാളത്തെ വിരട്ടുന്നുണിന്നായി പരിചിനാ
 ലെ ചെന്നു കുടിയിരുന്നു. ധരധരയെന്നു ചൊല്ലി അരയിരുന്നു,
 ശിവശിവ എന്നു ചൊല്ലി കുടിയിരുന്നു. ഇന്നിത്താനെ കേട്ടുകൊണ്ടു
 ലെന്റെ ഭർത്താവെ ഏഴുനാളത്തെ വിരട്ടുന്നുണ്ടിട്ടുവേണം ആദി
 യാകുന്ന വടക്കുകൊല്ലം ചോണാട്ടക്കു നമുക്കു പോകുവാൻ എന്നു
 ചൊല്ലി ചന്ദനക്കുതിർ വാതിലും അടച്ചുപൂട്ടി പല പഴിവാക്കും വട
 വാഞ്ഞു പരിസുഖമായിട്ടായിരുന്നു.

(തുടരും)

ക ഞ ന ഞ ന

ഒന്നാം ഭാഗം

സന്ധ്യ കഴിയാറായി. അന്ന് അരുണവണ്ണം നിശ്ശേഷം മാശ്ചിമാംബരത്തിൽ ചേർക്കുകയും മിക്കവാറും മറഞ്ഞിരുന്നതുള്ള ആരു. മുടൽ മഞ്ഞുകൊഴുകലങ്ങൾ നിരന്തരമായി പൊഴിഞ്ഞുടാതെ മുകളിൽനിന്നാഗ്നത്തിൽ സ്വൈരസഞ്ചാരം ചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്നു. ചന്ദ്രന്റെ ഇടകളിൽ കൂടി ഇടയ്ക്കിടയ്ക്കു എത്തിനോണ്ടിരുന്ന നേർ കലാചന്ദ്രന്റെ കരങ്ങൾക്കു ഗാഢമായ അന്ധകാക്ഷികളെപ്പമെങ്കിലും തിരസ്കരിക്കുവാൻ കഴിഞ്ഞില്ല.

പെരിൻബട്ടൻഗവണ്മെന്റിന്റെ പാതിരിയായ സ്റ്റാൻസ്ലീ കുറച്ചു ഒരു ഗൃഹത്തിൽ താമസിച്ചിരുന്ന തന്റെ സഹോദരിയെ കാണാൻ പോയി തിരികെ വരുമ്പോൾ നഗരപരിസരത്തിലുള്ള വനത്തിന്റെ അതിർത്തിയിൽ ചെന്നുചേർന്നു. പെട്ടെന്ന് അയാൾക്കു ഒരു ശിശുവിന്റെ കരച്ചിൽ കേട്ടതുപോലെ തോന്നി. അയാൾ കുതിരയെ നിറുത്തി. എന്നാൽ മരക്കൊമ്പുകളുടെ ഉലച്ചിലോടികലർന്നു ശക്തിയോടെ അടിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന കൊടുംകാറ്റിന്റെ ഭയങ്കരമായ മുഴക്കം നിമിത്തം പിന്നീട് വെറൊരു ശബ്ദവും കേൾക്കാതെയിരുന്നതിനാൽ അതൊരു മിശ്രാഭമമായിരിക്കുമെന്നു കരുതി അയാൾ യാത്ര തുടർന്നു. നാലഞ്ചു വരെയോളം നടന്നശേഷം കുതിര തനിയെ നിന്നു. പാതിരി എത്രതന്നെ ശ്രമിച്ചിട്ടും അതൊരടിപോലും മുന്നോട്ടു പോയില്ല. സഞ്ചാരത്തിനു തടസ്സമായി വല്ലതും വഴിയിൽ കിടപ്പു

* സാവിത്രി, അജൻ, നളചരിതം മുതലായ ചെറുകാവ്യങ്ങൾ എഴുതി മാന്യനായ പല മഹാകവികളുടേയും പ്രീതിക്കു പാത്രീയമായി ശ്രീമാൻ കെ. ആർ. ചക്രപാണി വാരിയരാണ് ഈ ചെറുകഥയുടെ കർതാവ്. ഇദ്ദേഹം ഇക്കഴിഞ്ഞ ചിങ്ങം 23-ാംനു തന്റെ 21-ാമത്തെ വയസ്സിൽ ഇഹലോകവാസം വെടിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഈ കഥയുടെ പകർപ്പുകാരും ലേഖകനും സപാത്രന്മാരും.

ണ്ടായിരിക്കണമെന്നായിട്ട് അയാൾ താഴെയിറങ്ങി ആ ജന്തുവിനെ നടത്തുവാൻ ശ്രമിച്ചു. പക്ഷേ അടയാളപ്പെടുത്താൻ വിമലമായതേയുള്ളൂ. ഓഡിൾ സൂക്ഷിച്ചു നോക്കിയപ്പോൾ മഞ്ഞിന്റെ ഇടയിൽ ഏതോ ഒരു വസ്തു കിടപ്പുണ്ടെന്നു തോന്നുകയാൽ പുരോഹിതൻ താഴെ കൈകൊണ്ടു തപ്പിനോക്കി. അതു തണുപ്പുകൊണ്ടു മിക്കവാറും മരവിച്ചു തുതപ്പായതായ ഒരു കുഞ്ഞാണെന്നു കണ്ടു വേഗം കയ്യിലെടുത്തു. പട്ടുകൊണ്ടു ദേഹം നല്ലപോലെ മൂടിയിട്ടുണ്ടായിരുന്നതിനാൽ അതു മരിച്ചിരുന്നില്ല. ആ ശിശുവിന്റെ കരച്ചിലാണ് മുമ്പു തന്റെ ശ്രദ്ധയെ ആകർഷിച്ചതെന്നു അയാൾ തീർച്ചപ്പെടുത്തി. ദാരിദ്ര്യംകൊണ്ടോ മറ്റുവല്ല കാരണത്താലോ അതിനെ നിജ്ജനസ്ഥലത്തിൽ ഉപേക്ഷിച്ച ആൾ ആരെന്നറിവാനുള്ള ഉൽക്കണ്ഠയോടുകൂടി ഗുണവാനായ പാതിരി ചുറ്റുമുള്ള സ്ഥലങ്ങളിൽ അന്വേഷിച്ചു. എന്നിട്ടും ഒരു ജീവിയെയെങ്കിലും കാണുകയോ ഒരു മനുഷ്യശബ്ദമെങ്കിലും കേൾക്കുകയോ ചെയ്തില്ല. ഒടുവിൽ അയാൾ ഇപ്പകരം വിചാരിച്ചു: ഈ കുട്ടിയെ ഇവിടെ അനാഥസ്ഥിതിയിൽ ഉപേക്ഷിച്ചത് ആരുതന്നെയായാലും ഇതിനെ എടുത്തു രക്ഷിക്കേണ്ടത് എന്റെ ചുമതലയാണ്. പ്രാണരക്ഷണത്തോളം ഉത്തമമായി വേറെ യാതൊരു കൃത്യവുമില്ല. ഞാൻ അസാമാന്യമായി സ്പെഷ്യാലിസുന്ന എന്റെ ഭാര്യ മരിച്ചിട്ടു ഇപ്പോൾ പതിനഞ്ചു കൊല്ലമായിരിക്കുന്നു. അതിൽ എനിക്കു സന്താനവും ഇല്ല. ഇപ്പോൾ ഈ ശ്വപാദനഗ്രഹംകൊണ്ടു കിട്ടിയ ഈ നിധി ഇനി എന്റെ ഏകസന്തതിയായിരിക്കട്ടെ.

കുട്ടിയെ ആശ്വാദനം ചെയ്തിരുന്ന പട്ടു മഞ്ഞുകൊണ്ടു നന്നാക്കിയിരുന്നതിനാൽ അയാൾ അതഴിച്ചെടുത്തു കാലുറയുടെ കീഴയിൽത്തരികി പകരം അതിനെ തന്റെ മേപ്പുടുപ്പുകൊണ്ടു പുതപ്പിച്ച് കുതിരപ്പാത്തു തന്റെ മുമ്പിൽ ചെച്ചുശേഷം മേഗത്തിലോടിച്ച് അധികം താമസിക്കാതെ പാതിരി വീട്ടിലെത്തി. വീടു വലിയ മോടിയിലുള്ളതല്ലായിരുന്നെങ്കിലും വളരെ ഭംഗിയും വൃത്തിയുമുള്ളതായിരുന്നു. മുൻവശത്തു തെക്കുവടക്കായി ഒരു ചെറിയ പൂമുഖവും അതിന്റെ അകവശത്തുനിന്നു കിഴക്കുവടിക്കുറായുള്ള ഒരു ഇടുങ്ങിയ ഇടനാഴിയുടെ ഇരുവശങ്ങളിലുമായി നാലു മുറികളും മാത്രമടങ്ങി

യ ആ ഭവനം വളരെ പഴക്കം ചെന്നതാണെന്നു പ്രഥമദൃഷ്ടിയിൽ തന്നെ ആക്ഷേപം അനുമാനിക്കാം. വീട്ടിന്റെ മുൻഭാഗത്തു അഗ്നി കോണിലോട്ടു മാറി ഒരു ചെറിയ കുടിലുണ്ടായിരുന്നതിന്നു ഇപ്പോൾ കുതിരയെ കെട്ടുവാനായി ഉപയോഗപ്പെട്ടിരുന്നു. ഏകദേശം പത്തുകൊല്ലം മുമ്പു പാതിരി ആഗ്രഹം വിലക്കു വാങ്ങിയപ്പോൾ അതിന്റെ ചുമരുകളെല്ലാം ജീർണ്ണിച്ചും മേൽപ്പാർ വകുതിയിലധികം പൊളിഞ്ഞും ഇരുന്നിരുന്നു. പിന്നീട് സ്വപ്രയത്നംകൊണ്ടും പരസ ധാര്യംകൊണ്ടും കുറച്ചു പണം ശേഖരിച്ച് സ്റ്റാൻസ്കി, അവയെ നന്നാക്കുകയും ശുദ്ധവായു പ്രവേശിക്കുന്നതിനനുയോജനമായിട്ട് അത്ര ചെറുതായിരുന്ന ജനലുകളെ വലുതാക്കുകയും വേരേയും ഒന്നാണ്ടു വാതിലുകളെ വയ്ക്കുകയും ചെയ്തതോടുകൂടി ആ വീടു ആർപ്പാപ്പിനുവയക്കുമായിത്തീർന്നു. മുറികളിലൊന്നു ഈശ്വരാരാധനയ്ക്കും വേറൊന്നു അടുക്കളക്കും ഉപയോഗിക്കപ്പെട്ടുവന്നു. മറ്റൊരണ്ടും പാതിരിയ്ക്കും, പരിചാരിയ്ക്കും പ്രത്യേകം കിടക്കുവാനുള്ള മുറികളായിരുന്നു. പുരോഹിതന്റെ മുറിയിൽ, കുട്ടിലിന്നു പ്രാമെ ഒരു കസേരയും ഒരു പൊളിഞ്ഞ മേശയും ഒരു അലമാരിയുമുണ്ടായിരുന്നു. പള്ളിയിൽ ജോലിയില്ലാത്ത സമയങ്ങളിലെല്ലാം അയാൾ അവിടെയാണ് ഇരിക്കുക പതിവ്. പ്രസന്നമെങ്കിലും മനോരാജ്യസൂചകമായ പാതിരിയുടെ മുഖം കാണുമ്പോൾത്തന്നെ ദുഷ്ടാവിനു അയാളോടു പുസ്തകപാരായണക്കാരനാണെന്നു ഉണ്ടാകാവുന്ന ഊഹത്തിന് കിടപ്പുമുറിയിൽ അലമാരിയിലും മേശപ്പുറത്തും നിറഞ്ഞിവെച്ചിരുന്ന പഴയ പുസ്തകങ്ങൾ തക്കതായ തെളിവുകളായിരുന്നു.

സ്റ്റാൻസ്കി കുതിരപ്പാത്തുനിന്നു ഇറങ്ങിയപ്പോൾ, ഒരു കിഴവി 'അയ്യോ യജമാനനെന്താണിത്രവളരെ യാമസിച്ചത്. ഞാൻ വല്ലാൻ്റെ അസ്സാളിച്ചുപോയി' എന്നു പറഞ്ഞുകൊണ്ടു അടുത്തുചെന്നു.

പാതിരി 'പ്രഡറിസ്കേ ഈക്കുഞ്ഞിനെ അങ്ങോട്ടു വാങ്ങു' എന്നു പറഞ്ഞ് ആ കുഞ്ഞിനെ അവളുടെ കയ്യിൽ കൊടുത്തു. വിചാരിച്ചിരിക്കാതെ ആ കുഞ്ഞിനെ കണ്ടപ്പോളുണ്ടായ വിസ്മയവും സന്തോഷവുംകൊണ്ടു അവൾ കുറച്ചുനേരം മിണ്ടാതെനിന്നുപോയി. പിന്നീട് കുളത്തിൽ കെട്ടിനില്ക്കുന്ന ചെള്ളും മടചൊട്ടി കരകവി

ഞെട്ടാഴ്ചകണതുപോലെ പരിചാരികയുടെ വാക്കുകൾ നിറുട്ടുമാ യി പ്രവഹിച്ചു. “ഒരു കഞ്ഞുടയജമാനനെ! അയ്യോ എവിടെ നിന്നു കിട്ടി. ഇതാരുടെ കുട്ടിയാണ്. ഇതിനെ എന്ത്? ഏതു യജ മാനൻ ഇവിടെ കൊണ്ടുവന്നത്. ഇതിനെ ഇവിടെ പാറാക്കു ണ്ട്?” നീതന്നെ എന്നു പുരോഹിതൻ പറഞ്ഞു നിറുട്ടുന്നതിന്നു മുമ്പു വൃദ്ധ തുടൻ: “എന്തു കൌതുകമുള്ള ഒരു പെൺകുട്ടിയാണ്. ഇതിനു ഒരു വയസ്സുതന്നെക്കൂടിയില്ലെന്നുതോന്നുന്നു. കണ്ടോ യ ജമാനനെ, ഇവൾ കണ്ണുതുറന്നു ചുറ്റും നോക്കുന്നത്. എന്നാശ്ച യ്ത്തോടുകൂടിയാണ്. നമ്മളെ മുമ്പു കണ്ടിട്ടില്ലാത്തതുകൊണ്ടാ യിരിക്കാം.” പാതിരി-ഇതുകേട്ടു ചിരിച്ചു വീട്ടിനകത്തേക്കു പോയി. ആഹാരം കഴിച്ചശേഷം അയാൾ പ്രധരിക്കയോടു ശിശുവിനെ കണ്ടുകിട്ടിയ കാര്യം വിസ്തരിച്ചു പറഞ്ഞു കേൾപ്പിച്ചു. കേട്ടുക ശിഞ്ഞപ്പോൾ

പ്രധരിക: എന്തതിശയം, യജമാനനെന്തെല്ലാം ചെയ്തിട്ടുംകുതി ര മുന്പോട്ടു പോയില്ല ഇല്ലേ?

സ്കാറൻസ്കി:—അതിലതിശയിക്കുവാനൊന്നുമില്ല. കുതിരകൾ നല്ല അരിവുള്ള ജന്തുക്കളാണ്. അവ ഭാടുന്ന വഴിക്കു വല്ലവരും നിന്നി രുന്നാൽ അവരെ തള്ളിയിടമെന്നല്ലാതെ വഴിയിൽകിടക്കുന്ന ഒരു ജീവിയെയോ ശവത്തെയോ ഒരിക്കലും കടന്നു പോകയില്ല.

പരിചാരിക: അതുപോട്ടെയജമാനനെ! ഇവൾ കിടന്നിരുന്നതിന ടത്തു വേറെ ആരും ഇല്ലായിരുന്നേവോ?

പാതിരി: ഇല്ലായിരുന്ന എന്നു മുമ്പു പറഞ്ഞിട്ടില്ല. ഞാൻ അവി ടെനിന്നു വിളിച്ചിട്ടും ആരേയും കണ്ടില്ല.

പരിചാരിക: ഇതാരുടെ കുഞ്ഞാണെന്നറിവാൻ ഒരു നിവൃത്തിയും ഇല്ലല്ലോ.

സ്കാറൻസ്കി: (ഉടുപ്പുകീശയിൽനിന്നു പട്ടെടുത്ത് വിചുക്കത്തു പരി ശോധിച്ചശേഷം) ഇതാ ഇതിൽ രണ്ടക്കുരം കാണുന്നുണ്ട്. നല്ല പോലെ തെളിഞ്ഞിട്ടില്ല. ഏ. എം. എന്താണെന്നു തോന്നുന്നു.

പ്രധരിക: അതുകൊണ്ടെന്നു പ്രയോജനമാണ്. ആകട്ടെ ഇതി നെന്താണൊരു പേരിടേണ്ടത്?

പുരോഹിതൻ (കുറച്ചുനേരംആലോചിച്ചിട്ട്) “കാതനൈൻ എന്താക്കട്ടെ.” അനന്തരം പരിചാരക കാതനായിനെ, അവളുടെ മുറിയിൽ കൊണ്ടുപോയി ഭാമനിച്ചുറക്കി. വൃദ്ധന്മാർക്കു ഗാന്ധനിദ്ര കറവാണെങ്കിലും, താനൊരു നല്ല കന്യകയെപ്പോലെ എന്ന ബോധം നിമിത്തം, സ്റ്റാൻഡിംഗും അന്നു നല്ലപ്പോലെയാണി. സന്ധ്യക്കുണ്ടായ സംഭവങ്ങളെല്ലാം അല്ലവ്യത്യാസങ്ങളോടുകൂടി വീണ്ടും അയാളുടെ മുമ്പിൽ അഭിനയിക്കപ്പെട്ടു. നേരം വെളുത്തപ്പോഴേക്കു തങ്ങളുടെ പാതിമിഷ ഒരു ശിശുവിനെ മഞ്ഞിൽ കിടന്നു കിട്ടിയെന്നും, അതിനെ അയാൾ ദത്തുപുത്രിയായി സ്വീകരിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നുമുള്ള വാർത്ത മാറിൻബർഗ്ഗ് നിവാസികളുടെ ഇടയിൽ പരന്നുകഴിഞ്ഞു. അന്നുതന്നെ പത്തുമണിയോടുകൂടി കുഞ്ഞിനെക്കണ്ടുകിട്ടിയ സ്ഥലത്തിനടുത്തുള്ള ഒരു തോട്ടിൽ, ഒരു ശവശരീരം ഒഴുകിനടക്കുന്നതായിക്കേട്ടു. തന്റെ കളഞ്ഞുകിട്ടിയ തങ്കത്തിന്റെ ബന്ധുക്കളെപ്പറ്റി വല്ലതും അറിവാൻ വഴിയുണ്ടെന്നു നിശ്ചയിച്ചു പുരോഹിതൻ അവിടെ എത്തി. അപ്പോഴേക്കു അധികൃതന്മാർ അദ്ദേഹത്തെ കരക്കു വലിച്ചിട്ടു പരിശോധന നടത്തിക്കഴിഞ്ഞിരുന്നു. അയാൾ ആരാണെന്നുള്ളതിന്നു അതുകൊണ്ടു ഒരു തുമ്പും കിട്ടിയില്ല. അയാളുടെ ഉടുപ്പുകീശയിൽ ഉണ്ടായിരുന്ന ഒരു എഴുത്തു പരിശോധകന്മാർ കൊണ്ടുപോയിട്ടുള്ളതായി പാതിമി മനസ്സിലാക്കി. അതു വാങ്ങിക്കുന്നതിന്നു എഴുത്തുസഹിതം കരാളെ അയച്ചിട്ടു അയാൾ മൃതശരീരത്തിനടുത്തുചെന്നു. ശവത്തെ മറച്ചിരുന്ന ഉടുപ്പുകളിൽനിന്നു മരിച്ച ആൾ ഒരു ഭടനാണെന്നു പാതിമി തീരുമാനിച്ചു. മരിച്ചിട്ടു അധികം നേരം ആയിട്ടില്ലാത്തതിനാൽ ഭേദത്തിന്നു പാത്രങ്ങൾ ഭിക്ഷുസം ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. തലമുടി ഒന്നുപോലും നശിച്ചിട്ടില്ല. വയസ്സ് ഉദ്ദേശം 50-60-കാളും കാണാം. മരണവേദനകൊണ്ടുണ്ടായിട്ടുള്ള വൈരൂപ്യം മുഖത്തെ ബാധിച്ചിരുന്നുവെങ്കിലും അതിൽ സൗന്ദര്യത്തിന്റെ അവശിഷ്ടങ്ങൾ അല്പാല്പമായി പ്രകാശിച്ചിരുന്നു. ഇടത്തുവശത്തു ഹൃദയത്തിന്നു കുറച്ചുതാഴെ വെടികൊണ്ടുണ്ടായ ഭയങ്കരമായ ഒരു മുറിവിൽ നിന്നു മരണസമയം വരെ നിരന്തരമായൊഴുകിക്കൊണ്ടിരുന്ന രക്തത്താൽ ഉടുപ്പിന്റെ പലഭാഗങ്ങളും നിറംമാറിക്കൊണ്ടിരുന്നു. ഷർട്ടിന്റെ കരകത്തു രണ്ടു

രം കാണുകയാൽ പുരോഹിതൻ സോൽക്കണ്ഠം സൃഷ്ടിച്ചുനോക്കി. അ
വ ഏ. എം. എന്നാണെന്നു കണ്ടപ്പോൾ അയാൾക്കുണ്ടായ വിസ്മയം
കേവലം അവണ്ണവീയം തന്നെ. ആ ഭടൻ കാതായിന്റെ ഒരു ബ
ന്ധുവെന്നും കുട്ടിയെ വഴിയിൽ കിടത്തിയ ആൾ അയാളാണെ
ന്നും സ്റ്റാൻസ്കിക്ക് ബോദ്ധ്യപ്പെട്ടതോടുകൂടി അയാൾക്കു അത്ര ഭ
യങ്കരമായ മരണം സംഭവിച്ചതോത്തു അനിവാര്യമായ പ്രസനവും
പാതിരിക്കുണ്ടായി. അരമണിക്കൂറോളം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ പരിശോധ
കന്മാരുടെ കയ്യിൽനിന്ന് എഴുത്തു വാങ്ങിക്കുവാൻ പോയ ആൾ
എഴുത്തുകെണ്ടെ തിരികെ വന്നു. അതിൽ വാത്സല്യഭാജനങ്ങളായ
ഇരട്ടവെറും രണ്ടു കുട്ടികളെപ്പറ്റി ഏന്തോ അപ്രകൃതമായി പ്രസ്താ
വിച്ചിരുന്നു. ഭീഷ്മമുള്ള ഭാഗം നന്നുത്തു കീറിപ്പോയിരുന്നു. ഏതായാ
ലും അതുകൊണ്ടു മേൽ പ്രയോജനമുണ്ടായേക്കുമെന്നു കരുതി അ
യാൾ അതു സൃഷ്ടിച്ചു. കുട്ടിയെ വഴിയിൽ കിടത്തിയ ശേഷം മുറിയു
തേച്ചുകഴുകാനായി ഭടൻ നദിയിൽപ്പോകയും ക്ഷീണം നിമിത്തം
കാൽ പഴുതി അതിൽ വീണുപോകയും ചെയ്തതാണെന്നായിരുന്നു
മാന്ത്രികമായ പാതിരിയുടെ ഉദ്ദേശം.

സ്റ്റാൻസ്കി ഭടന്റെ ദേഹം വേണ്ടതുപോലെ മാറു ചെയ്തി
ച്ചു. കാതായിനും മൃതനായ ഭടനും തമ്മിൽ എത്രമാത്രം ബന്ധമു
ണ്ടെന്നു ക്ലിപ്തപ്പെടുത്തുവാൻ കഴിഞ്ഞില്ലെങ്കിലും ആരുമാസത്തിലധി
കം പ്രായമായിട്ടില്ലാത്ത കുട്ടിയെ അതിന്റെ പിതാവല്ലാതെ വേറെ
യാരും കൊണ്ടുനടക്കുന്നതിന്നു ഇടയില്ലാത്തതിനാലും ഭടനു സന്തോ
നമുള്ളതായി എഴുത്തിൽനിന്നു തെളിഞ്ഞതിനാലും അയാൾ ആ ക
മാരിയുടെ പിതാവായിരിക്കണമെന്നു പുരോഹിതൻ തീർച്ചപ്പെടുത്തി.
ഒരു പിതാവിനു തന്റെ കുട്ടിയോട് എത്ര ആർദ്രതയും വാത്സല്യവു
മുണ്ടാകാമോ അത്രയും സ്നേഹത്തോടും ദയയോടും കൂടിയാണ് ആ
വൃദ്ധൻ കാതായിനെ വളർത്തിയത്. അല്പകാലംകൊണ്ടു അവളുടെ
സൗഖ്യലീലും പാതിരിക്ക് അനുഭവപ്പെട്ടതുടങ്ങി. കുട്ടിയുടെ സ്വഭാവ
മാധുര്യവും പഠിതപത്തിലുള്ള ജാഗ്രതയും കണ്ടു സത്തുഷ്ടനായ സ്റ്റാ
ൻസ്കിയുടെ മനസ്സിൽനിന്നു ക്രമേണ ആ ശിശുവിന്റെ മാതാപി
താക്കന്മാരെപ്പറ്റി തനിക്കു യാതൊരുവിചിത്രമില്ലല്ലോ എന്നുള്ള വിചാ

രം നീങ്ങി. കൊല്ലങ്ങൾ ഓരോന്നായി കഴിഞ്ഞതോടുകൂടി കാതറയിൻ വളരെ സാമാന്യം പൊക്കവും അതിസൗന്ദര്യവും ഉള്ള ഒരു പെൺകിടാവായിത്തീർന്നു. മനോഹരമായ വിധത്തിൽ നീണ്ട നീലനിറത്തിലുള്ള അവളുടെ പക്ഷുക്കളായ നയനങ്ങൾ അപരിചിതനാക്കുപോലും അവളുടെ പേരിൽ ഒരു പ്രത്യേകകൗതുകം തോന്നത്തക്കവണ്ണം ഉജ്വലങ്ങളായിരുന്നു. നാതിദീഗ്ദ്ധവും നാതിഹ്രസ്വവുമായ നാസിക അവളുടെ മുഖകാന്തിയെ അത്യാദൃശമായവിധത്തിൽ വർദ്ധിപ്പിച്ചു. അകൃത്രിമമായ രക്തവണ്ണം കലർന്നു സദാപി മനോസമധാരങ്ങളായ അധരോഷങ്ങളും മാംസളങ്ങളായ കവിർത്തടങ്ങളും ഇത്രമാത്രം മുഖത്തിനു യോജിച്ചു വേറൊരു പെൺകുട്ടിയിൽ കാണാൻ പ്രയാസം. അവളുടെ സുന്ദരമായ മുഖത്തിൽ നിഷ്കളങ്കമായ ഒരു മനസ്സിന്റെ അപൂർവ്വമായ പ്രതിബിംബം കൂടി പ്രതിഫലിച്ചു കാണാനുണ്ടെന്നു പറഞ്ഞാൽ അവളുടെ ഗുണങ്ങളെ പ്രത്യേകം വർണ്ണിക്കാതെത്തന്നെ അവളുടെ ആകർഷണത്തോടുള്ള ഒരു സ്വഭാവം വായനക്കാർക്കു ധ്യാനിക്കുവാൻ കഴിയുമെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു. പാതിരിക്കും പരിചരിക്കുവാനുണ്ടെന്നു മാറിൻബുറ്റിലുള്ള സകല ജനങ്ങൾക്കും കാതറയിൻ വാത്സല്യഭാജനമായിരുന്നു. വീട്ടുജോലികൾ തന്റെ ശക്തിപോലെ ചെയ്തു പകൽ സമയം ഫീഡറിക്കയെ സഹായിച്ചതിനു പുറമെ രാത്രിതോറും അവൾ മധുരസ്വരത്തിൽ പാട്ടുപാടി തന്റെ വൃദ്ധപിതാവിനെ ആനന്ദിപ്പിച്ചു. അതുവരെ ആ കന്യകയുടെ നിർമ്മലമായ മനസ്സുകാകത്തിലെ വിഷജലത്തെ കലക്കി മരിക്കുവാൻ ആവത്തുകൂടാത്ത കൊടുംകാരകൾ അധികം ഉണ്ടായില്ല. രണ്ടോ മൂന്നോ തവണ പാതിരി സമയത്തു നിമിത്തം കിടപ്പിൽ ആയിരുന്നപ്പോൾ ആ ചെറിയ കുട്ടി വ്യസനം സഹിക്കുവതിനാൽ അമ്മയുടെ രക്ഷയ്ക്കായി ദൈവത്തോടു പ്രാർത്ഥിച്ചു. ഈ അവസരങ്ങളിൽ തന്റെ അത്യാദൃശമായ ബുദ്ധിദൈവത്താലും ഫീഡറിക്കയുടെ സാമര്യമായ ഉപദേശത്താലും രോഗികളുടെ ശുശ്രൂഷയിൽ സാധാരണയായി പ്രായമായവരിൽപ്പോലും കാണാത്തവിധത്തിലുള്ള നൈപുണ്യം അവൾ സമ്പാദിച്ചു.

കാതറയിനു വയസ്സ് പതിമൂന്നു കഴിഞ്ഞു. ഒരു ദിവസം രാവിലെ

ലെ സ്റ്റാൻഡിംഗ് അപ്പോൾ കിട്ടിയ ചില കത്തുകൾ വായിച്ചുനോക്കിയ ശേഷം ചിന്താമഗ്നനായി വരാത്തതിൽ അങ്ങോട്ടുമിങ്ങോട്ടും നടന്നുകൊണ്ടിരുന്നു. അയാളുടെ മുഖഭാവം ഉള്ളിൽ തിരതല്ലിക്കൊണ്ടിരുന്ന വ്യസനഭാരത്തിന്റെ ഒരു പ്രതിബിംബം പോലെ തോന്നി. വേഗം കാതായിനെ അടുക്കൽ വിളിച്ച് അയാൾ ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു: 'കുഞ്ഞേ, എന്റെ സഹോദരി അലക്സിനക്കു വയസ്സായിരിക്കുകയാണ്. അവൾക്കു കൂടെക്കൂടെ സുഖക്കേടുകളും വരാരൂണ്ട്. അതുകൊണ്ടു എന്റെ മകൾ ഇനി കുറച്ചു ദിവസം ലിവോണിയയിൽ പോയി അവളുടെ കൂടെ താമസിക്കണം. ഇവിടെ എന്റെ ശുശ്രൂഷക്കു ഫ്രാഡർക്കുയണ്ടല്ലോ.'

'അച്ഛൻ അങ്ങിനെ പറയുകയാണെങ്കിൽ ഞാൻ പോകാം. അച്ഛന്റെ ഉടപ്പിറന്നവൾ ആണല്ലോ അലക്സിന. അതുകൊണ്ട് അലക്സിനയെ എനിക്കും വലിയ കാര്യമാണ്. എന്നാലും അച്ഛന്റെ കൂടെ പോകുന്നതാണ് എനിക്കു ഒന്നുകൂടിയിഷ്ടമായിട്ടുള്ളത്.' കണ്ണിൽ നിന്നിററിററു ചീഴുന്ന അശ്രുകണങ്ങളോടുകൂടി കുമാരി പറയുന്ന വാക്കു കേട്ടപ്പോൾ പാതിരിയും കുരഞ്ഞു. പിന്നീടു തൊണ്ടയിടിവിക്കൊണ്ടു അയാൾ അവളെ സമാധാനിപ്പിച്ചു.

'എന്റെ കാതായിൻ, അതുകൊണ്ടു വ്യസനിക്കണ്ട. കുറച്ചു ദിവസത്തിനകം ഞാൻ മകളെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടു വരാം. പക്ഷെ ഞാൻ അവിടെ വന്നേ നീ ഇങ്ങോട്ടു പോരാവൂ. മനസ്സിലായോ, ഞാനില്ലാതെ വേറെയാരുവിടെ വന്നാലും നീ തിരിച്ചേക്കരുത്.'

'ഇല്ല. അച്ഛൻ വന്നേ ഞാൻ അവിടെനിന്ന് ഇങ്ങോട്ടു പുറപ്പെട്ടു' എന്നു പറഞ്ഞു കാതന്റെ അകത്തു പോയി ചെറുപ്പക്കാർക്കു സഹജമായുള്ള ദൃതഗതിയോടുകൂടി യാത്രയ്ക്കു വേണ്ടതെല്ലാം ഒരുക്കിവെച്ചു. ഉച്ചതിരിഞ്ഞ് അവൾ ലിവോണിയയിലേക്കു പുറപ്പെട്ടു.

പാതിരി പണ്ട് അവളെക്കണ്ടുകിട്ടിയ സ്ഥലം വരെ അനുഗമിച്ചു. അന്നു അവിടെ നിറഞ്ഞിരുന്ന മഞ്ഞിന്റെ സ്ഥാനത്തിൽ, ഇപ്പോൾ വേനലായിരുന്നതിനാൽ ബാർഷ്ചപ്പു ധാരാളം വളർന്നിരുന്നു. കുമാരി അവിടെത്തന്റെ കൈവശമുണ്ടായിരുന്ന ഭാഗ്യമിറക്കി അച്ഛന്റെ കാൽക്കൽ വീണു നമസ്കരിച്ചുകൊണ്ടു പറഞ്ഞു.

പ്രിയപിതാവേ! എന്നു അനുഗ്രഹിക്കണം. 18 കൊല്ലങ്ങൾക്കു മുമ്പ് ഇവിടെയെച്ചല്ലെ എന്നെൻ അപ്പൂക്കുമായ ദീനസ്വരം അറുപ്പൻ അദ്വൈതമായിക്കേട്ടത്. അറുപ്പന്റെ ക്ഷേമത്തിനായി ഞാൻ ചെയ്യുന്ന പ്രാർത്ഥനകളെല്ലാം ദൈവം കേൾക്കുന്നുണ്ട്. ഈശ്വരന്റെ നിശ്ചയം അന്നു അനുഷ്ഠിക്കുകയും അനാഥയായിരുന്ന ഏതൊരു വേണ്ടതുപോലെ രക്ഷിച്ചു വെക്കുകയും ചെയ്തതിന് അറുപ്പന് അദ്ദേഹം നല്ലതു വരുത്താമായിരിക്കുകയില്ല. അറുപ്പനും അറുപ്പന്റെ കൂടെയുള്ള വടം ദീപ്താസ്സും സൗഖ്യവും ഉണ്ടാകണമെന്നാണ് എന്റെ ഏകപ്രാർത്ഥന.

ഈ പൂജയുടെ സങ്കടത്തിനു കണക്കില്ലായിരുന്നു. തന്റെ വിരമം അഭിനയിക്കുന്ന രണ്ടു കൈകളും അവളുടെ ശിരസ്സിൽ വെച്ച് അപ്പൂക്കു ഇപ്രകാരം വളരെ പ്രയാസപ്പെട്ട് ഉച്ചരിച്ചു. “കണ്ടേ! നീ സമാധാനമായിരിയ്ക്കൂ. നമ്മളെ രക്ഷിപ്പാൻ ദൈവമല്ലെങ്കിൽ. അദ്ദേഹം വരുത്തുന്നതെല്ലാം നമുക്ക് അനുഭവിക്കുകയേ നിവൃത്തിയുള്ളൂ. കാരോ മനുഷ്യക്കും ഇന്നുയിന്നവിധത്തിനാണ് അനുഭവമുണ്ടാകുവാൻ പോകുന്നതെന്നു മുൻകൂട്ടിയാക്കും തീർച്ചപ്പെടുത്തുവാൻ സാധിക്കുകയില്ല. ഭാവിയിൽ എന്തെല്ലാമുണ്ടായാലും എന്റെ മകൾക്കു തരക്കേടൊന്നും വരികയില്ല. അലക്സാണ്ട്ര നിനക്കു വേണ്ട സഹായം ചെയ്യും. എന്നാൽ ഇനി നീ പോകണം. നമുക്കു തമ്മിൽ മേൽക്കാണാൻ ഇടവരരുതെന്നാണ് ഈശ്വരന്റെ ഉത്തരവിൽ നിന്റെ പാവപ്പെട്ട പിതാവിന്റെ ഭടന്മാരെ വാക്കുകൾ നീ കാൽനായി ധരിച്ചുകൊള്ളണം. നിന്റെ ബുദ്ധിയെപ്പരിഷ്കരിക്കുവാൻ മാത്രമുള്ള അറിവു എനിക്കില്ല. അതുകൊണ്ടു മകളുടെ സ്വഭാവം നന്നാക്കുന്നതിനേ എനിക്കു കഴിഞ്ഞുള്ളൂ. സത്സ്വഭാവവും അനുസരണയും നിനക്കു എന്നുമുണ്ടായിരിക്കണം. അർഹകാരം പാടില്ല. ദൈവം പ്രസാദിച്ച ഭാവിയിൽ അപ്രതീക്ഷിതമായ ഐശ്വര്യം നിനക്കുണ്ടാകുന്ന പക്ഷം അന്നും വിനയത്തിനു കുറവു വരുത്. ഒരു കാലത്തു നീ മൃതപ്രായമായ ഒരു അനാഥശിശുവായിരുന്നുവെന്നുള്ള കാൽ കരിക്കലും നിന്റെ മനസ്സിൽ നിന്നു പോകരുത്. നല്ലതേ ചെയ്യാവൂ. സത്യമേ പായാവൂ. കൃത്യാനുഷ്ഠാനത്തിൽ നല്ല നിഷ്ഠയ്ക്കു വേണം. എ

നെല്ലാം തടസ്ഥങ്ങൾ ഉണ്ടായാലും ഇതിനു ഭംഗം വരുത്തരുത്. നേരം വൈകുന്നു. എന്റെ മകൾ പോയി വരു."

സാരമായ ഈ ഉപദേശത്തിനു ശേഷം സ്റ്റാറൻസ്കി കാതായി നെ പിടിച്ചു എഴുന്നേല്പിച്ചു അവളുടെ കൂലാവിൽ ചുംബിച്ചു.

അച്ഛൻ അകാരണമായി വിധിയെടുത്തതേയും അതിന്റെ അലംഘനീയതയേയും പറ്റി പ്രസ്താവിച്ചതെന്തിനാണെന്നു ആ ബാലക്കു മനസ്സിലായില്ല. പക്ഷെ ആപത്തും അടുത്തിരിക്കുന്നതായി അറിവു കിട്ടിയിട്ടുള്ളതാണെങ്കിൽ അതിനെപ്പറ്റി തന്നോടൊന്നും തന്നെ പറയാതിരിക്കുമോ? അതോ തന്നെ ഭയപ്പെടുത്തേണ്ടതെന്ന് വിചാരിച്ചു മറച്ചുകുത്തണമെന്നോ? ആകുരിയാം? ഏതായാലും സ മധാനപ്പെടുകയല്ലാതെ ഗത്യന്തരമില്ലല്ലോ.

രണ്ടാംഭാഗം

സന്ധ്യയോടുകൂടി കാതന്റെ അലക്സിനയുടെ വീട്ടിലെത്തി. ആ ഭവനം പാതിരിയുടെ ഗൃഹത്തെക്കാൾ വിസ്താരമുള്ളതായിരുന്നു. അവിടെയായിരുന്നു സ്റ്റാറൻസ്കി, ബാല്യത്തിൽ താമസിച്ചിരുന്നത്. ഭർത്താവിന്റെ മരണത്തിനുശേഷം, നിർബ്ബന്ധം നിസ്സഹായയുമായ അലക്സിന, തന്നെയാശ്രയിച്ചപ്പോൾ മഹാമനസ്സനായ പാതിരി സ്വഭവനത്തെ സഹോദരിയുടെയുപയോഗത്തിനായി വിട്ടുകൊടുക്കുകയും, മാറിൽബർഗിൽ തന്റെ ജോലിസ്ഥലമായ പള്ളിയുടെ സമീപം ഒരു ചെറിയ വീടു വിലയ്ക്കു വാങ്ങി തന്റെ താമസം അങ്ങോട്ടു മാറ്റുകയും ചെയ്തു.

അലക്സിനയുടെ സ്വഭാവം പാതിരിയുടെ പ്രകൃതിപോലെ നല്ലതല്ലായിരുന്നു. അവളുടെ ദുരന്ധകാരം, നിർദ്വേഷം മുതലായ ദുർഗ്ഗുണങ്ങൾക്കു വാല്യകൃത്തിലും ഒട്ടുംതന്നെ കുറവു വന്നിട്ടില്ല. ആകൃതിയിൽ അലക്സിനക്കും സ്റ്റാറൻസ്കിക്കും തമ്മിൽ, സ്ത്രീയും പുരുഷനുമെന്നുള്ള വ്യത്യാസം മാത്രമേ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളുവെങ്കിലും മനസ്സിനെ സംബന്ധിച്ചുടത്തോളം അവർക്കു തമ്മിൽ ഗണ്യമായ ഭേദമുണ്ടായി

രുന്ന. തനിക്കു വളരെ ഉപകാരംചെയ്ത സഹോദരനോടു സ്നേഹമോ, അയാളുടെ ഭൗതികമോശത്തു കൃതജ്ഞതയോ, ആ വയോധികയ്ക്കില്ലായിരുന്നെന്ന് പറഞ്ഞാൽ അവളുടെ ഹൃദയം എത്രമാത്രം കഠിനമായിരുന്നുവെന്ന് പറയുന്നയാൾ ഉയർത്തിക്കൊള്ളുമല്ലോ.

കാതറൈൻ, അവിടെ എത്തിയപ്പോൾ അവളുടെ ആധിസൂചകമായ മുഖഭാവം കണ്ട് അലക്സിന പരിഭ്രമിച്ചു. എങ്കിലും കുമാരിയുടെ ഉദ്ദേശത്തിനുണ്ടായ കാരണം മനസ്സിലായപ്പോൾ അവൾക്ക് ഒരു പുഞ്ചിരിയാണുണ്ടായത്. അവൾ പറഞ്ഞു: 'ഹൈ', അതു സാരമില്ല. ഇങ്ങനെ ഒക്കെ, സ്റ്റാൻഡി പലപ്പോഴും പറയറുണ്ട്. അതിനൊന്നിനും പ്രത്യേകം കാരണം വേണമെന്നില്ല. അത് അയാളുടെ ഭ്രാന്തു എന്നേയുള്ളൂ. എന്നു തന്നെയല്ല. നീ പാതിരിയുടെ കരമന മകളല്ലേ. നിന്നോടുള്ള വാത്സല്യംകൊണ്ടു പറഞ്ഞതായിരിക്കും.' ഈ സാന്ത്വനവാക്കുകളൊന്നും കാതറൈന്റെ ചെവിയിൽ കയറിയില്ല. അവൾ ചിന്തകൊണ്ട് അനശ്വരത്വത്തെ കഴിച്ചുകൂട്ടി.

പ്രഭാതമായപ്പോൾ കുമാരി പടിപാതകൾചെന്നു ചെവിയോളം നില്ക്കുന്നതുകണ്ട് ഹൃദനായിക അവളെ ശാസിച്ചു. 'ഇവിടെ വെള്ളം കോരിയിട്ടില്ല. ആഹാരത്തിനൊന്നും ഇതുവരെ അടുത്തു വെച്ചിട്ടില്ല. ഇതൊക്കെ ഞാൻ തന്നെയായാലെങ്ങിനെയാണ്. നികുടിവന്നു ജോലിയിൽ പങ്കുകൊള്ളാതെ ഇങ്ങനെ വാതകൾചെന്നു ചെറുതെ നില്ക്കുകയാണോ വേണ്ടത്. കയ്യുംകെട്ടി രസിച്ചു നില്ക്കാനാണോ സ്റ്റാൻഡി നിന്നെ ഇങ്ങോട്ടു പറഞ്ഞയച്ചത്. കേട്ടോ ഞാൻ പറഞ്ഞത്.'

ഈ ശാസന കേട്ടു കാതറൈൻ ഒന്നു ഞട്ടി, അലക്സിനയോടു പറഞ്ഞു: 'എന്തിനാണിങ്ങിനെ എന്നെത്താഴിക്കുന്നത്. കുറേ നേരമായി ഭൂമി എവിടയൊ വെടി കേൾക്കുന്നുണ്ട്. മാറിൻബ്ബില്ലാണെന്നു തോന്നുന്നു. ആണെങ്കിൽ എന്താണോ അവിടുത്തെ സ്ഥിതി.'

അലക്സിനയ്ക്കു ചെവി നല്ലതുപോലെ കേൾക്കാൻ പാടില്ലായിരുന്നതിനാൽ വെടിയുടെ ശബ്ദം ഇടിമുഴക്കംപോലെ മാത്രമെ അ

പരക്കു തോന്നിയിരുന്നുള്ളു. ഇടിയല്ലെന്നു കാതരൻ വെളിച്ചം പരത്തുപ്പോൾ ആ വയോധിക അകത്തു ചെന്നു പഞ്ചാംഗം, എടുത്തുനോക്കി ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു: 'ഇന്നു ആഗസ്തമാസം ഇരുപതാണല്ലോ തിയ്യതി. ചക്രവർത്തിയുടെ തിരുനാളിന്നല്ല. പിന്നെയെന്തിനാണു പീരങ്കിവെടി വെക്കുന്നത്. പീരങ്കിതന്നെയാണെന്നു നിനക്കു നിശ്ചയമുണ്ടോ?'

കാതരയിൻ കുറച്ചു നേരം ഗാഢാലോചനയിൽ ലയിച്ചുനിന്നിശേഷം പകുതി ആത്മഗതമായിട്ടും പകുതി അലക്സിനയോടായിട്ടും ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞു: 'ഇന്നലെ രാവിലെ അച്ഛൻ ഏതെന്നു വിളിച്ചപ്പോൾ അച്ഛന്റെ മുഖം നന്നു വാടിയിരുന്നു. എന്നെ ഇവിടെന്നു തിരികെ കൊണ്ടുപോകുവാൻ അച്ഛൻ താമസിക്കാതെ വരുമെന്നും അച്ഛൻ തന്നെ വന്നിട്ടേ അങ്ങോട്ടു പോകാവുമെന്നും പറഞ്ഞു. അച്ഛൻ തന്നെയെന്ന് ആവർത്തിച്ചുപറഞ്ഞതിന്റെ കാരണം എനിക്ക് അപ്പോൾ മനസ്സിലായില്ല. ഞാനെന്നും മിണ്ടാതെ നിന്നപ്പോൾ, ദൈവമാണു നമ്മുടെ നിയന്താവെന്നും, ഈശ്വരേച്ഛ ആക്കും തടുക്കുവാൻ കഴികയില്ലെന്നും അച്ഛൻ പറഞ്ഞു. വലിയ സങ്കടമുള്ളപ്പോഴേ അച്ഛൻ അങ്ങിനെ പറയാറുള്ളു. ഇതുകൂടാതെ എന്നെ ധൂതിയാക്കിത്തന്നല്ലോ ഇങ്ങോട്ടയച്ചതും. വഴിക്കുവെച്ചു എന്നെയനുഗ്രഹിച്ചപ്പോൾ അച്ഛൻ ഉറക്കെ നിലവിളിക്കയും ചെയ്തു. ഹാ കഷ്ടം! എനിക്ക് ഇനി എന്റെ രക്ഷിതാവിനെ കാണുവാൻ ഇടവരികയില്ലയോ? ഞാൻ ഇങ്ങോട്ടു പോരേണ്ടായിരുന്നു. അയ്യോ, ഇതാ പിന്നെയും വെടി കേൾക്കുന്നുവല്ലോ.'

സന്താപംകൊണ്ടുവശമായ അവളുടെ കണ്ണുകളിൽനിന്നു കണ്ണീർ ധാരയായി ഒഴുകി. അലക്സിന, അവൾക്കു ഭ്രാന്താണെന്നു കരുതി അവളോടു പുച്ഛമായിട്ടു പറഞ്ഞു. 'എന്നും ചിരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന നീ ഇപ്പോൾ കരയുകയാണോ? നിന്റെ ഈ വക ചാപല്യങ്ങളൊന്നും എനിക്കു കാണേണ്ട. സ്കാൻഡി, കുറച്ചു വ്യസനത്തോടുകൂടിയിരിക്കാം നിന്നെയിങ്ങോട്ടയച്ചത്. അതുകൊണ്ടിത്ര കരയാനെന്താണു?'

'എന്തിനാണച്ഛൻ വെറുതെയെന്നയിങ്ങോട്ടു വിട്ടത്?'

‘എന്തിനാണെന്നോ? എന്നെ ശുശ്രൂഷിക്കാനായിട്ടു. എനിക്കു വയസ്സായിരിക്കുകയാണ് എന്നു നിനക്കറിഞ്ഞുകൂടെ? അല്ലാതെ വെറുതെയിരിക്കുവാനല്ല നിന്നെയിവിടെ പറഞ്ഞയച്ചത്.’

‘എന്റെ പരിചയ്ക്കു അച്ഛനും ആവശ്യമുണ്ടല്ലോ. അച്ഛൻ അമ്മാവിടെക്കാരും അധികം ഇളപ്പമല്ലല്ലോ.’

ഇതു കേട്ട് അലക്സിന കോപിച്ചു, ‘നിനക്ക് എന്നെക്കാളധികം എന്റെ സഹോദരനോടാണ് സ്നേഹമെന്നു തോന്നുന്നു. അതു പാടില്ല. അതു തെറ്റാണ്’ എന്നു പറഞ്ഞു.

ഈ വാക്കുകൾ കാതറൈനു വളരെ കണ്ണിതഞ്ഞുയണ്ടാക്കി. ആ വൃദ്ധയുടെ ശിലാകഠിനമായ മനസ്സിനെ മുട്ടുകുറിക്കുവാനെന്നവണ്ണം തന്റെ കോമളങ്ങളായ നയനങ്ങൾ, കണ്ണുനീർ വഴിക്കുന്നതിനിടയിൽ അവൾ പറഞ്ഞു. ‘അമ്മാവി, അതെന്റെ പേരിലുള്ള ഒരു തെറ്റുതന്നെയാണെന്ന്, ഏനിക്കറിയാം. പക്ഷെ ഞാൻ വിചാരിച്ചാൽ അതു ചാവറാൻ നിവൃത്തിയില്ല. അദ്ദേഹമല്ലേ ഞാൻ ഒരു കത്തായിരുന്ന കാലത്ത് എന്നെ മുതുമുഖത്തിൽനിന്നു രക്ഷിച്ചതു? പിന്നീട് ഇതുവരെ ഒരു പിതാവിന്റെ നിലയിൽ എന്നെ ലാളിച്ചുവളർത്തിയതും അദ്ദേഹം തന്നെയാണല്ലോ. ആ സ്ഥിതിക്ക് എന്റെ സാക്ഷാൽ മാതാപിതാക്കളായതായിരുന്നുവെങ്കിൽ അവരോടു ഞാൻ കാണിക്കുമായിരുന്ന പ്രതിപത്തി അദ്ദേഹത്തോടു കാണിക്കാതിരിക്കുന്നതെങ്ങിനെയാണ്? അമ്മാവിടെ ഞാനിതിന്നു മുമ്പു ഒന്നോ, രണ്ടോ പ്രാവശ്യമേ കണ്ടിട്ടുതന്നെയുള്ളൂ. അതുകൊണ്ടാണ് ഞാൻ അച്ഛനെ സ്നേഹിക്കുന്നതുപോലെ അമ്മാവിടെ സ്നേഹിക്കാത്തത്. എന്റെ അച്ഛന്റെ ജീവനെ രക്ഷിക്കുന്നതിന് എന്റെ ജീവനെപ്പോലും ബലികൊടുക്കുവാൻ ഞാൻ സദാ സന്നദ്ധനാണ്. അയ്യോ! ഇതാ പിന്നെയും വെടി കേൾക്കുന്നുവല്ലോ.’

നിഷ്പക്ഷശീലയായ അവളുടെ വാക്കു കേട്ട്, അലക്സിനയ്ക്കുപോലും അവളെ ശാസിച്ചതു കഷ്ടമായിപ്പോയിരുന്നു തോന്നി. ഇനിയു മവൾക്കു മനസ്സാപത്തിനിടകൊടുത്താൽ സഹോദരനറിഞ്ഞേക്കുമെന്നു ശങ്കിച്ച് അടുക്കളയിലേക്കു പോയി. ആ അവസരത്തിൽ സഞ്ചാരംകൊണ്ടു വളരെ ക്ഷീണിച്ച ഒരു യുവാവു വീട്ടിന്റെ മുൻവശത്തു

കുതിരയെ നിറുത്തി പരിഭ്രമത്തോടുകൂടി അകത്തേയ്ക്കു കയറിച്ചെന്നു. അതു കുമ്പാരികു കണ്ടുപരിചയമുള്ള കരാളായിരുന്നു.

‘അലക്സിന ഇവിടെയില്ലേ?’

‘ഉണ്ട്’ എന്നു പറഞ്ഞു കുമ്പാരി അകത്തു പോയി. ഗൃഹനായി കയെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടുവന്നു.

അലക്സിന — എന്താ പാർ! വിശേഷം വല്ലതുമുണ്ടോ?

പാർ — വിശേഷമൊ, എന്താണു പറയേണ്ടത്. മാറിൻബർഗ്ഗനഗരം രാഷ്ട്രൻഭടന്മാർ കൈവശപ്പെടുത്തിക്കഴിഞ്ഞു. ഞാൻ തന്നെ കോട്ടയ്ക്കു വെളിയിൽ ഇറങ്ങുവാൻ വളരെ ഞെരുങ്ങി. വല്ല വിധവും പാരിയെന്നെയുള്ളു. പാതിരി കൊഴുത്തു തന്നെച്ചിട്ടുണ്ട്’

അലക്സിന എഴുത്തു വായിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നപ്പോൾ, പാർ വെക്കുകുട്ടിയോടു പറഞ്ഞു.

‘കാതറൈൻ തന്നെ ഭാഗ്യവതി. കരു ചിന്തയും വേണ്ട. അച്ഛനുമമ്മയും ബന്ധുക്കളുമായമില്ലാത്തതുകൊണ്ടു മാറിൻബർഗ്ഗിൽ ആരെല്ലാം മരിച്ചാലും, കാതറൈൻ മാത്രം അതുതുകൊണ്ടു ചേദിക്കാനൊന്നുമില്ല’

‘ഇങ്ങിനെയൊന്നോ നിങ്ങൾ ധരിച്ചിരിക്കുന്നത്’ എന്ന് ആക്കേ പന്യചകമായ നോട്ടത്തോടുകൂടി കാതറൈൻ ചോദിച്ചു.

‘അതെ ബന്ധുക്കളുമായില്ലാത്തവക്ക് ആധിക്ക് ഒരിക്കലും വകയില്ലല്ലോ’ അതു പോട്ടെ. അച്ഛനേയും നിങ്ങളുടെ ബന്ധുക്കളേയും അവിടെ വിട്ടുപോയ പാർ എന്തിനാണിങ്ങോട്ടുപോന്നതു?

പാതിരി എന്നെ നിർബ്ബന്ധിച്ച് ഇങ്ങോട്ടു അയക്കയാചിക്കുന്നു.

ഇനിയെന്തെല്ലാമാണുചിട്ടത്തെ സ്ഥിതിയെന്നു ദൈവത്തിന്നു അറിയാവൂ. ഞാനായിരുന്നുവെങ്കിൽ എന്തായാലും ശരി. അച്ഛനെ വിട്ടപ്പോൾകുതിപ്പായിരുന്നു. ആകട്ടെ. യുദ്ധം തുടങ്ങിയോ?

യുദ്ധമെന്നു പറഞ്ഞാൽ മതിയോ? വെടികേട്ടില്ലേ? രാഷ്ട്രൻഭടന്മാർ മാറിൻബർഗ്ഗ നഗരം വെടിവെച്ചു തകർക്കുകയാണ്.

അയ്യോ അതു കണ്ടാൽ തന്നെ പേടിയാകും.

അയ്യോ എന്റെ പിതാവേ, എന്റെ രക്ഷിതാവേ എന്നു പറഞ്ഞ് ആ സാധുക്കളു എങ്ങലടിച്ചു കരഞ്ഞു.

അലക്സിന എഴുത്ത് അവളുടെ പക്കൽ കൊടുത്ത് ഇതാന്നു വായിച്ചുനോക്കൂ എന്നു പറഞ്ഞു.

കാതറൈൻ അതു വാങ്ങി, താഴെക്കാണുന്നപ്രകാരം വായിച്ചു.

മാറിൻബർഗ്ഗ്, ഫ്രൈ ഓഗസ്റ്റ് 20-ാം-നു-
പ്രിയസുഹൃത്തേ!

മാറിൻബർഗ്ഗ് നിവാസികൾക്കു വിചാരിച്ചിരിക്കാതെയുള്ള ഒരു പത്താണ് ഇപ്പോൾ ഉണ്ടായിട്ടുള്ളത്. റഷ്യൻ സേനാധിപൻ ഒരു വലിയ പടയോട്ടക്കൂടി ഇന്നലെ അദ്ധ്വാനിസമയം ഇവിടെ വന്നു ഭയങ്കരമായ പീരങ്കിപ്രയോഗം തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു.

കാതറൈനെ അലക്സിനതന്നെ നല്ലപോലെ രക്ഷിച്ചുകൊള്ളണം. അവളെ അവിടെനിന്ന് എങ്ങും പോകാനനുവദിക്കരുത്. എന്റെ സ്വദേശത്തെ ശത്രുക്കളുടെ ആക്രമണത്തിൽനിന്നു രക്ഷിക്കേണ്ടത് എന്റെ കടമയാകയാൽ എനിക്കു യുദ്ധത്തിലേപ്പെടാതെ കഴികയില്ല. ഒരു പക്ഷെ ഞാൻ യുദ്ധത്തിൽ മരിച്ചുപോകുന്നതായാൽ എന്റെ സ്വത്തു മുഴുവൻ ഞാൻ എന്റെ പ്രിയപുത്രിയ്ക്കായി സമർപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു.

എന്നു സ്റ്റൊൻസ്കി.

എഴുത്തു തിരികെ അലക്സിനയെ ഏല്പിച്ചശേഷം കാതറൈൻ തന്റെ ഉടുപ്പിന്റെ അറ്റംകൊണ്ടു കണ്ണീർ തുടച്ചുകൊണ്ടു. 'എനിക്കിപ്പോൾ, മാറിൻബർഗ്ഗിൽ പോകണം. അല്ലെങ്കിൽ കാണാതെ ഒരു നിമിഷാപോലും ഞാനിവിടെ ഇരുന്നുകൊള്ളൂ' എന്നു പറഞ്ഞു.

അലക്സിന—നിനക്കു് പേടിയില്ലെല്ല, ഈ യുദ്ധസമയത്താണോ നീ തനിമു പടയാളികളുടെ ഇടയിൽ ചെന്നുകയറുന്നത്?

പക്ഷെ ദാസ്തവത്തിൽ കാതറൈൻ പോകുന്നതുകൊണ്ടുവരും കണ്ണിതമുണ്ടായിരുന്നില്ല. പാളിനെ ബോധിപ്പിക്കുവാനിത്രയും പറഞ്ഞുവെന്നേയുള്ളൂ.

അലക്സിന എഴുത്ത് കോവുത്തികൂടി വായിച്ചുനോക്കി. ഈ പ്രാവശ്യം പാൾ അവളുടെ മുഖത്തു സൂക്ഷിച്ചുനോക്കിക്കൊണ്ടിരുന്നു. എ

ഴത്തിന്റെ അന്ത്യഭാഗമായതോടുകൂടി ഹീഭൂതമായ ഒരു പുഷ്പസം അവളുടെ മുഖത്ത് ആവിർവിച്ചു. അലക്സിനയുടെ സ്വഭാവത്തെപ്പറ്റി നല്ലതുപോലെയാറിയാമായിരുന്ന പാർ അനുകമ്പയോടുകൂടി രണ്ടുമൂന്നു പ്രാവശ്യം തന്റെ നേരെ നോക്കുന്നത് കാതന്റെ കണ്ടു എങ്കിലും അതിലന്തർവിച്ചിരുന്ന ഇംഗിതം, എന്താണെന്നു മനസ്സി ലാക്കുന്നതിന് അവൾക്കു കഴിഞ്ഞില്ല. സഹോദരന്റെ സ്വത്തിനു അനന്തരാവകാശം കാതന്റെന്നാണെന്നു പ്രസ്താവിച്ചിരുന്ന വാചകം വായിച്ചപ്പോൾ ആണ് ആ ദിവ്യയുടെ മുഖത്തു ഭാവഭേദം വന്നതെന്നു പ്രത്യേകം പറയേണ്ട ആവശ്യമില്ലല്ലോ.

കിനക്കു പേടിയില്ലെ? എന്നു വൃദ്ധ ചീണ്ടും ചോദിച്ചപ്പോൾ 'എന്തു ചെയ്തും എന്റെ അച്ഛനെ രക്ഷിക്കണം. ആ കാര്യത്തിൽ എനിക്ക് അശേഷം ഭയമില്ല' എന്നായിരുന്നു ആ ധീരകുമാരിയുടെ ഉത്തരം.

'എന്നാൽ ഞാൻ പോകുന്നു' എന്നു ദ്രവണീശ്വരപ്രഭാതകരമായ സ്വപ്നത്തിൽ അലക്സിനയോട് പാഞ്ഞു, കാതന്റെ വാതുക്കൽ നിന്നിരുന്ന പാളിന്റെ കുതിരയുടെ പുറത്തു ചാടിക്കയറി.

ഈ ധീരകുത്ര്യംകണ്ട് അതിശയിച്ച് അലക്സിനയും പാളും സ്കൂളറായി നില്ക്കുന്നതിനിടയ്ക്കു കുതിര പെൺകുട്ടിയേയും കൊണ്ട് അവരുടെ ദൃഷ്ടികളിൽ നിന്നു മാഞ്ഞു.

—

സ്ഥലച്ചുരുക്കത്താൽ 'മലയാളത്തിലെ ഗദ്യാചന്'യുടെ തുടച്ച് അടുത്ത ലക്കത്തിലേക്കു നിർത്തിവെച്ചിരിക്കുന്നു.



കാവ്യം, ശാസ്ത്രം, പുരാണം, ജ്യോതിഷം, ന്യായം, സാഹിത്യം, സംഗീതം, കലാവിദ്യ, വൈദ്യം, ജ്യോതിഷം, ഗണിതം. നോവൽ, കഥ, പ്രബന്ധങ്ങൾ, നാടകം, പ്രാസനം, കിളിപ്പാട്ടുകൾ, ഇളലുകൾ, കഥകളി.

എന്നുവേണ്ട എല്ലാതരം പുസ്തകങ്ങളും വില്പന.

1. മംഗളോദയം മാസിക
2. കേരളകല്പദ്രുമം അച്ചുകൂടം.
3. മംഗളോദയം ബുക്ക് ഡിപ്പോ.
4. മംഗളോദയം വ്യാപാരശാല.

ഇവയെല്ലാം ഉപയോഗിക്കുക - അധിക വിവരം വേണ്ടുന്നവർക്ക് വേണ്ടി ചോദ്യോത്തരം ചോദ്യം വിവരം.

THE MANAGER, MANILA, C. O. W. L. F. O.

മംഗളോദയം കമ്പനി, കോളം, തൃശ്ശിവപേരൂർ.
രംഗമായണ
പാരായണം.
സുന്ദരകാണ്ഡം

(കിളിപ്പാട്ട്)
 മംഗളോദയം
 നല്ല കടലാസിൽ
 വരിക വരികയേക്കാം.
വൃത്തിയായി
 അച്ചടിച്ച് ഉള്ളത്.
വില 4 റൂപയായാ.
 തപാൽ കൂലി വരും.

മലമ്പനി ജലദോഷപ്പനി
 കഠിനമല്ലാത്ത പേര്.

ഈ രോഗങ്ങൾക്കുള്ള ഗുളികകൾ.
 ബലഹീനത്തെയും ക്ഷീണത്തെയും
 അകറ്റുന്ന ഗുളികകൾ.
 ഭക്ഷണം ചേർത്തുണ്ടാക്കിയ വിശേഷതയായ പാൽപ്പൊടി.
 ചർമ്മരോഗങ്ങൾക്കുള്ള തൈലം ഇ
 തുകൾക്കുപയോഗിക്കാൻ തയ്യാർ

Dr. H. L. BATLIWALA,
 P. O. WORLI—BOMBAY

മംഗളോദയം കമ്പനി

കൂറും, തൃശ്ശിവപേരൂർ.

1080-ലെ 4-ാം റെഗുലേഷനാൽ കൊച്ചി കമ്പനി റെഗുലേഷനനുസരിച്ചു

റജിസ്ട്രേഷനുള്ളതും.

മൂലധനം ഉറപ്പിക 1,00,000

ഈ മൂലധനത്തെ ഷേയർ 1000 ഉറപ്പിക വീതം 10,000

ഷേയറുകളായി ഭാഗിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഡയറക്ടർമാർ.

- 1 മഹാമഹിമശ്രീ കൊച്ചി 9. റംകൂർ രാമവർമ്മ അപ്പൻതമ്പുരാൻതിരുമനസ്സുകൊണ്ട്
- 2 ബ്രഹ്മശ്രീ എ.കെ.ടി.കെ.എം. ചെറിയ നാരായണൻനമ്പൂതിരിപ്പാട് അർവർകൾ
- 3 ,, മാതൃകാ വാസുദേവൻ നമ്പൂതിരിപ്പാട്
- 4 ,, കരിയന്നൂർ മനയ്യൻ വാസുദേവൻ നമ്പൂതിരി
- 5 ,, രതപുലാശ്ശേരി പരമേശ്വരൻ നമ്പൂതിരിപ്പാട്
- 6 മ.രാ.രാ. അയ്യപ്പൻ കവച്ചുപുറം മൂപ്പിൽ നായർ
- 7 ,, കൊല്ലങ്കോട് മാധവ് രാജാ
- 8 ,, ടി. സി. കൃഷ്ണമേനോൻ
- 9 ,, എ. കെ. കുഞ്ഞൻ രാജാ

ആഡിറ്റർ—പി. യജ്ഞരാമയ്യർ.

ചീഫ് അഡ്വൈസർ—കെ. കുഞ്ഞുണ്ണിനായരവർകൾ സി.എ., ബി.എൽ.,

ഹൈക്കോർട്ട് വക്കീൽ, തൃശ്ശിവപേരൂർ

മാനേജർ—സി. കുഞ്ഞിരാമൻമേനോൻ.

കമ്പനിയുടെ പ്രധാന ഉദ്ദേശങ്ങൾ.

1 വളരെ ഉപകാരപ്രദങ്ങളും, ദുർല്ലഭങ്ങളും, ഇതുവരെ അച്ചടിക്കാത്തവയുമായ വിവിധവിഷയങ്ങളിലുള്ള സംസ്കൃതപുസ്തകങ്ങളും മലയാളപുസ്തകങ്ങളും, പരിഷ്കൃതരീതിയിൽ അച്ചടിച്ച പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതിനും, മറ്റു പുസ്തകങ്ങൾ അദ്ധ്യക്ഷാഭാവത്തിൽ അച്ചടിച്ച പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതിനും അച്ചടിസംബന്ധമായിട്ടുള്ള ഞെരുറ മുതലായ പ്രവൃത്തികൾ സുകുമാരരീതിയിൽ നടത്തേണ്ടതിനും വേണ്ടി ഏതൊരു ഉയന്ന സ്ഥിതിയിൽ കമ്പനിയെക്കൊണ്ടു കേരളകല്പദ്രുമം അച്ചടക്കുന്ന പരിഷ്കരിച്ചു നന്നാക്കുക.

2 ദേവനാഗരത്തിലും, മലയാളത്തിലും, ഇംഗ്ലീഷിലും മിതമായ നിരക്കിനേൽ സകല അച്ചടിപ്രവൃത്തികളും വൃത്തിയായി നടത്തിക്കൊടുക്കുകയും സാദാർവരം (സ്റ്റേഷനറി) മുതലായ സാധനങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുകയും വാങ്ങിയോ വ്യാപാരം നടത്തുകയും ചെയ്തുകൊള്ളുക.

3 മംഗളോദയം മാസിക അതിന്റെ ഉദ്ദേശങ്ങൾ ഉൽകൃഷ്ടസ്ഥിതിയിൽ സംവിധാനപ്പെടുത്തി പരിഷ്കരിച്ചു നടത്തുകയും ചെയ്തുകൊള്ളുക.

4 പല രാജ്യങ്ങളിലുള്ള പുസ്തകങ്ങൾ വരുത്തിയും അച്ചടിച്ചും കമ്പനി വക ഇപ്പോഴുള്ള ബുക്ക് പാർപ്പാ പരിഷ്കരിക്കുക.

ഷേയറുകൾ ഇനിയും വില്പനയാണു്. ഷേയർ 1000 വാൻ ഇഷ്യൂപ്പെടുത്താൻ രേഖാമൂലമായി ഉടനെ മാനേജർക്ക് അറിവുകൊടുക്കേണ്ടതാണു്.

മംഗളോദയം

൧൦൯൪ കുറേ.

മംഗളം.

നാദബ്രഹ്മജ്ഞവേദ്യോപദനതകദന-
 വ്യാജനൈദോഘതാപോ-
 മ്ലേച്ഛവ്യാപാരശൈലീയുതനിദൃതകൃപാ-
 സാരപുരംഭധാനാ
 കാദംബാമന്ദയാനാകലയതുകശലം
 കാമദാനൈകതാനാ
 കാദംബാരണ്യവാടീചിഹ്നരണരസികാ
 കാചികാദംബിനീവഃ.

പെരുണ്യംകവധം

കഥകളിയുടെ വ്യാഖ്യാനം.

സംഗീതസാഹിത്യങ്ങളിൽ ഒന്നുപോലെ നിപുണനായിരുന്ന
 അശ്വതിരിരുനാൾ തമ്പുരാൻ തിരുമനസ്സിലെ കേളികുട്ട കഥകളി
 പ്രബന്ധങ്ങളിൽ അതിപ്രധാനമായന്നോണം പെരു
 ണ്യകവധം എന്ന നൃത്യനാടകം. രമണീയങ്ങളായ
 ശബ്ദാത്മാലങ്കാരങ്ങളാൽ അലംകൃതമായ ഈ പ്രബ
 ണ്യം മുഖ്യപരിഷ്കൃത പാഠ്യപുസ്തകമായി സ്വീകരിച്ചി
 ട്ടുള്ളതു തുടലാം ഉചിതമായിട്ടുണ്ട്. വാദ്യാത്മികളെ
 സാഹിത്യാരാമമധുകമങ്ങളാക്കുന്നതിന്നു ഈ പ്രബന്ധം അത്യന്തം
 പ്രയോജനീഭവിക്കുന്നു എന്നാകുന്നു. ഇതിനെപ്പറ്റി ഈ ശ്രേഷ്ഠകൃതി



കു ഇയ്യുടെ, കെ. കൊച്ചുണ്ണിത്തമ്പുരാൻ എന്നൊരാൾ ഒരു വ്യാഖ്യാനമെഴുതിക്കാണക ഉണ്ടായി. മൂലത്തിന്റെ അർത്ഥത്തിനും, സ്വാമസ്യത്തിനും കോട്ടവും കുറവും വരുത്തുന്ന ഈ വ്യാഖ്യാനത്തെ പറ്റി രണ്ടു വാക്കു പറയുന്നതു അത്യാവശ്യകമായിത്തോന്നുന്നു.

സാധാരണ വ്യാഖ്യാനങ്ങളുടെ പ്രയോജനം മൂലാർത്ഥത്തെ മുഴുവൻ വെടിപ്പായി വെളിപ്പെടുത്തുക എന്നുള്ളതാണെങ്കിൽ മിസ്റ്റർ തമ്പുരാന്റെ വ്യാഖ്യാനത്തിനു ആ പേരേ പാഞ്ഞുകൂടുന്നതല്ലെന്നു തീർത്തുപറയാം. മൂലത്തിന് വിരുദ്ധമായും, അസംഗതമായും, അപദൃഷ്ടമായും ഉള്ള വിവരണങ്ങളുടങ്ങിയിട്ടുള്ള ഈ വ്യാഖ്യാനം അദ്ധ്യേര്യവർത്തിന്റെ മസ്തിഷ്കത്തെ മലിനീകരിക്കുകതന്നെ ചെയ്യുന്നുണ്ട്. ഒരു ഗ്രാമവിദ്യാലയത്തിലെ ബാലവിദ്യാർത്ഥികൾപോലും വിഴു കണ്ടു പിടിക്കത്തക്കവണ്ണം അത്ര അപദൃഷ്ടമായിട്ടുള്ള ഈ വ്യാഖ്യാനം എഴുതുന്നതിനുവേണ്ടി ചിലവഴിച്ച സമയത്തെ വ്യാഖ്യാതാവു വേറെ ഏതെങ്കിലും അറിയാവുന്ന ഒരു തൊഴിലിനായി വിനിയോഗിച്ചിരുന്നുവെങ്കിൽ അത്ര അദ്ദേഹത്തിനും വിദ്യാർത്ഥികൾക്കും ഒരുപോലെ ഉപകാരകരമായിത്തീരുമായിരുന്നു. ഇനി പാഞ്ഞിട്ടു ഫലമില്ലല്ലോ. പരപ്രത്യയനേയബുദ്ധികളായുള്ള വായനക്കാർ മാത്രം തെറ്റിയ റിക്കാതിരിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി തമ്പുരാൻവർകളുടെ വ്യാഖ്യാനത്തിലുള്ള എന്താനും അപദൂരങ്ങളെ സ്ഥാലീപുലാകന്ത്രായേന ഇവിടെ നിശ്ശേഷിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

‘താമ്രശ്ലോപവിഹാരമദ്യമം’ എന്നാദിയായ ദ്വിതീയപട്ടത്തിലുള്ള ‘സ്മാരംസ്മാരം’ എന്ന പദത്തെ അടിസ്ഥാനമാക്കി തമ്പുരാൻ അതിൽ സ്മരണാലങ്കാരത്തെ സമത്ഥിച്ചു കാണുന്നു. സേദശാസനോപസ്മൃതീഃ സ്മരണമുച്യതേ എന്ന അലങ്കാരലക്ഷണമനുസരിച്ചു സാദൃശ്യമൂലകസ്മരണം വർണ്ണിതമാകുന്ന സ്ഥലങ്ങളിൽ മാത്രമേ ‘സ്മരണാ’ലങ്കാരത്തിനു പ്രസക്തിയുള്ളൂ. പ്രകൃതത്തിലെ കൃഷ്ണകന്തുക്കമായ സ്മരണം സാദൃശ്യമൂലകമല്ലെന്നു കൊച്ചു കുട്ടികൾക്കുപോലും സുഗ്രഹമാണ്. ഒരു സ്നേഹിതനെപ്പറ്റി കാമ്മിച്ചാലും, കാഷ്ടിക്കുന്നതിനെ കാമ്മിച്ചാലും മറ്റും സ്മരണാലങ്കാരമുണ്ടാകുന്നവർക്കും ഇനി അലങ്കാരങ്ങൾക്കു വല്ല പഞ്ചവുമുണ്ടോ? കവിതാവനിതയെ പിടി

പുലലിമു വശപ്പെടുത്തുവാനായി പരിശ്രമിക്കുന്ന ചില കേരളീയ കവികളും നാട് രേലുകാരനിൽമാണവിഷയത്തിൽ തമ്പുരാൻ രാജിത്തുറന്നിട്ടുള്ള ഈ നവീനമാതൃം തീച്ചയായും ആശ്വാസജനകമായിത്തീരമെന്നുവെച്ചാശ്വസിക്കാം. തമ്പുരാൻ അവർകൾ തന്റെ ചിലയനിയ് ഈ വ്യാഖ്യാനത്തെ അഭിമാനപൂർവ്വം അനുസ്മരിക്കാത്തപ്പോഴൊക്കെയും സ്തംഭനാലങ്കാരത്തിന്റെ ചമൽകാരം അങ്ങു ചിട്ടറിയുന്നുണ്ടായിരിക്കുമെന്നല്ലാതെ ഇത്തരം ക്ഷുദ്രപ്രലാപങ്ങളെ പറ്റി എന്തു പറയാനാണ്! സ്തംഭനാലങ്കാരത്തിന്റെ ജീവൻ മുഴുവൻ സാദൃശ്യത്തിലാണ് കിടക്കുന്നതെന്നു തമ്പുരാൻ ധരിച്ചിട്ടില്ലെങ്കിൽ അതിൽ ആരും അസൂയപ്പെടേണ്ടതില്ല.

‘നീതിവിഭാവനം’ എന്നതിനു നീതിവിഷയമെന്നു അർത്ഥം വ്യാഖ്യാനിച്ചതു നീതിയായില്ലെന്നു വിഭാവനം ചെയ്യുന്നവരുടെ സന്തോഷം തമ്പുരാനു ആവശ്യമില്ല. വിഭാവനം എന്നതിനു വിഷയം എന്ന അർത്ഥം ഈ വ്യാഖ്യാനത്തിന്റെ നവീനനിഷ്പന്ധവിൽ മാത്രമേ ഉള്ളൂ. ‘വിഭാവന’ത്തിനു ‘വിചിന്തനം’ എന്നാണ് ശരിയായിട്ടുള്ള അർത്ഥം.

‘പ്രഹൃഷ്ടാശയഃ’ എന്നതിലെ ‘പ്രഹൃഷ്ട’ എന്നതിനു ‘സന്തോഷിപ്പിക്കപ്പെട്ടത്’ എന്നർത്ഥം പറഞ്ഞതു വിഭാവനമെന്നൊട്ടും സന്തോഷിപ്പിക്കുന്നതല്ല. പ്രഹൃഷ്ടത്തിനു സന്തോഷിച്ചത് എന്നേ അർത്ഥമുള്ളൂ. ‘വിലോകെ’ എന്ന ക്രിയയുടെ ലങ്കാരം ‘ലിട്ട്’ ആണെന്നും, കാലം ഭൂതമാണെന്നും സിദ്ധശ്രവണം പഠിക്കുന്ന ഒരു കുട്ടിയോട് പറയുമെന്നു തോന്നുന്നില്ല. ലങ്കാരങ്ങൾകൂടി അറിയാത്തവർ വ്യാഖ്യാനമെഴുതാൻ പറ്റാത്തതു നിരക്കുശതയെന്നുണ്ടെന്നു അറിവുള്ളവർക്കു അതിന്റെ നേർക്കു കറുത്തുവെച്ചു ജനിക്കുകയുണ്ടു. വിലോകെ (ല. ആ. ഉ. എ.) എന്നതിനു ‘കോണു’ എന്നാണ് അർത്ഥം, ‘കേണ്ട’ എന്നല്ല എന്നു ഇനിയെങ്കിലും തമ്പുരാൻ ധരിച്ചാൽ കൊള്ളാം.

‘പ്രകാശിതവമുഖരം’ എന്നതിനു, ‘പ്രകാശമുള്ള അഞ്ചിതമായ രവം മുഖരം’ എന്നു വ്യാഖ്യാനിക്കത്തക്ക അഭിജ്ഞാപനം ഉണ്ടെന്നു പറയുന്നതു തന്നെ ലജ്ജാവഹമായിരിക്കുന്നു. പ്രകാ

ങ്ങളുടെ അഞ്ചിതമായ രവംകൊണ്ടു മുഖരം എന്നു വേണം പ്രാഖ്യാനിക്കുവാൻ. ഏകവചനവിശേഷ്യത്തിനു ബഹുവചനവിശേഷണം കൊടുക്കുന്ന സമ്പ്രദായം തന്മൂലം നന്നാകുമതായി കണ്ടുപിടിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള ഒന്നാണ്. - 'ഘനമദമധുകര'ത്തിനു, 'ഘനമായും മദമായും ഇരിക്കുന്ന മധുകരം' എന്നു വ്യഖ്യാനം ചെയ്ത പ്രാഖ്യാതാവിന്റെ 'ഘനമായിരിക്കു'ൽ കേമംതന്നെ. ഘനമായ മദത്തോടുകൂടിയ മധുകരം എന്നിങ്ങനെയാണ് വിഗ്രഹിക്കേണ്ടത്.

'വായുപ്രാപ്തം' എന്നാൽ, കൊടുങ്കാറ്റിനെ എന്നാണർത്ഥം. കൊടുങ്കാറ്റിനാൽ അടിക്കപ്പെട്ടത് എന്ന രത്നരാന്റെ അർത്ഥം അദ്ദേഹത്തിനു മാത്രമേ യോജിക്കുകയുള്ളൂ.

'ഇന്ദ്രമണിമേഘകാവയവം' എന്നതിനു 'ഇന്ദ്രനീലക്കല്ലുകൊണ്ടു തടിച്ച അചയവത്തോടുകൂടിയവൻ' എന്നർത്ഥം ശരിയാകണമെന്നുണ്ടെങ്കിൽ മനുഷ്യർ മരംകൊണ്ടും കല്ലുകൾകൊണ്ടും കൊത്തിയുണ്ടാക്കപ്പെടുന്ന കൃത്രിമപ്പാവകൾ ആയിരിക്കണം. മേഘകം എന്നതിനു 'തടിച്ച' എന്നുള്ള അർത്ഥവിവരണം ഏതായാലും ഒരു തടിച്ച തലച്ചോറിൽനിന്നു പുറപ്പെടുന്നതായിരിക്കുവാനേ തരമുള്ളൂ. ഇന്ദ്രമണി (ഇന്ദ്രനീലക്കല്ലു) പോലെ മേഘക (കുറുത്ത)മായ അചയവമുള്ള എന്നാണതിന്റെ ശരിയായ അർത്ഥം എന്നു പ്രത്യേകം പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. 'ദുർദ്ധ്വജമായുധ'ത്തിനു 'വിഷരം' എന്നർത്ഥം കൊടുത്തു ഭാഷാവസ്ഥിതമാക്കു വിഷാപോലെ ദുർദ്ധ്വജ (സമീപാൻ കഴിയാത്തതു)മായിട്ടാണ് ഇരിക്കുന്നത്. 'പന്നഗചമുകക്ഷ'ത്തെ 'പന്നഗചമുകങ്ങളുടെ കക്ഷം' എന്നിങ്ങനെ വിഗ്രഹിച്ചതും പറഞ്ഞിട്ടു, അതിന്റെ അർത്ഥത്തേയും അലങ്കാരത്തേയും ഒന്നിച്ചു കൊണ്ടുള്ള ഞെരിരിക്കുന്നു. പന്നഗചമുചാകുന്ന കക്ഷം (സുഷ്ണസമ്പന്നമാകുന്ന ശുഷ്ണവനം) എന്നു വേണം വിഗ്രഹിക്കുവാൻ എന്നു മനസ്സിലാക്കാത്ത തന്മൂലം പാണ്ഡിത്യത്തെ പുകഴ്ത്തേണ്ടതെങ്ങിനെയാണു 'രൂപമില്ല'. കോപിക്കുക എന്ന ക്രിയ അകർമ്മമാണെന്നു മനസ്സിലാക്കാത്ത തന്മൂലം 'ശ്രദ്ധ'ശബ്ദത്തിനു 'കോപിക്കപ്പെട്ട' എന്നർത്ഥം വിവരിച്ചതിൽ അദ്ദേഹത്തോടു ആർക്കും കോപിക്കേണ്ടുന്ന ആവശ്യമില്ല.

കേരളശാസ്ത്രമിവാസവോ വരൂമിനീസമൃദ്ധിതൈ-

രനന്തമാഹു കല്പയന്നാനന്തരം രജോഭരണഃ.

എന്ന പട്ടാഭ്യന്തിലെ 'അനന്തരം' എന്നതിനു 'അതിനുശേഷം' എന്നാണ് പ്രാബ്ധാതാവു അർത്ഥം ധരിച്ചുവെച്ചിരിക്കുന്നത്. അനന്തരം, വരൂമിനീസമൃദ്ധിതത്തായ രജാഭരണങ്ങളെക്കൊണ്ടു അനന്തരത്തെ കല്പയന്നായിട്ട്' എന്നിങ്ങനെ അർത്ഥമില്ലാതെ അതിനൊരമ്പരയും കാണിച്ചിട്ടുണ്ട്. 'അനന്തത്തെ അനന്തരമാക്കി (അനന്തരം = അവകാശം, ഇട ഇല്ലാത്തതു = നിബിഡം) കല്പയന്നായിട്ട്' എന്നിങ്ങനെ 'അനന്തരം'ത്തെ 'അനന്ത'ത്തിന്റെ വിധേയവിശേഷമായിട്ടാണ് അന്വയിപ്പിക്കേണ്ടതെന്നും, അങ്ങിനെയല്ലാത്ത അന്വയം അന്വയമാണെന്നും തന്മൂലം മനസ്സിലാക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. 'രജാഭരണ'ത്തിനു ചോരക്കൂട്ടം എന്ന വിവരണത്തെക്കാൾ ഭംഗിയായിട്ടുള്ളതു രക്തപ്രവാഹം എന്ന വിവരണമാണ്.

പ്രമാങ്കഭാഗപലരാജസുതാകടാക്ഷ-

ഭാമാഞ്ചിതഃപരിപിശംഗജടാകലാപഃ

ഭൃംഗംഗഭാഗപരികർമ്മിതനിർമ്മലാംഗഃ

പ്രാദർബ്ബഭവഭഗവാനഥചന്ദ്രമുഖഃ

ഇതിലെ ചന്ദ്രമുഖന്റെ പൂർവ്വകാലവിശേഷണങ്ങളായ 'പ്രമാങ്കഭാഗപലരാജസുതാകടാക്ഷഭാമാഞ്ചിത'ികളെ തല്പ്രാലവിശേഷണങ്ങളാക്കിയിരിക്കുന്നതു പിന്നേയും സമാധേയമാണ്. എന്നാൽ 'പ്രമാങ്കഭാഗ ഭാമാഞ്ചിതഃ' എന്ന ഭീമമായ സമസ്തപദത്തെ, 'പ്രമാങ്കഭാഗ' എന്ന അകാശ്യത്തിൽ ഹേദിച്ചുകാണുന്നത് അതുതാവഹമായിരിക്കുന്നു. ഭാഗ' എന്നു മുറിച്ചിട്ട്, പിന്നീട് 'അപലരാജസുത' എന്നിങ്ങിനെയുള്ള അകാരത്തോടുകൂടിയ പദം എങ്ങിനെ ഉണ്ടാകുമെന്നു തന്മൂലം നോട്ടം ചോദിച്ചിട്ടാവശ്യമില്ല. അകാരം എവിടെനിന്നു കിട്ടി എന്ന് ആരാഞ്ഞു? 'പ്രമാങ്കഭാഗ' അപലരാജസുതാ- എന്നിങ്ങിനെ വിഗ്രഹിക്കണമെന്ന പ്രാബ്ധാതാവിനു നിശ്ചയമില്ലാത്തത് അദ്ദേഹത്തിന്റെ കാഠമല്ല.

'പ്രോത്തിഷ്ഠമാനഃ' എന്ന പുദത്തിന്നു 'അതിശയേന ഉത്ഥാനം ചെയ്യപ്പെടുന്ന' എന്ന അർത്ഥം കാണിച്ചതു കാണുമ്പോൾ, 'മു

തകലവിമുഖാനാം ധൃഷ്ടതായൈനമോസ്ത്വ' എന്നു പൂണ്ണസരസ്വതീ പാഞ്ഞതുപോലെ ഒരു ഭ്രമനമസ്കാരം ചെയ്യുകതന്നെ വേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഉത്ഥാനം ചെയ്യുന്നത് എന്നതുമല്ലാതെ, ഉത്ഥാനം ചെയ്യപ്പെടുക എന്ന പായണമെങ്കിൽ ഉത്ഥാനക്രിയ സകലകൃതിയായിരിക്കണമെന്നു ഗ്രന്ഥപ്പള്ളിക്കൂടം പിള്ളയ്ക്ക് പോലും അറിവുള്ളതാണല്ലോ. 'വിശ്വപ്രേമധൂത'ത്തിനു ലോകത്തെ ദഹിപ്പിക്കുന്നതെന്നാണു ശരിയായ പദാർത്ഥം പറയേണ്ടത്. 'ലോകഭയകരം' എന്ന തന്മൂലാന്റെ അർത്ഥം 'അത്ഭുതം'മേ ആകയുള്ളൂ. 'പ്രഥമപരിവൃദ്ധ'ത്തെ 'പ്രഥമങ്ങളാകുന്ന പരിവൃദ്ധന്മാർ' എന്നു വിവരിച്ചുതല്ലേ ബഹുരസം?

'സദ്യഃ ക്ഷണൈഃ' എന്നതിന്നു 'ഉടനെ നിശ്ചയം' എന്നു അർത്ഥം ക്ഷണപ്പെടുത്തിയ വൃദ്ധാതാവിന്റെ ആ ക്ലൃപ്ത കരകടന്നുപോയി എന്നു പറയാതിരിപ്പാൻ തരമില്ല. മലയാളത്തിലുള്ള 'ക്ലിപ്ത'മല്ല, സംസ്കൃതത്തിലെ ക്ലൃപ്തമെന്നു വ്യാഖ്യാതാവു മനസ്സിലാക്കിയിട്ടില്ലെന്നു തോന്നുന്നു. സംസ്കൃതക്ലൃപ്തത്തിന്നു 'കുലിക്കപ്പെട്ടതു' എന്നാണർത്ഥം. മലയാളത്തിലെ 'ക്ലിപ്തം'തന്മൂലാനെ വല്ലാതെ ഭ്രമിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു ധിക്കരിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

പ്രേമമൈരംബുജകോരകൈരനുദിനം പദ്മാകരണാദരാൽ
സാമോദംവിഹിതാർത്ഥനേന ജതാവിഷ്ണോഃ പദംശാശ്വതം
സൃത്യുണ്ണവസുദർശനേന സഹസാസംഹൃതകൃത്യാനലം
വൈകുണ്ഠസ്വപദോപകണ്ഠസരണൗചത്രേണ ചക്രപദം'.

ശ്ലേഷഭൂഷിതമായ ഈ പദ്യത്തിലെ ഹൃദ്യമായ സ്വപരസ്യം വ്യാഖ്യാതാവിന്റെ ഹൃദയത്തിനെ സ്പർശിക്കുകപോലും ചെയ്തിട്ടില്ല. സുദർശനചക്രത്തിന്നു സൃത്യുനോടു സാദൃശ്യം ഏതതു സംഗതികളിലാണെന്നു ആലോചിച്ചു നോക്കത്തക്ക ക്ഷമയും വാസനയുമുള്ളവർ ആ ജോലി നിർവ്വഹിച്ചുകൊള്ളട്ടെ എന്നായിരിക്കാം അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഭാവം. 'പദ്മാകര'ത്തിന്നു 'ലക്ഷ്മിയുടെ കരം' എന്നുള്ള ഒരു അർത്ഥം മാത്രം ഏകാന്താൽ പോര. പദ്മാകരം=താമരപ്പൊയ്ക്ക എന്നുകൂടി അർത്ഥം പറയാം. പദ്മാകരത്തിന്റെ അംബുജകോരകങ്ങളെക്കൊണ്ടുള്ള അർത്ഥം സുദർശനത്തിന്റെപ്പോലെ സൃത്യുനുമുണ്ടല്ലോ. അതു

കൊണ്ടു ആദ്യവിശേഷണത്തെ സൂക്ഷ്മവും അനവധിപ്പിക്കണം. വിഷ്ണുപദത്തിനു, വിഷ്ണുചരണം എന്നതുകൂടാതെ, ആകാശം എന്നൊരർത്ഥമുള്ളതും പ്രകൃതത്തിൽ അനുസന്ധേയമാകുന്നു. വിഷ്ണുപദഭേദം സൂക്ഷ്മമുള്ളതിനാൽ തദോചകപദത്തേയും സൂക്ഷ്മനോട് സംബന്ധിപ്പിക്കണം. ചക്രത്തിനു സൂക്ഷ്മനോടുള്ള സാമ്യം ശ്ലീഷുണ്ടായ, 'പദ്മാകര' 'വിഷ്ണുപദ്മങ്ങളിൽനിന്നാണു ഗദ്യമാകുന്നത്. ശ്ലേഷോത്ഥാപിതമായ ഉപമാലങ്കാരമാണ് ഈ പദ്യത്തിന്റെ ഹൃദ്യതയ്ക്കു മേതുവായിരിക്കുന്നത്. ഇത്രത്തോളമൊന്നും വ്യാഖ്യാതാവു ചൂന്നുനോക്കി ബുദ്ധിമുട്ടിയിട്ടില്ല. ശ്ലേശാസഹനത്തിൽ ചെറുപ്പം മടുപ്പും ഉണ്ടാകുന്നതു സാധാരണമാണല്ലോ.

വ്യാഖ്യാനമഴയുന്നതു മൂലാർത്ഥം വെളിപ്പെടുത്തി പാമരന്മാരായ പരയനക്കാരുടെ അറിവുള്ളവരാക്കിത്തീർന്നതിനാണെങ്കിൽ തന്മൂലം അവർക്കും ഇനിമേലിൽ ഈ വേലയ്ക്കു പുറപ്പെടാതിരുന്നാൽ കൊള്ളാമെന്നു അഭ്യർത്ഥിക്കുന്ന അറിയിച്ചുകൊള്ളുന്നു. പേരു നേടുന്നതിനാണെങ്കിൽ, ആ പേരു നിലനില്ക്കുന്നതിന്നു തക്കതായുള്ള രംഗം ഈ ലോകമല്ലെന്നും പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. മറ്റുള്ളവരെല്ലാം അത്രത്തോളം മണ്ടന്മാരാണെന്നു വന്നാലേ അതിന്നു മോഹിക്കേണ്ടതുള്ളൂ. പാശ്ചാത്യന്മാർക്കു തന്നെ വ്യാഖ്യാനമഴയതിയാൽ, പണം കിട്ടുമെന്ന പ്രയോജനമാണ് ഇതിലേക്കു വ്യാഖ്യാതാവിനെ പ്രേരിപ്പിച്ചതെങ്കിൽ ആ പ്രയോജനത്തോടു ആക്കാണ് അസൂയ ജനിക്കാതിരിക്കുക! അവസാനമായി തമ്പുരാനോടു പറയേണ്ടതായുള്ളതു താഴെ എഴുതുന്ന പദ്യത്തിന്റെ അർത്ഥം എന്തിനെയെന്നു കിലും മനസ്സിലാക്കിയാൽ കൊള്ളാമെന്നാണ്.

സുകവിവചസിപാഠാനന്ദമാകൃത്യമോഹാ-

ദ്രുഗതിമപമായപ്രൗഢമർത്ഥംവിധായ

വിബുധവരസമാജേച്ഛാക്രിയാകാമകാനാം

ഇതുകവവിമുഖാനാംവൃഷ്ടതായെന്നമോസ്മു.

തത്രൈകാഞ്ചിതൻ.

ചരിത്രശകലങ്ങൾ.

സഭാമംങ്ങൾ:—മലയാളത്തിലെ പതിനെട്ടു സഭാമംങ്ങൾ സുപ്രസിദ്ധമാണല്ലോ. ഇവയിൽ എല്ലാകൊണ്ടും പ്രഥമസ്ഥാനത്തെ വഹിച്ചിരുന്നതു തൃക്കണാമതിലകത്തെ മഹാസഭാമംമായിരുന്നു. പണ്ടു കേരളത്തിൽ സംഘഭരണം നടപ്പുനടായിരുന്ന കാലത്ത് ഈ സഭാമംങ്ങൾ സംഘഭരണത്തിനുള്ള സഭാസ്ഥലങ്ങളായിരുന്നു. എങ്കിലും കാലാന്തരത്തിൽ അവ വെറും ശാസ്ത്രപാഠശാലകൾ മാത്രമായിത്തീർന്നു. തൃക്കണാമതിലകത്തെ സഭാമം ഒരു കാലത്തു മഹാവിദ്യാലയമായിരുന്നു. ശാസ്ത്രവാദങ്ങൾക്ക് ഒരു സങ്കേതമായിരുന്നു. മീമാംസാദിശാസ്ത്രങ്ങളിൽ വിദഗ്ദ്ധന്മാരായ പണ്ഡിതന്മാർ അവിടെയാണു ശാസ്ത്രവാദങ്ങൾ നടത്തിയിരുന്നത്. ഇപ്പോൾ ഇതെല്ലാം നശിക്കുകയും 'സഭാമംങ്ങൾ' എന്ന മംങ്ങൾ ആ പേരിന് ഒരു യോജിപ്പുമില്ലാത്തവിധത്തിലായിത്തീരുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

* * * *

‘കോല്ലനേലും മേലെ കോതരയ്ക്കിലെ ആപ്പ്’:— ഇതു കേരളത്തിൽ ധാരാളം നടപ്പുള്ള ഒരു പഴമൊഴിയാണ്. എന്നാൽ ഈ പഴമൊഴിയുടെ രസം നല്ലവണ്ണം മനസ്സിലാവണമെങ്കിൽ കേരളത്തിലെ പഴയ ചരിത്രം അറിയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. പഴമൊഴികൾ എല്ലാം ഓരോ സംഭവങ്ങളെ അടിസ്ഥാനപ്പെടുത്തി ഉണ്ടായവയാണല്ലോ. ഈ പഴമൊഴിയുടെ അടിസ്ഥാനം തിരുനാവായെ മാമാങ്കമാകുന്നു. സാമൂതിരിരാജാവു മാമാങ്കത്തിൽ പെരുമാളായി വാണാൽ ചാവർ പണിക്കന്മാർ യുദ്ധം തുടങ്ങുകയും, അവർ മരിക്കുന്നതുവരെ യുദ്ധം ചെയ്തും പതിവായിരുന്നു. അവർ മരിച്ചാൽ ‘കോതരയ്ക്കൽ’ എന്ന സ്ഥലത്തു ചെന്നു വിളിച്ചുപറുകയും, അവിടെ ആ കൂറുകാർ ആക്ഷേപം പതിവായിരുന്നു. ഈ ആപ്പ് ചാവുന്നതിലും അധികം അവ മാനമായി ഗണിച്ചുപറുന്നതിനാലാണു മേല്പറഞ്ഞ ചൊല്ലുണ്ടായത്. ‘കൊന്നതിനെക്കാൾക്കോതചിറയ്ക്കൽ ചെന്നു വിളിക്കുന്നതു ബഹുഭംഗം’ എന്നു കണ്ടുവന്നവ്യാർ എഴുതിയിരിക്കുന്നു.

കാതറൈൻ

മൂന്നാം ഭാഗം.

സൂര്യോസ്തമയം സമീപിച്ചപ്പോൾ വളരെ ദൂരം ഭാടി ക്ഷീണിച്ച ഒരു കുതിര മരിൻബർഗ്ഗ് നഗരത്തിനടുത്തുള്ള വനത്തിൽക്കൂടി മന്ദഗതിയായി സഞ്ചരിക്കുകയായിരുന്നു. കാട്ടിന്റെ അതിർത്തിയിലെത്തിയപ്പോൾ അവിടെ നിന്നിരുന്ന ഒരു സന്ദരയുവാവു കുതിരയുടെ കടിത്താണിൽ കടന്നുപിടിച്ച് അതിന്റെ പുറത്തിരുന്ന പെൺകുട്ടിയോടു 'നീയെവിടെപ്പോകുന്നു?' എന്നു സന്ദേശമവം ചോദിച്ചു.

കുമാരി ആ യുവാവിനെ സൂക്ഷിച്ചുനോക്കി. അയാൾ ഒരു സാധാരണ ഭടൻ ഉപയോഗിക്കാറുള്ള വിലകുറഞ്ഞ ഉടുപ്പുകളേ ധരിച്ചിരുന്നുള്ളൂ. എങ്കിലും സുപ്രസന്നവും, കോമളമെങ്കിലും ഗാംഭീര്യത്തോടെ വെളിപ്പെടുത്തുന്നതും ആയ മുഖത്തിന് അസാമാന്യമായ ശാഭയെ കൊടുത്തിരുന്ന കറുത്ത മേൽമീശയും, ഗ്രാമവണ്ണത്തോടു സമ്മിശ്രമായ സ്വർണ്ണനിറത്തിൽ അയാളുടെ ശിരസ്സിനെ അലങ്കരിച്ചിരുന്ന തലമുടിയും, പൊക്കവും പുഷ്പിതമുള്ള ദേഹത്തിനു വളരെ യാജിപ്പായവിധത്തിൽ വളർന്നിട്ടുള്ള അവയവങ്ങളും കണ്ടാൽ അയാൾ വെറുമൊരു പടയാളിയല്ലെന്ന് ആർക്കും തീർച്ചപ്പെടുത്താം. പക്ഷെ ബാലയായ കാതറൈൻ, അയാളുടെ രൂപസൗന്ദര്യത്തെ അത്ര ആദരിച്ചില്ല.

ഭടന്റെ ചോദ്യത്തിനത്തരമായി, 'അതറിഞ്ഞിട്ട് നിങ്ങൾക്കെന്തുപണമെന്നു സന്ദേശമമായിത്തന്നെ അവളും ചോദിച്ചു.

ആ ധിക്കാരമായ വാക്കു ഒരു പുരുഷന്റെ മുഖത്തു നിന്നാണു പുറപ്പെട്ടിരുന്നതെങ്കിൽ അയാൾ വക്താവിനു തക്കതായ ശിക്ഷ കൊടുത്തേനെ. പക്ഷെ ഒരു സ്ത്രീയാണല്ലോ എന്നു വിചാരിച്ചു കോപമടക്കി, വീണ്ടും 'നീയെവിടെപ്പോകുന്നു?' എന്നു ഭടൻ ചോദിച്ചു. ഈ പ്രാവശ്യം കേൾക്കുക സാധധാനത്തിലായിരുന്നു ചോദ്യം.

വീണ്ടും 'അതറിഞ്ഞിട്ട് എന്തു വേണം' എന്നു തന്നെയായിരുന്നു അമ്മയുടെ ഡിരോദാത്തയായ കുമാരിയുടെ മറുപടി.

യോദ്ധാവു കടിഞ്ഞാനിൽ നിന്നു കയ്യെടുക്കാതെ, നഗരം ഹൃദയം കയ്യെടുത്തു, പീഠം കനാമനു കീഴടങ്ങിക്കഴിഞ്ഞുവെന്നുള്ള വിവരം നീ മനസ്സിലാക്കിയിട്ടില്ലെന്നു തോന്നുന്നു എന്നു മനോഹരത്തോടെ പറഞ്ഞു.

കാതറൈൻ — ഓ ഫോ! അതു ഞാനറിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്, പക്ഷെ അതു കൊണ്ടെന്താണ്? എനിക്ക് പോകാൻ വൈകി, വിടണം.

യുവാവ് — അതുകൊണ്ടെന്താണെന്നോ? നഗരവാസികളെയെല്ലാം തടവിൽ ആക്കിക്കഴിഞ്ഞു. നീയവിടെച്ചെന്നാൽ നീയും ശത്രുക്കളുടെ കയ്യിൽ അകപ്പെടും, അത്രേയുള്ളു.

കാതറൈൻ — ഇത്രയും പറഞ്ഞതു നന്നായി. എന്നാൽ ഇതുകൊണ്ടൊന്നും ഞാൻ തിരിച്ചുപോകയില്ല. എന്റെ പിതാവ് ഈ നഗരത്തിനകത്തുണ്ട്. അദ്ദേഹത്തെ എനിക്ക് കണ്ടേ കഴിയൂ.

അയാൾ തടവിലാണെങ്കിൽ നീയെന്തു ചെയ്യും?

ഞാനും തടവിൽ കിടക്കും.

ആട്ടെ അയാൾ മരിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിലോ?

കാതറൈൻ കുറച്ചു നേരത്തേക്കു ഒന്നും മിണ്ടാതെ നിന്ന ശേഷം ധൈര്യമവലംബിച്ച് അല്പനേരത്തേക്കു വന്നാലും ഞാനതിൽ പങ്കുകൊള്ളുവാനൊരുക്കമാണ് എന്നു ഞനം പറഞ്ഞു.

ഭടൻ കുതിരയെ വിട്ടുതോടുകൂടി അവർ അവിടെനിന്നു ശീശ്രഗതിയായിപ്പോകയുംചെയ്തു. കരോളരംകൂടിപ്പോയപ്പോൾ ആരാണോപ്പോകുന്നതെന്നു ആരോ വിചിച്ച്ചോദിക്കുന്നതു അവർ കേട്ടു. ഉത്തരം പറയാൻ നിന്നാൽ അനാവശ്യമായ കാലവിളംബമുണ്ടാകുമെന്നു വിചാരിച്ചു അവർ കേട്ടതായിത്തന്നെ നടിച്ചില്ല. പെട്ടെന്നു ഒരു വെടിയുണ്ടു അവളുടെ സമീപത്തുകൂടി ചീംറിപ്പാഞ്ഞു. അതോടുകൂടി അത്ഭുതത്തിൽ വെടി പൊട്ടുന്ന ശബ്ദവും അവിടെയെങ്ങും മുഴങ്ങി. കമാരികൾ അശേഷം കൂസലുണ്ടായില്ല. എങ്കിലും തന്റെ ഉടുപ്പിന്റെ അറ്റം കീറിപ്പോയെന്നു കണ്ട് അവർ കുതിരയെ നിറുത്തി. അപ്പോഴത്തേക്കു വികൃതവേഷന്മാരായ അനേകം ഭടന്മാർ അവളുടെ ചുറ്റും വന്നുകൂടി. അവരിൽ പ്രമാണിയായ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ അവളോടു നീയാകുന്നു ചോദിച്ചു.

കാതറൈൻ—ഞാൻ ആരെനോ? പറയോ. എന്നാൽ ഞാൻ അത്രയും പായുന്നതുകൊണ്ടു നിങ്ങൾക്കു സ്വല്പമെങ്കിലും അറിവു കൂടുമോ?

ഗ്ലോഗസ്ഥൻ—ലാ പിന്നെയൊക്കും. താഴെയിറങ്ങി വേഗം ഞങ്ങളുടെ കൂടെ വരി; താമസിക്കുവാൻ പാടില്ല.

കുമാരി ചുറ്റും കണ്ണോടിച്ചപ്പോൾ മുമ്പുകണ്ട യുവക്കുമാരന്റെ കൂട്ടത്തിൽ കണ്ട അയാളോടു ഇപ്രകാരം അഭിപ്രായപ്പെട്ടു: ഞാൻ ഒരു പാവപ്പെട്ട പെൺകുട്ടിയാണെന്നു നിങ്ങൾക്കറിയാമല്ലോ. ഇവരോടു വെറുതെ എന്നെ ഉപദ്രവിക്കാതെ വിട്ടുവാൻ പറയണം. 'ഞാൻ പറഞ്ഞില്ലെങ്കിൽ ഇങ്ങോട്ടു വന്നാൽ പക്ഷമാണെന്ന്? എനി വിചാരിച്ചിട്ടു ഫലമില്ല.' എന്നു പറഞ്ഞു യുവാവു ഭേദപ്രമാണിയോടു ചെന്നു മന്ത്രിച്ചു. ഭേദപ്രമാണി ഉടൻതന്നെ ഉത്തരം പറഞ്ഞു: 'വിചാരമായി പറയാൻ കാതറൈനോടടുത്തുപോയില്ല.'

താൻ മാറിൻബർഗ്ഗിലെ പാതിരിയുടെ ഭർത്തുവത്രിയാണെന്നും അറിയുന്ന അച്ഛനെ കാണാൻ ഉടൻ ചോദിക്കണമെന്നും അപ്പോൾ പറഞ്ഞപ്പോൾ ഗ്ലോഗസ്ഥൻ, 'ലിപോണിയയും, മാറിൻബർഗ്ഗും ഇതു ചക്രവർത്തിയുടെ അധീനപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. നീ മാറിൻബർഗ്ഗുകാരിയായാൽ നിന്നെ വിട്ടയക്കുവാൻ ഞങ്ങൾക്കു നിവൃത്തിയില്ല. നീ ഞങ്ങളുടെ തടവുപുള്ളിയാണു, വേഗം ഇറങ്ങൂ.'

ഭേദപ്രമാണി തന്നെ കത്തിരുന്നിരുന്ന വിടിച്ചിറക്കുവാണെന്നു പറഞ്ഞു അടുത്തു ചെല്ലുന്നതുകണ്ടു കാതറൈൻ, 'ഭേദപ്രമാണിയോടെ, 'എന്റെ ദേഹത്തു തൊടരുത്' എന്നു പറഞ്ഞു കരച്ചു പറയുക മാറി. അയാളുടെ അടുത്തു കയ്യോടു കോപംകൊണ്ടു ഇറങ്ങി. അതേസമയം ആ അശ്വപാലശാലയായ ബാലിക ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:

ഞാൻ ലിപോണിയയിൽ നിന്നിത്രത്തോളം വന്നത ഒരു തടവുകാരിയാകാൻല്ല. എന്റെ പിതാവിനെ കാണാനായിട്ടാണ് ഞാൻ വന്നത്. അതുകൊണ്ടു, ചീട്ടിലോ, തടവിലോ, എവിടെയാണ് അച്ഛനായിരിക്കുന്നതെന്നുവെച്ചാൽ അവിടെ എനിക്ക് ഈ നിമിഷം പോകണം.

ഉദ്യോഗസ്ഥൻ ചിരിച്ചുകൊണ്ടു: — ‘നീ ഞങ്ങളുടെ വരുതി കേൾക്കുന്നതല്ലാതെ, ഞങ്ങൾ നിന്നെ അനുസരിക്കുകയല്ല.

കാതറൈൻ വിഷണ്ണയായി കുറച്ചുനേരം ആലോചിച്ചശേഷം അടുത്തുനിന്നിരുന്ന ഒരു ഭടനോടു ‘നിങ്ങളുടെ സേനാധിപനാരാണ്?’ എന്നു ചോദിച്ചു. അയാൾ അതിനു മറുപടി യാതൊന്നും പറഞ്ഞില്ല.

ഈ വാഗ്വാദമെല്ലാം കേട്ടു മരിച്ചുനിന്നിരുന്ന സുന്ദരയുവാവിന്റെ മുമ്പത്തുനിന്നു ‘അതറിഞ്ഞിട്ടു നിനക്കെന്തുവേണം?’ എന്നു ധാസ്യംവത്തിൽ പുറപ്പെട്ട ചോദ്യം അവളെ വല്ലാതെ വ്യാകുലപ്പെടുത്തി. അയാൾ മുമ്പു തന്നോടു ‘എവിടെപ്പോകുന്നു’വെന്നു ചോദിച്ചതിനുത്തരമായി താൻ പറഞ്ഞ വാക്കുകൾ തന്നെ ഭടനുമരിച്ചതു തന്നെപ്പരിഹാസിക്കുവാനാണെന്ന് അവൾക്കു മനസ്സിലായി.

‘നിങ്ങളുടെ സേനാധിപൻ എവിടെയാണ്?’ എന്നിച്ച് അദ്ദേഹത്തെ കണ്ടു ചിലതെല്ലാം പറയാനുണ്ട്.’ എന്നു മണ്ടാമതും അവൾ പറഞ്ഞു. യുവഭടൻ തന്നെ നോക്കി എടുത്തു കണ്ണു കാണിക്കുന്നതു കണ്ട് അതിന്റെ അർത്ഥം ഗ്രഹിച്ച ഭടപ്രമാണി കമാരിയോട് ‘എന്റെ കൂടെ വാ’ എന്നു പറഞ്ഞു അടുത്തുണ്ടായിരുന്ന ഒരു കൂടാരത്തിന്റെ നേക്കു നടന്നു. അവൾ അയാളേയും, യുവാവ്ന്റെ കണ്ണുകൾ അവളേയും അനുഗമിച്ചു. കൂടാരത്തിനടുത്തുപ്പാർ വഴിയിൽനിന്നും കരഞ്ഞുകൊണ്ടിരുന്ന ഒരു വൃദ്ധ അവളെക്കണ്ടു ‘അയ്യോ എന്റെ കാതറൈനോ’ എന്നു നിലചിളിച്ചു.

കാതറൈൻ — എന്തു? പ്രവേശിക്കുകയോ? അച്ഛനെവിടെ?

വൃദ്ധ — കഷ്ടം! അദ്ദേഹത്തെ ഇനി നമുക്കു കാണാൻ സാധിക്കുകയല്ല. എന്റെ എജമാനൻ പടക്കുളത്തിൽവെച്ചു മരിച്ചുപോയി. ഒരു രാത്രി ഭടന്റെ വെടികൊണ്ട് അദ്ദേഹം തന്റെ വീഴുന്നതു ഞാൻ എന്റെ കണ്ണുകൊണ്ടു കണ്ടു. അപ്പോൾ അദ്ദേഹം വെടിയോറ വേദാദാമന്റെ മുറിവു വെച്ചുകെട്ടുകയായിരുന്നു. എന്റെ എജമാനൻ ദൈവം ഇങ്ങിനെ ആപത്തു വരുത്തിയല്ലോ.

പെൺകുട്ടിയുടെ ദേഹം ആവാദകുഡം ഒന്നുപോലെ വിറച്ചു.

അവളുടെ അമരണാശയമായ ഡെയ്ൽമല്ലാം അന്തരിക്കുന്നതിൽ ക്ഷണേന ലയിച്ചുപോയി.

കാതറൈൻ—എന്റെ അച്ഛൻ താഴെ വീഴുന്നതേ നീ കണ്ടുള്ളൂവോ? അതോ അദ്ദേഹം മരിച്ചപ്പോൾ നീയടുത്തുണ്ടായിരുന്നുവോ?

ഇല്ല മരിക്കുന്നതു ഞാൻ കണ്ടില്ല.

എന്നാലെന്താണു നീയച്ഛനെ പടക്കുളത്തിലിട്ടും വെച്ചു ഇങ്ങോട്ടു പോന്നത്? 'അയ്യോ അല്ലാതെ ഞാനെന്തുചെയ്യും. എന്റെ ചുറ്റും നിന്നവരെല്ലാം വെടികൊണ്ടു ചത്തുവീഴുന്നതു കണ്ടുകൊണ്ടു ഞാനവിടെയെങ്ങിനെയാണു ഡെയ്ൽമായി നില്ക്കുന്നത്?'

എന്നാലും എന്റെ അച്ഛൻ നിന്റെ യജമാനനാണല്ലോ. അദ്ദേഹത്തെ എന്തുചെയ്തും മറുക്കിക്കേണ്ടിയിരുന്നു.

പ്രധാന കാര്യം മിണ്ടാതെ നില്പായി.

നീയവിടെ നില്ക്കണം. ഞാനില്ലാതെ വരാം. എന്നു പറഞ്ഞു കമാരി ഉദ്യോഗസ്ഥനോടൊന്നിച്ചു സേനാനിയെ കാണാൻ പോയി.

കൂടാരത്തിൽ കടന്നപ്പോൾ അവർ അദ്ദേഹം കണ്ടതു കാട്ടിനടുത്തുവെച്ചുകണ്ട മസികയുവാവിനെയാണെന്നു. അതത്ര ഗണ്യമാക്കാതെ കാതറൈൻ, സേനാധിപന്റെ മുൻപിൽ ചെന്നു സാഷ്ടാംഗം നമസ്കരിച്ചു, 'ദയവു ചെയ്യണേ, ഒരു പാവപ്പെട്ട പെൺകുട്ടിയുടെ ഭവരിൽ പ്രസാദിക്കണേ' എന്നു സമീനയം അപേക്ഷിച്ചു.

സേനാധിപൻ—(ഉദ്യോഗസ്ഥനെ നോക്കി) ഈ കുട്ടിയെ എന്തിനാണിവിടെ കൊണ്ടുവന്നതു?

ഉദ്യോഗസ്ഥൻ—ഇവർക്ക് അവിടുത്തെ സമക്ഷത്തിൽ എന്തോ ബോധിപ്പിക്കുവാനുണ്ടെന്നു പറയുന്നു.

കാതറൈൻ—എനിക്കു ഒരു പ്രാർത്ഥനയുണ്ട്. അതു സാധിച്ചതരണം.

സേനാനായകൻ—എന്താണെന്നറിയട്ടെ, പറയൂ.

കാതറൈൻ—ഈ നഗരത്തിലെ പാതിമി എന്റെ പിതാവാണ്.

അദ്ദേഹം യുദ്ധക്കുളത്തിൽ വെച്ചു മരിച്ചുപോയി. അച്ഛന്റെ ദേഹം

പള്ളിയിൽ കൊണ്ടുപോയി മാവു ചെട്ടിക്കാതെ എനിക്കു സമാധാനമില്ല.

സേനാനായകൻ — അതിനു ഞാനെന്തു വേണം?

കാതരെൻ — പടനിലത്തിലന്വേഷിച്ച് അച്ഛന്റെ ദേഹം എടുപ്പിച്ചു കൊണ്ടുപോകുന്നതിന് എന്നെ അനുവദിക്കണം.

അവളുടെ വിനയവും സാധുത്വവും കണ്ടു ദയവു തോന്നി സേനാധിപൻ അവളെ എഴുന്നേല്പിച്ചു പറഞ്ഞു:—

അനുവദിക്കാം. പടനിലം ഇവിടെ അടുത്താണ്. അതിൽ ആക്കും പ്രവേശിക്കുകയും ചെയ്യാം. പക്ഷെ നീ പോയാൽ കാടി രക്ഷ വെട്ടുകയില്ലെന്നുള്ളതിന് എനിക്ക് എന്താണു തെളിവു?

‘എന്റെ വാക്കു പോരേ?’ എന്നു മുട്ടവെങ്കിലും ധീരമായ സ്വരത്തിൽ അവളുടെ നാവിൽനിന്നും പുറപ്പെട്ട ചോദ്യം സേനാധിപനു ക്രമത്തിലധികം രസിച്ചു.

സേനാ — നിന്റെ പേരെന്താണ്?

കാതരെൻ — കാതരെൻ എന്നു.

സേനാ — പൊന്നോട് ക. പക്ഷെ, തിരിച്ചുവരണം. വരുമ്പോൾ മുതൽ നീ എന്റെ അടിമയാണ് എന്നു നല്ല കറുപ്പു വേണം.

കാതരെൻ കൂടാരത്തിനു ചെളിയിൽ ഇറങ്ങിയപ്പോൾ ഫീഡറിക്കു അവിടെ നിൽപ്പുണ്ടായിരുന്നു.

‘പ്രഡറിക്കേ, എന്റെ കൂടെ വന്നു അച്ഛൻ വീഴുന്നതു കണ്ട സ്ഥലം എനിക്കു കാണിച്ചുതരൂ’ എന്നു പറഞ്ഞു കാതരെൻ ആ വൃദ്ധയുടെ കൈക്കു പിടിച്ചു.

വൃദ്ധ — അയ്യോ കുട്ടി എന്താണു പറയുന്നത്? ഈ കാഠിന്യത്തു പടക്കുളത്തിൽ പോകാംനോ. എത്രവളരെ ആളുകളാണവിടെ ചത്തുകിടക്കുന്നത്. അവരുടെ ഇടയിൽ ചെന്നു കയറാൻ കുട്ടിക്കു പേടിയില്ലേ?

കാതരെൻ — നിനക്കു പേടിയുണ്ടെങ്കിൽ ഇവിടെത്തന്നെ നിന്നോളൂ. ഞാനേതായാലും പോകാൻ നിശ്ചയിച്ചു.

വൃദ്ധ — കുട്ടി തന്നെ പോകേണ്ട. ഞാൻ കൂടി വരാം.

രണ്ടുപേരുംകൂടി തിരിച്ചു നഗരത്തിനു ചെളിയിലുള്ള പോക്കു

ത്തിലെത്തി. ഇരുട്ടുകൊണ്ടു വഴി തിരിച്ചറിവാൻ പാടില്ലായിരുന്നതിനാൽ അവർ വളരെ പ്രയാസപ്പെട്ടാണ് അവിടെ ചെന്നുചേർന്നത്. അനേകായിരം കുതിരകളും ആളുകളും മരിച്ചും മംണമടുത്തും കിടക്കുന്ന യുദ്ധഭൂമിയിൽനിന്നു അംഗഭംഗംകൊണ്ടും തിവ്രവേദനകൊണ്ടും അവശസ്ഥരായി കിടന്നിരുന്ന അവരുടെ മുറവിളികൾ നിമന്തരമായി കേൾക്കാനുണ്ടായിരുന്നു. ആ ഭീനസ്വരം നമ്മുടെ ബാലികയെ അത്ഭുധികം യോപ്പടുത്തിയെങ്കിലും കൃത്യനിഷ്ഠ അവളെ മുന്നോട്ടു നയിച്ചു.

പ്രധരിക്കു ജ്ഞു അവളോളംതന്നെ ധൈര്യമില്ലായിരുന്നു. പടനിലത്തിന്നു വെളിയിലായപ്പോൾ, 'കുഞ്ഞേ, എനിക്കു പേടിയാകുന്നു. നമുക്കു നാളെ രാപ്പിലെ ഇവിടെവന്നു അന്വേഷിക്കാം' എന്നു പറഞ്ഞു അവൾ പിന്തിരിഞ്ഞു.

കാതറൈൻ:—അതുപോരാ. അച്ഛൻ ഒരു വേള മരിച്ചിട്ടില്ലായിരിക്കാം. നാളെയാക്കാമെന്നുവെച്ചാൽ മരിച്ചുപോയേക്കും. 'അതുവാസ്തവമാണ്'. എന്നാൽ ഞാനും വരാ'മെന്നു പറഞ്ഞു പ്രധരിക്ക, കാതറൈനെ അനുഗമിച്ചു പടനിലത്തിൽ പ്രവേശിച്ചു. അസകാരംകൊണ്ടു അവിടെ ഒന്നും കാണാൻ പാടില്ലായിരുന്നു. വെളിച്ചമില്ലാതെ സ്റ്റാറൻസ്കിയുടെ ദേഹം എവിടെയാണെന്നറിവാൻ കഴിയാത്തതിനാൽ എന്റെ കൈപ്പമേ, എന്റെ അച്ഛനെ എനിക്കു കാണിച്ചുതരണേ എന്നു അവൾ ഉറക്കെ പ്രാർത്ഥിച്ചു. ഉടൻ പുറകിൽ ആരുടേയോ ശബ്ദം കേട്ടു തിരിഞ്ഞുനോക്കി; ഒരാൾ—അടുത്തു നില്ക്കുന്നതായി അവൾക്കു തോന്നി.

'നിങ്ങളാരാണ്. നിങ്ങളും വല്ല ബന്ധുക്കളേയോ അന്വേഷിച്ചുവന്നതാണോ' എന്നു കാതറൈൻ സാധധാനത്തിൽ ചോദിച്ചു.

'അല്ല, ഞാൻ നിനക്കു വല്ല സഹായവും ചെയ്യാമെന്നു വിചാരിച്ചുവന്നതാണ്. ഇവിടെ നിൽക്കൂ. ഞാൻ വേഗം വിളക്കുകൊണ്ടുവരാം.' എന്നു പറഞ്ഞു അവൾ അവിടെനിന്നു പോയി.

അല്പസമയത്തിനുള്ളിൽ ഒരാൾ കയ്യിൽ ഒരു റാത്തലുമായി അവർക്കടുത്തുചെന്നു. വിളക്കിന്റെ സഹായംകൊണ്ടു അവർക്കു ആ ആളുകളുടെ മുഖം നല്ലവണ്ണം കാണാൻ സാധിച്ചു. അതു അന്ന് കേരളീ പലവട്ടവും കണ്ടു യുവകൾനായിരുന്നു.

തറയിൽ ചോരപ്പഴയിൽ കുളിച്ചുകിടന്നിരുന്ന ശവങ്ങൾ കണ്ട ഉള്ളിൽ കുറച്ചു ചാഞ്ചല്യമുണ്ടായെങ്കിലും അവർ അതിനെ സധൈര്യമടക്കി പ്രധരിക്കുകയോടും ഭടനോടൊന്നിച്ചു പിതാവിനെയവിടെയെങ്ങും അന്വേഷിച്ചു. പാതിരി മരിഞ്ഞുവീണ സ്ഥലം എവിടെയാണെന്നു പരിചാരികയ്ക്ക് ഓർമ്മയില്ലായിരുന്നു. ഓരോ വിമിഷങ്ങൾ കഴിയുംതോറും കന്യകയുടെ ഉദ്ദേശം വർദ്ധിച്ചു. വളരെ നേരം അന്വേഷിച്ചിട്ടും ഫലമില്ലെന്നു കണ്ട് അധൈര്യപ്പെട്ട് അവൾ രണ്ടു കൈകൊണ്ടും തന്റെ മുഖം പൊത്തിപ്പിടിച്ചു വിലപിക്കുവാൻ തുടങ്ങി.

യോലുചായ യുവാവു അവളെ സമാധാനപ്പെടുത്തിയ ശേഷം ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു. 'കുട്ടി നിന്റെ പ്രായത്തിനും ശേഷിക്കും ഒട്ടുമടുക്കാത്ത ഒരു ജോലിയാണ് നീയിപ്പോൾ കയ്യേറിയിരിക്കുന്നത്. കുട്ടി പൊയ്ക്കോളൂ, നാളെ രാവിലെ നഗ്നാവാസികളിൽ ചിലരുടെ സഹായത്തോടുകൂടി ഞാൻതന്നെ ഇവിടെ വന്നുന്വേഷിക്കാം. പാതിരിയെ തിരിച്ചറിവാൻവെച്ച് വലിയ പ്രയാസമുണ്ടായിരിക്കയില്ല. ഒരുപേരു അയാൾ ജീവിച്ചു എന്നും വരാം.'

കാതറൈൻ—ആരംഭിച്ച കൃത്യം പൂർത്തിയാക്കാതെ ഞാൻ തിരികെ പോകയില്ല.

ഭടൻ—കുട്ടി! ഞാൻ പറയുന്നതു കേൾക്കൂ. ഞാനൊരു വെറും ഭടൻ മാത്രമാണ്. എന്നിക്കു പക്ഷേ ഒരു യോദ്ധാവിന്നുതന്നെ ധീരതയുണ്ടായിരിക്കാം. എന്നാലും നിന്റെ ധൈര്യം കണ്ടു എനിക്കാശ്ചര്യം തോന്നുന്നു. നിന്റേയാത്മയായിരിക്കുവാനുള്ളവളല്ല. കൂടാതെ അതിൽ തിരിച്ചു ചെന്നാൽ നിനക്കു സേനാധിപതിയുടെ ദാസ്യം വഹിക്കാതെ വേറെ ഗതിയുമില്ല. അതുകൊണ്ടു ഈ തരം വെറുതെ കളയരുത്. മാടി രക്ഷപ്പെടുകൊള്ളൂ. ആരുമറിയുകയില്ല. കൈവശം പണമില്ലെങ്കിൽ ഞാൻ തരാം. എന്നു പറഞ്ഞു ഒരു മടിയ്ക്കില്ലായെടുത്തു നീട്ടി. പ്രധരിക്ക അതു വേഗം വാങ്ങി, 'അങ്ങനെയൊക്കെയാണോ? ഞങ്ങളുടെ അടുക്കലയച്ചത്. കുട്ടി, എന്നൊന്നു ഞങ്ങൾതന്നെ നില്ക്കുന്നത്. നമുക്കിപ്പോൾതന്നെ പൊയ്ക്കുളയത്തേ, വത്ര' എന്നു പറഞ്ഞു.

കാതറൈൻ—ഓടിപ്പോയ്ക്കുളയകയോ? കുറിക്കുമില്ല. ഞാൻ ഞെ

ത്യാധിപനോടു വാക്കു കൊടുത്തുവെച്ചാണു പോന്നത്. അതത്ര സാരമില്ലെന്നുണ്ടോ വിചാരിക്കുന്നത്?

ഭടൻ—ഒരു പുരുഷന്റെ വാഗ്ദാനത്തിനും ഒരു സ്ത്രീയുടെ—ഒരു വെൺകുട്ടിയുടെ—വാഗ്ദാനത്തിനും തമ്മിൽ വളരെ ഭേദമുണ്ട്. ബന്ധുക്കളും കുടുംബവുമൊന്നുമില്ലാത്ത നീ വാക്കിനു ഭംഗം വരുത്തിയാൽ അതത്ര വകവെക്കുവാനില്ല. തിരികെ ചോയ്ക്കലത്തെ അപകടം നല്ലപോലെ ആലോചിച്ചു നോക്കാഞ്ഞിട്ടാണിങ്ങിനെ പറയുന്നത്. ഈ ജനം മുഴുവൻ ദാസ്യപ്രവൃത്തിയിൽ കഴിക്കാമെന്നുണ്ടോ നിന്റെ വിചാരം? രക്ഷപ്പെടുന്നതാണേ നല്ലത്!

ഭടനും പ്രധരിക്കയും കഴിയുന്നത്ര ശ്രമിച്ചിട്ടും കാതറൈനിന്റെ നിശ്ചയത്തിന്നു വ്യത്യാസം വന്നില്ല. അവളുടെ മറുപടി ഇപ്രകാരമായിരുന്നു:—

“എന്റെ വിധി എങ്ങിനെയാണെന്നു എനിക്കു തീർച്ചയില്ല. ഞാൻ സ്വപ്നങ്ങളും മറ്റുമില്ലാത്ത ഒരു കുട്ടി മാത്രമാണെന്നു എനിക്കറിയുകയും ചെയ്യാം. എന്നാൽ ആ ഒരു കാരണം ഒരു തെറ്റായ പ്രവൃത്തി ചെയ്യുന്നതിനെന്നു പ്രേരിപ്പിക്കുകയില്ല. പ്രതിജ്ഞ വിരോധമായി പ്രവർത്തിക്കുവാൻ പാടില്ല.” “പ്രധരിക്കേ, ആ പന്തല്ലെങ്കിൽ അദ്ദേഹത്തിന്നു തിരികെ കൊടുക്കു’ എന്നു വൃദ്ധയോടൊരു ചിട്ട, കമാരി അന്വേഷണം തുടന്നു.

ആ ക്ഷണത്തിൽ അവർ നിന്നിരുന്നതിനടുത്തു ‘അയ്യോ’ എന്നു കീനസപരത്തിലൊരു നിലവിളി കേട്ടു. കാതറൈൻ, ചെയിയോളുനിന്നു. അത്ര പാതിരിയുടെ ശബ്ദമാണെന്നു അവർക്കു തോന്നി. ഉത്തനാദം വീണ്ടും കേട്ടപ്പോൾ അതുതടവിട്ടു സ്ഥലത്തേക്കു അവിടുനിന്നു ഭാടിയില്ലെന്നു. ഒരു വൃദ്ധൻ അവിടെ കിടക്കുന്നതു കണ്ടു കുന്നിത്തുഴുക്കിപ്പോയി നോക്കി. ‘അയ്യോ പ്രധരിക്കു ഭാടിവരു. വിളക്കു ഇങ്ങനെ കൊണ്ടുവരു. അപ്പോഴൊന്നിടം, ഭാടി വരു.’ റാത്തലെടുത്തു പ്രധരിക്കു ക്ലാൻസ്കിയുടെ അടുക്കൽ ചെന്നു, ‘യജമാനനേ യജമാനനേ’ എന്നു വിളിച്ചു. അപ്പോൾ അപ്പോൾ എന്നു കാതറൈനും മുറവിളി കൂട്ടി. ആ വൃദ്ധൻ മുളിയതല്ലാതെ ഒന്നും ഉച്ചരിച്ചില്ല. പ്രധരിക്കു പാതിരിയുടെ മുഖത്തു വെളിച്ചം തട്ടത്തക്കവണ്ണം റാത്തൽ തിരിച്ചു പിടിച്ചു.

അപ്പോൾ മുറിയ എവിടെയാണെന്നറിവാൻ ബലപ്പെട്ടു, കാതറൈൻ, അയാളുടെ കയ്യയത്തി നോക്കി. പെട്ടെന്നു അയ്യോ എന്നു നിലവിളിച്ചുകൊണ്ടു വൃദ്ധൻ കണ്ണു തുറന്നു. തന്റെ ഭാഗനമകളും പരിചാരികയും അടുത്തു നില്ക്കുന്നതുകണ്ട് അയാൾ ക്ഷീണസ്വരത്തിൽ, എന്നെ എവിടെയാണു കിടത്തിയിരിക്കുന്നത്? എന്നു ചോദിച്ചു.

കുമാരിയുടെ കണ്ണുകളിൽനിന്നു ഹർഷശ്രുക്കൾ പൊഴിഞ്ഞു. അവൾ പിതാവിന്റെ നെറുനമൽ ചുംബിച്ചു: 'ഇതു പടക്കളം തന്നെയാണ്. അപ്പോൾ എഴുന്നേല്ക്കുമോ; ഞാൻ കൂടി പിടിച്ചുകൊള്ളാം' എന്നു പറഞ്ഞു. എഴുന്നേല്ക്കുവാൻ വഹിയാ എന്നു പാതിരി ആംഗ്യം കാണിക്കുന്നതുകണ്ടു യുവഭടൻ അടുത്തുചെന്നു. തന്റെ കൈവശമുണ്ടായിരുന്ന ഒരു കുപ്പി, പെൺകുട്ടിയുടെ കയ്യിൽ കൊടുത്തു, "ഇതു ബ്രാൻഡിയാണ്, കുറച്ചു അദ്ദേഹത്തിനു കൊടുക്കൂ" എന്നു പറഞ്ഞു.

പാതിരി മറ്റും സേവികു പതിവില്ലായിരുന്നുവെങ്കിലും ആപൽഘട്ടങ്ങളിൽ ഭാഷധത്തിന്റെ സ്ഥാനത്തു അതുപയോഗിക്കുന്നതു കൊണ്ടു ദൃഢമില്ലെന്നു നിശ്ചയിച്ച് അതിൽ കുറച്ചു കുടിച്ചു. ക്ഷീണത്തിനപ്പുറം കുറച്ചു തോന്നിയതിനാൽ അയാൾ ഏഴുനേൽക്കാൻ ശ്രമിച്ചു. എങ്കിലും സാധിച്ചില്ല. സഹായാത്മം കാതറൈൻ കൈക്കു പിടിക്കുവാൻ ഭാവിയുല്പാദനം പാതിരി 'വേണ്ട എന്റെ കയ്യാടിഞ്ഞിരിയ്ക്കുകയാണ്' എന്നു പറഞ്ഞു പിന്നെയും അവശനായി നിലത്തു കിടന്നു.

കാതറൈൻ — 'എന്റെ ദൈവമേ, ഞാനെന്താണു വേണ്ടത്? അപ്പോൾ എഴുന്നേല്ക്കുവാൻകൂടി മേലെങ്കിൽ പിന്നെ എങ്ങിനെയാണിവിടെനിന്നു പോകുന്നത്?'

യുവാവു — നിങ്ങൾ ഇവിടെത്തന്നെയിരിക്കുവിൻ. ഞാൻ പോയി രണ്ടു വേലക്കാരെ ഇങ്ങോട്ടയയ്ക്കാം. പാതിരിയെ അവർ അയാളുടെ വീട്ടിൽ കൊണ്ടുപോകും. മുറിയ വെച്ചുകെട്ടുന്നതിന് ഒരു ഡാക്ടറേയും ഞാൻ പറഞ്ഞയയ്ക്കാം. കുട്ടി ഇനിയെങ്കിലും താമസിക്കാതെ വല്ലയിടത്തും ചൊയ്ക്കുളയുന്നതാണു നല്ലത്. ഇത്തരം പാ

യോദ്ധാവു പോയി. ഏകദേശം അരമണിയിൽ കഴിഞ്ഞപ്പോൾ രണ്ടു ഭടന്മാർ ഒരു മഞ്ചലുമായി അവിടെയെത്തി. കൂടെയൊരു വൈദ്യനുമുണ്ടായിരുന്നു. ഡാക്ടർ സ്റ്റാൻസ്ലിയുടെ കൈയുമാന്ധിയിൽ വെച്ചു കെട്ടിയശേഷം പടയാളികൾ അയാളെ മഞ്ചലിൽ കിടത്തി ഏടത്തുകൊണ്ടുപോയി. പ്രധാനിയും കാരനും വഴി കാണിച്ചുകൊണ്ട് അവരുടെ മുമ്പേ നടന്നു. പാതിരിയുടെ ഭവനത്തിലെത്തുന്നതുവരെ പരോപകാരിയായ സുന്ദരവുമാരായിരുന്നു നമ്മുടെ ബാലികളുടെ ചിന്തയ്ക്കു വിഷയമായിരുന്നത്.

പടയാളികൾ സ്കോൺസ്റ്റിയെ അയാളുടെ വീട്ടിൽ ഒരു മെത്തമേൽ കിടത്തി. കാരനൊൻ അവളെ കൂലി കൊടുക്കുവാൻ ഭാവിച്ചപ്പോൾ തങ്ങൾക്കു യാതൊന്നുമാവശ്യമില്ലെന്നു പറഞ്ഞ് അവർ അവിടെനിന്നും പോയി. രോഗിക്കു സേവിക്കുവാനും മുറിവിൽ പുരട്ടുവാനുമുള്ള മരുന്നുകൾ പ്രധാനിക്കയെ ഏല്പിച്ച് അവയുടെ ഉപയോഗ ക്രമവും പറഞ്ഞുകൊടുത്തപ്പോൾ വൈദ്യനും അവരെ അനുഗമിച്ചു.

കാതെക്കൊന്നും പരിചരിക്കുകയും അടുത്തിരിക്കുന്നതുകണ്ട്, സ്റ്റാൻഡിംഗ്—മകൾ എങ്ങിനെയാണിരിക്കെ എന്റെ അടുക്കൽ വന്നുചേർന്നത്?

കുമാരി—“ദൈവം എന്നെ അച്ഛന്റെ അടുക്കൽ കൊണ്ടുവന്നു വിട്ടു എന്നു പറയാനുള്ള” എന്നു പറഞ്ഞു. ലിഖേണിയയിൽ എത്തിയ

തു മുതൽ സ്റ്റാൻസ്കിയെ കണ്ടുമുട്ടിയതുവരെയുള്ള സംഭവങ്ങളെല്ലാം വിസ്തരിച്ചു കേൾപ്പിച്ചു. തന്റെ പ്രിയപുത്രി ഇനിമേൽ ഓഷ്റൻസൗനാധിപന്റെ ഭൃത്യനാണെന്നറിഞ്ഞപ്പോൾ ആ വൃദ്ധനായ മനസ്സാപം അവണ്ണീയമായിരുന്നു. പാതിരിയും പരിചാരികയും അവളുടെ വിരഹമോഹത്തും, കാതന്റെ അവരെ പിരിഞ്ഞുപോകുന്നതിനുള്ള വൈമനസ്സും സിമിത്തവും വളരെ നേരം കർണ്ണതു. ഭട്ടവിൽ പ്രധരിക്ക യജമാനനോടിക്കിടന്നെ പാഞ്ഞു.

“യജമാനൻ തന്നെയൊന്നു നിബ്ബന്ധിക്കണം. തിരികെ പോകേണ്ടതെന്നു ഞാൻ പറഞ്ഞിട്ട് ഇവർ കേൾക്കുന്നില്ല. എനിക്കു വയസ്സായി. ജനിക്കെ യജമാനനെ ശുശ്രൂഷിക്കുവാനും വീട്ടുജോലി നോക്കുവാനും ഞാൻ തന്നെയാൽ മതിയാകയില്ല. യജമാനനു വല്ല ദീനവും പണവും പരിചരിക്കുവാൻ ഇവിടെ വേറെയാരുണ്ട്? അതുകൊണ്ട് അവളെ അയക്കരുത്. എന്നു തന്നെയല്ല തിരികെ വരാമെന്നവർ വാക്കു കൊടുത്തതു മനസ്സോടെയല്ലല്ലോ. വേറെ നിവൃത്തിയില്ലാത്തതുകൊണ്ടല്ലേ അങ്ങിനെ ചെയ്തത്. നേരെ മരിച്ച മനസ്സോടെ കൊടുത്തതായിരുന്നുവെങ്കിൽ സത്യലംഘനം ചെയ്താൻ ഞാനൊരിക്കലും നിബ്ബന്ധിക്കയില്ലായിരുന്നു.”

സ്റ്റാൻസ്കി — (കുറച്ചാലോചിച്ച ശേഷം) എന്റെ മകൾ തിരികെ ചെല്ലാമെന്നു പ്രതിജ്ഞ ചെയ്തിട്ടുണ്ടോ?

കാതന്റെ — അച്ഛാ ഞാൻ പ്രതിജ്ഞ ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. എനിക്കിനി അച്ഛനെ പിരിഞ്ഞുപോകാതെയെന്നൊന്നു നിവൃത്തി? എന്നെല്ലാം കയ്യുപ്പാടുകയാണ് എനിക്കിനി വരാൻ പോകുന്നതെന്ന് ആർക്കു മറിഞ്ഞുകൂടാ. എങ്കിലും സത്യഭംഗം വരുത്തുവാനെന്നിങ്ങു ധൈര്യമില്ല.

പാതിരി — ദൈവവിധിയെ തടയുവാനാർക്കും കഴികയില്ല. കുഞ്ഞേ. നീ വാക്കുകൊടുത്തിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ പോകണം. നിന്റെ കൃതമാണത്. ഈശ്വരൻ നിന്നെ രക്ഷിച്ചുകൊള്ളും.

വ്യസനംകൊണ്ട് എഴുന്നേല്ക്കുവാൻ ശക്തിയില്ലാതെ വളരെ നേരം വിലപിച്ച ശേഷം കാതന്റെ അച്ഛനോടും പ്രധരിക്കയോടും യാത്ര പറഞ്ഞു ഒരു ഭ്രാന്തയെപ്പോലെ ഭവനത്തിൽ നിന്നു

തിരിച്ചു. ഈശ്വരവിശ്വാസത്തിന്റെ ഫലമായി അവൾക്കു ക്ഷണേ ന മനോധൈര്യമുണ്ടായി.

വഴിക്ക് അവളുടെ വിചാരങ്ങൾ ഇപ്രകാരമായിരുന്നു:—

അച്ഛൻ എന്നെ സ്വന്തം പുത്രിയെപ്പോലെയാണിതുവരെയും വളർത്തിയത്. കേവലം ഭൂതദയകൊണ്ടു മാത്രം ഇങ്ങിനെ എനിക്ക് ചെയ്ത ഉപകാരത്തിനു ഒരു പ്രത്യുപകാരം ചെയ്യാൻ സാധിക്കുമെന്നു ഞാൻ വിചാരിച്ചിരുന്നില്ല. ഇപ്പോൾ ദൈവഗുരും അതിനു സംഗതി വന്നതിൽ എനിക്ക് അളവറ്റ ചാരിതാത്മ്യമുണ്ട്. എന്നെ ലിഖോണിയയിൽ നിന്ന ഇവിടെ കൊണ്ടുവന്നതും എല്ലാം ഈശ്വരൻ തന്നെയാണ്. എന്നെ റഷ്യൻ ഭടന്മാർ തടവുപള്ളിയാക്കിയതും ഗുണമായിട്ടാണു പരിണമിച്ചത്. അങ്ങിനെ തടവുപള്ളിയാക്കി പെട്ടെങ്കിൽ ഞാൻ സേനാപതിയെ കാണാൻ പോകയില്ലായിരുന്നു. കൂടാതെ പേര് വിളിച്ചിരുന്നു എങ്കിൽ, പ്രധരിക്കയെ കാണാനും അച്ഛൻ യുദ്ധഭൂമിയിൽ കിടക്കുകയാണെന്നറിവാനും ഇടവരികയില്ലായിരുന്നു. എന്തായാലും ഈശ്വരകാരുണ്യംകൊണ്ട് എന്റെ രക്ഷിതാവിന്റെ ജീവൻ രക്ഷിക്കുവാൻ ഭാഗ്യമുണ്ടായതിനു ശേഷമാണല്ലോ എനിക്ക് പിതാവിനെ പിരിഞ്ഞുപോകേണ്ടിവന്നത്. ഇനി മേൽ ഞാനൊരു നിർഭാഗ്യയായ ഭൂത മാത്രമാണ്. എന്റെ ദാസ്യ പ്രവൃത്തി എത്രമേൽ കഷ്ടമായിരുന്നാലും ഞാനൊരു വലിയ കടം വീട്ടിയതുകൊണ്ടുള്ള കൃതാത്മത എന്റെ മനസ്സിനെ സമാധാനപ്പെടുത്തും.

ഈഭൂമിയിലുള്ള വിചാരങ്ങളിൽ ലയിച്ചു വഴിയറിയാതെ അവൾ റഷ്യൻ സേനാപതിയുടെ വാസസ്ഥലത്തെത്തി. കൂടാതെ പ്രവേശിച്ചപ്പോൾ തലേദിവസം തനിക്കു വളരെയുപകാരം ചെയ്ത യുവാവ് അവിടെ നിൽപ്പുണ്ടായിരുന്നു. അയാളെ കണ്ടപ്പോൾ കൃതജ്ഞതാസൂചകമായ ഒരു മന്ദഹാസം കമാരിയുടെ അധരപ്പുറങ്ങളെ വികസിപ്പിച്ചു. ഭടനും പുഞ്ചരി തൂകി.

കാതറൈൻ വന്നതു സേനാധിപനെ കാണാനാണെന്നറിഞ്ഞ് അയാൾതന്നെ അവൾക്കു സേനാപതിയെ കാണിച്ചുകൊടുത്തു. അദ്ദേഹം അപ്പോൾ തടവിൽ പിടിക്കപ്പെട്ട മാറിൻബർഗ്ഗ് നിവാസിക

കൂിൽ ചിലർ ബോധിപ്പിക്കുന്ന സങ്കടങ്ങൾ കേട്ടുകൊണ്ടിരിക്കുകയാ
യിരുന്നു.

പെൺകുട്ടിയെ കണ്ടപ്പോൾ,
സേനാപതി— നീ തിരികെ വന്നുവോ? വരികയില്ലയോ എന്നു
-ഞാൻ ശങ്കിച്ചു.

കാതറൈൻ—എന്താ പാക്കിൽ അവിടുത്തേയ്ക്കു വിശ്വാസമില്ലയോ?

ഞാൻ വാശാനും ചെമ്പലതിനു വിപരീതം പ്രവർത്തിക്കാറില്ല.

സൈന്യാധിപൻ— (ഒരു പുഞ്ചിമിശ്യാടുകൂടി) നീ നല്ല ബുദ്ധിയും
വിവേകവുമുള്ള ഒരു പെൺകുട്ടിയാണ്. എന്റെ ഭൃത്യയായിരിക്കു
വാൻ കൊള്ളാം. രണ്ടുപേർക്കു ആഹാരത്തിനുള്ളതെല്ലാം വട്ടംകൂട്ടി
കൊണ്ടുവരൂ. നന്നായിരിക്കുമോയെന്നു നോക്കട്ടെ.

സമീപത്തു നിന്നിരുന്ന ഒരു ഭടൻ അവളെ കൂടാരത്തിൽ ത
ന്നെയുള്ള പേരൊരു മുറിയിലേയ്ക്കു കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോയി. അവിടെ ഭ
ക്ഷണം പാകം ചെയ്യുന്നതിനു വേണ്ട സാമഗ്രികളെല്ലാമുണ്ടായിര
ന്നു. പക്ഷെ താൻ മുമ്പു കണ്ടിട്ടില്ലാത്ത ചില ആഹാരപദാർത്ഥങ്ങ
ളവിടെ കാണുകയാൽ അവയെ പാകം ചെയ്യേണ്ടതെങ്ങിനെയോ
ണെന്നറിയാതെ അവൾ കഴങ്ങി. എങ്കിലും കാലവിളംബം അനാ
വശ്യവും അനുചിതവുമാണല്ലോ എന്നു വിചാരിച്ച് അവൾ ചില
തെല്ലാമെടുത്തു യുക്തിക്കുടത്തുപോലെ പാകം ചെയ്തു ചെറിയ കി
ണ്ണങ്ങൾക്കുകത്താക്കി.

കാതറൈൻ ഭക്ഷണസാധനങ്ങളെ എടുത്തുകൊണ്ടു തിരികെ
സേനാധിപന്റെ അരികെ ചെന്നപ്പോൾ അദ്ദേഹത്തിന്റെ അരി
കിൽ നമ്മുടെ സുന്ദരയുവാവും കൂടിയുണ്ടായിരുന്നു. അവർ ഒരു മേശ
യുടെ ഇരുവശത്തുമായി ഇരുന്നു ചില റിക്കാട്ടുകൾ പരിശോധിക്കുകയാ
യിരുന്നു. പെൺകുട്ടി പാത്രങ്ങളെല്ലാം മേശപ്പുറത്തു നിറത്തിവെച്ചു.
ഭടനും സേനാപതിയും കടലാസ്സുകളെല്ലാം നീക്കിവെച്ചു സൈപരസ
ല്ലാപങ്ങളോടുകൂടി ആഹാരം കഴിച്ചുതുടങ്ങി. റഷ്യൻ സേനാബല
ത്തിന്റെ അധിപനായ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ വെറും ഒരു ഭടനോടു ഇത്ര
വളരെ പരിചയം കാണിക്കുന്നതുകൊണ്ടു കാതറൈൻ വിസ്മയിച്ചു.
എങ്കിലും സൈന്യങ്ങളുടെ ഇടയിലുള്ള എപ്പോഴും തനിക്കു അറി

വില്ലാത്തതിനാൽ നടപ്പുണ്ടെന്നെയായിരിക്കുമെന്നു വിചാരിച്ചു സമാധാനിച്ചു.

സംഭാഷണത്തിനിടയിൽ യുവാവു കാതറൈനെ നോക്കി 'കുട്ടിക്കു എത്ര വയസ്സായി' എന്നു ചോദിച്ചു.

"പതിമൂന്നു വയസ്സു കഴിഞ്ഞു" എന്നു അവൾ ഉത്തരം പറഞ്ഞു.

യുവാവു:- 'ഡെയ്യും മാത്രം പ്രായത്തിനടുത്തല്ല. ഫേ നിങ്ങളിന്നലെ കണ്ടില്ലേയോ, ഈ കൊച്ചുകുട്ടി പടക്കളത്തിൽ ശവങ്ങളുടെ ഇടയിൽക്കൂടി അവളുടെ അമ്മയെ തിരഞ്ഞുപോകുന്നത് കാണാനുള്ളതായിരുന്നു. ഒട്ടാകുന്ന കൂസലില്ല. കണ്ടിരുന്നെങ്കിൽ നിങ്ങൾ ഇപ്രകാരം സമ്മാനം കൊടുക്കുമായിരുന്നു.' അനന്തരം ഭടൻ കന്യകയെ നോക്കി കുട്ടിക്കു മുതശരീരങ്ങൾ കണ്ടു ഭയവും അറപ്പും ഒന്നുമുണ്ടായില്ലെ? എന്നു ചോദിച്ചു.

കാതറൈൻ (ലജ്ജകൊണ്ടു മുഖം താഴ്ത്തി) എന്നിക്കു അറപ്പില്ലാഞ്ഞിട്ടില്ല. അമ്മയെ കാണാനുള്ള ആഗ്രഹംകൊണ്ടു ഞാൻ ഭയപൂർവ്വമൊന്നും അറിഞ്ഞില്ല എന്നുയച്ചു.

സനാപതി—അതിവേഗം അതിശയിക്കുവാനൊന്നുമില്ല. പാതിരിയുടെ കൂടെ താമസിച്ചിരുന്നതുകൊണ്ടു ഇതിന്നു മുന്പുതന്നെ ഇവൾക്കു മുതശരീരങ്ങൾ കാണാൻ പലപ്പോഴും ഇടവന്നിരിക്കും.

കാതറൈൻ—ഞാൻ ഇതിന്നുമുൻപു ആകെ രണ്ടു ശവശരീരങ്ങളെ മാത്രമേ കണ്ടിട്ടുള്ളൂ.

പുലഭടൻ—അല്ലെങ്കിൽ മൃതദേഹങ്ങളുടെ ഇടയിൽക്കൂടി നടക്കുന്നതിനധികം ഭയപ്പെടാനില്ല. ചുണയുണ്ടെങ്കിൽ യുദ്ധസമയത്തു പോക്കുകളിൽ നടക്കട്ടെ. അപ്പോൾ കാണാം ഡെയ്യുമെല്ലാം പൊട്ടിത്തെറിച്ചുപോകുന്നത്.

മാരി (ഇതു കേട്ടു ചിരിച്ചുകൊണ്ടു) 'ഇന്നലെ നഗ്നത്തിന്നു വെളിയിൽ വെച്ചു ഗാട്ടുകാലിലാകാം എന്റെ നേരെ പെടിവെച്ചതു കണ്ടില്ലെ? അപ്പോൾ എന്നിക്കു തീരെ ഭയമുണ്ടായില്ലല്ലോ' എന്നു പറഞ്ഞു.

ഭടൻ—ഉള്ളതാണവൾ പറഞ്ഞത്. ഞാനതു മുൻപു പറയാൻ മറന്നുപോയി. നമ്മളിലൊരാളിലും ആയിരുന്നവങ്കിൽത്തന്നെ ഇത്ര

യ്യം ധൈര്യം കാണിക്കുവാൻ സാധിക്കയില്ല. ഇവർ കാച്ചുകൂടി പ്രായമായാൽ ഒരു ധീരയുവതിയായിത്തീരും.

സേനാപതി—ഇവർ എന്റെ ഭൃത്യയായിരിക്കുവാൻ കൊള്ളുകയില്ല. ദിമണ്ഡവും മറ്റും മഹാമോശം.

യുവാവു—നിങ്ങൾക്കിവളെ ആവശ്യമില്ലെങ്കിൽ എനിക്കു തന്നെ ക്ഷണം.

സേനാപതി—ഇവളെ എന്തുചെയ്യാനാണ്?

യുവാവു—എന്തുചെയ്യാനാണെന്നു?— ഞാനെന്റെ ഭാര്യയാക്കും. ഒരു ഭടന്റെ ഭാര്യയായിരിക്കുവാൻ ജനിച്ചവളാണിവൾ.

സേനാപതി—അവൾക്കതു സമ്മതമല്ലെങ്കിലോ?

ഭടൻ—അതു നമുക്കിപ്പോൾത്തന്നെ അറിയാവുന്ന കാര്യമാണല്ലോ.

അനന്തരം യുവാവു പെൺകുട്ടിയോടു ആളെ നീ എന്റെ ഭാര്യയായിരിക്കുമോ? എന്നു ചോദിച്ചു.

കാതന്റെ ഈ ചോദ്യം കേട്ടു കഴങ്ങി. കുറച്ചു നേരത്തേക്കു ക്ഷണം പരാഞ്ഞില്ല. 'കുട്ടിയെന്തുപറയുന്നു?' എന്നു ഭടൻ വീണ്ടും ചോദിച്ചപ്പോൾ കാതന്റെ 'എനിക്കിതിൽ വിശേഷിച്ചൊന്നും പറയാനില്ല. സേനാനായകന്റെ അടിമയായിരിക്കുന്നതിനേക്കാൾ കനകൂടി നല്ലതു ഒരു ഭടന്റെ പത്നിയായിരിക്കുന്നതാണ്.'

'ബലേ, ഇങ്ങിനെവേണം ഉത്തരം പറയാൻ. നീ ഇക്കുറേയേറെ തൽ എന്റെ ഭാര്യയാണ്' എന്നു പറഞ്ഞു യുവാവു അവളുടെ കൈക്കൂപ്പിടിച്ചു. സേനാതി പേഗം കസാലയിൽനിന്നെഴുന്നേറ്റു അതേയോ നല്ലവണ്ണം ആലോചിച്ചുവേണെ' എന്നു പറഞ്ഞു.

ഭടൻ—നിങ്ങൾ പറഞ്ഞതു എനിക്കു മനസ്സിലായി. പക്ഷെ ശേഷമുള്ളവർ ചെയ്യുന്നതുപോലെയാൽ ഞാൻ ചെയ്യാറുള്ളതെന്നു നിങ്ങൾക്കറിയാമല്ലോ. ഈ കന്യകയിൽ എനിക്കു വളരെ പ്രതിപത്തിതോന്നുന്നു. ഇവൾക്കു ധൈര്യവും സത്യവും അസാമാന്യമായിട്ടുണ്ട്. ഇവളുടെ സ്വഭാവവും നന്നായിരിക്കണം. എന്റെ പ്രവൃത്തി ഉചിതമൊ അല്ലയോ എന്നു വഴിയെ നിങ്ങൾക്കു മനസ്സിലാകും. ഏതായാലും ഞാൻ നിശ്ചയിച്ചുകഴിഞ്ഞു ഇവൾത്തന്നെ എന്റെ ഭാര്യ. ഞാൻ ഇനിപ്പോകുന്നു. കുട്ടി എന്റെ കൂടെ വരും.

ഇത്രയും പറഞ്ഞു യുവാവു കാതറൈനുമൊന്നിച്ചു കൂടാരത്തിൽ നിന്നിറങ്ങി ഉദ്ദേശം കാൽ മൈൽ ദൂരെ കാണപ്പെട്ട മറ്റൊരു കൂടാരത്തിന്റെ നേക്കു നടന്നു പോകുവഴിക്കു,

ഭടൻ—ഞാനാരാണെന്നു നിനക്കറിയാമോ?

കുമാരി—അറിഞ്ഞുകൂടാ.

ഭടൻ—പിന്നെ എന്തുദേശിച്ചാണു എന്റെ ഭാര്യയായിരിക്കാമെന്നു സമ്മതിച്ചത്?

കാതറൈൻ—നിങ്ങൾ എന്റെ ഭാര്യയായിരിക്കാമോയെന്നു ചോദിച്ചു. നിങ്ങളെപ്പറ്റി ദോഷമായിട്ടൊന്നുംതന്നെ എനിക്കറിവില്ല. എന്നുതന്നെയല്ല കേവലം അനാഥയും അപരിചിതയുമായ എനിക്കു നിങ്ങൾ ഇന്നലെ ചെല്ലു ഉപകാരമോത്തു നിങ്ങൾ ഗുണവാണെന്നും നിങ്ങളെ ഭത്താവായി സ്വീകരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു എനിക്കു ശ്രേയസ്സുല്ലാതെ ദോഷമൊന്നുമുണ്ടാകയില്ലെന്നും എനിക്കു ബോദ്ധ്യമായി.

ഭടൻ—എനിക്കു സൈന്യത്തിലെത്തുല്യോഗമാണെന്നു നിനക്കറിയാമോ?

കാതറൈൻ—അറിഞ്ഞാൽ കൊള്ളാം. പക്ഷെ എനിക്കു കുടുംബവുമഭിജാത്യവുമൊന്നുമില്ലാത്തതുകൊണ്ടു എന്തെങ്കിലും ചെല്ലാലും എനിക്കു ഭയപോലെയാണ്. എന്റെ ഭത്താവു സത്യാഭാവിയായിരിക്കണമെന്നുള്ളു. അതുകൊണ്ടു നിങ്ങൾ വെറും ഒരു പടയാളിയായാലും വലിയ ഉദ്യോഗസ്ഥനായാലും എനിക്കു പ്രത്യാസമൊന്നുമില്ല.

ഭടൻ അപ്പോൾ ഞാനൊരു പാവപ്പെട്ട ഭടൻ മാത്രമായതുകൊണ്ടു നിനക്കു കണ്ണിതറമാട്ടുമില്ല അല്ലേ?

കാതറൈൻ—ഇല്ല. നിങ്ങൾ എന്നോടു ഒരിക്കലും വേർപിരിഞ്ഞു പോകയില്ലെങ്കിൽ അതുകൊണ്ടെന്നിട്ടു സന്തോഷമുള്ളു.

കൂടാരത്തിന്റെ മുൻവശത്തെത്തിയപ്പോൾ, യുവാവു കുമാരിയോടു 'ഇവിടെ നില്ക്കൂ. ഇതു ചക്രവർത്തിയുടെ കൂടാരമാണ്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ സമ്മതം കൂടാതെ എനിക്കു നിന്നെ വിവാഹം ചെയ്യാൻ പാടില്ല. നീയിവിടെ നിന്നാൽ മതി. ഞാൻ ചക്രവർത്തിയെക്കുറിച്ചു പറയുന്നതു കേൾക്കേണ്ടതല്ല.

ണ്ട് അനുചാദം വാങ്ങിക്കൊണ്ടുപോം' എന്നു പറഞ്ഞത് അകത്തേയ്ക്കു കയറിപ്പോയി.

കുമാരിക്ക് അധികനേരം അവിടെ കാത്തുനില്ക്കേണ്ടിവന്നില്ല. ഭത്താവു പോയി കുറച്ചു സമയം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ വാതുക്കൽ വന്നു 'ചക്രവർത്തി തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു കൂട്ടിയെ കാണണമെന്നു കല്പിക്കുന്നു. അങ്ങോട്ടു വരു' എന്നു പറഞ്ഞു. അവൾ അയാളെ അനുഗമിച്ച് അകത്തു ചെന്നപ്പോൾ അവിടെ അനേകം ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ വിനീതഭാവത്തിൽ നില്ക്കുന്നതും, അവരുടെ മദ്ധ്യത്തിൽ മുപ്പതു വയസ്സാളം പ്രായമുള്ള ഒരു യുവാവു സിംഹാസനത്തിലിരിക്കുന്നതും കണ്ടു.

ആ യുവാവു തന്റെ ഭത്താവായ ഭടനാണെന്നു കണ്ടു വിസ്മയിച്ചു, കാര്യം അടുത്തു നിന്നിരുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥനോട് 'ചക്രവർത്തിയെവിടെ' എന്നു ചോദിച്ചു. അയാൾ ആസന്നസ്ഥനായ പുരുഷനെ മുന്നുകൊണ്ടു കൊണ്ടുപോയി. 'അതോ? അതെന്റെ ഭത്താവാണ്ല്ലാ?'

ഇതു കേട്ട് അവിടെ നിന്നിരുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരെല്ലാം ആശ്ചര്യപ്പെട്ടു. അവർ സന്ദേഹം ഇരുവശങ്ങളിലുമായി ഒരുങ്ങിനിന്നു 'നിന്റെ ഭത്താവും ചക്രവർത്തിയുമൊന്നുതന്നെയാണെന്നു പറഞ്ഞു. വീരാർ ഒന്നാമൻ അവളെ കൈക്കൂ പിടിച്ച് അഭയാസനത്തിലിരുത്തി. അവളുടെ പരിഭവം കണ്ടു ചക്രവർത്തി ചിരിച്ചുകൊണ്ട് 'എന്താണു? ചക്രവർത്തിയായതുകൊണ്ടു നിനക്കു വ്യസനമാണോ?' എന്നു ചോദിച്ചു.

കാതറൈൻ — 'എനിക്ക് വ്യസനമാണുമില്ല. ഞാനവിടുത്തെ ഒരു ഭടനാണെന്നു വിചാരിച്ചു സ്നേഹിച്ചു. ഇപ്പോൾ എന്റെ ഭത്താവു ചക്രവർത്തിയാണെന്നറിഞ്ഞതുകൊണ്ട് ആ സ്നേഹത്തിന് ഒരു വ്യത്യാസവും വന്നിട്ടില്ല.' ചക്രവർത്തി ഒരു പുഞ്ചിരി തൂകിക്കൊണ്ടു പറഞ്ഞു: 'ഇതാ ഈ നില്ക്കുന്ന പടയാളികളെല്ലാം ഇപ്പോൾ മുതൽ നിന്റെ ശാസന കേട്ടു നടക്കേണ്ടവരാണ്. രാജാസാമ്രാജ്യം മുഴുവൻ നിനക്കധീനമാണ്.'

വീരാർ മഹാൻ വിരാ ദിവസം തന്നെ തന്റെ പ്രേമഭാജന

മായ പതിയെ സുഖരിവാരം തലസ്ഥാനത്തിലേയ്ക്കുയർന്നുയും, മാറിൻ ബർദ്ദ നിരോധം അവസാനിച്ച ശേഷം താനും രാജധാനിയിലെത്തി വിധിപ്രകാരം അവളെ വിവാഹം ചെയ്തും ചെയ്തു.

ശരീരസുഖസംരക്ഷണം.

മനുഷ്യശരീരവും ആഹാരസാധനങ്ങളും.

ശരീരസുഖം മനുഷ്യക്ക് ഏറ്റവും വലുതായ ഒരു ഭാഗ്യമാകുന്നു. രോഗത്താൽ ശരീരം ശോഷിക്കുമ്പോൾ മാത്രമേ അതിന്റെ പ്രയോജനം ഇത്രയെന്നു നമുക്കറിവാൻ സാധിക്കയുള്ളൂ. ഇപ്പോഴുള്ളവർ തങ്ങളുടെ ശരീരത്തെ തീരെ നിസ്സാരമായി കരുതി അനേകകൃത്യതകളിൽ ചെന്നു ചാടാറുണ്ട്. അതുകൊണ്ടു ശരീരസുഖം ഇല്ലാത്തവക്കും ഉണ്ടാകുവാനും ഉണ്ടായാൽ അതിനെ ക്രമമായി രക്ഷിക്കുവാനും മനുഷ്യർ ഭാഷിക്കേണ്ടതാണ്. ദീനത്തിനു കാരണം വല്ലതിലും ഉദാസീനതയോ അവിചേകമായ പ്രവൃത്തിയോ ആയിരിക്കാം. മനസ്സിന് എന്തെങ്കിലും തകരാറു പറ്റിയാൽ ദേഹത്തിനു വലിയ ദോഷമാകുന്നു. മനോവ്യാധികൊണ്ടു ദേഹം ശോഷിക്കുന്നതു സാധാരണയാണ്. ശരീരത്തെ തല, ഉടൽ, മാറു അവയവങ്ങൾ എന്നു മൂന്നായി ഭാഗിക്കാം. തലയിൽ മുഖവും, തലച്ചോറിനെ ചൊതിഞ്ഞിരിക്കുന്ന തലയോടും, ഉടലിൽ റെഞ്ഞു വയറ് ഇവയും, റെഞ്ഞിനുള്ളിൽ ഹൃദയവും, ശ്വാസകോശവും, വയറ്റിനുള്ളിൽ ആമാശയം കൂടൽ മൂത്രാശയം കൃതലായവയും അടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. മാറു അവയവങ്ങൾ ഉടലിന്റെ ഉൾപിരിവുകളായ കൈ, ക്കൽ ഇവയാണ്. ഹാരോ ഉൾപിരിവുകളിലും അനേകഭാഗങ്ങൾ ഉണ്ട്. പുറമെ കാണുന്ന മാംസത്തെ ബലമായി നിറുത്തുന്നത് ഉള്ളിലുള്ള അസ്ഥിക്കുള്ളതാണ്. ഇവയ്ക്കു ചലനവും ശക്തിയും ഉണ്ടാകുന്നത് ആഹാരസാധനങ്ങളാകുന്നു. ആഹാരമെന്നാൽ ദേഹത്തെ പോഷിപ്പിക്കുന്നതോ അല്ലെങ്കിൽ ദേഹത്തിനു ശക്തിയുണ്ടാക്കുന്നതോ ആയ വസ്തുക്ക

ഉണ്. ശരീരസുഖം വേണമെങ്കിൽ ഭക്ഷണം, വ്യായാമം, ശുചിത്വം, വായു ഇവയെല്ലാം പ്രത്യേകം ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടതാണ്. നാം ആഹാരം കഴിക്കുന്നതിൽ പ്രത്യേകം സൂക്ഷിക്കണം. പാകം വരാത്ത ഫലങ്ങൾ, കൊഴുപ്പുള്ള വസ്തുക്കൾ ഇത്യാദി പദാർത്ഥങ്ങൾ എടുപ്പം ദഹിക്കുന്നതല്ല. ആഹാരസാധനങ്ങളിൽ കൂടെയാണു രോഗബീജങ്ങൾ ഉള്ളിലേയ്ക്കു കടക്കുന്നത്. നമ്മുടെ നാട്ടിൽ മിക്ക സാധുക്കളും രാവിലെ പഴംചോറുണ്ണാറുള്ളത് അത്ര നന്നല്ല. എന്നെന്നാൽ തണുത്ത വസ്തുക്കളിലാണു രോഗബീജങ്ങൾ എടുപ്പം കടന്നുകൂടാറുള്ളത്. ഭക്ഷണം ചൂടോടുകൂടി കഴിക്കുന്നതുത്തമം. ഭക്ഷണങ്ങളെ ക്രമമായും ശുചിയായും ഭക്ഷിച്ചാൽ അവയുടെ പോഷകദ്രവ്യങ്ങൾ മുഴുവൻ നമുക്കു ലഭിക്കും. ഭക്ഷണം കഴിക്കുമ്പോൾ അധികസമയമെടുക്കരുതെന്നാണു നമ്മുടെ ഇടയിലുള്ള തൊറായ വിശ്വാസം. കുട്ടിക്കാലത്തു നാം ഭക്ഷണം കഴിക്കുമ്പോൾ അമ്മമാർ 'എന്തിരിപ്പാണിതു' 'വേഗം എണ്ണിക്ക' എന്നും മറ്റും പറയുന്നതു നമുക്കനുഭവമാണല്ലോ. ചെറുപ്പത്തിൽ പഠിച്ചിരിക്കുന്ന ശീലങ്ങൾ ഒരുവന്റെ മരണം വരെ വിട്ടുമാറുന്നതല്ല. 'ചെറുപ്പകാലങ്ങളിലുള്ളശീലം മാക്കുമോ മാനുഷനുള്ളകാലം' എന്നാണല്ലോ പഴമൊഴി. ഭക്ഷണം കഴിക്കുന്നതിന് എത്രത്തോളം സമയം എടുക്കുന്നുവോ അത്രത്തോളം നന്ന്. ആഹാരത്തെ പല്ലുകൾകൊണ്ടു മറ്റിച്ച് ഉമിനീരോടു (Saliva) ചേർത്തു മുദ്രവാക്കി ഇറക്കിയാലേ അവയിൽനിന്നും കിട്ടുന്ന പോഷകദ്രവ്യങ്ങൾ രക്തത്തോടു ചേർന്നു ദേഹത്തെ പോഷിപ്പിക്കുകയുള്ളൂ. ഉമിനീർ ആഹാരത്തെ ദഹിപ്പിക്കുന്നതിന് ആവശ്യമായിട്ടുള്ളതാണ്. ഉമിനീരോടു ചേർന്നു മുദ്രവാകുന്ന ആഹാരസാധനങ്ങൾ കണ്ഠനാളത്തിൽ കൂടി (Pharynx) ആമാശയത്തിലേയ്ക്കു (Stomach) ചെല്ലുന്നു. ദഹിച്ചുകഴിഞ്ഞാൽ പോഷകദ്രവ്യങ്ങൾ ദേഹത്തെ പോഷിപ്പിക്കുന്നു. ബാക്കി ശേഷിക്കുന്ന ഘനപദാർത്ഥങ്ങൾ പലിയ കടൽപഴിയായി ക്ലിപ്തസമയങ്ങളിൽ മലമുത്രങ്ങളായി വെളിയിലേയ്ക്കു പോകുന്നു.

ഭക്ഷണം കഴിക്കുന്നതിനു ക്ലിപ്തസമയം വയ്ക്കേണ്ടതാണ്. ഒരു ദിവസം നിശ്ചിതസമയത്ത് ആഹാരം കഴിച്ചാൽ പിറ്റേ ദിവസം അതേ സമയത്തുതന്നെ ആഹാരം കഴിക്കേണ്ടതാണ്. അങ്ങിനെ ചെയ്യുന്നതിനാൽ ദഹനശക്തി കൂടുന്നു. ചെറുപ്പക്കാരടക്കം വയ

സ്നായവരുടേയും കഥ ആലോചിക്കുക. യൌവനത്തിലാണ് ആഹാരം നല്ലവണ്ണം കഴിക്കേണ്ടത്. വാല്യകൃത്തിൽ ആഹാരം തീരെ കുറയ്ക്കേണ്ടതും അത്യാവശ്യം. വൃദ്ധന്മാർക്ക് പല്ലില്ലാത്തതിനാൽ ആഹാരസാധനങ്ങളെ ശരിയായി മദ്ദിച്ച് ഇറക്കാൻ സാധിക്കുന്നില്ല. തന്നിമിത്തം ദഹനശക്തി കുറയുന്നു. അതാതു മനുഷ്യരുടെ വയസ്സനുസരിച്ച് ആഹാരത്തിൽ ചില ഭേദഗതികൾ ചെയ്യേണ്ടതാണ്. ജോലികൾക്കു ശേഷം വേണം ആഹാരം കഴിക്കുവാൻ. ആഹാരം കഴിഞ്ഞാൽ കുറച്ചു സമയം യാത്രതന്നെ ചെയ്യാൻ പാടില്ല. ഭക്ഷണം കഴിഞ്ഞാലുടൻ ബുദ്ധിമുട്ടും ശരീരത്തിനും അലുപാനം കൊടുക്കുന്നതായ യാതൊരു പ്രവൃത്തിമിച്ചും പ്രവേശിക്കാൻ പാടില്ല. ഉച്ചയ്ക്ക് ആഹാരം കഴിഞ്ഞാൽ അല്പം വിശ്രമിക്കേണ്ടത് ആവശ്യമാണ്. രാത്രി മിതമായി ആഹാരം കഴിക്കണം. അധികമായാൽ ഉറക്കത്തിനു വിപ്ലവം വരുന്നതു കൂടാതെ അനേകസ്വപ്നങ്ങൾ കാണുന്നതിനും ഇടയാകുന്നു. രാത്രി ഉറങ്ങുന്നതിനു രണ്ടു മണിക്കൂറിനു മുമ്പേ ആഹാരം കഴിച്ചിരിക്കേണ്ടതാണ്.

പ്രായാമം: പ്രായാമമെന്നാൽ ദേഹത്തിന്നു ശക്തിയും തലച്ചോറിന്നു ഉണർച്ചയും ഉണ്ടാക്കുന്ന ഒരുതരം പ്രവൃത്തിയാകുന്നു. പ്രായാമം പലതാത്തിലുണ്ട്. സവാരിചെയ്തു, സൈക്കിൾ സവാരി, കത്രിസ്പോർട്ടിംഗ്, പന്തുകളി, ഫുട്ബാൾ, ടെന്നീസ്സ്, ബാഡ്മിണ്ടൻ, ക്രിക്കറ്റ്, ഡബ്ബൽസ് മുതലായവയാണ്. ചെറുപ്പക്കാർക്ക് പന്തുകളി ഡബ്ബൽസ് മുതലായവയും, വയസ്സന്മാർക്ക് സവാരിചെയ്തയുമാണു ഉത്തമമായിട്ടുള്ളത്. ഇവയെ ക്രമമായി ശീലിക്കണം. അമിതമായാൽ വളരെ ദോഷങ്ങളുണ്ട്. പ്രായാമത്താലുണ്ടാകാവുന്ന ഗുണങ്ങളെപ്പറ്റി ആലോചിക്കുക. അവനാം അറിഞ്ഞും അറിയാതെയും നമുക്കു ഗുണത്തെ ഉണ്ടാക്കിത്തീർക്കുന്നു. പ്രായാമംകൊണ്ടു ശരീരത്തിലുള്ള ഓരോ അവയവങ്ങളും പുഷ്പിയോടുകൂടി വളരുന്നതുകൂടാതെ തലച്ചോറിന്നു ഉണർച്ചയുണ്ടാവാനും അതുതൂലം നമുക്കു അനേക കാര്യങ്ങൾ ആലോചനയോടുകൂടി പ്രവർത്തിക്കാനും സംഗതി വരുന്നു.

വായു: രൂപരസഗന്ധങ്ങളില്ലാതെ നമുക്കു ചുറ്റും പ്രാപിച്ചുകിടക്കുന്ന വായുവിനെ ആണുല്പാദനം ശ്വസിക്കുന്നത്. ശുദ്ധവായു ശ്വ

നിക്കുന്നതു ശരീരത്തിന്നു വളരെ നന്നു. നാം ഉൾക്കൊള്ളുന്ന വായുവിന്നും നിശ്വാസിക്കുന്ന വായുവിന്നും വളരെ വ്യത്യാസമുണ്ട്. ശ്വാസിക്കുന്ന ശുദ്ധവായുവിൽ അനേക ഗാസകൾ ലയിച്ചിരിക്കുന്നു. അവ ആക്സിജൻ, നൈട്രജൻ, ആർഗൺ, കാർബോണിക്കാസിഡ് ഗാസ്, ജലാംശങ്ങൾ, നൈട്രിക്കാസിഡ്, അമാണിയാ ഓസോൺ ഇവയാണു. ഇതിൽ പ്രധാനമായവയവകം (Nitrogen) അക്സിജനകവാതകം (Oxygen) ഇംഗ്ലിഷ് (Carbonic acid gas). നാം ശ്വാസിച്ചുവീടുന്ന ദുർവ്വായു വൃക്ഷങ്ങളുടെ സഹായത്താൽ വീണ്ടും ശുദ്ധമായിത്തീരുന്നു. ദുർവ്വായു ശ്വാസിച്ചാൽ ശ്വാസകോശ (Lungs) ഞരക്കം ക്ഷീണം തടും. ദുർവ്വായു അകത്തു കടന്നു രക്തത്തെ ദുഷിപ്പിച്ച ശരീരത്തെ പല രോഗങ്ങളാലും ബുദ്ധിമുട്ടിക്കുന്നു. ആദ്യമായുണ്ടാകുന്നതു ചൊരിച്ചിരണ്ടുകളാണ്. പിന്നീട് മറ്റു വല്ല രോഗങ്ങളും പിടിപെടാനുള്ളപ്പമുണ്ട്.

ശുചിത്വം: ശരീരസുഖത്തിന്നു ശുചിത്വം പ്രത്യേകം ആവശ്യമായിട്ടുള്ളതാണ്. നാം കുടിക്കുന്ന വെള്ളത്തെ പരിശോധിക്കുന്നതായാൽ അതിൽ അനേക രോഗാണുക്കൾ കാണാവുന്നതാണ്. വെള്ളം ഘനം കറുത്തതും കൂടിയതുമാണ്. ഘനം കൂടിയതു അത്ര നന്നല്ല. നാം ഇതിനെ തിരെ വകവെക്കുവാനായി ഉപയോഗിക്കുന്നത്. എപ്പോഴും ശുദ്ധജലം ഉപയോഗിക്കണം. വെള്ളം ശുദ്ധമല്ലെന്നു കണ്ടാലുടൻ അതിനെ ചൂടാക്കിക്കൊള്ളണം. സുഖത്തിന്നു മറ്റൊരു ശരീരശുദ്ധിയാണ്. ദിവസവും കുളിക്കുക, ഉടുത്ത വസ്ത്രം മുഷിഞ്ഞാലുടൻ മാറ്റുക ഇവയെല്ലാം ആവശ്യമാണ്. കുളിക്കുമ്പോൾ ശരീരത്തിലുള്ള ചേറു പോകത്തക്കവണ്ണം വല്ല തുണിക്കഷണമോ, തുപ്പാലോ കൊണ്ടു തിരുമ്മണം. ശുചിത്വമില്ലാത്തതിനാലാണു മന്ദ്രി, വിഷുചിക മുതലായ പകുപ്പുവ്യാധികൾ പിടിപെടാറുള്ളത്.

ഇത്തരക്കുള്ള ശുദ്ധിക്കാതെ കഴിക്കുന്ന കൂട്ടർ തങ്ങളുടെ ജീവിതത്തിൽ കാർഷ്വകരായത്തക്കവണ്ണം സദാ രോഗികളായും അന്ത്യം സിദ്ധിക്കാത്തവരായും തീരുന്നു. ചെറുപ്പക്കാരായ വിദ്യാർത്ഥികൾ ഇവയെ പ്രത്യേകം ഓർക്കേണ്ടതാണ്. ജീവിതദശയിൽ വിദ്യാഭ്യാസകാലമാണ് ഏറ്റവും ഉത്തമമായിട്ടുള്ളത്. മനുഷ്യരുടെ സ്വഭാവത്തി

നും മാരകമുണ്ടാകുന്നതും അപ്പോൾ തന്നെ. ആയതിനാൽ ഭാവിജീവിതത്തെ ഉത്തമമാക്കുവാൻ കൂടി നയിക്കുന്നതിനും ആരോഗ്യസുഖത്തോടും സന്തോഷത്തോടും കൂടി ഇരിക്കുന്നതിനും നാം ശ്രമിക്കേണ്ടതാണ്.

ആർ. വി. പിള്ള.

പ ല വ ക.

അമേരിക്കയിലെ അന്തരിച്ചുപോയ പ്രസിഡണ്ടു മിസ്റ്റർ റൂസ് വെൽട്ടിന്റെ സ്വത്തു എത്രയാണെന്നു തിട്ടമായി അറിഞ്ഞുകഴിഞ്ഞിട്ടില്ല. എന്നാൽ ചിലർ 100000 പവറാണെന്നു കണക്കാക്കിയിരിക്കുന്നു. ഇതു മൂക്കാലും അദ്ദേഹം സാഹിത്യപരിശ്രമംകൊണ്ടു സമ്പാദിച്ചതാണെന്നും കാണുന്നു.

യുദ്ധം തുടങ്ങുന്നതിന്നു മുമ്പു ജാപ്പാൻകാർ 7 ലക്ഷം മുതൽ 8 ലക്ഷം 'യേൻ' വരെ (1 യേൻ = 2 ഷില്ലിംഗ് $\frac{1}{2}$ പെൻസ്) വിലയ്ക്കുള്ള നാഴികമണികളാണു കൊല്ലത്തോറും ജാപ്പാനിൽനിന്നു കയറ്റി അയച്ചിരുന്നത്. അടുത്ത കാലത്തായി ജർമ്മൻകാർ അയച്ചിരുന്ന ക്ലോക്കുകൾ വരാതായതുകൊണ്ടു-ജാപ്പാന്റെ ഈ കയറ്റുമതി കുറച്ചു വലുതു. 1916-ലേക്ക് ഈ തുക 1 മില്യൻ 1 ലക്ഷത്തി 80 ആയിരം 'യേൻ' ആയി വലുതു. കഴിഞ്ഞ മൂന്നു കൊല്ലക്കാലമായി ജാപ്പാൻ ക്ലോക്കുകൾ ചീന, സ്വീട്രിംഗ്, സ്പെയിൻ, ഇന്ത്യ മുതലായ ദിക്കുകളിലേക്കു മാത്രമല്ല ഇംഗ്ലണ്ടു, ഫ്രാൻസ്, ജർമ്മനി, ഇവിടങ്ങളിലേക്കു കൂടി ധാരാളം കയറ്റി അയച്ചിട്ടുള്ളതായി കാണുന്നു.

ഭൂമിയിൽനിന്നു പുറപ്പെടുന്ന ശബ്ദം എത്ര ഉയരത്തോളം കേൾക്കുവാൻ സാധിക്കുമെന്നു ചർച്ചകാരനായ ഒരു വിമാനസഞ്ചാരി കണക്കാക്കിയിരിക്കുന്നു. അദ്ദേഹം ഒരു ബലൂണിൽ യാത്ര ചെയ്തപ്പോൾ 3255 അടി ഉയരത്തിൽ മനുഷ്യരുടെ കൂവയും വണ്ടി ഭാട

ന്ന ശബ്ദവും കേൾക്കാമായിരുന്നുവത്രെ. 4550 അടി ഉയരത്തിൽ വെച്ചു ചുവട്ടിൽനിന്നു പറയടിക്കുന്ന ശബ്ദം കേട്ടിരുന്നു. 5000 അടി ഉയരത്തു ചെന്നപ്പോൾ ഒരു പള്ളിമണിയുടെ നാദം കേൾക്കപ്പെട്ടിരുന്നു. തീവണ്ടിയോടുന്ന ശബ്ദം 8200 അടി ഉയരംവരെയും, ഒരു ഇഞ്ചിന്റെ കഴൽവിളിനാദം ഉദ്ദേശം 10000 അടി ഉയരത്തോളവും കേട്ടിരുന്നുപോൽ. ഈ കണക്കു വാസ്തവമാണെങ്കിൽ ശബ്ദങ്ങളുടെ സ്ഥലപ്പുറക്കിനാൽ സാധാരണയായി വിചാരിക്കുന്നതു പോലെയാണെന്നു മല്ലെന്നു വ്യക്തമാണല്ലോ.

നവമ്പർമാസം ഫോളണ്ടിൽ വിവാഹമാസമായി ഗണിച്ചുവരുന്നു. ആ മാസത്തിലാണ് അവിടെ അധികവും വിവാഹങ്ങൾ നടക്കുന്നത്. ആ മാസത്തെ നാലു ഞായറാഴ്ചകൾ വിവാഹത്തിന്റെ നാലു പതനങ്ങളെ അടിസ്ഥാനപ്പെടുത്തി പ്രത്യേകപേരുകളാൽ അറിയപ്പെടുന്നവയാണ്. (1) ഒന്നാമത്തെ പരിശോധനാ ഞായറാഴ്ച (Review Sunday) യാണ്. അന്നു വിവാഹത്തിന്നു പ്രായമായ സ്പീഷ്യൽ മേജിസ്ട്രേറ്റ് വേഷാലങ്കാരങ്ങളോടുകൂടി പരസ്യമായി പാസ്സറും കാണത്തക്കവിധമാണു പള്ളിയിൽനിന്നു പോകുവതിവ്; പക്ഷേ സംസാരിക്കയില്ല. (2) രണ്ടാമത്തെ നിശ്ചയ ഞായറാഴ്ച (Decision Sunday) യാണ്. അന്നു വിവാഹം വേണമെന്നു വിചാരിക്കുന്ന യുവാവു താൻ കണ്ടുവെച്ചിട്ടുള്ള യുവതിയുമായി സംസാരിച്ചു കാഴ്ചം ഉറപ്പും; തമ്മിൽ യോജിക്കാതെ വന്നാൽ വേണ്ടെന്നുവെച്ചു പിൻവലിക്കുന്നതും അന്നാണ്. (3) മൂന്നാമത്തെ ക്രയ ഞായറാഴ്ച (Purchase Sunday) ആണ്. അന്നു യുവാവു താൻ നിശ്ചയിച്ചപ്രകാരം താൻ കാമിക്കുന്ന യുവതിയുടെ അച്ഛനമ്മമാരോടു വിവരം പറയും. (4) സ്വീകാര ഞായറാഴ്ച (Possession Sunday) ദിവസം, യുവാവ് അച്ഛനമ്മമാരുടെ സമ്മതത്തോടുകൂടി പ്രിയതമയെ മാലാപ്രകാരം ഭാര്യയായി സ്വീകരിക്കുകയും ചെയ്യും. ഫോളണ്ടിൽ നവമ്പർമാസം കൊയ്ത്തുകാലമായതുകൊണ്ടു പ്രത്യേകം സുഖകരമായ ഒരു വിശ്രമമാസമാകയാലാണു വിവാഹം അധികവും ആ മാസത്തിലാവാൻ കാരണം.

മംഗളോദയം

പ്രഥമം മീനം.

മംഗളം.

കലയതു വഃ കുശലം ത-
 ത്തേജസ്തേജസിഭിഃ സദാഭിനതം
 യേന കില മകരകേതന-
 ജീവനസിഖലോഽധായിതം ഗിരിശേ.

വാൽനക്ഷത്രങ്ങൾ.

ആകാശത്തിൽ നാം കണ്ടുവരുന്ന ഗോളങ്ങൾ വൃത്താകാരത്തിലാണല്ലോ ഇരിക്കുന്നത്. എന്നാൽ വാൽനക്ഷത്രങ്ങളാകട്ടെ അപ്രകാരമല്ലാതെ വൃത്യാസ്ഥമായ ആകൃതിയിൽ കണ്ടുവരുന്നു. ആകൃതിയിൽ എന്നു മാത്രമല്ലാ വേറെ ചില സംഗതികളിലും വാൽനക്ഷത്രങ്ങൾ മറ്റുള്ള ഗോളങ്ങളിൽനിന്ന് വ്യത്യാസപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ഇവ കാഴ്ചയിൽ വളരെ വലുതായിരിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിലും യഥാർത്ഥത്തിൽ വളരെ ലഘുക്കളായ വസ്തുക്കളാണ്. അവയുടെ വാൽ ബാഷ്പരൂപമായി ഏറ്റവും നേർത്തയിൽ ഇരിക്കുന്ന വസ്തുക്കളാണ്. ഒരു വാൽനക്ഷത്രത്തിൽ അടങ്ങിയിരിക്കുന്ന പദാർത്ഥത്തിന്റെ തുക നാം അധിവസിക്കുന്ന ഭൂമിയിലോ ബുധൻ, ശുക്രൻ മുതലായ മറ്റു ഗ്രഹങ്ങളിലോ അടങ്ങിയിരിക്കുന്ന പദാർത്ഥത്തിന്റെ തുകയിൽനിന്നു വളരെ കുറവുതാണ്. എന്നാൽ ബുധൻ, ശുക്രൻ മുതലായ ഗ്രഹങ്ങൾ പല നപദാർത്ഥങ്ങളാകയാലാണു അവയുടെ വലിപ്പം വളരെ മറ്റുതാ

യും ബാഷ്പരൂപത്തിൽ ഇരിക്കുന്ന വാൽനക്ഷത്രങ്ങളുടേതു വളരെ വലുതായും കണ്ടുവരുന്നത്. വാൽനക്ഷത്രങ്ങളും മറ്റുള്ള ഗോളങ്ങളെപ്പോലെ സൂര്യനെ ചുറ്റിവരുന്നു എന്നാൽ അവയെ നാം മറ്റുള്ള ഗോളങ്ങളെപ്പോലെ കൂടക്കൂടെ കാണുന്നില്ലല്ലോ. ഇതിനു എന്താണു കാരണം? വാൽനക്ഷത്രങ്ങൾ സാധാരണയായി പെട്ടെന്നുമുട്ടെ ഊഷ്മിയിൽ ചരികയും, താമസിയാതെ നമ്മെ വിട്ടുപിരികയും ചെയ്യുന്നു. ഏതെന്നു അവയെ കാണുന്നതു വളരെ കാലം കഴിഞ്ഞിട്ടാണ്. ഇതിനും കാരണമെന്താണ്? ജ്യോതിശ്ശാസ്ത്രത്തിന്റെ വികാസത്തോടുകൂടി മേല്പറഞ്ഞ സംഗതികൾക്കുള്ള കാരണങ്ങൾ വെളിവാക്കിയിരിക്കുന്നു.

ഗ്രഹങ്ങളും ഉപഗ്രഹങ്ങളും സൂര്യനെ നിയമപ്രകാരം ചുറ്റിപ്പോയിരിക്കുന്നതുപോലെ വാൽനക്ഷത്രങ്ങളും സൂര്യനെ ശരിയായി ചുറ്റിപ്പോയിരിക്കുന്നുണ്ട്. എന്നാൽ ഒരു ഗ്രഹത്തിന്റെ പലതിക്കും ഒരു വാൽനക്ഷത്രത്തിന്റെ പലതിക്കും തമ്മിൽ അല്പം വ്യത്യാസമുണ്ട്. അതുകൊണ്ടാണു വാൽനക്ഷത്രങ്ങളെ കൂടക്കൂടെ നാം കാണാത്തത്. ഒരു ഗ്രഹത്തിന്റെ പലതി (Orbit) അന്ധധൃതിയിലാകുന്നു (Ellipse) നമുക്ക് അറിയാമല്ലോ. എന്നാൽ ഒരു വാൽനക്ഷത്രത്തിന്റെ പലതിയാകട്ടെ ഏകദേശം ഒരു അനുവൃത്തത്തിന്റെ (Parabola) മറയയിലാണ് ഇരിക്കുന്നത്. എന്നാൽ ഇതു ഒരു അനുവൃത്തവുമല്ല. സൂക്ഷ്മമായി പറയുന്നതായാൽ ഒരു വാൽനക്ഷത്രത്തിന്റെ പലതി ഒരു അനുവൃത്തത്തോടു സാമ്യമുള്ളതും വളരെ ദീർഘിച്ചതുമായ ഒരു അന്ധധൃത്ത (Elongated ellipse) മാണെന്നാണു പറയേണ്ടതു. ഈ പലതിയുടെ കേന്ദ്രത്തിൽ (Focus) സൂര്യനാണു സ്ഥിതിചെയ്യുന്നതു. ഇതിനാലാണു വാൽനക്ഷത്രങ്ങൾ സൂര്യനെ ചുറ്റിപ്പോയിരിക്കുന്നതു.

വാൽനക്ഷത്രങ്ങളെ നമുക്കു കാണുവാൻ സാധിക്കുന്നത് അവ സൂര്യനു ഏറ്റവും അടുത്തുവരുമ്പോഴാണ്. മുഖ്യമായും വാൽനിമിത്തമാണല്ലോ അവയെ കാണുവാനു നമുക്കു സന്തോഷം തോന്നുന്നതു. ഈ വാൽ സൂര്യൻ നിമിത്തമാണു ഉണ്ടാകുന്നതു. വാൽനക്ഷത്രങ്ങൾ സൂര്യനെ വിട്ടുപിരിഞ്ഞു കുറേ ദൂരംപോയാൽ അ

തുകൾക്കു വാൽ കാണുന്നതല്ല. സൂര്യന്റെ താപശക്തി നിമിത്തം വാൽനക്ഷത്രത്തിൽ അടങ്ങിയ ചില പദാർത്ഥങ്ങൾ (വാൽനക്ഷത്രം സൂര്യനു അടുത്തുവരുമ്പോൾ) ബാഷ്പാകൃതിയാകയും, ആകർഷണശക്തിയുടെ പ്രേരണ നിമിത്തം അതിവേഗത്തിൽ സഞ്ചരിക്കുന്ന വാൽനക്ഷത്രത്തെ അവ പിന്തുടരുകയും ചെയ്യുന്നു. ഇതു കാരണമാണു സൂര്യനു അടുത്തുവരുമ്പോൾ വാൽ ഉണ്ടാകുന്നതും അപ്പോൾ മാത്രം നാം മറുളള വസ്തുക്കളിൽനിന്നു വാൽനക്ഷത്രങ്ങളെ വേർതിരിച്ചു കാണുന്നതും. സൂര്യനെ വിട്ടു വളരെ ദൂരം പോയാൽ സൂര്യന്റെ ചൂടിന്റെ ആധിക്യവും ആകർഷണശക്തിയുടെ ബലവും കുറയുന്നു. അതിനാൽ വാൽനക്ഷത്രത്തിനു വാൽ ഉണ്ടാകുന്നതിനുള്ള കാരണം ഇല്ലാതാകയും, വാൽ ഇല്ലാത്തതിനാൽ വാൽനക്ഷത്രം നമ്മുടെ ദൃഷ്ടിയിൽ പെടാതിരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. സൂര്യനു അടുത്തുവരുമ്പോൾ സൂര്യന്റെ ആകർഷണശക്തി നിമിത്തം വാൽനക്ഷത്രത്തിനു വേഗം കൂടുന്നു. ഇപ്രകാരമുണ്ടാകുന്ന തീവ്രവേഗത്തോടുകൂടി വാൽനക്ഷത്രം സൂര്യനെ വേഗത്തിൽ ചുറ്റിമറിയുന്നു. ഇതിനാലാണു വാൽനക്ഷത്രം പെട്ടെന്നു നമ്മുടെ ദൃഷ്ടിയിൽ പതിയുന്നതും പെട്ടെന്നു നമ്മെ വിട്ടുപോകുന്നതും. സൂര്യനെ വിട്ടുപോകുന്നതോടുകൂടി വാൽനക്ഷത്രത്തിന്റെ വേഗവും സൂര്യന്റെ ആകർഷണശക്തിയും തമ്മിൽ പൊരുതുന്നു. എന്നാൽ ഈ പൊരുതലിൽ കുറെ ദൂരത്തേക്കു വാൽനക്ഷത്രം ജയിക്കുന്നതുകൊണ്ടാണു വാൽനക്ഷത്രം സൂര്യനെ വിട്ടുപോകുന്നതു. പക്ഷെ വളരെ ദൂരം ചെന്നതിന്റെ ശേഷം വാൽനക്ഷത്രത്തിന്റെ ശക്തി ക്ഷയിക്കുകയും അതിനാൽ അതിനു സൂര്യന്റെ ആകർഷണശക്തിക്കു അടിമപ്പെടേണ്ടിവരികയും ചെയ്യുന്നു. അപ്പോൾ മുതൽ അതു അതിദൂരത്തിൽനിന്നു സൂര്യന്റെ അടുക്കലേക്കു സാവധാനത്തിൽ പൂർപ്പെടുന്നു. സൂര്യനോടു അടുക്കുന്നതോടുകൂടി വേഗവും കൂടുന്നു; അതിനു വാലും ഉണ്ടായിത്തുടങ്ങുന്നു. ഇപ്രകാരമാണു വാൽനക്ഷത്രങ്ങൾ സഞ്ചരിക്കുന്നതു.

ബാഷ്പാകൃതിയിൽ ഇരിക്കുന്ന വാൽ ഏറ്റവും നേർമ്മയുള്ള ഒരു വസ്തുവാണെന്നു നമുക്കു തന്നെ കണ്ടറിവാൻ സാധിക്കുന്നതാണു. ഒരു നക്ഷത്രത്തിന്റെയും നമ്മുടെയും മദ്ധ്യെ ഈ വാൽ ചില സമയം

വരുന്നുണ്ട്. അപ്പോഴാണ് ഈ കാൽ നമുക്കു മനസ്സിലാകുന്നത്. ചില മേഖലകളിൽ കൂടി നമുക്കു നക്ഷത്രങ്ങളെ കാണാൻ സാധിക്കുന്നില്ലെങ്കിലും ഒരു വാൽ നക്ഷത്രത്തിന്റെ വാലിൽ കൂടി നക്ഷത്രങ്ങളെ കാണാൻ നമുക്കു യാതൊരു പ്രയാസവും ഉണ്ടാകുന്നില്ല. മേഖലകളെങ്കിലും നേർമ്മയുള്ള ഒരു വസ്തുവാണു് ഈ വാൽ എന്ന് ഈ സംഗതി നിമിത്തം പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നതാണ്.

വാൽ എല്ലാ സമയത്തും മുകളിലേക്കായിട്ടാണല്ലോ കിടക്കുന്നത്. കാലത്തായാലും വൈകുന്നേരമായാലും വാലിന്റെ ഈ സ്ഥിതിക്കു യാതൊരു പ്രത്യാസവും കാണുന്നില്ല. ഈ സംഗതിക്കും പ്രധാന കാരണവസ്തുവുമാണു്. ഘനസ്ഥിതിയിൽ ഇരിക്കുന്ന പദാർത്ഥത്തെ സൂര്യൻ ആകർഷിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിലും ആ പദാർത്ഥം ബാഷ്പാകൃതിയായ ശേഷം സൂര്യൻ അതിനെ ആകർഷിക്കുന്നതിനു പകരം ദൂരത്തേക്കു ഓടിക്കുക (Repel) യാണു് ചെയ്യുന്നത്. ഇതിനാലാണു് വാൽ എല്ലാ സമയത്തും സൂര്യനു എതിരായി കണ്ടുവരുന്നത്.

വാൽനക്ഷത്രങ്ങൾ പലതരത്തിൽ ഉണ്ട്. ചിലതുകൾക്കു വാൽ ഇല്ലാതായിത്തീർന്നിട്ടുണ്ട്. സൂര്യനു അടുത്തുവരുമ്പോൾ സൂര്യന്റെ താപശക്തി കൂടുന്നതുകൊണ്ടാണു് വാൽ ഉണ്ടാകുന്നതു എന്നു് മുമ്പിൽ പറഞ്ഞുവെല്ലാം. ഇപ്രകാരം പലതവണയും സംഭവിക്കുന്നതുകൊണ്ടാണു് ചിലതുകൾക്കു വാലില്ലാതായിത്തീർന്നിട്ടുള്ളത്. സൂര്യനെ വിട്ട് വാൽനക്ഷത്രം ദൂരത്തേക്കു പോകുന്നതോടുകൂടി ബാഷ്പാകൃതിയിൽ ഇരിക്കുന്ന വാൽ ശൈത്യം നിമിത്തം കൂട്ടായ ചെറിയ വസ്തുക്കളായി പരിണമിക്കുന്നു. എന്നാൽ വാൽനക്ഷത്രത്തിന്റെ ബീജത്തിനു (Nucleus) ഈ വസ്തുക്കളെ എല്ലാം ആകർഷിക്കുന്നതിനു ശക്തിയില്ലായ്കയാൽ ഈ വസ്തുക്കൾ വാൽനക്ഷത്രത്തെ വിട്ടുപിടിച്ചു. വാലിനു ചേണ്ടതായ പദാർത്ഥങ്ങൾ ഇപ്രകാരം പലതവണയും നഷ്ടമാകുന്നതുകൊണ്ടാണു് ചില വാൽനക്ഷത്രങ്ങൾക്കു വാലില്ലാതെ വന്നിട്ടുള്ളത്.

വാൽനക്ഷത്രത്തിന്റെ വാൽ സൂര്യൻ നിമിത്തമാണുണ്ടാകുന്നതെന്നു് ഊഹിക്കുന്നതിലേക്കു വേറൊരു കാരണവും പറയാം. സൂര്യന്റെ ഒരു ഭാഗത്തിൽനിന്നു് അതിന്റെ അടുത്ത മറ്റൊരു ഭാഗത്തേക്കു് ഒരു

വാൽനക്ഷത്രം സഞ്ചരിക്കുമ്പോൾ അതിന്റെ വാലിനു സംഭവിക്കാവുന്ന സ്ഥിതിപ്രത്യാസം അതുതട്ടതമായിരിക്കുന്നതാണ്. ഇതു നിമിത്തവും ഒരു വാൽനക്ഷത്രത്തിന്റെ വാൽ ഓരോ തവണയും പുതിയതായി ഉണ്ടാകുന്നുവെന്നു വിചാരിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

ഒരിക്കൽ കണ്ട വാൽനക്ഷത്രം പിന്നീട് മടങ്ങിവരുന്നതായെന്നറിവാൻ ചില ജ്യോതിഷ്ഠാസ്രജ്ഞന്മാർ വളരെ ബുദ്ധിമുട്ടിയിട്ടുണ്ട്. ഈ കാര്യത്തിൽ പ്രധാനമായി പറയേണ്ടതു ഹാല്പി (Halley) എന്നൊരാളുടെ പേരാണ്. ഇദ്ദേഹമാണ് നാം 1910-ൽ കണ്ട വാൽനക്ഷത്രം ഏകദേശം 75 കൊല്ലം കൂടുമ്പോൾ സൂര്യനടുത്തുവരുന്നതെന്നു കണ്ടുപിടിച്ചത്. പല കാലങ്ങളിൽ ഭൂമിയിലെ നിവാസികൾ കണ്ടിട്ടുള്ള വാൽനക്ഷത്രങ്ങളെ സംബന്ധിച്ച കണക്കുകൾ പരിശോധിച്ചതിനനുശേഷമാണു അദ്ദേഹം ഈ സംഗതി കണ്ടറിഞ്ഞത്. 1910-ൽ നാം കണ്ട വാൽനക്ഷത്രം 1682 ലാണു ആദ്യം ഹാല്പി കണ്ടതു. റിക്കാട്ടുകൾ പരിശോധിച്ചതിൽനിന്നു 1607-ലും 1531-ലും ഒരു വാൽനക്ഷത്രം ഭൂമിയിലുള്ളവർ കണ്ടിട്ടുള്ളതായി കണ്ടു. ഈ കാരണത്താലും പ്രപഞ്ചത്തിൽ പ്രവർത്തിച്ചുവരുന്ന ആകർഷണശക്തിയെ അടിസ്ഥാനമാക്കി കണ്ടുപിടിച്ചിട്ടുള്ള നിയമങ്ങൾ മാറ്റുള്ള ഗോളങ്ങളെപ്പോലെ വാൽനക്ഷത്രങ്ങളേയും ബാധിക്കുന്നുണ്ടെന്നു അദ്ദേഹം അറിഞ്ഞതിനാലും ഈ വാൽനക്ഷത്രം 75 കൊല്ലത്തിനനുശേഷം മടങ്ങിവരുന്നതാണെന്നു അദ്ദേഹം ഊഹിച്ചു പറഞ്ഞു. അതുപോലെതന്നെ അതു 1758-ൽ കാണുകയുംചെയ്തു. ഇതു നിമിത്തം ഈ വാൽനക്ഷത്രത്തിന്നു ജ്യോതിഷ്ഠാസ്രജ്ഞന്മാർ ഹാല്പിയുടെ പേരിടുകയും ചെയ്തു. ഈ നക്ഷത്രം 1835-ലും ജനങ്ങൾ കണ്ടിട്ടുണ്ട്. ഈ നക്ഷത്രത്തിന്നു പുറമെ വേറെ 24 വാൽനക്ഷത്രങ്ങളുടെ പദ്ധതികളെപ്പറ്റിയുള്ള സൂക്ഷ്മവിവരങ്ങളും ഹാല്പി മനസ്സിലാക്കിയിട്ടുണ്ടായിരുന്നു.

വാൽനക്ഷത്രങ്ങൾ ചില സമയം ചില ഗ്രഹങ്ങളുടെ പദ്ധതികൾക്കടുത്തുകൂടി പോകുന്നുണ്ട്. ഇതു നിമിത്തം അവയുടെ പദ്ധതികൾക്കു അല്പം പ്രത്യാസം സംഭവിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഒരു വാൽനക്ഷത്രം നമ്മുടെ ഭൂമിക്കടുത്തു വരുന്നതുകൊണ്ടു ചില അവകാശങ്ങൾ സംഭവി

കാൻ ഇടയുണ്ട്. അതിവേഗത്തിൽ സഞ്ചരിക്കുന്ന ഈ ഗോളങ്ങൾ തമ്മിൽ കൂട്ടി ഉരസിയാൽ തീ പിടിക്കുവാനും ഇടയുണ്ട്. 1910-ൽ ഈ മാതിരി ഒരു സംഭവം ഉണ്ടായേക്കാമെന്നു ചിലർ സംശയിക്കുകയുണ്ടായി. ചില വാൽനക്ഷത്രങ്ങളും ഗ്രഹങ്ങളും ആയി ഉണ്ടായിട്ടുള്ള അടുത്ത സഞ്ചാരംകൊണ്ടു ചിലഗുണങ്ങളും ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട്. ഈ മാതിരി ഉണ്ടായിട്ടുള്ള ഒരു സംഭവത്തിൽനിന്നു ബുധന്റെ ഘനം ഭൂമിയുടേതിൽനിന്നു 25-ൽ ഒരു ഭാഗമിയാണെന്നു കണ്ടറിഞ്ഞിരിക്കുന്നു.

അടുത്ത കാലങ്ങളിൽ കണ്ടിട്ടുള്ള ചില വാൽനക്ഷത്രങ്ങളെപ്പറ്റി അല്പം ഇപ്പോൾ പറയാം. ആദ്യമായി പറയാനുള്ളതു 1848-ൽ കണ്ട വാൽനക്ഷത്രമാണ്. ഇതു വളരെ പ്രകാശമുണ്ടായിരുന്ന ഒരു വസ്തുവാണ്. അതു അതിവേഗത്തിൽ സഞ്ചരിക്കുന്നതിന്നു പുറമെ സൂര്യനു ഏറ്റവും അടുത്തും ചെന്നിരുന്നു. ഇതിന്റെ പ്രകാശം നിമിത്തം ഇതിനെ പകലും കൂടി കാണുവാൻ സാധിച്ചിരുന്നു. ഇതിന്നു ശേഷം അതി തേജസ്സോടുകൂടി കണ്ടതു 1858-ൽ കണ്ട നക്ഷത്രമാണ്. ഏകദേശം ആഗസ്റ്റ് മാസത്തിന്റെ ഒടുവിലാണു ഈ നക്ഷത്രം ആദ്യം കണ്ടത്. അപ്പോൾ ഇതിന്നു വലിയ വാലുണ്ടായിരുന്നില്ല. സെപ്റ്റംബർ മാസം ആയതോടുകൂടി ഇതു സൂര്യനു അടുത്തുചെന്നു തടങ്ങുകയും ഇതിന്റെ വാലിന്നു വലിപ്പം അധികമാകയും ചെയ്തു. ഒക്ടോബർ പകുതി ആയതോടുകൂടി അതിന്റെ തേജസ്സിന്റെ പാമാവസ്ഥ (The zenith of its splendour) എത്തി. അക്കാലം രാത്രി ഇരുട്ടായിരുന്നതുകൊണ്ടു ഇതിന്റെ പ്രഭം ഒരു വിശേഷംകൂടി ഉണ്ടായിരുന്നു. പിന്നീടു ജനങ്ങളുടെ ശ്രദ്ധയെ ആകർഷിച്ചതു 1881-ൽ കണ്ട വാൽനക്ഷത്രമാണ്. ഇതിന്റെ മറ്റായ എടുക്കയും ഇതിൽ അടങ്ങിയിരിക്കുന്ന സാധനങ്ങൾ എന്തെല്ലാമാണെന്നു സ്പെക്ട്രോസ്കോപ്പ് (Spectroscope) എന്ന യന്ത്രം മൂലം പരിശോധിക്കുകയും ചെയ്തു. ഈ നക്ഷത്രത്തിൽ കാർബൻ (Carbon) എന്ന മൂലപദാത്മം ഉണ്ടായിരുന്നുവെന്നു അതിനാൽ കണ്ടറിഞ്ഞു. പിന്നീടു 1882-ലും ഒരു നക്ഷത്രം കാണുകയുണ്ടായി. ഇതിൽ സോഡിയവും (Sodium) ഇരിമ്പും ഉണ്ടായിരുന്നുവെന്നു മേല്പറഞ്ഞ യന്ത്രം മൂലം കാണപ്പെട്ടു.

കെ. പുരമേശ്വരമേനോൻ ബി. എ., ബി. എൽ.

കാതറൈൻ .

അദ്ധ്യായം ഭാഗം.

റഷ്യാസാമ്രാജ്യം ഭരിച്ചുവന്നിരുന്ന സാർവ്വഭൗമന്മാരിൽ വെച്ചു അഗ്രഗണ്യനായ പീറ്റർ ഒന്നാമൻ മഹാൻ എന്ന ബിരുദിനു സർവ്വ പ്രകാരേണയും അർഹനായിരുന്നു. ഉജ്ജ്വലമായ ബുദ്ധിവികാസംകൊണ്ടും അപ്രതിമമായ രണനൈപുണ്യംകൊണ്ടും അന്യഹൃദയത്തിൽ ലയിച്ചിരിക്കുന്ന വിശിഷ്ടഗുണങ്ങളെ ആരാഞ്ഞിരുന്നതിനുള്ള പ്രത്യേക സാമർത്ഥ്യംകൊണ്ടും തന്റെ സമാനകാലികന്മാരായ സകല യോഗ്യന്മാരിലും വെച്ചു പ്രഥമസ്ഥാനത്തെ അലങ്കരിച്ചിരുന്ന അദ്ദേഹം മൃത്തിമത്തായിരുന്ന സൌന്ദര്യംപോലെ കോമളനായിരുന്നുവെന്നു പറഞ്ഞാൽ അദ്ദേഹം ഏതു പ്രകാരത്തിലുള്ള കരാളായിരുന്നുവെന്നു വായനക്കാർതന്നെ ഉഘാടിച്ചുകൊള്ളുമല്ലോ. ജൂലിയസ് സീസർ, അലക്സാണ്ടർ മുതലായി അപ്പൂർവ്വം ചില മഹാന്മാർ പ്രാചീനകാലങ്ങളിലും, നെപ്പോളിയൻ ബോണപ്പാർട്ട് മുതലായി ചില മഹാശയന്മാർ അർദ്ധാചീനകാലങ്ങളിലും അദ്ദേഹത്തേക്കാൾ യോഗ്യന്മാർായിട്ടുണ്ടായിട്ടുണ്ടെന്നു വരികിലും, അദ്ദേഹത്തിന്റെ കാലത്തു അതുപോലെ രാജ്യഭരണതന്ത്രാവേശ്യം സമ്പാദിച്ചിട്ടുള്ളവരായി വേറെ ആരുംതന്നെ ഉണ്ടായിട്ടില്ല.

പീറ്ററുടെ ബാല്യകാലത്തിൽത്തന്നെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ അന്യാദൃശമായ മനസ്സംസ്കാരത്തെ അന്നു ചക്രവർത്തിയായിരുന്ന പിതാവു അഭിനന്ദിച്ചിരുന്നതായി പല ലക്ഷ്യങ്ങളുമുണ്ട്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ നവയൗവ്വനാഘോഷത്തിൽ വൃദ്ധനായ പിതാവു പുത്രനെ വിളിച്ചു ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:—

കേന്തേ! നിനക്കു വയസ്സിരുപതോളമായിരിക്കുന്നു. ഇനി നീ വിവാഹം ചെയ്യണം. നിനക്കുനരവയും സുന്ദരിയുമായ ഒരു രാജകുമാരിയെ ഞാൻ കണ്ടുവെച്ചിട്ടുണ്ട്. എനിക്കു വയസ്സുമായി. നിനക്കൊരു ശിശുവുണ്ടായിക്കുണ്ടതിനുശേഷം മരിച്ചാൽ കൊള്ളാമെന്നു ഞാനെൻ്റെ ആഗ്രഹം.

പീരാർ—വിവാഹം ചെയ്യുന്നതിലെനിന്നു വിരോധമില്ല. അച്ഛന്റെ ഇഷ്ടത്തെ സാധിപ്പിച്ചാൽ കൊള്ളാമെന്നാഗ്രഹവുമുണ്ട്. സുശീലയെന്നു എന്നിങ്ങു ബോദ്ധ്യംവരാതെ ഞാനെങ്ങിനെയുണ്ടൊരു സ്ത്രീയെ സ്വീകരിക്കേണ്ടതു? എന്നു തന്നെയല്ല, എന്നിങ്ങു അതിനുള്ള പ്രായവുചെയിട്ടില്ലല്ലോ.

പിതാവു—പിന്നെയെന്നു വിവാഹം ചെയ്യാമെന്നാണു നീ വിചാരിച്ചിരിക്കുന്നത്?

പീരാർ—പറയാം. സൗന്ദര്യത്തിനു സ്ത്രീകളുടെ അലങ്കാരങ്ങളിൽ ഒരു ഗണ്യമായ ഘൂഷാഗ്രമുണ്ടെന്നു കിട്ടും അതിനെ സമ്പൂർണ്ണമായ ഭ്രഷണമായി ഞാൻ വിചാരിച്ചിരിക്കുന്നു. അവർക്കു രൂപമുണ്ടായിരിക്കേണ്ടതു അവയ്ക്കു തന്നെ. പക്ഷെ, അതിനേക്കാളുപശ്രം സൗശീല്യമാണെന്നാണു എന്റെ പക്ഷം. അതുകൊണ്ടു സൽഗുണസമ്പുണ്ണയെന്നു എന്നിങ്ങു അനുഭവംകൊണ്ടു ബോദ്ധ്യപ്പെട്ടിട്ടുള്ള ഒരു സ്ത്രീയെ മാത്രമേ ഞാൻ വരിയുള്ളു.

പിതാവു ഈ വാക്കു കേട്ടു വളരെ നന്തോഷിച്ചു പുത്രന്റെ മനോരഥത്തിനു കാലവിളംബംകൂടാതെ സാഹചര്യമുണ്ടാകുമെന്നു പറഞ്ഞു അദ്ദേഹത്തെ അനുഗ്രഹിച്ചു.

പുനപുനം പീരാർ ചക്രവർത്തിയായ ശേഷം തന്റെ സാമ്രാജ്യത്തെ നിസ്തുലമായ നൈപുണ്യത്തോടെ ഭരിക്കുകയും അതിന്റെ വിസ്താരം അഭൂതപൂർവ്വമായ വിധത്തിൽ വർദ്ധിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു. മഹാവിൻമുഖിയിൽ വെച്ചു തനിക്കു അനുരൂപമായ ഒരു പത്നിയെക്കൂടി ലഭിച്ചപ്പോൾ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഭാഗ്യലക്ഷ്മി മനുഷ്യസാധാരണമല്ലാത്തവിധത്തിൽ ഉയന്നു. സ്ത്രീകളുടെ സ്വഭാവം ഇന്നപ്രകാരത്തിലെന്നു നിണ്ണയിക്കുവാൻ വിവൃത്തിയില്ലാത്തതാണു. ചില സ്ത്രീകൾ ഉൽക്കണ്ഠാഭിപ്രായംകൊണ്ടു വാസ്തവത്തിലുള്ള മനോഹരത്തെ മറച്ചു അഭിജാത്രംകൊണ്ടും സമ്പത്തുകൊണ്ടും ഉൽകൃഷ്ടനായ പുരുഷന്മാരിൽ അനുരാഗമുണ്ടെന്നു നടിച്ചു അവരെ വഞ്ചിക്കുന്നു. മറ്റു ചിലർ അല്പമായുപരിചിട്ടുള്ള അനുരാഗത്തെ മുഖസ്തരിയെന്ന ഭ്രൂതക്കണ്ണാടിയിൽക്കൂടി ശതഗുണമാക്കിക്കാണിച്ചു തങ്ങളുടെ നിരപരാധികളായ കാമുകന്മാരെ വശീകരിക്കുന്നു. ഇതു പുരുഷന്മാർക്കും സ്ത്രീ

കർക്കും ഒരുപോലെ തന്നെയുള്ള കറമാണെങ്കിലും പാശ്ചാത്യരാജ്യങ്ങളിൽ പുരുഷന്മാരിലുള്ളതിലധികം സ്ത്രീകളിലാണു കാണപ്പെടുന്നതു. പീരാറുടെ മഹിഷിയായ ഷണത്തിൽ അവർ പരിചരകന്മാരെ അയച്ച സ്റ്റാറൻസ്കിയേയും അലക്സിനയേയും കൊട്ടാരത്തിൽ വരുത്തിക്കൊണ്ടുകയും സമീപത്തിലുള്ള ഒരു വിശിഷ്ടസേവകൻ അവരുടെ വാസത്തിനായി ഒഴിഞ്ഞുകൊടുക്കുകയും ചെയ്തു. പക്ഷെ സ്റ്റാറൻസ്കിക്കു മകളുടെ അഭ്യുദയമോത്തധികം കാലം സന്തോഷിക്കുവാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. ചെടികൊണ്ടുണ്ടായ വ്രണം ഉണങ്ങിയെങ്കിലും വാല്യകൃംകൊണ്ടു സ്വന്തം തളന്നിരുന്ന ദേഹത്തിന്നു രക്തക്കുഴയം നിമിത്തമുണ്ടായ ഷീണം മാറാതെയിരിക്കുകയും ക്രമേണ അതു വലുതായി നാലഞ്ചുമാസങ്ങൾക്കകം ആ സാധുവുദ്ധൻ ചരമഗതിയെ പ്രാപിക്കുകയും ചെയ്തു.

കാതനൈൻ പിതാവിന്റെ ശവശരീരം യഥോചിതമായ ആഘോഷത്തോടുകൂടി മറവുചെയ്യിക്കുകയും കഴിച്ചിടുന്ന സമയം വൃന്ദാസുചകമായ വേഷത്തിൽ സ്വയം സന്നിഹിതയായിരിക്കുകയും ചെയ്തു. പാതിരിയെക്കാൾ ഒന്നോ രണ്ടോ വയസ്സു മാത്രം കുറവായിരുന്ന അലക്സിനയും അത്രയുംതന്നെ പ്രായമുണ്ടായിരുന്ന ഫീഡെറിക്കുയും താമസമെന്നിയെ അദ്ദേഹത്തെ അനുഗമിച്ചു. ചക്രവർത്തിക്കു, കാതനൈനെ വരിച്ചതു കേവലം ആലോചനയില്ലാത്ത ഒരു പ്രവൃത്തിയല്ലായിരുന്നെന്നു അറിയിൽ ബോദ്ധ്യപ്പെട്ടു. തേറ്റശുശ്രൂഷയിലുള്ള ശ്രദ്ധ, ജനങ്ങളുടെ പേരിലുള്ള വാസല്യം കൂടും ബകാഷ്ടങ്ങൾ നോക്കുന്നതിലുള്ള വിഷ്ണുഷ്, അസൂയാദത്തിലുള്ള വൈമുഖ്യം എന്നു വേണ്ട ഒരു ചക്രവർത്തിനിന്നുണ്ടാകേണ്ട യോഗ്യതകളുണ്ടാകാമെന്നു അതിലെല്ലാം കാതനൈൻ അഭിപ്രീയപ്പെട്ടിരുന്നു. ചില യുദ്ധങ്ങളിൽ നിശ്ശേഷം യോദ്ധ്യായാഗ്നിയെ മുന്നണിയിൽനിന്നു രാജ്യം ഭരണമെ ഉത്സാഹിപ്പിക്കുന്നതിനും അവർ ഉദ്യമിച്ചിരുന്നു. ആകപ്പാടെ പീരാറും രാജവാസികൾക്കും അവർ കണ്ണിലുണ്ണിയായിരുന്നെന്നു പറഞ്ഞാൽ മതിയല്ലോ.

മാറിൽ വഴിയിലായി ശിശുവായിരുന്ന തന്നെ പാതിരി രക്ഷിച്ചപ്പോൾ ആ സ്ഥലത്തിനടുത്തുള്ള പുഴയിൽ ഒരു മുതദേഹം കണ്ടുകി

ട്ടിയെന്നും അതിനെ ആവരണം ചെയ്തിരുന്ന ഉടുപ്പിൽനിന്നു കിട്ടിയ ഒരു എഴുത്തു സ്റ്റാമ്പർസ്കി സൂക്ഷിച്ചുവെച്ചിരുന്നു എന്നും മുൻപു പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടല്ലോ. ആ എഴുത്തു പാതിരിയുടെ മരണശേഷം കാതനൈർ കൊട്ടാരത്തിൽ വരുത്തി സൂക്ഷിച്ചു. എന്നാൽ അതുകൊണ്ടു വല്ല പ്രയോജനവുമുണ്ടാകുമെന്നോ അതിൽ പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുള്ള കുട്ടികൾ ആരാണെന്നു എന്നെങ്കിലും വെളിപ്പെടുമെന്നോ കാതനൈർ ആശിച്ചിരുന്നില്ല. പക്ഷെ ദൈവഗുപ്തം അതു വെളിപ്പെടുന്നതിന്നു ഒരിയ്ക്കൽ ഇടയായി.

1719-ൽ ചക്രവർത്തിയുടെ മുമ്പുതാമസത്തെ തിരുന്നാൾ ആണ്ടുതോറും പതിവുള്ളതുപോലെ ആഘോഷിക്കപ്പെട്ടു. ജനനദിവസം നിശ്ചയമില്ലാത്തതിനാൽ പാതിരി അവളെ എടുത്തുവെച്ചതിനെ ദിവസമായിരുന്നു ജനനാളായി ഗണിക്കപ്പെട്ടിരുന്നത്.

അന്നു ചക്രവർത്തി അവൾക്കു എന്തെങ്കിലും വിലപിടിച്ച ഒരു സ്വർമ്മാനം കൊടുക്കുക പതിവുണ്ടായിരുന്നു. ഇത്തവണ ആ ആവശ്യത്തിലേക്കു പീറ്റാർ വെനീസുദേശത്തിൽനിന്നു അവിടുത്തെ ഒരു പ്രസിദ്ധചിത്രകാരനാൽ എഴുതപ്പെട്ട നൂറു പടങ്ങൾ വരുത്തി അവയിലൊന്നു ചക്രവർത്തിയുടെ നേത്രങ്ങളെ ബലമായാകർഷിച്ചു. അതു ജനറൽ മാറാർണിക്ക എന്ന വെനീഷ്യൻ സേനാധിപന്റെ മരയ്മയായിരുന്നു. അയാളുടെ സ്വന്തപേരു ആൻഡ്റ എന്നായിരുന്നു. ചിത്രത്തിൽ കാണപ്പെട്ട മുഖത്തിന്റെ കാതനൈർ മുഖത്തോടു അസംധാരണ സാദൃശ്യം തോന്നുകയാൽ പീറ്റാർ അതു പലതേയും കാണിച്ചുനോക്കി. ഏല്പാചരം അദ്ദേഹത്തിന്റെ അഭിപ്രായത്തോടു യോജിച്ചു.

കാതനൈർ ആ പടം കണ്ടപ്പോൾ തന്റെ കൈവശമുണ്ടായിരുന്ന പട്ടിൽ എഴുതിയിരുന്നത് 'ഐ. എം.' എന്ന അക്ഷരങ്ങൾ കാണിച്ചു. യൂറോപ്യൻ രാജ്യങ്ങളിൽ പിതൃപുത്രന്മാർക്കു ഒരു പേർ ഇടുന്നതു അപൂർവ്വമല്ലാത്തതാൽ സേനാധിപന്റെ പിതാവു, ആൻഡ്റ മാറാർണിക്ക, എന്നൊരാളാണെന്നും അയാളുടെ പേരാണ് തന്റെ പട്ടിൽ എഴുതിയിരുന്നതെന്നും, അവർ ഉറപ്പിച്ചു. രാജധാനിക്കു സമീപം താമസിച്ചിരുന്ന വെനീസിലെ രാജപ്രതിനിധിയോടു മാ

മാർണിക്കിന്റെ വംശത്തെപ്പറ്റി ചോദിച്ചതിൽ അദ്ദേഹത്തിനു പൂർണ്ണവും വെളിച്ചവും, 'മാതാപിതാക്കന്മാർ ആരാണെന്നു ആർക്കും നിശ്ചയിച്ചിട്ടില്ലെന്നും വെണ്ണ മുപ്പത്തോളമായിട്ടുണ്ടെന്നും അറിഞ്ഞു. ഉത്തരമെന്ന ചതുവർത്തി തിരുചെഴുത്തയച്ച മാർണിക്കിന്റെ സ്വന്തം അതിഥിയുടെ നിലയിൽ കൊട്ടാരത്തിൽ വരുത്തി ചോദിച്ചതിനുള്ള മോഹി, താൻ ചിതപാനിയായിലെ ആൻഡ്റൂമാർണിക്ക് എന്നു പേരായ ഒരു ഭടന്റെ മകനാണെന്നും തനിക്കു ആറുമാസം മാത്രം പ്രായമുള്ളപ്പോൾത്തന്നെ വെനീസിൽ ഒരു ബന്ധുവിന്റെ പക്കൽ എല്പിച്ചുവെച്ചു പിതാവു പോളൻഡിൽ യുദ്ധത്തിനു പോകയും തന്റെ സമപ്രായമായ സഹോദരിയെക്കൂടെ കൊണ്ടുപോകയും ചെയ്തെന്നും പിന്നീടുള്ള വർത്തമാനമൊന്നും തനിക്കറിവില്ലെന്നും അയാൾ പറഞ്ഞു. ഈ വസ്തുതതന്നെ മാർണിക്കിനു മനസ്സിലായതു വെനീസിൽ പാർത്തിയ ബന്ധുക്കളിൽനിന്നാണെന്നു പ്രത്യേകം പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ.

പടം കണ്ടപ്പോൾ മാർണിക്കിനും കാതറൈനും തമ്മിലുണ്ടെന്നു തോന്നിയ സാദൃശ്യം കേവലം ശങ്കമാത്രമല്ലെന്നു അതിഥിയെ കണ്ടപ്പോൾത്തന്നെ ചതുവർത്തിക്കു ബോദ്ധ്യപ്പെട്ടിരുന്നു. ഇപ്പോൾ ആ നിശ്ചയം നിശ്ചലമായവിധത്തിൽ ഉറച്ചു.

മാർണിക്കിന്റെ പിതാവു പോളൻഡിൽ വെച്ചു വെടിയേറ്റു യുദ്ധം ചെയ്താൻ നിവൃത്തിയില്ലാതെയായപ്പോൾ സ്വദേശത്തിലേക്കു മടങ്ങിപ്പോകാനുദ്ദേശിക്കുകയും രക്തക്ഷയംകൊണ്ടും ആഹാരക്കുറവുകൊണ്ടും ക്ഷീണിച്ചു വഴിക്കുവെച്ചു മരിക്കുകയും ചെയ്തതാണെന്നും ആ ഭടന്റെയെന്നയാണു മുപ്പതുക്കൊല്ലം മുമ്പു മാറിൻബർഗിൽ ഉത്തരായിക്കൊന്നപ്പെട്ടതെന്നും ചതുവർത്തി അഭിപ്രായപ്പെട്ടു. മാർണിക്കു തന്റെ സഹോദരനാണെന്നു നിശ്ചയം വന്നപ്പോൾ, കത്തറൈനായ ആനന്ദാതിശയം അവണ്ണനീയമാണു. അവർ അവരുടെ 'കുഴിഞ്ഞകഥ'കളെപ്പറ്റി തമ്മിൽ സല്ലാപം ചെയ്തതന്നെ അന്നത്തെ പകൽ കഴിച്ചുകൂട്ടി. പിറ്റേദിവസം രാവിലെ സപരിചാരമായ ചതുവർത്തിനിയും സഹോദരനും മാറിൻബർഗിലേക്കു പോകുകയും അവിടുത്തെ പള്ളിയിൽ ചെന്നു പിതാവിന്റെ ശരീരം നിക്ഷേപിച്ചു സ്വല്പത്തു മുട്ടുകുത്തി വളരെ നേരം പ്രാർത്ഥിക്കുകയും ചെയ്തു. അ

വിടെ ഒരു ശില സ്ഥാപിച്ചു അതിന്റെ മേൽ 'ആൻഡ് മാരാർണിക്കു, റഷ്യ ചക്രവർത്തിയായ കാതറൈൻ വിതാവു' എന്ന് വിചിത്ര ക്ഷാപ്തിൽ കൊത്തിച്ചു. അവർ രാജധാനിയിലേക്കു മടങ്ങി. പിറ്റേ മഹാൻ ജനാൽ മാരാർണിക്കിനു ഒരു പ്രളയം കൊടുക്കുകയാൽ അയാൾ തന്റെ ഭാര്യയെ വെറീസിൽനിന്നു റഷ്യയിൽ കൂട്ടിക്കൊണ്ടു പരികയും സ്ഥിരതാമസം കൊട്ടാരത്തിന്നു സമീപത്തിലാക്കുകയും ചെയ്തു. കാതറൈൻ മാരാർണിക്കും ഇരുട്ടെപ്പാറുണ്ടായ കുട്ടികളായിരുന്നതിനാൽ അവരുടെ ജന്മദിവസം ഒന്നുതന്നെയാണെന്നു സ്സൂട്ടമാണല്ലോ. മാരാർണിക്കു തന്റെ പിറന്നാൾ ഏപ്രിൽ ഇരുപത്തി ഏഴാം തിയ്യതിയാണെന്നു ബന്ധു മൃഗത്തിൽനിന്നറിഞ്ഞിരുന്നു. അതുകൊണ്ടു 1720-ലാണ്ടു മുതൽ കാതറൈൻ തിരുവാർ ആഘോഷവും ആ തിയ്യതിയിലേക്കു മാറ്റി. ചക്രവർത്തിയുടെ മരണംവരെ മാരാർണിക്കു പ്രളയത്തെയാണെന്നു റഷ്യൻ സേനാധിപത്യം വെച്ചിട്ടു. തന്റെ പ്രിയസഹോദരി മരിച്ചപ്പോൾ ഐതിഹ്യങ്ങളിൽ വിരഹത്തായിത്തീർന്നു പ്രളയഭാഗ്യശബ്ദം ചെയ്യവെന്നും അതിൽപ്പിന്നീട് തിരികെ റഷ്യയിൽ ചെന്നിട്ടില്ലെന്നുമാണു ഐതിഹ്യം.

1725-ൽ പിറ്റേ മഹാൻ മരിച്ചു. പിന്നീട് സന്താനമില്ലാതെയിരുന്നതിനാൽ കാതറൈൻ രാജ്യഭാരം കയ്യേറ്റു. ചക്രവർത്തിപദത്തെ അലങ്കരിച്ചു മുതൽ അവൾ വിതാവന്റെ ഉപദേശ വാക്യത്തെപ്പോലെയെന്നു സരിച്ചാണു ജീവിതം നയിച്ചത്. തന്റെ ഉന്നതിയായ്ക്കു അഹങ്കാരമോ താന്നക്കാൾ താഴ്ന്നവരിൽ പുള്ളമോ അവൾക്കുണ്ടായിരുന്നില്ല. സമസൃഷ്ടികളിൽ — വിശേഷിച്ചു ദിഗന്തരിൽ — അവൾ കാണിച്ചിരുന്ന അനുകമ്പ അന്യോദേശമായിരുന്നു. വസ്ത്രാഭരണത്തിലും ആഭരണകാൽത്തിലും അവൾക്കു അനുശാസ്യമായ ആസക്തിയുണ്ടായിരുന്നില്ല. പരോപകാരമല്ലാതെ അവൾ ചെയ്തിരുന്നില്ല. അസത്യം കേൾക്കുന്നതുതന്നെ അവൾക്കു ശല്യമായിരുന്നു. അവൾ മുഖം കറുത്തു ഒരു വാക്കുപോലും കരുത്തരടും പറഞ്ഞിട്ടില്ലെന്നു പ്രസിദ്ധമാണ്. ചക്രവർത്തി മരിച്ചശേഷം ആ വിശേഷത്താലും പുത്രഭാവത്താലും അവൾ വളരെ ദുഃഖിച്ചുവെങ്കിലും അതു രാജ്യകാൽത്തിൽ നോട്ടക്കുറവിന്നു കാരണമായില്ല.

പ്രജകൾക്കെല്ലാം പ്രീതികരമായ വിധത്തിലായിരുന്നു അവളുടെ രാജ്യഭരണം.

കാതറൈൻ സ്ട്രീസഫർജ്ജല്ലാത്തവിധത്തിലുള്ള പെരുന്തടത്തോടും ഉജ്ജ്വലിതത്തോടും കൂടി രണ്ടരക്കൊല്ലത്തോളം പ്രജാരക്ഷണം ചെയ്തശേഷം 1727-ൽ തന്റെ മുമ്പത്തിയെട്ടാം വയസ്സിൽ റഷ്യാനിവാസികൾക്കു ഏറ്റവും സന്തോഷകരമായ അകാലമരണത്തെ പ്രാപിച്ചു.

ശ്രീ ഭം .

കവിധർമ്മം .

കവിധർമ്മമെന്നൊന്നെന്തിനെന്നിരിക്കുന്ന ആധുനിക മലയാള കവികളിൽ പലരും, കവിധർമ്മം കവിതയ്ക്കുണ്ടാക്കുക മാത്രമാണെന്നു ധരിച്ചുവെച്ചിട്ടുള്ളതായി തോന്നുന്നു. അപൂർവ്വം ചിലപ്പോഴൊക്കെ, അനുഗ്രഹിതനായ അപൂർവ്വം ചില കവികളുടെ തൂലികയിൽനിന്നു നിർഗ്ഗമിക്കുന്നതല്ലാതെ, കവിധർമ്മം എന്നതാണെന്നറിഞ്ഞു രചിച്ചിട്ടുള്ള ചില ഖണ്ഡകൃതികളെങ്കിലും, ഉഷ്ണാഴ്ചയെ പലിയ പലിയ മാസി കാപത്രഗ്രന്ഥങ്ങളിൽകൂടി കാണാത്തതുതന്നെ ഇതിന്നു ദൃഷ്ടാന്തം. കവിതയുടെ ലിഖിത മറകൾ കണ്ടുപെട്ടു, അക്കാലത്തുതന്നെ ആയിരിക്കാം, മൗനഗ്രന്ഥവലംബിച്ചിരുന്നവരായി. വാസ്തവത്തിൽ മലയാളപട്ടസാഹിത്യം, ഈയിടെയായി, വളരെ ദുഷിച്ചുപോയിട്ടുണ്ട്. പക്ഷെ അഭിവൃദ്ധിയുടെ ലക്ഷണങ്ങളും അവിടവിടെ കാണാനുണ്ട്. അതതിന്നുതന്നെല്ലാം; കഴിയുമ്പോഴൊക്കെ കണ്ടുമുണ്ടാകും. 'മലയാളി ടാൾബർ' എന്ന നാമത്തിന്നു സർവ്വഥാ അർത്ഥമായ വളരെക്കാലം നാമമായന്നുമേനോനവർകളുടേയും, യഥാർത്ഥ കവിതയെഴുതുന്നമെന്നു വിചാരിച്ചുള്ള, അദ്ദേഹത്തിന്റെ ചില അനുഗാമികളുടേയും കവിതാപ്രസ്ഥാനം, മലയാളപട്ടസാഹിത്യത്തിന്നു ഒരു പുതിയ ഉണർച്ചയെ ഉണ്ടാക്കിയിട്ടുണ്ട്. അതു അവരുടെ കവിതാദീതിയിൽ ഉണ്ടായിട്ടുള്ള ഒരു പരിവർത്തനംകൊണ്ടാണെന്നുള്ളതു, അവരുടെ

ടെ പഴയതും പുതിയതും ആയ കൃതികളെ താരതമ്യപ്പെടുത്തി പാരായണം ചെയ്തിട്ടുള്ളവർ അറിയാവുന്നതാണ്. ഇംഗ്ലീഷ് സാഹിത്യവുമായുള്ള വേഴ്സ്യുടെ അധികൃത്താൽ, ആധുനികന്മാർക്കു അധികം രുചിക്കുന്നതു, അത്തരം കവിതാശീതിയാകുന്നു. മിത്ത്ലാൻറ അഭിപ്രായത്തിൽ, യഥാർത്ഥകവിത മൂന്നു പ്രധാന ഗുണങ്ങളുണ്ടായിരിക്കണം: ലാളിത്യം, ചിത്രനിർമ്മാണശക്തി, വികാരസമ്പ്രദായകത്വം ഇവയത്രേ ആ ഗുണങ്ങൾ. ഈ മൂന്നു ഗുണങ്ങളും കെട്ടുകിലും കാണുന്ന പദ്യകൃതികൾ നമ്മുടെ മാതൃഭാഷയിൽ എത്ര എണ്ണമുണ്ടു? വളരെ ചുരുക്കം. ഇതിന്റെ രഹസ്യമെന്താകുന്നു? നമ്മുടെ കവികൾ, പൂർവ്വികന്മാരെ അനുകരിച്ചു, അവരുടെ രീതിയെത്തന്നെ മാതൃകയാക്കി, കവിത ചെയ്യുന്നു. പ്രാസഭ്രമം, അലങ്കാരഭ്രമം മുതലായ 'മഷ്ടമുഷ്ടികളിൽ' ഉൾപ്പെട്ട സംഗതികളുടെ മറുപുറത്തേക്കു ഒന്നു തിരിഞ്ഞുനോക്കു നതിന്നുപോലും അവർക്കു സാധിക്കുന്നില്ല. ഭാവനാശക്തി എന്നൊന്നു അവരെ സമീപിക്കുകയുണ്ടാകാതെ ചെയ്തിട്ടില്ലെന്നു തോന്നിപ്പോകുന്നു. ചുരുക്കത്തിൽ, ആധുനികകവികളിൽ ഒരു വലിയ പങ്കും, 'പാശ്ചാത്യ പണയ കോതയ്ക്കു പാട്ടു' എന്ന മാതിരിയിൽ കവിത എഴുതിത്തള്ളുന്നു എന്നു പറഞ്ഞാൽ കഴിഞ്ഞുപോകും. അതു നമ്മുടെ മാതൃഭാഷയുടെ ക്രമോന്നതമായ അഭിവൃദ്ധിക്കു തീർച്ചയായും വിഘാതം ഉണ്ടാക്കുന്നതാണ്. അതിനാൽ അവരുടെ ദൃഷ്ടി, നാരായണഭക്തന്മാരുടെ മുതലായ മാതൃകാകവികളുടെ, ആധുനിക കവിതാപ്രസ്ഥാനത്തിലേക്കു തിരിച്ചാൽ കൊള്ളാമെന്നുള്ളു, എന്റെ ആഗ്രഹത്തെ, ഇവിടെ പ്രസ്താവിക്കുകയുള്ളൂ!

കവി എന്ന പദത്തിന്റെ അർത്ഥം എന്താണ്? കവി എന്നു വെച്ചാൽതന്നെ ആരാകുന്നു? ആയാൾ ആരുമായിട്ടാണ് സംഭാഷണം ചെയ്യുന്നതു, അല്ലെങ്കിൽ ആരോടു സംസാരിച്ചു ചെയ്യുന്നു? എത്രവിധമുള്ള ഒരു ഭാഷയാണു, നാം അയാളിൽനിന്നു പ്രതീക്ഷിക്കേണ്ടതു? ഈ ചോദ്യങ്ങളുടെ ശരിയായ ഉത്തരം, കവിധർമ്മത്തിന്റെ ഒരു ശരിയായ വിവരണമായിരിക്കും. കവി മനുഷ്യരോടു സംസാരിക്കുന്ന ഒരു മനുഷ്യനാകുന്നു. സാധാരണന്മാർക്കുള്ളതിനേക്കാൾ കൂടുതൽ വാസ്തവബോധവും, കാര്യങ്ങളിൽ കൂടുതൽ താല്പര്യവും, മുഴുവ

സ്വഭാവവും, മാനുഷപ്രകൃതിയെക്കുറിച്ചു ചേണ്ടത്തക്ക അറിവും, പ്രൗഢമായ അന്തഃകരണവും ഉള്ള ഒരു മനുഷ്യനാകുന്നു. സ്വന്തം സ്കോളങ്ങളിലും, സങ്കല്പങ്ങളിലും രസിച്ചു, തന്നിൽത്തന്നെയുള്ള ജീവചൈതന്യവുമായി മറ്റുള്ളവരേക്കാൾ കൂടുതൽ സംസർഗ്ഗം ചെയ്തു, ലോകഗതിയിൽ മറ്റു ദിക്കുകളിൽ കാണുന്ന അത്തരം സ്കോളങ്ങളേയും സങ്കല്പങ്ങളേയും ആത്മോദാഹര്യം മനനം ചെയ്തു, ഇല്ലാതിടത്തു അവയെ ഉണ്ടാക്കുന്നതിന്നു പ്രകൃതും വാസനയുള്ള ഒരു മനുഷ്യനാകുന്നു. ഈ ഗുണങ്ങളോടുകൂടി, അദൃശ്യവസ്തുക്കളെ ദൃശ്യമാക്കിക്കാണിക്കുന്നതിനുള്ള ഒരു സാമർത്ഥ്യവും അയാൾ കരസ്ഥമാക്കിയിരിക്കും; യഥാർത്ഥസംഭവങ്ങളാൽ ഉണ്ടാകുന്നതിൽനിന്നു തീരെ വ്യതിരിക്തമായ വിധത്തിലും, വേണ്ടിവന്നാൽ, പ്രത്യേകിച്ചു വായനക്കാരെ ഹൃദയാഹ്ലാദമുണ്ടാക്കേണ്ട അവസരങ്ങളിൽ അതേപടിയും, വികാരമസന്തത തന്നിൽ അങ്കുരിപ്പിക്കുന്നതിനുള്ള ഒരു ശക്തിയും സമ്പാദിച്ചിരിക്കും. താൻ വിചാരിക്കുന്നവയേയും, അനുഭവിക്കുന്നവയേയും, വിശിഷ്ട, സ്വന്തം ഹൃദയത്തിലും പരിചയത്തിലുമുണ്ടാകുന്ന വിചാരാനുഭവങ്ങളെ, യാതൊരു വ്യത്യാസവും കൂടാതെ വർണ്ണിക്കുന്നതിന്നു പൊമെ പ്രദർശിപ്പിക്കുന്നതിന്നു — വേണ്ട ചേഗവും ശക്തിയും സ്വന്ത പരിചയത്തിൽനിന്നുതന്നെ നേടിയിരിക്കുകയും ചെയ്യും.

ഇങ്ങിനെയാകട്ടെ ആണെങ്കിലും, എത്രതന്നെ ഗുണസമ്പുഷ്ടനായ ഒരു മഹാകവിക്കും, സംഗതികളെ നടന്നവിധം തന്നെ, ഈശ്വരപ്രത്യാസംകൂടാതെ, വർണ്ണിക്കാൻ കഴിയുമെന്നു തോന്നുന്നില്ല. സംഭാഷണങ്ങളേയും വികാരങ്ങളേയും അതേവിധം പകർത്തുന്നതിന്നും അയാൾ ശക്തനാകുമോ എന്നു സംശയം. എന്നാൽ, അതിന്റെ ഒരു ശരിയായ മറുപടിയെ, വാഗ്ജാലംകൊണ്ടു പ്രകാശിപ്പിക്കുന്നതിന്നു അയാൾക്കു കഴിയും.

ഒരു കവിയുടെ സ്വഭാവത്തെക്കുറിച്ചു ഏതു വലിയ മതിപ്പു നമുക്കുണ്ടായിരുന്നാലും, വികാരാനുഭവങ്ങളെ വർണ്ണനകളിൽ ഉദ്യുക്തമായിരിക്കുന്ന അവസരത്തിൽ, ആ സ്ഥിതിയിലല്ലാതിരിക്കുമ്പോഴുള്ള സ്വാതന്ത്ര്യവും നിർമ്മുഖശക്തിയും അയാൾക്കുണ്ടാവുകയില്ല. അപ്പോഴത്തെ അയാളുടെ സ്ഥിതി, ഭരമിതയുടേതോ, കേവലം ഒരു യ

ആത്മീയതയോടുകൂടി പോകുകയും ചെയ്യും. ഈ സ്ഥിതിയിൽ ആത്മീയതയോടുകൂടി ആത്മീയത, തന്റെ ഹൃദയത്തെ വഴിപാടായി പാത്രത്തിന്റെ ഹൃദയത്തിൽനിന്നു വ്യതിരിക്തമാക്കിത്തീർത്ത്, തദപരാ തൽക്കാലം അയാൾക്കുണ്ടാകുന്ന സ്നേഹത്തോടു കൂടി ഭാവനയാൽ കണ്ടുറങ്ങുക, സഹൃദയന്മാർക്കു ആത്മീയപ്രദാനം വഴിയുണ്ടാകുന്നതിനായിരിക്കും. പിന്നെ അയാൾ ഏതുമാതിരി ഏങ്ങിനേയുള്ള ഭാവനയിൽ പാഞ്ഞു പോകും? അയാൾ രസിക്കുന്നത്, എന്നു നോക്കുകയായി. രസാനുഭവമായ ഭീതിയും അയാൾക്കു ലഭിച്ചാൽ, അയാൾ എഴുന്നേൽക്കുകയും, 'കവിത'യാകുകയും ചെയ്യും.

പ്രകൃതിയെ ഭാവനാശക്തിയാൽ തേച്ചു മിനുക്കുക എന്ന വഴിയ്ക്കുവാനും പോരാത്തതിനാലും ചിലർക്കു അഭിപ്രായമുണ്ട്. കവി, ഒരു പരിഭാഷകന്റെ നിലയിൽ ഇരുന്നുവെന്നു പ്രതിപാദിച്ചാൽ മതിയെന്നു. ഭാവനാശക്തിയെ ഉപയോഗിക്കാതെ, രസദായകതയും എന്നു കാവ്യോദ്ദേശ്യം, കണ്ടു പാഞ്ഞുവന്നുവെന്നു മാത്രം സാധിക്കുമെന്നു തോന്നുന്നില്ല. അതു കവിതയല്ല; വെറും ഗദ്യമാകുന്നു. അതിനാൽ, അയാൾക്കു പരിചയമില്ലാത്ത സംഗതികളെപ്പറ്റി ചിലർ ചെയ്യുന്ന വിചരണത്തോടു സാമ്യപ്പെടുത്താം.

കവിത മനുഷ്യപ്രകൃതികളുടെ പ്രതിബിംബമാകുന്നു. കവിതയ്ക്കു പരിത്രാസനാർക്കു സമാനതയുണ്ട്. അയാൾക്കു ഒരു ഭാവനാശക്തിയുണ്ട്: രസദായകതയും; ഇതൊഴിച്ചു വെച്ചുവെക്കുകയും സംബന്ധിച്ചുവെക്കുകയും, അയാൾ ഒന്നും മറയ്ക്കുകയുണ്ടാകുന്നില്ല. ചരിത്രം, ജീവചരിത്രം മുതലായവ എഴുതുന്നവരുടെ സ്ഥിതി അങ്ങിനെയല്ല; ഒരു ഭാവനാശക്തിയോടു കൂടി സാധിക്കാനുണ്ടാകും എന്നാൽ, വെറും വാസ്തവ കഥയെക്കുറിച്ചു കവിയുടെ ജോലിയാണു അയാൾക്കു ചെയ്യേണ്ടതു സ്മരണയെന്നു.

സ്നേഹമെന്നൊരു അർത്ഥത്തോടു കൂടി ലോകത്തെ - പ്രകൃതിയെ - സംവർദ്ധിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതു ഈ വേല ആത്ര ആയാസകരമല്ല. അന്യന്മാർക്കു പ്രകൃതിയെക്കുറിച്ചു പ്രതിപാദിച്ചു രസമുണ്ടാക്കണമെന്നു താനും അതിൽ രസിക്കണം. അതിന്നു രസം തോന്നുന്ന വസ്തുക്കളിലേക്കു വാസ്തവ്യമുണ്ടാകരുത്. അതാവിതു: രസവും, വാസ്തവ്യവും പരസ്പരസംബന്ധമുള്ളവയാകുന്നു; ഒന്നിലൊക്കിൽ മറയ്ക്കുമില്ല. നമുക്കു

സിക്കാത്ത വസ്തുക്കളെക്കുറിച്ചു, അല്ലെങ്കിൽ കാര്യങ്ങളെ സംബന്ധിച്ചു, നമുക്കു കഠിനമുണ്ടായിരിക്കുകയില്ല. അകഗണിതം, രസതന്ത്രം മുതലായ ശാസ്ത്രീയവിദ്യകളിൽ താല്പര്യമുള്ളവർ, എത്ര കഷ്ടപ്പെട്ടും അവയിൽ പാണ്ഡിത്യം നേടുന്നതു നോക്കുക! ശരീരശാസ്ത്രത്തിൽ സാമാന്യജ്ഞാനമെങ്കിലും സമ്പാദിപ്പാൻ എത്ര ശ്രമം ചെയ്യേണ്ടിയിരിക്കുന്നു! എന്നിട്ടും അതിൽ രസമുള്ളവർ പിന്നോക്കം പോകുന്നുണ്ടോ? ഇങ്ങിനെ നോക്കിയാൽ രസത്തിനും, അറിവിനും തമ്മിലും സംബന്ധമുണ്ടെന്നു കാണാം. അതാവിതു: പ്രകൃതിയിൽ രസിക്കുന്നവരേ, പ്രകൃതിയോടു സ്നേഹവും തന്മൂലം അതിനെ സംബന്ധിച്ച ആവശ്യമുള്ള അറിയും ഉള്ളവരേ കവികളാകുവാൻ സാധിക്കുമുള്ളൂ. ഈ തത്വത്തെ പുറസ്തരിച്ചു, കവി എന്നാണു ചെയ്യുന്നതു എന്നു വോക്കുക. അയാൾ, മനുഷ്യനെയും ചുറ്റുമുള്ള വസ്തുക്കളെയും, വ്യസനവും ഭ്രമഹ്യാഭവവും ഉല്പാദിപ്പിക്കുമാറു പ്രവർത്തിക്കുകയും വീണ്ടും പ്രവർത്തിക്കുകയും ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന സൃഷ്ടിവിശേഷങ്ങളായി ഗണിക്കുന്നു. അയാൾ, മനുഷ്യനെ, തല്ലാലം ക്ഷണസിദ്ധമെങ്കിലും അവസാനത്തിൽ തനിക്കു സഹജമായിത്തീരുന്ന അറിവോടു കൂടി, വേദാന്ത വിധം പാഞ്ഞാൽ വിശ്വകർമ്മവും, ചില പ്രബലവിശ്വാസങ്ങളും, അനുമാനങ്ങളും, സ്വാഭാവികജ്ഞാനവും ഉള്ളവനായി ഗണിക്കുന്നു. അയാൾ, മനുഷ്യനെ, എതിർത്തും സ്നേഹജനകങ്ങളായ വസ്തുക്കളാൽ ചുറ്റപ്പെട്ടവനായി, ആ സ്ഥിതിയിലായിത്തീർന്നാൽ തനിക്കുണ്ടാകാവുന്ന ആശയങ്ങളും സ്കോഭങ്ങളും ഉള്ളവനായി ഗണിക്കുന്നു. പക്ഷേ അതിൽ, തന്നെപ്പോലെ മറ്റുള്ളവരേയും, മറ്റുള്ളവരെപ്പോലെ തന്നെയും വിചാരിക്കുന്നു. അങ്ങിനെ ചെയ്യുന്നവർ ലോകചരിത്രത്തിലല്ലെന്നിരിക്കിൽ, പ്രകൃതിവിജ്ഞാനം കറവാത്താൽ, അന്ധരും പാശ്ചാത്യരും എഴുപ്പമുണ്ടു.

കരു കവിയുടെ ശ്രദ്ധ പ്രധാനമായി പതിയുന്നതു, കരുകൾക്കുണ്ടായിരിക്കാവുന്ന ഇത്തരം അനുരാഗത്തിലും, വാത്സല്യത്തിലുമാണു. അയാൾ, മനുഷ്യനേയും പ്രകൃതിയേയും, അന്യോന്യോപയോഗത്തിനായി സൃഷ്ടിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതാണെന്നു കരുതുന്നു; മനുഷ്യനെ സ്സിക്കനെ, പ്രകൃതിയുടെ രാമനീയകളെ പ്രദർശിപ്പിക്കുന്നതിനുള്ള ക

ണ്ണാടിയിായി വിചാരിക്കുന്നു. ഇങ്ങിനെ, അയാൾ, തനിക്കുള്ള രസം നവേത്താൽ പ്രേരിക്കപ്പെട്ട്, ഒരു പ്രകൃതിശാസ്ത്രജ്ഞൻ വളരെക്കാലത്തെ പരിശ്രമംകൊണ്ടു സമ്പാദിക്കുന്ന അറിവു, — പ്രകൃതിയെ സംബന്ധിച്ചുണ്ടാകുന്നതും — അതിനോടുള്ള സംസർഗ്ഗത്താൽ കരസ്ഥമാക്കുന്നു. അവരുടെ രണ്ടുപേരുടേയും ജ്ഞാനത്തിന്റെ ഉദ്ദേശ്യം രസമാണു. പക്ഷെ, ഒരാളുടേതു, ജീവിതയാത്രയിൽ ഒഴിച്ചുകൂടാത്തതാകുന്നു; മറേതോ, പ്രത്യേകം ചിലർ മാത്രം ഉപയോഗമുള്ളതും, ശീലംകൊണ്ടും രുചിയുണ്ടാകൊണ്ടും മാത്രം സാധാരണ ജനങ്ങൾക്കുണ്ടാകാവുന്നതുമാകുന്നു. പ്രകൃതിശാസ്ത്രജ്ഞൻ, കണ്ടുപിടിക്കാൻ പ്രയാസമുള്ള സത്യത്തെ ആരായുന്നു; കവിയാകട്ടെ സത്യമാകുന്ന സാഹചര്യത്തിന്റെ സന്നിധിയിൽനിന്നു, സകല ജീവജാലങ്ങളുടേയും സമാധാനസഹകരണങ്ങളോടുകൂടി, ഗാനംചെയ്തുപിടിക്കുന്നു. “അറിവിന്റെയെല്ലാം ശാസനവും, സൂക്ഷ്മതയായ ചൈതന്യവുമാകുന്നു, കവിത; അതു, വിജ്ഞാനസമൃദ്ധത്തിന്റെ മുഖത്തുള്ള ചേതോവികാശപ്രകടനമാകുന്നു.” കവി, മുന്നിലും പിന്നിലും ദൃഷ്ടിയുള്ള ആളാണു; അയാൾ, മനുഷ്യസ്വഭാവത്തെ നന്നായി വരുന്ന ദർശനപ്രവാചകന്റെയെപ്പോലെ നിലനിൽക്കുന്ന പാരമ്പര്യം! മതാചാരാദികളാലും, കുടിപാർപ്പിടങ്ങളിലെ ശീതോഷ്ണസ്ഥിതിയാലും മറ്റും പരസ്പരം വിഭിന്നങ്ങളായ സമുദായങ്ങളെ തമ്മിൽ, അയാൾ, കൂട്ടിയിണക്കുന്നു. അയാളുടെ വിചാരങ്ങൾ, കടലും മരുഭൂമിയും കടന്നു, എവിടേയും എത്തുന്നവയാണു. ഈ മാതൃകയിൽ വിഷയങ്ങളിൽ, സാധാരണ മനുഷ്യരുടെ കണ്ണും ചെവിയും എത്താത്തതിനാൽ, അയാൾ പരമജ്ഞാനം നോക്കുന്നു. കവിത, എല്ലാ അറിവിന്റെയും ആദ്യവും അവസാനവുമാകുന്നു; അതു മനുഷ്യഹൃദയത്തെപ്പോലെ, ആത്മാവു നോക്കും അവാച്യമായ ആനന്ദത്തിൽ ലയിപ്പിക്കുന്നു.

കെ. എസ്. പരമേശ്വരൻപിള്ള.

ലേഖനസംഗ്രഹം.

ഉകാരം — സംവൃതവും വിവൃതവും: ജ്യോതിഷകൻ എൻ. കുമാരപിള്ള എന്നൊരു ലേഖകൻ എഴുതിയ ‘കേരളപാണിനീയം’ എന്ന ലേഖനത്തിൽനിന്നു ഒരു ഭാഗം താഴെ ചേർക്കുന്നു:—

സംവൃതോകാരമെന്നും വിവൃതോകാരമെന്നും ഹ്രസ്വമായ ഉകാരം രണ്ടുവിധമുണ്ടെന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതു വാസ്തവവും എതൽക്കാലത്തേയ്ക്കു ഉചിതവുമാകുന്നു. എന്നാൽ സംവൃതോകാരം ഭാഷയുടെ സ്വന്തസമ്പാദ്യമാണെന്നു പറഞ്ഞതിൽ നന്നുൽ (തമിഴുപ്രാകാരണം) വായിച്ചിട്ടുള്ള കേരളപാണിനീയം, തൊരിപ്പോഴെന്ന് പറയാൻ എനിക്കു സംശയം തോന്നുന്നു. തമിഴുപ്രാകാരണത്തിൽ ഹ്രസ്വമായ ഉകാരത്തെ ‘കുറിയലുകാരം’ എന്നും, ‘മുറിയലുകാരം’ എന്നും പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഇവ രണ്ടുമാണു കേരളപാണിനീയുടെ സംവൃതവിവൃതങ്ങൾ. മലയാളത്തിൽ സംവൃതത്തെ ഈയിടയ്ക്കു ചന്ദ്രകലാചിഹ്നമിട്ടു വേർതിരിച്ചു കാണിച്ചിരിക്കുന്നതുപോലെ തമിഴിൽ കുറിയലുകാരത്തിന്നു ലിപിയിൽ യാതൊരു വ്യത്യാസവും വരുത്തിയിട്ടില്ലാ. രണ്ടു ഹ്രസ്വാക്ഷരങ്ങളെക്കൊണ്ടുണ്ടാകാത്ത ശബ്ദങ്ങളുടെ അവസാനത്തിൽ നിൽക്കുന്ന ക, ച, ട, തു, പ, റ എന്നുള്ള അക്ഷരങ്ങളിലെ ഉകാരം ‘കുറിയലുകാരം’ ആകുമെന്നും (ക, ച, ട, തു, പ, റ എന്നുള്ള അക്ഷരങ്ങൾ-വക, പച, [പതു] മട, അതു, തപ, മറ മുതലായ ശബ്ദങ്ങളുടെ അവസാനത്തിൽ -ഇരിക്കുന്നതുപോലെ കാരമായ ഹ്രസ്വാക്ഷരങ്ങളുടെ അടുത്തിരിക്കുമ്പോൾ അതുകൂടിലെ ഉകാരം ഒപ്പയിൽ കുറഞ്ഞുപോകുന്നില്ലാ; അതായതു കുറിയലുകാരം ആകുന്നില്ലാ), കുറിയലുകാരം ആകാത്ത ഉകാരം മുറിയലുകാരമെന്നും, ഉള്ള സ്വരങ്ങളും ഉദാഹരണങ്ങളും മന്ത്രമേ നന്നുലിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളൂ.

ഉദാഹരണം.

കുറിയലുകാരം സംവൃതോകാരം മുറിയലുകാരം വിവൃതോകാരം

കടക	കടക്	പച	പതു
വിട	വിട്	ഉരു	ഉരു

കാമ്യ	കാശ്	മടു	മടു
പണ്ടു	പണ്ടു	കണ്ടു	കണ്ടു
കരുമ്പു	കരുമ്പു	പുഴു	പുഴു
പുറു	പുറു	കുരു	കുരു

സംവൃതോക്താക്കളിൽനിന്നും കുറിയുകാരത്തിനും ഉച്ചാരണത്തിൽ സ്വപ്നം വ്യത്യാസവും ഉണ്ടല്ലെന്നില്ല. സംവൃതോക്താക്കളെ ഉ, അ എന്നുള്ള സ്വരങ്ങളുടെ മദ്ധ്യേയുള്ള ഒരു സ്വരംകൊണ്ടും കുറിയുകാരനെ സംവൃതോക്താക്കളോട് 'ഇ' എന്ന സ്വരത്തിന്റെ ഒരു ചെറിയ ഭാരംകൂടെ ചേർക്കുമ്പോൾ ഉണ്ടാകുന്ന ഒരു സ്വരംകൊണ്ടുമാണ് ഉച്ചരിക്കുന്നത്. എന്നാൽ മലയാളത്തിൽ സംവൃതാന്തശബ്ദങ്ങളെ തമിഴിൽ ഉള്ളതിനെക്കാൾ എണ്ണത്തിൽ കൂടുതലാക്കിയിട്ടുണ്ട്. കണ്ട്, പാൽ, മോർ, തേൻ, തേൾ ഇത്യാദി ചില്ലന്തങ്ങൾക്കും പൂ, കാ ഇത്യാദി കാഷ്ടപ്രതലപ്രാന്തങ്ങൾക്കും തമിഴിൽ പ്രായേണ ഒരു രൂപമേ നടപ്പുള്ളൂ. മലയാളത്തിൽ ആകട്ടെ ആതുകൾക്കു കണ്ട്, കണ്ണി, പാൽ - പാലി, മോർ - മോരു, തേൻ - തേനി, തേൾ - തേളി, പൂ - പൂവി, കാ - കാശി. ഇങ്ങനെ സംവൃതാഗമവികല്പനകൊണ്ടു രണ്ടു രൂപങ്ങൾ നടപ്പുണ്ട്. എന്നു മാത്രമല്ല, വിചുതാന്തശബ്ദങ്ങളെപ്പോലും ചില ഭിഷകർ ഗുരുവി - പരുവി - കഴുവി - പുഴുവി - മധുവി - എന്നു സംവൃതാഗമം ചെയ്തു പ്രയോഗിക്കുന്നു. ചില നീചന്മാർ മണിയി - കവിയി - തവിയി - എവിയി - പൂവിയി - എന്നു സംവൃതാഗമം ഇക്കാരാന്തശബ്ദങ്ങൾക്കു ചെയ്യാൻ തുടങ്ങിയപ്പോൾ കേരളപാണിനീയം ഉദിച്ചു പ്രത്യക്ഷമായതു മലയാളികളായ നമ്മുടെ ഭാഗ്യം തന്നെ.

കഥകളി: ഈ വിഷയത്തെപ്പറ്റി 'ഒരു സഹൃദയൻ' ഭീമലമായ ഒരുവയാസം എഴുതി അയച്ചിട്ടുള്ളതിൽനിന്നു രസകരമായ ചില ഭാഗങ്ങൾ ഇവിടെ ഉദ്ധരിക്കാം:—

കഥകളി എന്ന അഭിനയസമ്പ്രദായം വളരെ ഹൃദയംഗമമായ ഒന്നാണ്. സൂക്ഷ്മം ആലോചിച്ചാൽ കഥകളിയിൽ നാടകത്തിലേക്കാടുമധികം രസിക്കുവാൻ വകയുണ്ട്. എന്തിനും കഥകളിയുടെ

പ്രചാരം നാശിക്കുവാൻ കുറഞ്ഞുവരുന്നു. ഈ പ്രചാരലോപത്തിന്നു കാരണം എന്താണ്? ഈ ചോദ്യത്തിന്നു എനിക്ക് തോന്നുന്ന ഒരു സമാധാനം ഇവിടെ പറയാം:-

കഥകളി എന്ന പ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ ദോഷമോ, അതിൽ സ ഹൃദയന്മാർക്കു രസിക്കുവാൻ വകയില്ലായ്മയോ ആണു അതിന്റെ പ്ര ചാരം കുറഞ്ഞുവരുന്നതിനുള്ള കാരണം എന്നു തോന്നുന്നില്ല. അ രിന്റെ അഭിനയസമ്പ്രദായം ദുഷിച്ചുപോയതാണു ശരിയായ് കാര ണം എന്നു വേണം പറയുവാൻ. എല്ലാ പാത്രങ്ങൾക്കും തക്കതായ ആളുകൾ എതു കഥകളിയോഗത്തിലും ഉണ്ടാവാറില്ല. എതു വേഷ ധ്വം കെട്ടാവുന്ന ചിലർ ഉണ്ടായിരിക്കും. അവരെക്കൊണ്ടു രംഗപ്ര തി വേറെ വേറെ വേഷങ്ങൾ കെട്ടിക്കുകയാണു പ്രായേണ പതിവു. ഉത്തരാസ്വയംവരം കഥയാണെന്നു വിചാരിക്കുക. വിരട്ടമരജാവാ യി വന്ന ആൾ തന്നെ യാതൊരു ഭേദവും കൂടാതെ പിന്നെ ഉത്തര നായും, അനന്തരം എതു വേഷങ്ങൾക്കെല്ലാം ആളില്ലാതെയുണ്ടോ അവരെല്ലാമായും വരുന്നു. നരകാസുരവധ്വം, സുഭദ്രാസ്വയംവരം, കിരാതം ഈ മൂന്നു കഥകൾ കൂടി ഒരു രംഗത്തിൽ അഭിനയിച്ചതു ണാൻ കാണുകയുണ്ടായി. കളിയിലെ പ്രധാന സ്ത്രീവേഷക്കാരൻ ആദ്യം നരകാസുരന്റെ ഭാര്യയായി. കഥ മറിയപ്പോൾ ആ സ്ത്രീ വേഷം തന്നെ അജ്ഞാന്റെ പ്രണപിയയും ശ്രീകൃഷ്ണന്റെ പ്രിയ സോദരിയുമായ സുഭദ്രയായി രംഗപ്രവേശം ചെയ്തു. ഒടുവിൽ കി രാതമായപ്പോൾ അതാ ആ മാനുഷീതന്നെ ഗണ്ഡപ്രദേശങ്ങളിൽ കാരോ കറുത്ത പൊട്ടുകൾ കൂടി തൊട്ടു കാട്ടാളസ്ത്രീയായി പ്രവേശി ക്കുന്നു. കളി കഴിഞ്ഞപ്പോൾ ഒരു സ്റ്റേജിതൻ പുറത്തതു 'കഥകളി യിൽ ഭാര്യർപഥരണം വിഷിദ്ധമല്ലായിരിക്കാം' എന്നാണു. അഭി നയത്തിന്റെ വിജയം കിടക്കുന്നതു തന്നെതപത്തിലാണു. തന്നെ തപമാണു രസത്തിന്നു കാരണം. ആ സ്ഥിതിക്കു ഇങ്ങിനെ 'ചേട്ടത്തി യാമൊട്ടനുജത്തിയാമൊട്ട്' എന്ന മട്ടു എങ്ങിനെ രസിക്കും? കാരമാ ണെ കഥകളിക്കു പ്രചാരം കുറയുന്നതു?

കഥകളിക്കുള്ള മറ്റൊരു മുഖ്യദോഷം ശ്രീകരം, ത്ത കുട്ടികളെക്കൊണ്ടു വേഷം കെട്ടിക്കുന്നതു കാരമാണ്.

യാത്ത ചിലരെക്കൊണ്ടു ചിലപ്പോൾ വേഷം കെട്ടിക്കും. ഒരു ദൃഷ്ടാന്തം പറയാം. ഒരു ദിവസം സഭദ്രാഹരണമായിരുന്നു കഥ. ശ്രീകൃഷ്ണൻ ഇരുവശങ്ങളിലും കാരോ പത്തിമാരോടുകൂടി പ്രവേശിക്കുന്നു. കൃഷ്ണന്റെ വേഷം ധരിച്ചിട്ടുള്ളതു പത്തു വയസ്സുപോലും പ്രായമാവാത്ത ഒരു ബാലനായിരുന്നു. ഭാര്യമാരിൽ ഒരു ഉദ്ദേശം ഇരുപതിരുപത്തഞ്ചു വയസ്സും മറ്റൊരു സുമാർ പതിനെട്ടു വയസ്സും ഉള്ളവർ. കൃഷ്ണൻ രാൻ ആടുന്ന പദത്തിന്നു കൈകാട്ടുവാൻ അറിഞ്ഞുകൂട. അതു കാട്ടിക്കൊടുക്കുന്നതു ഒരു പതിയോ! ശ്രീകൃഷ്ണൻ അമ്മയോടും സോദരിയോടും കൂടിയാണു പ്രവേശിച്ചിരിക്കുന്നതെന്നും, ഇതൊരു അഭിനയാഭാസശാലയാണെന്നും പറഞ്ഞു എന്റെ പഴയ സ്പേരിൽ അവിടം വിട്ടു പോയി. ഈ മാതിരി പ്രയാഗങ്ങൾ തമ്മെ തപത്തെ സമുപേക്ഷിക്കും ചെയ്യുന്നില്ലയോ? * * * ഇങ്ങിനെ ചില കാരണങ്ങളാണു എനിക്കു പ്രധാനമായി തോന്നുന്നത്.

കഥകളി ഒരു കാലത്തു കോളത്തിൽ വിദഗ്ദ്ധന്മാർക്കുള്ള മുഖ്യ വിനോദമായിരുന്നു. കരാറു വിദഗ്ദ്ധനാണെന്നു പറഞ്ഞാൽ 'എത്ര ആട്ടക്കഥകൾ ഉണ്ടാക്കിയിട്ടുണ്ട്' എന്നായിരുന്നു അന്നു ചോദ്യം. കേരളത്തിലെ പഴയ രാജാക്കന്മാർ ഭരണകാര്യങ്ങളിലെക്കാൾ കൂടുതലായ നിഷ്ഠയ്ക്കു കഥകളിയിലായിരുന്നു. 'കഥകളിയോഗം' പണ്ടത്തെ രാജാക്കന്മാരുടെ ഭരണത്തിൽ ഒരു വലിയ 'ഡിപ്പാർട്ടുമെണ്ടു' ആയിരുന്നു. അന്നത്തെ കളിയോഗങ്ങൾ ഇന്നത്തേതുപോലെയാണെന്നുവെന്നു വിചാരിക്കുവാൻ പ്രയാസമാണു.

മസൂരി: ഈ വിഷയത്തിൽ ഒരു ലേഖനം ഇവിടെ കിട്ടിയിട്ടുള്ളതിൽ ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു:—

മസൂരിയോഗത്തിന്നു ഗോപസൂരി കുത്തിവെക്കുന്ന സമ്പ്രദായം ആയുർവ്വേദജ്ഞന്മാരാൽ അറിയപ്പെട്ടിരുന്ന ഒന്നാണെന്നു ഊഹിക്കാൻ തക്ക ലക്ഷ്യങ്ങൾ ഉണ്ടു. ധനപന്തരിപ്രണീതമായ ശാക്തേയഗ്രന്ഥത്തിൽ ഇങ്ങിനെ കാണുന്നു.

“ധേനുസ്തസ്മദസൂരികാനാരാണാഞ്ചമസൂരികാ
തജജലംബാഹുതുലാപുഷ്പശാസ്ത്രേണഗൃഹീതവാൻ
ബാഹുതുലേപശാസ്ത്രാണിരക്ഷതാൽപത്തികരാണിച
യ മന്ദാണി. സൂക്ഷ്മീരസേ പ്ലാടകജപരസംഭവം”.

ലേക്കാട്ടു മധികം രസിക

ശ്രീ രവിദ്രപ്രശസ്തി.

(1)

പ്രകൃതിയുടെ സേവ ചെയ്തതിന്നു -
ജ്ജ്വലതകമാംബികണ്ടറിഞ്ഞ ചണ്ഡം
സ്വപകൃതിയിലതിനെപ്പകർത്തിടുന്ന
സുകൃതിശിവാമണിയാംവിദ്രനാഥൻ.

(2)

മന്നമിളകിമറിഞ്ഞമഞ്ജമാന്തേൻ -
കണമിളയുകവിതാമൃതദ്രവത്താൽ
ക്ഷണമിവരാളുനുകാവ്യവാദീ -
പ്രണയമെഴുകുകോകിലാവലീനാം.

(3)

പൊരുളുമരുളുമേന്തുമീരവിദ്രൻ
പുരുഷവിപുലുമുദിച്ചയന്നിരിക്കേ
സുരചിരമിഹഭാരതോവിതൻകൂ -
രിരുളുകലുന്നതിലെന്തുചിത്രമുള്ളു?

(4)

മികവുടയൊരുസൽപദത്തിലത്ത് -
ത്തികവിയലുംപുതുക്കവ്യഭൂഷചാർത്തി
അകലുമ്മതിയിമഹാൻസ്വഭാഷ -
സ്തുകമലരിൽക്കുതുകം വളർത്തിടുന്ന

(5)

സുവിമലകവിതാവിലാസലാസ്യം -
മുഖികവിയുന്നകവീന്ദ്രനീരവിദ്രൻ;
അവികലകുശലംവിളങ്ങിടട്ടേ
കവികുലമാലയിൽമിന്നമിപ്പതക്കം.

കുമാരദാസ്.

ഭക്തി .

“ഭക്തി” എന്നു നാം എല്ലാവരും പല സന്ദർഭങ്ങളിലും പറഞ്ഞുവരുന്നുണ്ടല്ലോ. എന്നാൽ ഇതുകൊണ്ടു നമുക്കു എന്തൊരു ശബ്ദബോധമാണു ഉണ്ടാകുന്നത്? നമുക്കു യാതൊരു വസ്തുവിൽ ഭക്തിയുണ്ടാകുന്നുവോ ആ വസ്തുവിൽ നമ്മുടെ ശരീരം മുഴുവനും മനസ്സും പുത്രമിത്രകളത്രാദികളായ നമ്മുടെ കണ്ഡംബം മുഴുവനും സകല സ്വത്തുക്കളും, എന്നുവേണ്ട നമ്മെ സംബന്ധിച്ച ഐഹികങ്ങളും ആ മുഹൂർത്തങ്ങളുമായ സകല വസ്തുക്കളും സ്നേഹബഹുമാനവാത്സല്യാദികളോടുകൂടെ സമർപ്പിക്കുകയും അതിൽനിന്നു നമുക്കു വരാവുന്ന സകല കഷ്ടപ്പാടുകളും സസന്തോഷം അനുഭവിച്ചുകൊണ്ടു യാതൊരു പ്രതിഫലലോലുപ്യംകൂടാതെ അതിനു വേണ്ടി എന്തുതന്നെ ചെയ്യാനും സന്നദ്ധനായിരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അതാണു ഭക്തി എന്നു ഞാൻ ധരിച്ചിട്ടുള്ളതു. ഈശ്വരഭക്തി, രാജഭക്തി, ഗുരുഭക്തി എന്നിങ്ങിനെ നാം പലവിധത്തിലും അതിനെ തിരിച്ചുപറയുന്നുണ്ടെങ്കിലും ഭക്തിക്കു മാത്രമല്ലാതെ പലേവിധത്തിൽ വിഭാഗിക്കപ്പെട്ടിട്ടില്ല. എന്നാൽ ആശാരഭേദങ്ങളെക്കൊണ്ടു ആശയയന്ത്രങ്ങൾ ഭേദം വന്നിട്ടുള്ളതാണ്. ഇനി ആദ്യമായി ഈശ്വരഭക്തിയെപ്പറ്റി വിചിന്തനം ചെയ്യാം. ഇതു സമ്പാദിക്കാതെ ഭക്തവനും ഇഹലോകവാസത്തെ സുഖമായി നയിച്ചുപോകുവാൻ പ്രയാസമാണ്. സംധാരണ മനുഷ്യശൃംഗം സകല ജീവികൾക്കും ഇയ്യൊരു നിമിഷം സുഖമാണെങ്കിൽ മറ്റൊരു നിമിഷത്തിൽ ദുഃഖമുള്ളതായിട്ടാണു കണ്ടുപറയുന്നതു. അതു ഭക്തിയുടെ അഭാവംകൊണ്ടല്ലയോ? നേരെമറിച്ചു ഈശ്വരഭക്തി സമ്പാദിക്കുന്നതായാൽ നമുക്കു പിന്നെ എന്തുകാര്യത്തിലാണു വ്യസനിക്കാനുള്ളതു? നമ്മുടെ അന്തഃകരണം മുഴുവനും അദ്ദേഹത്തിന്റെ തൃപ്താദിത്തിങ്കൽ സമർപ്പിച്ചുകഴിഞ്ഞുവെല്ലോ. ശാശ്വതമായും അതിബലവാന്മാരായ യാതൊരു ശത്രുക്കളാലും ഉടയ്ക്കപ്പെടുവാൻ കഴിയാത്തതായും ഉള്ള ആ തൃപ്താദിക്കോ

ഈ കാമക്രോധലോഭമോഹാദികളായ ദുഷ്ടഭാവങ്ങൾ വിവധവി
 ഘ്നായുധങ്ങളോടുകൂടെ അതിക്രമിപ്പാനും അതിൽ അഭയം
 പ്രാപിച്ചിരിക്കുന്ന നമ്മുടെ മനസ്സിനെ പിടിച്ചടക്കുവാനും കഴി
 യുണ്ടെന്നാണ്? അവിടെത്തന്നെ മേൽപ്പറഞ്ഞ ദുഷ്ടന്മാരുടെ
 യാതൊരു ബാധയും കൂടാതെ സകല സുഖാനുഭവങ്ങളും ലഭിക്കുന്ന
 താണ്. ഭക്തിയില്ലാത്തവനു ഈ ലോകത്തിലെമ്പലം ഒരു ലോക
 ത്തിലും ഒരാശ്രയവും ഒരു സമാധാനവും ഒരു ചുമതലയും ഇല്ല. എ
 തു കാര്യത്തിലും തോൽവിയല്ലാതെ ജയമുണ്ടാകുന്നതല്ല. ചില
 പേർ ചില മനുഷ്യർ 'ഉത്സാഹീലഭേതേ കാതും' എന്നുള്ള ആപ്ത
 വാക്യത്തെ അടിസ്ഥാനപ്പെടുത്തി തന്റെ ഉത്സാഹംകൊണ്ടും സാമ
 ത്വംകൊണ്ടും ചില കാര്യങ്ങളെല്ലാം സാധിച്ചു എന്നും മാറ്റം വരു
 വാണതുകൊണ്ടു വാടുന്നതു നാം സാധാരണയായി കണ്ടുവരാറു
 ണ്ടു. അതെല്ലാം ഷണഭംഗങ്ങളായിട്ടുള്ളതാണ്. ഈശ്വരൻ ഭ
 ക്തിമിശ്വാസങ്ങളോടുകൂടി പ്രവർത്തിച്ചല്ലാതെ ഒരു കാര്യവും ശാശ്വ
 തമായിരിക്കുന്നതല്ല. ഭക്തിയുണ്ടെങ്കിൽ നമ്മുടെ ഈ ജീവിതശ
 യിൽ നാം ഈശ്വരൻ വല്ലതും കരകു പ്രവർത്തിച്ചുപോയാൽ ത
 ന്നെ അതെല്ലാം ഷമിക്കുമെന്നുതന്നെയല്ല ഭക്തന്മാർക്കുവേണ്ടി ആ
 തൊരു ന്യായീകരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതാണ്. അതിന്നു ദൃഷ്ടാന്തമായി
 നമ്മുടെ ശ്രീഭാരതത്തിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള 'ഭീഷ്മരുടെ' പ്രതിജ്ഞയെ
 എടുത്തു നോക്കാം. ശ്രീകൃഷ്ണഭഗവാൻ ആയുധമെടുക്കുകയില്ലെന്ന
 പ്രതിജ്ഞ ചെയ്തപ്പോൾ ഭഗവാന്റെ മനോരാഗത്തിന്നു നേരേ വിരു
 ധമായി പരമഭക്തനായിരിക്കുന്ന 'ഭീഷ്മർ' എന്നൊരു ശപഥംചെ
 യ്ക്കു? ആയുധമെടുപ്പിച്ചുകൊള്ളാമെന്നല്ലയോ? സാധാരണ നോക്കു
 മ്പോൾ അതു ഒരു തെറ്റായിട്ടല്ലയോ വിചാരിക്കേണ്ടതു. എന്നാൽ
 ആ ഭഗവാനാകട്ടെ ആ ഭക്തന്റെ പ്രതിജ്ഞയ്ക്കു കേടവരുത്താതി
 രപ്പാൻ വേണ്ടി തന്റെ ശപഥത്തെ ലംഘിച്ചില്ലയോ. അതിലും പു
 രമെ വിദഗ്ദ്ധരുടെ കഥ ആലോചിച്ചു നോക്കുക. ആ ഭക്തവത്സലനാ
 യ ഭഗവാൻ പാണ്ഡവന്മാർക്കു വേണ്ടി ഭൂത പാവൻ പോയപ്പോൾ
 മഹാമാജാപായെ ദുഷ്ടോധനന്റെ ഷണനത്തെ തിരസ്കരിച്ചു 'ഭക്ത
 ന്മാരാദരാലേകം ഭക്തത്തിങ്കൽ പ്രിയം പരം' എന്നും പറഞ്ഞു ശുഭ

നായിരുന്നാലും ഭക്തശിരോമണിയായ ആ വിദ്വാരുടെ ഗുഹത്തിലേക്കു കൂലിയോ അമൃതത്തു കഴിപ്പാൻ ഏഴുനളിയതു? ഇങ്ങിനെ നോക്കുന്നതായാൽ അനേകം കഥകൾ പറയാനുണ്ടു. അതിനാൽ അടുത്ത ഗുരുഭക്തിയെപ്പറ്റി ആലോചിക്കാം.

വാസ്തവം പറയുന്നതായാൽ മുൻപറഞ്ഞ ഭഗവൽഭക്തിയേക്കാൾ ഒട്ടും അപസ്ത കുറഞ്ഞിട്ടുള്ളതല്ല ഗുരുഭക്തി. നേരേ മറിച്ചു കോകൂടി ഉൽക്കഷ്ണം കൂടുമോ എന്നും കൂടി സംശയിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ ഗുരുഭക്തിയില്ലാത്തവന്റെ യാതൊരു പ്രവൃത്തിയും പ്രശംസാർഹമായിട്ടുള്ളതല്ല. എത്രതന്നെ അറിവോ, ധനമോ ഉണ്ടായിരുന്നാലും ഗുരുഭക്തി അതായതു ഗുരുത്വം എന്ന 'മൂന്നക്ഷരം' ഇല്ലാത്തതാൽ അവർ എന്തുതന്നെ പറഞ്ഞാലും പ്രവർത്തിച്ചാലും ആഭാസനെന്നല്ലാതെ മറ്റുള്ളവർ ഗണിക്കുകയില്ല. വല്ല സഭയിലോ മറ്റൊര ചെറു വല്ലതും പറയാൻ തുടങ്ങിയാൽ വിഷ്ണുത്വമല്ലാതെ പുറപ്പെടുകയില്ല. ഉടനെ സമൂഹാരായിട്ടുള്ളവർ ഈ ഗുരുത്വംകെട്ടവൻ എന്തിനാണ് ഇവിടെ കേറിവന്നതെന്നും ഇവനു ഇവിടെ വരുവാൻ എന്തു യോഗ്യതയാണുള്ളതെന്നും മറ്റുമുള്ള പരിഹാസങ്ങളെ ചൊരിഞ്ഞു അവിടെനിന്നും ആട്ടി കാടിക്കും. അതിലും വിശേഷിച്ചു ഈ ഒരു ഭാഗ്യമുള്ളവനാണെന്നകിൽ ഈ വക സൽസദസ്സുകളിൽ യാതൊരറിവില്ലെങ്കിലും കൂടി ചാടിപ്പുറപ്പെടാതിരിപ്പാനും നിവൃത്തിയില്ല. ഇതിനു ദൃഷ്ടാന്തമായി കണ്ണനെ നോക്കുക. തത്വം നോക്കുന്നതായാൽ കണ്ണനാളും ആയുധാഭ്യാസത്തിൽ നൈപുണ്യം അജ്ഞാനവും കൂടി ഉണ്ടോ എന്നു സംശയമാണു. എന്നാൽ പ്രയോജനമെന്താണു? ചേണ്ട കാലങ്ങളിൽ യാതൊരു ദിവ്യാസൂര്യം തോന്നുകയില്ല. ഈവിധമെല്ലാമിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു ഗുരുഭക്തി നാമെല്ലാം സമ്പാദിക്കേണ്ടതത്വാവശ്യമാണു. എന്നാൽ ഗുരുഭക്തനായിട്ടുള്ളവർ ആരാല്ലാമാണെന്നാണു ഇനി ആലോചിപ്പാനുള്ളതു. നാം പലതും പലപ്പോഴും പല ആളുകളുടെ അടുക്കൽനിന്നും കണ്ടും കേട്ടും മനസ്സിലാക്കുന്നുണ്ടു. അവരാല്ലാം ഗുരുഭക്തനാണെന്നു വിചാരിച്ചുതുടങ്ങിയാൽ അവസാനമില്ലാത്തതാണല്ലോ. അതുകൊണ്ടു നമുക്കു ആദ്യമായി മാതാപിതാക്കന്മാരും എടുക്കുക

തന്നെ; മാതാപാകട്ടെ പത്തു മാസവും നമ്മെ ഇടവിടാതെ വഹിച്ചുകൊണ്ടു ഏതെല്ലാം വേദനയുണ്ടായാലും അതെല്ലാം പൊറുത്തു വിശേഷിച്ചു നമുക്കു ആയുസ്സുണ്ടാകുവാനും നാം നന്നായി വരുവാനും ഉള്ള ഏകപ്രാർത്ഥനയോടുകൂടെ കഴിച്ചുകൂട്ടുന്നു. മടുവിൽ പ്രസവിക്കാൻ കാലത്തു 50 പത്തു മാസങ്ങളിലെ വേദന ഒന്നായി അനുഭവിക്കുന്നു. അനന്തരം കുട്ടികളായിരുന്ന നമുക്കു ഇടക്കിടക്കു വരുന്ന കോപങ്ങളെക്കൊണ്ടും നമുക്കുള്ള ദുഷ്ടാഗ്രങ്ങളെക്കൊണ്ടും എത്ര കഷ്ടപ്പാടുകളാണു അനുഭവിച്ചിട്ടുള്ളതു. എങ്കിലും നാം കാണിക്കുന്ന തോന്നിയവാസങ്ങളെ എല്ലാം മട്ടം പിറുവിറുക്കാതെ അനുസരിച്ചുകൊണ്ടു ഏതെല്ലാം സദുപദേശങ്ങളാണു തന്നിട്ടുള്ളതു? ചെറുപ്പകാലങ്ങളിൽ നമ്മുടെ ശരീരംപോലെ നന്നു മനസ്സും ഏറാവും എളുപ്പതായിട്ടുള്ളതാണ്. അതിനെ ഒരു ചെറുലതയെപ്പോലെ ഏന് ഉപമിക്കാവുന്നതാണ്. അക്കാലത്തു മനസ്സും എളുപ്പതായതുകൊണ്ടു ഏതൊരു വഴി കാണുന്നുവോ ആ വഴിയിൽ കൂടെയാണു പോകുന്നത്. ആയതു സമാഗ്ഗമായിരിക്കുന്നതു അമ്മമാരുടെ കാര്യംകൊണ്ടാണ്. ഇപ്പോൾ ഈ ലോകത്തിൽ നാം കാണുന്നതായ സകല മഹാന്നാദം അവരുടെ ജനാനിമാർ ഭാരോരോ സന്ദർഭങ്ങളിൽ സദുപദേശങ്ങൾ കൊടുത്തു വളർത്തിവന്നിട്ടുള്ളവരാണ്. അമ്മ എന്നു പറഞ്ഞതുകൊണ്ടു മാതാപിതാക്കളാണെന്നായി എടുക്കുന്നതാണു നല്ലത്. അല്ലാത്തവർക്കും രണ്ടും പ്രത്യേകിച്ചു പറയേണ്ടിവരും. അപ്പോൾ ഈ വിഷയത്തെത്തന്നെ വിസ്തരിച്ചു സമയം കഴിക്കേണ്ടിവരും. അതിനാൽ അടുത്ത വിഷയം രാജഭക്തിയെ എടുക്കുകതന്നെ.

രാജഭക്തി എന്നു വെച്ചാൽ രാജാവിങ്കൽ ഭക്തിയുണ്ടായിരിക്കുകയാണ്. ഇതും നമ്മൾക്കു അത്യാവശ്യമായി സ്വീകരിക്കേണ്ടതുമാണ്. ഇതിന്നു മറ്റൊരു ഉദാഹരണവും. അതായതു, ജപ്പാനിൽ ഇതിനു മുമ്പെ ചക്രവർത്തിയായിരുന്ന 'മഹ്സാഹിസദാ' എന്ന രാജാവിന്റെ മരണാനന്തരം അദ്ദേഹത്തിന്റെ സേനാനായകൻ ആയിരുന്ന ജനറൽ 'നോശി' എന്ന ആൾ ഒപ്പം വെടിവെച്ചു ആത്മഹത്യ ചെയ്തു എന്നു കേട്ടിട്ടുണ്ടു. രാജഭക്തി എന്നുവെച്ചാൽ അങ്ങിനെ വേണം. അതായതു രാജാവിനുവേണ്ടി മരിക്കേണമെങ്കിൽ അതിനും സന്നദ്ധ

നാരായിരിക്കണം. ഇങ്ങിനെ കാരോന്നു എടുത്തു പറയുന്നതായാൽ വളരെ ഉണ്ടായിരിക്കും. അതിനെ എല്ലാം ഇവിടെ എടുത്തു പറഞ്ഞു സഭയുടെ വിലയേറിയ സമയത്തെ ധൃമാവിലാക്കാൻ വിചാരിക്കുന്നില്ല.

വ്യവസായവിഷയം.

നാളികേരവെണ്ണയുള്ള പ്രചാരവും ആവശ്യവും ദിനംപ്രതി വർദ്ധിക്കുകയാണു ചെയ്യുന്നത്. യഥാർത്ഥവെണ്ണയുടെ അസാധാരണമായ വിലകയറ്റം കാരണം നാളികേരവെണ്ണയുടെ നിർമ്മാണത്തെപ്പറ്റി പലതരം അന്വേഷണങ്ങൾ 'ജമൈക്ക' ദ്വീപിൽ നടത്തുകയുണ്ടായത്രേ. ഇക്കാലത്തു ഗ്രേറ്റ് ബ്രിട്ടനിൽ ഫ്ലോറൻസിയിലും യഥാർത്ഥവെണ്ണയുടെ സ്ഥാനത്തു അധികവും ഉപയോഗിക്കുന്നതു നാളികേരവെണ്ണയാണു്. ജർമ്മനിയിൽ ഈ യുദ്ധത്തിനു മുമ്പുതന്നെ നാളികേരവെണ്ണ ധാരാളം പ്രചാരത്തിൽ എത്തിയിരുന്നു. യഥാർത്ഥവെണ്ണ ഉപയോഗിക്കുന്ന സ്ഥാനത്തു പൊതുവേ നാളികേരവെണ്ണ ഉപയോഗിക്കാവുന്നതാണു നാളികേരത്തിന്റെ വലുപ്പമനുസരിച്ചു 6 മുതൽ 10 വരെ തേങ്ങ ഒരു റാത്തിൽ വെണ്ണയുണ്ടാക്കുവാൻ വേണ്ടി വരുമെന്നു കാണുന്നു.

*

*

*

*

'ഫോവേ' രാജ്യത്തു പഞ്ചസാര ധാരാളം ഉണ്ടാക്കിവരുന്നുണ്ടെന്നു കാണുന്നു. അവിടെ ഉണ്ടാക്കുന്ന പഞ്ചസാരയുടെ പരിമാണത്തെപ്പറ്റി അടുത്ത ഒരുച്ചു കൊല്ലത്തെ കണക്കെടുത്തതിൽ 1902-03-ാണ്ടിൽ ഒരു ഏക സ്ഥലത്തു 4 ടണിൽ പൂരം പഞ്ചസാര വീതം വലിച്ചു 1916-03-ാണ്ടിൽ 5-ൽ ചിലപണം ടണായിരിക്കുന്നതായും, 1902-ൽ ആ രാജ്യത്തു ആകെ ഒന്നര മില്യൻ ടൺ പഞ്ചസാരയുണ്ടായിരുന്നതു 1916-ലേക്കു 3 ടണായി വർദ്ധിച്ചിരിക്കുന്നതായും കണക്കുകളെക്കൊണ്ടു കാണുന്നു.

പലതരം ഇഞ്ചിൻവെച്ചിട്ടുള്ള ആകാശക്കപ്പലുകൾ കണ്ടുപിടിച്ച 'ഹാൻസ്' ഉദ്യോഗസ്ഥൻ എന്ന വിദ്വാൻ ഭാവികാലത്തു ആകാശക്കപ്പലുകൾക്കു വരാനിരിക്കുന്ന പ്രചാരത്തെപ്പറ്റി ഒരു പ്രസംഗം ചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്നു. യുദ്ധം കഴിഞ്ഞാൽ വളരെ താമസിക്കാതെ ലണ്ടൻ മുതൽ മാർസിലിസ്സുവരെ ഒരു ആകാശക്കപ്പൽമാർഗ്ഗം തുറക്കുവാൻ സാധിക്കുമെന്നും, ഈ കപ്പൽ പെട്രോളൈറ്റുകൾ ഉപയോഗിച്ച് പാരിസ്സിൽ മാത്രം ഒരു നിർമ്മിതിയായിരിക്കുമെന്നും മിസ്റ്റർ വേയിങ് പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്നു. യുദ്ധത്തിനു മുമ്പു ലണ്ടനിൽനിന്നു കാൻസ്റ്റാബിനോപ്പിളിലേക്കു 'മെയിൽ' എത്തിക്കുവാൻ കൃത്യമായി 72 മണിക്കൂർ വേണ്ടിവന്നിരുന്നു. ആകാശക്കപ്പൽ വഴിക്കായാൽ ഇതു 20 മണിക്കൂറുകൊണ്ടു കഴിയും. 42 മണിക്കൂറിനു പകരം 12½ മണിക്കൂറുകൊണ്ടു റോമിലേക്കും, 28 മണിക്കൂറിനു പകരം 8 മണിക്കൂറുകൊണ്ടു മാർസിലിസ്സിലേക്കും എത്താം. ആകാശക്കപ്പൽ വഴി 800 നാഴിക ദൂരത്തിൽ തപാലുകളും യാത്രക്കാരുടെയും കൂട്ടിക്കൊണ്ടു പോകുന്ന ഒരു 'മെയിൽ സർവീസ്' എപ്പോഴും നടന്നുവരുന്നതായാൽ ഇപ്പോഴുള്ള തീവണ്ടിയേക്കാളും കപ്പലിനെക്കാളും കറുപ്പുവർണ്ണമുള്ളതായിരിക്കും. കൂലിയും ചെലവും ലണ്ടനിൽനിന്നു അമേരിക്കയിലേക്കു കുന്നം മണിക്കൂറുകൊണ്ടു എത്തുവാൻ സാധിക്കും ന്യൂയോർക്കിൽ പാകുന്ന ഒരു ഇംഗ്ലീഷുകാരനും തനിക്കുള്ള ലണ്ടൻകടലാസ്സി പീറ്റോദിവസം വായിപ്പാൻ സാധിക്കും. മിസ്റ്റർ വേയിങ് ഇന്ത്യയെപ്പറ്റി കുന്നം പറയുന്നില്ലെങ്കിലും ഇന്ത്യയിലും ആകാശക്കപ്പൽ ഉപയോഗം മാരകമായിരിക്കുമെന്നു വേണം പറയാൻ. ഇംഗ്ലണ്ടിൽനിന്നു 3 ദിവസംകൊണ്ടു ബോമ്പായിൽ എത്തുവാനും, മദ്രാസിലെ ഒരു കച്ചവടക്കാരനും കന്നിഡയ്ക്കും ദിവസംകൊണ്ടു സിങ്കപ്പൂരിൽ എത്തുവാനും സാധിക്കും!

* * * *

ബ്രിട്ടീഷുസാമ്രാജ്യത്തിലെ ജലശക്തി (Water Power) യെപ്പറ്റി അന്വേഷിച്ചു റിപ്പോർട്ടുചെയ്യാൻ ഏല്പിക്കപ്പെട്ടതിനെക്കുറിച്ചുള്ള റിപ്പോർട്ടുകൊണ്ടു ലോകത്തിലാകപ്പോടെയുള്ള ജലശക്തിയുടെ ഒരു സാമാന്യസ്വരൂപം വെളിവാകുന്നുണ്ട്. ലോകത്തിൽ എ

പ്ലാംകൂടി 12൦ മില്യൻ കുതിരശക്തി (Horse Power) യുള്ള ജലശക്തി ഉപയോഗത്തിലിരിക്കുന്നുണ്ട്. ഇതിൽ 75 മില്യൻ കുതിരശക്തി യന്ത്രശാലകളുടെ ആവശ്യത്തിനാണ് ഉപയോഗിക്കുന്നത്. ഈ 75 മില്യനിൽ 13 മില്യൻ യുണൈറ്റഡ് കിംഗ്ഡത്തിലും, 24 മില്യൻ കോണ്ടിനൻറൽ യൂറോപ്പിലും, 29 മില്യൻ അമേരിക്കയിലെ ഐക്യരാജ്യങ്ങളിലും, 6 മില്യൻ ബ്രിട്ടീഷ് കോളനികളിലും, 8 മില്യൻ ഏഷ്യാ തെക്കേ അമേരിക്ക ഇവിടങ്ങളിലും ആണു ചിലവാകുന്നത്. ലോകത്തിലെ പ്രവസര്യത്തിനുള്ള കുതിരശക്തി 'ഹൈഡ്രോഇലിക്' ന്റെ സഹായത്താൽ 15 മുതൽ 16 വരെ മില്യൻ വർദ്ധിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഇതിൽ ഇംഗ്ലണ്ടും റഷ്യയുമാണു ഏല്പാറില്ലാത്ത താഴെ കിടക്കുന്നത്. ഈ വർദ്ധന ജർമ്മനിയിൽ 48-ൽ ചിലപാനം ശതമാനമുണ്ട്. റഷ്യയിൽ 8-ൽ ചിലപാനം ശതമാനമേ ഉള്ളൂ. ബ്രിട്ടീഷ് സാമ്രാജ്യത്തിൽ ഏല്പാംകൂടി 5൦ മുതൽ 7൦ വരെ മില്യൻ കുതിരശക്തിയാണ് ഉപയോഗിക്കുന്നത്, മതിയായ ജാഗ്രത ചെയ്യുന്നപക്ഷം ആതുരങ്ങൾക്കുവേണ്ട സാധിക്കുമെന്നുമാണു കമ്മിറ്റിക്കാർ വിശ്വസിക്കുന്നത്. ഈ കാഴ്ച ഒരു വെറും യജ്ഞാകാഷ്ഠസമുദായം വിചാരിക്കാവുന്നതല്ലെന്നും, സൃഷ്ടിക്കേണ്ടതായ ഒരു സംഗതിയാണെന്നും കമ്മിറ്റി അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു.

* * * *

നമ്മുടെ നാട്ടിൽ വെറും സഹകരണസംഘങ്ങളും ബാങ്കുകളും പ്ലാന്റു പരസ്പരസഹായസംഘങ്ങളുടെ ഏല്പാ സ്വരൂപവും ദൃഢമായിക്കഴിഞ്ഞിട്ടില്ല. എന്നാൽ പലതരം പ്രവസര്യങ്ങളുടെ ആവശ്യത്തിനായി സംഘങ്ങൾ സ്ഥാപിക്കുന്നതിലാണു പരസ്പരസഹായസംഘങ്ങളുടെ വിജയം സ്ഥിതിചെയ്യുന്നത്. അസ്സാമിൽ നെയിത്തുസാമാനങ്ങൾ ശേഖരിച്ചുകൊടുക്കുവാനായി 4 സംഘങ്ങൾ രജിസ്റ്റർ ചെയ്തിരിക്കുന്നു. അവയിൽ നല്ലവണ്ണം ജോലികൾ നടത്തിവരുന്നതായും കാണുന്നു. ഈ മാതിരി രാജ്യം പ്രത്യേകവശ്യങ്ങൾക്കായി സംഘങ്ങൾ സ്ഥാപിക്കുവാൻ ഈ നാട്ടിലും ശ്രമം ചെയ്യുന്നതായാൽ നന്നായിരിക്കും.

* * * *

ഇരിമ്പും ഉരുക്കും ഉണ്ടാക്കുന്ന തൊഴിൽ ജാപ്പാനിൽ ക്രമേണ അഭിവൃദ്ധിപ്പെട്ടുവരുന്നതായി കാണുന്നു. 'മിസുജി' എന്നു പേരായ ഒരു കമ്പനി കോറിയായിൽ സ്ഥാപിച്ചു കട്ടോ സംഖ്യ മൂലധന

മിറക്കി ഈ തൊഴിൽ ചെയ്തുവരുന്നുണ്ട്. ആ കമ്പനിയിൽനിന്നു കൊല്ലത്തോറും 9,0000 ടൺ ഇരിമ്പു ഉണ്ടാക്കുവാൻ കഴിയുമെന്നാണു പ്രതീക്ഷിക്കുന്നതി. ഇപ്പോൾതന്നെ ജാപ്പാനിൽ പ്രതിവർഷം 479000 ടൺ ഇരിമ്പും 778,000 ടൺ ഉരുക്കും ഉണ്ടാക്കിവരുന്നുണ്ട്. എന്നാൽ ഇക്കൊല്ലം അവസാനിക്കുന്നതോടുകൂടി 1,150,000 ടൺ ഇരുമ്പും 1,165,000 ടൺ ഉരുക്കും വീതം ഉണ്ടാക്കിത്തുടങ്ങുവാൻ ജാപ്പാനു സാധിക്കുമത്രെ. ഇരിമ്പുവ്യവസായത്തിൽ ജാപ്പാൻ വിചാരിക്കുന്ന പ്ലാൻ മുഴുവൻ 1928-ൽ പൂർത്തിയാവുന്നതാണ്. എന്നാൽ പിന്നെ കൊല്ലത്തോറും 1,500,000 ടൺ ഇരിമ്പും 1,580,000 ടൺ ഉരുക്കും വീതം ജാപ്പാനിൽ ഉണ്ടായിത്തുടങ്ങുമെന്നാണു കാണുന്നത്.

*

*

*

*

പുറമേയറുള്ള ഭാഗ് ദേശങ്ങളിൽത്തന്നെ പലപ്പോഴും ഉണ്ടാക്കുന്നുണ്ടെങ്കിലും മംഗലാപുരത്തേതിന്നു വിശേഷമുണ്ട്. ആ മാതിരി ഭാഗ് എവിടെയെല്ലാം കിട്ടുമെന്നും എത്രവിലക്കു കിട്ടുമെന്നും ഒരു വ്യവസ്ഥണം ഇന്ത്യയിലെ “സ്റ്റാറ്റിസ്റ്റിക്സ്” ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റുകാർ നടത്തുകയുണ്ടായി. ഈ സംഗതിയെപ്പറ്റി 70 യന്ത്രശാലകാരോടു എഴുതിപ്പോലിച്ചതിൽ 42 ശാലകളിൽനിന്നു മാത്രമെ മറുവടി കിട്ടിയിട്ടുള്ളവെന്നും കാണുന്നു. മറുവടി അയക്കാത്ത 28 ശാലകളിൽ 13 ശാലകളുടെ ഉടമസ്ഥന്മാർക്കു മറുവടിക്കു സാധിക്കാതെ വന്നതാണ്. 15 ശാലകൾ ചൊളിത്തുപോയവയുമായിരുന്നു. മറുവടി അയച്ച 42 ശാലകളിൽ എല്ലാറ്റിലും കൂടി, 1916-ൽ 61 മില്യൻ രൂപകളാണു ഉണ്ടാക്കിയതെന്ന്. അയയുടെ വില്പനവില ശരാശരി 1000-നു 28 ക. വാതമാണു യുദ്ധത്തിന്നു മുമ്പു ശാലകളിൽ ഇടംകിയിരുന്നതി. യുദ്ധകാലത്തു അതു 34 ക. യായി വർദ്ധിച്ചു. ബോമ്പായിൽ യുദ്ധത്തിന്നുമുമ്പു ഈ രാടിന്നു ശരാശരി 1000-നു 55 ക. വീതമായിരുന്നു വില. അതിപ്പോൾ 80 ക. യായി വർദ്ധിച്ചിരിക്കുന്നു. വർദ്ധിക്കുള്ള കാരണം പ്രധാനമായും തീവണ്ടിയുടെ ഷാമവും കപ്പൽക്കുലിയുടെ കൂടുതലുമാണത്രെ.